

Dr.SYED ABBAS MUTTAQUI

IL MI-O-ADABI KHIDMAAT

(ACADMIC AND LITRARY CONTRIBUTION OF Dr. SYED ABBAS MUTTAQUI)

Thesis

Submitted to the University of Hyderabad
in partial fulfillment of the requirement for the
award of the degree

Doctor of Philosophy

In Urdu

by

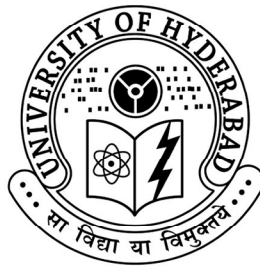
MOHD. ANWERUDDIN

M.A.(Arabic & Urdu), NET, M.Phil.

Supervisor

Prof. MUZAFFER ALI SHAHMIRI

Prof. & Head, Department of Urdu



Department of Urdu

School of Humanities
University of Hyderabad

Hyderabad - 500 046

2016

ڈاکٹر سید عباس متقی : علمی و ادبی خدمات

مقالہ برائے
پی ایچ۔ ڈی (اردو)

مقالہ نگار

محمد انور الدین

ایم۔ اے۔ ہیٹ، ایم۔ فل۔

نگران

پروفیسر مظفر علی شہ میری

صدر شعبہ اردو، یونیورسٹی آف حیدرآباد



شعبہ اردو

اسکول آف ہیومانٹیز

یونیورسٹی آف حیدرآباد۔ ۵۰۰۰۴۶

۲۰۱۶ء

ڈاکٹر سید عباس متقی : علمی و ادبی خدمات

مقالہ برائے
پی ایچ۔ ڈی (اردو)

۲۰۱۶ء



مقالہ نگار
محمد انور الدین

نگران
پروفیسر مظفر علی شہ میری
صدر شعبہ اردو، یونیورسٹی آف حیدرآباد

شعبہ اردو، اسکول آف ہیومانٹیز
یونیورسٹی آف حیدرآباد۔ ۵۰۰۰۴۶

CERTIFICATE

This is to certify that the thesis entitled
**"DR.SYED ABBAS MUTTAQUI, ILMI-O-ADABI
KHIDMAAT"**(ACADMIC AND LITRARY CONTRIBUTION OF
DR. SYED ABBAS MUTTAQUI) Submitted by
MOHD.ANWER UDDIN bearing **Regn.No. 12HUPH08** in
partial fulfillment of the requirements of the award of **Doctor of
Philosophy** in Urdu is a bonafide work carried out by him
under my supervison and guidance.

The thesis has not been submitted previously in part or in
part of in full to this or any other University or Institution for the
award of any degree or diploma.

Date:

Signature of the Supervisor

Countersigned

Head Department of Urdu

Dean School of Humanities

DECLARATION

I **MOHD.ANWER UDDIN** hereby declare that this thesis entitled "**DR.SYED ABBAS MUTTAQUI, ILMI-O-ADABI KHIDMAAT**"(ACADMIC AND LITRARY CONTRIBUTION OF DR. SYED ABBAS MUTTAQUI). Submitted by me under the guidance and supervision of **Professor MUZAFFER ALI SHAHMIRI** is a Bonafide research work. I also declare that it has not been submitted preveiously in part or in full this University or any other University or Institution for the award of any degree or diploma.

I hereby agree that my thesis can be deposited in SHODGANGA/INFLIDNET.

Date:

Signature of the Student
(MOHD.ANWER UDDIN)
Regn.No.12HUPH08.



متقی یوں ہی نہیں بدنامیاں
نقص ہے کچھ آپ کے کردار میں

فہرست

صفحہ نمبر	نشان سلسلہ	
i	فہرست	I
ii	انتساب	II
iii to xi	پیش لفظ	III
1 to 79	پہلا باب سید عباس متقی کی سوانح، شخصیت اور ماحول	1
80 to 97	دوسرا باب سید عباس متقی کی علمی خدمات	2
98 to 179	تیسرا باب سید عباس متقی کی ادبی خدمات	3
180 to 325	چوتھا باب سید عباس متقی بہ حیثیت شاعر	4
326 to 388	پانچواں باب سید عباس متقی کی فارسی شاعری کا تعارف	5
389 to 451	چھٹا باب سید عباس متقی کی خاکہ نگاری کا تنقیدی جائزہ	6
452 to 574	ساتواں باب سید عباس متقی، بہ حیثیت طنز و مزاح نگار	7
575 to 581	اختتامیہ	8
582 to 609	کتابیات	9

انتساب

والد محترم
حضرت محمد معین الدین دامت برکاتہم
کے نام
جن کی رضا میں اللہ رب العزت نے اپنی رضا رکھی ہے

پیش لفظ

خاکسار سب سے اول قسام ازل بارگاہ حضرت حق تعالیٰ شانہ، میں نذرانہ تشکر پیش کرنے کی سعادت حاصل کرتا ہے ازاں بعد احمد مجتبیٰ رحمت للعلمین حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کی خدمت میں درود شریف کے بعد اپنی مشفق و مہرباں والدہ محترمہ حضرت شہر بانو نور اللہ مرقدہا اور والد بزرگوار محمد معین الدین صاحب مدظلہ العالی کی دعاؤں کا ثمرہ سمجھتا ہے کہ اللہ جل جلالہ و عم النوالہ نے گنہگار کو پی ایچ۔ ڈی کی تکمیل کا موقع عنایت فرمایا اور میری زندگی میں وہ زرین لمحات لے آئے کہ جس کا حصول راقم الحروف کی پہلی ترجیح تھی اور جس کے لیے پہلے ایم اے (عربی) پھر ایم۔ اے (اردو) کے بعد مسلسل اسی زبان و ادب سے حصول پی ایچ۔ ڈی میں سرگرداں رہا۔

والد محترم دام اقبالہ کی خواہش رہی کہ میں حکیم و طبیب بنوں اور راقم الحروف کی مرضی تھی کہ کم از کم چارٹرڈ اکاؤنٹینٹ بن جاؤں جب کہ استاذ محترم گرامی قدر حضرت محمد جمال علیہ الرحمہ نے فدوی کو نہ صرف درس و تدریس سے جڑے رہنے کی تلقین کی تھی بلکہ حیثیتا ایجوکیشن سوسائٹی (رجسٹرڈ) سکندر آباد کے مرکز مشیر آباد، حیدر آباد میں میرے لیے تدریسی فضا بھی ہموار کی تھی۔ اسی تحریک کے بعد ناچیز منصب محاسبی سے کنار کشی اختیار کر کے مدرس اور ازاں بعد اسٹنٹ پروفیسر کی حیثیت سے اپنی خدمات انجام دے رہا ہے۔ اس خصوص میں بانی ادارہ حیثیتا ایجوکیشن سوسائٹی نے مواقع فراہم کرنے کے ساتھ ساتھ کوآرڈینیٹر کے طور پر خدمات حاصل کیں جس کے سبب ہیچ مداں سراپا سپاس ہے۔

یہ ان دنوں کی بات ہے کہ جب راقم الحروف پی ایچ۔ ڈی میں داخلہ لے چکا تھا۔ خیال ہوا کہ ان برسوں کو یوں ہی ضائع نہ کروں بلکہ اپنی خواہشات میں سے چند ایک خواہشوں کی تکمیل کر لوں۔ اس طرح ابھی ایم۔ فل کا مقالہ داخل ہی کیا تھا کہ پہلی کاوش یعنی ”اردو زبان سیکھنے کے لیے آسان اردو“ جو تقریباً ۲۰۰۵ء سے تسویدی مراحل سے سفر کرتے ہوئے تصحیح تک پہنچی تھی بالآخر ۲۰۱۲ء میں زیور طباعت سے آراستہ ہو کر منظر عام پر آئی۔ اس اثناء میں پی ایچ۔ ڈی کے لیے اعلامیہ جارہی ہوا اور تحریری امتحان اور انٹرویو کے بعد نشست محفوظ ہوگئی تو تھوڑا فاقہ ہوا اور فی الفور کتاب کی دوسری اشاعت نے عزائم کو مضبوط کیے۔ اس طرح یکے بعد دیگرے ”ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال علمی وادبی خدمات“ (۲۰۱۴ء)، ”معجزہ فن“ (تبصرے، مراسلے، پیش لفظ، تقریظ واداریہ“ (۲۰۱۴ء)، ”قرآن مجید کا خلاصہ بچوں کے لیے“ (بار چہارم ۲۰۱۴ء) اور ”اردو کی آسان قواعد“ (۲۰۱۵ء) میں شائع ہوئی نیز (۲۰۱۶ء) میں دوبارہ اشاعت عمل میں آئی اور امسال ”نگارشات“ پرتلنگانہ اسٹیٹ اردو اکیڈمی حیدرآباد نے جزوی مالی اعانت منظور کی ہے۔ دریں اثنا مسودہ طباعت کے لیے پریس میں جا چکا ہے۔

پی ایچ۔ ڈی میں داخلہ ملتے ہی خواب شرمندہ تعبیر ہونے لگے اسی طرح ایک اور شوق کے پورا کرنے کی جرات بھی ہوئی۔ چنانچہ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے ڈپلوما ان پرنشین میں داخلے کی بابت پروفیسر عزیز بانو صدر شعبہ فارسی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے مشاورت کا رگرد ثابت ہوئی اور ڈپلوما ان پرنشین میں داخلہ مل گیا، خواہش تھی کہ روزانہ کلاس میں شرکت کو یقینی بناؤں لیکن جوں جوں میری خواہشات پوری ہوتی گئیں یوں یوں مرضی الہی بھی شامل حال رہی اور مورخہ ۹ جون ۲۰۱۳ء کو والدہ محترمہ نے داعی اجل کو لبیک کہا۔ اناللہ وانا الیہ راجعون۔ اللہ جل شانہ، امی جان کو جنت الفردوس میں اعلیٰ مقام نصیب فرمائے اور اپنے حبیب ﷺ کی محبت نصیب فرمائے آمین یا رب العالمین۔

امی جان کا داعی اجل کو لبیک کہنا ہمیں بے حواس کر دیا اور ہم کچھ عرصے تک سنبھل نہ سکے۔ دورانِ ڈپلوما پہلے سمسٹر کا امتحان اور پی ایچ۔ ڈی کی کارکردگی کی رپورٹ مانع رہی۔ جیسے تیسے کامیابی حاصل ہوئی لیکن دوسرا سمسٹر کامیاب کرنا جوئے شیر لانے سے کم نہ تھا۔ میں نے

شفیق استاذ ڈاکٹر عتیق اقبال پرنسپال اردو آرٹس ایوننگ کالج حمایت نگر، حیدرآباد سے اس ضمن میں گفت و شنید کی اور اس نتیجے پر پہنچا کہ فارسی ڈپلوما کے کلاس کی عدم شرکت کسی فارسی داں کے ہاں زانوے ادب طئے کر کے پوری کی جاسکتی ہیں۔ اس سلسلے میں جو نام سامنے آئے ان میں ڈاکٹر سید عباس متقی کا نام میرے لیے نیا نہیں تھا وہ اس طرح کہ دو ایک مرتبہ موصوف سے ملاقاتیں ہو چکی تھیں، زندہ دلاں کے جلسوں میں براہ راست مضمون کی سماعت ہوتی رہی تھی اور روزنامہ منصف، حیدرآباد میں آپ کی قلم فرسائیوں سے آنکھ اور ذہن مانوس تھے۔ اس طرح مخلص استاذ فارسی من ڈاکٹر سید عباس متقی دام اقبالہ نے تین دن فارسی کی گردانیں اور کچھ ضروری الفاظ کی تشریح اور امتحانی پرچوں کی مشق کرا دی اور ہم ڈپلوما ان پرشین میں اول درجے سے کامیاب ہو گئے، اس طرح ڈپلوما کا ارمان پورا ہو گیا۔ لیکن پی ایچ۔ ڈی کا شوق ہنوز سرچڑھ کر بول رہا تھا۔

موضوع کا انتخاب تو عمدہ تھا لیکن وہ پی ایچ۔ ڈی کی سند کے حصول کے مذاق پر پورا نہ اتر سکا یعنی مثنوی پنچھی باچھا اور اس کے خالق وجدی کرنولی پر اساتذہ السنہ اردو و فارسی نے کام کیے تھے۔ صرف لسانی و اسلوبیاتی مطالعے میرے حق میں آئے، میں انھیں بعد پی ایچ۔ ڈی کے مکمل کر کے منظر عام پر لاؤں گا ان شاء اللہ۔ اس طرح اب موضوع کی تبدیلی میرے لیے ضروری قرار پائی۔

ڈاکٹر سید عباس متقی کے پاس ڈپلوما کی تعلیم کے علاوہ بھی حاضری دینے کا شوق چڑایا تو اس کی تسکین کے لیے بارہا ملاقاتیں ہوئیں اور ان ملاقاتوں میں پتا چلا کہ موصوف پر ان کی شاعری، مزاح نگاری اور علمی و ادبی خدمات پر ہنوز کسی قسم کا اور کسی نوعیت کا کوئی تحقیقی کام نہیں ہوا ہے۔ یہی معلوم ہونا میرے موضوع کے انتخاب کی وجہ ثابت ہوئی۔

اس طرح مشفق استاذ و نگران من پروفیسر مظفر علی شہ میری حفظ اللہ صدر شعبہ اردو یونیورسٹی آف حیدرآباد سے مشاورت کے بعد میرا موضوع ”ڈاکٹر سید عباس متقی علمی و ادبی خدمات“ انجام پایا اور وہیں سے جو کام ہوا ہے اسے سات ابواب میں تقسیم کیا گیا ہے۔

پہلے باب کو ”سید عباس متقی کی سوانح، شخصیت اور ماحول“ کے نام سے موسوم کیا گیا ہے، جس میں سوانح کے ذیل میں ان کے آباء و اجداد، والدین کریمین، بھائی، بہنیں،

بچپن، لڑکپن، جوانی، زمانہ رنگین، تعلیم و تربیت، ملازمت، شادیاں، ازدواجی زندگی، عیال، زیارت حج بیت اللہ شریف، عقائد کے علاوہ بیسٹ اردو ٹیچر، کارنامہ حیات ایوارڈ دیگر ادبی ایوارڈ، مختلف نوع کے مقابلوں میں شرکت اور ان میں امتیازی کامیابی کے حصول کے ساتھ ساتھ انھیں مصوٰطرن کے لقب سے ملقب کیے جانے کا بیان شامل ہے۔

شخصیت کے حوالے سے سید عباس متقی کا حلیہ، لباس، غذا، صبر و تحمل قناعت یعنی خوداری و قلندرانہ طبیعت، فراخ دلی، حق گوئی و بے باکی، مہمان نوازی، کتب بینی کا شوق، گائیکی کا شوق، اداکاری کا شوق، ڈرائیونگ کا شوق، گھڑسواری کا شوق، کشتی کا شوق، خوش نویسی کا شوق، سیروساحت کا شوق، وعظ گوئی، بحیثیت امام و خطیب، قضائیت، پیری مریدی، غرض ان کی شخصیت کے تمام گوشوں پر دلائل اور براہین کے ساتھ بحث کی گئی ہے۔

مقالے کا دوسرا باب ”سید عباس متقی کی علمی خدمات“ کا احاطہ کرتا ہے۔ یہاں سید عباس متقی کی علمی خدمات کا جائزہ لیتے ہوئے ان کی تدریسی خدمات کے ضمن میں خانگی اور سرکاری ملازمتیں اور ان سے سبک دوشی اور بعد کی علمی مصروفیات پر گفتگو کی گئی ہے۔ علاوہ ازیں اسکول اور جامعاتی سطح پر نصابی کتابوں کی تیاری میں سید عباس متقی کے حصے کو متعین کیا گیا ہے نیز انھوں نے اسکول سطح پر بچوں کے ادب کو فروغ دینے کی غرض سے بچوں کے لیے جو نظمیں کہی ہیں انھیں داخل نصاب کیا گیا ہے۔ اس کے علاوہ تعلیم کے فروغ اور تعلیم کے لیے بحیثیت مدرس انھوں نے فی سبیل اللہ اردو، فارسی زبانوں میں تعلیم دی ہے اس کو پیش کیا گیا ہے اور پہلے حصے کی طرح ضروری حوالے وغیرہ بھی دیے گئے ہیں۔

تیسرا باب ”سید عباس متقی کی ادبی خدمات“ کے متعلق ہے۔ اس باب میں سید عباس متقی کے تحقیقی، تنقیدی اور تخلیقی خدمات کو پیش کیا گیا ہے جن میں پہلے سید عباس متقی کے تحقیقی مقالوں کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے، جس میں ان کے ایم۔ فل مقالے ”قاضی احمد علی قاضی: حیات اور کارنامے“ اور پی ایچ۔ ڈی مقالہ ”آزادی کے بعد طنز و مزاح کا تہذیبی و سماجی پس منظر“ شامل ہے۔ ساتھ ہی ان کی صحافتی خدمات پر بھی سیر حاصل بحث کی گئی ہے۔ سید عباس متقی نے پرنٹ میڈیا اور الیکٹرانک میڈیا ہر دو میں اپنی خدمات پیش کی ہیں اگر ہم الیکٹرانک میڈیا کی بات کرتے

ہیں تو انھوں نے آل انڈیا ریڈیو حیدرآباد کے چینل یو وادانی کے پروگرام ”نیرنگ“ میں مختلف موضوعات پر طنز و مزاح پر مشتمل مختصر مزاحیہ کہانیاں اور مباحثے پیش کیے ہیں۔ نیز انھوں نے دور درشن کے سیتا گری چینل پر طنز و مزاح سے متعلق ایک انٹرویو دیا تھا۔ دوسری مرتبہ ایک انٹرویو منصف ٹی۔وی پر بھی طنز و مزاح کے حوالے سے پیش کیا گیا۔ اس کے علاوہ پرنٹ میڈیا میں سید عباس متقی مختلف روزناموں، پندرہ روزہ، ماہ ناموں اور دیگر رسائل میں اپنی ادبی خدمات انجام دے چکے ہیں جن کا مفصل ذکر اس باب میں مل جائے گا۔ اختصار کے ساتھ یہاں ان روزناموں اور رسالوں کے صرف نام گنوائے جائیں گے جن میں موصوف نے خدمات دی ہیں۔ ان میں روزنامہ رہنمائے دکن حیدرآباد، روزنامہ سیاست حیدرآباد، روزنامہ منصف حیدرآباد، روزنامہ صدائے حسینی حیدرآباد اور روزنامہ ہمارا عوام حیدرآباد کے علاوہ رسائل کے ناموں میں ماہ نامہ شگوفہ حیدرآباد، ماہ نامہ آندھرا پردیش حیدرآباد، ماہ نامہ قومی زبان حیدرآباد، ماہ نامہ سب رس حیدرآباد وغیرہ کے علاوہ راقم الحروف کی ادارت میں شائع کیے گئے سہ ماہی پھولبن کے دو ایک شماروں میں بھی ان کی شاعری اور مضامین شائع ہو کر منظر عام پر آچکے ہیں۔ اس ضمن میں ایک اہم بات یہ ہے کہ مدیر شگوفہ ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال نے ماہ نامہ شگوفہ کا ایک شمارہ گوشہ سید عباس متقی کے نام سے جاری کیا تھا جس میں سید عباس متقی کی نمائندہ تخلیقات اور پُر مزاح شاعری کو قارئین کے سامنے پیش کیا تھا۔ اس باب میں اس پر بھی گفتگو کی گئی ہے۔

اس باب کی کڑی کو جوڑتے ہوئے اس میں سید عباس متقی کے ایک فارسی مقالے مقالہ غالب کا تنقیدی مطالعہ کیا گیا ہے جو دراصل مرزا غالب کی فارسی اور اردو شاعری کا تقابلی مطالعہ ہے۔ اس کے بعد ادبی انجمنوں کے قیام میں موصوف نے جو گراں قدر خدمات انجام دی ہیں ان میں اردو سوسائٹی حیدرآباد اور زندہ دلان حیدرآباد کے نام نمایاں لیے جاسکتے ہیں۔

چوتھا باب ”سید عباس متقی، بہ حیثیت شاعر“ ہے جس میں سید عباس متقی کی شاعری کے آغاز و ارتقا پر بات کی گئی ہے نیز مشاعروں میں شرکت کی ابتدا کا حال بھی لکھ دیا گیا ہے۔ اس کے بعد سید عباس متقی کی اردو شاعری پر مشتمل کتابوں کا تنقیدی مطالعہ کیا گیا ہے جن میں تسلیماً کثیراً سب سے پہلے ہے اور یہ کتاب حمد باری تعالیٰ، نعت عالیہ اور سلام خیر الانام کے علاوہ ایک عدد دعا کا احاطہ کرتی ہے۔

سید عباس متقی نے سورۃ الرحمن کا منظوم مگر آزاد ترجمہ ”مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن“ کے نام سے کیا ہے جو مثنوی کی ہیئت میں ہے اس کا بھی تنقیدی مطالعہ کیا گیا ہے۔ سید عباس متقی کے غزلوں، نظموں اور نظموں کی مختلف اصناف سے متعلق شعری مجموعہ ”تنہائیاں“ کے نام سے شائع کیا ہے۔ یہاں اس کتاب کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔ انھوں نے صاحب قصیدہ بردہ شریف علامہ ابو عبد اللہ شرف الدین محمد بن سعید بوسیری کے قصیدہ بردہ شریف کا بھی منظوم مگر آزاد ترجمہ مثنوی کی ہیئت میں کیا ہے۔ اس کا بھی تنقیدی مطالعہ شامل ہے۔ پھر انھوں نے ایک شہر آشوب ’رودود کے نام سے تقریباً سات سو اشعار پر مشتمل نظم کیا ہے جس کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ موصوف نے اپنی ذات پر ہوئے بعض ناگوار یا نہ خوش گوار واقعات پر سے پردہ اٹھایا ہے اور انھوں نے اس میں بعض پر آشوب اور فتنہ پرور نفوس کے لیے بد دعائیں کی ہیں۔ اس شہر آشوب کے بعد نظم کی مختلف اصناف جن پر سید عباس متقی نے طبع آزمائی کی ہے کا تنقیدی جائزہ ان ہی کی مثالوں سے لیا گیا ہے اور اس باب میں سید عباس متقی کی شاعری کا مفصل فنی جائزہ لیا گیا ہے۔ اس اثناء میں ہر صنف کے بعد سید عباس متقی کی تخلیقات کی مطبوعہ اور غیر مطبوعہ شاعری کو اس کی نوعیت کے حساب سے درجہ بندی کی گئی ہے۔

اس باب میں کلام متقی پر علم بیان اور علم بدیع کے اطلاق کو سمجھاتے ہوئے ان ہی کے اشعار سے مثالیں دی گئی ہیں اور حوالے بھی منسلک کیے گئے ہیں۔

پانچواں باب ”سید عباس متقی کی فارسی شاعری کا تعارف“ سے عبارت ہے، جس میں سید عباس متقی کی فارسی شاعری کی ابتدا کے متعلق معلومات پہنچاتے ہوئے ان کی فارسی مطبوعات کا تنقیدی مطالعہ کیا گیا ہے۔ اس باب میں ان کی کتاب رباعیات متقی (۲۰۱۰ء) رشک گردون (۲۰۱۱ء) مناجات متقی (۲۰۱۲ء) اور مینا بدوش (۲۰۱۲ء) کا جائزہ لیا گیا ہے اور آخر میں ان کے کلام سے صنف واری درجہ بندی کی گئی ہے۔ ساتھ ہی اس کے مطبوعہ اور غیر مطبوعہ ہونے کی شہادت بھی دی گئی ہے۔

مقالے کے چھٹے باب میں ”سید عباس متقی کی خاکہ نگاری کا تنقیدی جائزہ“ لیا گیا ہے جس میں سید عباس متقی کی خاکہ نگاری پر سیر حاصل بحث کرتے ہوئے مختلف نوعیتوں سے ان خاکوں کے معیار کو پرکھا گیا ہے۔ خصوصیت کے ساتھ اس باب میں یہ دیکھا گیا ہے کہ خاکہ نگار نے اپنے ممدوح کی مدح سرائی کی پیا انھیں آئینہ دکھایا ہے۔

ساتویں اور آخری باب ”سید عباس متقی بحیثیت طنز و مزاح نگار“ میں موصوف کے طنز و مزاح پر مشتمل تصانیف کا عمومی جائزہ لیا گیا ہے۔ ان تصانیف میں دھتکی رگیں ۱۹۸۹ء، چھٹی انگلی ۱۹۹۳ء، میری بلا سے ۱۹۹۶ء، ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء، لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء، ہیں کواکب کچھ ۲۰۰۹ء، ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۰ء، من خوب می شناسم ۲۰۱۲ء، ناگفتہ بہ ۲۰۱۳ء، گپ شب ۲۰۱۴ء اور بادشمان مدار ۲۰۱۵ء کے نام شامل ہیں۔ اس باب کے دوسرے حصے میں سید عباس متقی کے طنز و مزاح کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔ اس جائزے میں راقم الحروف نے تشبیہ اور اس کی قسمیں، استعارہ، روزمرہ، محاورے، توضیح محاورہ، ضرب الامثال میں تحریف، کے ساتھ صنائع و بدائع، اسلوب بیاں، گلابی اردو، شگفتہ بیانی، تقریر کا سا انداز، گفتگو یا مکالماتی انداز اور بات میں سے بات نکالنا، سوالیہ انداز، نئی ترکیبیں، پرتکلف زباں، انگریزی الفاظ کا استعمال، داستانی رنگ، ادق گوئی، موازنہ، صنعت معکوس کا استعمال، تجسیم، فعل کا استعمال، تضحیک، پھبتی، مزاحیہ کردار، لطیفہ گوئی، طنز، پھکڑ پن، ایجاز، بے معنی مزاح، افکار، چونکا نا، مزاحیہ پیکر، مزاحیہ توجیہ، مزاحیہ تمثیل، تہذیبی شعور، تاریخ سے استفادہ، سنین تقابلی جائزہ، ادبی تنقید، ادبی روایتوں کا استعمال، مصرعوں میں تحریف، اشعار میں تحریف، اشعار کا جملوں میں استعمال جیسی اصطلاحات پر سید عباس متقی کے طنز و مزاح کو پرکھا اور جانچا گیا ہے نیز حوالے دیے گئے ہیں۔ مقالے کے اختتام پر مراجع و مصادر کی حیثیت سے کتابیات دی گئی ہیں۔ علاوہ ازیں روزنامے، رسائل اور دیگر ثانوی ماخذ کو تفصیل کے ساتھ پیش کیا گیا ہے۔

راقم الحروف استاذ و نگران من پروفیسر مظفر علی شہ میری کا سپاس گزار ہے کہ موصوف نے ایم۔ فل کی کلاسوں میں تحقیق کے اصول سکھائے اور پی ایچ۔ ڈی میں عملی طور پر ان اصولوں کو

بروئے کار لانے کا ہنر سکھایا اور پدرانہ شفقت کے ساتھ پی ایچ۔ ڈی کے سفر کو سر کرنے میں میری نصرت فرمائی۔

ناچیز شکر گزار ہے اساتذہ ممن پر فیسر محمد انور الدین اور پروفیسر رضوانہ معین کا کہ ان دونوں بلند مرتبت استادوں نے راقم السطور کے ڈاکٹوریل کمیٹی کے ممبران کی حیثیت سے میری رہنمائی فرمائی۔

احقر ممنون ہے ڈاکٹر نشاط احمد کا کہ انھوں نے بھی ڈاکٹوریل کمیٹی میں میری معاونت فرمائی۔ شعبے کے دیگر اساتذہ میں پروفیسر محمد بیگ احساس کا ممنون ہوں کہ موصوف کے دور صدارت میں راقم الحروف کے پی ایچ۔ ڈی موضوعات دیے گئے اور موصوف نے ایم۔ فل میں ہمیں اپنی ذات سے مستفید ہونے کا موقع عنایت فرمایا۔ ڈاکٹر حبیب ثار کا تہہ دل سے شکریہ ادا کرتا ہوں کہ آپ نے ایم۔ فل میں میری نگرانی قبول فرمائی۔

میں ڈاکٹر عرشہ جبین، ڈاکٹر عبد الرب منظر، ڈاکٹر محمد کاشف، ڈاکٹر زاہد الحق اور ڈاکٹر رفیعہ سلیم کا بھی شکر گزار ہوں۔

راقم الحروف پی ایچ۔ ڈی کے مقالے کے لیے مواد کے حصول کے سلسلے میں جن اداروں میں حاضری دی ہے اور جن نفوس عالیہ سے نصرت طلب کی ہے ان سب کا فرداً فرداً شکریہ ادا کرتا ہے۔ خصوصاً ڈاکٹر سید عباس متقی اور ان کے اہل خانہ کا سراپا سپاس گزار ہے کہ سبھی نے وقتاً فوقتاً فدوی کو شرف استفادہ بخشا۔

فدوی ڈاکٹر غضنفر اقبال کا تہہ دل سے ممنون ہے کہ موصوف نے میرے ایک فون پر مطلوبہ مواد نہایت ہی قلیل وقت میں شہر گلبرگہ ریاست کرناٹک سے روانہ فرمایا۔

میرے سینئر ساتھیوں میں ڈاکٹر جے۔ محمد شفیع اور ان کی اہلیہ ڈاکٹر آمنہ آفرین اور دوسرے شعبوں سے تعلق رکھنے والے ساتھیوں میں ڈاکٹر کشور کمار، ڈاکٹر انجینیو، ڈاکٹر سائی کا تہہ دل سے ممنون ہوں کہ ان سب کے درمیان میں نے خوش گوار لمحے گزارے ہیں، جنہیں فراموش کرنا محال ہے۔

میرے خصوصی شکریہ کا مستحق برادر خور محمد اظہار الدین سلمہ، متعلم ایم۔ اے سال آخر ہے کہ جنہوں نے پی ایچ۔ ڈی مقالے کی کمپوزنگ نفاست اور دلجمعی کے ساتھ کی اور اس مقالے کی ترتیب و تزئین تک کی ساری ذمہ داری اپنے سر لے کر بحسن خوبی انجام دیا ہے۔

محمد انور الدین

۲۷ دسمبر ۲۰۱۶ء

حیدر آباد

﴿پہلا باب﴾

سید عباس متقی کی سوانح، شخصیت اور ماحول

تم کو معلوم نہیں کچھ حقیقت میری
اپنا افسانہ سنانے کی اجازت دے دو
سید عباس متقی

آباء و اجداد:

سید عباس متقی کے دادا سید رحیم نے دبیر پورہ حیدر آباد میں سکونت اختیار کی تھی۔ ان کی تین بیویاں تھیں۔ پہلی بیوی بسم اللہ بیگم سے انھیں دو صاحب زادے سید احمد (سید عباس متقی کے تایا) سید محمد (متقی کے والد) اور ایک صاحب زادی مالن بی (سید عباس متقی کی پھوپھی) تولد ہوئیں۔ دوسری اہلیہ خواجہ بیگم سے ایک لڑکا سید کریم (سید عباس متقی کے سوتیلے چچا) تولد ہوئے جب کہ تیسری اور آخری اہلیہ لا ولد رہیں۔

سید عباس متقی کے دادا سید رحیم میر عثمان علی خاں بہادر آصف جاہ ہفتم کے دفتر صرف خاص میں میز خانے (۱) میں ملازم تھے۔

سید احمد (تایا متقی):

سید عباس متقی کے بڑے تایا سید احمد مرحوم پڑھے لکھے اور لائق آدمی تھے، مستزاد یہ کہ خوش شکل بھی واقع ہوئے تھے۔ ابتدا میں کاروبار کیا کرتے تھے بعد ازاں محکمہ پولیس میں ملازم بھی ہو گئے تھے لیکن عالم شباب ہی سے انھیں مئے نوشی کی عادت پڑ گئی تھی، اس لیے ملازمت کو برقرار نہ رکھ سکے اور چند ہی دنوں میں سرکاری ملازمت کو خیر باد کہہ دیا۔ تقدیر نے انھیں گردش کا شکار کر دیا اور آخر کار رکشہ رانی کو اپنا ذریعہ معاش بنا کر زندگی کا ٹٹنے لگے۔ سید عباس متقی نے ان کا دوسرا نکاح ایک بیوہ خاتون سے کروایا تھا تا کہ وہ گھر دار سے لگی رہیں لیکن اس خاتون سے بھی نہیں نبھ سکی اور چند ہی دنوں میں وہ خاتون انھیں چھوڑ کر چلی گئیں۔ پھر وہ تنہا بہ تقدیر ادھر اُدھر بھٹکتے رہے۔ مسلسل بلا نوشی کے سبب جگر کا عارضہ لاحق ہو گیا۔ دوا خانہ عثمانیہ میں شریک رہے لیکن علاج نہ ہو سکا اور بالآخر دنیا سے چل بسے۔

سید محمد (والد بزرگ وار):

سید عباس متقی کے والد سید محمد ولد سید رحیم اپنے والد کے دوسرے صاحب زادے تھے جو محکمہ پولیس میں کانسٹیبل کے عہدے پر فائز رہے۔ ان کا تبادلہ تعلقہ چنچولی شہر گلبرگہ ریاست کرناٹک میں ہو گیا تھا جس کی بابت سید عباس متقی نے کہا:

”والد صاحب نان میٹرک تھے اردو ہی بہ مشکل لکھ پڑھ سکتے تھے۔ سعادات گھرانے سے تعلق رکھتے تھے بہت وجہیہ اور خوب روانسان واقع ہوئے تھے۔ انھیں ورزش کا بچپن ہی سے شوق تھا اور انھوں نے ابتداءً سرکس میں بھی کام کیا تھا اور تار پر چلنے کے علاوہ گولے پر بھی چلنے کی مشق بہم پہنچائی تھی اور سرکس کے دوسرے کرتبوں سے بھی کماحقہ واقفیت رکھتے تھے شرافت و نجابت ان کا طرہ امتیاز تھا۔ اسی شرافت و نجابت کو دیکھتے ہوئے۔ راول کول جو میڈ چل کا ایک قصبہ ہے کے زمین دار خواجہ برکت اللہ نے اپنی بھانجی دولت بیگم دختر سید حسن کپتان فوج نظام کی شادی والد محترم سید محمد صاحب سے کرادی۔“ (۲)

سید عباس متقی نے مزید کہا کہ ایک آدھ سال بعد ان کے والد سید محمد صاحب کا تبادلہ حیدرآباد ہو گیا تھا اس طرح ابتداءً سید محمد صاحب نے اپنی سالی پر و فیسر رفیع رؤف (۳) کے ہاں ملک پیٹ حیدرآباد میں سکونت اختیار کر لی۔

مالن بی (پھوپھی متقی):

سید عباس متقی کی پھوپھی کا نام مالن بی تھا جو نہایت شریف النفس اور از حد بھولی بھالی خاتون تھیں۔ چنبیلی کا منڈوا، کوٹلہ علی جاہ میں اپنے شوہر شیخ خواجہ کے ساتھ فروکش تھیں اور لا ولد رہیں۔ قریب ستر چھیتر سال کی عمر پا کر اللہ کو پیاری ہو گئیں۔

ایک زمانے میں جب سید عباس متقی عنفوان شباب کے دور میں تھے، ان کے پھوپھا ایرہ گڈہ حیدرآباد کے ایک دواخانے میں چوکیداری پر مامور تھے اور انھیں رہنے کے لیے ایک بڑے کمرے پر مشتمل مکان دیا گیا تھا۔ کبھی کبھی سید عباس متقی چھٹیوں کے دنوں میں اپنی پھوپھی کے ہاں جایا کرتے تھے اور پھوپھی صاحبہ اپنے بھتیجے سے بہت خوش ہوا کرتی تھیں۔ کبھی کبھی وہ اپنی پھوپھی کو یاد کرتے ہوئے اپنے لڑکپن کے واقعات سناتے ہیں کہ ان کی پھوپھی سنیما دیکھنے کے لیے انھیں ٹکٹ کے پیسے بھی دیا کرتی تھیں چنانچہ سید عباس متقی کہتے ہیں:

”اس عہد میں امیر پیٹ کے نواحی علاقے میں ایک ٹاکیڑ شیش محل ہوا کرتی تھی جہاں میں نے فلم ”دوستی“ پہلی بار دیکھی تھی۔“ (۴)

یقیناً پھوپھی کی محبت میں سید عباس متقی کے اخلاق سنوارنے میں اہم رول ادا کیا۔

سید کریم (علاتی چچائے متقی):

سید عباس کے منجلے تایا جو خواجہ بیگم کے بطن سے تھے ایک زمانے تک چنچل گوڑے میں اپنی اہلیہ کے ساتھ مقیم رہے جہاں سید عباس متقی کا اپنے تایا کے ہاں بہت زیادہ آنا جانا رہا۔ سید کریم آندھرا پردیش اسٹیٹ روڈ ٹرانسپورٹ کارپوریشن (آر ٹی سی) میں ڈرائیور تھے اور شہر حیدرآباد میں بس چلایا کرتے تھے۔ انھیں اپنے تایا کا مکان اکثر یاد آتا ہے جہاں وہ اس گھر کے بڑے آنگن میں کھیلا کرتے تھے۔

سید کریم صاحب کے دو بچے ہوئے، بڑے صاحب زادے کا نام سید خواجہ رحمت اللہ رکھا گیا اور بیٹی کا نام عزیزہ بیگم۔ سید خواجہ رحمت اللہ فی زمانہ چندرائن گٹھ حیدرآباد کے علاقے میں اپنے بال بچوں کے ساتھ مقیم ہیں اور عزیزہ بیگم جنگم میٹ فلک نما حیدرآباد میں اپنے بال بچوں کے ساتھ زندگی گزار رہی ہیں۔

سید عباس متقی نے اپنی پرانی یادوں کو تازہ کرتے ہوئے بتایا کہ ان کے تایا زاد بھائی سید خواجہ رحمت اللہ کو بھی فلموں سے گہرا شغف تھا۔ چنانچہ انھیں جب وہ درجہ سوم میں پڑھا کرتے تھے خواہش ظاہر کی کہ وہ ذرا چل کر یا قوت محل میں ٹکٹ دلادیں۔ اس زمانے میں یا قوت محل کا ٹکٹ پانچ آنے ہوا کرتا تھا۔ سید عباس متقی نے اپنی والدہ سے پانچ آنے لیے اور رحمت اللہ خواجہ بھائی صاحب نے انھیں اپنی سائیکل پر بٹھا کر یا قوت محل ٹاکیڑ لے گئے جہاں دلیپ کمار کی مشہور زمانہ فلم ”مدھومتی“ چل رہی تھی۔ خواجہ بھائی نے سید عباس متقی کو لائین میں کھڑا کر دیا اور آگے والے آدمی سے کہہ دیا کہ ذرا اس بچے کو ٹکٹ دلادینا اور پھر یہ نصیحت کر کے رخصت ہو گئے کہ شو چھٹتے ہی سیدھا گھر آ جانا۔ سید عباس متقی نے بتایا کہ انھوں نے اس طرح پہلی بار کسی تھیٹر میں فلم دیکھی تھی۔ اس واقعے کے سارے نقوش ان کے ذہن پر آج تک ہویدا ہیں۔

دولت بیگم (والدہ متقی):

سید عباس متقی کی والدہ دولت بیگم ایک اعلیٰ خاندان کی چشم و چراغ تھیں۔ دولت بیگم کے والد محترم نظام کی فوج کے کپتان تھے جب کہ نانا سید خواجہ ہدایت اللہ صاحب راول کول میڈ چل کے معروف وکیل تھے۔ دولت بیگم کی والدہ عزیز النساء سے انھیں صرف یہی ایک صاحبزادی ہوئیں۔ ان کے والد سید حسن کو دوسری بیوی بھی تھی جن سے کئی اولادیں ہوئیں۔ شومی قسمت کہ عزیز النساء اور سید حسن میں مفاہمت نہ ہو پائی اور دولت بیگم کے زمانہ طفولیت ہی میں ان کا خلع ہو گیا اور دولت بیگم اپنے ننھیال میں رہنے لگیں اور آخر کار جب ان کے نانا وفات پا چکے تو ان کی پرورش ان کے ماموں سید خواجہ برکت اللہ نے کی اور سقوط حیدر آباد کے فوری بعد ان کی شادی سید محمد ولد سید رحیم سے کر دی گئی۔

دولت بیگم نہایت سکھڑ اور سلیقہ مند خاتون تھیں جو شیریں گفتار اور نیک اطوار واقع ہوئی تھیں۔ نماز روزے کے علاوہ ذکر و وظائف کی بہت پابند تھیں۔ بڑی بہو کے ساتھ تو ان کی ماں بیٹی کی طرح نبھتی تھی۔ جس کا ثبوت ہمیں سید عباس متقی کے اس اقتباس سے ہوتا ہے:

”جب ہم نے چند در چند مجبوریوں کے تحت دوسری شادی کی تو ہماری بیگم سے زیادہ ان کی ساس یعنی ہماری والدہ نے از حد برہمی کا اظہار کیا تھا اور ہماری تیسری شادی تک ہم سے خفا رہیں۔ علمی و ادبی خاندان سے علاقہ ہونے کے سبب اردو اور فارسی کے بہترے اشعار از بر تھے اور بر محل استعمال پر قدرت رکھتی تھیں۔ دکنی اور ادبی محاورے تو ان کی گفتگو کا جزو لا ینفک تھے۔ بڑی دراک واقع ہوئی تھیں عقل و فراست اور دانائی و معاملہ فہمی نے ان کی شخصیت کو ہر دل عزیز بنا رکھا تھا۔ کم گفتن اور کم خوردن پر عمل پیرا تھیں، شاید یہی وجہ ہو کہ آخر دم تک فعال و کارکرد رہیں۔“ (۵)

سید عباس متقی کو اپنی والدہ محترمہ کی الماری بہت زیادہ محبوب رہی کیوں کہ اس میں غصے کو قابو کرنے والی وہ تمام اشیاء موجود ہوا کرتی تھیں جس کو دیکھتے ہی سید عباس ہی کا نہیں تمام افراد خاندان کا غصہ کا فور ہو جاتا تھا۔ واقعی اگر انسان اپنے کفن سے عبرت لینے کی ہمت نہیں رکھتا تو دوسرے کے کفن سے بھی عبرت لی جاسکتی ہے۔ شرط یہ ہے کہ کفن کا گھر میں ہونا

ضروری ہے کفن گھر میں نہیں۔ سید عباس متقی نے اپنے مضمون والدہ کی الماری میں چھپے رازوں کو افشا کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”والدہ کے سرہانے ایک کہنہ آثار الماری تھی جس میں ان کے اپنے کام کی چیزوں کے علاوہ ان کے کپڑے، زیور اور ادویات مقررہ، مکان کے کاغذات کا گول ڈبّا، جمائل شریف، دلائل الخیرات، ادعیہ و وظائف کی کتابیں وغیرہ دھری رہتی تھیں۔ نیچے کے خانے میں وہ تمام چیزیں جو وقت پر ادھر ادھر نہ ملنے کی صورت میں ڈھونڈنے والے کو یہاں مل جایا کرتی تھیں مثلاً امرت انجن کی شیشی، زندہ طلسمات، کھانسی کی گولیاں، دردوں کو دور کرنے والا مالش کا تیل وغیرہ وغیرہ، لیکن اوپر کا خانہ مخصوص تھا جس میں اوپر جانے کے بعد کی چیزیں دھری تھیں۔ جس میں سب سے اہم ان کا کفن اور ان کے شوہر یعنی ہمارے والد کا کفن دھرا تھا جسے انھوں نے مکہ مکرمہ سے منگوایا تھا اور کبھی کبھی نہایت خلوص سے جھاڑ جھٹک کر رکھا کرتی تھیں۔ ہماری والدہ اتنی گھڑ خاتون تھیں کہ مرنے کے بعد پیش آنے والی ضرورت کی تمام ہی چیزوں کو نہایت صفائی اور ستھرائی سے رکھ لیا تھا کہ گھر والوں کو بعد میں کوئی زحمت نہ اٹھانی پڑے۔ مثلاً روح پرواز کرنے کے بعد میت کے انگوٹھے باندھنے کی ڈوریاں، نیچے بچھانے کی سوزنی (جسے عموماً غسال لے جاتے ہیں) میت پر اوڑھانے کی سفید اور بے داغ چادر، عطر کی شیشیاں، پیٹ پر رکھی جانی والی نمک کی تھیلی، سر پر باندھا جانے والا ”ڈھاٹا“ زم زم کے شیشے کے علاوہ تجھیز و تمکین اور تدفین کی معقول رقم، جس میں سے ہم لوگ شدید ضرورت پر ادھار لیا کرتے اور نہایت ایمان داری سے لوٹا بھی دیا کرتے تھے۔ آخرش ہوا وہی جس کا اندازہ تھا۔ ایک رات ہماری والدہ ہمیں روتا بلکتا چھوڑ کر چپکے چپکے اپنے آخری سفر پر نکل کھڑی ہوئیں۔ اپنے پیچھے جو سامان چھوڑا تھا ان کے ساتھ ہی پیچھے چلا گیا اور ہمیں معلوم ہو گیا کہ مرنے والے کے پیچھے بس اتنی ہی چیزیں جایا کرتی ہیں۔“ (۶)

دولت بیگم صاحبہ سید شاہ محی الدین بیابانیؒ کی مریدہ تھیں جو دیرپورہ حیدرآباد کی ایک گلی میں رہا کرتے تھے۔ دولت بیگم کے مرشد کا مزار قاضی پیٹ کی درگاہ میں واقع ہے۔ دولت بیگم کو بے شمار نظمیں، کہانیاں، محاورے اور ضرب الامثال یاد تھے اور وہ بروقت اس کے اظہار پر ملکہ بھی رکھتی تھیں نہایت فریسیہ اور معاملہ فہم خاتون ثابت ہوئی تھیں۔

بہن بھائیاں:

سید محمد صاحب کو تین لڑکے اور ایک لڑکی بالترتیب سید عباس متقی، رضیہ بیگم، سید عثمان اور سید افضل ہیں۔ رضیہ بیگم سید عباس متقی کی چھوٹی بہن ہیں جن کی شادی سید یعقوب علی ملازم کا نسیبل محکمے پولیس سے ہوئی اور انھیں پانچ لڑکیاں اور ایک لڑکا ہے۔

سید عثمان عرف عروج شہر حیدر آباد دکن میں پیدا ہوئے۔ انھوں نے آٹھویں جماعت تک تعلیم پائی اور الیکٹریشن کافن سیکھا اور اب ایک خانگی اسپتال میں بحیثیت الیکٹریشن کارگزار ہیں۔ سید عثمان کی شادی صفیہ بیگم سے حیدر آباد میں ہوئی انھیں پانچ بچے ہوئے۔

سید افضل نے میٹرک تک تعلیم حاصل کی اس کے بعد محکمے پولیس میں بحیثیت کانسٹیبل ان کا تقرر ہو گیا۔

سید عباس متقی:

سید عباس متقی نام، انور پاشا عرفیت، متقی تخلص اور قلمی نام سید عباس متقی اختیار کیا۔ آپ کی پیدائش ۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء (۷) کو محلہ جنگم پیٹ فلک نما حیدر آباد، ریاست تلنگانہ میں ہوئی لیکن ابتدائی تعلیم تعلقہ چچولی شہر گلبرگہ، ریاست کرناٹک کے ایک اردو میڈیم اسکول میں ہوئی۔ جیسا کہ اوپر بیان کیا جا چکا ہے کہ سید عباس متقی کے والد بزرگ وار محکمے پولیس میں کانسٹیبل کے عہدے پر فائز تھے اور ان کا تبادلہ تعلقہ چچولی گلبرگہ شریف (ریاست کرناٹک) میں ہو گیا تھا جس کے نتیجے میں انھیں چچولی کے ایک اردو میڈیم اسکول میں جماعت صغیر میں شریک کروادیا گیا۔ اس طرح سید عباس متقی کا پہلا مدرسہ چچولی کا گورنمنٹ پرائمری اسکول قرار پاتا ہے۔ ایک آدھ سال بعد سید عباس متقی کے والد سید محمد کا تبادلہ حیدر آباد ہو گیا تو انھوں نے اپنی سالی کے ہاں آٹھہرے اور پروفیسر رفیع رؤف نے اپنے بھانجے سید عباس متقی کو ملک پیٹ کے ایک معروف مدرسے ادارہ ملیہ میں جماعت اول میں شریک کروادیا اس طرح مذکورہ مدرسے میں سید عباس متقی نے تین سال تعلیم پائی اور سوم جماعت کامیاب کیے اس بابت سید عباس متقی نے اپنے انٹرویو میں کہا:

”ابتدائی تعلیم کے سلسلے میں میری خالہ پروفیسر رفیع رؤف نے مجھے ۱۹۵۷ء میں محلہ ملک پیٹ کے ایک مذہبی رجحان والے مدرسے ادارہ ملیہ میں جماعت اول میں داخل کروایا۔ اس طرح میں نے اس مدرسے میں اول تا سوم، تین جماعتوں تک تعلیم حاصل کی درجہ سوم کامیاب کرنے کے بعد حیدرآباد کے ایک معروف مدرسے داپروگریسیو ہائی اسکول واقع کاجی گوڑہ حیدرآباد میں شریک کروایا گیا۔ چوں کہ مدرسہ انگریزی میڈیم تھا اس لیے دوبارہ درجہ سوم میں داخلہ لیا گیا۔“ (۸)

درجہ سوم تک آتے آتے سید عباس متقی میں اتنی لیاقت پیدا ہو گئی تھی کہ وہ اس چھوٹی سی عمر میں بھی ۱۵ اگست اور ۲۶ جنوری کے موقعوں پر اپنی خالہ جان کی لکھی ہوئی تقریریں اسٹیج پر پیش کیا کرتے تھے۔ چنانچہ جب یوم جمہوریہ کی تقریب منعقد ہوتی تو صدر مدرس جناب جمیل احمد نے مقرر روں میں سید عباس متقی کا نام بھی لکھ دیا تھا اور انھوں نے اپنی خالہ کی تحریر کردہ اور یاد کرائی ہوئی تقریر پیش کر کے داد و تحسین حاصل کی تھی۔ سید عباس متقی آج بھی اپنے مدرسے کے ان اساتذہ صاحبین کو یاد کرتے ہیں جنھوں نے انھیں ابتدائی تعلیم سے آراستہ کیا تھا۔

سید عباس متقی نے داپروگریسیو ہائی اسکول میں نو سال گزارے اور تیسری جماعت سے دسویں جماعت تک یہیں تعلیم حاصل کی۔ سید عباس متقی ایک انٹرویو میں کہتے ہیں:

”۱۱ جون ۱۹۵۹ء کو میری خالہ نے میرے والدین کو مشورہ دیا اور پھر خود لیجا کر بڑی شفقت و مہربانی سے داپروگریسیو ہائی اسکول کاجی گوڑہ حیدرآباد میں شریک کروائیں جو اپنے وقت کا ایک معیاری مدرسہ سمجھا جاتا تھا۔ مدرسہ انگریزی میڈیم تھا مگر خاص طور پر وہاں دینیات کا ایک پیڑ ضرور ہوا کرتا تھا، بہترین اساتذہ اور اعلیٰ معلمین ہمیں پڑھاتے، وہاں اچھا پڑھنے والوں میں میرا شمار تو نہ ہوتا مگر ٹھیک پڑھنے والوں میں ضرور تھا۔ مدرسہ انگریزی میڈیم تھا مگر مجھے انگریزی سے زیادہ اردو پیاری تھی اور اردو ہی میں ترقی کرتا گیا اور آج ایک اچھا شاعر، ادیب، مزاح نگار، مقرر اور مدرس ہوں۔“ (۹)

مدرسے کے ادبی ماحول نے جہاں ان کی دست گیری کی وہیں ان کے اساتذہ کی شفقت اور مہربانی نے ان کے ادبی ذوق کی پرورش کی، چنانچہ جب وہ ہفتم میں زیر تعلیم تھے تو

محترمہ اظہر جہاں ہیڈ مسٹرس دانیو پروگریسیو ہائی اسکول نے موصوف کو مدرسے کے وال میگزین کا ایڈیٹر بنادیا۔ وہ پوری دلچسپی اور دلجمعی سے اپنا فریضہ انجام دیتے تھے۔ وہ کہتے ہیں:

”میں نو سال تک مدرسہ دانیو پروگریسیو ہائی اسکول میں زیر تعلیم رہا یہاں بھی متعدد بار تقریری اور تحریری مقابلوں میں حصہ لیتا رہا اور درجہ دوم سے انعام حاصل کرتا رہا۔ ۱۹۶۷ء میں جب کہ میں ساتویں جماعت میں تھا اپنے مدرسے کے وال میگزین ”بزم شاہین“ کا ایڈیٹر بنادیا گیا اور ایک عرصے تک وال میگزین نکالتا رہا۔ اللہ کا فضل بھی رہا کہ اساتذہ شفقت فرماتے اور طلبہ عزت کی نگاہوں سے دیکھتے تھے۔ مدرسے میں جب تک رہا ڈراموں میں حصہ لیتا رہا۔ اسی طرح میری مخفی صلاحیتیں ظاہر ہونے لگیں۔ اس دور میں گانے بجانے سے بھی خاص دلچسپی رہتی، اکثر محفلیں میرے گیت سے منظم ہو جایا کرتی تھیں۔“ (۱۰)

سید عباس متقی درجہ پنجم ہی سے شعر گوئی کی طرف مائل ہوئے اور مختلف عنوانات پر وہ اشعار قلم بند کرتے اور اپنے استاد جناب سعد الدین قریشی گلبرگی کو دکھاتے جو انھیں اردو پڑھایا کرتے تھے اور جن کا شمار ماہرین اقبال میں کیا جاتا تھا۔ استاد اور شاگرد کا یہ رشتہ تادیر جاری رہا۔ چار پانچ سال بعد جب سید عباس متقی جماعت نہم میں زیر تعلیم تھے تو محترم سعد الدین قریشی صاحب کو خواجہ ہائی اسکول گلبرگہ میں مستقل ملازمت مل گئی اور وہ مدرسہ دانیو پروگریسیو ہائی اسکول کو چھوڑ کر جانے لگے تو سید عباس متقی نے ایک ”الواداعی نظم“ لکھی جس میں خلوص و محبت کا اظہار کیا گیا جسے انھوں نے اپنے استاذ سے حاصل کیا تھا۔ اس نظم کی ردیف ”آپ کی بعد“ (۱۱) تھی۔

تقریباً پچیس تیس سال بعد جناب سعد الدین قریشی استاذ متقی کے دو صاحب زادوں کی شادیاں حیدرآباد میں مقرر ہوئیں تو انھوں نے اپنے لائق شاگرد سید عباس متقی سے خواہش ظاہر کی کہ وہ ان تقاریب میں سہرے پڑھیں، چنانچہ سید عباس متقی (۱۲) نے اپنے دونوں استاد زادوں کی شادیوں پر پُر اثر سہرے لکھے اور سنانے کی سعادت بھی حاصل کی۔ تلاش بسیار کے بعد بھی راقم الحروف کو ان سہروں تک رسائی نہیں ہو سکی۔

سید عباس متقی نے کہا کہ جب گلبرگہ میں ماہ ربیع الاول میں سیرت النبی ﷺ کا جلسہ منعقد ہوا تو استاد محترم نے انھیں گلبرگہ مدعو کیا اور دعوت خطاب کی سعادت بھی بخشی۔

۹ اکتوبر ۱۹۶۸ء کو سید عباس متقی دسویں جماعت میں کامیاب ہونے سے رہ گئے تو انھوں نے دانیو پروگریسیو ہائی اسکول کو خیر باد کہہ دیا اور دو سال تک یوں ہی بے کار رہے۔ اس دوران ان کا دل رومانس کی طرف مائل تھا چنانچہ رومانی شاعری بام خاص پڑھی۔ سید عباس متقی نے یہاں دسویں جماعت تک ضرور تعلیم حاصل کی لیکن محض امتحان کی فیس کی عدم ادائیگی کے سبب انھیں دسویں کے امتحان میں بیٹھنے سے محروم کر دیا گیا اس طرح ان کی تعلیم موقیتی طور پر منقطع ہو گئی۔ تعلیم منقطع ہونے کے بعد ان کا دل حصول تعلیم سے ٹوٹ گیا اور وہ بمبئی (ممبئی) جا کر فلمی دنیا میں قسمت آزمائی کی بابت سوچنے لگے۔ چوں کہ وہ خوب روہیں، آواز بھی اچھی پائی ہے مستزاد اداکارانہ صلاحیتوں کا لوہا بھی منوالیا تھا لیکن ان کا یہ خواب، خواب ہی رہ گیا۔

ان کے پڑوس میں کچھ ہم درد خواتین تھیں جن کے ہاں وہ پڑھنے جایا کرتے تھے۔ انھوں نے سید عباس متقی کو سمجھا بھجا کر اپنے ایک قرابت دار محمد ظہور الدین صدیقی مرحوم کے ہاں لے گئیں جو حیدر آباد میٹرویل کالج کے نام سے علی جاہ کوٹلے میں ایک ادارہ چلاتے تھے چنانچہ انھیں اس میں داخلہ دلوا دیا گیا۔ اس طرح موصوف نے مئی ۱۹۷۰ء میں میٹرک کا امتحان درجہ دوم سے کامیاب کیا۔

بچپن لڑکپن اور جوانی:

سید عباس متقی کو لڑکپن میں نصابی تعلیم کے علاوہ دوسری سرگرمیوں میں بے حد دلچسپی رہی چنانچہ انھیں فلمی گیت سننے اور مختلف آوازوں میں فلمی گیت گانے کا شوق رہا۔ یہ شوق اس وقت دو بالا ہوا جب وہ اپنے پڑوس میں جناب محمد رفیع الدین مرحوم کے گھر چلے جاتے اور ہر چہار شبہ کو بہ پابندی ریڈیائی پروگرام ”بنا کا گیت مالا“ سنا کرتے تھے بلکہ ہر چہار شبہ وہ ان سولہ گیتوں کو لکھ بھی لیا کرتے تھے جو شامل پروگرام ہوتے تھے۔ اس زمانے میں وہ مختلف تھیٹروں میں سنیما دیکھا کرتے جس کی وجہ سے ان کے اندر بھی اداکارانہ جوہر پیدا ہو گئے تھے ان کا کہنا ہے کہ ایک اچھا اداکار ہی ایک اچھا مقرر بن سکتا ہے۔ لتا مگیشکر اور آشا بھونسلے، ان دونوں کے وہ زمانہ لڑکپن ہی سے شیدا والہ رہے ہیں۔ محمد رفیع کے علاوہ ہیمنت کمار ان کے محبوب گلوکار واقع ہوئے ہیں۔

کہتے ہیں کہ سید عباس متقی کو زمانہ لڑکپن میں اتوار کا بے چینی سے انتظار رہتا تھا اور وہ فٹ پاتھ کی طرف نکل جایا کرتے تھے جہاں پرانی کتابیں اور پرانے رسالے نہایت کم داموں میں ملا کرتے تھے چنانچہ انھوں نے بتایا کہ صرف پندرہ پیسوں میں ”ماہنامہ کھلونا“ اور بیس پیسے میں ”رسالہ شمع“ دستیاب ہوا کرتا تھا۔ وہ مانگ کر پڑھنے پر خرید کر پڑھنے کو ترجیح دیا کرتے تھے اور انھیں سلیقے سے جمع کرنے کا جنون سا ہو گیا تھا چنانچہ ان دنوں ان کے گھر کے محراب ان رسالوں سے بھرے ہوئے رہتے تھے۔ والدین انھیں جو کچھ پیسے دیا کرتے تھے وہ بجائے کھانے پینے کی چیزوں پر خرچنے کے کتابوں اور رسالوں کی خریداری پر خرچ کیا کرتے تھے۔ آج بھی ان کے پاس ان کے بچپن کی خریدی ہوئی کتابیں اور رسالے یادگار ماضی کے طور پر محفوظ ہیں۔

جب ذرا جوان ہوئے تو انھیں ورزش کا شوق چڑا یا اور انھوں نے ایک دنگل میں داخلہ لے لیا اور ان کے دنگل کے استاد نے انھیں لنگوٹ باندھنا سکھایا اور کشتی لڑنے کی تعلیم دی تھی۔ جب انھوں نے کشتی کے داؤ پیچ سیکھ لیے تو انھیں لکڑی کی تلوار سے تلوار بازی سکھائی گئی اور پینتروں کے فن سے انھیں آگاہ کیا گیا عادت ورزش کی ابتدا کی بابت کہتے ہیں:

”آغاز جوانی کے ساتھ ہی اپنے جسم کو بنانے کی فکر لاحق ہو گئی دیر پورہ میں ایک استاد نے دنگل کا افتتاح کیا تو میں نے بھی باضابطہ مشق شروع کر دی۔ دنگل کے زوروں میں بھی زور و شور سے حصہ لیا کرتا تھا۔ آج بھی بعد مغرب ذکر کے بعد ورزش ضرور کر لیتا ہوں۔ صبح کے وقت ہوا خوری گویا پسندیدہ مشغلہ ہے بار سے زیادہ زمینی ورزش کو اچھی سمجھتا ہوں۔“ (۱۳)

اسی عہد میں حیدرآباد کے ایک عالم دین مولانا محمد حمید الدین عاقل حسامی مرحوم کے مواعظ محلّہ پنچہ شاہ حیدرآباد میں ہوا کرتے تھے۔ سید عباس متقی بھی ان کے مواعظ کے والہ و شیدا تھے۔ چوں کہ ان کے مزاج میں حس مزاج کوٹ کوٹ کر بھری ہوئی ہے اس لیے وہ مولانا عاقل حسامی کے مواعظ کو حد درجہ پسند کرتے تھے اور بلا ناغہ ہر ہفتے پابندی کے ساتھ ان کے مواعظ میں شریک رہتے تھے اور یکم محرم الحرام ۱۳۹۳ھ کو حلقہ ارادت میں شامل ہوئے اور مولانا کے دست حق پرست پر اپنی بڑی اہلیہ کے ہمراہ بیعت ہوئے۔ آپ حضرت مولانا عاقل حسامی کے درس تصوف میں پابندی کے ساتھ حاضری دیتے رہے اور ذکر کی محفل میں بھی شریک ہوتے رہے۔

عقائد:

سید عباس متقی ایک سنی العقیدہ حنفی مسلمان ہیں انھوں نے جامعہ نظامیہ سے تجوید و قرأت کے علاوہ امامت اور خطابت کی بھی تعلیم حاصل کی ہے اور درجہ اول سے امتحانات کامیاب کیے ہیں۔ سید عباس متقی نے حیدر آباد کے ایک بزرگ حضرت رشید الحسن جیلی والکھمی سے دست حق پر بیعت کی اور راہ سلوک میں کوشاں رہے۔ ان کے پیرومرشد رشید الحسن جیلی نے انھیں خلافت عطا فرما کر دستار فضیلت باندھ دیا اور چاروں سلاسل سلسلہ قادریہ، سلسلہ چشتیہ، سلسلہ نقشبندیہ اور سلسلہ سہروردیہ میں اجازت مرحمت فرمائی۔

سید عباس متقی کے پیرومرشد حضرت رشید الحسن جیلی والکھمی کا وصال حیدر آباد میں ہوا اور انھیں حضرت حسین شاہ ولیؒ کے قرب میں ان کے جد امجد کے پائیں میں دفن کیا گیا۔ سید عباس متقی کو اپنے پیرومرشد سے نہایت درجے محبت تھی انھوں نے اپنے پیرومرشد کی شان میں بہ زبان فارسی یہ قصیدہ مرقوم کیا ہے۔

آن روئے روئے والائے رشید	دیدنش گویا کہ دیدماہ عید
خلق او تشریح آیات قرآن	آفرین کردار، کردار رشید
چشم گریان، بر جبین نور سجود	یاد می آید جمال بایزید
عاصیان رامیکند او مقبلان	پیر روشن دل کند زنگی، سفید
من بجز اللہ دستش یافتم	دست او بفہم کلید صد کلید

متقیؒ فرمودہء اودان بحق

آنچه او گوید زجان تو بشنوید

(۱۴)

چنانچہ جب سید عباس متقی کے پیرومرشد عمرہ سے لوٹے تو موصوف نے اپنے پیرومرشد کی خدمت میں ایک قطعہ تاریخ پیش کیا تھا جس سے سنہ عمرہ (۱۴۳۰ھ) برآمد ہوتا ہے اور جس کے ابتدائی دو شعر یہ ہیں۔

تشنگی! رویت سرکار مبارک باشد	بے خودی ہالہ انوار مبارک باشد
یا رشید الحسن الجلیلی کلیمی چشتی	دید روئے شہ ابرار مبارک باشد (۱۵)

سید عباس متقی کا وہی عقیدہ ہے جو جامعہ نظامیہ کا عقیدہ ہے وہ اپنے عقیدے پر شدت سے کاربند دکھائی دیتے ہیں اور سنی العقیدہ نظامی ہونے پر فخر کرتے ہیں۔ حافظ محمد مصباح الدین طاہر نے بھی سید عباس متقی کے خاکے میں اس بات کی صراحت کی ہے:

”ڈاکٹر صاحب کے دوستوں میں ہر مکتب فکر کا آدمی نظر آتا ہے لیکن ڈاکٹر صاحب کبھی اپنا عقیدہ نہیں چھپاتے۔ آپ کہتے ہیں کہ مجھے اس سے کوئی سروکار نہیں کہ آپ شیعہ ہیں کہ سنی، اہل حدیث یا مہدوی، تبلیغی ہیں یا دیوبندی، ہاں میں البتہ سنی العقیدہ نظامی ہوں۔“ (۱۶)

انھیں علم تصوف اور عرفانیات سے گہرا شغف رہا ہے۔ چنانچہ وہ ان بزرگوں کو اور ان کی تعلیمات کو نہ صرف پسند کرتے ہیں بلکہ ان کی تعلیمات پر کاربند رہتے ہیں۔

(۱) امام اعظم ابو حنیفہؒ (۲) غوث اعظم دستگیر گیلانیؒ (۳) حضرت مولانا شیخ سعدی شیرازیؒ (۴) مولانا فرید الدین عطارؒ (۵) حضرت حافظ شیرازیؒ (۶) مولانا جلال الدین رومیؒ (۷) حضرت ابی سعید ابی الخیرؒ (۸) حضرت عبدالرحمن جامیؒ (۹) حضرت شیخ اکبر محی الدین ابن عربیؒ وغیرہ کے علاوہ خانوادہ چشتیہ، سہروردیہ، قادریہ اور نقشبندیہ کے تمام ہی بزرگوں سے انھیں غایت درجے کی محبت و عقیدت ہے۔

سید عباس متقی کو حیدرآباد کے چند بزرگوں سے بے پناہ محبت و عقیدت ہے ان میں حضرت عبدالقدیر صدیقی حسرتؒ اور حضرت عبداللہ شاہ صاحبؒ قابل ذکر ہیں۔

زمانہ رنگین:

سید عباس متقی کی حیات میں ایک بہت ہی رنگین دور بھی گزرا ہے جسے خود موصوف نے ”زمانہ رنگین“ کے نام سے موسوم کیا ہے۔ اس دور کی چند یادوں کو انھوں نے اپنے نجی انٹرویو میں یوں بیان کیا ہے:

”میری اب تک کی زندگی میں ایک بہت رنگین دور بھی گزرا ہے جسے میں زمانہ رنگین کے نام سے موسوم کرتا ہوں۔ یہ ۱۹۶۹ء کی بات ہے جب کہ میں نہم کا طالب علم تھا، ایک خوب روحینہ سے محبت ہو گئی۔ یہ وہ خوب روحیلہ تھیں جس نے بچپن یا لڑکپن ہی میں مرے دل کو مجروح کر دیا۔ عالیہ مہر جن کا نام تھا اور جو میٹرک

کا میاب ایک سلیقہ مند، سخن فہم اور ادب آشنا خاتون تھیں۔ نہ جانے کیوں دھیرے دھیرے مجھے لیلہ مجنوں نما عشق ہو گیا۔ خدا بھلا کرے اس کا جس نے پھول پیش کر کے کاٹا تھا دیا۔ میں حیران و پریشان دورا ہے پر کھڑا وقت کی خفگی کو دیکھ رہا تھا جس نے بڑی محبت سے مجھے اپنا آنچل تھا منے کا آسرا دیا تھا اس ننھی سے اپنا دامن چھڑا لیا کہ آج تک دل کے ٹوٹنے کی بازگشت سنتا ہوں، اسی عشق کا طفیل ہے کہ نویں میں فیل ہوا، ورنہ ہم بھی آدمی تھے کام کے مگر اللہ کا شکر ہے کہ کسی بھی طرح کی ندامت کا کوئی واقعہ نہ ہوا پھر بھی توبہ توبہ کرتا رہتا ہوں۔“ (۱۷)

سید عباس متقی نے زمانہ رنگین کے نام سے جس لڑکپن کو موسوم کیا ہے وہ تمام واقعات اور نادانیاں انھوں نے ایک مضمون ”میرا مزاج لڑکپن سے احمقانہ ہے“ میں بڑی ہی دلیری سے پیش کرنے کی جرات کی ہے اور حسرت ظاہر کرتے ہیں کہ کوئی لوٹا دے میرے بیٹے ہوئے دن:

”مائیں اپنے بچوں کو ہماری صحبت سے اور باپ اپنی اولاد کو ہمارے سائے سے بچایا کرتے تھے۔ ناکارہ، نکلے اور ناہنجار جیسے خطابات سے نوازا جاتا لیکن ہم ان تمام باتوں کی پرواہ کیے بغیر اپنے لڑکپن کی نی رنگیوں میں مست قلندر بنے بے مثال زندگی گزار رہے تھے کوئی لوٹا دے میرے بیٹے ہوئے دن۔“ (۱۸)

اسی طرح اپنی پہلی محبت کا ذکر کرتے ہوئے نہایت ہی صفائی کے ساتھ لکھتے ہیں کہ جب عالیہ مہر صاحبہ اپنے بچوں کو پیٹا کرتی تھیں تو ہم ان کے بچوں کو بچانے کے لیے ان کے مبارک ہاتھ تھام لیا کرتے اور سوچتے رہتے کہ بچے روز روز مار کیوں نہیں کھاتے۔ ہماری احمقانہ حرکتوں سے وہ تاڑ گئی تھیں کہ لڑکا حق کی حدیں پار کر رہا ہے لیکن جہاں دیدہ خواتین نو آموز عاشقوں کی نادان حرکتوں سے انجان بننے ہی میں اپنی عافیت سمجھتی ہیں۔ بالآخر وہی ہوا جس کا ڈر تھا:

”ایک دن ہم اپنے محبوب کے چاند سے مکھڑے کو مانند چکور گھورے جا رہے تھے کہ ہمارا گھورنا ان کے شوہر نے دیکھ لیا اور پتا نہیں انھوں نے کن اندیشہ ہائے دور و دراز کے پیش نظر ایک عاشق صادق پر در معشوق کو بند کر دیا۔ ہم سوچتے ہیں کہ اگر کچھ مشق اور جاری رہتی تو ہمیں حساب سمجھ میں آ جاتا اور ہم حساب میں اتنے کمزور نہ رہتے لیکن آج ہم حساب میں تو کمزور ہیں لیکن عشق میں کمزور نہیں اب جب بھی عشق کرتے ہیں حساب کتاب سے کرتے ہیں کیوں کہ اب ہم بچے نہیں رہے بڑے ہو گئے ہیں۔“ (۱۹)

یہ رہیں رنگین نوجوانی کی رنگین کہانیاں۔

تعلیم و تربیت:

اوپر بیان کیا جا چکا ہے کہ سید عباس متقی نے کن حالات میں اور کیسے میٹرک کا امتحان درجہ دوم سے حاصل کیا۔ یہاں میٹرک کے بعد سے ان کے تعلیمی سفر کے بارے میں روشنی ڈالی جائے گی۔ چنانچہ میٹرک کی تعلیم حاصل کرتے ہی موصوف کے والدین اس خدشے سے ان کی شادی کر دی کہ لڑکا ادھر ادھر نہ نکل جائے۔ اس خیال کے آتے ہی اپریل ۱۹۷۲ء میں ان کی شادی ایک متدین خاندان میں جناب محمد ولی الدین صدیقی (۲۰) ہیڈ ماسٹر گورنمنٹ ہائی اسکول عادل آباد کی صاحبزادی اکرم النساء سے کر دی۔ جس کی تفصیلات آگے سید عباس متقی کی شادیوں کے ضمن میں پیش کی جائیں گی۔

سید عباس متقی نے نومبر ۱۹۷۲ء میں Typewriting کے امتحان Lower Grade میں میٹرک کامیاب کرنے کے فوراً بعد بڑی جدوجہد اور کوششوں سے درجہ دوم میں کامیابی حاصل کی۔ وہ نہایت خوش تھے کہ انھیں اس سند سے کوئی مستقل ملازمت مل جائے گی مگر ایسا نہ ہوا۔

پھر موصوف نے دسمبر ۱۹۷۲ء میں Pre University Course (PUC) درجہ سوم سے کامیاب کیا۔ اس امتحان کے لازمی مضامین انگریزی اور اردو تھے۔ جب کہ خصوصی مضمون کے طور پر کامرس اور معاشیات (اکنامکس) شامل تھے۔

انھوں نے ۱۹۷۶ء میں امتحان قرأت قرآن مجید و تجوید حضرت سیدنا امام عاصم کو فی جامعہ نظامیہ سے درجہ اول میں کامیاب کیا جس کی بابت سید عباس متقی کہتے ہیں:

”جامعہ نظامیہ میں یہ میرا پہلا امتحان تھا جو میں بہت شوق و ذوق سے دیا تھا اور جناب یوسف علی صاحب قبلہ فاضل نظامیہ سے تعلیم حاصل کیا۔ اللہ انھیں جزائے خیر عطا فرمائے۔ آمین۔ یہ امتحان اس وقت دیا جب کہ میں نواپرائمری اسکول میں مدرس کی خدمت پر بھی فائز تھا۔“ (۲۱)

سید عباس متقی نے ۱۳۹۶ھ مطابق ۱۹۷۶ء میں جامعہ نظامیہ حیدرآباد دکن سے قرأت قرآن مجید و تجوید میں درجہ دوم سے کامیابی حاصل کی۔ ان کا رول نمبر ۲۵۴ اور نشان سند ۹۹ ہے۔ اس سلسلے میں انھیں جامعہ نظامیہ سے سند بھی ملی۔

اس کے بعد سید عباس متقی خطابت اور امامت نصاب اہل خدمات شرعیہ جامعہ نظامیہ کا امتحان بڑی جستجو اور کوششوں کے بعد ۱۹۷۷ء میں امتیازی نمبرات سے کامیاب ہوئے۔ عصری تعلیم میں بی۔ اے سال اول کا امتحان ۵ نومبر ۱۹۷۹ء کو دیا اور کامیاب ہوئے جب کہ سال دوم کا امتحان ۱۹۸۰ء میں لکھ کر عثمانیہ یونیورسٹی سے Bachelor of Arts کی ڈگری کے مستحق قرار دیے گئے۔

اسی طرح جامعہ ہذا سے اکتوبر ۱۹۸۳ء میں ایم۔ اے (اردو) امتیازی نشانات سے کامیابی حاصل کی اور عثمانیہ یونیورسٹی سے ایم۔ اے کی سند کے مستحق قرار پائے۔ ایم۔ اے اردو کی کامیابی تکمیل کے بعد احباب نے انھیں مشورہ دیا کہ لگے ہاتھوں اردو پنڈت کا کورس بھی مکمل کر لیں تاکہ روزگار کے مواقعوں میں وسعت پیدا ہو یا کم از کم اردو پنڈت میں کامیابی کے بعد خانگی مدارس میں تنخواہ بھی معقول ملنے کی غرض سے احباب نے انھیں اس طرف مائل کیا۔ اس خیال کے گشت کرتے ہی سید عباس متقی نے اردو پنڈت کے کورس کی بابت تفصیلات معلوم کیں تو پتا چلا کہ حیدرآباد میں آندھرا پردیش ایجوکیشنل ڈپارٹمنٹ پنڈت ٹریننگ کے امتحانات منعقد کرتا ہے جس کی تربیت کے لیے گورنمنٹ کپرنسپیو کالج آف ایجوکیشن موزوں رہے گا۔ اس طرح فروری ۱۹۸۷ء میں مذکورہ کالج سے درجے اول میں ٹیچر ٹریننگ کی تربیت حاصل کی ان کا رجسٹریشن نمبر ۵۲۲ تھا۔

پھر انھوں نے ایم۔ فل (اردو) کی تکمیل بھی اسی جامعہ سے کرنا طے کیا۔ اس طرح موصوف نے ایم۔ فل کے مقالے کے لیے ”قاضی احمد علی قاضی: حیات اور کارنامے“ کے موضوع کو قطعیت دی اور شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ کے فاضل استاذ، ممتاز اسکالر اور ماہر دکنیات ڈاکٹر ابوالفضل سید محمود قادری پروفیسر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ حیدرآباد کی نگرانی میں نومبر ۱۹۸۸ء میں مقالہ لکھ کر داخل کیا اور ۱۹۸۹ء میں ایم۔ فل۔ اردو کے مستحق قرار پائے۔

سید عباس متقی کو جب پی ایچ۔ ڈی میں داخلہ مل سکا تو انھوں نے وقت کو ضائع کیے بغیر جامعہ عثمانیہ سے ”مخطوطہ شناسی“ کے ڈپلوما (Diploma in Palaeography) میں داخلہ لے لیا جس کے بارے میں طنزیہ طور پر رقم طراز ہیں:

”جب ہمیں اپنی نا اہلی کے سبب Ph.D. میں داخلہ نہ مل سکا تو انتقاماً ہم نے ”مخطوطہ شناسی“ میں داخلہ لے لیا اور طے کر لیا کہ ایک سال کو ہم یوں ہی ضائع کرنے کی بجائے باقاعدہ ضائع کریں گے تاکہ سندرہ اور وقت ضرورت کام آئے۔ پی ایچ۔ ڈی کا انٹرنس امتحان ہم نے جس شان والا ابالی سے دیا تھا بعینہ اسی شان سے مخطوطہ شناسی کا امتحان بھی دیا اور دونوں میں فرق یہ تھا کہ انٹرنس میں کامیابی کی امید نہیں تھی۔ ہر دو امتحانات کے سوالیہ پرچے بجائے خود کسی جدید مخطوطہ کے اوراق معلوم ہوتے تھے۔ سوالیہ پرچوں میں جس خط کو اختیار کیا گیا تھا وہ نسخہ تھانہ نستعلیق، رقعہ تھا نہ کوئی، خط دیوانی تھا نہ خط شکستہ، البتہ اس خط کو ”خط منحنی“ کہا جاسکتا تھا اور ہم اس سلسلے میں راقم کو مبارک باد دیتے ہیں۔“ (۲۲)

درج بالا اقتباس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ موصوف پی ایچ۔ ڈی اردو میں داخلہ نہ ملنے کے سبب کس قدر نالاں تھے۔ انھیں سوالیہ پرچے میں Palaeography کی بجائے Paleography لکھا ہونے پر کافی کوفت ہوئی۔ وہ آگ بگولہ ہو گئے اور اپنے مضمون میں غصے کا اظہار یوں کیا ہے:

”شائد مخطوطہ شناسی وہ مضمون ہے جو اختلاف سے شروع ہو کر اختلاف پر ختم ہوتا ہے۔ ہم اپنے دعوے کی دلیل کے طور پر لفظ Palaeography پیش کرتے ہیں جس میں اختلاف پایا جاتا ہے۔ آرٹس کالج کے تمام مطبوعہ فارمس اور غیر مطبوعہ فائیکس میں اس لفظ کا املا Paleography ہے اور بقول ریاست علی تاج دنیا تمام کی انگریزی لغات میں اس کا املا Palaeography ہے ہمیں اپنا کالج پیارا ہے اس لیے ہم تمام لغات کو لغو کی جمع تصور کرتے ہوئے ہنوز تاج بھائی سے اختلاف کرتے ہیں۔“ (۲۳)

حالاں کہ شان الحق حقی کی اوکسفر ڈانگلش اردو ڈکشنری (۲۴) میں Paleography بھی لکھا ہوا ہے۔ اس کے باوجود بھی سید عباس متقی کی ناراضی بام عروج پر ہے۔ مضمون کو پڑھنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے کہ ”رنگ لائے گی یہ مخطوطہ شناسی اپنی“ رنگ لائی یا نہیں معلوم نہیں، ہاں اس مضمون کے لکھنے کے بعد عباس متقی صاحب کا غصہ اتر گیا ہوگا۔ چار صفحات پر مشتمل اپنے مضمون کے آخری پیرا گراف سے ان کی آپ بیتی ہویدا ہے:

”لوگ ہم سے پوچھتے ہیں کہ مخطوطہ شناسی سے کیا ہوتا ہے۔ کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا۔ ہم انھیں سے دریافت کرتے ہیں کہ ہم نے میٹرک کیا، کیا ہوا۔ انٹر ہوئے کیا مل گیا۔ بی۔ اے ہوئے تو کون سا تیر مارا۔ ایم۔ اے ڈسٹینکشن سے کامیاب کیا، کیا پایا اور تو اور ایم۔ فل ہوئے تو کیا حاصل ہوا۔ بے شمار ٹلس پائے، اسناد پائے، شیلڈس پائے تو کون سا مقام حاصل ہوا جو مخطوطہ شناس ہوں گے تو کیا ہوگا۔
 آج مخطوطہ شناسی سے بھی کیا ہوتا ہے
 وہی ہوتا ہے جو منظور خدا ہوتا ہے“ (۲۵)

اس طرح ایم۔ فل کی تکمیل کے بعد انھوں نے ۱۹۹۰ء میں جامعہ عثمانیہ سے مخطوطہ شناسی میں پی جی ڈپلومہ درجہ اول سے کامیاب کیا ہے۔

اس کے بعد انھوں نے ۱۹۹۲ء میں جامعہ عثمانیہ ہی سے پی ایچ۔ ڈی (اردو) میں سند حاصل کی۔ سید عباس متقی کے پی ایچ۔ ڈی اردو کے مقالے کا عنوان ”آزادی کے بعد طنز و مزاح کا تہذیبی و سماجی پس منظر“ تھا جس کو انھوں نے پروفیسر حبیب ضیاء ریڈر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ کی نگرانی میں قلم بند کیا تھا اور فروری ۱۹۹۳ء میں پی ایچ۔ ڈی کی سند کے مستحق قرار دیے گئے۔
 تاہنوز ایم۔ فل (اردو) اور پی ایچ۔ ڈی (اردو) کے مقالے زیور طباعت سے آراستہ نہ ہو سکے، جن کا تنقیدی مطالعہ آگے اوراق میں کیا جائے گا۔

:Diploma in Computer Application(DCA)

سید عباس متقی کا تعلیمی سفر ہنوز جاری ہے۔ انھوں نے جہاں خوش نویسی اور کتابت کا علم سیکھا وہیں زمانے کے ساتھ ساتھ کمپیوٹر سے متعلق ڈپلومہ بھی حاصل کیا۔ اس طرح وہ ایک وقت عمدہ کتابت اور ماہرانہ طرز پر کمپوزنگ بھی کر سکتے ہیں۔ انھوں نے Horizon Academy of compiler science سے کمپیوٹر ٹریننگ کا کورس کیا ہے۔ اس طرح انھیں سند بھی جاری کی گئی۔
 سید عباس متقی نے پرنسپل لیگنوج پر موشن سوسائٹی کی جانب سے منعقدہ کلاسز میں فارسی زبان بولنے کی تربیت بھی حاصل کی ہے اور انھیں ۲۰۰۲ء میں گواہی نامہ (Certificate) بہ نام جامعہ گسترش زبان فارسی سے نوازا گیا۔

اسی طرح ۲۰۰۵ء میں شعبہ فارسی، جامعہ عثمانیہ حیدرآباد سے ایم۔ اے (فارسی) میں نمایاں مقام حاصل ہونے پر انھیں یونیورسٹی کی جانب سے گولڈ میڈل کا مستحق قرار دیا گیا (ان کا رول نمبر 0411002 تھا) جس کی اطلاع انھیں کنٹرولر آف اگزامینیشن جامعہ عثمانیہ سے ایک سرکیولر کے ذریعے ملی۔ اس ہدایت میں کہا گیا تھا کہ ۲۹ ستمبر ۲۰۰۸ء کو ٹیگور آڈیٹوریم احاطہ جامعہ عثمانیہ میں حاضر رہیں اور بدست جناب پی۔ راما کانت ریڈی عزت مآب چیف سکریٹری حکومت آندھرا پردیش گولڈ میڈل حاصل کریں جس کے لیے انھیں خصوصی طور پر سفید یونیفارم پہنے حاضر رہنے کی ہدایت تھی۔ اس طرح سید عباس متقی کو ۷ ویں کونونیکیشن مورخہ ۲۹ ستمبر ۲۰۰۸ء میں جامعہ عثمانیہ سے گولڈ میڈل سٹوفلیٹ موصول ہوا۔

اس کے بعد انھوں نے ایم۔ فل (فارسی) کے لیے بھی مقالہ سپرد قلم کیا تھا لیکن ان کے نگران نے انھیں مقالہ داخل دفتر کرنے سے باز رکھا۔ اس طرح انھیں ایم۔ فل (فارسی) سے محروم کر دیا گیا لیکن سید عباس متقی کہاں اسے چھپا کر رکھنے کے قائل تھے انھوں نے اس مقالے ”مقایسہ غالب“ کو سال ۲۰۱۳ء میں شائع کر کے منظر عام پر لایا جو اہل علم و دانش سے داد و تحسین حاصل کر چکا ہے۔

سید عباس متقی نے شعبہ فارسی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی میں پروفیسر عزیز بانو صدر شعبہ فارسی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کی نگرانی میں پی ایچ۔ ڈی (فارسی) کا مقالہ دسمبر ۲۰۱۵ء میں لکھ کر داخل کر دیا ہے اور نتیجے کے منتظر ہیں۔ شعبہ فارسی کی جانب سے تعلیمی سال ۲۰۱۱-۱۲ء میں انھیں صداقت نامہ جاری کیا گیا جس میں ان کا رول نمبر، پی ایچ۔ ڈی موضوع اور سوپروائزر کی تفصیلات درج ہیں:

"This is to Certify that Syed Abbas S/o Mr. Syed Mohammed bearing Enrolment Number.11-01-02-04-02 has Registered in Ph.D.(Persian) Programme Offered by the Department of Persian for the Academic year 2011-12. His topic of research is "A CRITICAL STUDY OF PERSIAN POETRY PRODUCED DURING THE REIGN OF THE SEVENTH NIZAM, MIR OSMAN ALI KHAN" He is under the supervision of Prof. Aziz Bano, HOD, Persian, MANUU. There is a Central Library in the University Campus. The Department of Persian strives to provide all possible facilities to its research students." (۲۶)

سید عباس متقی کا تعلیمی سفر بیک نظر

نشان	امتحان کا نام	جامعہ	سال	درجہ	جملہ نشانات	محصلہ فیصد	مضامین
1	میٹرک (10+1)	عثمانیہ	1970	دوم	500	293	انگریزی، اردو، سائنس، تاریخ، جغرافیہ، ریاضی
2	پی یو سی	"	1972	دوم	800	313	انگریزی، اردو، معاشیات، کامرس
3	ٹائپ رائٹنگ		1973	دوم	300	163	انگریزی
4	قرأت سیدنا امام عاصمؓ	نظامیہ	1976	دوم	-	-	
5	امامت و خطابت	نظامیہ	1977	اول	-	-	
6	بی۔ اے	عثمانیہ	1980	دوم	900	464	انگریزی، اردو، عربی، سوشیالوجی
7	ایم۔ اے (اردو)	عثمانیہ	1983	اول	800	561	اردو
8	اردو پنڈت	کمپرنسیو کالج	1983	اول	200	120	اردو
9	ایم۔ فل (اردو)	عثمانیہ	1987		250	134	اردو
10	مخطوط شناسی (اردو)	عثمانیہ	1990	اول	300	180	اردو
11	پی ایچ۔ ڈی (اردو)	"	1992	-	-	-	اردو
12	گسترش زبان فارسی		2002	-	-	-	فارسی
13	ایم۔ اے (فارسی)	عثمانیہ	2005	اول	2000	1441	فارسی
14	پی ایچ۔ ڈی (فارسی) پہلا سمسٹر	مانو	2012	اول	300	188	63
15	پی ایچ۔ ڈی (فارسی) دوسرا سمسٹر	مانو	2016		-	-	فارسی مقالہ داخل

ملازمت:

سید عباس متقی جب ساتویں جماعت میں تھے تو ٹیوشن پڑھایا کرتے تھے۔ ایک آدھ سال اسٹار ایجوکیشنل سپلائنگ کمپنی میں سوروپے ماہوار پر ملازمت کی تھی۔ اس کے بعد انھیں ایک زمانے تک بے روزگاری کے مشقت آمیز دن کاٹنے پڑے، پھر ان کے دوست جناب شفیق پرویز کے توسط سے ان کے دوست محترم عبدالحکیم صاحب کے ذریعے مولوی تقی الدین

صاحب کے مدرسے نو اپرائمری اسکول میں مدرس کی جائیداد پر تقرر ہوا۔ سید عباس متقی اپنے یاد ماضی کا ذکر کرتے ہوئے کہتے ہیں:

”مجھے اچھی طرح یاد ہے کہ جب میں ساتویں جماعت میں تعلیم پارہا تھا، ٹیوشن پڑھاتا تھا، ایک آدھ سال اسٹار ایجوکیشنل، سپلائی کمپنی میں بھی سو روپے ماہوار پر ملازم ہوا مگر وہاں کے مزدور لوگوں کی ناشائستہ گفتگو نے استغنیٰ دینے پر مجبور کیا اور بالآخر وہ ملازمت چھوٹ گئی۔ میں نے ایک زمانے تک بے روزگاری کے دن کاٹے۔ بیوی بچوں کا خیال، تلاش معاش، غم جاناں و غم دوراں غرض ان دنوں کی پریشانی آج بھی یاد ہے پھر اللہ کا فضل شامل ہوا اور اپنے یار ڈاکٹر شفیق پرویز کے دوست محترم عبدالحکیم صاحب کے ذریعے مولوی تقی الدین صاحب کے مدرسے میں مدرس کی جائیداد پر میرا تقرر ہوا۔“ (۲۷)

سید عباس متقی نے اپنے تقرر کے وقت پیش آئے لمحات کو بھی بڑی سادگی سے بیان کیا ہے چنانچہ وہ کہتے ہیں:

”۷/ شوال المکرم ۱۳۹۵ھ کو میرا انٹرویو ہوا۔ تقی صاحب ایک مضمون ”طہارت“ لکھوائے، کچھ قرآن شریف سنا اور پھر تقرر ہو گیا۔ تنخواہ سو روپے مقرر ہو گئی جو دھیرے دھیرے ۵ سال کے عرصے میں دو سو پچتر روپے تک پہنچ گئی۔ اللہ کا فضل تھا کہ مدرسے میں کافی عزت و آبرو ملی، میں بچوں میں ہر دل عزیز تھا، مدرسے سے ایک رسالہ ”شعاعیں“ نکلا کرتا تھا جس میں اس خاکسار کی تین چیزیں شائع ہوئیں جب کہ کسی کو یہ شرف نہیں ملا۔ پانچ سال کے طویل عرصے کے بعد تقی صاحب نے یہ کہہ کر مجھے ملازمت سے کیا کہ میں تدریس کے لائق نہیں۔ یہ پر غم ویاس واقعہ مئی ۱۹۸۰ء کو پیش آیا۔“ (۲۸)

ملازمت دارالعلوم حیدر آباد:

سید عباس متقی کا تقرر ۱۳ جون ۱۹۸۰ء کو عاقل صاحب کے مدرسے دارالعلوم حیدر آباد میں بحیثیت مدرس عمل میں آیا اور سات سال تک وہ اردو پڑھانے پر مامور تھے جس کی بابت وہ کہتے ہیں:

”الحمد للہ کہ میرا تقرر عاقل صاحب قبلہ نے بتاریخ ۱۳ جون ۱۹۸۰ء کو مدرسہ دارالعلوم حیدر آباد میں بحیثیت مدرس اردو دو سو پچاس روپے ماہوار پر کیا اور بھمد اللہ دارالعلوم حیدر آباد میں سات سال تک بحسن و خوبی خدمات انجام دینے

کے بعد ۱۹۸۶ء کو بوجہ برخواستگی شعبہ پرائمری مجھے بھی کارگزاری سے سبک دوش کر دیا گیا۔ اس وقت تنخواہ پانسو پچاس روپے تھی۔“ (۲۹)

عباس متقی کے اس قول کی توثیق ہمیں الجامعۃ الاسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد سے جاری کردہ تصدیق نامے سے ہو جاتی ہے جو دراصل ان کا Experience Certificate ہے اور اسے محمد فضل الرحمن رحمانی صدر مدرس جامعہ ہذا نے جاری کیا تھا:

”تصدیق کی جاتی ہے کہ مسمیٰ جناب سید عباس متقی صاحب ولد جناب سید محمد صاحب ساکن یاقوت پورہ، حیدرآباد سے جامعہ الاسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد نے اپنے شعبہ پرائمری میں جون ۱۹۸۰ء سے ۱۹۸۶ء تک خدمات حاصل کیں۔ موصوف آخری دو سالوں میں شعبہ پرائمری میں بحیثیت صدر مدرس بھی کار گزار رہے۔ ۱۹۸۶ء میں جامعہ الاسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد سے شعبہ پرائمری کے عارضی طور پر ملتوی کیے جانے کی وجہ سے جامعہ ہذا موصوف کی خدمات حاصل کرنے سے قاصر رہا۔ موصوف کی اخلاقی اقدار اور مفوضہ امور کی بحسن و خوبی انجام دہی سے جامعہ ہذا مطمئن ہے۔“ (۳۰)

سید عباس متقی نے اے۔ کے۔ ایم اور نیشنل پی جی کالج (ایوننگ) کاچی گوڑہ حیدرآباد، مسلمہ حکومت آندھرا پردیش و ملحقہ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد جو کہ انجمن خدام المسلمین کی جانب سے چلایا جانے والا ایڈیٹ کالج ہے، میں چار تعلیمی سالوں (۱۹۸۳ء تا ۱۹۸۷ء) بحیثیت اردو لکچرر بلا معاوضہ اپنی خدمات انجام دیں۔ موصوف طلبہ و طالبات کے ہر دل عزیز، انتظامیہ، پرنسپال و اساتذہ صاحبین کے چشم براہ رہے۔ اس کالج میں جب تک اپنی خدمات انجام دیں کالج کی ترقی اور اردو کی ترویج و تعظیم کے لیے جٹے رہے۔

شادیاں:

سید عباس متقی کی تاحال تین شادیاں ہو چکی ہیں۔ ان کی پہلی شادی محمد ولی الدین صدیقی صدر مدرس گورنمنٹ پرائمری اسکول عادل آباد کی دوسری صاحبزادی اکرم النساء عرف سلطانہ سے مورخہ ۲۰ اپریل ۱۹۷۲ء (۳۱) کو دبیر پورہ حیدرآباد میں انجام پائی۔ جس کی بابت موصوف کہتے ہیں:

”۲۰ اپریل ۱۹۷۲ء جمعرات کی شب اللہ نے مجھے چاندنی دھن عنایت فرمائی۔ یہ شادی اس وقت ہوئی جب کہ میری عمر انیس سال تھی۔ آج کے نوجوانوں کو میرے قدم

سے سبق لینا چاہیے کہ مزید تکمیل خواہشات کے بغیر ہی جلد از جلد اس سنت پر عمل کریں اس وقت کوئی ڈھنگ کی نوکری بھی نہیں تھی۔ بس خدا کا سہارا تھا اور اس کے محبوب کا وسیلہ۔ میری والدہ محترمہ نے پڑوس کی لڑکی کو پسند کیا اور میں نے ہاں کر دی۔ الحمد للہ میری بیوی آج بھی وفا شعار، پابند صوم و صلوٰۃ اور فرمانبردار واقع ہوئی ہیں یہ اس کا احسان عظیم ہے۔“ (۳۲)

محمد ولی الدین صدیقی ضلع عادل آباد میں راجورہ کے نہایت خوب رو آدمی واقع ہوئے تھے۔ وظیفہ کے بعد حیدر آباد چلے آئے اور اسی شہر میں بود و باش اختیار کی اور یہیں انتقال کر گئے۔ انھیں پانچ صاحب زادیاں تھیں جب کہ نرینہ اولاد نہیں تھی۔ محمد ولی الدین صدیقی کی پانچ صاحب زادیوں کے نام اس طرح ہیں۔ پہلی صاحب زادی احمد النساء بیگم زوجہ محمد بشیر احمد، دوسری صاحب زادی اکرم النساء بیگم عرف سلطانہ زوجہ سید عباس متقی، تیسری صاحب زادی امیر النساء عرف اقبال زوجہ شیخ امام، چوتھی صاحب زادی اشرف النساء عرف عائشہ زوجہ محمد وقار احمد صدیقی، پانچویں اور سب سے چھوٹی انجم عرشی زوجہ محمد امجد علی ہیں۔ سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء بیگم عرف سلطانہ سے راقم الحروف نے انٹرویو لیا تو انھوں نے ان معلومات سے بہر مند کیا:

”میرے والد محمد ولی الدین صدیقی صاحب نے مجھے ابتدائی تعلیم والدہ محترمہ سے دلوائی۔ امی نے ایک کتاب لکھ کر اپنی صاحب زادیوں کو تعلیم دی۔ حالاں کہ امی پانچویں جماعت تک ہی تعلیم پاس کی تھیں لیکن انھیں ہر بات لکھنے کی عادت نے انھیں ایسا کرنے پر آمادہ کیا۔ یہی نہیں امی سارے حسابات خوش خطی میں لکھا کرتی تھیں اور ہمیں بھی نصیحت فرماتی تھیں کہ لکھ کر پڑھنا سیکھنا بغیر لکھ سیکھنے سے زیادہ پائے دار ہوتا ہے اور انسان کو حساب کتاب کے معاملے میں صاف ہونا چاہیے۔ والد محترم جہاں گورنمنٹ پرائمری اسکول عادل آباد میں صدر مدرس کے عہدے پر فائز تھے وہیں وہ بہترین جلد ساز بھی ثابت ہوئے تھے۔ گورنمنٹ ملازمت ملنے سے قبل نرسا پور میں بیڑیوں کے پتوں کی دیکھ بھال کی نوکری پر معمور تھے۔ ملازمت سے سبک دوشی کے بعد ۱۹۶۲ء میں عادل آباد سے حیدر آباد تشریف لائے اور اپنی آخری سانس سرزمین حیدر آباد میں لی۔ جب میری عمر چھ، سات سال کی ہوئی تو والد صاحب نے منہاج الشرقیہ دبیر پورہ حیدر آباد میں جماعت دوم میں داخل کروایا۔ اس طرح میں یہاں سے

نویں جماعت کامیاب ہوئی اور اسی سال میری شادی کر دی گئی۔ شادی ہی کی وجہ سے میری تعلیم متاثر ہوئی ورنہ آگے پڑھنے کی بہت خواہش تھی۔ شادی کے بعد تمام خواہشات پر پانی پھر گیا۔“ (۳۳)

محترمہ اکرم النساء صاحبہ کے اس انٹرویو سے ان کی تعلیم اور خاندان میں تعلیم کی اہمیت کے متعلق جہاں لڑکیوں کو گھر پر ہی تعلیم دلانے کی روایت معلوم ہوتی ہے وہیں ان کی والدہ صاحبہ کی تعلیم کے تین خصوصی رجحان کا بھی علم ہوتا ہے۔ اکرم النساء صاحبہ نے مزید اپنے ننھیال اور ددیال کے متعلق اظہار خیال کرتے ہوئے کہا:

”میرا ننھیال مدہول کا اور ددیال بھینسہ کا ہے۔ میری نانی قاضی تھیں اور بچے بڑے ہونے کے بعد قضاءت ان کے حصے میں آئی۔ اس طرح میرے دادا قاضی اور نانا خطیب تھے اس مناسبت سے میرے شوہر بھی خطیب ہیں۔ راجورہ، نرسا پور سے آگے ایک گاؤں میں آبائی مکان تقریباً ایک ہزار گز پر محیط تھا جس میں بیت الخلاء کافی دور تھا، گھر میں باولی تھی، تین دالان تھے، زنان خانہ کافی کشادہ تھا۔ یہ سب گورنمنٹ کی جانب سے بنائے گئے تالاب کی نذر ہو گیا اور حکومت کی طرف سے اس جائیداد کی معقول رقم ملی۔“ (۳۴)

سید عباس متقی کو پہلی بیوی اکرم النساء سے حسب ذیل لڑکیاں اور لڑکے ہوئے۔
(۱) مہر النساء عرف عقیفہ تاریخ پیدائش ۱۹ جون ۱۹۷۳ء (۲) منیر النساء عرف نفیسہ تاریخ پیدائش ۱۹ مئی ۱۹۷۶ء (۳) سید عبد المجید عرف شعیب تاریخ پیدائش ۱۹ دسمبر ۱۹۷۸ء (۴) نجم النساء عرف صفورہ تاریخ پیدائش ۲۸ دسمبر ۱۹۸۰ء (۵) قمر النساء عرف شاکرہ تاریخ پیدائش ۲۰ اپریل ۱۹۸۳ء اور (۶) سید عبدالنافع خلیب تاریخ پیدائش ۱۶ دسمبر ۱۹۸۵ء ہیں۔

ڈاکٹر سید عباس متقی کی دوسری شادی سیدہ بیگم عرف طلعت سے ہوئی۔ سیدہ بیگم مطلقہ تھیں۔ ان کے پہلے شوہر کا نام شمیم احمد تھا جن سے ۱۹۸۰ء میں طلعت صاحبہ کی شادی ہوئی تھی انھیں پہلے شوہر سے دو بیٹے ہیں۔ مسلسل بلانوشی اور مار پیٹ کے سبب ۱۹۹۱ء میں خلع ہو گیا تھا اور ۱۹۹۵ء میں دوسری شادی انجام پائی۔ خلع کے بعد ان کے دونوں لڑکوں سے ہنوز تعلقات برقرار ہیں اور دونوں لڑکے اپنی والدہ محترمہ اور سید عباس متقی کی دل و جاں سے عزت و احترام کرتے ہیں۔ یہی نہیں ان دونوں لڑکوں کے اپنی سوتیلی والدہ سے تعلقات استوار نہیں ہیں لیکن

سوتیلے باپ یعنی سید عباس متقی سے ہنوز ملاقاتیں خود سید عباس متقی کے گھر پر ہوا کرتی ہیں اور سید عباس متقی انھیں اپنے بچوں کی طرح شفقت فرماتے ہیں۔
 راقم الحروف نے دوسری شادی کی بابت سید عباس متقی سے سوال کرنے پر انھوں نے تفصیلی رو داد سنائی:

”ایک دفعہ میں نے اپنے دوست جناب ضیاء عرفان حسامی سے اپنے دل کی بات کہی کہ میں چند در چند وجوہات کی بنا پر دوسری شادی کا ارادہ رکھتا ہوں۔ آپ کی نظر میں کوئی لڑکی خواہ مطلقہ یا بیوہ ہو تو بھی مجھے بتائیں یا کوشش فرمائیں۔ ضیاء عرفان چوں کہ خاکسار سے نہایت محبت کرتے تھے اور دل سے چاہتے تھے کہ میری شادی ہو جائے چناں چہ انھوں نے اپنے دوست حلیم بابر صاحب سے اس کا تذکرہ کیا۔ اتفاقاً حلیم بابر کی قرابت میں ایک مطلقہ خاتون تھیں۔ حلیم بابر چوں کہ مجھے اچھی طرح جانتے تھے۔ انھوں نے اس بات کا ذکر لڑکی کے والد جناب محسن علی محسن جو محبوب نگر کے شاعر تھے سے کیا اور حلیم بابر نے مجھے محبوب نگر بلایا اور سیدہ صاحبہ کا سامنا کروادیا۔ مجھے لڑکی پسند آگئی اور میں نے فوراً بازار سے قلائد منگو کر منہ میٹھا کر دیا اور ایک ہفتے بعد شادی مقرر ہوگئی۔ میں حیدرآباد سے اپنے چند دوستوں کے ساتھ جانب محبوب نگر کوچ کیا، وہاں انتظامات شادی ہو چکے تھے۔ اسی دن پانچ ہزار روپیے مہر موجد پر سیدہ بیگم سے نکاح کر لیا اور دوسرے دن ولیمہ کی تقریب محبوب نگر میں مقرر ہوئی۔ اس طرح دیڑھ دو سال کے بعد ایک لڑکا ہوا جس کا نام میں نے سید عبدالحمین عرف اسامہ منتخب کیا۔“ (۳۵)

درج بالا بیان میں شامل ”چند در چند وجوہات“ کی تشریح ہنوز سید عباس متقی نے نہیں کی۔ محترمہ طلعت بیگم کے والد محبوب نگر کے معروف شاعر گزرے ہیں اور ایک مدت تک محسن بک ڈپو کے عنوان سے کتابوں کی خرید و فروخت کا کاروبار کیا کرتے تھے۔ سید عباس متقی کے بموجب وہ نہایت شریف النفس آدمی تھے۔ شاعری کا بڑا اچھا ذوق پایا تھا۔ چناں چہ انھوں نے اپنے پیچھے دو شعری مجموعے ”دشت جنوں“ (۳۶) اور ”خامہ دل“ چھوڑے ہیں۔
 راقم الحروف نے سید عباس متقی کی دوسری اہلیہ محترمہ طلعت بیگم صاحبہ سے ان کے میکے کے متعلق انٹرویو لیا جس میں انھوں نے تفصیلی طور پر یہ باتیں بتائی ہیں:

”میرے والد کی کتابیں اور کاپیوں کی دکان تھی۔ وہ شعر و شاعری کیا کرتے تھے۔ انھیں مشاعرے کا بہت شوق تھا، روزنامہ سیاست کے لیے چالیس سالوں تک نامہ نگار کی حیثیت سے اپنی خدمات انجام دیں اور جس کے اعتراف میں کلکٹر کی جانب سے انھیں ”بیسٹ جرنلسٹ ایوارڈ“ سے بھی سرفراز کیا گیا تھا۔ ان کے دو شعری مجموعے ”دشت جنون“ اور ”خامہ دل“ شائع ہو کر منظر عام پر آئے ہیں۔ ہمارے گھر پر والد صاحب کے دوست احباب کی آمد آمد رہتی تھی، مشاعرے منعقد کیے جاتے تھے، محفل قوالی بھی سبقتی تھی اس کے علاوہ میرے والد صاحب نے حیدرآباد کے مشہور آرٹسٹ واداکار جناب عابد علی، حامد کمال، سحانی کو مدعو کر کے محبوب نگر کے ٹاؤن ہال میں ڈرامے کرایا کرتے تھے۔ مجھے یاد پڑ رہا ہے کہ ان ڈراموں میں سے ایک ڈرامہ ”گولی اندر دم باہر“ بہت مقبول ہوا۔ مجھے چھ بھائی اور دو بہنیں ہیں۔ اتفاق سے گھر کی بڑی بیٹی سعیدہ بیگم عرف طلعت بیگم یعنی میں ہوں۔ میرے بعد فریدہ بیگم زوجہ نعیم الدین جو چکن سنٹر چلاتے ہیں، ان کے بعد سید محی الدین اور سید ندیم الدین ہیں پھر صالحہ بیگم زوجہ وحید الدین جو انجینئر ہیں۔ جنھیں دولڑکیاں نینب سلطانہ اور رقیہ سلطانہ اور دولڑکے بدر الدین اور یونس الدین ہیں۔ صالحہ بیگم کے بعد امتیاز علی پیدا ہوئے جو پیامات کا دفتر چلاتے ہیں اور ان کی بیوی کا نام آسیہ بیگم ہے۔ امتیاز علی کو آسیہ بیگم سے پانچ بیٹیاں (۱) سارا (۲) سمیہ (۳) بشری (۴) سعدیہ (۵) ثمرین ہیں اور ایک بیٹا محمد عثمان علی ہے۔ امتیاز علی کے بعد ماجد علی ہیں جن کا پیشہ تجارت ہے ان کی بیوی کا نام ناظمہ ہے اور انھیں دولڑکے زکوان اور وظیفہ ہیں۔ ماجد علی کے بعد مقصود علی کا نمبر آتا ہے جو موبائیل فون کی دکان چلاتے ہیں۔ ان کی اہلیہ کا نام انجم ہے جنھیں دولڑکے احمد اور زاہد ہیں اور ایک لڑکی جو ریہ پیدا ہوئیں۔ مقصود علی کے بعد سب سے چھوٹے شاہد علی ہیں جو زمینات کا کاروبار اور پریس میں ملازمت کرتے ہیں۔“ (۳۷)

خاکسار کو ڈاکٹر سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء صاحبہ سے ان کے شوہر کی دوسری شادی کے متعلق استفسارات کرنے کا بھی موقع فراہم کیا گیا۔ چنانچہ اکرم النساء صاحبہ نے سید عباس متقی کی دوسری شادی کی بابت غم گین لہجے میں ان خیالات کا اظہار کیا:

”انھوں نے دوسری شادی کے لیے میری خرابی صحت کا بہانا بنایا اور رشتہ بھیجا۔ اس طرح انھوں نے دوسری شادی کی، حالاں کہ میری صحت اتنی بھی خراب نہیں تھی کہ وہ دوسری شادی کو تیار ہوئے۔ جب مجھے ان کی دوسری شادی کی اطلاع ملی تو میں خوب روئی، لڑکیاں بڑی ہو چکی تھیں۔ ان کی والدہ نے ہی انھیں کھری کھری سنائی اور مجھے

صبر کی تلقین فرمائی۔ میں نے چپ رہنے ہی میں اپنی عافیت محسوس کی چوں کہ انھوں نے شرعی اعتبار سے کوئی گناہ نہیں کیا تھا اس لیے میں نے اپنی سوتن کو قبول کیا۔“ (۳۸)

سید عباس متقی نے جھوٹ کا سہارا لے کر دوسری شادی کی ہے۔ ان کی دوسری شادی سچی ثابت ہوئی جس کے ثبوت کے لیے راقم الحروف کی شہادت کافی ہے کہ فدوی نے جب بھی سید عباس متقی کے جس جس گھر پر حاضری دی ہے اس اس گھر میں اکثر موصوف کی دونوں منکوحات کو پایا ہے اور خاکسار کی جتنی بھی مرتبہ سید عباس متقی سے ان کے دولت خانوں پر ملاقاتیں ہوئیں ہیں وہاں ان کے سبھی بچے حقیقی بھائی بہنوں کی طرح رہتے ہوئے دیکھے گئے ہیں۔ یہی کیا کم ہے کہ سید عباس متقی کی تیسری بیوی (۳۹) کے دونوں لڑکوں کو بڑی مائیں اپنے حقیقی بچوں سے زیادہ چاہتی ہیں اور چوں کہ دونوں بچے عمر میں چھوٹے ہونے کی وجہ سے دونوں ماؤں کے پیارے ہیں۔

سید عباس متقی کی تیسری شادی آج سے سولہ برس پہلے محترمہ عائشہ بیگم سے یا قوت پورہ حیدرآباد میں انجام پائی۔ اس میں ان کے جلیس خاص ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم نے ان کی مدد و نصرت کی۔ سید عباس متقی کی تیسری شادی کی بابت ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم فیضی نے سید عباس متقی کے خاکے میں ان خیالات کا اظہار کیا ہے:

”ڈاکٹر صاحب حسن پرست اور دل پھپھنک آدمی واقع ہوئے ہیں۔ سماج کی غیر ضروری بندشوں سے وہ آزاد رہتے ہیں۔ فقیر منش ہی نہیں بلکہ قدرے قلندر آدمی بھی ہیں لیکن جامہ زہبی میں اپنا جواب نہیں رکھتے۔ ایک دن کہنے لگے مجھے ایک لڑکی سے محبت ہو گئی ہے۔ سوچتا ہوں شادی کر لوں! ہم نے کہا ڈاکٹر صاحب آپ کی دونوں بیویاں!! کہنے لگے انھیں میں سنبھال لوں گا۔ تم میرا پیام پہنچا دو! میں چاہتا ہوں کہ ہر امیر آدمی سماج کی پرواہ کیے بغیر غریب لڑکیوں سے شادی کر لے۔ شریعت نے اجازت دے رکھی ہے۔ اگر ایسا ہر گھرانے میں ہونے لگے تو مسلمان لڑکیاں غیر مسلموں کے ساتھ بھاگنا بند کر دیں گی۔“ (۴۰)

واقعہ یہ ہے کہ ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم کے ہاں کام کرنے والی خاتون زلیخہ بیگم جو خیر سے سید عباس متقی کے مدرسہ گورنمنٹ ہائی اسکول مغلیہ پورہ نمبر ۳ میں خانگی ملازمت کرتے ہوئے اپنی زندگی بسر کر رہی تھیں۔ انھیں تین بیٹیاں اور ایک بیٹا تھا۔ غربت کے سبب عائشہ بیگم کی شادی نہیں ہو پارہی تھی چنانچہ جب سید عباس متقی کو اس بات کا علم ہوا تو انھوں نے ڈاکٹر نعیم سے

عائشہ بیگم کی بابت اپنی خواہش ظاہر کی۔ ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم فیضی نے سید عباس متقی کی ایماء پر جب لڑکی والوں کے گھر والوں کو واضح طور پر کہا کہ سید عباس متقی آپ کی صاحبزادی عائشہ بیگم سے شادی کا ارادہ رکھتے ہیں تو گھر کا گھر راضی ہو گیا مزید براں لڑکی نے بھی حامی بھر دی۔ یہ رضامندی دیکھ کر ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم فیضی انگشت بہ دندان رہ گئے۔ انھوں نے اپنی حیرت کا اظہار کرتے ہوئے لکھا:

”تعب تو اس پر ہوا کہ جب میں نے ڈاکٹر صاحب کا پیام پہنچایا تو گھر کا گھر راضی ہو گیا مزید براں لڑکی نے بھی ہاں کر دی اور یوں ڈاکٹر صاحب کی تیسری شادی ہو گئی۔ کم از کم مجھ پر تو حیرت کے اور اس کے بعد رشک کے پہاڑ ٹوٹ پڑے اور ہم سوچنے لگے کہ آخر ڈاکٹر صاحب میں کیا ہے جو لوگ انہیں اتنا پسند کرتے ہیں۔ ایسا لگتا ہے علم، اخلاق اور فیاضی نے ڈاکٹر صاحب کو ممتاز گردانا ہے۔ کچھ بھی ہو اس سے ڈاکٹر صاحب کے وقار کا پتا چلتا ہے البتہ محلے کے چند بوڑھوں نے خفگی کا اظہار کیا جو چبوتروں پر بیٹھے ہر بھلے آدمی کی غیبت کیا کرتے ہیں۔ خدا نے ڈاکٹر صاحب کو تیسری بیوی اور ان سے دو بچے عطا فرمائے۔ دھیرے دھیرے سبھی خاموش ہو گئے۔ میں اس بات کا گواہ ہوں کہ ڈاکٹر صاحب نے اپنی تینوں بیویوں کے ساتھ عدل و انصاف برابر رکھا اور کبھی کسی قسم کی نا انصافی کو گلے نہیں لگایا۔ حالاں کہ یہ بہت مشکل کام ہے لیکن اگر ہمت اور استقلال ہو تو اتنا مشکل بھی نہیں۔“ (۴۱)

اس طرح سید عباس متقی کی تیسری شادی کے لیے راہ ہموار ہوئی۔ راقم الحروف نے

سید عباس متقی سے اس سلسلے میں گفت و شنید کی تو انھوں نے فرمایا:

”۲۰۰۰ عیسوی شروع ہو چکی تھی۔ مجھے زلیخہ بیگم صاحبہ کی صاحبزادی کی شادی کی فکر لاحق ہوئی۔ چوں کہ وہ غریب خاندان تھا کوئی بھی رشتہ کرنے کے لیے پس و پیش ہونے کے خیال سے میں نے اپنے دوست ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم جو میرے گھرے دوست ہیں، سے عائشہ بیگم کے والدین سے اس بابت تذکرہ کرنے کی گزارش کی چنانچہ ڈاکٹر نعیم نے عائشہ بیگم کے والدین سے رشتے کی بات رکھی۔ انھیں فدوی کے اخلاق، کردار اور تعلیم متاثر کیے بغیر نہیں رہ سکے۔ اس پیام پر دونوں از حد راضی ہو گئے اور ڈاکٹر نعیم نے اپنے گھر ہی میں بزم مناکحت مقرر کی اور خطبہ نکاح پڑھ کر ایجاب و قبول کروایا اور رہنے کے لیے اپنے گھر کے اوپر کا حصہ میرے حوالے کر دیا۔ یوں میں نے اپنے دوست ڈاکٹر نعیم کے ہاں دو ہفتوں تک قیام کر کے ایک کمرہ کرایے پر لے کر اپنے دوست کا مکان چوڑ دیا۔“ (۴۲)

سید عباس متقی کی تیسری شادی نے جہاں ان کی زندگی میں خوش گوار موڑ پیدا کیا وہیں ان کی سب سے چھوٹی اہلیہ کو محلے کی خواتین اور بوڑھیوں نے تانے کسے، جس سے وہ اکثر ملول رہا کرتی تھیں، جب اس بات کا انکشاف سید عباس متقی کو ہوا تو انھوں نے بجائے افسوس کرنے اور خواتین کو برا بھلا کہنے کے نئی ترکیب نکالی۔ چوں کہ وہ شاعر ہیں انھوں نے اپنی شاعری کا کمال دکھاتے ہوئے خواتین جو ٹیڑھی پسلی سے بنی ہوتی ہیں، انھیں منہ کی کھلائی۔ وہ اس طرح کہ موصوف نے ایک مزاحیہ گیت لکھ ڈالا اور لہک لہک کر بہ بانگ دہل گانا شروع کیا تو خواتین انگشت بہ دندان رہ گئیں۔ چودہ اشعار پر مشتمل گیت کے ابتدائی دو شعر ملاحظہ فرمائیں۔

میرا بڈھا شاہ جوان بڈھا نکو بولو گے
 دیکھو اس کی آن بان بڈھا نکو بولو گے
 تیر تھی میں ہوئی کمان بڈھا نکو بولو گے
 میرے بڈھے کو پچھان بڈھا نکو بولو گے
 (۴۳)

عائشہ بیگم سے سید عباس متقی کو دو فرزند تولد ہوئے۔ ایک کا نام سید عبدالمغیث حسان اور دوسرے کا سید عبدالمعز صنعان رکھا۔ سید عباس متقی نے اپنے استاذ ذیشان مفسر قرآن حضرت محمد معزالدین ملتانیؒ کے نام کی نسبت پر اپنے فرزند کا نام عبدالمعز رکھا۔ شومی قسمت سے سید عباس متقی کی تیسری اہلیہ عائشہ بیگم دل کے عارضے میں مبتلا ہوئیں اور اس عارضے نے بالآخر ان کی جان لے لی۔ (۴۴) سید عباس متقی کو اپنی چیمپی اہلیہ کے انتقال کا بہت صدمہ ہوا اور انھوں نے مرثیے کی شکل میں اپنے غم کا اظہار فارسی زبان میں کیا ہے جسے ان کی موقر کتاب ”مینا بدوش“ کے صفحہ نمبر ۶۸ پر ملاحظہ کیا جاسکتا ہے۔ یہاں اسی مرثیے کے دو اشعار پیش خدمت ہیں۔

خدایا چه شد این جهان نیست نیست زمین نیست ہم آسمان نیست نیست
 نہ افلاک و انجم نہ خورشید و ماہ درون نظر، کہکشان نیست نیست
 (۴۵)

عائشہ بیگم کے دو بچے اپنی دو بڑی سکنوں کے ہاں پرورش پا رہے ہیں۔ بڑے صاحب زادے سید عبدالمغیث حسان کو سید عباس متقی کی دوسری زوجہ سیدہ بیگم عرف طلعت نے لے لیا اور

چھوٹے بیٹے سید عبد المعز صنعان کو بڑی زوجہ اکرم النساء بیگم عرف سلطانہ پرورش کر رہی ہیں۔ اس طرح دونوں لڑکے اپنی بڑی ماؤں کے ہاں پرورش پا رہے ہیں اور تعلیم حاصل کر رہے ہیں۔

راقم الحروف نے سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء بیگم صاحبہ سے محترمہ عائشہ بیگم مرحومہ کے متعلق استفسار کرنے کا موقع عنایت فرمایا لہذا انھوں نے جن خیالات کا اظہار کیا ہے وہ پاک باز، خدا ترس اور وفا شعار بیوی ہی کر سکتی ہے۔ خیالات ملاحظہ فرمائیں:

”جب مجھے معلوم ہوا کہ انھوں نے تیسری شادی کی ہے تو اتنی تکلیف نہیں ہوئی جتنی کہ دوسری شادی کی اطلاع سن کر ہوئی تھی۔ روایتی طور پر روئی اور انھیں اس سلسلے کو باقی رکھنے کی تلقین کرتی رہی۔ عائشہ بیگم کا انتقال ہو چکا ہے مجھے اور میری سوکن کو اس سے کبھی کوئی شکایت نہیں رہی۔ وہ ہم دونوں کا بہت احترام کرتی تھی اور ہماری خدمت کو سعادت سمجھتی تھی۔ جب اسے پہلا لڑکا ہوا تو ہم دونوں نے اس کی خدمت کی اور دوسرا لڑکا ہونے پر اس نے اسے میرے گود میں ڈال دیا تھا۔ چنانچہ جب سے دوسرے لڑکے صنعان کو میں اپنا حقیقی بیٹا تصور کرتی ہوں۔ یہی نہیں دونوں بچوں کو اس بات کا علم نہیں ہے کہ ہم ان کی حقیقی مائیں نہیں ہیں۔“ (۴۶)

سید عباس متقی نے یہ جو دو شادیاں بعد میں کی ہیں اس کے پیچھے جذبہ سنت کا رفرما ہے۔ چوں کہ سید عباس متقی سنّتوں پر شدت سے عمل کرتے ہیں۔ اس لیے انھوں نے تعداد از دواج کی سنت کو بھی بطور خاص اختیار کیا۔ اگرچہ فی زمانہ اس کا چلن موقوف ہو چکا ہے بلکہ اس عمل کو لوگ اچھی نظر سے بھی نہیں دیکھا کرتے لیکن سید عباس متقی نے لوگوں کی طعن تشنیع کی پرواہ نہیں کی اور پورے اہتمام کے ساتھ پیروی سنت کو اجر و ثواب کی نیت سے اختیار کیا۔ اب یہی دیکھیے کہ ڈاکٹر صاحب کی نیت کس درجہ پاک و مطہر رہی ہے کہ ان کی دوسری بیوی سے تولد ان کا لڑکا سید عبدالمہمین قرآن پاک حفظ کر رہا ہے۔

سیدہ مہر النساء بیگم عرف عقیفہ سید عباس متقی کی بڑی صاحب زادی ہیں وہ بروز منگل ۱۸ جمادی الاول ۱۳۹۳ھ مطابق ۱۹ جون ۱۹۷۳ء (۴۷) بوقت سات بجے شام دبیر پورہ حیدرآباد میں اپنی نانی کے مکان فرحت نگر میں پیدا ہوئیں جو محمد مظہر خوش نویس (۴۸) کا آبائی مکان ہے اور اتفاق دیکھیے کہ محمد مظہر خوش نویس سید عباس متقی کے استاذ ہیں جن سے سید عباس متقی نے فن خوش نویسی سیکھی تھی۔

سید عباس متقی کی دوسری صاحب زادی سیدہ منیر النساء بیگم عرف نفیسہ بروز چہار شنبہ ۱۹ جمادی الاول ۱۳۹۶ھ مطابق ۱۹ مئی ۱۹۷۶ء (۴۹) بوقت ساڑھے نو بجے شب مدینہ نگر یاقوت پورہ حیدرآباد میں تولد ہوئیں۔

سید عباس متقی کے فرزند سید عبد المجید عرف شعیب نے بروز منگل ۱۸ محرم الحرام ۱۳۹۹ھ مطابق ۱۹ دسمبر ۱۹۷۸ء (۵۰) بوقت سات بجے شام مدینہ نگر یاقوت پورہ حیدرآباد میں آنکھیں کھولیں۔

سید عباس متقی کی چوتھے نمبر پر تولد ہونے والی سیدہ نجم النساء بیگم عرف صفورہ بروز اتوار ۱۹ صفر المظفر ۱۴۰۱ھ مطابق ۲۸ دسمبر ۱۹۸۰ء (۵۱) بوقت ساڑھے بارہ بجے شب مدینہ نگر یاقوت پورہ حیدرآباد میں پیدا ہوئیں۔

سید عباس متقی کی پانچویں تولد ہونے والی صاحب زادی سیدہ قمر النساء بیگم عرف شاکرہ کا جنم بروز چہار شنبہ ۶ رجب المرجب ۱۴۰۳ھ مطابق ۲۰ اپریل ۱۹۸۳ء (۵۲) بعد نماز عشاء مدینہ نگر یاقوت پورہ حیدرآباد میں ہوا۔

سید عباس متقی کے اکرم النساء سے آخری اولاد کا نام سید عبد النافع عرف خیب ہے جن کی پیدائش بروز پیر ۳ ربیع الثانی ۱۴۰۶ھ مطابق ۱۶ دسمبر ۱۹۸۵ء (۵۳) بوقت گیارہ بجے صبح وکٹوریہ گورنمنٹ اسپتال واقع نیپل حیدرآباد میں ہوئی۔

سید عباس متقی کی دوسری شادی ۲۵ جون ۱۹۹۵ء کو محبوب نگر کے ایک معروف شاعر محسن علی محسن کی صاحب زادی سیدہ بیگم عرف طلعت سے انجام پائی، جن سے انھیں ایک لڑکا سید عبدالمہیمن عرف اسامہ محبوب نگر کے ایک میٹرنی اسپتال میں پیدا ہوئے۔

سید عباس متقی کی تیسری شادی شیخ محمد صاحب ساکن مدینہ نگر یاقوت پورہ کی صاحب زادی عائشہ بیگم سے تالاب کٹے یاقوت پورہ حیدرآباد میں انجام پائی۔ ان سے سید عباس متقی کو دو فرزند تولد ہوئے نمبر ایک سید عبدالمغیث عرف حسان سرکاری زچگی خانے کوٹھی حیدرآباد میں پیدا ہوئے۔

سید عباس متقی کی تیسری اہلیہ سے یہ دوسرا لڑکا سید عبد المعز عرف صنعان چار مینار شفا خانے حیدر آباد میں پیدا ہوئے۔ ان کی پیدائش کے کچھ دنوں بعد عائشہ بیگم صاحبہ کا انتقال ہو گیا۔ انتقال کے بعد ان کا بڑا بچہ عبد المعز سید عباس متقی کی دوسری بیگم سیدہ بیگم کے ہاں پرورش پا رہا ہے اور دوسرا بیٹا سید عبد المعز سید عباس متقی کی بری اہلیہ اکرم النساء کے ہاں پرورش پا رہا ہے۔

جج:

سید عباس متقی نے اپنا پہلا جج بحری جہاز سے کیا تھا۔ اس سلسلے میں آپ نے اے۔ پی ایسٹ جج کمیٹی حیدر آباد میں درخواستیں برائے جج ۱۹۹۲ء داخل کی تھیں اور بغیر قرعہ اندازی آپ کو منتخب کر لیا گیا تھا اور شپنگ کارپوریشن آف انڈیا لمیٹید بمبئی سے درجہ اول میں سفر کیا تھا جس کی اطلاع ہمیں جج کمیٹی کے اس لیٹر سے ہوتی ہے:

”الحمد للہ آپ کی درخواستیں برائے جج ۱۹۹۲ء بذریعہ درجہ اول بحری جہاز کو نمبر (AFF-488-2) بغیر قرعہ اندازی منتخب قرار دی گئی ہیں۔ سیٹ ریزرویشن کی اطلاع آپ کی جلد ہی شپنگ کارپوریشن انڈیا لمیٹید بمبئی سے پہنچے گی۔“ (۵۴)

اس طرح چار مرتبہ جج و زیارت سے مشرف ہوئے ہیں اور اپنے پہلے جج کے سفر کا حال جج متقی کے نام سے سفر نامہ چند اوراق پر لکھا ہے جو نامکمل ہونے کے سبب ناقص قرار پاتا ہے۔ انھوں نے آخری جج وظیفہ حسن و خدمت پر سبک دوشی کے بعد جب انھیں گریجویٹی کی رقم موصول ہوئی تو اپنی بڑی اہلیہ کے ہمراہ حرمین شریفین میں حاضری دی۔ اقتباس دیکھیے:

”بحمد اللہ انھیں چار مرتبہ جج و زیارت کی سعادت نصیب ہوئی ہے اور گزشتہ سال ہی جب انھیں وظیفہ کے بعد گریجویٹی کی رقم ملی تو انھوں نے اپنی اہلیہ کے ساتھ جج و زیارت کی سعادت حاصل کی ہے۔ موصوف نے اپنے پہلے جج (۱۹۸۵ع) کے سفر نامے کو ”جج متقی“ کے عنوان سے قلم بند کیا ہے۔“ (۵۵)

سید عباس متقی کے پہلے سفر کا حال ان کے سفر کی اجمالی روداد کہی جاسکتی ہے۔ سفر نامہ نہیں کیوں کہ اس میں نہایت ہی اختصار کے ساتھ سفر جج کے سلسلے میں جہاز میں قدم رکھنے تک کے احوال بیان کیے ہیں، اس سے زیادہ کچھ بھی نہیں۔ راقم الحروف نے سفر نامہ جج متقی کی بابت موصوف سے گفت و شنید کی ہے کہ انھوں نے اپنی موقر طنز یہ و مزاحیہ مضامین پر مشتمل

کتاب ”میری بلا سے“ جو سنہ ۱۹۹۶ء میں شائع ہوئی، کے صفحہ چار پر اپنی مطبوعہ و غیر مطبوعہ کتابوں کی فہرست تحریر کر دی ہے جس میں غیر مطبوعہ کتابوں کی فہرست میں ایک نام ”جج متقی“ بھی لکھا ہوا ہے۔ جس کی بابت استفسار (۵۶) پر سید عباس متقی نے کہا کہ میں جج متقی کے عنوان سے سفر نامہ ”جج لکھنا شروع کر دیا تھا لیکن مصروفیات زندگی کے سبب پایہ تکمیل تک نہیں پہنچا پایا۔ اس طرح جج متقی غیر مطبوعہ تو کجا تکمیل شدہ بھی نہیں۔

بیسٹ اردو ٹیچر ایوارڈ:

سید عباس متقی کو ان کی نمایاں تدریسی و علمی خدمات کے عوض اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جانب سے تعلیمی سال ۲۰۰۷ء-۲۰۰۸ء میں بیسٹ اردو ٹیچر کے ایوارڈ سے نوازا گیا ہے۔ اس سلسلے میں انھیں اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جانب سے صدر نشین اردو اکیڈمی، ڈائریکٹر سکریٹری اردو اکیڈمی اور سپرنٹنڈنٹ اردو اکیڈمی کی دستخطوں سے جاری کردہ تصدیق نامہ موصول ہوا۔ تصدیق نامے کے سطور اس طرح ہیں:

”پیش کشی اعزاز یہ بخدمت محترم سید عباس متقی اردو پنڈت بہ ضمن نمایاں تعلیمی و سماجی خدمات برائے تعلیمی سال ۲۰۰۷ء-۲۰۰۸ء گورنمنٹ ہوائی اسکول مغل پورہ نمبر ۳ حیدرآباد۔“ (۵۷)

کارنامہ حیات ایوارڈ:

سید عباس متقی کو اردو زبان و ادب کے میدان میں ان کی گراں قدر خدمات کے اعتراف میں اردو اکیڈمی آندھرا پردیش، چوتھی منزل جج ہاؤس، نامپلی حیدرآباد کی جانب سے برائے سال ۲۰۱۱ء میں زمرہ نثر میں ڈاکٹر آغا حیدر حسن ایوارڈ سے سرفراز کیا گیا۔ اس سلسلے میں انھیں ایک قیمتی شال، ایک دیدہ زیب مومنٹو، ایک خوش خط و خوش رنگ سند کے علاوہ ایک خواب آور و معتد بہ رقم مبلغ پچیس ہزار سکہ رائج الوقت عطا کیے گئے۔ سند پر تحریر کردہ سطور اردو و انگریزی دونوں زبانوں میں ہیں۔ جن سے اردو تحریر کا اقتباس اس طرح ہے:

”تصدیق کی جاتی ہے کہ محترم سید عباس متقی کو اردو زبان و ادب کے میدان میں گراں قدر خدمات کے اعتراف میں زمرہ نثر میں ڈاکٹر آغا حیدر حسن ایوارڈ برائے سال ۲۰۱۱ء عطا کیا گیا۔“ (۵۸)

اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جانب سے یہ ایوارڈ ملنے پر وہ ارباب مجاز اردو اکیڈمی کا شکریہ ادا کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”آج ہمیں اس بات کا یقین ہو گیا کہ یادہ گوئی بھی باعث افتخار ہوتی ہے اور قامہ فرسائی بھی وجہ اعزاز۔ واقعہ یہ ہے کہ بیچ مدال اس لائق ہی نہ تھا کہ اُسے، ایسے عظیم اعزاز ”کارنامہ حیات ایوارڈ“ سے متصف کیا جائے، لیکن کیا کیا جائے کہ ”کبرنا موت الکبرا“ کے مصداق جب افق بے کراں سے مہر و ماہ رخصت ہو جاتے ہیں تو دور کہیں ٹمٹماتے ستاروں کی بن آتی ہے اور جب افتخار کی مسندوں سے لعل و گہر مرخص ہوتے ہیں تو جھوٹے ٹیکنوں کا مقدر جاگ اٹھتا ہے اور ہم جیسے نااہل و نابکار کو ایسے عظیم المرتبت اعزاز سے نوازا جاتا ہے۔ تاہم ایسے پرمسرت اور حیرت زا واقعہ پر اعزاز یافتگان کا فرض بنتا ہے کہ اپنے کرم فرماؤں کا صدق دل سے شکریہ ادا کریں اور ان مہربانوں کی خدمت میں ہدیہ تشکر بجایا جائے جنہوں نے اپنی مہربانی سے ذرہ بے دام کو مہر درخشاں بنادیا۔“ (۵۹)

کارنامہ حیات ایوارڈ کا ملنا ہی تھا کہ ان کے دوستوں، رشتے داروں اور شاگردوں نے انہیں مبارک باد دینے ایک دوسرے سے سبقت لے جانے کی کوشش کی۔

مصور طنز:

سید عباس متقی کو ان کے دوستوں اور بھی خواہوں نے مصور طنز کے لقب سے سرفراز کیا ہے۔ یہ بات ان کے لیے باعث صدا افتخار ہے۔ انھوں نے اپنے ایک مضمون میں اس سلسلے میں پیش آئے واقعات کو قلم بند کرتے ہوئے لکھا ہے:

”حال ہی میں جب ہمارے دوستوں، بھی خواہوں اور جانثاروں نے مل کر ہماری خداداد لیاقتوں کی داد دینے کی ٹھانی اور اس سلسلے میں زبردست چندہ اکٹھا کر کے ہمارا جشن منایا اور ہمیں ”مصور طنز“ کا مایہ ناز خطاب عطا فرمایا تو ہمارے زیر پرورش لوگوں کو بڑی امیدیں وابستہ ہو گئیں کہ چلو کچھ تو بھلے دن آرہے ہیں۔ کم از کم اب تو ایک مستحق کو اس کے جیتے جی اس کا مستحقہ مقام مل جائے گا اور کچھ نہیں تو ایک کمرے والا ذاتی مکان تو خرید ہی لیں گے لیکن جب تمام لفاظ ہمدردوں کی تقاریر اور چرب زبان بھی خواہوں کی بکواس ختم ہو گئی اور لوگوں نے خوب گلے مل کر سینہ دکھادیا تو ہم نے شال پھینک کر لفافہ کھولا تو اس میں سے صرف ایک سو گیارہ روپے برآمد ہوئے۔ یہ دیکھ ہم نے سوچا کہ ہندوستان ہی سے کیا ایشیا سے نو دو گیارہ ہو جائیں۔ بیگم کی امیدوں پر پانی پھر گیا

اور پھر وہی پانی ان کی آنکھوں میں تیرنے لگا اور پھر دھیرے دھیرے وہ قطروں کی شکل میں رخسار سے پھسلنے لگا اب ہم کوئی مادہ مورتو ہیں نہیں کہ ان قطروں کی اپنی بھدی چونچ سے پی لیں اور ”امیدوں“ کے خطرے مول لیں۔ ایسا معلوم ہوا کہ شال ہمیں اڑھائی نہیں لگتی ہے بلکہ شال میں لپیٹ کر خوب رسید کیا گیا ہے۔ چناں چہ ہم نے شال کو ایک طرف پھینکا لیکن سند تہنیت کو بہت ہی چاؤ سے اس دیوار پر ٹنگا دیا۔“ (۶۰)

سید عباس متقی نے مصور طنر کے لقب سے سرفراز کیے جانے کے عوض اپنے دوستوں اور بھی خواہوں کو فرداً فرداً شکر یہ ادا کیا۔

ادبی ایوارڈ:

سید عباس متقی کو ۱۹۸۹ء سے باضابطہ ملک گیر سطح پر مختلف اکادمیوں سے وقتاً فوقتاً انعامات ملتے رہے۔ ویسے انھیں انعامات کے لیے درخواستیں خانہ پوری کے بعد داخل کرنے کا علم ۱۹۸۹ء ہی میں ہوا لیکن اس علم کو انھوں نے حرز جاں نہیں بنایا ورنہ انھیں ملنے والے ادبی ایوارڈس کی تعداد پر خامہ فرسائی کرتے ہوئے ایک کتابچہ مرتب کیا جاسکتا تھا۔ راقم الحروف کو ممکنہ کوششوں کے باوجود جتنے ادبی ایوارڈس دستیاب ہوئے ہیں۔ ان میں صرف اسناد ہی مل سکیں نقد رقم کے چیکس یا اس سلسلے میں اکادمیوں کے جانب سے ملنے والے مکتوب بھی حاصل نہ ہو سکے الغرض ایوارڈس کو گوشوارے کی شکل میں دیکھا جاسکتا ہے:

نشان	کتاب کا نام	صنف	اکیڈمی کا نام	انعام برائے سال	انعامی رقم
۱	دھرتی رگیں	طنز و مزاح	اردو اکیڈمی آندھرا پردیش	سوم ۱۹۸۹ء	-
۲	میری بلا سے	ایضاً	ایضاً	اول ۱۹۹۶ء	-
۳	میری بلا سے	ایضاً	مغربی بنگال اردو اکیڈمی	- ۱۹۹۶ء	۵۰۰
۴	ہیں کواکب کچھ	ایضاً	اردو اکیڈمی آندھرا پردیش	ایضاً ۲۰۰۸ء	-
۵	ٹک ٹک دیدم	ایضاً	ایضاً	ایضاً ۲۰۱۱ء	-
۶	من خوب می شناسم	ایضاً	ایضاً	ایضاً ۲۰۱۲ء	-
۷	ناگفتہ بہ	ایضاً	ایضاً	ایضاً ۲۰۱۳ء	-
۸	گپ شپ	ایضاً	ریاست تلنگانہ اردو اکیڈمی	ایضاً ۲۰۱۴ء	-

تقریری مقابلے:

سید عباس متقی کو اپنے ابتدائی تعلیمی دور سے ہی تقریر کا کافی شوق رہا۔ ان کے اس شوق میں تقویت اس وقت ملی جب ان کی خالہ صاحبہ پروفیسر رفیع روف نے انھیں اسکول میں خاص موقعوں پر تقریر لکھ کر انھیں پیش کرنے کے گر سکھاتی تھیں چنانچہ ان کا تقریری شوق ان کے تعلیمی سفر کے دوش بدوش چلتا رہا۔ جب اسکول کی تعلیم پوری ہوئی تو انھیں انٹر میڈیٹ کے ساتھ ساتھ فن خطابت کا شوق بھی چرایا جو ہنوز جاری و ساری ہے۔

نشان	منعقدہ	بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	پی جی کالج	موجودہ دور میں طلبہ کی بے چینی کے ذمے دار خود طلبہ ہیں	دوم	یکم مئی ۱۹۸۲ء	ایم۔ اے
۲	پی جی کالج	ادب سماج کا آئینہ ہے	دوم	۱۰ اگست ۱۹۸۲ء	ایضاً
۳	انٹر کالج ادبی مقابلے	ڈاکٹر زورکپ	اول	فروری ۱۹۸۳ء	ایضاً
۴	آرٹس کالج	عزیز جنگ و لایموریل شیلڈ	سوم	۱۶ اپریل ۱۹۸۳ء	ایضاً
۵	سٹی کالج	-	دوم	۲۲ اگست ۱۹۸۳ء	ایضاً
۶	حسامیہ منزل	اخلاق حسنہ	اول	۲۰ ربیع الممور ۱۳۹۸ھ	
۷	حسامیہ منزل	نگاہ بلند سرخ دل خوار جاں پر سوز	دوم	۲۱ ربیع الممور ۱۳۹۹ھ	
۸	حسامیہ منزل	-	دوم	۲۰ ربیع الممور ۱۴۰۰ھ	
۹	کل ہند مجلس تعمیر ملت	۳۴ ویں رحمتہ للعلمین	دوم	۱۲ ربیع الاول ۱۴۰۵ھ	ایم۔ فل
۱۰	کل ہند مجلس تعمیر ملت	-	اول	۲ دسمبر ۱۹۸۴ء	ایضاً
۱۱	حیدر آباد مسلم یوتھ ویلفیر اسوشیشن	-	اول	۱۹۸۴ء تا ۱۹۸۵ء	ایضاً
۱۲	کل ہند مجلس تعمیر ملت	۳۵ ویں رحمتہ للعلمین	اول	۱۲ ربیع الاول ۱۴۰۶ھ	ایضاً
۱۳	آرٹس کالج	بین کلیاتی مقابلہ ڈاکٹر زورکپ	اول	۱۸ مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً
۱۴	جامعہ عثمانیہ	قومی یکجہتی کے لیے ہم کیا ہیں	اول	مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً
	جامعہ عثمانیہ	بین کلیاتی مقابلہ	اول	مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً
	نظام سلور وولنگ ٹرونی	ہندوستان میں اردو ایک طبقے کی زبان			
۱۵	نبی خانہ مولوی اکبر	350/- روپے نقد	دوم	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً

۱۶	رحمت للعلمین	اثر حاضر کے تقاضے اور اسلام	دوم	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً
	مدینہ منشن	250/- روپے نقد			
۱۷	مدینہ منشن	زبان نے کہہ بھی دیا لا الہ تو کیا حاصل	ترغیبی	۹ مارچ ۱۹۸۶ء	ایضاً
۱۸	انٹرنیشنل اقبال سمینار	-	ترغیبی	۲۱ اپریل ۱۹۸۶ء	ایضاً
۱۹	گورنمنٹ کپھر نیو کالج	-	اول	۲۹ نومبر ۱۹۸۶ء	ایضاً
۲۰	دبستان جلیل	-	اول	۱۹۸۶ء	ایضاً
۲۱	عالیہ جونیر کالج	جو دلوں کو فتح کر لے وہی فاتح زمانہ	اول	۷ فروری ۱۹۸۷ء	ایضاً
۲۲	دبستان جلیل	-	اول	۱۹۸۷ء	ایضاً
۲۳	دبستان جلیل	-	دوم	۲۶ فروری ۱۹۸۹ء	ایضاً
۲۴	غوث اعظم دستگیر	-	دوم	-	ایضاً
	ایجوکیشنل سوسائٹی				

مباحثہ تقریری مقابلے:

نشان	منعقدہ	بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	حسامیہ منزل	عورت کا مقام گھر ہے نہ کہ دفتر	اول	20 ربیع المنور 1400ھ	-
۲	حسامیہ منزل	جدا ہو جائے سیاست سے تو رہ جاتی ہے	اول	21 ربیع المنور 1399ھ	-
		چنگیزی			

تحریری مقابلے:

نشان	منعقدہ	مقابلے کا نام بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	پی جی کالج	عزیز جنگ و لایموریل شیلڈ	سوم	فروری ۱۹۸۳ء	ایم۔ اے
۲	آرٹس کالج	ڈاکٹر زورین کلیاتی	اول	۱۶ اپریل ۱۹۸۳ء	ایضاً
۳	سٹی کالج	تحریری مقابلہ	دوم	۲۱ اگست ۱۹۸۳ء	ایضاً
۴	پی جی کالج	تحریری مقابلہ اے کاش		۲۵ اگست ۱۹۸۳ء	ایضاً
۵	رحمت للعلمین مدینہ منشن	تحریری مقابلہ ریختی اور اسلام	اول	۹ دسمبر ۱۹۸۴ء	ایضاً
۶	حیدر آباد مسلم یوتھ ویلفیر اسوشیشن	تحریری مقابلہ	اول	۱۹۸۴ء تا ۱۹۸۵ء	ایضاً
۷	نبی خانہ مولوی اکبر	تحریری مقابلہ	اول	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً
۸	دبستان جلیل	تحریری مقابلہ	دوم	۱۹۸۶ء	ایضاً

۹	گورنمنٹ کمپہرینوکالج	تحریری مقابلہ	اول	۲۹ نومبر ۱۹۸۶ء	ایضاً
۱۰	ایضاً	تحریری مقابلہ	دوم	۱۹۸۷ء	ایم۔ فل
۱۱	زندہ دلان حیدر آباد	تحریری مقابلہ / تلاش روزگار	اول	نومبر ۱۹۸۷ء	ایضاً
		پانسدر پیس نقد			
۱۲	دبستان جلیل	تحریری مقابلہ	دوم	۱۹۸۸ء	ایضاً
۱۳	-	تحریری مقابلہ	دوم	-	ایضاً
		آئین جواں مرداں حق گوئی و بے باکی			
۱۴	سرورڈنڈا میموریل سوسائٹی	تحریری مقابلہ	خصوصی	فروری ۱۹۸۸ء	ایضاً
۱۵	غوث اعظم دنگیر ایجوکیشنل سوسائٹی	تحریری مقابلہ	اول	-	ایضاً

مضمون نویسی کے مقابلے:

نشان	منعقدہ	بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	پی جی کالج	میرے خوابوں کا ہندوستان	اول	۱۰ اگست ۱۹۸۲ء	ایم۔ اے
۲	کل ہند مجلس تعمیر ملت	۳۴ ویں رحمتہ للعلمین	دوم	۱۲ ربیع الاول ۱۴۰۵ھ	ایضاً
۳	رحمت للعلمین مدینہ منشن	آج بھی ہو جو براہیم ایماں پیدا	دوم	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایضاً

250/- روپے نقد

نظم خوانی کے مقابلے:

نشان	منعقدہ	نوعیت مقابلہ	بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	دبستان حضرت فصاحت جنگ جلیل	نظم خوانی	تحت لفظ	اول	۲۶ فروری ۱۹۸۹ء	ایم۔ فل

شعر فہمی کے مقابلے:

نشان	منعقدہ	نوعیت مقابلہ	بہ عنوان	انعام	تاریخ	درجہ
۱	شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ	زینت ساجدہ رونگ شیلڈ	-	اول	۱۰ مئی ۱۹۸۹ء	ایم۔ فل

کوئز مقابلے:

نشان	منعقدہ	مقابلے کا نام	انعام	تاریخ	درجہ
۱	آرٹس کالج	بین کلیاتی ادبی مقابلہ کوئز (قریب 570 سوالات)	اول	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایم۔ اے
۲	جامعہ عثمانیہ مدینہ منشن	اقبال کوئز (سلمان عابد کے ساتھ ٹیم اقبال کوئز)	اول	۸ مارچ ۱۹۸۶ء	ایضاً
۳	اقبال اکیڈمی	انٹرنیشنل اقبال سمینار	اول	۲۱ اپریل ۱۹۸۶ء	ایضاً

صرف ایک منٹ کے مقابلے:

نشان	منعقدہ	مقابلے کا نام	انعام	تاریخ	درجہ
۱	آرٹس کالج	بین کلیاتی مقابلہ، صرف ایک منٹ	سوم	۲۶ مارچ ۱۹۸۵ء	ایم۔ اے

شخصیت:

لفظ شخصیت اپنے اندر جامع معنی و مفہوم اور بے پناہ گہرائی و گیرائی رکھتا ہے جس کے لیے انگریزی کا لفظ (Personality) (۶۱) موزوں قرار پاتا ہے جو لاطینی زبان کے لفظ Persona سے مشتق ہے جس کے معنی مصنوعی چہرہ کے ہیں۔ اس اعتبار سے کسی بھی شخصیت کے دو پہلو یا دورخ قرار پاتے ہیں۔ ایک وہ جو کسی بھی شخص کا اندرونی پہلو ہو اور دوسرے اس کا بیرونی پہلو۔ اس طرح شخص کے اندرونی پہلو میں انسان کے مزاج کردار اوصاف وغیرہ آتے ہیں جب کہ بیرونی یا ظاہری پہلو میں اس کا حلیہ (چہرہ بشرہ) خدو خال، حسن و صورت، چال ڈھال، لباس، پسند ناپسند، صبر و تحمل، عادات و اطوار اور وہ سب پہلو جس سے کسی بھی شخصیت کی جاذبیت، شائستگی اور تہذیب ہویدا ہوتی ہوں شخصیت کہلائے گا۔ چنانچہ شخصیت کی توضیح و تفہیم اور اس کے تعین کے متعلق مختلف مفکروں، دانشوروں اور ماہرین نفسیات نے مختلف انداز میں اپنی اپنی فکر و بصیرت اور مشاہدے کی رو سے مختلف نظریات پیش کیے ہیں جو مختلف کتابوں میں مفصل دلائل و براہین کے ساتھ ملیں گے ہم یہاں ان تمام تعریفوں کے قطع نظر سید عباس متقی کی شخصیت پر تحقیقی و تنقیدی گفتگو کریں گے۔

حلیہ (چہرہ بشرہ):

کشادہ پیشانی ولی کی نشانی اور پیشانی جہاں ختم ہوتی ہے وہیں سے بلکہ پیشانی ہی سے سر کے بال شروع ہو جاتے ہیں جو بڑھتی عمر کی وجہ سے پہلے سفید پھر لال ہو رہے ہیں۔ گھنی بھوئیں، چمک دار سیاہ آنکھیں، ستواں ناک جس پر مطالعہ کے وقت چشمہ آجاتا ہے۔ رنگ گورا، گال بھرے بھرے جن کی سیدھی جانب ایک سیاہ مسار و نما ہے، مکمل مضبوط اور سفید دانت، گھنی ڈاڑھی لیکن ایک مشیت سے کم، میانہ قد جو مردوں کے لیے روا رکھا جاسکتا ہے۔ گھٹیل بدن، ورزشی جسم، عمیق نگاہیں، ہمیشہ مسکراتا ہوا چہرہ، آواز گرج دار جو موڈ کے لحاظ سے مسکراہٹ سے فلک شکاف قہقہے اور بسا اوقات چیخ میں بدل جایا کرتی ہے۔ بیسیویں میں خوش دل دکھائی دیتے ہیں۔ الغرض

اللہ رب العزت نے انھیں باطنی خوبیوں کے ساتھ ساتھ ظاہری شکل و صورت بھی بہت خوب بخشی ہے۔ جب چلتے ہیں تو چال میں قدر لچک پائی جاتی ہے۔ عمر کی ترسٹھویں منزل پر ہیں لیکن نہایت چاق و چوبند نظر آتے ہیں۔ اگر سوٹ بوٹ پر نکلیں تو چھتیس کے دکھائی دیں گے۔

لباس:

سید عباس متقی کو ہمہ اقسام کے ملبوسات پسند ہیں وہ کسی ایک لباس پر اکتفا نہیں کرتے چنانچہ ایک زمانے میں انھوں نے مولانا حمید الدین عاقل کی طرح شملہ، شیروانی وغیرہ اختیار کیا تھا لیکن بہت جلد وہ اس ایک رنگی سے اوب گئے اور انگریزی پوشاک پہننی شروع کر دی۔ وہ ہمہ رنگ خوب صورت اور دیدہ زیب ملبوسات کو عزیز رکھتے ہیں۔ جب وہ سوٹ پہنتے ہیں تو ٹائی کی میچنگ کا خاص خیال رکھتے ہیں، کبھی کبھی وہ صرف تہہ بند اور بنیان پر بھی اپنے روز و شب گزارتے ہیں اور ملنے جلنے والوں سے بھی اپنے گھر پر بلا تکلف اسی حالت میں ملتے ہیں۔ بعض وقت تو یہ ہوتا ہے کہ وہ صرف لنگی میں ملبوس ہیں اور بدن پر بنیان تک نہیں اسی حالت میں وہ ادبا، شعرا اور فن کاروں سے ملاقات کرتے ہیں اور گھنٹوں محو گفتگو رہتے ہیں۔ سید عباس متقی کے مزاج میں تکلف نام کی کوئی چیز نہیں چنانچہ ان کا دیوان خانہ بے ترتیبی کا آئینہ دار ہوتا ہے۔ جب ان کی بیگمات ان کی چیزوں کو سلیقے سے رکھنے کے لیے کوشاں ہوتی ہیں تو وہ بہت خفا ہو جاتے ہیں ان کا خیال ہے کہ ان کی چیزیں جہاں ہیں اسے وہیں رہنا چاہیے، چھوتے ہی چیزوں کی جگہ بدل جاتی ہے اور مطلوبہ شے عند الضرورت ان کے ہاتھ نہیں لگتی۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی کتابیں بھی کبھی سلیقے سے رکھی نہیں دیکھی گئیں اور وہ ہیں کہ ان بے ترتیب کتابوں ہی سے مطلوب کتاب کو با آسانی ڈھونڈ نکالتے ہیں اور اتنا مطالعہ کرتے ہیں کہ کتاب جواب دیئے لگتی ہے اور وہ اسے بڑے سلیقے سے درست کرتے ہیں اور بار دیگر یہی صورت حال پیش آتی ہے حتیٰ کہ کتابوں کا ورق و ورق علاحدہ علاحدہ ہو کر جوڑ دیا جاتا ہے۔ وہ ان کتابوں پر فخر کرتے ہیں اور کہتے ہیں کتابیں ہوں تو اس حال میں ہوں ورنہ نہ ہوں وہ کتابوں کو آرائش و زیبائش کے لیے جمع کرنے اور سلیقہ مندی سے جتن کرتے رکھنے کو برا گمان کرتے ہیں اور ایسے حضرات کو

بھوکوں اور پیاسوں بلکہ نگلوں سے جوڑ کر ایک زور کا قہقہہ اڑاتے ہیں۔ انھیں بعض چیزوں کا بے حد شوق ہے جیسے قلم، جس طرح مرزا غالب اپنے احباب سے آموں کی فرمائش کرتے تھے بالکل اسی طرح سید عباس متقی قلموں کی فرمائش کرتے ہیں چنانچہ جب ان کی بڑی صاحب زادی نے کہا کہ بابا! میں امریکا سے آپ کے لیے کیا بھجواؤں تو انھوں نے ایک قیمتی قلم کا نام لیا جو عموماً شہر میں دستیاب نہیں، ان کی صاحب زادی نے فوراً ان کی فرمائش پر Mount Blank Pen بھجوا دیا۔ دیگر قلموں میں انھیں Parker Pen بہت پسند ہے وہ بال پین سے زیادہ فونٹین پین سے لکھنے کو ترجیح دیتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ فونٹین پین سے تحریر نکھر کر سامنے آتی ہے جب کہ بال پین سے خط خراب ہونے کا اندیشہ لاحق ہوتا ہے۔

ان کے ہاں کئی قسم کے جوتے اور ہمہ اقسام کی ہاتھ کی لکڑیاں (عصا) پائی جاتی ہیں وہ جو لباس پہنتے ہیں اس لباس کی مناسبت سے جوتے اور لکڑیوں کا انتخاب کرتے ہیں۔ ٹوپیوں کا بھی انھیں بے پناشوق ہے کبھی اونچی دیوار کی کشمیری ٹوپی پہنتے ہیں تو کبھی پھندنے دار رومی ٹوپی، کبھی کلاہ پہنتے ہیں تو کبھی کلاہ پر شملہ باندھ لیتے ہیں۔ جب وہ شملہ باندھتے ہیں تو پھر کاندھے پر رومال ناگزیر ہوتا ہے۔ شيروانی پر وہ رومال ڈالنے کو پسند نہیں کرتے۔ سوٹ پہنتے ہیں تو جیبی گھڑی واس کوٹ میں ضرور لگاتے ہیں جس سے تہذیب گذشتہ آئینہ دار ہوتی ہے۔

انھیں نئے ملبوسات بہت پسند ہیں، پرانی وضع کی پوشاک کو وہ نہایت محبوب رکھتے ہیں۔ جب نو جوان ناف کے نیچے پتلون باندھتے ہیں تو انھیں برا معلوم ہوتا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ پتلون ناف کے اوپر باندھنا چاہیے۔

غذا:

سید عباس متقی کو لذیذ کھانے بہت پسند ہیں۔ صبح کے وقت ناشتے میں عموماً وہ کھجڑی کھانا پسند کرتے ہیں۔ ان کی بیگمات ان کی عادت سے واقف ہیں۔ اس لیے وہ عموماً ناشتے میں کھجڑی، قیمہ، نیم برشت انڈے، اچار پاڑو وغیرہ رکھتی ہیں۔ یا پھر ناشتے میں وہ دودھ میں پراٹھے چور کر کھانے کو زیادہ پسند کرتے ہیں۔

دوپہر اور شام میں کوئی خاص پکوان کا اہتمام نہیں ہوتا جو مل جاتا ہے وہ کھا لیتے ہیں۔ البتہ سوتے وقت ایک گلاس دودھ ضرور نوش فرمالیا کرتے ہیں۔ عالم شباب ہی سے وہ نہار منہ بلاناغہ تین عدد بادام سانک پر گھس کر چائے کو ضروری خیال کرتے ہیں۔

بھینڈی کا سالن، اروی کا سالن، تورمہ اور کدو کا خلیہ ان کے محبوب سالن ہیں گوشت بریاں کو وہ شوق سے کھاتے ہیں، بکری کا گوشت اگر مل جائے تو ان کی محبوب غذا قرار پاتی ہے۔ تاہم اگر گوشت میسر نہ آئے تو ہڈیوں کے شوربے ہی پر اکتفا کرتے ہیں لیکن ہڈیوں کے شوربے کے ساتھ وہ پراٹھوں سے زیادہ چپاتی پسند کرتے ہیں۔ وہ تورمے کے ساتھ نان کو لازمی گردانتے ہیں، باہر کی چیزوں کو پسند نہیں کرتے اور ہوٹل میں کھانے کو عزیز نہیں رکھتے ان کا خیال ہے کہ گھر کے پکوان میں جو بات ہوتی ہے وہ ہوٹل کے پکوان میں ہرگز نہیں۔

وہ بہت کم تنہا کھاتے ہیں، دوست احباب اگر موجود ہوں تو جو حاضر ہے بلا تکلف لا رکھتے ہیں۔ اگر روپے ہوں تو اہتمام کر لیا اور پیسے نہ ہوں تو جو میسر آجائے اسی پر اکتفا کر لیتے ہیں۔ الحمد للہ کھانے کھلانے کے معاملے میں سید عباس متقی منفرد شخصیت کے مالک ہیں، دعوتیں دینا ان کا محبوب مشغلہ ہے یا رباش آدمی ہیں ہمہ اقسام کے پکوان کر کے اپنے احباب اور قرابت داروں بالخصوص اپنے تلامذہ کو مدعو کرتے ہیں اور دوسروں کو کھلا کر خوش ہوتے ہیں۔ وہ اس بات کو بہت معیوب خیال کرتے ہیں کہ کوئی ان کے گھر آجائے اور بغیر کھائے چلا جائے۔

صبر و تحمل:

سید عباس متقی ایک سادہ لوح شاکر آدمی ہیں لڑکپن کا زمانہ از حد مفلسی میں گزرا۔ نہ ان کے ہاں کھانے کے لیے کچھ ہوا کرتا تھا اور نہ پہننے کے لیے۔ وہ اپنی غربت کے زمانے کو بار بار یاد کرتے ہیں اور بلا کسی تامل کے بیان کرنے بلکہ لکھنے سے تک گریز نہیں کرتے۔ ایک انٹرویو میں انھوں نے بتایا کہ لڑکپن کے زمانے میں ان کے کرتے میں بارہ بارہ پیوند بھی ہوا کرتے تھے عموماً وہ پرانے کپڑے خرید کر زیب تن کیا کرتے تھے۔ دبیر پورہ ریلوے برتج کے نیچے پرانے

کپڑوں کی کچھ دکانیں تھیں جہاں سے وہ ڈھائی تین روپے میں بش شرٹ اور آٹھ دس روپے میں پتلون خرید کرتے تھے۔ (۶۲) انھیں اچھے کھانوں سے زیادہ اچھے کپڑے بہت پسند ہیں چنانچہ آج بھی وہ خوش خوراک سے زیادہ خوش پوش واقع ہوئے ہیں۔

مزا جان کے اندر صبر و تحمل پایا جاتا ہے۔ بچپن سے لے کر بچپن تک مختلف لوگوں نے ان کے ساتھ ناروا اور معاندانہ برتاؤ کیا لیکن انھوں نے صبر و تحمل کا دامن ہاتھ سے جانے نہیں دیا۔ سید عباس متقی کسی سے خود کبھی بدلہ نہیں لیتے بلکہ اپنے معاملے کو خدا کے سپرد کر دیا کرتے ہیں۔ چنانچہ جب ان کی گلی کے سامنے ان کا پڑوسی جو پیشے کے اعتبار سے قصاب ہے گائے، بیل باندھنے لگا تو سید عباس متقی نے اپنے پڑوسی قصاب کے حضور التماس پیش کی کہ بیچ راستے سے وہ جانور ہٹالے اور قصاب اپنے جانور ہٹانے پر راضی نہ ہوا۔ جب سید عباس متقی نے دیکھا کہ قصاب اپنے جانور ہٹانے پر راضی نہیں تو وہ خود اپنے مکان سے ہٹ گئے۔ سید عباس متقی نے صبر و تحمل کا مظاہرہ کرتے ہوئے اپنے آبائی مکان کو چھوڑ کر اپنے محلے میں کرایہ کا مکان لے کر رہنے لگے اور آج بھی کرایے کے مکان میں فروش ہیں۔

سید عباس متقی کو مختلف کالجوں اور یونیورسٹیوں میں طالمانہ روش کو سہنا پڑا۔ انھوں نے اپنی یادوں کو تازہ کرتے ہوئے بتایا (۶۳) کہ جب ۱۹۹۶ء میں اورینٹل اردو کالج حمایت نگر، حیدرآباد میں لکچرر کے لیے انٹرویوز ہوئے تو موصوف نے انٹرویو میں درجہ اول سے کامیابی حاصل کی تھی لیکن ان کے خلاف مقدمہ دائر کیا گیا اور سازش رچا کر انھیں محروم کر دیا گیا جس کا انھیں آج تک افسوس ہے۔ اس طرح جب انھوں نے فارسی سے ایم۔ اے کیا اور گولڈ میڈل حاصل کیا تو ان کی استانی پروفیسر رفیق فاطمہ نے بحیثیت جزوقتی لکچرران کا تقرر کر دیا تھا اور وہ تین سال تک جامعہ عثمانیہ کے شعبہ فارسی میں کارکرد رہے لیکن وہاں بھی ان کے دشمن پیدا ہو گئے اور جب پروفیسر تنویر الدین خدا نمائی صدر شعبہ بن گئے تو سید عباس متقی اپنی ملازمت سے محروم ہو گئے۔ جس کا ذکر انھوں نے اپنے ایک مضمون ”جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات“ میں کیا ہے جو ۱۹ جولائی ۲۰۱۲ء کو روزنامہ منصف حیدرآباد میں شائع ہوا۔

سید عباس متقی کے اندر بلا کا تحمل پایا جاتا ہے۔ اگر انھیں کسی کی کوئی بات بہت ہی ناگوار گزرتی ہے تو وہ اپنے بچوں سے کہتے ہیں کہ ذرا ہمارا ہتھیار تو دینا۔ ان کے بچے نہایت سمجھ دار واقع ہوئے ہیں۔ اتنا سنتے ہی لوٹے میں پانی بھر کر وضو کے لیے رکھ دیتے ہیں اور سید عباس متقی وضو کر کے دو رکعت نفل نماز ادا کرتے ہیں۔ ایک دفعہ جب ان کا گھر طوفانی ہواؤں کے سبب ان کے گھر کی چھت پر دوسرے پڑوسی کی چھت کی ٹینیں آگریں تو ان کی چھت بھی گر پڑی لیکن خدا کا شکر ہے کہ کوئی جانی نقصان نہیں ہوا۔ پڑوسی سید عباس متقی کے ہاں آکر کثیر رقم بطور تادان دینے کی اجازت چاہی تو سید عباس متقی نے اس تعاون کو لینے سے انکار کر دیا اور کہہ دیا کہ خدائے تعالیٰ نے ہم لوگوں کی جو جان بچائی ہے خود ہم پر اس کا شکر واجب ہے۔ ہم پر خود واجب ہے کہ ہم صدقہ دیں چنانچہ سید عباس متقی نے خدا کے حضور صدقہ پیش کیا اور شکرانہ ادا کیا اس سے سید عباس متقی کے اندر جو برداشت کا مادہ ہے اس کا اظہار ہوتا ہے۔ اسی طرح جب امبیڈکر اوپن یونیورسٹی میں اردو پڑھانے کے لیے جائیداد نکلی اور درخواستوں کی طلبی کا اعلامیہ آیا تو سید عباس متقی نے درخواست پیش کی تھی لیکن وہاں پر بھی محروم کر دیے گئے۔

جب یونیورسٹی آف حیدرآباد میں لکچررشپ کی مخلوعہ جائیدادوں پر تقررات کے سلسلے میں فارم وصول کیے گئے تو سید عباس متقی نے بھی اپنا فارم داخل کیا تھا، لیکن افسوس انھیں کال لیٹر ہی ارسال نہیں کیا گیا۔ لوگوں نے عباس متقی سے قانونی چارہ جوئی کا مشورہ دیا لیکن سید عباس متقی نے کوئی قانونی چارہ جوئی نہیں کی بلکہ صبر و تحمل کو کام میں لاتے ہوئے اپنی موجودہ ملازمت پر قانع و شکر گزار رہے اور جانتے بوجھتے معاندانہ رویہ رکھنے والوں سے باز پرس تک نہیں کی۔

جب شعبہ اردو مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی میں لکچررس کے لیے انٹرویوز ہوئے تو انھیں باوجود ان کی بزرگی اور افضلیت کے نظر انداز کیا گیا، لیکن سید عباس متقی نے ہمیشہ کی طرح اس پر بھی صبر کر لیا۔ حال ہی میں جامعہ نظامیہ میں جب اردو پڑھانے کے لیے درخواستیں طلب کی گئیں تو سید عباس متقی نے بھی درخواست دی تھی لیکن وہاں بھی انھیں نظر انداز کیا گیا اور آٹھ ہزار روپے ماہوار تنخواہ سے محروم کر دیا گیا۔ اس کا اظہار موصوف نے اپنے ایک مضمون ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر فیل ہو گئے، میں کیا ہے جو یکم جنوری ۲۰۱۵ء کو منصف میں شائع ہوا تھا۔

قناعت (خود داری و قلندرانہ طبیعت):

سید عباس متقی کے اندر اس درجہ قناعت ہے کہ انھوں نے کبھی دائرہ حرص میں قدم نہیں رکھا ۲۰۱۱ء میں وہ ملازمت سے سبک دوش ہوئے اور آج تک وہ اپنے وظیفے پر قانع ہیں کسی جگہ نہ ملازمت کی اور نہ آمدنی کا کوئی دوسرا وسیلہ ڈھونڈا۔ وہ اپنے مختصر سے وظیفے میں دو گھر چلاتے ہیں اور خدا کا شکر ادا کرتے ہوئے اپنی زندگی گزار رہے ہیں۔

ایک دفعہ سید عباس متقی نے اردو اکیڈمی کے عطا کردہ چیک کوانڈین اور سینر بنک برانچ مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی میں داخل کیا، لیکن سہواً نمبر کی ترقیم میں غلطی ہو گئی اور وہ روپے باوجود A/c Payee ہونے کے کلک رک کی بھاری غلطی سے بہار کے عبدالمصور کو پہنچ گئے۔ بہت دنوں تک سید عباس متقی اپنے پیسوں کی بابت مینجر سے گفت و شنید کرتے رہے، لیکن جب کوئی حل نہ نکلا تو بنک کے کلک رک نے سید عباس متقی سے کہا کہ یہ میری غلطی کا شاخسانہ ہے میں آپ کو تین ہزار روپے ادا کر دیتا ہوں آپ اس معاملے کو رفع دفع کر دیجیے، (۶۴) سید عباس متقی کی حمیت نے یہ گوارا نہ کیا کہ بنک کے کلک رک سے تین ہزار روپے وصول کریں۔ موصوف نے اس رقم کو لینے سے انکار کر دیا اور کہہ دیا کہ جب بھی عبدالمصور سے پیسے وصول ہوں مجھے ادا کر دیں۔ اس واقعے سے سید عباس متقی کی شرافت و نجابت کا اظہار ہوتا ہے۔

ایسے بیسوں واقعات ہیں جو ان کی خاندانی شرافت اور وضع داری پر دال ہیں۔ چنانچہ ایک دفعہ سید عباس متقی چادر گھاٹ سے اپنے گھر آ رہے تھے کہ راستے میں ان کی گاڑی خراب ہو گئی اور انھوں نے اپنی موپیٹ کو مسجد صحیفہ کے سامنے کھڑا کر دیا اور پایادہ گھر کی طرف روانہ ہو گئے عشا کی نماز کے بعد جب ان کے شاگرد اور دوست احباب جمع ہوئے تو سید عباس متقی نے اس واقعے کو بیان کیا اور بات آئی گئی ہو گئی اسی رات بارہ ساڑھے بارہ بجے جناب عمر احمد شفیق جو ان کے شاگرد ہیں۔ انھیں مسجد صحیفہ سے گاڑی لا کر سید عباس متقی کے سپرد کر دیا۔ سید عباس متقی کو جناب عمر احمد شفیق کا یہ عمل اتنا پسند آیا کہ انھوں نے عمر احمد شفیق صاحب سے کہہ دیا کہ اس دیوان خانے میں جو چیز تمھیں پسند آئے اسے لے لو وہ تمھاری ہے۔ اتنا سنتے ہی عمر احمد شفیق نے دیوان خانے پر

ایک طائرانہ نظر دوڑائی اور سید عباس متقی کی ایک شیروانی کو پسند کر لیا۔ اسی وقت سید عباس متقی نے اپنے ہاتھ سے اس شیروانی کو اپنے شاگرد کو پہنا دیا اور کہا یہ تمہاری ہے۔ (۶۵)

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ سید عباس متقی مشاک اسکین کا سوٹ پہنے ایک مسجد میں داخل ہوئے نماز پڑھ کر جب باہر نکلے ایک فقیر کو بھیک مانگتے دیکھا سرما کے دن تھے اور وہ صرف ایک بنیان میں بیٹھا تھا سید عباس متقی کو قرآن کی ایک آیت یاد آگئی اور انھوں نے اپنا کوٹ اتار کر اس فقیر کو پہنا دیا اور گھر آ گئے۔ (۶۶)

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ سید عباس متقی کے پاس ایک عمر رسیدہ آدمی کسی کام سے آ حاضر ہوا گرما کے دن تھے دھوپ اپنی آب و تاب پر تھی ان ہی دنوں سید عباس متقی نے ایک چھتری خریدی تھی جب وہ بڑے حضرت کام سے فارغ ہو کر جانے لگے تو سید عباس متقی نے اپنی چھتری ان کے ہاتھ میں تھما دی اور کہا کہ یہ آپ کی ہے اسے استعمال کیجیے۔ (۶۷)

فراخ دلی:

سید عباس متقی کو کھانے پینے سے زیادہ پہننے اور ہنسنے کا شوق ہے گو پرانے وضع کے آدمی ہیں اور وضع داری کو محبوب رکھتے ہیں سنیمادیکھنا، پرانے گیت سنا، منتخب ڈرامے دیکھنا اور سیر و تفریح ان کے محبوب مشاغل ہیں بہت کم مشاعروں میں شرکت کرتے ہیں بزم سعدی شیرازی یا اردو سوسائٹی کے زیر اہتمام البتہ خود مشاعرے اور ادبی اجلاس منعقد کرتے ہیں۔ لوگوں کو دعوت دیتے ہیں لیکن غیر حاضری پر برا نہیں مانتے۔ سید عباس متقی بہت کم غصے میں دیکھے گئے خواہ انھیں کچھ ہی کیوں نہ کہا اور لکھا جائے کبھی برہم نہیں ہوتے۔ اپنی تعریف کی دل میں کوئی خواہش نہیں رکھتے کسی غلطی کی نشان دہی کی جائے تو خندہ پیشانی سے قبول کر لیتے ہیں حد تو یہ ہوئی کہ جب انھوں نے اپنی فارسی غزلیات یکجا کی اور اس پر تنقیدی نظر ڈالنے کے لیے اپنے شاگرد ڈاکٹر فخر عالم اعظمی کو دیا اور کہا کہ میں ایک غریب آدمی ہوں ایک غلطی کی اصلاح پر پانچ روپے سکہ رائج الوقت ادا کروں گا اس سے سید عباس متقی کی کسر نفسی اور عجز و انکساری کا پتا چلتا ہے۔ ان کا خیال ہے کہ صالح تنقید فن میں نکھار پیدا کرتی ہے۔ تنقید کو انگیز نہ کرنا فن کے منزل کا باعث ہوتا ہے۔

حق گوئی و بے باکی:

سید سید عباس متقی نہایت منکسر المزاج، ادب پرور اور بذلہ سنج شخصیت کے حامل انسان ہیں۔ یہ موصوف کی صاف گوئی ہے کہ ایک انٹرویو میں بتایا کہ انھوں نے بہت سی اچھی اچھی باتیں فلموں سے سیکھی ہیں بلکہ انداز گفتگو، خوش لباسی اور شائستگی کے علاوہ کردار کی پختگی تک فلمی ہیروؤں سے سیکھی ہے۔ موصوف جس طرح مولانا حمید الدین عاقل حسامی کے دلدادہ ہیں اسی طرح دلپ کمار کے شیدائی بھی ہیں۔ جہاں انھوں نے بہادر یار جنگ اور ٹیپو سلطان کے لیے نظمیں کہی ہیں وہیں لتا منگیشکر اور آشا بھونسلے، مدھوبالا اور سچتراسین پر بھی نظمیں لکھی ہیں۔ (۶۸) ایک طرف وہ میر عثمان علی خان بہادر کے لیے دعا گورہتے ہیں تو دوسری طرف شکیل بدایونی اور نوشاد علی کے لیے بھی صدق دل سے دعا کرتے ہیں۔ ڈاکٹر متقی کہتے ہیں کہ جس سے آدمی لطف اندوز ہو اس کے لیے کم از کم دعا تو کر ہی دینا چاہیے اور پھر دعا میں بگڑتا کیا ہے دو بول ہی تو ہیں، احسان کا بدلہ احسان کے علاوہ کیا ہے۔ سید عباس متقی کہتے ہیں کہ اگر چارلی چپلن مسلمان ہوتا تو وہ اس کے لیے بھی جنت کی دعا کرتے۔

اس طرح محترمہ منور النساء منور، ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال، ڈاکٹر ضیاء الدین شکیب اور ناصر الدین احمد کے لیے لکھے گئے خاکوں اور مضامین میں مذکورہ اشخاص پر جو تبصرے ہوئے ہیں ان میں سید عباس متقی نے بڑی بے باکی سے واقعات کو پیش کر دیا ہے۔

مہمان نوازی:

سید عباس متقی عربوں کی طرح مہمان نواز واقع ہوئے ہیں۔ ان کی مہمان نوازی ان کے دوست و احباب، اساتذہ، شاگردوں اور قارئین مضامین سے ڈھکی چھپی نہیں ہے۔ سید عباس متقی پہلے مہمان بناتے ہیں پھر ان کی آؤ بھگت کرتے ہیں۔ میزبانوں کو مہمان بنانے میں انھیں ملکہ حاصل ہے۔ لوگ مہمانوں کو باہر بلا کر باہر ہی سے لوٹانے کو ترجیح دیتے ہیں اور کہتے ہیں کہ یہ ہوٹلیں مہمان نوازی ہی کے لیے کھولی گئی ہیں، لیکن سید عباس متقی مہمانوں کو باہر کے باہر لوٹانا تو درکنار انھیں دستک دینے پر زیادہ دیر باہر ٹھہرانے کو بھی برا گردانتے ہیں، چنانچہ دیکھا گیا ہے ان کے

مہمان پہلے گھر میں آتے ہیں اس کے بعد ان کے بیٹھنے کے انتظامات کیے جاتے ہیں اور جب مہمان بیٹھ جاتا ہے تو پہلے ٹھنڈا پانی اور اس کے بعد گرم گرم میٹھی میٹھی گاڑے دودھ کی چائے پیش کی جاتی ہے اور مہمان سے گفتگو میں اس طرح منہمک ہو جاتے ہیں کہ مہمان کو پتا ہی نہیں چلتا کہ ناشتے کا وقت، دوپہر کے کھانے کا وقت یا رات کے کھانے کا وقت ہوا چاہتا ہے۔ اندر سے ان کے صاحبزادوں میں سے کوئی ایک صاحب زادہ ایک ہاتھ میں دسترخوان اور ٹونٹی کا لوٹا لیے جب کہ دوسرے ہاتھ میں سیلابچی لیے سلام کرتے ہوئے حاضر ہوتے ہیں اور مہمانوں کے ہاتھ دھلانے کی سنت بصد خود ہی انجام دیتے ہیں۔ جس پر سید عباس متقی ان بچوں کو بے ساختہ دل سے دعائیں دیتے ہیں۔ پھر دسترخوان بچھایا جاتا ہے، رکابیاں پیش کی جاتی ہیں۔ اگر ناشتے کا وقت ہو تو کھجڑی جس میں میٹھی کی بھاجی کی خوشبو ہوتی ہے، اس کے ساتھ کھٹا، کھٹے میں کچی پیاز اور سوکھا کیا ہوا قیمہ، پاڑ اور گھر میں تیار کردہ آم یا پھر نیو کا آچار پیش کر دیے جاتے ہیں۔ سید عباس متقی اس وقت جتنے بھی لوگ تشریف فرما ہوتے ہیں انہیں اپنے ہاتھوں سے کھجڑی مع لوازمات پیش کرتے ہیں۔ پھر خود کھاتے ہیں۔ اگر دوپہر کے کھانے کا وقت ہو تو خشک اور اس کے ساتھ اصلی گھی، اور سالن کے طور پر گوشت، ترکاری یا کھٹی دال پیش کرتے ہیں۔ رات کا کھانا بھی اس نوعیت کا ہوا کرتا ہے۔

سید عباس متقی کے گھر خوشی کے لمحات آئیں تو اس کے اظہار کے لیے وہ پہلے اپنے دوستوں اور خاص شاگردوں کو قبل از وقت فون پر کہہ دیتے ہیں کہ آج فلاں وقت کا کھانا میرے ساتھ میرے فلاں گھر پر کھانا ہے۔ انہیں پکوان پسند آئے یا مہمانوں میں سے کسی نے اپنی پسندیدگی کا اظہار کریں تو بے ساختہ خوش ہوتے ہیں اور اپنے جیب سے حسب اظہار پسندیدگی پکانے والوں کو انعام سے سرفراز کرتے ہیں۔

سید عباس متقی کا ہاتھ اتنا کھلا ہے کہ رئیسوں اور نوابوں کی طرح لٹاتے ہیں۔ وہ جیسے جیسے لٹاتے ہیں ویسے ویسے اللہ انہیں دیتا رہتا ہے اور غیب سے کام بنتے نظر آتے ہیں۔ وہ جہاں کوئی اچھی بات سنتے ہیں، ذائقے دار چیز کھاتے ہیں انعام و اکرام سے نواز دیتے ہیں۔ ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم اپنا ایک واقعہ رقم کرتے ہیں:

”ایک دن میری اہلیہ نے بریانی پکائی، میں نے ڈاکٹر صاحب کو مدعو کر لیا، خوب ڈٹ کر کھایا، کہنے لگے بھابھی! اتنی لذیذ بریانی شاید ہی میں نے کبھی کھائی ہو۔ چچا ہوتا ہے کہ کچھ نذر کیا جائے اور جیب سے پانچ سو کا نوٹ نکال کر میری بیوی کے ہاتھ میں رکھ دیا۔ مجھ پر حیرت کے پہاڑ ٹوٹ پڑے۔“ (۶۹)

سید عباس متقی اور ان کے اہل و عیال مہمان نوازی کے لیے مشہور ہیں۔ ایک دفعہ سید عباس متقی کے ہمراہ راقم الحروف، مجیب سروش، ڈاکٹر شیخ سعدی ارشد، فاروق بھائی اور شا کر بھائی رات دیر گئے ان کے دوسرے گھر پر موجود گفتگو تھے اور کسی انگریزی سبق آموز فلم سے لطف اندوز ہو رہے تھے۔ قریب رات کے گیارہ بج رہے تھے۔ سید عباس متقی نے گھر میں آواز دی اور چائے بنانے کی فرمائش کی۔ میں اور شا کر بھائی نے معذرت چاہی کہ رات دیر گئے چائے بنانے لگانا، چائے پیش کرنا اور چائے پینا تینوں تکلیف دہ امر ہیں ان شاء اللہ چائے کو اگلی نشست تک کے لیے موقوف کر دیں گے لیکن سید عباس متقی کہاں ماننے والے تھے اور نہ ان کے اہلیہ صاحبہ کو یہ بات گوارا تھی۔ قریب رات کے سوا گیارہ بجے ہم نے فلم اور انٹرول کے مزے لوٹے۔ اسی طرح سید عباس متقی اپنے موڈ میں تھے۔

ایک دن صبح صبح ڈاکٹر نعیم فیضی کو نفل روزے کے عوض کھچڑی کھانے کی پیش کش کی۔ اس سلسلے میں ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی نے خاکہ متقی میں تفصیلی روودا قلم بند کی ہے ملاحظہ فرمائے:

”ورغلانے میں ڈاکٹر صاحب شیطان سے بھی دو ہاتھ آگے معلوم ہوتے ہیں اکثر و بیشتر جب ڈاکٹر صاحب کے چھوٹے مکان میں جسے وہ فخر سے منجلی بیگم کی حویلی کہتے ہیں۔ طلعت بھابھی کھچڑی پکاتی ہیں تو مجھے فون کرتے ہیں کہ ناشتہ تیار ہے فوراً چلے آؤ۔ ایک دن میں نے نفل روزے کی نیت کر لی تھی ٹھیک سات بجے ڈاکٹر صاحب کا فون آیا کہ چلے بھی آؤ کہ کھچڑی کا کاروبار چلے۔ میں نے معذرت چاہی کہ ڈاکٹر صاحب میں نے صبح کر لی ہے روزے سے ہوں! کہنے لگے روزہ توڑ لیجے ڈرنے کی کوئی بات نہیں۔ فقہی مسئلہ ہے نفل روزہ احباب کی دلجوئی کے لیے توڑا جاسکتا ہے۔ ہاں یہ اور بات ہے اگر آپ ہمیں احباب میں نہ گنتے ہوں میں شش و پنج میں پڑ گیا کہ کیا کروں روزہ مجھ سے توڑا نہ جاتا تھا۔ کہنے لگے فرض روزے کو توڑنے پر کفارہ ہے ایک غلام کو آزاد کرنا پڑتا ہے نفل روزہ توڑنے پر کوئی کفارہ نہیں۔ آپ آزاد ہیں البتہ آپ پر ایک روزہ واجب ہو جائے گا جسے عمر بھر میں کبھی بھی حسب سہولت رکھ سکتے ہیں اور فرمانے

لگے یوں بھی ذرا اپنی صحت کا خیال رکھیے سوکھ کر کاٹنا ہو گئے ہیں۔ بھائی آپ کو کس نے نفل روزہ رکھنے کا مشورہ دیا۔ آئینہ دیکھا ہے آپ کے رخساروں کی ہڈیوں نے اپنے نقوش کو ظاہر کر دیا ہے، پہلے ہی آپ سیاہ فام کیا رنگ و روغن میں مزید گرانی مطلوب ہے فرض روزوں میں بھی مہربان خدا نے کتنی چھوٹ دے رکھی ہے نہ رکھنے والوں پر عذاب کا تذکرہ تک نہیں۔ بوڑھوں اور لاغروں پر تو فدیہ ہے۔ روزہ نہیں ہمیں حیرت ہوئی کہ کیسا مولوی ہے جو ہمیں روزہ توڑ لینے کو کہہ رہا ہے۔ جب اتنے دلائل رکھے جائیں تو کون کم بخت ہے جو نفل روزہ کو توڑنے میں پس و پیش کرے میں نے کہا ڈاکٹر صاحب ناشتہ پر آ رہا ہوں اور اس دن ہم نے روزہ توڑ کر ڈاکٹر صاحب کی کچھڑی کے مزے لوٹے۔“ (۷۰)

کتب بنی کا شوق:

سید عباس متقی کو زمانہ لڑکپن ہی سے کتب بنی کا شوق رہا ہے۔ ان کے والدین جو پیسے انھیں دیا کرتے تھے وہ انھیں جمع کر کے حیدر اینڈ سنس اور حسامی بک ڈپو چارکمان حیدر آباد سے کتابیں خرید کر لایا کرتے تھے اس زمانے میں دہلی سے ایک جریدہ بنام کھلونا شائع ہوا کرتا تھا جسے وہ ہر ماہ خریدتے اور نہ صرف خود پڑھتے بلکہ اپنے احباب کو پڑھنے کے لیے دیا کرتے تھے اتوار کے روز پرانی کتابوں کی دکانیں فٹ پاتھ پر لگتی تھیں وہ گھنٹوں جائزہ لیا کرتے اور دو ایک کتابیں خرید بھی لیا کرتے تھے ان کے کم و بیش تین سو ماہنامے کھلونے اور اتنی ہی تعداد میں شمع، بانو، بیسویں صدی وغیرہ ہوا کرتی تھیں۔ اس بات کی توضیح کے لیے ہمیں ان کے روزنامے کا اقتباس ناگزیر ہے:

”مطالعہ کے لیے موڈ ضروری ہے ورنہ مطالعہ نہیں ہوتا۔ جلد ہی بیزار ہوا ٹھتا ہوں۔ کتاب خرید کر پڑھنے کا چسکا ہے۔ بچپن میں میرا کمرہ سینکڑوں پرچوں مثلاً کھلونا، شمع، بانو، بیسویں صدی، شبستان، بچوں کی کہانیاں وغیرہ سے بھرا رہتا تھا اور آج میری الماری میں دینی کتب زیادہ اور دنیاوی کتب نہ ہونے کے برابر ہیں۔ میرے پاس نادر کتابیں موجود ہیں، مخصوص مصنفین کی کتابیں جمع کرنے کا بہت ذوق ہے۔“ (۷۱)

لیکن افسوس کہ انھوں نے ایک وقت جب کہ ان پر غربت اور افلاس نے ہلا بول دیا تھا اپنے تمام رسالوں اور کتابوں کو نہایت ہی سستے داموں میں فروخت کر دیا۔

جب ذرا بڑے ہوئے اور ہشتم، نہم میں آگئے تو پھر ان کا چسکا مشہور زمانہ مصنف ابن صفی کی کتابوں سے لگ گیا اب وہ جاسوسی دنیا اور رومانی دنیا، نکہت، سراج انور کے ناول اور پریم چند کے ناولوں کو مسلسل پڑھنے لگے انھیں کتابیں خرید کر پڑھنے کا شوق ہے اور جب وہ کوئی ناول یا کوئی کتاب ختم کرتے ہیں تو اس کے نیچے اپنے تاثرات بھی رقم کر دیا کرتے ہیں اور یہ بات آج بھی ان کی خویں موجود ہے چنانچہ ایک انٹرویو میں انھوں نے خاکسار کو بتایا کہ وہ جب میٹرک میں فیل ہو گئے اور ادھر ادھر آوارہ گردی میں عمر کٹ رہی تھی تو انھیں ایک ناول ”بیٹے دن“ پڑھنے کا اتفاق ہوا۔ سید عباس متقی اس ناول سے اس درجے متاثر ہوئے کہ انھوں نے طے کیا کہ جب تک وہ میٹرک کا امتحان کامیاب نہ کر لیں گے چین سے نہیں بیٹھیں گے پھر تو انھوں نے نہایت جدوجہد سے میٹرک کا امتحان کامیاب کیا اور اپنی منزل مراد تک جا پہنچے۔ سید عباس متقی کو نہ صرف مطالعے کا شوق ہے بلکہ وہ سرسری مطالعہ نہیں کرتے رک رک کر مطالعہ کرتے ہیں اور ٹھہر ٹھہر کر کہنے والے کی فکر کو جذب کرتے ہیں۔ چنانچہ ان کا مطالعہ جن جن کتابوں سے گزرا وہ ان تمام جذبوں اور احساسوں سے متاثر ہوئے بغیر نہیں رہ سکے۔

انھیں جب مطالعے کے دوران کوئی بات نہایت بدلی معلوم ہوتی ہے تو وہ حاشیے پر اپنے تاثرات بھی قلم بند کر لیا کرتے ہیں اور جب کوئی شعر انھیں پسند آ جاتا ہے تو وہ اسی کتاب کے آخر میں لکھ لیا کرتے ہیں۔ چنانچہ ان کے ہاں جو آج سے تین سال پہلے مولانا روم کی شوخی شریف خریدی تھی وہ کثرت سے مطالعے کے سبب چیدہ چیدہ ہو چکی ہے۔ جب انھیں کوئی نظم پسند آ جاتی ہے تو وہ ترنم سے پڑھتے ہیں اور اس سے لطف اندوز ہوتے ہیں۔ اسی طرح راقم الحروف کو ان کی مطلوبہ کتاب دیوان حافظ، کو دیکھنے کا اتفاق ہوا۔ جس کا شیرازہ مکمل طور سے بکھرا ہوا ہے اور جگہ جگہ سید عباس متقی کے تحسین و تعریف سے مملو تحریریں مرقوم ہیں۔ بعض وقت انھیں جب کوئی کتاب پسند آتی ہے تو وہ اسے بڑے سائز میں فوٹو کاپی کروا لیتے ہیں اور پھر اس کی جلد بندی کی جانب توجہ دیتے ہیں اور پھر مطالعہ جاری رہتا ہے۔ عموماً وہ اپنی کتابیں تحفہ بھی دیا کرتے ہیں اور تحفے میں آئی ہوئی کتابوں کو صدق دل سے قبول کرتے ہیں۔ جب انھیں کوئی کتاب پسند آ جاتی ہے تو اس پر تبصرہ کرنے کو ناگزیر خیال کرتے ہیں چنانچہ احقر نے جب انھیں پروفیسر لئیق

صلاح کی تحریروں پر مبنی راقم الحروف کی مرتبہ کتاب ”معجزہ فن“ مطالعے کے لیے دی تھی تو وہ کتاب اور اس کا سادہ و پرکار سرورق اتنا پسند آیا کہ انھوں نے اس پر تبصرہ لکھنا شروع کر دیا اور وہ تبصرہ منصف کے آئینہ شہر میں نہایت اہتمام سے شائع ہوا۔ عموماً وہ اپنی کتابیں جب کسی کو دیتے ہیں تو تبصرے کی خواہش نہیں کرتے بلکہ مطالعہ کرنے والے کو ثواب جاریہ کے طور پر دے کر چھوڑ دیا کرتے ہیں۔ ان کے ہاں بے شمار کتابیں ہیں لیکن افسوس کہ وہ کتابیں تزئین و ترتیب سے محروم ہیں یہی وجہ ہے کہ انھیں مطلوبہ کتاب بروقت نہیں ملتی اور وہ جھنجھلا اٹھتے ہیں۔ کتابوں سے ان کا شوق اس حد تک ہے کہ باہر سے بھی وہ کتابیں منگواتے ہیں اور مطالعہ کرتے ہیں۔ چنانچہ ان کے ہاں کم و بیش دس بارہ لغات محفوظ ہیں جنہیں وہ حسب ضرورت دیکھ لیا کرتے ہیں۔ ان کے ہاں کچھ نایاب کتابوں کے زیرِ اکس بھی ہیں جن سے وہ حسب ضرورت استفادہ کرتے ہیں۔ شاید یہ بات کچھ عجیب سی لگے لیکن یہ ایک حقیقت ہے کہ انھوں نے اپنی ان کتابوں کو جو انھوں نے اول، دوم، سوم میں پڑھی تھیں آج تک اٹھا رکھا ہے اور ان کتابوں کو دیکھ دیکھ کر اپنے بچپن کو اور اسکولوں کو اور اپنے اساتذہ کو یاد کیا کرتے ہیں۔

سید عباس متقی کتابوں کے تئیں اتنے حساس واقع ہوئے ہیں کہ انھیں اپنی کتابوں سے محبت ہی نہیں بلکہ عشق ہے۔

گائیکی کا شوق:

سید عباس متقی کو بچپن ہی سے کئی طرح کے شوق لاحق ہیں جیسے نغمگی کا شوق، اداکاری کا شوق، سوانگ بھرنے کا شوق، شاعری کا شوق، تصویریں جمع کرنے کا شوق، سیر و تفریح کا شوق، تقریر کرنے کا شوق، پہلوانی کا شوق، کارڈ رائیونگ کا شوق، حج کرنے کا شوق، شادیاں کرنے کا شوق، محبت کرنے کا شوق، عشق و عاشقی کا شوق حتیٰ ایں کہ انھیں ہزلیات جمع کرنے کا بھی شوق رہا ہے۔ چنانچہ انھوں نے نہ صرف یہ کہ اپنے شوق کو پورا کیا بلکہ کامیابیاں بھی حاصل کیں مثلاً انھیں جب نغمگی کا شوق چڑایا تو انھوں نے مختلف گائیکوں کی آوازوں کی نقل کرتے ہوئے اپنے فن کا لوہا منوایا۔ انھوں نے مدرسے اور کالج میں اپنے فن کا مظاہر کیا اور انعامات حاصل کیے۔ وہ مناڈے، مہندر کپور، کے۔ ایل سیگل کے علاوہ ہیمنت کمار کے گانوں

کی کافی اچھی نقل کر لیا کرتے تھے۔ چناں چہ جب وہ کے۔ ایل سیگل کے گیت ”سو جارج کماری سو جا“ گاتے ہیں تو قریب قریب ان ہی کی آواز کا شبہ ہونے لگتا ہے۔ فلم ”میں سسٹر“ کا یہ گیت سید سید عباس متقی کو اس قدر پسند ہے کہ خود انھوں نے اس گیت پر اپنا گیت لکھ دیا ہے جسے اتنا پسند کیا گیا کہ جب منصف میں یہ لوری شائع ہوئی تو دلی سے کسی صاحب نے ان سے اجازت لے کر اس لوری کو اپنی کتاب میں شامل کیا۔ وہ کہتے ہیں:

”جب میں نے ایک مضمون ”ہم نے لوری سنائی“ (۷۲) لکھ کر منصف میں شائع کروایا اور منصف کے وسیلے سے جب یہ مضمون دلی والوں تک پہنچا تو دلی کے ایک صاحب جو لوریوں پر کام کر رہے تھے انھوں نے مجھے فون کیا اور اجازت چاہی کہ اگر آپ اجازت دیں تو میں اس لوری کو آپ کے نام سے اپنی کتاب میں شامل کر لیتا ہوں۔ میں نے بخوشی اس کی اجازت دیدی تھی۔ درحقیقت میں نے اس لوری کو اپنی ایک ”فین“ شبنم صاحبہ کے لیے لکھی جو مجھ سے اکثر کہا کرتی تھیں کہ مجھے نیند کی گولی لیے بغیر نیند نہیں آتی۔ میں نے شبنم صاحبہ کے لیے یہ لوری لکھی تھی۔“ (۷۳)

سید عباس متقی ہندی فلموں کے اردو گیت بہت پسند کرتے ہیں۔ بعض وقت جب وہ لکھنے پڑھنے سے قدرے بے زار ہو جاتے ہیں تو تنہائی میں اپنے من پسند گیت گانے لگتے ہیں۔

اداکاری کا شوق:

سید عباس متقی کو اداکاری کا بے پناہ شوق تھا اسکول کے زمانے میں وہ مختلف ڈراموں میں حصہ لیا کرتے تھے اور اپنی اداکارانہ صلاحیتوں کا لوہا منوالیا کرتے تھے وہ خود بھی فلمی دنیا میں اپنے فن کا مظاہرہ چاہتے تھے لیکن بعد میں انھوں نے اپنے اس ارادے کو ترک کر دیا لیکن ان کی اداکارانہ صلاحیتوں کا کبھی کبھی اظہار ہو جاتا ہے۔ ان کی یہ صلاحیت تقریر کے شوق میں پوری ہوئی۔ ان کی تقریر میں جواک ادا ہے وہ اداکاری ہی کے ذوق و شوق کی گویا ایک کڑی ہے۔ کبھی کبھی وہ اپنی اداکارانہ صلاحیتوں سے اپنے احباب کو حیران کر دیتے ہیں۔ انھیں مختلف زاویے سے مختلف روپ دھار کر فوٹو کھنچوانے اور ویڈیو گرافی کروانے کا شوق ہے چناں چہ حال ہی میں انھوں نے ایک پوپلے بوڑھے کا روپ دھار کر فلم الہلال کی قوالی ”ہمیں تو لوٹ لیا مل کے حسن والوں نے“ پیش کیا ہے جو دیکھنے سے تعلق رکھتی ہے۔

انھیں مختلف آوازیں نکال کر مختلف چیزیں بیچنے کا ملکہ حاصل ہے۔ اگر انھوں نے لکھنے پڑھنے کے شوق کو جاری رکھنے کے بجائے بزنس میں اپنی توانائی صرف کی ہوتی تو یقیناً آج کروڑ پتی ہوتے۔

ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ وہ اپنے گھر میں اپنے احباب کے ساتھ بیٹھے تھے کہ اتنے میں ایک ناریل کی میٹھائی بیچنے والا مکان پر آیا اور دھیمی آواز میں ”ناریل کی میٹھائی کچا کھوپرا“ کی آواز لگانے لگا تو سید عباس متقی باہر نکلے اور اپنے احباب کے لیے ناریل کی میٹھائی اور کچا کھوپرا خریدا اور اس نو مشق لڑکے سے کہنے لگے کہ میاں جانتے ہو بولتی کے پیر بکتے ہیں۔ تم اس طرح شرماتھا کر ہلکی آواز میں ناریل کی میٹھائی بیچو گے تو یہ چیز نہیں بکے گی۔ اس کے لیے تمہیں انداز اور آواز دونوں کی مشق کرنی ہوگی اور پھر سید عباس متقی نے اس کی بیٹی جو کھوپرے اور ناریل کی میٹھائی سے پر تھی اپنے بانیاں ہاتھ میں لے لیں اور بیچ راستے پر کھڑے ہو کر زور زور سے چیخنے لگے ”ناریل کی میٹھائی کچا کھوپرا“ کہنے لگے ایسی آواز نکالنی چاہیے کہ سوتے ہوئے بچے کے کانوں میں یہ آواز جا پڑے اور انداز ایسا من موہ ہونا چاہیے کہ بچے تو بچے بڑے لوگ بھی خریدنے پر آمادہ ہو جائیں۔

ڈاکٹر سید عباس متقی نے اپنا ایک واقعہ سنایا کہ ۱۵ اگست کے دن اپنے مدرسے سے سیتارام پیٹ ہائی اسکول میں اپنے فن کا مظاہرہ کیا اور ایک پاگل کا روپ دھار کر جب کلاس کے باہر نکلے تو بچوں میں چیخ و پکار شروع ہو گئی اور ٹیچرس بھاگ کر دروازہ بند کر لیے۔

ایک مرتبہ سید عباس متقی نے ایک فرضی خاکہ لکھا اور اس کا نام رکھا ”مرزا حجت الکھیری“ اور خود اپنے منہ میں مصنوعی دانت لگا کر ایک چڑخ بوڑھے کا انداز اختیار کرتے ہوئے تصویر کھینچوائی اور اس تصویر کو مضمون کے ساتھ اخبار میں بھیج دیا۔ مدیر نے سمجھا شاید یہ ہی شخص ہے جس کا یہ خاکہ لکھا گیا ہے اور اس خاکے کو خود سید عباس متقی کی تصویر کے ساتھ شائع کر دیا۔ حیرت اس بات پر ہے کہ نہ اخبار والوں نے اس تصویر کو پہچانا نہ لوگوں نے البتہ وہ لوگ جو ان کی شرارتوں سے واقف تھے انھیں پہچان لیا۔ اس مضمون اور موصوف کی تصویر کو آج بھی روزنامہ منصف حیدر آباد کے ایڈیشن آئینہ شہر مورخہ ۵ دسمبر ۲۰۱۵ء کے شمارے میں دیکھا جاسکتا ہے۔

سید عباس متقی کو اداکاری کا یہ شوق زمانہ لڑکپن سے لاحق ہے چنانچہ جب انھوں نے رکشہ والوں پر مضمون لکھا تو خود رکشے والے کا روپ دھار کر اور اپنے دوست عارف حفیظ مالک امفا اسٹوڈیو ملک پیٹ کے بچوں کو رکشے میں بٹھا کر تصویر کھجوائی اور اس تصویر کو منصف میں روانہ کر دیا اور اخبار میں مضمون کے ساتھ وہ تصویر شائع ہو گئی۔

ڈرائیونگ کا شوق:

سید عباس متقی کو ڈرائیونگ کا بے حد شوق ہے چنانچہ اس شوق کو پورا کرنے کے لیے انھوں نے ایک مشاق ڈرائیور کی خدمات حاصل کیں جو ان کے داماد کے دوست واقع ہوئے تھے نام ان کا رفیع الدین تھا۔ انھیں رات کے بارہ بجے کے بعد فرصت ملا کرتی تھی۔ دن میں وہ مصروف رہتے تھے اور سید عباس متقی اپنے شوق کی بدولت رات بارہ بجے تک جاگتے تھے اور بارہ بجنے کے بعد رفیع الدین صاحب آ کر انھیں ڈرائیف پر لیجاتے تھے۔ اس طرح انھوں نے ۱۵ تا ۲۰ دن کے اندر ہی ڈرائیونگ سیکھ لی اور گاڑی چلانے لگے انھیں Ambesseder، مورس Morris، آئسٹن Austin کے علاوہ فیٹ Fiat گاڑی بہت پسند ہے چنانچہ انھوں نے حال ہی میں اپنے اس شوق کو پورا کرنے کے لیے Old Model فیٹ گاڑی خریدی ہے اور کبھی کبھی اسے لے کر نکلتے ہیں۔

سید عباس متقی کو Royal Enfleed گاڑی بہت پسند ہے چنانچہ انھوں نے ۹۲ ہزار میں ۲۰۰۳ء کی یہ گاڑی خرید لی تھی اور چار پانچ سال چلا کر اسے معقول دام میں فروخت کر دیا۔

گھڑسواری کا شوق:

سید عباس متقی کو جس طرح رائل انفلڈ چلانے اور کار چلانے کا شوق ہے اسی طرح انھیں کبھی گھڑسواری کا بھی شوق رہا ہے۔ چنانچہ وہ جب بھی بمبئی یا مدراس جاتے ہیں تو ساحل سمندر پر گھڑسواری کے شوق کو پورا کر لیتے ہیں۔ ان کا کہنا ہے کہ جب بھی وہ مرفعہ الحال ہو جائیں گے تو ایک گھوڑا ضرور خریدیں گے۔

ایک دفعہ جب کہ کالج میں پڑھا کرتے تھے اتفاق سے ایک ایسے آدمی سے ملاقات ہو گئی جو گھوڑے والا تھا اور گھوڑے فروخت کیا کرتا تھا۔ سید عباس متقی نے ایک گھوڑے کو پسند کیا

اور اپنے گھر والوں کو بتانے کے لیے اسی پر بیٹھ کر دبیر پورہ پولیس لائین جہاں وہ فروش تھے لائے اور اپنی وہ والدہ کو گھوڑا دکھایا اور ضد کرنے لگے کہ وہ یہ گھوڑا خریدیں گے۔ والدہ نہایت غصے میں آئیں اور ڈانٹ ڈپٹ کر انھیں گھوڑا خریدنے سے باز رکھا۔

ایک مرتبہ وہ اپنے پڑوس کے ساتھ جہانگیر پیراں کی درگاہ پر حاضری کے لیے گئے ہوئے تھے وہاں پر بھی انھیں گھڑسواری کا شوق چڑایا اور تھوڑی سی رقم دے کر انھوں نے وہاں اس شوق کو پورا کیا۔

فلمی دنیا میں بھی وہ اس وجہ سے جانا چاہتے تھے کہ وہاں فلموں میں کام کرنے کے علاوہ ان کے تمام شوق بشمول گھڑسواری وغیرہ پورے ہو سکتے تھے۔ عمر کے ساتھ ساتھ اب یہ شوق ماند پر گئے ہیں۔ چنانچہ اب وہ گھوڑے پر سواری کرنے سے زیادہ مصلے پر اپنا وقت گزارتے ہیں۔

کشتی کا شوق:

سید عباس متقی درجہ پنجم ششم میں تھے کہ انھیں ورزش کا شوق چڑایا۔ دبیر پورہ پولیس لائین کے قرب وجوار میں ایک عاشور خانہ تھا جس میں نو جوان بچے قد آدم آئینوں کے سامنے کھڑے ہو کر ورزش کیا کرتے تھے۔ چنانچہ جو اس اکھاڑے کے استاد تھے سید عباس متقی ان سے رجوع ہوئے اور دنگل میں اترنے کی اجازت چاہی ان کے استاد محترم اس وقت قریب ۹۰ سال کے تھے لنگوٹ اور میٹھی بوندی اور اگر بتی لانے کا حکم دیا۔ دوسرے دن سید عباس متقی لنگوٹ خرید کر میٹھی بوندی وغیرہ کے ساتھ استاد کے سامنے حاضری دی۔ استاد نے فاتحہ پڑھی اور اپنے ہاتھ سے سید عباس متقی کو لنگوٹ باندھا اور ڈنڈ بیٹھکیں مارنے کا حکم صادر فرمایا اس طرح ابتداً دس بیٹھک اور پانچ ڈنڈ مارے اور آہستہ آہستہ ورزش کی یہ تعداد تین سو بیٹھک اور ایک سو پچاس ڈنڈ تک پہنچ گئی۔ استاد نے چند دنوں بعد سید عباس متقی کو خنجر آزمائی اور تلوار بازی کا فن سکھایا اور لکڑی کی تلوار سے پینترے سکھائے اور کشتی کے داؤ پیچ سے آگاہ کیا۔ یہ سلسلہ تقریباً دس برس تک جاری رہا اور سید عباس متقی دنگل چھوڑنے کے بعد بھی مسلسل ورزش کرتے رہے ان کا کہنا ہے اگر قسمت نے تھوڑی سی خوشحالی بخش دی ہوتی تو وہ آج ایک نام ور پہلوان ہوتے۔ اس زمانے میں دارا سنگھ، مہیال اور رندھاوا کی فلمیں آیا کرتی تھیں جنھیں سید عباس متقی نہایت انہماک سے دیکھا اور ان پر

عمل کیا کرتے تھے۔ اس سلسلے میں راقم الحروف نے موصوف سے دنگل میں پہلوانی کی بابت استفسار کیا تو انھوں نے بتایا کہ پہلوانوں سے لڑنے کا اتفاق نہیں ہوا۔

خوش نویسی کا شوق:

سید عباس متقی کو دیگر فنون کے علاوہ خوش نویسی، خطاطی کا فن سیکھنے کا شوق چرایا۔ فرحت نگر میں ایک خوش نویس رہا کرتے تھے جن کا نام محمد مظہر خوش نویس تھا اور انہی کے گھر میں سید عباس متقی کی خوش دامن صاحبہ غوثیہ بیگم رہا کرتی تھیں۔ جب مظہر صاحب سے ملاقات ہوئی تو سید عباس متقی نے اپنا۔ اذعان ظاہر کیا کہ وہ اس فن کو سیکھنا چاہتے ہیں۔ چنانچہ محمد مظہر خوش نویس راضی ہو گئے اور نہایت مہربانی و خوش خلقی سے انھیں اپنا فن سکھانے لگے۔ تقریباً چھ ماہ تک سید عباس متقی نے مسلسل اس فن کو سیکھا اور فن خوش نویسی میں مہارت حاصل کر لی جب استاد نے اپنے شاگرد کے اخلاق و کردار ملاحظہ کیے تو انھوں نے اپنے صاحب زادے محمد اصغر عرف ابو سے سید عباس متقی کی صاحب زادی مہر النساء عقیفہ کی شادی کر دی۔

سید عباس متقی اپنے استادوں کا نہایت ادب و احترام کرتے ہیں ان کی کسی بات کو ٹالنا ان کے نزدیک جرم متصور ہوتا ہے۔ چنانچہ ایک دن ان کے استاد محمد مظہر خوش نویس نے کہا کہ عباس میاں ہم اپنے لڑکے کی شادی تمہاری لڑکی سے کرنا چاہتے ہیں۔ لڑکا اپنے بھائی کے پان کے ڈبے پر ملازم ہے۔ اتنا سننا تھا کہ شریف النفس اور فرمانبردار شاگرد نے اپنے استاد سے عرض کیا کہ قبلہ میری لڑکی آپ کی ہوئی آپ جب چاہیں آکر اپنی بہو کو لے جاسکتے ہیں۔

سید عباس متقی نے گھر آکر اپنی اہلیہ سے سارا ماجرا کہہ سنایا ان کی اہلیہ نے پوچھا کہ آیا آپ نے لڑکے کو دیکھا بھی ہے تو سید عباس متقی نے کہا کہ میں نے لڑکے کو نہیں دیکھا، زبان دے چکا ہوں۔ شادی بہر حال کرنی ہے یہ سن کر اہلیہ پریشان ہو گئیں کیوں کہ انھوں نے بھی لڑکے کو نہیں دیکھا تھا۔ سید عباس متقی نے کہا استاد گرامی قدر نہایت اچھے آدمی ہیں یقیناً لڑکا بھی بہت اچھا ہوگا۔ اس طرح یہ رشتہ طے پایا اور ۱۵ اکتوبر ۱۹۹۲ء کو یہ شادی الحمدی گلشن فنکشن ہال واقع چھتہ بازار حیدر آباد میں انجام پائی۔

موصوف نے جہاں مختلف فنون اور شوق و ذوق کے متعلق اپنے مافی الضمیر کو صفحہ قرطاس

کی نذر کیا ہے وہیں انھوں نے فن خطاطی کو بھی اہمیت دی ہے چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

”اللہ تبارک و تعالیٰ کا احسان عظیم ہے کہ ۱۹۷۲ء میں استاذ محترم جناب محمد مظہر صاحب ماہر فن خطاط، مشہور خوش نویس نے بڑی توجہ اور شفقت سے فن خطاطی سکھائی اور خوش نویسی میں ایک سال کے طویل عرصے میں تعلیم مکمل کرائی اور اس فن میں مہارت دلائی۔ اللہ انھیں جزائے خیر عطا فرمائے، آمین۔“ (۷۴)

سیر و سیاحت کا شوق:

سید عباس متقی کو سیر و سیاحت کا بھی کافی شوق ہے۔ سیر و تفریح کا کوئی موقع وہ ہاتھ سے جانے نہیں دیتے، جب اور جہاں انھیں موقع ملتا ہے وہ سفر پر نکل کھڑے ہوتے ہیں۔ سیر و سیاحت کی بابت بھی انھوں نے ڈائری میں اپنے خیالات کا برملا اظہار کیا۔ اقتباس دیکھیے:

”میرا پسندیدہ مشغلہ تفریح و سیاحت ہے مگر آج اس کا موقع نہیں ملا، سفر کا بھی اشتیاق ہے مگر یہ بھی موقع نہیں ملا۔ ہوائی جہاز میں بیٹھنے کی بڑی خواہش ہے مگر یہ بھی موقع نہیں ملا۔ گھوڑ سواری اور شتر سواری کی خواہش کی تکمیل ہوئی اور آج بھی جب یہ موقع ہاتھ آتا ہے تو گویا گنگا میں ہاتھ دھو لیتا ہوں۔ ایک مرتبہ نبولی اڈہ سے دیرپورہ تک گھوڑے پر بیٹھ کر گھر آیا جس کا مزہ آج تک یاد ہے۔ اگرچہ کہ مذاق اڑانے والوں نے میرا مذاق اڑایا۔“ (۷۵)

چنانچہ انھوں نے بمبئی، دہلی، آگرہ، اجمیر، کیرلا، مدراس، ملکتہ، بنگلور، میسور، جوت پور، جے پور، گلبرگہ اورنگ آباد، بیجاپور، کنیا کماری تک کی سیر کر لی ہے۔ عادل آباد، کرنول، نظام آباد، کریم نگر، میدک، نزل، بھینسہ، مدھول، پونے وغیرہ کی بارہا سیر کی ہے۔

بیرون میں ایران، تہران، شیراز، قم، مکہ مکرمہ، مدینہ منورہ، جدہ تک گئے ان کے علاوہ امریکا، یورپ، کشمیر، لکھنؤ، لاہور، وغیرہ دیکھنے کی خواہش رکھتے ہیں ادھر عراق، بغداد، کربلا، شام، فلسطین وغیرہ کی سیاحت کی چاہ رکھتے ہیں۔

سید عباس متقی کو بمبئی کئی دفعہ جانے کا اتفاق ہوا۔ دوا ایک دفعہ حج کے سلسلے میں جب کہ وہ پانی کے جہاز سے سفر کرنے والے تھے۔ دوا ایک دفعہ اپنے بال بچوں کے ساتھ تفریح کی غرض سے۔ بمبئی کے بارے میں سید عباس متقی نے ایک نظم بھی لکھی تھی جو ان کی معروف غیر مطبوعہ کتاب

حج متقی میں شامل کرنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ دلی میں کئی دفعہ جانے کا اتفاق ہوا ایک مرتبہ اس وقت جب کہ وہ امریکا جانے کے لیے ویزا حاصل کرنے امریکن ایمبسی گئے تھے اور دو ایک دفعہ انھیں تفریجاً جانے کا موقع ملا اور انھوں نے دہلی کے مشہور و معروف مقامات جیسے لال قلعہ، چاندنی چوک، کین ناٹ پیلس، قطب مینار، پارلیمنٹ ہاوس وغیرہ وغیرہ کی سیر کی اور وہاں کی بارگاہوں میں حاضری دی مثلاً خواجہ باقی باللہ حضرت خواجہ نظام الدین اولیاءؒ، حضرت امیر خسروؒ، حضرت بختیار کاکیؒ، حضرت شاہاں آبادیؒ، حضرت سبزوئیؒ، بطور خاص سید عباس متقی نے حضرت عبدالحق محدث دہلویؒ، مہدیان میں حاضری دی اور حضرت شاہ ولی اللہؒ، مفتی کفایت اللہؒ وغیرہ کے قبور پر حاضری دی اور فاتحہ گزرائی۔

آگرہ:

سید عباس متقی کو زمانہ دراز سے تاج محل دیکھنے کی آرزو دامن گیر تھی اور انھوں نے اپنے دوست عارف حفیظ کے ساتھ پہلی مرتبہ تاج محل دیکھا اور دم بخود رہ گئے۔ تاج محل سے وہ اس درجہ متاثر ہوئے کہ انھوں نے فارسی زبان میں ایک نظم لکھی جس کا نام ”تاج محل“ رکھا جو ان کے شعری مجموعے ”مینابدوش“ میں شامل ہے

آگرہ میں وہ جب تک رہے ناشتے کے بعد وہ تاج محل چلے جاتے اور شام تک تاج محل ہی میں رہتے۔ تاج محل کے علاوہ انھوں نے (آگرہ کا قلعہ جسے شاہ جہاں نے بنوایا تھا) کی بھی سیر کی اور مختلف مقامات کی بھی زیارت کی۔

سید عباس متقی نے پہلی مرتبہ جب آگرہ تشریف لے گئے تھے تو ”سکندرا“ نہ جاسکے تھے کیوں کہ ان کے ہاں اکبر اعظم کی ایک مکروہ شبیہ تھی لیکن جب انھوں نے شوکت علی فہمی کی کتاب سلطنت مغلیہ پڑھی اور اس بات سے آگاہ ہوئے کہ اکبر اعظم نے اپنی موت سے قبل توبہ کی تھی اور اپنے فرسودہ اور گمراہ کن خیالات سے رجوع کیا تھا اور صدق دل سے توبہ کر کے ایک بزرگ کے ہاتھ پر بیعت کی تھی اور آیت الکرسی سنتے ہوئے انتقال کیا تھا۔ یہ پڑھنے کے بعد سید عباس متقی کا دل جلال الدین محمد اکبر سے صاف ہو گیا اور جب انھوں نے دوسری دفعہ سفر آگرہ اختیار کیا تو بطور خاص ”سکندرا“ (یہ وہ مقام ہے جہاں اکبر اعظم کی مزار ہے) پہنچ کر اکبر اعظم کی

مزار کی زیارت کی اور فاتحہ خوانی کی نیز فتح پور سیکری آگرہ کی طرف رخت سفر باندھا اور حضرت سلیم چشتی کبیر کی زیارت کی اور اکبر اعظم کے محلات بھی ملاحظہ کیے۔

دلی کے سفر کے دوران سید سید عباس متقی جنت منتر کی بھی سیر کی اور وہاں کے عجائبات بھی دیکھے۔

سید عباس متقی کو اپنے صاحب زادے سید عبدالمجید شعیب کے ہمراہ امریکا کے ویزے کے سلسلے میں مدراس جانا پڑا۔ مدراس میں سید عباس متقی نے بطور خاص اسٹینک گارڈن کی سیر کی جہاں ہر قسم کے سانپ پائے جاتے ہیں۔ علاوہ ازیں مدراس میں واقع خلیج بنگال کے کنارے کی سیر کی اور فجر سے پہلے پہنچ کر طلوع آفتاب کا نظارہ بھی کیا۔

سید عباس متقی کو نہ صرف سیر سپاٹے کا شوق ہے بلکہ عجائبات دیکھنے کا بھی بلا کا شوق ہے۔ وہ عجائبات قدرت دیکھ کر از خود رفته ہو جاتے ہیں اور نہایت محظوظ ہوتے ہیں۔ جب وہ کسی ملک یا شہر کو جاتے ہیں تو وہاں کا چڑیا گھر یا باغ وحش اور عجائب خانہ ضرور دیکھتے ہیں، جو دیکھتے ہیں اسے نہایت سلیقے سے قلم بند بھی کرتے جاتے ہیں جن جن باتوں سے وہ خود استفادہ کرتے ہیں دوسروں کو بھی اس کی تعلیم دیتے ہیں تاکہ وہ بھی ان سے مستفیض ہو سکیں۔

کلکتہ کا سفر:

سید عباس متقی نے کلکتہ کا سفر، مغربی بنگال اردو اکیڈمی سے انعام حاصل کرنے کے لیے کیا تھا اردو اکیڈمی مغربی بنگال نے ان کی کتاب پر انعام دیا تھا اور وہ انعام حاصل کرنے کے لیے مغربی بنگال پہنچے تھے۔ اس طرح ان کا کلکتہ دیکھنے کا شوق پورا ہوا۔ اپنے بچپن میں انھوں نے فلم ”ہوڑا برج“ دیکھی تھی اور اس وقت ہی سے انھیں ہاؤڈا برج دیکھنے کا ایک شوق سا پیدا ہو گیا تھا۔ کلکتہ میں انھوں نے اپنے داماد محمد اصغر کے ساتھ دس دن گزارے اور ان دس دنوں میں سید عباس متقی نے کلکتہ اور مغربی بنگال کی سیر کر ڈالی۔ کلکتہ میں موصوف نے سائنس سٹی دیکھی جو ایک عجوبے سے کم نہیں۔ کلکتہ میں ملکہ وکٹوریہ کے نام پر ایک میوزیم ہے جو دیکھنے سے تعلق رکھتا ہے۔ سید عباس متقی نے اس میوزیم سے خوب خوب استفادہ کیا۔ غرض سید عباس متقی جہاں جہاں جاتے ہیں وہاں کے ہنرمندوں کا ہنر اور فن کاروں کی فنکاری اور ادب نوازوں کا ادب دیکھے بغیر

نہیں رہتے۔ وہ کسی بھی شہ پارے کو دیکھ کر بچوں کی طرح خوشی سے پھولے نہیں سماتے اور خدا کی نعمت کو دیکھ کر صدق دل سے خدا کا شکر ادا کرتے ہیں۔

وعظ گوئی:

زمانے لڑکپن ہی کی بات ہے کہ جب سید عباس متقی چوتھی یا پانچویں جماعت میں زیر تعلیم تھے۔ اس زمانے ہی سے شہر کے مشہور و معروف واعظ علامہ الحاج محمد حمید الدین عاقل کے وعظ میں شریک رہا کرتے تھے اور بالکل قریب ہو کر بچوں کی صف میں بیٹھے وعظ سنا کرتے تھے۔ اس سلسلے میں موصوف لکھتے ہیں:

”آج ۱۵ سال سے حضرت قبلہ کے وعظ میں جا رہا ہوں، وعظ گوئی میں نے حضرت ہی سے سیکھی ہے۔ لڑکپن ہی سے وعظ گوئی سے انس رہتا تھا، دبیر پورے میں گھر میں وعظ کیا کرتا تھا۔ آس پاس کے لوگ آ کر وعظ سنا کرتے تھے۔ ۱۰/ ذی الحجہ ۱۳۹۹ھ کو حضرت مولانا محمد حمید الدین صاحب عاقل مدظلہ العالی نے مجھ کم ترین کو مسجد میں وعظ کہنے کی اجازت مرحمت فرمائی اور آج ایک سال سے جامعہ مسجد حافظ بابا نگر میں میرا وعظ جاری ہے۔ لوگ بہت ذوق و شوق سے سنتے ہیں۔ پہلے پہلے تین چار آدمی رہتے تھے۔ الحمد للہ اب ساٹھ ستر تک سامعین رہتے ہیں۔ جامعہ مسجد حافظ بابا نگر میں کئی سالوں سے عیدین کے موقعوں پر، متبرک راتوں میں اور رمضان المبارک میں وعظ کرتا ہوں۔ الحمد للہ مسجد سامعین سے بھر جاتی ہے۔“ (۷۶)

بحیثیت امام:

اللہ رب العزت کا فضل و کرم سید عباس متقی پر رہا کہ انھیں بچپن ہی سے مالک کائنات کی طرف قلب لگا رہا۔ جب چوتھی جماعت میں تھے تو اس زمانے ہی سے نمازوں کی طرف شوق و شغف رہا۔ اس ضمن میں سید عباس متقی لکھتے ہیں:

چپل بازار کی مسجد میں اسکول سے نماز ظہر کے لیے چلا جاتا جہاں استاذ محترم جناب سید ہدایت علی بھی نماز ظہر کے لیے تشریف لاتے اور مجھے پابند صلوٰۃ دیکھ کر بہت خوش ہوتے اور دعائیں دیتے۔ پھر جب کبھی ہم سب مدرسے کی کلاس ہی میں جماعت بنا کر نماز ظہر ادا کرتے تو ہم جماعت مجھ کم ترین ہی کو امامت کا منصب

سوچتے، یہ چیز گویا میرے مستقبل کی طرف تمہیدی پیام تھا کہ ایک دن حقیقت میں اللہ مجھے امام بنائے گا اور پھر ۵ رجب المرجب ۱۳۹۵ھ کو مسجد مدینہ یثرب نگر میں لوگوں نے مجھے اپنا امام بنایا اور میرا مشاہرہ چالیس روپے مقرر کیا اس کے بعد پچاس روپے بھی دیا جانے لگا اور تقریباً تین سال تک وہاں امامت کی خدمت انجام دیتا رہا اور پھر ذی قعدہ ۱۳۹۷ھ کو مسجد مدینہ سے مرخص ہوا اور جامعہ مسجد حافظ بابا نگر میں بلا معاوضہ امامت شروع کر دی۔‘ (۷۷)

سید عباس متقی کی شادی اپریل ۱۹۷۲ء میں ہوئی، شومی قسمت سے انھیں پولیس کی ملازمت نہ مل سکی جس کے لیے وہ کوشاں رہے۔ بے روزگاری کا دور دورہ رہا کچھ خانگی طور پر وہ کام دھام کرتے رہے لیکن مستقلاً کوئی نوکری نہ مل سکی تو انھوں نے امامت فرمائی۔ ان کے ذمے فجر، مغرب اور عشا کی نماز پڑھانا تھا۔ اسی دوران ان کے والد کے ایک دوست نے جن کا نام شیخ چاند تھا اور جو حافظ بابا نگر تالاب کٹے کی مسجد حافظ بابا نگر کی انتظامی کمیٹی کے معتمد تھے، نے بحیثیت خطیب پندرہ روپے ماہوار پر ان کا تقرر کر دیا جو ۷ سال تک چلتا رہا اور سید عباس متقی نے سترہ سال تک مسجد حافظ بابا نگر میں خطابت فرماتے رہے اور عیدین کی نمازیں پڑھاتے رہے۔ ان کی تنخواہ ان سترہ سالوں میں پندرہ روپے سے شروع ہو کر ساڑھے چار سو روپے ماہوار تک جا پہنچی تھی۔ ۱۹۸۷ء میں چند غنڈہ عناصر نے انھیں ہٹانے کی سازش کی اور بیک بنی و دو گوش انھیں بے دخل کر دیا۔ ان سترہ سالوں میں سید عباس متقی نے ایک وقت بھی تنخواہ کو بڑھانے کی درخواست نہیں دی۔ ابتداءً جب ۱۹۸۵ء میں سید عباس متقی حج کے لیے تشریف لے جا رہے تھے تو اس وقت انھوں نے ایک ہزار روپے قرض حسنہ کی درخواست دی جسے انتظامی کمیٹی نے چند در چند مجبوریوں کے سبب نہ منظور کر دیا تھا۔

خطابت:

اللہ رب العزت نے سید عباس متقی کو منبر رسول ﷺ تک رسائی عطا فرمائی اور انھوں نے ۱۸ شوال المکرم ۱۳۹۵ھ کو جامعہ مسجد حافظ بابا نگر میں خطابت کی ابتدا کی تھی۔ اس بابت سید عباس متقی رقم طراز ہیں:

”یہ بھی میرے اللہ میاں کا فضل ہے کہ اس نے مجھ کم ترین کو منبر رسول ﷺ عطا کیا اور اس گناہ گار کو خطبہ دینے کی سعادت نصیب ہوئی۔ ۱۸ شوال المکرم ۱۳۹۵ھ کو یہ منصب مولوی شیخ چاند صاحب قبلہ نے عطا کیا۔ جسے میں نے اپنی خوش نصیبی تصور کرتے ہوئے فوراً قبول و منظور کیا۔ الحمد للہ جو آج پانچ سال سے جاری ہے۔ جامعہ مسجد حافظ بابا نگر گویا اس فقیر کا مسکن حقیقی ہے۔ رمضان المبارک ۱۴۰۷ھ کو علاحدہ کر دیا گیا۔“ (۷۸)

فی زمانہ سید عباس متقی مسجد فاضل مادنا پیٹ میں قریب بارہ سالوں سے جمعہ اور عیدین کے مواقع پر خطبے اور نماز کی خدمت انجام دے رہے ہیں اور انتظامی کمیٹی انھیں ہر جمعہ چار سو روپے مشاہرہ گزارتی ہے۔

خطابات کے موضوعات:

سید عباس متقی کا وعظ قرآن مجید کی مختصر تفسیر، احادیث نبویؐ کے تراجم، واقعات صحیحہ، حالات انبیاء و اولیاء، اصلاح معاشرہ، دور حاضر کی خرابیوں سے اجتناب، احکام خدا اور رسولؐ کی پابندی، مسائل فقہ اور چمکتے لطیفوں پر مبنی ہوتا ہے۔ راقم الحروف کو بھی مولانا سید عباس متقی کے مواعظ سننے کا شرف حاصل ہوا۔ ناچیز کی رائے ہے کہ جناب والا تبار کے مواعظ علامہ حمید الدین عاقل حسامی نور اللہ مرقدہ کی نوعیت کے ہوتے ہیں۔ یعنی باتوں باتوں میں ایسی باتیں کہہ جاتے ہیں کہ لوگ ہنستے ہنستے زار و قطار رونے لگتے ہیں اور روتی صورتیں چہک چہک کر ہنس پڑتی ہیں۔ علاوہ ازیں موصوفے موضوعات حالات حاضرہ پر گفتگو تصوف، ذکر افہام قرآن، افہام حدیث اور افہام فقہ پر مبنی ہوا کرتے ہیں۔ وہ دنیا و مافیہا سے بے نیازی کی تعلیم دیتے ہیں اور اللہ اور اس کے رسولؐ سے عشق و محبت کا درس دیتے ہیں ان کے خطابات، دل کی صفائی، ذہن کی صفائی اور روح کی صفائی سے متعلق ہوتے ہیں۔ وہ توکل کے دھنی واقع ہوئے ہیں اور دوسروں کو بھی توکل کا درس دیا کرتے ہیں۔ ان کے مواعظ اتنے متاثر کن ہوتے ہیں کہ جو ایک بار ان کا خطاب سن لیتا ہے دوسری بات سننے کی خواہش رکھتا ہے۔

سید عباس متقی نے سال ہا سال قوم و ملت کو مسلسل خطاب کیا لیکن آج کل وہ گوشہ نشین سے ہو گئے ہیں اور فن خطابت کو دوسرے نوجوانوں کے لیے چھوڑ کر اپنی خانقاہ کا گوشہ سنبھال لیا ہے۔

قضائیت:

سید عباس متقی کے ایک دوست نے جو ایک حلقے کے قاضی ہیں انھیں قاری النکاح کی حیثیت سے تقرر کیا تھا لیکن انھوں نے صرف ایک نکاح پڑھا کر قضائیت کے کام کو چھوڑ دیا۔ ان کا کہنا ہے کہ وہ معصوم افراد سے بہت زیادہ روپیوں کا مطالبہ نہیں کر سکتے۔ ان میں اتنی ہمت نہیں ہے کہ جھوٹ بول کر دو آنے کی جگہ دو روپیے وصول کرے۔ موصوف نے صرف ایک نکاح پڑھا یا اور اس کے بعد اپنی مجبوریوں کا اظہار کرتے ہوئے استعفیٰ دے دیا۔

سید سید عباس متقی کو قاضی محمد نجم الدین حسین قاضی دارالقضاء سرکار قلعہ محمد نگر و بارہ محلات کی جانب سے تحریری طور پر تقرر نامہ موصول ہوا تھا جس میں ان کا قاری النکاح کی حیثیت سے تقرر عمل میں آیا تھا۔ تقرر نامے سے اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”حسب درخواست آپ کی مورخہ ۵/ جون ۱۹۹۱ء مسمیٰ جناب سید عباس متقی ساکن یثرب نگر بی بلاک میر جملہ کٹہ تالاب حیدر آباد کا بحیثیت قاری النکاح درگزر سعید آباد پر تقرر کیا گیا ہے جو آپ کے تحت رہے کر تمام امور میں دفتر ہذا کے ہدایات کی پابندی کرتے ہوئے بحسن و خوبی خدمت انجام دیتے رہیں گے بصورت دیگر بغیر کسی نوٹس کے علیحدگی عمل میں آئیگی فقط۔“ (۷۹)

جامعاتی مقالوں میں سید عباس متقی کا تعارف:

سید عباس متقی جیسا کہ سبھی لوگ واقف ہیں ایک علم دوست آدمی ہیں۔ آئے ان اسکا لرس اپنے ٹاپک کے سلسلے میں یا کتابوں کی تحصیل کے سلسلے میں ان سے رجوع کرتے ہیں اور وہ بے اعتنائی کو ادبی جرم متصور کرتے ہوئے دامے درمے سننے جس طرح بھی ہوا سکا لرس کے تعاون کو خود پر واجب سمجھتے ہیں اس طرح بہترے افراد نے ان سے استفادہ کیا ہے اور اپنے اپنے مواقع پر ان کے شکریے کو واجب گردانا ہے۔ سید عباس متقی کسی بھی موضوع پر خواہ و نشر سے متعلق ہو یا نظم سے تنقید سے متعلق ہو یا تحقیق سے گفتگو کرنے پر قادر ہیں۔ ان کا مطالعہ وسیع اور ان کی نظر عمیق واقع ہوئی ہے۔ وہ کسی بھی دام و درہم کی تمنایا صلے کی آرزو میں ادبی کام نہیں کرتے ان کے پیش نظر رضا جوئی و خوش نودی رہتی ہے:

”جن جن اشخاص کی میں نے ادبی خدمات انجام دی ہے وہ میرے نہاں خانے میں محفوظ ہیں۔ اس کے اظہار کو میں مکروہ تحریمی خیال کرتا ہوں پھر بھی آپ ان اشخاص کے ناموں کو جاننا چاہتے ہوں تو جامعات کے کتب خانوں میں مقالے دیکھیے۔ انھوں نے میرا شکریہ ادا کیا ہے۔“ (۸۰)

سید عباس متقی نیکی کر اور دریا میں ڈال کے قائل ہیں نہ کہ نیکی کر اور ڈائری وغیرہ میں لکھ مار کے ہرگز قائل نہیں۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے جن کے ساتھ معاملہ کیا ہے۔ اس عمل کو بھلا دیا ہے۔

پیری مریدی:

سید عباس متقی کو علم تصوف سے زمانہ لڑکپن ہی سے گہرا شغف رہا ہے انھوں نے ۱۹۷۳ء میں حیدرآباد کے معروف عالم دین اور شیخ طریقت مولانا محمد حمید الدین عاقل حسامی کے دست حق پرست پر بیعت کی تھی۔ مرید متقی نے بیعت حق پرست کے متعلق لکھا ہے:

”الحمد للہ پیر کامل حضرت شیخ مولانا محمد حمید الدین عاقل حسامی مدظلہ العالی کے دست حق پرست پر میں اور میری اہلیہ نے یکم محرم الحرام ۱۳۹۳ھ کو بیعت کیے اور حضرت کے درس تصوف میں حاضری دے رہے ہیں نیز ذکر کی محفل میں شریک ہوتے ہیں۔“ (۸۱)

اور اس کے بعد مدتوں حضرت کے درس تصوف سے استفادہ کیا اور تصوف کی باریکیوں سے آگاہ ہوئے۔ بزرگوں کی مرقوم تصوف کی تعلیمات پر مبنی کتابوں کا مطالبہ کیا اور راہ سلوک پر گامزن رہے۔ اس کے بعد سید عباس متقی نے حیدرآباد کے ایک گوشہ نشین بزرگ حضرت رشید الحسن جیلی والکیمی کے دست حق پرست پر بار دیگر بیعت کی اور مزید تصوف کی تعلیمات حاصل کیں ایک مدت بعد حضرت رشید الحسن جیلی والکیمی نے اپنے پیر و مرشد کے عرس کے موقع پر سید عباس متقی کو خلافت سے سرفراز فرمایا اور اپنے دست مبارک سے دستار فضیلت باندھا چناں چہ انھیں سلسلہ قادریہ، چشتیہ، نقشبندیہ اور سہروردیہ میں بیعت لینے کی اجازت مرحمت فرمائی۔

سید عباس متقی کے ہاتھ پر ان کی دونوں بیویاں، ان کی دختران اور فرزند ان کے علاوہ دو دامادوں نے بیعت کی اور خود کو حلقہ ارادت میں شامل کر لیا۔ ان کے علاوہ سید عباس متقی کی بہن، ان کی لڑکیوں اور ان کے صاحب زادے سید دلاور علی نے شرف بیعت حاصل کیا۔

بیرونی لوگوں میں ان کے شاگرد خاص محمد فہیم الدین مرحوم نے اپنی اہلیہ کو سید عباس متقی کے حلقہ ارادت میں شامل کیا۔ انھوں نے کبھی بھی باضابطہ پیری مریدی کے سلسلے کو شروع نہیں کیا لیکن اگر کوئی داخلے کا خواہش مند ہو تو وہ اپنے حلقے میں انھیں شریک کر لیا کرتے ہیں۔

مجالس محمد منزل:

سید عباس متقی ربیع الاول کے مہینے کے ۱۲ دن تک اپنے گھر پر مجالس وعظ منعقد کیا کرتے تھے۔ جس میں پیغمبر آخر الزماں احمد مجتبیٰ رحمت للعالمین حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی حیات مبارکہ کو لوگوں کے سامنے کھول کھول کر بیان کرتے اور ان کے مطابق اپنی زندگی کو گزارنے کی تلقین کیا کرتے تھے۔ ان بارہ دنوں میں سید عباس متقی کے موضوعات سیرت النبیؐ کے ایمان افروز واقعات ہوا کرتے تھے۔ اس سلسلے میں موصوف رقم طراز ہیں:

”اللہ تبارک و تعالیٰ کا احسان عظیم ہے کہ اپنے پیرومرشد کے نقش قدم پر چلتے ہوئے ربیع الممور ۱۴۰۰ھ کے ۱۲ دن محمد منزل یعنی غریب خانے پر مجالس وعظ منعقد کیا جس میں پیارے نبی حضرت محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم کی مبارک و مقدس زندگی کو ان کے عاشقوں کے سامنے پیش کیا۔ اللہ کا فضل ہے کہ لاوڈ اسپیکر اور زنانے کے لیے پردے کا معقول انتظام رہا۔ روزانہ بعد نماز عشا تین گھنٹے وعظ رہا۔ بارہ دنوں میں جنگ احد تک آیا تھا اور اب اس کے بعد یہ سلسلہ جاری ہے پھر ربیع الثانی ۱۴۰۰ھ کیگیا رہ دن وعظ کیا اور پھر ہر جمعرات کو گھر کے وعظ کا سلسلہ جاری ہے اس طرح ہر جمعرات کو وعظ کرتا ہوں۔“ (۸۲)

سید عباس متقی نے وعظ و بیان کی تفصیلات کو ایک روز نامے میں لکھا ہے اور یہ سلسلہ کئی سالوں تک چلتا رہا۔

لطیفہ گوئی:

عباس متقی میں فطری طور پر لطیفہ گوئی کی ساری خوبیاں پنہاں ہے مستزاد وہ برجستہ گوئی میں بھی مہارت رکھتے ہیں۔ گھر ہو یا باہر وہ لطیفہ سازی کے کوئی بھی مواقع ہاتھ سے جانے نہیں دیتے۔ کھاتے وقت تو انھیں لطیفوں کی آمد آمد رہتی ہے اور محفل کو زعفران زار کر دیتے ہیں۔ ان کے ایک رفیق خاص جناب محمد حمید الدین ریشم باغ والے نے لکھا ہے:

”عباس متقی کی ذات میں بزلہ سنجی کوٹ کوٹ کر بھری ہے وہ لطیفہ بازی ہی نہیں بلکہ لطیفہ ساز بھی ہیں۔ گھر ہو یا باہر وہ ہسنی مذاق کے کسی پہلو سے پہلو تہی نہیں کرتے اور کر سکتے حتیٰ ایں کہ کھاتے وقت بھی ہنسے ہنسانے سے گریز نہیں کرتے بلکہ محفل کو اپنی ہنسی اور چٹکوں سے زعفران زار کر دیتے ہیں اس کا اندازہ ہمیں اس وقت ہوا جب ایک دعوت کے سلسلے میں وہ ہمارے گھر تشریف لائے تھے اور بلا مبالغہ موصوف کی چٹٹی باتوں سے لوگ کھانا بھول گئے ان کی ہنسی بھی دیکھنے لائق ہوتی ہے سارے کے سارے دانت جو موتیوں کے مانند چمکتے ہیں، جس پر کئی حضرات کو رشک بھی ہو سکتا ہے بس دیکھتے رہ جاتے ہیں اور یہ لوگوں کی محویت کا فائدہ اٹھاتے ہوئے دوسروں کا حصہ بھی چٹ کر جاتے ہیں انھیں دوسرے کے ہاں بھی دعوتوں کا لطف اٹھانا خوب آتا ہے اور دعوتوں کو کافی عرصے تک یاد رکھتے ہیں اور ذکر بھی کرتے ہیں تاکہ سمجھنے والوں کو اشارے مل جائیں۔“ (۸۳)

سید عباس متقی کے مزاج میں مزاح کا عنصر بدرجہ اتم پایا جاتا ہے وہ ہر کس و ناکس سے مذاق دل لگی سے پیش آتے ہیں۔ چھوٹے بڑے شاگرد، استاد سب ہی سے ان کا یہی رویہ رہا ہے حتیٰ ایں کہ وہ اپنے والدین سے بھی مزاحیہ گفتگو کرنے سے نہیں چوکتے تھے چنانچہ ایک مرتبہ راقم الحروف سے سید عباس متقی اپنی والدہ محترمہ سے کیے گئے مذاق کا ایک خوش گوار واقعہ سنایا جو سننے سے تعلق رکھتا ہے:

”جب مجھے میری پہلی بیوی سے چار بچے ہو گئے تو میں نے ازراہ مزاح اپنی والدہ سے کہا کہ اماں اب تم اور میں دونوں برابر ہو گئے ہیں۔ کیوں کہ تمہیں بھی چار بچے ہیں اور مجھے بھی چار بچے ہو گئے۔ اس پر اماں حیران رہ گئیں اور ان سے کوئی جواب نہ بن پڑا پھر میں نے کہا کہ اب آپ جواب دو میں اور آپ اب برابر ہو گئے ہیں یا نہیں تو اماں نے کہا ہاں بھئی اب تم اور میں دونوں برابر ہو گئے کیوں کہ مجھے بھی چار بچے ہیں اور تمہیں بھی چار بچے، اس پر میں نے ایک زبردست تہقہہ لگایا اور فرمایا کہ اماں تم اور میں کیسے برابر ہو سکتے ہیں کہ تمہارے بیٹے کو چار بچے ہیں اور میرے بیٹے کو نہیں۔ اس پر اماں خوب ہنس پڑیں اور کہا کہ مجھے یہ جواب نہ سوچھا۔“ (۸۴)

سید عباس متقی عموماً ادبی گفتگو کیا کرتے ہیں جس معیار کی ان کی تحریر ہوتی ہے اسی معیار کی گفتگو بھی کرتے ہیں۔ بعض دفعہ ان کی گفتگو سے ایسے لطیفے ہو پیدا ہوتے ہیں کہ خود ان کو اس کا نقصان اٹھانا پڑتا ہے چنانچہ وہ ایسے موقعوں پر بھی بے ساختہ تہقہے مار کر ہنس دیتے ہیں اور ان

واقعات کو اپنی نجی محفلوں میں خوب مزے لے لے کر سناتے ہیں اور لوٹ لوٹ کر ہنسنے بغیر نہیں رہتے۔ یہاں ان کی لطیفہ سازی کے چند واقعات پیش کیے جاتے ہیں۔ ایک دفعہ کا ذکر ہے کہ انھوں نے اپنی ایک کتاب کو جلد کروانے کے لیے جلد ساز کے حوالے کیا اور مکمل ہدایات دے دیں کہ جلد کیسی ہونی چاہیے۔ بطور خاص کارنرز لگانے کا مطالبہ بھی اس میں شامل تھا۔ جب سید عباس متقی ایک ہفتے کے بعد جلد ساز کی دکان گئے اور کتاب حاصل کی تو دیکھا کہ جلد ساز نے کارنرز نہیں لگائے ہیں تو سید عباس متقی نے جلد ساز سے کہا کہ آپ نے حسب منشا کام نہیں کیا ہے تو جلد ساز نے سید عباس متقی سے کہا کہ وہ حسب منشا جلد کے اندر لگایا ہے۔

ایک اور واقعہ پیش ہے کہ موصوف جس زمانے میں سائیکل چلاتے تھے وہ سائیکل چلاتے ہوئے تیغے کی گلی یا قوت پورہ سے گزر رہے تھے کہ ایک شخص کو دیکھا کہ نہایت نحیف و نزار اپنی دہلیز پر بیٹھا دمے کی شکایت کے سبب ہانپ رہا ہے۔ سید عباس متقی کو اس نے روکا اور خواہش ظاہر کی کہ اسے سائیکل پر بٹھا کر ذرا دوری پر چھوڑ دیں۔ سید عباس متقی کے اندر خدا ترسی اور خدمت خلق کا جذبہ شدت سے پایا جاتا ہے۔ موصوف نے اپنی سائیکل کو اسٹانڈ لگایا اور اس بوڑھے شخص کے پاس گئے اور پوچھا کہ آپ کو کہاں جانا ہے تو اس نے کہا ذرا مجھے سائیکل پہ پاکستان چھوڑ دو۔

اس طرح کا ایک اور واقعہ پیش کیا جاتا ہے جس سے سید عباس متقی کی بے باکی سامنے آتی ہے۔ موصوف نے ایک دفعہ ایک صاحب کے گھر پر جا کر کھٹکے مارا تو اندر سے جو صاحب نکلے وہ نکلتے ہی انھوں نے آؤ دیکھا نہ تاؤ سید عباس متقی سے نہایت بدسلوکی کا برتاؤ کرنے لگے اور کہا کہ جب اندر سے دو تین مرتبہ ہم معاف کرو معاف کرو کہہ چکے ہیں تو پھر تم نے کھٹکا کیوں مارا، میں نے تم جیسا بے غیرت انسان کبھی نہیں دیکھا۔ سید عباس متقی نے کہا میں تو آپ کے نام ایک خط لایا ہوں جو آپ کے دوست نے بھجوایا ہے پھر تو وہ بہت زیادہ پشیمان ہوئے۔

بعد میں معلوم ہوا کہ سید عباس متقی کے کھٹکا مارنے سے پہلے کوئی چندہ مانگنے والے صاحب آئے تھے اور خوب کھٹکے مار کر ناک میں دم کر رکھا تھا۔ سید عباس متقی ایسے واقعات کو بھی

سناتے ہیں جس میں خود ان کی اہانت ہوئی ہو اور ایسے شخص کو بھی واقعات سناتے ہیں جو ان پر مقالہ تیار کر رہا ہے۔ راقم الحروف نے موصوف سے کہا مجھے یہ مزے دار واقعہ بہت پسند آیا تو انھوں نے برجستہ کہا آپ اسے مقالے میں ضرور شامل کیجیے گا۔ چنانچہ اس نوع کا ایک اور واقعہ دیکھیے۔ سید عباس متقی کے محلے میں کچھ پہلوان رہتے ہیں جن کی روڈی شیٹ بھی کھلی ہوئی ہے۔ ایک دفعہ سید عباس متقی کسی کام سے جا رہے تھے تو دو پہلوانوں میں تکرار ہو رہی تھی اور ایسا معلوم ہوتا تھا کہ اب وہ دست و گریباں ہوا چاہتے ہیں اتنے میں ایک پہلوان نے سید عباس متقی کو بلایا۔ سید عباس متقی نظر انداز نہیں کر سکتے تھے بادل ناخواستہ پہلوان کے پاس گئے تو اس نے دوسرے پہلوان کی طرف اشارہ کرتے ہوئے کہا ذرا ان کا کلمہ سنو یہ غلط پڑھ رہا ہے۔ میں بھی پڑھتا ہوں، تمہیں بتانا ہے کہ کس کا کلمہ درست ہے۔ سید عباس متقی پریشان کہ اب کیا کریں دونوں غلط کلمہ پڑھ رہے ہیں۔ بہر حال انھیں فیصلہ تو کرنا تھا وہ بھی پہلوانوں کے سامنے تھے چنانچہ سید عباس متقی نے جرات مظاہرہ کیا اور صاف صاف کہہ دیا کہ تم دونوں نے جو کلمہ پڑھا ہے وہ صحیح نہیں ہے۔ یہ کہتے ہوئے سید عباس متقی نے دونوں کو کلمہ طیبہ سکھایا اور آگے بڑھ گئے۔

اس مطالعے سے سید عباس متقی کی شخصیت کی گہرائی کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔ یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ ان کی شخصیت کی کئی جہتیں ہیں اور ایک جہت دوسری کی ضد ہے۔ مجموعی طور پر یہ کہا جاسکتا ہے کہ وہ ایک کھلے دل و دماغ کے انسان ہے۔ ایک ایسے انسان جو دوستوں کے ساتھ محبت کرتے ہیں اور دشمنوں کو درگزر۔ ان کی شخصیت کا یہ پہلوان کی طنزیہ و مزاحیہ تحریروں میں صاف طور دیکھا جاسکتا ہے۔

حوالے:

- (۱) میز خانے سے مراد میر عثمان علی خاں بہادر آصف جاہ ہفتم کا ڈینگ ہال ہے۔
- (۲) سید عباس متقی سے نجی انٹرویو بتاریخ ۲۷/ دسمبر ۲۰۱۵ء بمقام بڑی اہلیہ کے مکان نمبر 17-3-194/13 واقعہ مدینہ نگر، بی بلاک، یاقوت پورہ حیدر آباد-۳۳، قرب مسجد عثمان غنیؓ۔ واقعہ یہ ہے کہ سید عباس متقی کے دو مکانات ہیں ایک یاقوت پورہ ریلوے برج کے اس پار جس کا مکمل پتہ مذکورہ ہے اور دوسرا مکان (چھوٹی اہلیہ کا جسے وہ منجلی بیگم کی حویلی کہتے ہیں) ریلوے برج سے قبل تالاب کٹہ قرب مسجد قباء واقع ہے۔ اسی مناسبت سے سید عباس متقی راقم الحروف کو نہ صرف باری کی سنت سے آگاہ کرنے کی غرض سے بلکہ اپنی موجودگی کی اطلاع دینے کے لیے ان ہی دو مساجد یعنی مسجد عثمان غنیؓ، بڑی بیوی کا مکان، مسجد قباء، چھوٹی بیوی کا مکان، کا سہارا لیتے ہیں۔
- (۳) محترمہ رفیع رؤف، یہ وہی خاتون ہیں جو شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ میں پروفیسر کے عہدے پر فائز رہ کر اپنی خدمات سے بحسن و خوبی وظیفے پر سبکدوش ہوئی تھیں، اب انتقال کر چکی ہیں۔
- (۴) راقم الحروف انٹرویو مورخہ ۲۵/ دسمبر ۲۰۱۵ء کو یہ بات بتائی۔
- (۵) بحوالہ مضمون 'والدہ کی الماری' مشمولہ ٹک ٹک دیدم ص ۲۱
- (۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۳-۲۴
- (۷) سرکاری ملازمین، شاعروں، ادیبوں، نقادوں، محققوں، نامور شخصیتوں بالخصوص اردو زبان و ادب سے تعلق رکھنے والے اسکالروں کی تاریخ پیدائش میں اختلاف رائے پائی جاتی ہے اور اصل تاریخ پیدائش کو پردہ خفا میں رکھا جاتا ہے جس کی دو صورتیں ہو سکتی ہیں۔ ایک تو وہ جو عموماً والدین یا اکابرین خاندان کی ناخواندگی کے سبب ایسا کیا جاتا ہے اور دوسرے اسکولوں میں شریک کروانے کے لیے مطلوبہ تاریخ لکھوائی جاتی ہے لیکن سید عباس متقی کے ہاں اسکول کے اسنادات، پاس پورٹ (نمبر A7534223) پین کارڈ

(Permanent Account Number: AEYPA7785C) موصوف کی مطبوعہ

کتابوں کے تعارف مصنف کے تحت اور دیگر اہم دستاویزات میں تاریخ پیدائش
۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء ہی مرقوم ہے۔

(۸) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۲۷ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان
مسجد عثمان غنیؓ میں یہ بات بتائی۔

(۹) ایضاً ایضاً ایضاً

(۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً

(۱۱) سید عباس متقی نے اپنے لڑکپن کی یادوں کو سمیٹتے ہوئے بتایا کہ جب ان کے مشفق و مہربان
استاد جناب سعد الدین قریشی کا تبادلہ دانیو پروگریسیو ہائی اسکول سے خواجہ ہائی اسکول
گلبرگہ ہو گیا اور وہ مدرسے کو خیر باد کہہ کر جانے لگے تو اس وقت سید عباس متقی نے ایک نظم
کہی تھی جس کی ردیف ”آپ کے بعد“ تھی جب کہ وہ نہم جماعت کے طالب علم تھے۔
انہوں نے بتایا کہ ان کے پڑوسی اور بزرگ دوست محمد بھائی جواب پروفیسریگ احساس
کے نام سے جانے جاتے ہیں، کے ہاں اس نظم کو لے گئے اور خواہش ظاہر کی کہ وہ خوش
خط اس نظم کو تحریر فرمادیں چنانچہ بیگ احساس نے ان کی خواہش پر اس نظم کو دیدہ زیب
انداز سے لکھ دیا جسے عباس متقی نے فریم کروا کر اپنے استاد کی نذر کی۔ افسوس کہ وہ نظم
دست بردر زمانہ کی نذر ہو گئی۔

(۱۲) مضمون ’شیطان سے ایک ملاقات‘ میں اپنے تخلص متقی اختیار کرنے کی بابت شیطان سے
مکالمے کی شکل میں جو باتیں کہی ہیں وہ انسان کو جھنجھوڑ کر رکھ دیتی ہیں کہ قدرے وقفے
سے حضرت ابلیس نے کہنا شروع کیا میاں متقی محض نام رکھ لینے سے کوئی متقی ہو نہیں جاتا،
اب تم سے کیا کہوں تمہارے تخلص میں بھی بندے کا ہاتھ ہے۔ ہمیں حیرت ہوئی تو کہنے
لگے، احساس تقویٰ نے تمہیں ایسا تخلص رکھنے پر مجبور کیا اور تمہیں احساس دلانے والا کون
تھا، میں ہی تو تھا، میں نے ہی تو تمہارے دل میں یہ احساس ڈالا کہ تم زاہد ہو، متقی ہو، اللہ
والے ہو، اطاعت گزار ہو، پھر میں نے تمہیں تمہاری عبادات، اذکار، اوراد، افعال،

عادات، اطوار یا ددلائے، میں نے تمہیں ذرا یاد دلایا اور تم نے پورا سبق ہی اپنے آپ دھرا لیا اور فوراً ہی اپنا تخلص بھی رکھ لیا ”متقی“۔ یہ انا کی پہلی سیڑھی تھی جس پر میں نے تمہیں سہارا دے کر کھڑا کیا تھا، اب ماشاء اللہ تمہارے پاؤں انا نیت کی دہلیز پر جم چکے ہیں، اب میرے سہارے کی چنداں ضرورت باقی نہیں رہی۔ اب دیر نہیں کہ تم میں وہ سب کچھ پیدا ہو جائے گا جس کا میں عرصے دراز سے متمنی ہوں۔ جناب ابلیس کی یہ بات سن کر ہم نادم ہو گئے اور اپنے تخلص کو بدل دینے کی بابت غور کرنے لگے۔ کہنے لگا اب کوئی فائدہ نہیں، کافی دیر ہو چکی ہے۔ بحوالہ ہیں کو اکب کچھ ص ۱۰۱

(۱۳) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۲۷/ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ میں ان خیالات کا اظہار کیا۔

(۱۴) سید عباس متقی کے نجی ریکارڈ سے دستیاب شدہ قصیدہ۔

(۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً

(۱۶) حافظ محمد مصباح الدین طاہر کے غیر مطبوعہ خاکے ”ڈاکٹر سید عباس متقی ایک ادب نواز و بذلہ سنخ شخصیت“ سے ماخوذ۔

(۱۷) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۲۷/ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ میں یہ بات بتائی۔ جس وقت انھوں نے زمانہ رنگین کا ذکر چھیڑا وہ واقعی نویں جماعت کا عاشق نظر آ رہے تھے۔

(۱۸) مضمون ”میرا مزاج لڑکپن سے احمقانہ ہے“ مشمولہ ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۱ء ص ۱۰۔

(۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔

(۲۰) ولی الدین صاحب لائق آدمی تھے لیکن بلا نوشی نے انھیں خراب کر دیا تھا، جہاں بھی جس بیٹی کے پاس رہتے تھے اس گھر میں لڑائی ہوتی تھی۔

(۲۱) راقم الحروف کو دیے گئے انٹرویو مورخہ ۲۹/ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ سید عباس متقی نے یہ بات بتائی۔

(۲۲) سید عباس متقی کے غیر مطبوعہ مضمون ”رنگ لائے گی یہ مخطوطہ شناسی اپنی“ سے ماخوذ۔

(۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۲۴) اکسفر ڈانگلش اردو ڈکشنری از شان الحق حقی سنہ اشاعت ۲۰۰۳ء ص ۱۱۷۔

(۲۵) سید عباس متقی کے غیر مطبوعہ مضمون ”رنگ لائے گی یہ مخطوطہ شناسی اپنی“ سے ماخوذ۔

(۲۶) The Bonafide Certificate issued by Prof. Aziz Bano, Prof. & Head, Department of Persian, Maulana Azad National Urdu University with Signature & head seal.

(۲۷) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ میں یہ بات بتائی۔

(۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۳۰) تصدیق نامے کو محمد فضل الرحمن رحمانی صدر مدرس جامعہ اسلامیہ دارالعلوم حیدرآباد نے جامعہ ہذا کے لیٹر ہیڈ پر کتابت کروا کر اپنی دستخط اور مہر کے ہمراہ مجاریہ نمبر ۲/۲۷۳ تاریخ ندارد، جاری کیا ہے۔ لیٹر ہیڈ پر مدرسے کا مکمل پتہ فاضل آباد، جہاں نما، پوسٹ فلک نما حیدرآباد۔ ۵۰۰۲۵۳ درج ہے۔

(۳۱) آندھرا پردیش اسٹیٹ وقف بورڈ حیدرآباد حکومت ہند کی جانب سے جاری کردہ Marriage Certificate Dated: 30-12-1998 (2nd copy) Issue No. 4974 & Serial No. 13088 کی بموجب بوقت نکاح سید عباس متقی ولد سید محمد کی عمر ۲۲ سال، قومیت ہندوستانی، پیشے کے خانے میں طالب علم اور پتے کے خانے میں دبیر پورہ حیدرآباد درج ہے جب کہ اکرم النساء بنت محمد ولی الدین صدیقی کی عمر ۱۸ سال، قومیت ہندوستانی، پیشہ امور خانہ داری اور پتے کے خانے میں دبیر پورہ حیدرآباد لکھا ہوا ہے۔ تاریخ نکاح ۲۰/اپریل ۱۹۷۲ء اور Marriage record No. 41638/98

Dated: 20-04-1972 انچارج چیف ایگزیکٹو آفیسر کی دستخط ثبت کی ہوئی ہے۔

(۳۲) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی نے ۲۶ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو بمقام منجلی بیگم کی حوبلی میں یہ بات بتائی۔

(۳۳) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء صاحبہ سے ان کے مکان واقع مسجد عثمان غنیؓ میں مورخہ ۲۸ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو میں یہ بات بتائی۔

(۳۴) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۳۵) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی نے ۲۶ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو بمقام منجلی بیگم کی حویلی میں یہ بات بتائی۔

(۳۶) سید عباس متقی نے قطعہ تاریخ سے متصف ایک نظم بھی اپنے خسر کے شعری مجموعے ”دشت جنون“ پر تحریر کی تھی جسے سید عباس متقی نے اپنے دونوں مکانات میں ڈھونڈا اور ان کی منجلی اہلیہ نے اپنے میکے میں تلاش کیا جبکہ راقم الحروف نے سید عباس متقی کے نجی کتب خانے میں بارہا تلاش کیا لیکن ناکام رہے۔

(۳۷) طلعت النساء بیگم نے اپنے خاوند کے روبرو راقم الحروف کو مورخہ ۱۰ فروری ۲۰۱۶ء کو اپنے ہی مکان میں ان معلومات سے بہرہ مند کیا۔

(۳۸) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء صاحبہ سے ان کے مکان واقع مسجد عثمان غنیؓ میں مورخہ ۲۸ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو میں یہ بات بتائی۔

(۳۹) محترمہ عائشہ بیگم کا مورخہ ۱۷ دسمبر ۲۰۰۴ء میں عارضہ قلب کی وجہ سے انتقال ہو گیا اور انتقال کے وقت دونوں لڑکے بہت چھوٹے تھے۔

(۴۰) بحوالہ غیر مطبوعہ خاکہ بنام ”خاکہ متقی“، بقلم ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی۔

(۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۴۲) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی نے ۱۴ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو بمقام منجلی بیگم کی حویلی میں یہ بات بتائی۔

(۴۳) سید عباس متقی کہتے ہیں کہ جب یہ ماجرہ ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال کو سنایا تو انھوں نے خوب مزے لیے اور ماہنامہ شگوفہ حیدرآباد کے شمارے (۱۱) اور جلد (۳۷) یعنی نومبر ۲۰۰۴ء کے ص ۱۴ پر شائع بھی کیا۔

(۴۴) Death Report MCH کے بموجب محترمہ عائشہ بیگم زوجہ سید عباس متقی کا بھرم ۳۰ سال مورخہ ۱۷ دسمبر ۲۰۰۴ء کو عارضہ قلب (Cardio-Pulmonary arrest) کی وجہ سے انتقال ہو گیا۔ (انا للہ وانا الیہ راجعون) ڈاکٹر ایم۔ آئی۔ اے۔ خاں نے رپورٹ تیار کی۔
(۴۵) سید عباس متقی نے اس ”مرثیہ عائشہ“ کو اپنے فارسی کلام پر مشتمل کتاب ”مینا بدوش“ سنہ اشاعت ۲۰۱۳ء ص ۶۸ میں شائع کیا ہے۔

(۴۶) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی کی بڑی اہلیہ محترمہ اکرم النساء صاحبہ سے ان کے مکان واقع مسجد عثمان غنیؓ میں مورخہ ۲۸ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو میں یہ بات بتائی۔
(۴۷) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں، جس میں انھوں نے اپنے بچوں کی توارتخ پیدائش بھی قمری اور شمسی مہینوں کے ساتھ سال بھی لکھ چھوڑے ہیں، سے ماخوذ۔

(۴۸) یہ وہی مظہر خوش نویس ہیں جن کے پاس سید عباس متقی نے فن خوش نویسی کے گریکھے ہیں اور جو استاد ہونے کے ساتھ ساتھ آپ کے سمدھی بھی ہوتے ہیں۔

(۴۹) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں، جس میں انھوں نے اپنے بچوں کی توارتخ پیدائش بھی قمری اور شمسی مہینوں کے ساتھ سال بھی لکھ چھوڑے ہیں، سے ماخوذ۔

(۵۰) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۵۱) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں، جس میں انھوں نے اپنے بچوں کی توارتخ پیدائش بھی قمری اور شمسی مہینوں کے ساتھ سال بھی لکھ چھوڑے ہیں، سے ماخوذ۔

(۵۲) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۵۳) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۵۴) اے۔ پی اسٹیٹ جج کمیٹی حیدرآباد سے موصولہ مراسلہ نمبر AP/14/Haj/92 تاریخ 12-01-1992 سے ماخوذ۔

(۵۵) حافظ محمد مصباح الدین طاہر کے غیر مطبوعہ خاکے ”ڈاکٹر سید عباس متقی ایک ادب نواز و بذلہ سنج شخصیت“ سے ماخوذ۔

(۵۶) راقم الحروف کو دیے گئے انٹرویو مورخہ ۲۹ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ سید عباس متقی نے یہ بات بتائی۔

(۵۷) بحوالہ میسٹ اردو ٹیچر ایوارڈ جاری کردہ اردو اکیڈمی آندھرا پردیش (خود مختار ادارہ حکومت آندھرا پردیش) حیدرآباد، حوالہ نمبر 137/C/BUTA/UAAP/07-08 بتاریخ 06-06-2009:

(۵۸) بحوالہ توصیف نامہ کارنامہ حیات ایوارڈ (مجموعی خدمات) جاری کردہ اردو اکیڈمی آندھرا پردیش (خود مختار ادارہ حکومت آندھرا پردیش) حیدرآباد جس پر ڈاکٹر سکریٹری اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی دستخط ثبت ہے اور تاریخ: ۲۰ جولائی ۲۰۱۲ء لکھی ہوئی ہے۔

(۵۹) کارنامہ حیات ایوارڈ مشمولہ ناگفتہ بہ۔ ۲۰۱۳ء ص ۵۹۔

(۶۰) ”بھارت رتن“ کے ہم مستحق ہیں مشمولہ ہیں کو اکب کچھ۔ ۲۰۰۸ ص ۱۲۳۔

(۶۱) Standard Twentieth Century Dictionary Urdu Into English Page number 401.

(۶۲) سید عباس متقی سے نجی انٹرویو مورخہ ۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء کے دوران یہ عقدہ کھلا۔

(۶۳) سید عباس متقی نے اپنے ایک نجی انٹرویو مورخہ ۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء کو یہ بات بتائی۔

(۶۴) راقم الحروف نے بھی ایک دفعہ ڈاکٹر سید عباس متقی کے ساتھ اس بینک پر حاضری دی ہے اور مینیجر نے کہا کہ عبدالمصور اسی یونیورسٹی کا طالب علم رہ چکا ہے۔ اس کے بارے میں یونیورسٹی کو اطلاع دی گئی ہے۔ یونیورسٹی کے ذمے داروں نے اس بات کا تین دیا کہ اس شخص سے رقم وصول ہونے کے بعد ہی ٹرانسفر سرٹیفکیٹ جاری کیا جائے گا۔

(۶۵) ڈاکٹر شیخ سعدی ارشد نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ یکم جنوری ۲۰۱۶ء میں راقم الحروف کو یہ بات بتائی۔

(۶۶) ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء میں راقم الحروف کو یہ بات بتائی۔

(۶۷) شاکر بھائی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء میں راقم الحروف کو یہ بات بتائی۔

(۶۸) ان نظموں کو سید عباس متقی کے فارسی شعری مجموعے ”مینا بدوش“ میں دیکھا جاسکتا ہے۔

(۶۹) بحوالہ غیر مطبوعہ خاکہ بنام ”خاکہ متقی“، بقلم ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی۔

(۷۰) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۷۱) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں۔

(۷۲) مضمون ”ہم نے لوری سنائی“ روزنامہ منصف حیدر آباد میں مورخہ ۲۰ نومبر ۲۰۱۴ء کو شائع ہوا۔ راقم الحروف نے سید عباس متقی سے اس کتاب کے بارے میں دریافت کیا تو انھوں نے یہ کہتے ہوئے معذرت چاہی کہ جنھوں نے مجھ سے اجازت لی تھی میں ان کا نام بھول گیا اور ان کا موبائل نمبر بھی محفوظ نہیں کر سکا۔ جب بھی وہ صاحب مجھ سے رجوع ہوں گے یا کسی وسیلے سے کتاب مجھ تک پہنچے گی میں آپ کو ضرور دکھاؤں گا۔

(۷۳) راقم الحروف کو ڈاکٹر سید عباس متقی نے ۱۴ جنوری ۲۰۱۶ء کو اپنے انٹرویو بمقام منجلی بیگم کی حویلی میں یہ بات بتائی۔

(۷۴) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں۔

(۷۵) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۷۶) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں۔

(۷۷) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۷۸) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۷۹) سید عباس متقی کو توثیق قاری الزکاح در گزر سعید آباد تحت قضائت سرکار قلعہ محمد نگر بارہ محلات مورخہ ۱۴/ ذی الحجہ ۱۴۱۱ھ مطابق ۲۷ جون ۱۹۹۱ء موصول ہوا تھا۔ جس کی کاپیاں سید عباس متقی کے علاوہ جناب معتمد صاحب محکمے مال وقف سکرٹریٹ حکومت آندھرا پردیش اور جناب

معتمد صاحب اسٹیٹ وقف بورڈ آندھرا پردیش کو بھی پہنچائی گئیں تھیں۔ دارالافتاء کے لیٹر
 ہیڈ پر نشان مثل کاتب نمبر ۸۰، نشان مثل مکتوب الیہ نمبر ۱۶ اور نشانہ مجاریہ نمبر ۹۸۰ درج ہے۔
 (۸۰) راقم الحروف کے ایک سوال پر کہ آیا ناچیز نے لوگوں سے سنا ہے کہ آپ جامعاتی سطح پر
 لکھے جانے والے مقالوں کو کثیر رقم لے کر رقم کرتے ہیں کیا یہ صحیح ہے؟ کے جواب میں یہ
 بات بتائی۔

(۸۱) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی
 کوائف بیان کیے ہیں۔

(۸۲) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۸۳) بحوالہ سید عباس متقی کے نجی کتب خانے سے موصولہ غیر مطبوعہ خاکہ جو خود ان پر لکھا گیا ہے بنام
 ”سید عباس متقی: منفرد شخصیت، مختلف پہلو“ از محمد حمید الدین (ریشم باغ)۔

(۸۴) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۱۱ جنوری ۲۰۱۶ء کو بمقام
 مکان مسجد عثمان غنیؓ میں یہ بات بتائی۔

﴿دوسرا باب﴾

سید عباس متقی کی علمی خدمات

مال و زر کچھ بھی نہیں لعل و گھر کچھ بھی نہیں
چاہیے بس پختگی اے متقی کردار میں
سید عباس متقی

اس باب میں ہم سید عباس متقی کی تدریسی اور علمی خدمات کا تفصیلی جائزہ لیں گے۔

علمی خدمات کی ابتدا:

ڈاکٹر عباس متقی جب ساتویں جماعت میں تھے تو ٹیوشن پڑھایا کرتے تھے۔ یہیں سے ان کی علمی خدمات کا آغاز ہوتا ہے۔ اس کے بعد ان کے ایک دوست جناب شفیق پرویز نے اپنے وثوق سے مولوی تقی الدین صاحب کے مدرسے ’نواپرائمری اسکول‘ میں مدرس کی جاسیداد پر ان کا تقرر کروایا۔ سید عباس متقی اس ضمن میں کہتے ہیں کہ انھیں اچھی طرح یاد ہے کہ جب وہ ساتویں جماعت میں تعلیم پا رہے تھے اور ٹیوشن بھی پڑھایا کرتے تھے۔ اس کے بعد ان کا تقرر مولانا حمید الدین عاقل حسامی صاحب کے مدرسے میں مورخہ ۱۳ جون ۱۹۸۰ء کو بحیثیت مدرس ہوا اور تقریباً سات سال تک وہ وہاں اردو پڑھاتے رہے۔

ڈاکٹر عباس متقی نے اے۔ اے۔ کے۔ ایم اور نیٹل پی جی کالج (ایوننگ) کچی گوڑہ حیدرآباد، مسلمہ حکومت آندھرا پردیش و ملحقہ جامعہ عثمانیہ حیدرآباد جو کہ انجمن خادم المسلمین کی جانب سے چلایا جانے والا ایڈیڈ کالج ہے، میں چار تعلیمی سالوں (۱۹۸۳ء تا ۱۹۸۷ء) تک بحیثیت اردو لکچرر بلا معاوضہ خدمت انجام دی۔

سرکاری مدارس:

ڈاکٹر عباس متقی نے اپنے شباب کا ایک معتد بہ زمانہ ادھر ادھر خانگی مدرسوں میں پڑھاتے ہوئے گزار دیا۔ بعد ازاں ۱۹۸۸ء میں انھیں اردو پنڈت گریڈ II کی ملازمت مل گئی اور ان کا تقرر گورنمنٹ ہائی اسکول سیتارام پیٹ حیدرآباد میں ہو گیا۔ وہاں پر وہ تدریسی

خدمات انجام دیتے رہے اور مدتوں بعد ۱۰ اکتوبر ۲۰۰۹ء کو انھیں گریڈ II سے گریڈ I پر ترقی دی گئی۔ اس سلسلے میں ۹ اکتوبر ۲۰۰۹ء کو انھیں ان کی خدمات کے اعتراف میں گریڈ II سے گریڈ I میں ترقی دیے جانے کے تعلق سے ڈسٹرکٹ ایجوکیشنل آفیسر ضلع حیدرآباد کی جانب سے خط موصول ہوا جس میں سید عباس متقی اردو پنڈت کو گورنمنٹ گرلز ہائی اسکول مغل پورہ نمبر ۳ چار مینار منڈل سے اسکول اسٹنٹ اردو کی حیثیت سے گورنمنٹ ہائی اسکول مغل پورہ نمبر ۳ چار مینار زون میں مورخہ ۱۰ اکتوبر ۲۰۰۹ء کو جائزہ لینے کی ہدایت دی گئی۔ حکم نامہ ملاحظہ فرمائیے:

".....You are requested to join on relief in the new promotion post on 10-10-2009. Failing which they will forfeit their right for promotion in the present and in the future as per G.O. Ms. No. 193 GAD dt:23-04-1999. The Concerned Head Master/Mandal Educational Officer is requested to relieve the above teacher immediately with instructions to join at their new post." (۱)

اس کے بعد سید عباس متقی جنوری ۲۰۱۱ء کو یہیں سے وظیفہ حسن خدمت پر سبک دوش ہو گئے۔

نصابی کتب:

ڈاکٹر عباس متقی نے نصابی کتابوں کی تیاری کے سلسلے میں بھی بڑی خدمات انجام دی ہیں۔ جب وہ گورنمنٹ ایئر پرائمری اسکول سیتارام پیٹ، نٹراج نگر، حیدرآباد میں تدریسی خدمت انجام دے رہے تھے تب انھیں ڈائریکٹر اسکول ایجوکیشن حکومت آندھرا پردیش حیدرآباد کی جانب سے جماعت ہشتم کے زبان اول (اردو) کی نصابی کتب مرتب کرنے کے سلسلے میں حکم نامہ موصول ہوا جو درج ذیل ہے:

"The Director of School Education, A.P., Hyderabad is pleased to appoint provisionally the following Writers/Editors for the preparation of the manuscripts/Textbook(s) of Classes VI Urdu Media 1st Language according to the MEP 1986 for introduction during the year under the scheme of Nationalisation of Text books." (۲)

دراصل یہ حکم نامہ بحیثیت مرتبین سید عباس متقی ایم۔ اے، ایم۔ فل، پی ایچ۔ ڈی، کے

ساتھ محمد نسیم الدین فریس ایم۔ اے، بی۔ ایڈ، ایم۔ فل، اسکول اسٹنٹ گورنمنٹ پرائمری اسکول سینتارام باغ، قدیم فیل خانہ، ملاپلی، حیدرآباد کو بھی موصول ہوا علاوہ ازیں محترم ملک ساغر حسین ایم۔ اے، ایم۔ ایڈ لکچرر آندھرا مہیلا سبھا کالج آف ایجوکیشن عثمانیہ یونیورسٹی کیمپس کو ایڈیٹر کی حیثیت سے منتخب کیا گیا تھا۔

اس طرح جہد مسلسل اور بچوں کی نفسیات کے پیش نظر ”اردو کی چھٹی کتاب“ کے نام سے جماعت ششم کے لیے زبان اول اردو کی ریڈر منصہ شہود پر جلوہ گر ہوئی۔ جس کی پہلی اشاعت ۱۹۹۲ء میں عمل میں آئی۔ اس طرح دوسری ۱۹۹۵ء، تیسری ۱۹۹۷ء، چوتھی ۱۹۹۸ء، پانچویں ۱۹۹۹ء، چھٹی ۲۰۰۰ء، ساتویں ۲۰۰۱ء، آٹھویں ۲۰۰۳ء، نویں ۲۰۰۴ء، دسویں ۲۰۰۵ء اور گیارھویں ۲۰۰۶ء میں شائع ہو کر نصابی تکمیل کو پورا کرتی رہی۔ ممکن ہے ۲۰۰۶ء کے بعد بھی اس کی اشاعتیں ہوئی ہوں، لیکن راقم الحروف کو جو نسخہ دستیاب ہوا ہے اس کی رو سے ۲۰۰۶ء آخری اشاعت قرار پاتی ہے۔

کتاب 60GSM سفید کاغذ پر شائع کی گئی ہے۔ سرورق 140GSM سفید کاغذ پر تیار کیا گیا ہے، جس کے اگلے ورق پر جلی حروف میں ”اردو کی چھٹی کتاب“ اس کے نیچے مرتبین اور مرتبین کی حیثیت سے دائیں جانب ڈاکٹر سید عباس متقی ایم۔ اے، ایم۔ فل، پی ایچ۔ ڈی۔ اور بائیں جانب نسیم الدین فریس ایم۔ اے، بی۔ ایڈ، ایم۔ فل۔ لکھا ہوا ہے اور ان دونوں ناموں کے نیچے مزید جلی حروف میں ایڈیٹر اور ایڈیٹر کی حیثیت سے ملک ساغر حسین ایم۔ اے، ایم۔ ایڈ لکچرر آندھرا مہیلا سبھا کالج آف ایجوکیشن اور اس کے نیچے دائیں طرف آرٹسٹ کا نام ایڈورڈ راجو اور بائیں طرف کتابت کرنے والے محمد نور الدین تحریر ہے۔ آرٹسٹ اور کتابت کے بیچوں بیچ ایک لوٹا نما تصویر ہے جس پر نیل بوتے اور اس کے منہ پر ناریل رکھا ہوا ہے جس کے دونوں طرف ناریل کے چھلکے اس طرح تراشے گئے ہیں جس طرح موز کے نیم چھلکے اتارے جاتے ہیں۔ کتاب کے سرورق پر سب سے نیچے زیرنگرانی: اردو اکیڈمی آندھرا پردیش اور اس کے مساوی نیچے ناشر: حکومت آندھرا پردیش، حیدرآباد جلی حروف میں کتابت کیا گیا ہے جس کے فوراً نیچے آخری عبارت ایک مستطیل خانے میں "Free Distribution A.P. Government" لکھ دیا گیا ہے تاکہ شہریوں کو پتا چلے کہ یہ کتاب حکومت آندھرا پردیش کی

جانب سے اسکولوں میں مفت فراہم کی جاتی ہے۔

کتاب کی تدوین اور موضوع میں تنوع پیدا کرنے کی غرض سے مرتبین کے علاوہ ایک چیف ایڈیٹر میل بورڈ کی تشکیل کی گئی ہے جس میں ڈاکٹر اشرف رفیع پروفیسر شعبہ اردو عثمانیہ یونیورسٹی صدر کی حیثیت سے ہیں جب کہ ڈاکٹر علی احمد جلیلی رکن اور محمد مسعود بن سالم اسپیشل آفیسر اردو رکن کے نام نامی کو صفحہ نمبر vi پر لکھ دیا گیا ہے۔

صفحہ نمبر viii پر نصاب میں شامل نثری اور شعری موضوعات کی فہرست دی گئی ہے اور خانوں کی مدد سے بتایا گیا ہے کہ کس مہینے میں کیا کیا پڑھایا جائے اس طرح جون تا مارچ کا سارا منصوبہ تیار کر دیا گیا ہے تاکہ معلمین کو عمل آوری کے لیے بغلیں جھانکنے کی ضرورت نہ رہے۔

نصاب کو ترتیب دیتے وقت حصہ شاعری میں ایک غزل اور سات نظمیں۔

(۱) حمد۔

(۲) ایک زندہ زبان ہے اردو۔

(۳) ہمارا ہندوستان۔

(۴) ایک گائے اور ایک بکری۔

(۵) جھینگرا اور شہد کی مکھیاں۔

(۶) برسات کی بہاریں اور

(۷) بہار کے موضوعات پر نظمیں شامل ہیں۔

علاوہ ازیں نظم کی ایک اور صنف رباعیات بھی شامل ہیں۔

حصہ نثر میں حیدر آباد کی سیر،

امیر خسرو،

سری رام ساگر پراجکٹ،

مرزا نے کرکٹ کھیلا،

گول گنبد،

خان عبدالغفار خاں،

چاند کا سفر،

شہد کی مکھی،

متوازن غذا،

دور درشن،

انصاف کی چھڑی،

پودوں کی اہمیت،

گروناٹک،

ایک وصیت،

بی اماں،

صبح کی آمد اور

قومی یک جہتی جیسے موضوعات کو شامل کیا گیا ہے۔

علاوہ ازیں ایک وہی نامہ ڈراما اور کہاوتیں نصاب میں شامل کر کے مضامین میں تنوع کو

یقینی بنایا گیا ہے۔

اس طرح کتاب ۲۲ صفحات پر مشتمل ہے۔ سید عباس متقی اور نسیم الدین فریس (موجودہ

پروفیسر آف اردو اور ڈین اسکول آف لینگویجس، لنگوئسٹکس اینڈ انڈولوجی مولانا آزاد نیشنل اردو

یونیورسٹی) نے بچوں کی نفسیات کو ملحوظ رکھتے ہوئے اور ان کے معیار کے پیش نظر نصاب کو مرتب

کیا ہے جس میں ایک طرف اللہ کی حمد و ثنا کی جارہی ہے تو دوسری طرف سکھوں کے پیشوا گرو

نانک سے بھی واقف کروایا جا رہا ہے۔

جہاں بچوں میں اردو زبان کو ایک زندہ زبان ہے کا نعرہ دیا جا رہا ہے وہیں وطن سے

محبت کا سبق بھی پڑھایا جا رہا ہے۔ کتاب میں ایک طرف اردو شاعری غزل، نظم اور نظم کی دیگر

صنف رباعیات شامل کر کے بچوں کے اخلاق کو سنوارا جا رہا ہے تو دوسری طرف نظموں کا انتخاب

عین بچوں کی سمجھ بوجھ اور لیاقتوں کے تارچھٹرتا ہے۔

بچوں کو اپنے پیشواؤں اور رہنماؤں سے بھی تعارف کرایا گیا ہے جن میں امیر خسرو، خان عبدالغفار خاں، بی اماں نہایت اہم مضامین ہیں۔

تاریخ و جغرافیہ ہندوستان کے بعض گوشوں کو داکرتے ہوئے گول گنبد، حیدر آباد کی سیر اور سری رام ساگر پراجکٹ کو شامل کر لیا گیا ہے۔

سائنس کے موضوعات میں شہد کی مکھی، متوازن غذا، پودوں کی اہمیت اور صبح کی آمد نہایت جامع موضوعات ہیں۔

طلبہ میں قومی یک جہتی کا درس نہایت ضروری ہے کیوں کہ آج کے بچے کل کا مستقبل ہوتے ہیں۔ ہمارا ملک سیکولر ہے اور سیکولرزم کے لیے قوم ہی سب کچھ ہوتی ہے۔ کھیل کود سے متعلق مرزا نے کرکٹ کھیلا اہم اور سائنسی، سماجی شعور بیدار کرنے کے لیے چاند کا سفر، ایک وصیت، انصاف کی چھڑی، دور درشن اور سری رام ساگر پراجکٹ قابل ذکر ہیں۔

اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی نگرانی میں حکومت آندھرا پردیش حیدر آباد کی جانب سے شائع کردہ کتاب ”اردو زبان کی پہلی کتاب“ جسے جناب مظہر رضا اور ڈاکٹر بیگ احساس نے مرتب کیا تھا اور جس کے ۱۹۹۴ء تا ۲۰۰۵ء بارہ ایڈیشن منظر عام پر آئے تھے، میں سید عباس متقی کی ایک نظم ”چڑیا گھر“ شامل نصاب ہے۔ اسباق کی ترتیب کے لحاظ سے یہ نظم پندرھواں سبق قرار پاتی ہے۔ آرٹسٹ ایڈورڈ راجو نے نہایت ہی پرکشش ہاتھی، چیتا، گینڈا، دریائی گھوڑے اور پنجرے میں مقید ببر اور اپنے پروں کو کھولے مور کی تصاویر تیار کی ہیں جب کہ کاتب محمود سلیم نے اشعار کو جلی حروف میں خوش نویسی کی ہے۔ نظم کے اشعار اس طرح ہیں۔

ابا چڑیا گھر لے جانا	ہاتھی چیتا شیر دکھانا
پیاری چڑیوں کا وہ گانا	چڑیا گھر لے جا کے سنانا
یہ دریائی گھوڑا ہے	یہ گینڈے کا جوڑا ہے
یہ لنگور ہیں یہ بندر ہیں	یہ سب پنجروں کے اندر ہیں
یہ ہرین ہیں پیاری پیاری	قید میں لگتی ہیں دکھیلی
الو، چیل، کبوتر، شکرا	بطخیں، قازیں، سارس، بگلہ

مور کو دیکھو ناچ رہا ہے ریچھ کو دیکھو بھاگ رہا ہے

چڑیا گھر میں سب حیواں ہیں شکر خدا کا ہم انساں ہیں

(۳)

سید عباس متقی کو نصابی کتابوں کی ترتیب جدید کے مواقع ملتے رہے چنانچہ اسٹنٹ پراجکٹ ڈائریکٹر حکومت آندھرا پردیش جناب ایم۔ ناگر جی آئی اے ایس کی جانب سے ۱۲ جون ۲۰۰۱ء کو آرڈر دستیاب ہوا جس میں A.P. DPEP. Hyderabad کی ہدایت پر Revision of Urdu Text Books کے لیے گارگاہ (Workshop) کے انعقاد اور اس میں شرکت کے لیے مدعو کیا گیا تھا۔ اقتباس اس طرح ہے:

"The Editorial Board, Constituted to revise the Urdu Text Books of Primary Classes Proppsed a schedule of Workshop revise the Urdu Text Books of Primary Classes in the Workshop held on 28th, 29th, May 2001 in the conference hall, O/o the Director of School Education A.P. Hyderabad. In view of the above, the members of Editorial Board and Authors as shown in the Annexure (I) are requested to Attend the Workshop as shown in the Annexure (II) by 9:00 a.m at the above venue." (۴)

لیٹر کے مطابق Annexure I میں چیر پرسن ڈاکٹر اشرف رفیع اور چیف ایڈیٹر کی حیثیت سے ڈاکٹر مصطفیٰ کمال، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، گچی باؤلی، حیدرآباد کے اسمائے گرامی ہیں جب کہ ایڈیٹروں کے ناموں میں ڈاکٹر رحمت یوسف زئی اسٹنٹ پروفیسر شعبہ اردو یونیورسٹی آف حیدرآباد، جناب مسعود بن سالم ایجوکیشن کنسلٹنٹ، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی، گچی باؤلی، حیدرآباد اور جناب ایم۔ اے منان ڈائریکٹر اردو اکیڈمی آندھرا پردیش حیدرآباد ہیں۔

List of Writers, 3rd Text Book Urdu کی حیثیت سے ڈاکٹر نجم السحر لکچرر آئی اے ایس ای۔ ماں صاحبہ ٹینک حیدرآباد، جناب سید اصغر حسین لکچرر ڈی آئی ای ٹی وقار آباد، ڈاکٹر عباس متقی اردو پنڈت گورنمنٹ بوائز پبلک اسکول مغل پورہ، حیدرآباد، جناب

خواجہ عمر مؤظف لکچرار اور محترمہ رفیعہ اعجاز صدیقہ سینئر لکچرر ڈی آئی ای ٹی میدک کے اسمائے گرامی شامل ہیں۔

ڈاکٹر بی آر امبیڈ کراوین یونیورسٹی:

سید عباس متقی نے جہاں حکومت آندھرا پردیش کے اسکول ایجوکیشن کے لیے اپنی علمی خدمات دی ہیں وہیں انھوں نے ڈاکٹر بی آر امبیڈ کراوین یونیورسٹی کے لیے بھی خدمات انجام دی ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ انھیں صدر شعبہ اردو کوآرڈینیٹر اردو میڈیم پروگرام جامعہ ہذا کی جانب سے ایک لیٹر موصول ہوا تھا جس میں انھیں بی۔ اے سال دوم کے اردو نصاب میں شامل چار یونیٹوں پر کام کرنے کی فرمائش کی گئی تھی۔ چنانچہ

اکائی ۷ رشید احمد صدیقی کے مزاحیہ مضمون چار پائی،

اکائی ۸ پروفیسر احمد بخاری لپٹرس کے طنزیہ و مضاحیہ مضمون گئے،

اکائی ۹ کنہیا لال کپور کے مضمون گھریا دیا اور

اکائی ۱۰ مشتاق احمد یوسفی کے مایہ ناز مضمون جنون لطیفہ پر خامہ فرسائی شامل ہے۔

اس سلسلے میں پہلی میٹنگ میں شرکت کے لیے کہا گیا اور انھیں چار یونٹ پر کام کرنے کی

درخواست کی گئی۔ لیٹر سے اقتباس دیکھیے:

"We seek your esteemed Co-Operation and help in devoloping our course meterial. I am by the direction of the Vice-Chancellor please to inform you that you have been nominated as course wirter for 2nd year B.A. Urdu to kindly accept our offer and attend the first meeting of the course team on 25-07-2001 at 11:00am in Dr.BRAOU Campus, Road No.46, Jublee Hills, Hyderabad. We have allotted you the following units for writing in self instructional style Units 7,8,9 and 10....."(۵)

اس طرح ڈاکٹر بی آر امبیڈ کراوین یونیورسٹی حیدرآباد کے تین سالہ ڈگری کورس میں

سال دوم کے ”اردو ادب نثر“ بلاک vitai اور اکائی 1 سے 25 کا احاطہ کرتی ہے جس کے مدیر

ڈاکٹر محمد شوکت حیات پروفیسر شعبہ اردو ڈاکٹر بی آر۔ امبیڈ کراوین یونیورسٹی حیدرآباد ہیں۔

اس طرح یہ کتاب پہلی بار ۲۰۰۲ء میں شائع کی گئی دوسری مرتبہ ۲۰۰۵ء تیسری مرتبہ ۲۰۰۶ء چوتھی دفعہ ۲۰۰۹ء پانچویں ۲۰۱۰ء بارہشتم ۲۰۱۱ء اور نویں شائع کردہ تعداد ۸۰۰ کاپیاں ۲۰۱۳ء میں شائع ہوئیں۔ غالباً اس طرح ۲۰۱۴ء یا ۲۰۱۵ء میں بھی اشاعتیں عمل میں آئی ہوں گی لیکن ناچیز کی رسائی نہیں ہو پائی ہے۔

مسٹر چندرا کی گرافکس، اردو کمپیوٹر کمپوزنگ محمد خواجہ مخدوم محی الدین نے کی ہے جب کہ جملہ حقوق ڈاکٹر بی۔ آر۔ امبیڈکر اوپن یونیورسٹی حیدرآباد اے۔ پی انڈیا کے نام محفوظ ہیں اور واضح طور پر لکھا گیا ہے:

”اس کتاب کا کوئی حصہ کسی بھی شکل میں ڈاکٹر بی۔ آر۔ امبیڈکر اوپن یونیورسٹی کی تحریری اجازت کے بغیر شائع نہ کیا جائے۔“ (۶)

ڈاکٹر عبّاس متقی کی تحریر کردہ اکائی نمبر ۷ کا مطالعہ کرتے ہیں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ رشید احمد صدیقی ہندوستان کے مشہور مزاح نگار ہیں۔ وہ بظاہر بہت سنجیدہ نظر آتے ہیں لیکن جب لکھتے ہیں تو ان کے قلم سے پھلجھڑیاں چھوٹنے لگتی ہیں۔

رشید احمد صدیقی کے مضمون ”چارپائی“ کو سمجھانے کے لیے ڈاکٹر عبّاس متقی نے زبان سادہ سہل اور رواں استعمال کی ہے تاکہ طلبہ و طالبات بہ آسانی سمجھ سکیں۔

ڈاکٹر عبّاس متقی کو اکائی ۸ پروفیسر احمد بخاری پطرس کے مضمون ”گتے“ کا فنی تجزیہ کرنے اور طلبہ میں مزاح کا ذوق پیدا کرنے کی غرض سے دیا گیا تھا۔ موصوف نے یہ ذمہ داری بخوبی نبھائی ہے۔ انھوں نے خوب صورت انداز میں پروفیسر احمد بخاری پطرس کی مختصر حیات اور ان کے ادبی کارناموں کا تعارف کرواتے ہوئے ان کے فن کا تنقیدی جائزہ لیا ہے۔

چوں کہ ڈاکٹر عبّاس متقی فطرۃً بزلہ سنخ واقع ہوئے ہیں، اس لیے انھوں نے اپنی تدریس کے طریق کار کو پُر مزاح بنانے کے لیے اس سبق کا آغاز ایک لطیفے سے کیا ہے۔ لطیفہ دیکھیے:

”ایک دن مرزا داغ دہلوی نماز پڑھ رہے تھے۔ ان کے ایک دوست ان سے ملنے چلے آئے۔ ملازمہ نے کہہ دیا کہ حضرت نماز پڑھ رہے ہیں یہ سن کہ وہ جانے لگے۔ نماز سے فارغ ہو کر داغ انھیں لینے لپکے اور کہا حضرت آپ جارہے ہیں۔ میں نماز پڑھ رہا تھا لا حول نہیں۔“ (۷)

اس کے بعد انھوں نے لپٹرس بخاری کا مختصر تعارف اور کارناموں کا ذکر کر کے اس مضمون کا تنقیدی جائزہ پیش کیا ہے۔

ڈاکٹر عباس متقی نے کنہیا لال کپور کے مضمون ”گھریا د آیا“ کو اکائی ۹ میں سمجھایا ہے جس میں کنہیا لال کپور نے اپنی طنز نگاری کے جوہر دکھائے ہیں اور کہیں کہیں مزاح کی چاشنی بھی پیدا کی ہے۔ یہ مضمون بمبئی اور بمبئی کے حالات پر طنز و مزاح کا ایک بہترین نمونہ ہے۔ جس میں کنہیا لال کپور نے یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ بمبئی ایک خوب صورت شہر ہے لیکن وہاں کے لوگ اپنی مصروفیتوں کے باعث قدرے روکھے اور بے مہر دکھائی دیتے ہیں۔ ان کی اس مجبوری کے پیش نظر یہ مضمون منصہ شہود پر جلوہ گر ہوا۔ اس طرح اس مضمون میں ایک طرف ان سے ہمدردی دکھائی گئی ہے تو دوسری طرف وہاں کے حالات پر طنز کے نشتر چلائے گئے ہیں۔

۱۰ ویں اکائی میں مشتاق احمد یوسفی کے مضمون ”جنون لطیفہ“ کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔ جنون لطیفہ دراصل چھپٹے کھانوں کا شوق رکھنے والے ایک آدمی کی آپ بیتی ہے۔ اچھے کھانوں کا رسیا ہے لیکن اس کے باورچی اسے اتنے ہی بُرے اور بد مزہ کھانے کھلاتے ہیں۔ وہ اپنے تمام سابقہ باورچیوں کی روداد غم سناتا ہے کہ کس طرح اس نے باورچیوں کے ناز و نخرے سہے ہیں۔

ڈاکٹر عباس متقی نے حسب سابق پہلے مشتاق احمد یوسفی کا مختصر تعارف کروایا ہے۔ اس کے بعد متن ”جنون لطیفہ“ رقم کر کے اس پر تنقیدی روشنی ڈالی ہے۔ ان کی زبان نہایت سلیس، سادہ، رواں اور عام فہم ہے جس سے طلبہ و طالبات بغیر استاد کے خود پڑھ سکتے ہیں اور امکانی سوالوں کے جوابات دینے کے اہل ہو جاتے ہیں۔

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے اسٹیڈی سنٹر:

آزادی کے بعد ہندوستان میں اردو کے فروغ سے متعلق قومی نوعیت کے چند ہی بنیادی اور اہم کام انجام پاسکے۔ ان میں سے ایک مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کا قیام ہے جو کہ سب سے نمایاں اور تاریخی نوعیت کا حامل ہے۔ اس فیصلے کے ساتھ ہی بانی وائس چانسلر پروفیسر شمیم

جیرا چپوری نے اپنی حکمت عملی سے مضبوط اور مستحکم بنیادوں پر اردو یونیورسٹی کو ایک باوقار جامعہ کی جوشکل دی ہے وہ اعلیٰ سطح پر اردو تعلیم کے ارتقاء کا مہتمم بالشان کا نامہ ہے۔

اردو یونیورسٹی کے قیام کے ساتھ ہی عرصہ دراز سے سہولتوں سے محروم اردو والوں کے صبر کا پیمانہ چھلک گیا اور یہ مطالبہ کیا جانے لگا کہ فوری طور پر یونیورسٹی میں تعلیم کا آغاز ہو جب کہ کوئی یونیورسٹی اپنے قیام کے پہلے سال کسی تعلیمی پروگرام پر عمل نہیں کر پاتی لیکن پروفیسر شمیم جیرا چپوری نے فوری طور پر ڈاکٹر بی۔ آر۔ امبیڈکر اوپن یونیورسٹی کے ساتھ ایک معاہدے کے تحت قرارداد مفاہمت پر دستخط کر کے ان کا نصابی مواد مقرر شدہ معاوضے پر مستعار لیا اور اس طرح پہلے ہی سال ۹۹-۱۹۹۸ء میں اردو یونیورسٹی میں فاصلاتی طرز پر بی۔ اے کے آغاز کا تاریخ ساز فیصلہ کیا گیا۔ اس طرح فاصلاتی طرز پر بی۔ اے کے آغاز سے نوزائیدہ اردو یونیورسٹی میں زندگی کی لہر دوڑ گئی۔ پروفیسر شمیم راجیر چپوری نے اس دور رس نتائج کے حامل دانش مندانہ اقدام کے ذریعے قومی اردو یونیورسٹی کے دائرہ عمل میں یک لخت سارے ملک کو شریک کر لیا اور آبادی کے اعتبار سے اردو والوں کے ایثار کی کمزوری کو انھوں نے اردو یونیورسٹی کی طاقت میں تبدیل کر لیا۔ پھر دیکھتے ہی دیکھتے ملک گیر سطح پر فاصلاتی طرز کے اسٹیڈی سنٹرس قائم کیے گئے۔

ڈاکٹر عباس متقی نے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے اسٹیڈی سنٹر نمبر 0203 پرنس شاہکار کالج فار ویمن، پرانی حویلی حیدر آباد کے قیام کے ساتھ ہی بحیثیت اکیڈمک کونسلر اپنی خدمات انجام دیں۔

جب تک ڈاکٹر عباس متقی پرنس شاہکار میں پڑھاتے رہے طالبات ان سے مستفیض ہوتی رہیں ان کے پڑھانے کا انداز اس درجے علم افزا ہوا کرتا تھا کہ دوسری کلاس کے طلبہ بھی تحصیل علم کے لیے ان کی کلاس میں آکر ان کا لکچر سننے لگتے تھے۔ جب ۲۰۰۰ء میں انھیں مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے اسٹیڈی سنٹر ممتاز کالج سے آفر آیا تو پرنس شاہکار اسٹیڈی سنٹر کی خدمات کو خیر باد کر کے یہاں آکر اپنی خدمات پیش کیں اور آج سولہ سال سے اپنی خدمات بحسن و خوبی انجام دے رہے ہیں۔ اس بابت موصوف کہتے ہیں:

”اس زمانے میں پرنس شاہکار اسٹیڈی سنٹر اور ممتاز کالج اسٹیڈی سنٹر سے فی پیریڈ ایک سو پچاس (Rs. 150/-) روپیے معاوضہ ملا کرتا تھا اور اب اس معاوضے کو بڑھا کر فی پیریڈ دو سو (Rs. 200/-) روپیے ملا کرتے ہیں۔ کلاس کا آغاز سال میں ایک دفعہ بالعموم مئی سے شروع ہوتا ہے اور تیس اتوار تک جاری رہتا ہے۔ اس طرح تیس پیریڈ کا معاوضہ سال میں ایک دفعہ چیک کی شکل میں ملتا ہے۔ پہلے پہل پرنس شاہکار اسٹیڈی سنٹر اور ممتاز کالج میں بی۔ اے کو پڑھانے کی ذمہ داری دی گئی تھی لیکن بعد میں بجائے بی۔ اے کے ایم۔ اے پڑھانے کی ذمہ داری تفویض کی گئی ہے اور یہ سلسلہ تاہنوز جاری ہے۔“ (۸)

شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ:

ڈاکٹر عبّاس متقی کو زبان فارسی ان کے لڑکپن ہی سے پسند رہی۔ اسی لیے وہ اردو میں پی ایچ۔ ڈی کی سند حاصل کرنے کے بعد فارسی کی طرف رجوع ہوئے اور شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ایم۔ اے (فارسی) میں داخلہ لے لیا اور دو سالہ کورس کے کامیاب انعقاد کے بعد انھیں گولڈ میڈل کا مستحق قرار دیا گیا۔ اس طرح اسی شعبے میں ان سے بحیثیت مدرس ان کی خدمات لی گئیں۔ جس سے وہ بے حد خوش تھے۔ انھوں نے ایک مضمون ”شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات“ کے نام سے قلم بند کیا جس میں موصوف نے اپنی خدمات کی ابتدا سے سبکدوش ہونے تک مفصل اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔ اقتباس ملاحظہ فرمائیے:

”زبان فارسی خواہ کشور ایران کی سرکاری زبان ہی کیوں نہ ہو لیکن ہم اسے اپنی زبان، اپنے باپ دادا کی زبان بلکہ دل کی گہرائیوں سے خانگی، مادری، پدری، برادی، خوہر بلکہ ازدواجی زبان نہ صرف سمجھتے ہیں بلکہ دل سے تسلیم کرتے ہیں۔ اس زبان کی شیریں نے ہمیں اپنے لڑکپن سے اپنا دیوانہ بنا رکھا ہے اور یہ دیوانگی تو اس عہد مبارک میں اپنی حدوں کو چھونے لگی جب ہم نے ایم۔ اے (فارسی) میں داخلہ لیا اور دو سالہ کورس کے بعد بحمد اللہ تعالیٰ امتیاز کامیابی حاصل کرتے ہوئے گولڈ میڈل“ حاصل کیا۔ ستارہ اقبال بلندی پر تھا استاد گرامی قدر پروفیسر رفیق فاطمہ نے ”اولاد فاطمہ کے ساتھ اپنی رفاقت بے کراں“ کا ثبوت

دیا اور ہمیں معاذ جزوی تدریس پر تقرر فرمایا اور اس طرح ہمیں فی بیرڈ ایک سو پچاس روپے کی آمدنی بھی ہو گئی۔“ (۹)

شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ کی عارضی ملازمت کا سلسلہ چند سالوں تک چلتا رہا اور جب پروفیسر تنویر احمد خدانمائی صدر شعبہ فارسی ہوئے تو سید عباس متقی اپنی ملازمت سے سبکدوش ہو گئے۔

سید عباس متقی نے ایم۔ فل فارسی میں داخلہ لے کر نہایت کدوکاوش کے بعد مقالہ قلم بند کر لیا تھا لیکن بد قسمتی سے مقالہ داخل دفتر نہ کر سکے اور صدر شعبہ فارسی سے موصوف کے تعلقات بگڑنے کی وجہ سے انھیں تدریسی خدمات سے بھی سبکدوش کر دیا گیا۔ اس سلسلے میں وہ رقم طراز ہیں:

”شعبہ فارسی میں افادہ و استفادہ کا سلسلہ جاری رہا اور ہم نے اسی عہد شیریں میں کئی ایک تحقیقی مقالے لکھے اور کئی ایک تحقیقی مقالوں پر سیر حاصل مقدمات و تقاریض قلم بند کیں، کئی ایک نظمیں کہیں اور کئی ایک رومان پر ورغزلوں کا مجموعہ پیش کیا۔ الحمد للہ ہمیں ان تین سالوں میں دامے، درمے، سخنے، قدمے فارسی کی خدمات کا موقع حاصل رہا، بہت خوش تھے کہ جہاں ایم۔ اے کیا تھا وہیں ایم۔ اے کو پڑھا بھی رہے تھے لیکن چار دن کی چاندنی کے بعد اندھیری رات کا آنا بھی شاید ضروری ہے اور پھر سادات پر تو اندھیری رات کچھ پہلے ہی آجایا کرتی ہے۔ ایک دن اچانک ہمارے شاگرد رشید جناب فرید اللہ شریف جنھیں ہم واقعہ شریف آدمی ہی سمجھتے ہیں ہمارے پاس آئے اور کہنے لگے کہ اگر آپ جامعہ عثمانیہ کے شعبہ فارسی کی اس جزوقتی خدمات سے علیحدہ ہو جائیں تو یہ جائیداد مجھے مل سکتی ہے۔ ہم نے یہ سوچا کہ ممکن ہے کہ صدر شعبہ نے ہمیں اس کا تدریس فارسی جس کا معاوضہ محض فی بیرڈ ڈیڑھ سو روپے ہونجات دلا کر کنج عزلت میں مشغول ذکر حق کر دینا چاہتے ہوں اور اپنے شاگرد کو یہ خدمت دلا کر ایک شریف آدمی پر احسان فرمانا چاہتے ہوں، تاہم ہم بھی زندہ دلان حیدر آباد سے وابستہ ایک شریف آدمی ہیں اور اپنے سینے میں واقعی ایک زندہ اور اعلیٰ ظرف دل رکھتے ہیں ہم تو یہاں تک بھی چاہتے ہیں کہ فرید اللہ شریف ہماری کرسی تدریس پر کجا خود صدر شعبہ کی کرسی صدارت پر براجمان ہوں اور مہینے کے مہینے زبان و ادبیات فارسی کی خدمت انجام دے کر ایک آدھ لاکھ روپیہ ماہوار تنخواہ حاصل کریں۔ یہ کڑوے لفظ ہم پر سحر دجال کی طرح ٹوٹ پڑے اور ہمارے ہاتھوں سے طوطے اڑ گئے اور اڑ کر شاخ آرز پر جا بیٹھے۔“ (۱۰)

تجوید قرآن مجید کا درس:

ڈاکٹر عبّاس متقی کو تجوید و قرأت کی تعلیم دینے کا شوق رہا ہے۔ انھوں نے اپنی بیویوں، دوستوں، شاگردوں، قرابت داروں کے علاوہ اپنے ہم کاروں کو بھی تجوید و قرأت کا درس دیا ہے۔ چنانچہ جب تک وہ گورنمنٹ ہائی اسکول سیتارام پیٹ میں مصروف کار رہے چھٹی کے بعد وہاں کے گورنمنٹ ٹیچروں کو بھی تجوید و قرأت کی تعلیم دیا کرتے تھے اسی طرح جب ان کا تبادلہ گورنمنٹ ہائی اسکول مغل پورہ نمبر ۳ پر ہوا تو حسب سابق وہ چھٹی کے بعد وہاں کے اساتذہ کو جو تجوید پڑھنا چاہتے تھے انھیں تعلیم دیتے اور جو اساتذہ خوش نویس بننا چاہتے تھے انھیں خوش نویسی کی تعلیم دیا کرتے تھے۔ بے شمار ٹیچروں نے ان سے فن خوش نویسی اور فن صحیح نویسی حاصل کی ہے اور خاص بات یہ ہے کہ ڈاکٹر عبّاس متقی نے کسی سے کبھی بھی فیس طلب نہیں کی۔

ڈاکٹر عبّاس متقی نے جب تک وہ مسجد حافظ نگر میں بحیثیت خطیب رہے فجر کی نماز کے بعد فقہ کی مدتوں تعلیم دیتے رہے۔

فارسی زبان کا درس:

ڈاکٹر عبّاس متقی کو نہ صرف فارسی علوم کی تحصیل سے دلچسپی ہے بلکہ وہ فارسی سکھانے پر بھی ہمیشہ آمادہ رہتے ہیں۔ چنانچہ ایک مدت تک انھوں نے اسکا لرس، ہائی اسکول تالاب کٹے میں ہر اتوار کو درس تعلیم فارسی کا اہتمام کیا ہے ان کی تعلیم و تربیت کی وجہ سے کچھ نوجوانوں نے فارسی میں یدِ طولیٰ حاصل کیا جن میں فہیم الدین مرحوم اور معز الدین کے نام بطور خاص لیے جاسکتے ہیں۔ کچھ خواتین نے بھی ان سے زبان فارسی کے تحصیل کے سلسلے میں رجوع کیا ہے اور بڑی حد تک کامیابی حاصل کی ہے۔ بعض خواتین کو ڈاکٹر عبّاس متقی نے بذریعہ فون بھی فارسی سکھائی ہے۔

ادبی محفلوں اور سمیناروں میں شرکت:

ڈاکٹر عبّاس متقی مختلف ادبی محفلوں میں طنز و مزاح پر مشتمل انشائیے اور فکائیے سنا کر داد و تحسین حاصل کر چکے ہیں۔ آپ کی تحریریں جہاں پر کشش ہوتی ہیں وہیں آپ کا طرز تقریر بھی جاذب نظر ہوتا ہے یہی وجہ ہے کہ آپ کو ہندوستان بھر سے دعوت نامے موصول ہوتے ہیں۔

یہ اور بات ہے کہ موصوف جہاں جاتے ہیں وہاں کی روداد قلم بند نہیں کر لیا کرتے، یہی نہیں دعوت ناموں کی بھی خیر نہیں رہتی۔ ہاں اگر تو صیف نامہ مل جائے تو فریم کی نذر ہو کر دیواریا کسی تھیلی کی نذر ہو جاتا ہے۔ اگر رقم کی صورت میں ”خیرات سمینار (۱۱)“ مل جائے تو خیر سے آنت کی نذر ہو جاتی ہے۔ راقم الحروف کو حاجی غلام محمد آعظم ایجوکیشن ٹرسٹ، کے۔ بی۔ ہدایت اللہ روڈ، آعظم کیمپس نیو مودی خانہ، پونے سے ایک دعوت نامہ نہایت خستہ حالت میں ردی سے دستیاب ہوا ہے جس کی تحریر اس طرح ہے:

”مجھے یہ بتاتے ہوئے خوشی محسوس ہو رہی ہے کہ حاجی غلام محمد آعظم ایجوکیشن ٹرسٹ، پونے کے زیر اہتمام بروز اتوار مورخہ ۲۶ فروری ۲۰۰۶ء کو آعظم کیمپس پونے میں ”اردو ادب میں طنز و مزاح، ماضی، حال اور مستقبل“ کے موضوع پر ایک روزہ سمینار کا انعقاد عمل میں آ رہا ہے۔ مجوزہ سمینار میں آنجناب کو مقالہ (شاعری) یا مقالہ (نثر پر) یا انشائیہ/خاکہ پیش کرنے کی دعوت دی جا رہی ہے۔ آپ کی شرکت سمینار کے معیار اور وقار میں اضافے کا باعث ہوگی۔ اس سلسلے میں مبلغ -/2000 (دو ہزار روپیے) آپ کی خدمت میں بطور ہدیہ تشکر پیش کیے جائیں گے۔ مہمان نوازی ہمارے ذمہ ہوگی۔ امید ہے آپ اسے شرف قبولیت بخشتے ہوئے اپنی منظوری سے مطلع فرمائیں گے۔“ (۱۲)

کارگاہوں میں شرکت:

سید عباس متقی نے اپنی تدریسی خدمات کے زمانے میں بہت سی کارگاہوں میں شرکت کی ہے اور نصاب میں شامل سرگرمیوں کے علاوہ نصابی سرگرمیوں میں بھی بڑھ چڑھ کر حصہ لیا ہے۔ راقم الحروف کو جو Attendance Certificates دستیاب ہوئے ہیں، ان کی روشنی میں یہ کہا جاسکتا ہے کہ انھوں نے ۱۵/ جون ۲۰۰۱ء Workshop میں شرکت کی تھی جو نصابی کتابوں کی تجدید کاری سے متعلق تھی۔

اسی طرح ڈاکٹر عباس متقی نے ۲۷/ جون ۲۰۰۱ء سے ۲۸/ جون ۲۰۰۱ء تک دوروزہ ورک شاپ میں شرکت کی تھی جو ان کے لیے اہمیت کا حامل ہے۔

ڈاکٹر عباس متقی کا ورک شاپ میں شرکت کرنے کا سلسلہ چلتا رہا اور انھوں نے ۱۶ جولائی ۲۰۰۱ء سے ۱۷ جولائی ۲۰۰۱ء تک دو روزہ کارگاہ میں اسی سلسلے کی ایک کڑی کو پورا کرنے کے لیے شرکت کی تھی۔

راقم الحروف کو مورخہ ۳۱ جولائی ۲۰۰۳ء کا کورس ڈائریکٹر اینڈ ٹیکسٹ بک ڈیولپمنٹ آفیسر کی جانب سے جاری کردہ صداقت نامہ حاضری دستیاب ہوا جس کی رو سے سید عباس متقی نے جماعت اول اور دوم کے نصاب کی تجدید کے سلسلے میں مذکورہ کارگاہ میں شرکت کی تھی۔ اس سلسلے کی کڑی کو مکمل کرتے ہوئے انھوں نے چار روزہ ورک شاپ برائے فروغ اردو نصابی کتب جماعت اول اور دوم کے سلسلے میں شرکت کی تھی۔

اس مطالعے سے یہ اندازہ لگانا کار دشوار نہیں کہ سید عباس متقی نے بڑی فعال زندگی گزاری ہے۔ موصوف نے درس و تدریس کے علاوہ مختلف جہتوں پر علمی خدمات انجام دی ہیں۔

حوالے:

- (۱) The letter number RC.No.11652/B4/Promotions/2009-2 dated:09-10-1999, issued by District Educational Officer,Hyderabad Dist.
- (۲) The Appiontment Order bearing RC.No.71/TI/1990 dated:03-12-1991, and the reference was: The Director, Urdu Academy Hyderabad Lr.No.827/UAAP/91-92 dated:21-11-1991, issued by Superintendent of School Education A.P. Hyderabad.
- (۳) حکومت آندھرا پردیش حیدرآباد سے شائع کردہ جماعت اول کے لیے ”اردو زبان کی پہلی کتاب“ بارہویں اشاعت ۲۰۰۵ء کے صفحہ نمبر ۷۸ سے ماخوذ۔
- (۴) The letter bearing RC.No.2052/DPEP/B6/2001 dated:12-06-2001 issued by Superintendent Order of the State Project Director. A.P. DPEP Hyderabad.
- (۵) The letter bearing No. 40/FA/2001 dated:30-06-2001 issued by Prof. M.S. Hayat by the direction of Vice-Chancellor Dr.BRAOU.
- (۶) ڈاکٹر بی آرا مبیڈ کراوین یونیورسٹی کے بی۔ اے کے نصاب میں شامل کتاب سے ماخوذ۔
- (۷) ڈاکٹر بی آرا مبیڈ کراوین یونیورسٹی کے سال دوم (تین سالہ ڈگری) نصاب کے صفحہ ۱۰۲ اور ۱۰۳ سے ماخوذ۔
- (۸) سید عباس متقی نے مورخہ ۱۰ فروری ۲۰۱۶ء کو بمقام بڑی اہلیہ کے مکان میں انٹرویو کے دوران ان خیالات کا اظہار کیا۔
- (۹) بحوالہ سید عباس متقی کے مضمون ”شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات۔“
- (۱۰) بحوالہ سید عباس متقی کے مضمون ”شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات“ مشمولہ۔
- (۱۱) سید عباس متقی نے معاوضہ سمینار، واجلاس کو ”خیرات سمینار“ یا ”خیرات اجلاس“ اپنے مختلف مضامین میں استعمال کیے ہیں۔
- (۱۲) بحوالہ دعوت نامہ مورخہ ۳۰ جنوری ۲۰۰۶ء بنام سید عباس متقی جس پر محترم منور پیر بھائی صاحب کی دستخط ثبت کی گئی ہے۔

﴿تیسرا باب﴾

سید عباس متقی کی ادبی خدمات

متقی کہنے لگا ہے آپ کو ہر آدمی
خوب دیوانہ زمانے کو بنایا آپ نے
سید عباس متقی

سید عباس متقی کے تحقیقی مقالوں کا تنقیدی جائزہ:

سید عباس متقی نے تحقیقی کام بہت کم کیا ہے۔ شعری و نثری تخلیقات ہی ان کا سرمایہ حیات ہے۔ انھوں نے ایم۔ فل اور پی ایچ۔ ڈی اسناد کے حصول کے لیے جامعہ عثمانیہ سے اپنے نگران کاروں کی نگرانی میں جو کام کیا ہے وہی کام ان کا تحقیقی ہے۔ ماسوا ان کے انھوں نے کوئی تحقیقی کام نہیں کیا۔ ذیل میں موصوف کے ایم۔ فل اور پی ایچ۔ ڈی کے مقالوں کا تنقیدی جائزہ لیا جا رہا ہے۔

ایم۔ فل کا مقالہ

”قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے“

سید عباس متقی نے نومبر ۱۹۸۸ء میں برائے ایم۔ فل اپنا مقالہ بعنوان ”قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے“ رقم کیا تھا۔ جس کے نگران، ان کے استاد ڈاکٹر ابو الفضل سید محمود قادری پروفیسر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ تھے۔

اس مقالے کو سید عباس متقی نے پانچ ابواب میں تقسیم کیا ہے جن میں پہلے باب کا عنوان ”فرخندہ بنیاد حیدر آباد میں اردو شعروادب کا پس منظر“ دوسرا باب ”قاضی احمد علی قاضی کی حالات زندگی“ تیسرا باب شاعر کی ”شخصیت“ پر مشتمل ہے۔ چوتھا باب ”دبستان شمس الدین فیض کی روایت“ سے متعلق ہے جس میں قاضی صاحب کے ہم عصر شعرا کا ذکر کیا گیا ہے۔ پانچویں باب میں قاضی احمد علی قاضی کی ”غزل گوئی، رباعی گوئی اور دیگر اصناف سخن“ پر بحث کی گئی ہے۔

سید عباس متقی نے اس مقالے کی ترقیم کے لیے ۳۵ کتابوں سے استفادہ کیا ہے اور قاضی احمد علی قاضی کے تین دواوین سے مدد لی ہے اور تین مقالہ جات سے استفادہ کیا ہے جن میں پروفیسر لیتق صلاح کا ”میر شمس الدین فیض حیات اور کارنامے“ الہام واحدی کا مقالہ

”شباب اور نگ آبادی حیات اور کارنامے“ اور محمد عبدالباسط خان کے مقالے ”ٹھا کور دامودرذکی شخصیت اور فن“ سے استفادہ کیا ہے۔

سید عباس متقی نے اس مقالے میں نہایت سلیس اور شستہ زبان استعمال کی ہے۔ تصوف پر سیر حاصل گفتگو کی ہے۔ حرف اولین میں یوں رقم طراز ہیں:

”شہر حیدر آباد کو اس بات پر فخر حاصل ہے کہ یہاں ایک ایسی جامعہ ہے جس کی بدولت اردو میں تحقیقی، علمی، تنقیدی اور تخلیقی کارہائے بے شمار انجام پائے اور اس جامعہ عثمانیہ کی بدولت ہی ایسے ایسے شاعر و ادیب منظر عام پر آئے جس کو گرد و زوشب نے اوجھل کر دیا تھا۔ وہ غیر معروف ہستیاں جن کا تذکرہ محض ان کے خانوادوں ہی تک محدود تھا۔ آج دنیائے ادب میں معروف ہی نہیں مقبول بھی ہیں۔ ان ہی ہستیوں میں ایک شاعر قاضی احمد علی قاضی ہیں جو باوجود یہ کہ استاد کل میر شمس الدین محمد فیض کے شاگردوں میں ہونے کے ادبی تذکروں اور تاریخ میں اپنا صحیح مقام حاصل نہ کر پائے۔ چند ایک نے فیض کے شاگردوں میں ان کا تذکرہ کیا ہے لیکن ان کے فن کے بارے میں بہت کم لکھا گیا۔“ (۱)

قاضی احمد علی قاضی کے مقالے کی ترقیم سے قبل سید عباس متقی نے قاضی صاحب کا شجرہ طریقت کچھ اس طرح رقم کیا ہے:

شجرہ طریقت قاضی احمد علی قاضی

۱۔ حضرت رحمت اللعالمین محمد مصطفیٰ صلی اللہ علیہ وسلم

۲۔ حضرت امیر المومنین علی ابن طالب رضی اللہ عنہ

۳۔ حضرت امام حسن رضی اللہ عنہ

۴۔ حضرت امام حسین رضی اللہ عنہ

۵۔ حضرت امام زین العابدین رضی اللہ عنہ

۶۔ حضرت امام باقر رضی اللہ عنہ

۷۔ حضرت امام جعفر صادق رضی اللہ عنہ

۸۔ حضرت امام موسیٰ کاظم رضی اللہ عنہ

۹۔ حضرت امام علی موسیٰ رضا رحمۃ اللہ علیہ

۱۰۔ حضرت شیخ سری لقطی رضی اللہ عنہ

- ۱۱۔ حضرت شیخ دین معروف کرنی قدس سرہ
- ۱۲۔ حضرت شیخ جنید بغدادی قدس سرہ
- ۱۳۔ حضرت شیخ ابوبکر شبلی قدس سرہ
- ۱۴۔ حضرت شیخ ابوالفرح (رحمۃ اللہ علیہ) یوسف طرطوسی
- ۱۵۔ حضرت شیخ ابوالحسن ہنکاری رحمۃ اللہ علیہ
- ۱۶۔ حضرت شیخ ابی سعید مبارک رحمۃ اللہ علیہ مخزومی
- ۱۷۔ حضرت شیخ سید محبوب سبحانی قطب ربانی شیخ عبدالقادر جیلانی رحمۃ اللہ علیہ
- ۱۸۔ حضرت شیخ سید تاج الدین عبدالرزاق شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۱۹۔ حضرت شیخ سید امام الدین شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۰۔ حضرت شیخ سید محمد شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۱۔ حضرت شیخ سید میراں یونس شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۲۔ حضرت شیخ سید عبدالرحمن شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۳۔ حضرت شیخ سید یوسف شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۴۔ حضرت شیخ سید میراں یونس شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۵۔ حضرت شیخ سید بدر الدین شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۶۔ حضرت شیخ سید برہان الحق شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۷۔ حضرت شیخ سید شمس الدین شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۸۔ حضرت شیخ سید میراں شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۲۹۔ حضرت شیخ سید امین الدین علی شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۳۰۔ حضرت شیخ سید مولانا شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۳۱۔ حضرت شیخ سید مخدوم شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۳۲۔ حضرت شیخ سید برہان الدین شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ
- ۳۳۔ حضرت شیخ سید ابراہیم علی شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ

۳۴۔ حضرت شیخ سید حافظ میرٹھس الدین محمد فیض شاہ قادری رحمۃ اللہ علیہ

۳۵۔ حضرت شیخ غلام نبی شاہ صدیقی القادری کمبل پوش رحمۃ اللہ علیہ

۳۶۔ حضرت شیخ شاہ صدیقی القادری المتخلص بہ قاضی رحمۃ اللہ علیہ

قاضی احمد علی قاضی کے شجرہ نسب کے بارے میں نے بڑی کدو کاوش سے ان اسماء کو قلم بند کیا ہے جو ان کے باب دادا سے شروع ہو کر خلیفہ اول حضرت سیدنا ابوبکر صدیقؓ تک پہنچتا ہے اور وہ شجرہ کچھ اس طرح ہے:

شجرہ نسب قاضی احمد علی قاضی

۱۔ خلیفہ اول حضرت سیدنا ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ

۲۔ حضرت محمد بن ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ

۳۔ حضرت قاسم بن محمد رضی اللہ عنہ

۴۔ حضرت عبدالرحمن بن قاسم

۵۔ حضرت عبداللہ

۶۔ حضرت ابوبکر ثانی

۷۔ حضرت ابوفضل

۸۔ حضرت ابونصیر الدین عبداللہ

۹۔ حضرت ابوالقاسم محمود

۱۰۔ حضرت شیخ بندہ آزاد

۱۱۔ حضرت شیخ علی خراسانی

۱۲۔ حضرت شیخ احمد علی آزرده

۱۳۔ حضرت شیخ جنید الکملی

۱۴۔ حضرت شیخ معین الدین ابو ذرہ

۱۵۔ حضرت نور الدین ابوالفتح

۱۶۔ حضرت شیخ مخلص الدین بحری

- ۱۷۔ حضرت شیخ محمد ظہیر الدین ابونصیر
- ۱۸۔ حضرت ابوالفتح احمد
- ۱۹۔ حضرت محمد ابوبکر
- ۲۰۔ حضرت شیخ قاسم
- ۲۱۔ حضرت شیخ حسین ہادی
- ۲۲۔ حضرت شیخ سعید الدین
- ۲۳۔ حضرت قاضی حمید الدین جنیدی
- ۲۴۔ حضرت محمد ابوبکر بکری
- ۲۵۔ حضرت قاضی احمد خضر
- ۲۶۔ حضرت قاضی علاؤ الدین
- ۲۷۔ حضرت قاضی حمید الدین البحری
- ۲۸۔ حضرت قاضی محمد شرف الدین
- ۲۹۔ حضرت قاضی محمود صدیقی قادری
- ۳۰۔ حضرت عبدالغفار صدیقی القادری
- ۳۱۔ حضرت عبدالمنان صدیقی القادری
- ۳۲۔ حضرت قاضی ابوالفتح صدیقی
- ۳۳۔ حضرت قاضی احمد خضر ثانی
- ۳۴۔ حضرت قاضی شیخ محمد یسین صدیقی البغدادی
- ۳۵۔ حضرت قاضی رضا صدیقی
- ۳۶۔ حضرت قاضی علاؤ الدین صدیقی القادری کمبل پوش
- ۳۷۔ حضرت قاضی شیخ عبدالقادر صدیقی
- ۳۸۔ حضرت شیخ عبدالنبی محتسب
- ۳۹۔ حضرت شیخ عبدالقادر محتسب

۴۰۔ حضرت قاضی محمد سبزی علی

۴۱۔ حضرت غلام نبی شاہ صدیقی القادری کبیل پوشش (مسجد صحرائی شادنگر)

۴۲۔ حضرت شیخ احمد علی صدیقی القادری المتخلص بہ قاضی (۲)

سید عباس متقی نے اس مقالے میں حیدر آباد کے شعر و ادب کا پس منظر دکھاتے ہوئے سلطنت آصفیہ کے تمام بادشاہوں کے احوال و کوائف بیان کیے ہیں اور اُس عہد کے شعرا کا بھی تفصیل وار ذکر کیا ہے۔ اپنے مقالے کی ابتدا میں وہ یوں رقم طراز ہیں:

”سرزمین دکن میں سلطنت آصفیہ نے جو علم و فن کی خدمت کی ہے وہ تاریخ کے جاننے والوں سے پوشیدہ نہیں۔ سلطنت آصفیہ ایک خود مختار حکومت تھی۔ اس مملکت کے بادشاہوں کے پاس دولت کی فراوانی کے ساتھ ساتھ فنون لطیفہ سے خاص دلچسپی تھی۔ آصف جاہ اول سے نواب میر عثمان علی خاں کے زمانے تک زبان اور ادب کی کچھ ایسی خدمت کی گئی ہے جس کی نظیر شاید ہی مل سکے۔ سلطنت آصفیہ کے قیام کے بعد اردو شعر و سخن کا پہلا دور ۱۷۷۷ء سے ۱۷۷۸ء تک قرار پاتا ہے۔ اس پچاس سالہ دور میں نواب میر قمر الدین خاں نظام الملک آصف جاہ اول، نواب ناصر جنگ شہید اور نواب نظام الملک آصف جاہ ثانی یکے بعد دیگرے حکمران رہے۔ خانوادہ آصفیہ کے یہ تین حکمران علم و فضل اور شعر و ادب کے دل دادہ اور پاکیزہ ذوق رکھتے تھے۔ آصف جاہ اول کے دور میں کئی شعرا، علما و صوفیا مختلف مقامات سے آکر دربار سے منسلک ہوئے۔ آصف جاہ اول المتوفی ۱۱۶۱ھ ۱۷۷۷ء کے بعد ناصر جنگ نے سلطنت کی باگ دوڑ سنبھالی لیکن انھیں تین سال سے زیادہ مدت تک حکمرانی کا موقع نہیں ملا۔ ناصر جنگ فطری شاعر تھے۔ فنون لطیفہ، موسیقی اور مصوری سے دلچسپی رکھتے تھے۔ عربی اور فارسی کے علاوہ سنسکرت پر بھی عبور تھا۔ ناصر جنگ کا دربار بھی عالموں، شاعروں اور ادیبوں کی آماج گاہ رہا۔ ناصر جنگ کا تعلق اورنگ آباد کے بجائے زیادہ تر حیدر آباد سے رہا لیکن اگر انھیں طویل مدت تک حیدر آباد میں قیام کا موقع مل گیا ہوتا تو حیدر آباد پھر سے علم و فن کا بہت بڑا مرکز بن جاتا۔“ (۳)

دبستان فیض سے متعلق سید عباس متقی نے اپنے مقالے میں عمومی طور پر معروف شعرائے کرام کا احاطہ کیا ہے جن میں بدر الدین خاں تمیز، شرف جنگ فیاض، سید احمد علی عصر، قاضی احمد علی قاضی، حفیظ یاس، گردہاری پرشاد باقی، سنیل پرشاد حرم، بچو لعل تمکین، بہاری لعل رمن وغیرہ

قابل ذکر ہیں۔ حضرت میرٹمس الدین فیض کے تلامذہ کے بارے میں سید عباس متقی نے ڈاکٹر محی الدین قادری زور کے حوالے سے لکھا ہے:

”حضرت فیض کے جملہ تلامذہ پر نظر ڈالنے کے بعد معلوم ہوتا ہے کہ ذوق سخن اور کمال فن کے لحاظ سے جہاں ان کے چار مسلمان شاگرد بدرالدین خاں تمیز، مشرف جنگ فیاض، میر احمد علی عصر اور حفیظ الدین یاس اس کائنات تلامذہ کے عناصر رابع تھے۔ اس طرح گردہاری پرشاد باقی، سنیل پرشاد خرم، بچوالا تمکین اور بہاری لعل رمن ہندو شاگردوں کی دنیا کے عناصر رابع سمجھے جاسکتے ہیں لیکن ان عناصر رابعہ میں ایک اور شاعر کا اضافہ ہونا لازمی ہے جو اب تک محققین کی نگاہوں سے اوجھل رہا اور وہ شاعر ہے۔ ”قاضی احمد علی قاضی“ جس کے کئی ایک دیوان مخطوطے کی شکل میں اور کئی ایک نثری کام مطبوعہ کتب کی شکل میں ملتی ہیں۔ قاضی نے فیض کے گھر میں پرورش پائی، فیض، قاضی کے نہ صرف استاذ تھے بلکہ مربی و محسن بھی۔ یہاں تک کہ قاضی کی شادی بھی موصوف نے اپنے خاص مرید کی صاحبزادی سے کروائی اور اس مرحلے میں خود پیش پیش رہے۔ اس طرح قاضی کے اندر اپنے استاذ کی تمام تر خوبیاں کسی نہ کسی حد تک ہمیں نظر آتی ہیں۔“ (۴)

اس طرح سید عباس متقی کے ایم۔ فل کا یہ مقالہ ایک تاریخی دستاویز کی حیثیت اختیار کر لیتا ہے۔

پی ایچ۔ ڈی کا مقالہ

”آزادی کے بعد طنز و مزاح کا تہذیبی و سماجی پس منظر“

سید عباس متقی چوں کہ خود بھی ایک مزاح نگار ہیں اور مزاح کی چاشنی سے ان کی فکر مالا مال ہے اور وہ طنز کے تیر چلانے کا گر جانتے ہیں اور بزلہ سنجی ان کے رگ و پے میں جاں گزریں ہے۔ موصوف نے اپنی پی ایچ۔ ڈی کے لیے تحقیقی موضوع ”اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی اور تہذیبی پس منظر“ انتخاب کیا ہے۔

یوں تو انھوں نے پی ایچ۔ ڈی میں داخلہ حاصل کر لیا اور ڈاکٹر حبیب ضیاء ریڈر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ کی نگرانی میں مقالے کی تکمیل کی۔ انھوں نے اپنے مقالے میں طنز و مزاح کی بتدریج ترقی پذیر قدروں کو اجاگر کیا ہے بلکہ اس عہد کے اس ماحول کی بھی نقشہ کشی کی ہے جو طنز و مزاح کے لیے سازگار ثابت ہوئے۔

اس مقالے میں سید عباس متقی نے جو زبان برتی ہے وہ نہایت اعلیٰ و ارفع ہے درآں حالیکہ پی ایچ۔ ڈی کے مقالہ نگاروں کو اس درجے اعلیٰ زبان، مشکل محاورے اور فصیح نہج استعمال کرنے کی چنداں ضرورت نہیں۔ انھیں تو صرف اپنی تحقیق کو دلائل و براہین کی روشنی میں آسان، سہل اور رواں اسلوب میں بیان کر دینا کافی ہوتا ہے۔ اسکا لروں پر لازم ہے کہ وہ معیار زبانی کا لحاظ رکھے لیکن تخلیق سے زیادہ تحقیق ہونا چاہیے۔ یہ سید عباس متقی کی انفرادیت ہے کہ وہ تحقیق کا کام کریں یا خود کوئی تخلیقی مضمون قلم بند کریں ان کے سامنے بلند معیار اور منفرد اسلوب پیش نظر رہتا ہے۔

سید عباس متقی نے اپنے مقالے کو آٹھ ابواب میں منقسم کیا ہے جو بالترتیب اس طرح ہیں۔ باب اول ”سماج اور اس کی ہیئت تشکیلی“، باب دوم ”طنز و مزاح کی ماہیت“، باب سوم ”طنز و مزاح کے ارتقا میں مغل سلطنت کے زوال کے اثرات“، باب چہارم ”فورٹ ولیم کالج“، باب پنجم ”مرزا غالب کی مزاح نگاری کا سماجی اور تہذیبی پس منظر“، باب ششم ”طنز و مزاح کے ارتقا میں اودھ پنچ کی خدمات“، باب ہفتم ”علی گڑھ تحریک“، اور باب ہشتم ”ترقی پسند تحریک“ کے علاوہ آخر میں تجزیہ پیش کیا ہے اور کتابیات درج کی ہیں۔

سید عباس متقی نے ان عناوین کو مد نظر رکھتے ہوئے گویا اپنے دائرہ تحریر میں ہندوستان کی اس بساط کو سمونے کی کوشش کی ہے جو طنز و مزاح کی پہچان رکھتے ہیں۔ انھوں نے ابتدائیہ میں مقالہ ہذا کی ترقیم کے دوران پیش آئے مشکل کٹھنائیوں کا ذکر کیا ہے:

”اس مقالہ کی ترقیم کے دوران مشکل یہ پیش آئی کہ طنز و مزاح نگاروں کی یا تو نگارشات ملتی تھیں یا پھر ان کے حالات ملتے تھے لیکن سماجی اور تہذیبی پس منظر کے ساتھ بہت کم مواد ملتا تھا۔ چنانچہ تاریخ جو کہ علیحدہ جنس تھی اسے پڑھنا پڑا اور طنز و مزاح نگاروں کی نگارشات کا الگ مطالعہ درکار رہا اور پھر ان دونوں عناوین کے باہمی ارتباط سے گویا یہ مقالہ مزین ہوا ہے۔“ (۵)

ان کے اس اقتباس سے پتا چلتا ہے کہ انھوں نے مقالے کی تکمیل کے لیے نہایت عرق ریزی سے کام کرتے ہوئے اپنے موضوع سے انصاف کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے۔

عموماً دیکھا یہ گیا ہے کہ طنز کے ساتھ مزاح کو گڈ مڈ کیا جاتا ہے جس کا منشا یہی ہوتا ہے کہ طنز کے گھونٹ مزاح کی چاشنی میں نوش کیے جائیں تاکہ پیغام بھی پہنچ جائے اور برا بھی نہ لگے یہی طنز و مزاح کا پہلو پورے اردو ادب پر فوقیت رکھتا ہے۔ سید عباس متقی نے پیش لفظ میں اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے لکھا ہے:

”جب ہم سماج کا بغور مطالعہ اور سماج سے منسلک لطائف کا مشاہدہ کرتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ خود ہنسنا اہم کام نہیں جتنا دوسروں کو ہنسنا اہم کام ہے۔ چنانچہ اس دنیا میں بہت کم انسان ایسے ہیں جو دوسروں کو خوش رکھنا یا کم از کم خوش دیکھنا چاہتے ہوں اور یہ انسان کی اعلیٰ ظرفی ہے کہ وہ دوسروں کو مسکراتا دیکھے۔ بعض کم ظرف انسان ایسے ہوتے ہیں جو کسی کو خوش نہیں دیکھ سکتے۔ کسی کو ہنسنے یا قہقہے لگاتے دیکھتے ہیں تو ان کی تیوڑیاں چڑھ جاتی ہیں اور ان کے ابرو میں گرہیں پڑھ جاتی ہیں۔ دنیا کے سب سے عظیم انسان صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم کسی کو ہنستا ہو دیکھو تو ”اضحک اللہ سنک“ (خدا تجھے مدام ہنستا مسکراتا رکھے) کیوں کہ ہنسنے مسکراتے رہنا نہ صرف صحت جسمانی کے لیے ضروری ہے بلکہ ذہنی و قلبی فرحت کا باعث بھی بنتا ہے۔“ (۶)

اب یہاں مقالے کے ابواب پر یکے بعد دیگرے روشنی ڈالی جائے گی۔

سید عباس متقی نے پورے مقالے میں کہیں بھی اردو ادب جو اس موضوع کا کلیدی لفظ ہے پر علاحدہ گفتگو نہیں کی ہے حالانکہ ادب کی تعریف اس کی ابتدا اور ارتقا پر سیر حاصل گفتگو کی جاسکتی تھی لیکن انھوں نے علاحدہ باب بنانے کی بجائے ”سماج اور اس کی ہیئت تشکیل“ کے باب میں لکھا ہے:

”ادب زبان کے بغیر ممکن نہیں اس سبب ادب اور معاشرے میں جو ربط قائم ہوگا اس کی بنیاد بہر صورت زبان ہوگی۔ زبان ادبی تخلیقات کو جنم دیتی ہے اور ادبی تخلیقات معاشرے اور تمدن کی گہرائی و گیرائی کا پتہ دیتی ہیں۔ جب ہم کسی ادبی شہ پارے کو دیکھتے ہیں تو گویا اس دور کی تہذیب، تاریخ، عادات و اطوار، نشست و برخاست بلکہ ماکولات و مشروبات سے تک واقف ہوتے ہیں۔ یہ واقفیت دراصل وسیلے کے ذریعے وجود میں آئی اور وسیلہ زبان اور زبان دانی ہے۔ اب جب کہ معاشرے کی عکاسی ادب کے ذریعے ممکن ہو سکی تو ادیب یا شاعر نے اظہار خیال پہ ہی اکتفا نہ کیا بلکہ ماضی اور حال کے ارتباط کو بھی ظاہر کیا۔ ثالثہ حال اور مستقل کے رشتے بھی وضع کیے۔ ثالثہ خود اپنی فکر کے سانچے پیش کیے اور موجودہ جو عدم اعتدالی ہے اس کا بیان جاری رکھا رابعہ ان تمام

پہلوؤں کو اجاگر کرتے ہوئے، جو ایک معاشرے کے لیے عدم اعتدالی کے سبب ناپسندیدہ ہیں، نئی راہیں دکھائیں۔ نئی روشنی بتائی، نیا طور سکھایا اس طرح ادب ایک نئی اور ترقی یافتہ تہذیب سے آشنا ہونے لگا۔ اب اس مقدمے کے بعد یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ ادب معاشرے کے لیے نہ صرف اظہار و ابلاغ کی حد تک ضروری ہے بلکہ ثقافتی ترقی کے لیے بھی ناگزیر ہے۔“ (۷)

یقیناً ادب ثقافتی ترقی کے لیے ناگزیر ہے۔ چناں چہ اس اقتباس میں ادب کی داخلی اور خارجی کیفیات کی جانب سیر حاصل اشارے کیے گئے ہیں۔

ادب کا ذکر چھڑتے ہی ادیب کے بارے میں بات کرنا بھی بے حد ضروری ہو جاتا ہے کیوں کہ ادب اور ادیب کے بارے میں مختلف نقاط نظر سامنے آتے ہیں۔ ہمیں اس کی بحث میں گئے بغیر یہی کہنا ہے کہ ادیب واعظ یا مصلح نہیں ہوتا بلکہ گردشِ دوراں کے واقعات خوب صورت الفاظ میں ادا کرنے کا ملکہ رکھتا ہے یا یوں کہنا چاہیے کہ ادیب کو خدائے پاک نے ملکہ اظہار کی جو نعمت بخشی ہے اسے بروئے کار لاتے ہوئے معاشرے کو بگڑنے سے بچانے اور ثقافت کی کمزوریوں کو دور کرنے کے لیے واعظانہ روش اختیار کرنا چاہیے۔

سماج اور اس کی ہیئت تشکیل:

سید عباس متقی نے اپنے مقالے کا پہلا باب یہی رکھا ہے، جس پر انھوں نے مفصل نہ صحیح مختصر اور مفید گفتگو کی ہے۔ موصوف کے اس باب کے مطالعے کے بعد پتا چلتا ہے کہ انھوں نے تاریخی اور حوالہ جاتی کتابوں سے صرف ان ہی اقتباسات کو لینا ضروری سمجھا جو مقالے کے اس باب کی توضیح کر سکتے ہوں۔ انھوں نے بے جا اور غیر ضروری اقتباسات سے گریز کیا ہے اور ان اقتباسات کو اپنی زبان میں بیان کرتے ہوئے سماج اور اس کی ہیئت تشکیل پر روشنی ڈالی ہے:

”ہندوستان کے سماج کی خصوصیت رہی ہے کہ وہ مختلف ادوار میں مختلف چھوٹی چھوٹی دیہی اور قصبائی اور کبھی کبھی علاقائی وحدتوں میں بٹا رہا ہے یہ تقسیم بڑی حد تک خود کفالتی رہی ہے اور یہ اکائیاں اپنی انتظامی اور اقتصادی ضرورتیں پوری کر لیتی تھیں اور ان کی لسانی اور ادبی انفرادیت بھی ہوتی تھی اور کبھی کبھی مذہبی اور تہذیبی بھی۔ ہندوستان میں سماج کی ان بکھری ہوئی اکائیوں کو کسی ایک وحدت میں پرونے کا کام بار بار ہوا ہے عرب، ترک، ایرانی اثرات عام ہونے سے قبل بھی یہ عمل کسی نہ کسی شکل میں جاری رہا

مگر ان اثرات کے عام ہونے کے بعد یہ عمل زیادہ تیز ہو گیا۔ ترک ایرانی اثرات کے ہندوستان کا رخ کرنے کی بڑی وجہ سیاسی سے زیادہ اقتصادی اور تجارتی تھی۔ عرب اور اس کے دور خلافت کے خاتمے کے بعد ترک ایرانی اور مغل مغربی اور وسط ایشیا میں تاجر کی حیثیت سے ہی نمایاں نہ تھے بلکہ خشکی اور سمندری تاجرانہ راستوں پر قبضہ ہونے کی وجہ سے یہی لوگ یورپ اور افریقہ کے بازاروں تک ایشیائی مصنوعات پہنچاتے تھے اور تینوں براعظموں کے درمیان تہذیبی اور فکری رابطے بہم پہنچاتے تھے۔“ (۸)

انسان اپنی انفرادیت کے لحاظ سے معاشرے کے بغیر زندگی گزارنے سے مجبور ہے جب حضرت آدم اپنی انفرادی شناخت کے ساتھ زندگی نہیں گزار سکے تو ان کی آل اولاد کیا خاک معاشرے کے بغیر زندگی بسر کرے گی۔ ہوا، پانی اور غذا کے ساتھ ہی اس کی اہم ترین ضرورت سماج، معاشرہ اور زبان و ادب ہے۔ چنانچہ معاشرہ انسان کے ان تمام خواہشات کا احترام کرتا ہے اور انہیں بہ حسن و خوبی انجام دیتا ہے، جو کہ بہ حیثیت فرد اس کی نجی ضرورت بھی ہے اور حق بھی۔ سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”ادب سے معاشرہ حسین خوابوں پرورش کرتا ہے اور دنیا کے رنج و الم سے ایک گونہ سکون محسوس ہوتا ہے۔ ادیب اور شاعر فن کار اور مصور، ڈراما نگار و مزاح نگار آدمی کو اس کی پستیوں، پریشانیوں، حیرانیوں اور تلخ مصروفیتوں سے نکال کر کچھ دیر اس کے لیے تفریح کا سامان مہیا کرتے ہیں تاکہ ناآسودگی کا تسلسل منقطع ہو اور اس تعطل کے سبب مکرر حیات کی مصروفیتوں میں آدمی جٹ سکے۔ یہ ادب کا احسان ہے اور شعر و ادب کی کرم فرمائیاں۔“ (۹)

ایک سوال ذہن میں یہ آسکتا ہے کہ آیا جو ادب منظر عام پر آیا ہے وہ مکمل سماج کا مرہون ہے یا خود ادیب کی کاوش و جدان کا ثمرہ ہے۔ اس سلسلے میں سید عباس متقی کہتے ہیں:

”یہاں اس سوال کے جواب میں یہ بات کہی جاسکتی ہے کہ ادب اگرچہ سماج کا آئینہ دار ہوتا ہے لیکن یہ بات متحقق ہو چکی ہے کہ ادب کے وقوع پذیر ہونے کا سہرا ادیب کے سر جاتا ہے۔ وہی خالق، وہی محرک، وہی تجربہ کار گردانا جاتا ہے۔ ایک زمانے کے معاشرے کو سمجھنے کے لیے ادب کا مطالعہ ضروری ہے اور ادب کا مطالعہ ادیب کا مرہون منت ہے۔“ (۱۰)

اس طرح سید عباس متقی نے پہلے باب میں سماج اور اس کی ہیئت تشکیلی کو آٹھ صفحات میں احاطہ کرنے کی کوشش کی ہے، جو اجمالی ہی صحیح مدلل طور پر پیش کرنے کی سعی سمجھی جاسکتی ہے۔

مقالے کا دوسرا باب ”طنز و مزاح کی ماہیت“ پر منحصر ہے جس میں نے نہایت تندہی سے طنز و مزاح کی اہمیت کو اجاگر کرنے کی کامیاب کوشش کی ہے۔ اگرچہ یہ باب بارہ صفحات پر مشتمل ہے لیکن اس میں انھوں نے منصفانہ طور پر طنز و مزاح پر روشنی ڈالی ہے اور باب کی ابتدا اس طرح کی ہے:

”ہماری زندگی طنز و مزاح کے بغیر ادھوری ادھوری لگتی ہے۔ بغیر لطافتوں کے ہماری زبان اجڑی اجڑی معلوم ہوتی ہے۔ ہم سننے کے لیے مجبور ہیں اسی لیے ان تمام جھوٹی سچی باتوں کو قبول کرتے ہیں۔ جنہیں دیکھ کر، پڑھ کر یا سن کر ہنسی آجائے۔ ہم لکھتے پڑھتے ہیں اگر وہ طنز و ظرافت سے مملو نہیں تو اس میں لذت بخشی کا کوئی سامان بھی نہیں۔ ادبی ظرافت ہی سے اقوام کا معیار بھی معلوم ہوتا ہے۔ طنز و مزاح سے مملوشہ پارے ادب کے ارتقا میں مدد و معاون ثابت ہوتے ہیں۔ دیکھنا یہ ہے کہ طنز و تبسم کی ابتدا کہاں سے ہوئی۔“ (۱۱)

ہنسی کی بنیاد دراصل وہ جذبات ہیں جو ایک فرد کے قلب میں خود بخود پیدا ہوتے ہیں اور بعض اوقات بیرونی اثرات سے ان میں تموج پیدا ہوتا ہے جس سے ہنسنے کی بنیاد غیر مستحسن جذبات گردانی جاتی ہے۔ سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”جس ہنسنے کی بنیاد غیر مستحسن جذبات سمجھی گئی ہے اس کے متن سے ظرافت اور اس سے متعلق جملے سے اجزا کی پیدائش بھی ہوتی رہی ہے۔ طنز، بذلہ سنجی، پھبتی، فقرہ بازی وغیرہ سب اسی ہنسنے ہنسانے کی مختلف صورتیں یا علامتیں ہیں۔ گویا ہنسا ایک برگد کا درخت ہے جس کی جڑائیں خود رفتہ رفتہ ایک درخت بن گئیں۔ سایہ کی لطافت و نزاکت کا مزہ پا کر اہل علم اور اہل طبع حضرات سب ہی اس کی طرف متوجہ ہو گئے۔“ (۱۲)

ہنسنے میں شعور کو بڑا دخل رہا ہے۔ چنانچہ ہنسنے ہنسانے نے انسان کے جس شعور کو بلندی اور بام عروج عطا کیا ہے اس کا تقاضہ ہے کہ اس کو قائم رکھنے اور آگے بڑھانے کے لیے ظرافت کو علمی و ادبی سانچے میں ڈھالا جائے۔

بیسویں صدی کے آغاز سے قبل انسانی فکر کی تاریخ میں مزاح کے مسئلے پر دو نہایت دلچسپ نظریے ملتے ہیں۔ سید عباس متقی نے یہاں ان نظریوں کو اپنے باب میں شامل کر لیا، جن

میں سے ایک نظریے یونان کے مفکر آعظم ارسطو اور سترھویں صدی کے انگریز مفکر تھامس ہابز کا ہے اور دوسرا نظریہ جرمن فلاسفر امانوئل کانٹ کا ہے جسے بعد میں شوپنہار نے اپنے نظریے میں سمولیا ہے۔ پہلے نظریے کے خالق نے ہنسی کی توضیح کرتے ہوئے لکھا:

”ہنسی کسی کمی یا بد صورتی کو دیکھ کر معرض وجود میں آتی ہے جو درد انگیز نہ ہو اسی طرح

سترھویں صدی عیسویں میں ہابز نے بھی یہی نظریہ پیش کیا۔“ (۱۳)

دوسرے نظریے کے خالق رقم طراز ہیں:

”ہنسی کچھ نہیں سوائے اس جذبہ افتخار یا احساس برتری کے جو دوسروں کی کمزوری یا اپنی

گزشتہ خامیوں سے تقابل کے باعث معرض وجود میں آتا ہے۔“ (۱۴)

ہنسی کے متعلق دوسرے نظریہ کی توضیح کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”ہنسی کے متعلق دوسرا نظریہ ایمنیول کانٹ کا ہے جس کے مطابق ہنسی اس وقت نمودار

ہوتی ہے جب کوئی چیز ہوتے ہوئے رہ جائے اور ہماری توقعات اچانک ایک بلبلے کی

طرح پھٹ کر ختم ہو جائیں۔ کانٹ کے اس نظریہ کی توضیح اس طرح ہو سکتی ہے کہ ہماری

توقعات ایک غبارے کے اندر ہوا کی مانند لمحہ بہ لمحہ بڑھ رہی ہوتی ہے اور ہم کسی خاص

نتیجے پر بڑی بے تابی سے پہنچ رہے ہوتے ہیں کہ اچانک غبارے میں ایک چھید ہو جاتا

ہے اور ہماری امیدوں کا سارا دباؤ غبارے کو پھیلانے کی بجائے اس سوراخ کے

راستے پھوٹ نکلتا ہے۔ یہ پھوٹ نکلتا ہی ہنسی کہلاتا ہے اور یہ ہنسی نہ صرف باعث فرحت

ہوتی ہے بلکہ بعض وقت متعدی بھی۔“ (۱۵)

سید عباس متقی کے ماخوذہ ان نظریات اور ان کی توضیحات سے بات واضح ہو جاتی ہے کہ طنز،

مزاح کے لیے ایسا ہی ناگزیر ہے جیسے صحت تام کے حصول کے لیے خاص مواقع پر عمل جراحی عمل

جراحی سے جس طرح مریض ایک خاص طرح کی راحت حاصل کرتا ہے بعینہ ایک پراثر طنز بھی باعث

راحت ہوتا ہے اگرچہ وہ اپنی ذات میں کتنا ہی شدید اور تلخ کیوں نہ ہو۔

اس کے بعد تیسرا باب ”طنز و مزاح کے ارتقا میں مغل سلطنت کے زوال کے اثرات“ کو

محیط ہے۔ انھوں نے اس باب کو تقریباً گیارہ صفحات پر بکھیرا ہے اور مختلف دلائل و براہین سے

مغل سلطنت کے زوال کے اثرات اور طنز و مزاح کے ارتقا پر روشنی ڈالتے ہوئے لکھا ہے کہ ہر

طرف شدید سیاسی ابتری اور زبردست بدامنی کا دور دورہ تھا۔ قتل و غارت گیری، لوٹ مار اور چوری ڈاکے سے لوگوں کی زندگی اجیرن ہو گئی تھی جن لوگوں پر شہری نظم و نسق بحال رکھنے کی ذمہ داری تھی وہ خود جرائم کے مرتکب تھے دربار کو توالی اور عدالت میں رشوت ستانی کا بازار گرم تھا۔ بعض شعرا نے رشوت کی علی الاعلان طلب کی طرف اشارہ کرتے ہوئے یہ بات ظاہر کی ہے کہ اس دور میں قانون اور انصاف ایک ڈھکوسلا بن گیا تھا۔

سید عباس متقی نے مختلف شاعروں کے کلام کے حوالوں سے اس دور کے حالات کی نقشہ کشی کی ہے۔ اس سلسلے میں انھوں نے جن شعرا کے کلام سے استفادہ کیا ہے ان کے ناموں میں میر، مصطفیٰ، سودا، راغب، راسخ، حسرت، ہدایت، نظیر، حاتم، جوہری، آصف، بجلی، کمال، جرات، مبین، ظہیر، غالب، داغ، محسن، سالک، عیش، کوکب، تشنہ، سوزاں، عیشی، آزرده، عاقل، عزیز، عباس، مہدی ہنر، جمل وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔ سید عباس متقی رقم طراز ہیں:

”۱۸۵۷ء ہندوستان کی تاریخ میں ایک فیصلہ کن موڑ تھا۔ اس باب میں جو شہر آشوب ملے ہیں ان میں زیادہ تر دہلی والوں کی داستان غم کا بیان ہے۔ لارڈ لیک نے ۱۸۰۳ء میں دہلی پر قبضہ کیا تھا۔ چنانچہ یہاں تقریباً چوں (۵۴) برس سے انگریزی عمل داری تھی لیکن ملک کے دوسرے مقبوضہ علاقوں کی طرح دہلی والوں کی بہت بڑی تعداد انگریزی نظم و نسق سے ذہنی توافق پیدا نہیں کر سکتی تھی اور لال قلعہ اپنی سابقہ شان و شوکت کھودینے کے باوجود ثقافتی زندگی کا مرکز تھا۔ اسی لیے بعض شہر آشوبوں میں مغلیہ خاندان کے خاتمے اور لال قلعے کے اجڑنے پر رنج اور افسوس کا اظہار ملتا ہے۔“ (۱۶)

اس طرح اس باب میں مغلیہ سلطنت کے زوال کے اثرات سے پنپنے والے طنز و مزاح پر سیر حاصل گفتگو کی گئی ہے۔

مقالے کے چوتھے باب پر ”فورٹ ولیم کالج“ کا عنوان لکھا گیا ہے، جس کی ابتدا میں انھوں نے اردو زبان کی ابتدا کے متعلق پیش کیے گئے نظریوں سے صرف نظر اپنی توضیحات پیش کیں ہیں:

”اردو زبان کی پیدائش فروغ اور تہذیب کے بارے میں ایک اہم نکتہ یہ تصور کیا گیا ہے کہ یہ زبان کسی منصوبہ بندی کا نتیجہ نہیں بلکہ یہ ایک لالہ خود رو ہے۔ جس نے اپنی غذا عوام سے

حاصل کی اور اپنے اثمار بلا امتیاز خواص و عوام میں تقسیم کیے۔ اردو کا اولین روپ کاروباری زبان کی صورت میں ابھرا لیکن ادبی زبان سب سے پہلے شاعری میں نمایاں ہوئی اور اسے ابتدائی فروغ جنوبی ہند میں حاصل ہوا۔ زمانی اعتبار سے شاعری کے مقابلے میں ادبی نثر بہت عرصے کے بعد ظہور میں آئی اور اس کے ارتقا کا اولین اہم مرکز کلکتہ بنا جو دلی سے خاصے فاصلہ پر ہندوستان کے مشرقی حصے میں واقع ہے۔“ (۱۷)

اس طرح سید عباس متقی نے فورٹ ولیم کالج کی تحریک سے اس کے قیام تک کا احاطہ کیا ہے۔ اس پورے باب میں جو سات صفحات پر مشتمل ہے کہیں بھی فورٹ ولیم کالج کے قیام سے اردو طنز و مزاح کو کیا فروغ ملا ہے اس سے بحث نہیں کی گئی۔ انھوں نے صرف سماجی اور تہذیبی پس منظر پر ہی روشنی ڈالی ہے۔

اس کے بعد مقالے کا پانچواں باب ”مرزا غالب کی مزاح نگاری کا سماجی اور تہذیبی پس منظر“ شروع ہوتا ہے جو آٹھ صفحات کو محیط ہے، جس میں موصوف نے مرزا غالب کے اشعار کے حوالوں سے اور ان کے خطوط کی روشنی میں مرزا غالب کی مزاح نگاری اور طنز کے نشتر وں کی نشان دہی کی ہے۔ وہ مرزا غالب کے خطوط کی بابت لکھتے ہیں:

”غالب کے خطوط ان کے دور کی عکاسی کرتے ہیں اور اس وقت کے سماجی اور تہذیبی ماحول کی چغلی کھاتے ہیں۔ غالب نے غدر کا ہنگامہ دیکھا تھا۔ مسلمانوں کی شدید ترین تباہی کے وہ چشم دید گواہ تھے۔ نوابوں اور جاگیرداروں کے زوال کے مشاہد تھے۔ افراتفری اور لاچارگی، بے بسی و مجبوری کے عالم میں انھوں نے سانس لی تھی، لیکن وضع دار کو نباہنے میں کوئی کسر اٹھا نہیں رکھی۔ وہ تبسم بانٹتے رہے، قہقہے بکھیرتے رہے، زندہ دلی سے زندگی کو اختتام تک پہنچایا، ضعیفی کے عالم میں جب کہ لوگ چڑچڑے ہو جاتے ہیں۔ ایک عالم اضطراب ہوتا ہے۔ برہمی کی کیفیت سے دوچار رہتے ہیں لیکن مرزا نے اصول و روایات، اسباب و علل سے قطع نظر درازی عمر کے باوجود بذلہ سنجی کو ہاتھ سے جانے نہ دیا، تا مرگ شگفتہ گور ہے۔“ (۱۸)

مرزا غالب کے خطوط میں اپنے دور کی عکاسی ملتی ہے اور اپنے دلی جذبات اور نجی احساسات کا نہایت قرینے سے اظہار ملتا ہے۔ وہ اپنے دور کی شکایت بھی کرتے ہیں اور اپنے عہد کا رونا بھی روتے ہیں لیکن اس لطافت سے کہ اس رونے پر بے ساختہ ہنسی آجائے۔ یہ ان کے قلم کی انفرادی خصوصیت ہے۔

سید عباس متقی نے نمونے کے طور پر مرزا غالب کے خطوط سے اقتباسات نقل کیے ہیں، جس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ موصوف نے مرزا غالب کے خطوط کا بغائر مطالعہ کیا ہے۔ چنانچہ وہ لکھتے ہیں:

”مرزا غالب کے مکاتیب کے مطالعے سے یہ بات سامنے آتی ہے کہ انھوں نے طنز کو اپنا شعار نہیں بنایا۔ اگر وہ اپنے دور کے سماجی اور تہذیبی اقدار پر طنز کرنے کو روا جانتے اور تاریخ کی بدلتی ہوئی صورت سے سمجھوتہ کرتے تو شاید اردو ادب کے طنزیہ مضامین میں ایک بیش بہا اضافہ ہوتا چنانچہ انھوں نے مغلیہ سلطنت کے زوال کو اپنی آنکھوں سے دیکھا اور انگریزوں کی حکمرانی کی شروعات کو بھی ملاحظہ کیا۔ انھوں نے ۱۸۵۷ء کے بعد دہلی کے زوال پر آنسو تو بہائے لیکن نئی حکومت کی جبر آساکہاتوں پر کوئی طنز نہیں کیا۔ ان کے مکاتیب سماجی حالات کے آئینہ دار ہیں، جنھیں پڑھ کر کچھ امواج تبسم ضرور پیدا ہو جاتی ہیں لیکن اس وقت کے شاہی کروفر اور نظام انگلستان پر کوئی ہلکا سا طنز بھی نہیں کہ پڑھ کر احساس زیاں جاگ اٹھے۔ مرزا کو آزادی ملک سے کوئی لگاؤ نہیں تھا وہ اپنی قوم کے عروج کے کماحقہ، متمنی بھی نہیں تھے۔ غالب کی شخصیت بجائے خود اک طنز ہے کہ جب تک وہ سلطنت مغلیہ کے نمک خوار رہے بہادر شاہ ظفر کی شان میں قصائد لکھے اور جب دلی پر انگریزی پرچم لہرانے لگا تو انگریزوں کی شان بیانی شروع کر دی۔ غالب نے وقت کا ساتھ دیا زندگی کو زندہ دلی سے گزارنے کو سرمایہ حیات سمجھا۔“ (۱۹)

سید عباس متقی کے ان خیالات کو پڑھنے سے معلوم ہوتا ہے کہ غالب کے خطوط میں ظرافت کی پاکیزگی اور نکھری مثالیں تو بکثرت ملیں گی مگر ان کے ہاں سماجی شعور نہیں ملے گا نیز تمدنی یا تعمیری اقدار کو ابھارنے کی سعی نہیں ملتی۔ ظہیر احمد صدیقی کی تنقید سے ان خیالات کی توثیق ہو جائے گی:

”غالب کے ہاں طنز کے مقابلے میں ظرافت کی چاشنی بہت زیادہ ہے نیز ان کی برجستگی اور بے تکلفی میں سماجی شعور کی کمی ہے۔ سماجی حالات کا نقشہ تو ملتا ہے مگر اس کی بے تکلفی کو اجاگر کرنے اور تمدنی یا تعمیری اقدار کو ابھارنے کی کوشش نہیں ملتی۔ ان کے ہاں زندگی کی رفتار تو نظر آتی ہے مگر اس میں حرکت پیدا کرنے کا رجحان نہیں۔ اس کا سبب بھی ظرافت کے بنیادی اقدار کے تصور کی عدم موجودگی ہے۔ یہی وجہ ہے کہ غالب کی بے پناہ شعوری صلاحیتیں بھی ظرافت کو فن کے پایہ تک نہ پہنچا سکیں۔“ (۲۰)

الغرض کہ سید عباس متقی نے اس باب میں مرزا غالب کی مزاح نگاری کا سماجی اور تہذیبی پس منظر بیان کرنے کی کامیاب کوشش کی ہے اور انھوں نے طنز کو صحت جسمانی کے لیے ناگزیر قرار دیا ہے اور سماج کے لیے اسے ضروری گردانا ہے ہم ان کی اس بات سے متفق ہیں۔ واقعی جہاں طنز و تبسم کی کرنیں ہوں گی وہیں فکر بھی اپنی جادوگری دکھائے تو ادب کو چار چاند لگ سکتے ہیں۔

چھٹے باب میں سید عباس متقی نے طنز و مزاح کے ارتقا میں اودھ پنچ کی خدمات کا جائزہ لیا ہے۔ واقعی طنز و مزاح کا دور جدید اودھ پنچ کا مرہون منت ہے اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ اردو ادب میں اسی رسالے نے طنز و مزاح کے میدان میں قدم رکھا اور اس صنف کو بام عروج تک پہنچایا۔ یہی وہ رسالہ تھا جس میں مزاحیہ شعرا نظم اور اس کی دیگر اصناف میں اپنی فطری ظرافت اور طنز کا اظہار کیا کرتے تھے اور نثر نگاروں نے اس مزاحیہ ادب کو فروغ دیا۔ شروع میں عباس متقی نے اودھ پنچ کے متعلق رائے دیتے ہوئے لکھا ہے:

”اودھ پنچ کا اولین مقصد زمانے میں جو عدم اعتدالی ہے اس کا قلع قمع کرنا تھا۔ اس اخبار کا یہ بھی منشا رہا کہ بتدریج ہندوستان اصلاح کی جانب ہو اور جو کمزور پہلو یہاں کے سماج اور سیاست میں نکل آئے ہیں ان سے آگاہی حاصل ہو جس کے نتیجے میں ایک بہتر سماج منظر عام پر آئے۔ طنز کے ساتھ ساتھ ظرافت کا چسکہ بھی بہت ضروری تھا کہ بغیر شکر کوٹ کیے انسان کڑوی گولیاں حلق سے نہیں اتار سکتا۔ اگرچہ کہ اودھ پنچ کے بالمقابل اور بھی اخبار طنز و ظرافت کے نمونے لیے صفحہ ادب و صحافت پر نمودار ہوئے لیکن وہ کما حقہ چل نہ سکے۔ مثلاً انڈین پنچ، بمبئی پنچ، بانکے پور پنچ وغیرہ۔ اس دور کے سماجی اور تہذیبی انحطاط میں اودھ پنچ نے جو اپنی خدمات پیش کی ہیں وہ سحر کاری کے مثل قرار دی جاسکتی ہیں۔ چوں کہ اس اخبار میں ایک عام شخص کی تفریح کا پورا پورا سامان تھا اس لیے اودھ پنچ کا جلد ہی طوطی بولنے لگا۔“ (۲۱)

سید عباس متقی کے اس اقتباس سے پتا چلتا ہے کہ اودھ پنچ میں عوامی تفریح کا سامان ہوا کرتا تھا اور یہی وجہ ہے کہ طنز و مزاح پر مشتمل یہ رسالہ دیر تک جاری رہا۔

ظرافت انسان کے اندرون ایک لطیف کیفیت کو براہیختہ کرتی ہے جسے عرف عام میں خوش مذاقی یا شگفتگی کہتے ہیں اور جب یہ چیز اپنے دائرہ مدود سے باہر قدم رکھتی ہے تو پھکڑ پن

سے عبارت ہو جاتی ہے جو طبائع لطیف کو کھلتی ہے۔ مسکرانا اور ہنسنا انسان کا فطری حق ہے اس حق کو وہ کبھی شعور کے ساتھ تو کبھی لاشعوری میں حاصل کرتا رہتا ہے۔ یہ وہ اندرونی کیفیات ہیں جن کے متعلق معروف طنز نگار کرشن چندر لکھتے ہیں:

”انسان اسی لیے اشرف المخلوقات ہے کہ وہ ہنستا ہے اور جو لوگ ہنستے نہیں مجھے ان کے اشرف المخلوقات ہونے میں بھی شبہ ہے، کیوں کہ ذی روح افراد میں انسان ہی ایک ایسی ہستی ہے جو حس مزاح رکھتی ہے۔“ (۲۲)

اسی مناسب سے غلام احمد فرقت کا کوروی لکھتے ہیں:

”ہنسی جس سے ظرافت کے پودے کی آبیاری ہوتی ہے ایک فطری جذبہ ہے جو مخصوص لمحات زندگی میں ہر انسان میں پایا جاتا ہے۔“ (۲۳)

اس دور کی پاکیزہ اور ستھری تہذیب و تمدن سے آراستہ اگر کوئی ظرافت اور بذلہ سنجی سے مملو تحریر کہیں نظر آتی ہے تو وہ مرزا غالب کے خطوط ہیں۔ ان خطوط میں نجی مسائل کو ظرافت کے سانچے میں اس انداز سے ڈھالا گیا ہے کہ خطوط بجائے خود ظریفانہ مضامین ہو کر رہ گئے ہیں۔ ایک ایک جملے سے بذلہ سنجی اور ذہانت و فطانت آشکارا ہوتی ہوئی قاری کو محظوظ کیے بغیر نہیں رہتی۔ ان خطوط میں نہ پھبتیاں ہیں نہ طعن و تشنیع، ایک طرح کی سلیس اور آسان گفتگو ہے جو طبیعت میں گدگد اہٹ سی پیدا کرتی ہے اور دراصل حقیقی ظرافت یہی ہے کہ تحریر پڑھنے والے کے اندر ایک لطیف گدگد اہٹ پیدا ہو۔ وہ دلچسپی اور انہماک سے پڑھتا رہے زیر لب مسکراتا رہے۔ شوخی اور بذلہ سنجی اسے داد دینے پر مجبور کرتی رہے۔ لطافت اور بے ساختگی وہ جو دعوت غور و فکر دے اور جو باعث مسرت ہو۔

اودھ پنچ خالص لطیف مزاح سے عاری ہے۔ یہ دوسروں کو رلاتا بھی ہے اور ہنساتا بھی اودھ پنچ دراصل اس دور کی غمازی کرتا ہے جہاں بے تکلفی کے دوائر نہایت وسیع تھے۔ پھکڑ پن، تہذیب کا آئینہ دار تھا۔ بے اعتدالی کوئی عیب متصور نہیں کی جاتی تھی، لیکن اودھ پنچ کا کارنامہ یہ بھی ہے کہ اس نے اردو زبان کو تصنع کی غیر فطری طرز تحریر سے نجات بخشی اور سادگی و بے تکلفی عطا کی۔

اودھ پنچ کی زبان اور سلاست و روانی، بذلہ سنجی اور ظرافت میں جن لوگوں نے اپنے قلم کو وقف کر دینے کی حد تک خدمت کا بیڑا اٹھایا اور لگاتار برسہا برس تک خدمت کرتے

رہے۔ ان میں منشی سجاد حسین کے علمِ ظرافت کے زیر سایہ مرزا مچھو بیگ المعروف بہ ستم ظریف، حضرت احمد علی شوق، پنڈت تر بھون ناتھ بھجر، نواب سید محمد آزاد، بابو جوالا پرشاد برق، منشی احمد علی کمندوی، حضرت اکبر حسین اکبر الہ آبادی نظر آتے ہیں۔ جنہوں نے اپنی شاعری اور اپنے مضامین سے زبانِ اردو کو نیا موڑ دیا۔ اودھ پنچ کی ایک خاص خوبی یہ بھی تھی کہ اس میں بلا لحاظ مذہب و ملت اور رنگ و نسل میں تفاوت نہیں برتا جاتا تھا۔ بلکہ یہ ہندو مسلم اتحاد کا آئینہ دار تھا۔ چنانچہ سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”اودھ پنچ کی قابلِ تعریف بات یہ ہے کہ اس نے ہندو مسلم اتحاد پر کافی زور صرف کیا اس میں ہر نزاع کو ظرافت کا پہلو دے کر ٹال جاتا، چنانچہ ہولی اور بسنت کے زمانے میں اس پرچے کا رنگ لال اور زعفرانی ہوا کرتا تھا۔ تاکہ بسنت و محبت کے جذبات ہونید اہوں اور اس لحاظ سے ساتی نامے اور ترانے مدتوں شائع ہوتے رہتے۔“ (۲۴)

اودھ پنچ کے اخلاص اتحاد کے ثبوت میں یہ بات بھی کہی جاسکتی ہے کہ وہ انڈین نیشنل کانگریس کا محض اسی سبب حامی تھا کہ وہ قومی اتفاق کا ذریعہ سمجھی جاتی تھی۔ اسی وجہ سے اس پرچے کے مدیر اول منشی سجاد حسین کانگریس سے تادمِ آخر منسلک رہے۔ ۱۹۸۸ء میں جب کہ سرسید، راجاشیو پرشاد وغیرہ کانگریس کا تختہ الٹنے کی کوشش میں مصروف تھے تو اودھ پنچ نے اس تحریک قومی کا ساتھ دیا۔

سید عباس متقی نے اودھ پنچ میں لکھنے والوں میں سے اکبر الہ آبادی، پنڈت رتن ناتھ سرشار اور ریاض خیر آبادی کے احوال اور ان کی طنز و مزاح نگاری کے نمونے پیش کیے ہیں۔

اس طرح دلائل اور حوالوں کے ساتھ سید عباس متقی نے طنز و مزاح کے ارتقا میں اودھ پنچ کی خدمات کا جائزہ لیا ہے۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ اودھ پنچ کے ساتھ ساتھ ماہ نامہ، ماہ ہمشکوہ، حیدر آباد کو بھی شامل کرتے۔ جس وقت یہ مقالہ سپردِ قلم کیا جا رہا تھا۔ اس وقت ماہ نامہ شگوفہ بھی پورے آب و تاب کے ساتھ حیدر آباد دکن سے شائع ہو رہا تھا۔ اگر یہ کہا جائے تو غلط نہ ہوگا کہ اس دور میں ہندو پاک سے نکلنے والے طنز و مزاح پر مشتمل ماہنامے اور رسائل میں ماہ نامہ شگوفہ اپنی ایک شناخت قائم کر چکا تھا۔

سید عباس متقی نے مقالے کا سات واں باب ”علی گڑھ تحریک“ کے نام سے رکھا ہے۔ جس میں انھوں نے علی گڑھ تحریک کی ابتدا پر سیر حاصل گفتگو کی ہے۔ اس باب کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ علی گڑھ تحریک کا بیج ۱۸۵۷ء کی جنگ آزادی سے براہیختہ ہوا تھا۔ اگر یہ جنگ نہ ہوتی تو شاید اس تحریک کے متحرک اول سرسید احمد خاں کی زندگی کا دھارا مختلف سمت میں رواں ہوتا اور وہ اپنی پرانی شہرت میں ہی آسودگی محسوس کرنے لگتے۔ سرسید احمد خاں انقلاب دہلی سے قبل علمی، ادبی، سیاسی اور تہذیبی حلقوں میں متعارف ہو چکے تھے اور انھوں نے رفاہ عام کے امور اور تصنیف و تالیف کے کاموں میں دلچسپی لینے شروع کر دی تھی۔ چنانچہ ۱۸۴۱ء سے لے کر ۱۸۵۷ء تک انھوں نے پندرہ کتابیں تالیف کیں ان کتابوں سے معلوم ہوتا ہے کہ سرسید کو مذہب اور تاریخ سے یکساں دلچسپی تھی اور ان کا تفکر سائنسی انداز نظر اور علوم مفیدہ کی ترویج کے لیے کوشاں تھا۔ سرسید کی ذات میں قدامت اور جدیدیت دونوں کا امتزاج موجود تھا۔ انھوں نے مسلمانوں کے روشن ماضی سے عظمت و رفعت کا تصور حاصل کیا لیکن اس تصور میں رنگ آمیزی مغربی علوم سے کی چنانچہ ان کی شخصیت سے ایک ایسی تحریک پھوٹی جس نے مسلمان ہند کو اپنی جداگانہ حیثیت کا احساس دلادیا۔

سرسید پر راجا رام موہن رائے کے اثرات سے انکار ممکن نہیں۔ ڈاکٹر محمد اشرف ”سرسید اور سیاسیات ہند“ میں رقم طراز ہیں:

”مغربی تہذیب انگریزی تعلیم پارلمنٹری طرز حکومت، اصلاح معاشرت، مذہبی

آزادی، حقیقت پسندی، اخبار نویسی حتیٰ کہ سادہ طرز تحریر شاید ہی کوئی ایسا عقیدہ ہو جس

میں سرسید قدم بہ قدم راجا رام موہن رائے کے نہ چلے ہوں۔“ (۲۵)

سرسید نے راجا رام موہن رائے کے مانند نئے علوم کے لیے ذہن کی کھڑکیاں کھلی رکھیں اور برہم سماج کے انداز میں علی گڑھ تحریک چلائی تو اس کی کامیابی کے لیے اسکولس، کالجز، انجمنیں اور اخبارات جاری کیے اور حکومت سے براہ راست تصادم میں قوت ضائع کرنے کی بجائے اسے تعمیری مقاصد میں صرف کیا۔ چنانچہ سرسید علی گڑھ تحریک کا سرمایہ قیادت ایک ایسی تحریک سے اخذ کیا جو اس سے قبل اہل ہند کے شعور اور لاشعور پر مثبت انداز میں اثر ڈال چکی تھی۔

سر سید کے دواہم کارنامے غازی پور مدرسہ اور سائنٹی فک سوسائٹی کا قیام ہے۔ مدرسے کا مقصد نو نہالان وطن کو نئی تعلیم سے روشناس کرانا تھا اور سوسائٹی کا مقصد بالغوں کو علوم نو سے متعارف کرانا تھا۔ انگریزی تعلیم چوں کہ مذہب کے خلاف تصور کی جا رہی تھی اس لیے اس سوسائٹی نے علمی اور تاریخی کتابوں کو اردو زبان میں منتقل کرنے کا منصوبہ بنایا۔ سر سید اس حقیقت سے آگاہ تھے کہ یورپ کی نشاۃ ثانیہ میں یونانی اور اطالوی زبان کے تراجم نے کتنا اہم کردار ادا کیا تھا۔ ہندوستان میں دلی کالج کی ورنیکلر ٹرانسلیشن سوسائٹی نے دور رس نتائج پیدا کیے تھے۔ مسلمانوں کی نشاۃ ثانیہ کے لیے سر سید یہی اہم کردار سائنٹی فک سوسائٹی کے ذریعے سرانجام دینا چاہتے تھے۔

علی گڑھ سائنٹیفک سوسائٹی کا قیام معنوی طور پر علی گڑھ تحریک کا نقطہ آغاز ہے۔ یہ اتنا بڑا اقدام تھا کہ ملک کے طول و عرض میں متعدد ادارے علی گڑھ سائنٹیفک سوسائٹی کے طور پر قائم ہوئے۔ سید عباس متقی، ڈاکٹر سید عبداللہ کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ تہذیب الاخلاق کی اشاعت کو ادبی لحاظ سے سفر لندن کی یادگار شمار کیا جاتا ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر عابد حسین نے اسے سر سید کے مقاصد کا ترجمان اور ان کی آرزوں اور حوصلوں کا آئینہ کہا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ علی گڑھ تحریک بکھری ہوئی صورت میں تو سائنٹیفک سوسائٹی کے قیام کے زمانے ہی میں معرض عمل میں آگئی تھی اور سر سید نے مقاصد کے حصول کے لیے جدوجہد بھی شروع کر دی تھی تاہم جب سر سید لندن سے واپس آئے تو یہ تحریک اپنی منضبط صورت میں رونما ہوئی اور تہذیب الاخلاق نے اس تحریک کے نظریات کی تبلیغ اور مقاصد کی تکمیل میں اعلیٰ خدمات سرانجام دیں اور اس کے پہلے پرچے میں جو اغراض و مقاصد بیان کیے گئے ان میں علی گڑھ تحریک کے منشور کے بعض اساسی اجزاء بھی شامل تھے۔“ (۲۶)

مذکورہ اقتباس کو پڑھنے کے بعد ہمیں حالی کی حیات جاوید سے معلوم ہوتا ہے کہ سر سید نے ۱۸۶۹ء میں سفر لندن اختیار کیا تھا۔ اس سفر کے دوران سر سید زندگی کے خوش گوار تجربے سے دوچار ہوئے جس نے ان کے فکر و عمل کا سارا دھارا بدل دیا۔ مغرب کے عینی مشاہد نے سر سید پر یہ اسرار کھولے کہ اہل یورپ کی ترقی عیسائیت کی مرہون منت نہیں بلکہ اس کا راز ذہنی قوت اور

طبعی علوم کی تحصیل میں پوشیدہ ہے۔ مغرب کے طریقہ تعلیم نے سرسید کو بالخصوص متاثر کیا اور وہ لندن میں قیام کے دوران ہی ایک دارالعلوم کا خواب دیکھنے لگے جہاں کیرج کے طرز پر تعلیم کا اہتمام ہو سکے۔

اس باب میں سید عباس متقی نے مختلف دلائل و براہین کے ساتھ علی گڑھ تحریک کی ابتدا، ارتقا اور اس کے اغراض مقاصد پر گفتگو کی ہے اور سرسید کے رفقا کے ساتھ ساتھ ان کے مخالفین کا تذکرہ بھی ملتا ہے۔ علی گڑھ تحریک کے مخلص رفقا کا ذکر کرتے ہوئے سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”علی گڑھ تحریک کے گرو ہمدرد، مخلص اور ایثار پیشہ رفقا کا حلقہ جمع ہونا شروع ہو گیا۔ سرسید خوش قسمت تھے کہ انھیں جو رفقا تحریک ملے ان سب میں تصنیفی صلاحیتیں بدرجہ اتم موجود تھیں۔ اس دور میں تحریک نے نہ صرف ادب پیدا کیا بلکہ بہت سے ادیبوں کی خفیہ صلاحیتوں کو بھی بیدار کیا اور ایک ولولہ تازہ سے انھیں قومی مسائل اور علی گڑھ تحریک میں حصہ لینے پر آمادہ کر لیا۔ آگے بڑھنے سے قبل سرسید علی گڑھ تحریک کے ان نامور رفقا کا تذکرہ ضروری ہے جن میں نواب محسن الملک، چراغ علی، نواب وقار الملک، مولانا الطاف حسین حالی، مولانا شبلی نعمانی، مولوی نذیر احمد، مولوی ذکاء اللہ، مولوی وحید الدین سلیم، عبدالحلیم شرر کے نام سرفہرست ہیں۔ علی گڑھ تحریک کا دائرہ اثر صرف رفقا سرسید تک محدود نہیں تھا بلکہ بہت سے ادبا جو اس تحریک سے متعلق نہیں تھے اس کے اثرات کو قبول کرنے پر مائل ہوئے۔ ان میں سید احمد دہلوی، مولوی سمیع اللہ وغیرہ کے نام قابل ذکر ہیں۔“ (۲۷)

علی گڑھ تحریک نے جس علمی فضا کو پروان چڑھایا تھا اس کے اثمار سرسید کی زندگی ہی میں سامنے آنا شروع ہو گئے تھے چنانچہ علی گڑھ کالج کے جو طلبہ نمایاں ہوئے ان میں اس تحریک کی صحت مند روایات کو آگے بڑھانے کی پوری صلاحیت موجود تھی ان میں سے خواجہ غلام الثقلین، مولوی عبدالحق، مولوی عزیز مرزا اور عنایت اللہ خاں دہلوی، خاص طور پر قابل ذکر ہیں۔

علی گڑھ تحریک سرسید کا خواب زرین تھا اور اس خواب کو تعبیر میں لانے کے لیے جن لوگوں نے نسل بعد نسل کا رنامہ انجام دیے ان کی فہرست بہت طویل ہے۔ ان میں حسرت موہانی، مولانا محمد علی جوہر، ظفر علی خاں، حبیب الرحمن شیروانی، عبدالماجد دریابادی، طفیل احمد منگلوری جیسے مشہور زمانہ لوگ شامل ہیں۔ جنھوں نے سیاست، صحافت اور ادب کو بطور خاص متاثر کیا ہندوستان کی قومی زندگی پر جاویدانہ نقوش مرتب کیے۔ تعلیم کے میدان میں خوانہ غلام

السیدین، خواجہ منظور حسین، ڈاکٹر ذاکر حسین، مولانا احسن مارہروی، رشید احمد صدیقی، پروفیسر مجیب علی اور الیاس برنی منظر عام پر آئے۔ انھوں نے اس علی گڑھ تحریک کو ایک اسلوب حیات بنالیا تھا۔ خالص ادبی زوایے سے علی گڑھ نے محفوظ علی بدایونی، خوشی محمد ناظر، عبدالرحمن بجنوری، سجاد حیدر یلدرم، سجاد انصاری، مہدی افادی، قاضی عبدالغفار کو پیدا کیا اور ان سب نے اردو کو موضوعات اور اسالیب بیان کے تنوع سے مالا مال کر دیا۔

علی گڑھ تحریک نے جہاں ایسے ہونہار سپوت دیے ہیں وہیں علی گڑھ تحریک کو متشدد ناقدین کا سامنا بھی رہا۔ چنانچہ سید عباس متقی لکھتے ہیں کہ علی گڑھ تحریک چوں کہ فعال تحریک تھی اور ایک واضح نصب العین کے لیے عمل جدوجہد کر رہی تھی اس لیے اس کے خلاف شدید رد عمل کا اظہار ہوا۔ داخلی سطح پر تحریک کے چند رفقاء نے قائد تحریک سر سید احمد خاں سے مذہبی اور تعلیم امور میں اختلاف کیا اور خارجی سطح پر تحریک کے بعض متشدد ناقدین نے اس کے معاشرتی، تہذیبی اور سیاسی نظریات کے خلاف آواز اٹھائی، اول الذکر کے اختلاف کا انداز شائستہ تھا لیکن موخر الذکر طبقے نے پھبتی اور ہجو کا انداز اختیار کیا اور طعن و تمسخر میں اختلافات کو بھی درخور اعتنائہ سمجھا۔

علی گڑھ تحریک کے خلاف رد عمل کے دو زوایے اہم ہیں۔

(۱) سنجیدہ زاویہ (۲) غیر سنجیدہ زاویہ

(۱) سنجیدہ زاویہ۔ جس میں محسن الملک، مولوی علی بخش شرر، سید امداد علی، شبلی نعمانی اور کسی حد تک مولوی نذیر احمد دہلوی شامل ہیں۔

(۲) غیر سنجیدہ زاویہ۔ جس میں اودھ پنچ کے مضمون نگار سجاد حسین، اکبر الہ آبادی،

مچھو بیگ ستم ظریف اور سید محمد آزاد وغیرہ کا نام اہم ہے۔

محسن الملک کا اختلاف عملی کم اور نظری زیادہ تھا۔ ان پر ابتدا میں مولوی علی بخش شرر کے خیالات کا غلبہ تھا۔ لیکن جب وہ سرسید کے قریب آئے تو غلط فہمیاں رفع ہو گئیں اور وہ ان کے قومی کاموں میں نہ صرف شریک ہو گئے بلکہ ان کی وفات کے بعد اس تحریک کے لیے ان کے ایثار اور محنت کو سب سے زیادہ سراہا گیا۔ شبلی کی جدیدیت اور فکر و نظر کا انقلاب سرسید کی توجہ اور

علی گڑھ تحریک کا بلا واسطہ نتیجہ ہے۔ ندوہ کی تحریک پر علی گڑھ تحریک کے گہرے اثرات موجود ہیں۔ چنانچہ سرسید سے شبلی کے اختلافات نہ صرف حیرت انگیز ہیں بلکہ ان کی نوعیت بھی واضح نہیں۔ مولانا شبلی نعمانی اظہار رائے کے حامی تھے اور سرسید اختلاف رائے برداشت نہیں کرتے تھے۔

نذیر احمد کے اختلاف کی نوعیت فکری تھی لیکن اس کی جہت مثبت تھی۔ چنانچہ انھوں نے شبلی کی طرح علم بغاوت بلند کرنے کے بجائے اپنی فکری انفرادیت کو تحفظ دیا لیکن سرسید سے تعاون کی فضا کو منتشر نہ ہونے دیا۔ نذیر احمد کے ناولوں میں سرسید کی نیچریت اور عقلی انتہا پسندی کا خاکہ خوب صورتی سے اڑایا گیا اور ان کے بعض کرداروں میں سرسید کی شخصیت بھی نظر آتی ہے۔

مولوی علی بخش شرر اور مولوی امداد العلی سرسید کے ایسے مخالفین میں سے تھے جو نیک نیتی سے سرسید کے نقطہ نظر سے متفق نہیں تھے۔ علی بخش کا اختلاف کا شاخسانہ محض جدت اور بدعت کے نقوش تھے۔ انھوں نے سرسید کی شکل میں ایک نئے فتنہ نیچریت کا خطرہ محسوس کیا اور اس کے خلاف صف آرا ہو گئے۔ چنانچہ شہاب ثاقب اور تائید اسلام میں انھوں نے سرسید کے نظریات سے واضح اختلاف کیا۔ وہ دور چوں کہ مناظرے کا دور تھا اس لیے مولوی علی بخش کے لہجے میں کھر در اپن موجود ہے اور وہ نکتہ روی سے قاری پر غالب آنے کی کوشش کرتے ہیں۔ اس رویے کے خلاف سرسید کے ہاں بددلی کا رجحان تو پیدا ہوا لیکن اس نے کسی منفی جذبے کی صورت اختیار نہیں کی۔

علی گڑھ تحریک کے خلاف طنز و مزاح سے بھرپور وار اودھ پنچ اخبار نے کیا۔ اودھ پنچ اخبار میں وہ سب طنز و مزاح نگار شامل تھے جو صورت واقعے کو طنزیہ انداز سے دیکھتے اور اس کی مضحک صورت سے قارئین کو ہنسنے اور تحریک کا مضحکہ اڑانے پر مائل کرتے تھے۔

اس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اودھ پنچ کے پیش نظر اگر تلقین اور اصلاح کا کوئی مقصد تھا تو ظرافت کے گرد پوش میں ملفوف تھا۔ علی گڑھ تحریک پر اس خبر کے وار اس لیے زیادہ ہوئے کہ اودھ پنچ کے مدیر منشی سجاد حسین، کانگریس کے حامی تھے اور سرسید اس کے نکتہ چیں، چنانچہ سجاد حسین نے سرسید کے خلاف غلط فہمیاں پھیلانے اور انھیں طعن و تشنیع کا شکار بنانے کے لیے ایک

مستقل محاذ قائم کیا اور اس میں اودھ پنچ کے مضمون نگاروں کو بھی شریک کر لیا۔ سجاد حسین کے مزاج میں توازن اور اعتدال کی شدید کمی اور زہرنا کی کاغذ وافر مقدار میں موجود ہے۔ بلا واسطہ خطابیہ انداز میں ان کا مزاج ابتداء کی حد تک پہنچ جاتا ہے۔ بلاشبہ منشی سجاد حسین قدیم تہذیب کے قائل تھے۔ لیکن اپنی تحریروں میں انھوں نے پر نچے اڑائے اور رائے سخن سرسید کی طرف نظر آتا ہے۔

مجموعی طور پر اودھ پنچ کی تحریک نے علی گڑھ کی تحریک کی عقلیت کو طنز و مزاح سے رد کرنے اور تہذیبی احساس کو تردید و تنقیص سے بحال کرنے کی کوشش کی اور یہ مثبت عمل نہیں تھا۔ اودھ پنچ کے مزاج میں چوں کہ تماشے کا عنصر زیادہ تھا اس لیے اسے بہت جلد قبول عوام حاصل ہو گیا۔ لیکن سرسید کی نظر چوں کہ مستقبل پر تھی اور انھوں نے عملی، ادبی اور تہذیبی قدروں کی تجدید کی تھی، اس لیے علی گڑھ تحریک کے امکانات مستقبل کی نسل پر زیادہ دیر تک زندہ نہ رہ سکے۔ وقت کا تناظر بدلتے ہی اس کی قدر و قیمت کم ہو گئی اور آج اودھ پنچ کا تذکرہ علی گڑھ تحریک کے تاریخی حوالے سے کیا جاتا ہے۔ سید عباس متقی رقم طراز ہیں:

”علی گڑھ تحریک کی مخالفت کا آخری زاویہ بیسویں صدی میں ابھرا اور یہ ابوالکلام آزاد تھے۔ شبلی کے اختلافات پر ذاتیات کا دبیز غلاف چڑھا ہوا ہے اور اس کے برعکس ابوالکلام کا اختلاف چوں کہ فکری تھا اس لیے یہ زیادہ حقیقی نظر آتا ہے۔ ابوالکلام کی فکر شبلی کے زیر اثر جوان ہوئی۔ چنانچہ ابوالکلام آزاد یورپ کی علمی سرگرمیوں کے اعتراف کے باوجود تہذیبی سطح پر ترقی کی نئی رو کو قبول نہیں کرتے انھوں نے ”الہلال“ میں علی گڑھ تحریک کے تعلیمی، مذہبی، تہذیبی اور تمدنی نقطہ نظر کی مسلسل مخالفت کی اور ہندوستانی مسلمانوں کے زوال پر توجہ دینے کی بجائے اتحاد ملت اسلامیہ کے لیے فضا ہموار کرنے کی سعی کی۔ ابوالکلام آزاد سرسید کی تعبیر مذہب سے بھی اختلاف رکھتے تھے۔ چنانچہ انھوں نے گہرے وثوق سے یہاں تک کہہ دیا کہ علی گڑھ تحریک نے مسلمانوں کو ”عضوشل“ بنادیا ہے۔ علی گڑھ تحریک سے ابوالکلام آزاد کے اختلاف کا ایک زاویہ ادبی نوعیت کا بھی ہے۔ سرسید نے اردو نثر کو سائنسی اسلوب عطا کیا تھا۔ ابوالکلام آزاد نے اس سادگی پر شعریت کا مرصع غلاف چڑھا دیا اور نثر کو جذباتی اظہار کا وسیلہ بنادیا۔ الہلال اور تذکرہ کی نثر اجزائے تند و کثیف کا مجموعہ ہے اور یہ سرسید کے اسلوب کی معنوی اور صوری ضد ہے۔ ابوالکلام نے سحر جلال پیدا کرنے کے لیے فارسی

اور عربی کے نامانوس الفاظ کو فراوانی سے استعمال کیا اور یوں ”انوار سہیلی“ اور ”فسانہ عجائب“ کی زبان کو دوبارہ جاری کرنے کی کوشش کی۔ اس میں شبہ نہیں کہ الہلال نثر میں مغز و استخوان دونوں موجود ہیں تاہم اس پر ابولکلام کا علم اور ان کی خطابت حاوی ہے اور یہ اردو نثر کو اک مرتبہ پھر ماضی بعید کی طرف لے جانے کی ترغیب دیتی ہے۔ دلچسپ بات یہ ہے کہ ابوالکلام ”غبار خاطر“ میں سادگی اور سہل ممتنع کی کیفیت پیدا کرنے پر مائل ہو گئے اور انھوں نے ”تہذیب الاخلاق“ کی خدمات کا اعتراف بھی کیا ہے۔“ (۲۸)

اس میں کوئی شک نہیں کہ سرسید نے جو خواب دیکھا تھا وہ ان کی زندگی میں شرمندہ تعبیر نہیں ہوا تاہم قوم کے دل میں جداگانہ حیثیت کا جو احساس پیدا ہوا تھا درحقیقت اسی نے مسلمانوں کو پستی سے نکالنے میں معاونت کی، مسلمانوں میں نیا تعلیمی شعور پیدا کیا اور اس کی تقلید میں لاہور، پشاور، کراچی وغیرہ میں قومی کالجوں کا قیام عمل میں آیا۔

سرسید کے رفقا میں سے حالی نے نئی شاعری کو کروٹ دی، نذیر احمد نے ناول کا اولین اسلوب پیدا کیا۔ شبلی نے تاریخ نگاری کا معیار قائم کیا۔ محسن الملک اور ذکاء اللہ نے صحیفہ نگاری کو عروج بخشا۔ شرر نے تاریخ کو ناول کا پیکر عطا کیا اور خود سرسید نے مقفیٰ اور مسجع عبارت سے کنارہ کشی اختیار کر کے اردو کو عقلی علوم کی زبان بنا دیا۔

سید عباس متقی نے آگے ظفر علی خاں، خواجہ حسن نظامی، سجاد حیدر یلدرم، ملازموزی، شوکت تھانوی، پطرس بخاری، مرزا فرحت اللہ بیگ اور رشید احمد صدیقی کے احوال و کوائف بیان کرتے ہوئے علی گڑھ تحریک میں ان کے مقام و مرتبے کا تعین کرنے کی کوشش کی ہے نیز وقتاً فوقتاً حسب ضرورت ان اشخاص کی تخلیقات میں سے اقتباسات بھی دیے ہیں۔

سید عباس متقی نے آٹھواں اور آخری باب ترقی پسند تحریک کے عنوان سے باندھا ہے جس میں ترقی پسند تحریک اور اس سے وابستہ امور پر سیر حاصل گفتگو کرتے ہوئے اس عہد کا طنز و مزاح کے میدان میں جو مقام متعین کیا جاسکتا ہے اسے وقت کے مختلف مزاح نگاروں کے حوالے سے بیان کرنے کی سعی کی ہے اور خلیل الرحمن اعظمی اور عزیز احمد کی کتابوں کے حوالے سے ترقی پسند تحریک اور ترقی پسند ادب پر گفتگو کی ہے۔

آخر میں ”تجزیہ“ کے عنوان سے مختصر مگر جامع طور پر محاکمہ قلم بند کیا ہے جس میں سرسری طور پر ان امور کو اجاگر کرنے کی کوشش کی ہے کہ اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر کیا ہے؟ اور ماضی میں کیا رہا ہے؟ جس کے لیے وہ لکھتے ہیں کہ اردو ادب میں طنز و مزاح کا آغاز اردو شاعری کا مرہون منت ہے۔ سب سے پہلے شعرا نے طنز و مزاح کی جانب توجہ کی اور ہجویات اور شعر آشوب کے ذریعے مزاح اور طنز کو نمایاں مقام عطا کیا۔ اگرچہ ابتداء ظرافت اور طنز کے ساتھ ساتھ گالی گلوچ اور پھکڑ بازی، پھبتیوں کے نمونے بھی ملتے ہیں۔ بہر حال طنز و مزاح نے اسی راہ سے ترقی کی منزل پائی ہے۔ اس کے بعد کتابیات دی گئی ہیں۔

اس طرح سید عباس متقی کا پی ایچ۔ ڈی مقالہ اردو میں طنز و مزاح کے سفر کی وضاحت میں ایک اہم رول ادا کرتا ہے۔

سید عباس متقی بحیثیت صحافی:

صحافی عربی زبان کا لفظ ہے جو ”صحف“ سے مشتق ہے عربی میں ”صحف“ بروزن فعل کے علاوہ معنوی اعتبار سے صحیفہ یعنی کتاب، رسالہ، ورق، لکھا ہوا صفحہ یا وہ چھوٹی کتابیں جو بعض پیغمبروں (حضرت ابراہیمؑ و حضرت موسیٰؑ وغیرہ) پر نازل ہوئیں ہیں، کے بھی آتے ہیں جس کی جمع صحف آتی ہے اور عربی مادہ ”صحف“ سے صحافت اور صحافی جیسے مشتقات نکلتے ہیں۔

انسائیکلو پیڈیا آف اسلام میں صحافت کے معنی اس طرح دیے گئے ہیں:

”جدید عربی میں اخبار کے لیے ”جریدہ“ کی اصلاح مستعمل ہے اس کا مترادف صحیفہ ہے جو بہ صورت واحد کم استعمال ہوتا ہے لیکن اس کی جمع ”صحف“ کا استعمال جرائد کی بہ نسبت عام ہے۔“ (۲۹)

اردو انسائیکلو پیڈیا (جلد سوم) میں صحافت کا مفہوم اس طرح ملتا ہے:

”اخبارات و رسائل اور خبر رساں اداروں کے لیے خبروں اور خبروں پر تبصروں وغیرہ کی تیاری کو صحافت کا نام دیا جاتا ہے یوں تو صحافت کی تاریخ اتنی ہی پرانی ہے جتنی کہ انسانی تاریخ، لیکن جدید دور کی مطبوعہ صحافت کے فن نے پچھلے تین سو سال میں مختلف منزلوں سے گزر کر موجودہ شکل اختیار کی ہے۔“ (۳۰)

معلوم یہ ہوا کہ ”صحافت“ سے مراد ایسا مطبوعہ مواد، جو مقررہ وقتوں کے بعد شائع ہوتا ہو اور یہی اصلاح اردو اور فارسی میں رائج ہے جب کہ انگریزی میں صحافت کو Journalism کہا جاتا ہے جو "Journal" سے ماخوذ ہے اور جرنل سے مراد روزانہ حساب کا یہی کھاتہ یا روزنامے کو کہتے ہیں۔ اس طرح Journal کو ترتیب دینے والا Journalist یا صحافی کہلاتا ہے۔

ایسے صحافی جو اس پیشے کو ذریعہ معاش بناتے ہوں انھیں Working Journalist کہا جاتا ہے اور جو صحافی جزوقتی طور پر کام کرتے ہیں یا کسی ایک اخبار سے وابستہ نہیں رہتے بلکہ مختلف اخبارات میں مضامین، منظر، کالم، انشائیے، فکاہیے، خاکے یا رپورٹاژ وغیرہ لکھتے ہوں انھیں آزاد صحافی Freelance Journalist کہا جاتا ہے۔ چنانچہ سید عباس متقی بھی آزاد صحافی کی حیثیت سے اپنی ایک شناخت رکھتے ہیں اور انھوں نے حیدرآباد کے نامور روزناموں میں اپنی تخلیقات جن میں مضامین، انشائیے، فکاہیے، تبصرے اور خاکے وغیرہ شامل ہیں، وقتاً فوقتاً شائع کروائیں ہیں جن میں روزنامہ رہنمائے دکن، روزنامہ سیاست، روزنامہ منصف، روزنامہ صدائے حسینی، ماہ نامہ شگوفہ، ماہ نامہ قومی زبان، ماہ نامہ آندھرا پردیش اور ماہ نامہ سب رس وغیرہ قابل ذکر ہیں۔

مذکورہ اخبارات اور رسائل میں سے روزنامہ صدائے حسینی، روزنامہ عوام، روزنامہ منصف، ماہ نامہ شگوفہ، ماہ نامہ آندھرا پردیش، ماہ نامہ سب رس اور سہ ماہی پھولبن حیدرآباد میں موصوف کی تخلیقات شائع ہوتی رہی ہیں، جن کی تفصیلات آگے صفحات میں ملاحظہ کی جاسکتی ہیں۔

یہاں پر سید عباس متقی کی ان تخلیقات کی فہرست دی جا رہی ہے جو ہنوز غیر مطبوعہ ہیں:

نشان سلسلہ	مضمون کا نام	نفس مضمون
1	آچاریہ پر مودک رشن جی	مزاحیہ
2	آل انڈیا ریڈیو یا خیرات گھر	طنزیہ
3	آنا انسپکٹر کا اور کرنا اس کا انسپکشن	مزاحیہ
4	آنجمانی یزید جی	مزاحیہ
5	آنے والے کو آنا ہوگا	مزاحیہ

تبصرہ	ارمغان ادب از ڈاکٹر عصمت جہاں	6
مزاحیہ	اسپاٹ ویلوشن کمپ یا میدان قیامت	7
طنزیہ	استادوں سے استادی	8
مزاحیہ	اشرفیاں لٹیں کونکوں پر مہر	9
تبصرہ	اعظمیات کا شاعر از سید شاہ قاضی اعظم علی صوفی قادری	10
مزاحیہ	اُف یہ آٹو والے	11
مزاحیہ	اُف! یہ برقع پوش شیاطین	12
مزاحیہ	الامین ایجوکیشنل سوسائٹی	13
مزاحیہ	اللہ رکھے! اللہ رکھا بھی خوب ہیں	14
طنزیہ	انتخابات سے فسادات تک	15
مزاحیہ	انٹرویو	16
ایضاً	انسان کامل	17
ایضاً	ایک الو کی سرگزشت	18
ایضاً	ایک مضمون	19
ایضاً	باپ کا خط بیٹے کے نام	20
ایضاً	باز آ باز آ اے قادیانی باز آ	21
ایضاً	باہر کا چکر	22
تبصرہ	بت خانہ خلیل از ڈاکٹر علی احمد جلیلی	23
مزاحیہ	بچاؤ مجھے میرے ماموں سے	24
ایضاً	بچاؤ ہمیں ”چندہ“ سے	25
ایضاً	بچاؤ ہمیں صدارت سے	26
ایضاً	بچاؤ ہمیں علماء سے	27

ایضاً	28	بڑی باتیں۔ چھوٹے لوگ
طنزیہ	29	بڑی دیر کردی نکاح کرتے کرتے
مزاحیہ	30	بڑے بے آبرو ہو کر خدا کے گھر سے ہم نکلے
ایضاً	31	بڑے میاں تو بڑے میاں
ایضاً	32	بشنویدائے زنان کشمیری
ایضاً	33	بھاگ متی کے شہر سے ممتاز محل کے شہر تک
ایضاً	34	بھلا تھا کتنا اپنا بچپن
ایضاً	35	بھیڑ حیدر آباد کی
ایضاً	36	بیچلرس کو ارٹس
خاکہ	37	بیگ احساس، احساس کا علم بردار
مزاحیہ	38	بیل کی فریاد
ایضاً	39	پانی
خاکہ	40	پروفیسر انور الدین (نامکمل)
مزاحیہ	41	پروفیسر بشیر احمد نحوی صاحب کا ایک مضمون۔۔۔
خاکہ	42	پروفیسر رفیع رؤف
خاکہ	43	پروفیسر زیب حیدر
خاکہ	44	پروفیسر محمود قادری
مزاحیہ	45	پنڈت دامودر پننت ذکی
ایضاً	46	پہلو
ایضاً	47	پہلی امامت
ایضاً	48	پہلی سے پہلے پہلی کے بعد
ایضاً	49	پھٹا نوٹ

ایضاً	پچھے آ پا جان کے	50
ایضاً	پیشہ تدریس	51
خاکہ	پیکر علم و عمل ڈاکٹر عزیز بانو	52
سنجیدہ	تاریخ گوئی ایک فن	53
تبصرہ	تحقیقات از محمد نسیم الدین فریس	54
سنجیدہ	ترانے	55
مزاحیہ	تفریح گنڈی پیٹ کی	56
ایضاً	تھیٹر	57
ایضاً	تیری یاد آئی ---	58
ایضاً	تین آرزو میں کٹ گئے تین انتظار میں	59
ایضاً	ٹھوکریں کھانے کو ہم رہ گئے	60
ایضاً	ٹی وی پہ ہیں حضرت میاں	61
ایضاً	جام بہ لب	62
ایضاً	جامہ زنتی بھی عجب چیز ہے	63
خاکہ	جدید فارسی ادب کا ایک منفرد قلم کار صادق حیات	64
مزاحیہ	جسکا لاکا قاتل بے قصور ہے	65
سنجیدہ	جشن میلاد ادب پہلا قرینہ ہے محبت کے قرینوں میں	66
ایضاً	جلیل اور ان کا فن	67
خاکہ	جناب قاضی سید عزیز الدین صابر	68
سنجیدہ	جناب محمد عباس انصاری سکندر مضمون	69
مزاحیہ	جنت بھی گئی ہاتھ سے اور تلنگانہ بھی نہ ملا	70
ایضاً	جو بھی پیار سے ملا ہم اسی کے ہو لیئے	71

ایضاً	جئے تلنگانہ	72
ایضاً	چاند بی	73
ایضاً	چائے	74
ایضاً	حانم دورں ہیں یہ ہندوستان ہمارا	75
ایضاً	حجرہ نور	76
خاکہ	حضرت علی احمد جلیلی۔ مین آف دی لائف	77
سنجیدہ	حضرت ”مروہ“ مرحوم و مغفور	78
ایضاً	حضرت مودودی کا ایک انٹرویو کچھ تشریحات کچھ تصریحات	79
مزاحیہ	حق مغفرت کرے کہ مزاح کار مرد تھا	80
خاکہ	حکیم حازق مظفر الدین سعید	81
خاکہ	حکیم مرزا قاسم علی انگر	82
مزاحیہ	حنار بانی سے حنا کرنولی تک	83
سنجیدہ	حمید عادل کا ایک مایہ ناز مضمون	84
ایضاً	حیدر آباد کے خطباء	85
ایضاً	حیدر آباد کے شہودِ بیض	86
طنزیہ و مزاحیہ	حیدر آباد کی جامعات میں تحقیق	87
ایضاً	خادماؤں کی خدمت میں	88
ایضاً	خانقاہوں میں ہیں اب دبنے یا تیل	89
سنجیدہ	خانوادہ حسامیہ ایک تعارف	90
مزاحیہ	خدا بچائے اس کرکٹ سے	91
ایضاً	خدا بچائے ان سالوں سے	92
ایضاً	خدا بچائے ان و بچیلشن سے	93

ایضاً	خدا جھوٹ نہ بلو آئے	94
ایضاً	خدائی روبروٹ	95
سنجیدہ	خط بنام ڈاکٹر ام۔ اے نعیم صاحب	96
ایضاً	خطاب متقی بانی حج میوزیم کی یاد میں	97
تبصرہ / تجزیہ	خواجہ حافظ شیرازی کی ایک رومانی غزل اور اس غزل کا روحانی تجزیہ	98
مزاحیہ	خودکشی کے طریقے	99
ایضاً	خوش نویسی ایک فن شریف	100
ایضاً	خوشبو کے سفر میں ہم ندارد	101
ایضاً	خوشیوں کا دن	102
تبصرہ	خیالات عقیل پر ایک خیال	103
خاکہ	دار اسنگھ ایک شریف انسان، ایک عظیم پہلوان	104
رپورتاژ	دارالعلوم حیدر آباد میں افتتاح درس بخاری، ایک رپورتاژ	105
مزاحیہ	دانتوں سے دل تک	106
ایضاً	دختر درزن کا سینا دیکھ کر	107
تبصرہ	”دست فرہاد“ از شاذ تمکنت	108
سنجیدہ	دعوت طالب	109
مزاحیہ	دعوت کی خوشی	110
ایضاً	دفتر شکوفہ	111
ایضاً	دِلا سہ	112
ایضاً	دلیر مہندی نے کیا ”پاپ“ کیا ہے	113
ایضاً	دودھ	114
ایضاً	دیکھیں حنا کیا رنگ لاتی ہے	115

ایضاً	دیوانے غالب	116
ایضاً	دیہات کالڑکا	117
تبصرہ	ڈاکٹر عصمت جہاں کی کتاب ”ارمغان ادب“ ایک شمع درخشاں	118
سنجیدہ	ڈاکٹر نعیم کی دعوت	119
تبصرہ	ڈاکٹر عقیل ہاشمی کی تاریخ گوئی	120
مزاحیہ	ڈبل ڈاکٹر	121
مزاحیہ	ڈرتا ہوں میں چوہے سے کہ۔۔۔	122
ایضاً	ذرا سامنے تو آؤ چھلیے!	123
ایضاً	ذود خفگی	124
طنز و مزاح	رات کے مریض	125
مزاحیہ	راہول شیر! ہم انسان نہیں ہیں	126
ایضاً	رب کا شکر ادا کر بھائی	127
طنزیہ	رشدی ایک باؤلا کتا	128
سنجیدہ	رنگ لائے گی یہ مخطوطہ شناسی اپنی	129
مزاحیہ	۔۔۔ رنگ و بوئے دیگر است	130
ایضاً	ریچھ کی فریاد	131
ایضاً	زیورات برائے ”پہن“ نہ کہ برائے ”رہن“	132
ایضاً	زنجیرہ	133
ایضاً	سارے جہاں سے اچھا۔۔۔	134
ایضاً	سال	135
ایضاً	سپاس نامہ بیچ مدان	136
خاکہ	سچن ٹنڈ و لکر ۲۲ گز اور ۲۴ سال	137

مزاہیہ	سحری کرواٹھو	138
سنجیدہ	سلطنت آصفیہ میں فارسی شعر و ادب کی ترویج و اشاعت	139
خاکہ	سلمان خان ایک ہمدرد انسان	140
طنزیہ	سمینار جدید، رزق جدید	141
مزاہیہ	سیتا پھل	142
ایضاً	سونانہ ہوا	143
ایضاً	سونے کے انڈے سینے والی کھڑک مرغی	144
سنجیدہ	سیر گلبرگہ	145
مزاہیہ	سیر ہم درویشوں کی	146
ایضاً	شاگرد کے نام	147
ایضاً	شامت اعمال۔ جب ہے شاعر بنے	148
سنجیدہ	شاہد عدیلی کی نظم (رمضان)	149
خاکہ	شمس العلماء نواب عزیز جنگ ولا	150
تبصرہ	شیرازہ افکار	151
مزاہیہ	شیر و سورہا ہے	152
ایضاً	شیروں کی نام رکھائی	153
ایضاً	شیلا کی جوانی اور ہمارا بڑھاپا	154
ایضاً	ضیاء الاصلاح المعروف بہ کوہ قاف	155
تبصرہ	ضیاء شعروشن حضرت ضیاء عرفان	156
ایضاً	طلاق ایک مکروہ دیوار	157
ایضاً	عارف حفیظ کے نام ایک کھلا خط	158
تبصرہ	عالم اعظمی کی ”کھڑکی“ کا جائزہ ادبی جھرونگوں سے	159

160	عشرت جہاں برفت زہر عشرت جہاں	خاکہ
161	عصمت جہاں	خاکہ
162	عقد ثانی	مزاحیہ
163	عہدہ ذلیل القدر	ایضاً
164	عید ملاپ	ایضاً
165	غالب اور انفرادیت	ایضاً
166	غرور دھن سے سرکفن تک	ایضاً
167	فاضل آباد	ایضاً
168	فارسی سیکھی ہے تیل بچیں گے	ایضاً
169	فارسی ضرب الامثال اور ان کی افادیت	سنجیدہ
170	فاروق ظہیر اسیر کیسوئے سخن	تبصرہ
171	فسادات اور کر فیو	مزاحیہ
172	فلم ”میرا سایہ“ کے وہ مکالمے جو فلم بین نے نہیں سنے	ایضاً
173	فیٹ	ایضاً
174	قلم	ایضاً
175	قلم کی سجدہ ریزیاں از پروفیسر محمد علی اثر	تبصرہ
176	قومی عہد میں فلمی گیت	مزاحیہ
177	---- کا جنازہ ہے بڑی دھوم سے نکلے	ایضاً
178	کتے کی پکار	ایضاً
179	کچھ نہ سمجھے خدا کرے کوئی!	ایضاً
180	کر فیو اور فسادات	ایضاً
181	کر فیو، فساد، افوائیں، اور ہم	ایضاً

ایضاً	کرفیو کے کرشمے	182
طنزیہ	کرنا شرات سلمان عابد کا، ہونا پریشان، رشید الدین تاج مڑکی کا اور ٹہرنا مورد الزام عباس متقی کا کے بیان میں	183
مزاحیہ	کسی کی جان گئی آپ کی ادا ٹھہری	184
سنجیدہ	کیا اختلاف امت رحمت نہیں؟	185
مزاحیہ	کیا ہم ہنسنا بھول گئے ہیں	186
مزاحیہ	کیرم بورڈ	187
ایضاً	گدھے	188
ایضاً	گرٹمبہ	189
ایضاً	لوبم	190
تبصرہ	”لہو کی آنچ“ دانشوروں کی نظر میں از ڈاکٹر علی احمد جلیلی	191
مزاحیہ	لیلیٰ ڈان	192
تبصرہ	لیلیٰ کے خطوط از ڈاکٹر امیر عارفی	193
مزاحیہ	لینے کے دینے	194
ایضاً	مبارک بادی سے مذمت باذی تک	195
ایضاً	ماڈرن ہال سے کورنٹین تک	196
خاکہ	متانت اور نزگسیت کا پیکر مغنی تبسم	197
مزاحیہ	متقی صرف ہمارا تخلص ہے	198
ایضاً	مجھے اغوا کرلو	199
ایضاً	محبوب کی مہندی	200
سنجیدہ	محترمہ اودیش رانی کا ایک مضمون	201
خاکہ	محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات	202

203	محمد زین العابدین عابد: ایک خاموش شاعر، ایک خلیق انسان	خاکہ
204	محمد علی اثر سے محمد قلی قطب شاہ تک	سنجیدہ
205	”مدح و قدح دکن“ ایک مطالعہ	تبصرہ
206	مرزا شہر چوراس سوں	مزاحیہ
207	مرزا تفت تفت	ایضاً
208	مرزا اسد اللہ	سنجیدہ
209	مرزا دھن گیر آرز	مزاحیہ
210	مرزا رستم بیگ	ایضاً
211	مرزا عجیب الہیت بیگ کی تقریر	ایضاً
212	مسائل روحانی	ایضاً
213	مسلمانوں میں شرح پیدائش کا اثب	ایضاً
214	مشورہ سلمان عابد کو	ایضاً
215	مغز و رشا گرد کے نام عاجز استاد کا خط	ایضاً
216	من آنم کے نمی دانم	ایضاً
217	ملبوسات	ایضاً
218	مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی چشم تخیل	ایضاً
219	مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی موعظ اور مضحکات	خاکہ
220	مولوی	خاکہ
221	مہاراجہ کشن پرشاد شاد اور ان کی فارسی غزلیات	تبصرہ
222	مہرباں ہو کے بلا لو۔۔۔	مزاحیہ
223	میر کارواں از مشتاق احمد یوسفی	تبصرہ
224	میراقصور کیا ہے	مزاحیہ

ایضاً	میری شادی کرا دو	225
ایضاً	میرے محبوب میں کیا نہیں	226
ایضاً	میں داماد ہوں	227
ایضاً	میں فلک نما نہیں دیکھوں گا	228
خاکہ	ناصر	229
خاکہ	ناصر توکل	230
مزاحیہ	نامعلوم مجاہد اردو کے نام معلوم مجاہد اردو کا پیام	231
ایضاً	نہ کہیں مزار ہوتا	232
ایضاً	نئے جانور کا دودھ	233
ایضاً	نیم حکیم	234
ایضاً	نیم سفر	235
ایضاً	وعدہ	236
ایضاً	وفاداروں کی نمائش	237
ایضاً	وہ آگئے	238
ایضاً	ہاں! ہم بھی معزز ہیں	239
ایضاً	ہمارا بستہ	240
ایضاً	ہمارا جہاز	241
ایضاً	ہمارا سسرال	242
ایضاً	ہماری چھتری	243
ایضاً	ہماری موٹر سائیکل	244
ایضاً	ہماری نظامت	245
ایضاً	ہمارے بچے	246

247	ہم آدمی ہیں پا جا ما نہیں	ایضاً
248	ہم اختلاف رکھتے ہیں	ایضاً
249	ہم اردو پنڈت ہیں	ایضاً
250	ہم باہر نہیں گئے	ایضاً
251	ہم پروفیسر نہیں ہیں	ایضاً
252	ہم پیدائشی عاشق ہیں	ایضاً
253	ہم جگالی کر رہا ہوں	ایضاً
254	ہم ڈاکٹر نہیں ہے	ایضاً
255	ہم نے زودیکھا	ایضاً
256	ہم نے مکان بیچا	ایضاً
257	ہمیں پاداش سے ڈراتے ہوں	طنزیہ
258	ہمیں تنہا چھوڑ دو	مزاحیہ
259	ہنس مکھ راج یونیورسٹی	سنجیدہ
260	ہوائی فائرنگ	مزاحیہ
261	یہ درندے نیاز کیا جانے	ایضاً
262	یوسف سرمست ایک مشفق استاد	خاکہ

آل انڈیا ریڈیو:

ابتدا میں انگریزی حکومت کے تحت چلائے جانے والے ہندوستانی نشریاتی ادارے کو انڈین اسٹیٹ براڈ کاسٹنگ سروس (I.S.B.S) کہا جاتا ہے جو ادارہ محکمہ صنعت و مزدور کے تحت کام کیا کرتا تھا۔ اس ادارے کا پہلا کنٹرولر Fielder نامی ایک انگریز عہدیدار ہوا کرتا تھا جسے ادارے کا مذکورہ نام پسند نہ آیا۔ اس نے کافی غور و خوض کے بعد اس کا نام انڈین اسٹیٹ براڈ کاسٹنگ سروس (I.S.B.S) کی بجائے آل انڈیا ریڈیو (A.I.R) تجویز کیا تو پہلے پہل

اس کی سخت مخالفت کی گئی لیکن ہندوستان کے وائسرائے لارڈ لن تھگو نے بھی اس تجویز کو پسند کیا اس طرح AIR یعنی آل انڈیا ریڈیو کو قطعیت دی گئی۔ اس طرح ریڈیو کی اجمالی تاریخ کا جائزہ ضروری قرار پاتا ہے:

”ہندوستان میں ٹائمز آف انڈیا اور ڈاک و تار کے محکمے نے بمبئی میں اگست ۱۹۲۱ء میں نشریات کا آغاز کیا تھا اس طرح ایڈیوسیٹ بتانے والوں اور ریڈیو اسٹیشن چلانے کے لیے حکومت نے مارچ ۱۹۲۳ء میں لائسنس جاری کیے اسی سال بنگال کے ریڈیو کلب نے اپنی نشریات کا آغاز کیا۔ مئی ۱۹۲۴ء میں مدراس پریسیڈنسی ریڈیو کلب قائم ہوا۔ مارچ ۱۹۲۶ء میں انڈین براڈ کاسٹنگ کمپنی کا قیام عمل میں آیا اور حکومت نے اس کے ساتھ معاہدے پر دستخط کیے اس طرح یکم اپریل ۱۹۳۰ء سے نشریات راست حکومت کی نگرانی میں آگئیں اسی تاریخ سے انڈین اسٹیٹ براڈ کاسٹنگ سروس کا آغاز ہوا۔ ۳ فروری ۱۹۳۵ء سے حیدرآباد میں نظام کی حکومت کے تحت ریڈیو اسٹیشن کام کرنے لگا۔ ۸ جون ۱۹۳۶ء سے انڈین اسٹیٹ براڈ کاسٹنگ سروس (ISBS) کو آل انڈیا ریڈیو (AIR) کے نام سے تبدیل کر دیا گیا۔ یکم اپریل ۱۹۵۰ء کو AIR نے ٹریڈرم، میسور، حیدرآباد اور بنگال کے خانگی ریڈیو اسٹیشنوں کو اپنی تحویل میں لے لیا۔ اس سے قبل یہ اپنے طور پر راجاؤں اور نظام کی حکومت کے تحت چلتے تھے۔ ۱۹۵۰ء اور ۱۹۶۰ء کے دہوں میں کئی AIR کے اسٹیشن شروع کیے گئے اور روز آہ نشریات کی بنیاد پر مقامی زبانوں میں پروگرام اور خبریں پیش کی جاتی رہیں اور دلی کے اسٹیشن سے تقریر، موسیقی پیچر اور ڈراموں کے قومی پروگراموں کا آغاز بھی ہوا۔ اس طرح ۲۱ جولائی ۱۹۶۹ء سے نوجوانوں کے لیے نشریات کا ایک علاحدہ چینل یوواوانی کے نام سے شروع کیا گیا۔“ (۳۱)

ہندوستان میں نشریاتی اداروں بالخصوص آل انڈیا ریڈیو کے پھیلاؤ سے ملک بھر میں مختلف شعبوں میں انقلابات رونما ہوئے اس طرح ہندوستان کے باشندوں کے ذہنی شعور کو پروان چڑھانے میں ریڈیو نے اہم رول ادا کیا۔

سید عباس متقی نے آل انڈیا ریڈیو کے چینل یوواوانی کے پروگرام ”نیرنگ“ میں مختلف موضوعات پر طنز و مزاح پر مشتمل Short Stories اور Talks پیش کیے ہیں۔ راقم الحروف کو موصولہ مواد کی رو سے انھیں پہلا پروگرام پیش کرنے کا موقع ۹ ستمبر ۱۹۸۶ء کو دیا گیا لیکن

سید عباس متقی نے گفت و شنید کے دوران کہا ہے کہ اس سے پہلے بھی مواقع ملے ہیں لیکن ریکارڈ کی عدم دستیابی کے سبب ۹ ستمبر ۱۹۸۶ء سے ہی ریڈیائی خدمات تسلیم کی جائیں گی۔

سید عباس متقی جب ۱۹۸۶ء میں اردو پنڈت ٹریننگ کورس کر رہے تھے تو ان کے اساتذہ محترم مسعود بن سالم صاحب اور ان کی استانی قمر سلطانہ صاحبہ نے ایک پروگرام ریڈیو میں پیش کرنے کا سارے تلامذہ کو حکم دیا۔ چنانچہ اس موقع پر سید عباس متقی نے بھی اپنا ایک مضمون ”ہمارا گھر“ پیش کیا تھا جسے جناب اسلم فرشوری نے بے حد پسند کیا اور انھیں یو او انی پروگرام میں پیش کیا اور ذرا بعد نیرنگ پروگرام میں مستقل طور پر پروگرام پیش کرنے کے مواقع فراہم کیے اس طرح سید عباس متقی نے سال ہا سال تک نیرنگ میں اپنے مزاحیہ مضامین پیش کرنے کی سعادت حاصل کرتے رہے۔

سید عباس متقی عرصہ دراز تک آل انڈیا ریڈیو حیدرآباد سے وابستہ رہے انھوں نے مختلف موضوعات پر Radio Homorous Talks اور Homorous Short Stories نشر کی ہیں جو عوام میں بے حد مقبول ہوئیں۔

راقم الحروف کو کافی کوششوں کے بعد جو ریکارڈ دستیاب ہوا ہے وہ نہایت ہی قلیل ہے۔ ان میں سے بہت سے Talks/Short Story branch All India Radio (Govt. of India) Hyd. سے موصولہ مراسلے ہیں۔ سید عباس متقی کی بموجب کئی اور مراسلے دست بردہ زمانہ کی نذر ہو گئے ہیں، جو موصول ہوئے ہیں ان کی تفصیلات درج ذیل ہیں۔

نشان	پروگرام کا نام	موضوع کا نام	تاریخ نشر	وقفہ	نشر گاہ	اعزاز یہ
			وساعت	(منٹوں میں)	(حیدرآباد)	
1	ذرا مسکرائیے	خدا بچائے سڑکوں سے	9-9-86 (8-25 AM)	15	AIR	Rs.50/-
2	ذرا مسکرائیے	شادی خانے سے دوا خانے تک	12-5-87 (8-25 AM)	10	AIR	Rs.50/-
3	ذرا مسکرائیے	-	6-10-87 (8-25 AM)	10	AIR	Rs.50/-

Rs.50/-	AIR	10	9-2-88 (8-25 AM)	-	ذرا مسکرائیے	4
Rs.50/-	AIR	10	3-1-89 (8-25 AM)	-	نغمہ اور تبسم	5
Rs.100/-	AIR	10	9-1-89 (9-30 PM)	-	-	6
Rs.100/-	AIR	10	23-10-89 (9-30 PM)	-	-	7
Rs.100/-	AIR	10	12-2-90 (9-30 PM)	-	-	8
Rs.100/-	AIR	10	11-6-90 (9-30 PM)	-	-	9
Rs.100/-	AIR	10	8-10-90 (9-30 PM)	حیدر آباد کی سڑکیں	-	10
Rs.100/-	AIR	6	14-1-91 (9-30 PM)	مرزا جی کا دیوان خانہ	-	11
Rs.100/-	AIR	7	22-4-91 (9-30 PM)	اشرفیاں لٹیں اور کونٹوں پر مہر	-	12
Rs.100/-	AIR	7	5-8-91 (9-30 PM)	یہ منہ اور مسور کی دال	-	13
Rs.100/-	AIR	7	30-12-91 (9-30 PM)	ناچ نہ آئے آنگن ٹیرھا	-	14
Rs.100/-	AIR	7	6-4-92 (9-30 PM)	ہماری پہلی تقریر	-	15
Rs.100/-	AIR	7	13-7-92 (9-30 PM)	چچہ گری سیاست میں	-	16
Rs.100/-	AIR	8	19-10-92 (9-30 PM)	یہ بڑھاپا آتا کیوں ہے؟	-	17
Rs.250/-	AIR	7	14-3-93 (8-45 PM)	کم گوئی کے فوائد	-	18
Rs.250/-	AIR	8	7-3-93 (9-30 PM)	بڑی باتیں چھوٹے لوگ	-	19
Rs.250/-	AIR	8	31-12-93 (9-30 PM)	مجھے ان سالوں سے بچاؤ	-	20

Rs.250/-	AIR	8	9-5-94 (9-30 PM)	جب ہم شاعر بنے	شامت اعمال	21
Rs.250/-	AIR	8	6-9-94 (9-30 PM)	میر کا رواں مشتاق یوسفی	-	22
Rs.250/-	AIR	8	2-1-95 (9-30 PM)	مجھے ان سالوں سے بچاؤ	-	23
Rs.250/-	AIR	8	31-12-95 (9-30 PM)	پچھلے ۳۶۵ دن کا کیا کروں	-	24
Rs.250/-	AIR	15	25-3-96 (9-30 PM)	مرزا جی کا دیوان خانہ	-	25
Rs.250/-	AIR	10	8-10-97 (9-30 PM)	اٹلی ہو گئیں سب تدبیریں	-	26
Rs.350/-	AIR	10	13-9-99 (9-30 PM)	بڑے میاں تو بڑے میاں	-	27
Rs.500/-	AIR	10	15-2-2001 (9-30 PM)	-	-	28

یہاں یہ عرض کرنا ہے کہ مذکورہ تفصیلات کے سوا کچھ نہیں ملا۔ میں نے بڑی مشکل سے سید عباس متقی کی پرانی فائیلوں سے یہ تھوڑی سی معلومات حاصل کی ہیں۔ اگر یہ گفتگو تحریری شکل میں مل جاتی تو اس پر تنقیدی نظر ڈالی جاسکتی تھی۔

ٹیلی وژن:

سید عباس متقی کے ٹی۔وی پرائیویو لیے گئے۔ چنانچہ ۱۹۹۵ء میں گورنمنٹ نے ٹی۔وی پر دور درشن کے تحت طنز و مزاح کے عنوان سے ایک انٹرویو منعقد کیا تھا جس میں سید عباس متقی کے علاوہ ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال، نریندر لوتھرا اور مسیح انجم نے حصہ لیا تھا اور طنز و مزاح کے ارتقا سے متعلق گفتگو کی گئی تھی۔

دوسری مرتبہ سید عباس متقی سے ایک انٹرویو منصف ٹی وی پر پیش کیا گیا۔ انٹرویو لینے والی محترمہ تسنیم جو ہر تھیں اور سید عباس متقی نے اپنی ایک مختصر سی نظم اور اپنے طنزیہ مضمون کا ایک حصہ پیش کیا تھا۔

رہنمائے دکن:

سید عباس متقی نے روزنامہ رہنمائے دکن حیدرآباد کے لیے پہلے پہل بہت کچھ لکھا اور بہت کچھ شائع کر دیا اس طرح ان کے کچھ مضامین رہنمائے دکن میں وقتاً فوقتاً شائع ہوتے

رہے ہیں لیکن ان کا ایک مضمون ”اس جگہ حج میوزیم تھا کیا ہوا“ ایسا ہے جو ان کے حیدرآبادی مشاہیر کے تئیں خلوص پر دال ہے۔ اس مضمون کو سید عباس متقی نے اپنے مربی اور بزرگ دوست جناب محمد حسین اظہر بانی حج میوزیم کے بارے میں قلم بند کیا تھا۔ جو دراصل ان کے حاجیوں کے تئیں خدمات رہی ہیں انھیں جمع کر کے ایک مبسوط تحریری شکل دی تھی۔ اس طرح وہ مضمون خادم الحجاج کی خدمت میں خراج تحسین تسلیم کیا گیا۔

روزنامہ سیاست:

روزنامہ سیاست حیدرآباد میں سید عباس متقی نے بہت کچھ لکھا ہے چناں چہ شاعری، تحقیق، تنقید، تبصرے اور مزاحیہ مضامین وغیرہ وغیرہ۔ محبوب حسین جگر سید عباس متقی کے اسلوب تحریر کو بے حد پسند فرماتے تھے۔ بعض دفعہ وہ تبصرے کے لیے کتابیں دیا کرتے تھے اور چالیس روپے اس کا معاوضہ بھی دیا کرتے تھے اس طرح بہت سے کتابوں پر سید عباس متقی نے اپنے تبصرے پیش کیے ہیں۔ ایک مرتبہ سید عباس متقی نے جگر صاحب سے اپنے دیرینہ مراسم کا ذکر کرتے ہوئے بتایا:

”میں اور ڈاکٹر نسیم الدین فریس روزنامہ سیاست جایا کرتے اور اپنی تخلیقات پیش کیا کرتے تھے۔ جگر صاحب میری تحریروں کو کافی پسند کرتے تھے اور وہ کتابیں بھیج کر ان پر تبصرے کرواتے تھے اور چالیس روپے معاوضہ بھی دیا کرتے تھے چناں چہ میں نے ڈھیر ساری کتابوں پر تبصرہ کر کے تبصرہ نگاروں میں اپنا نام شامل کر لیا ہوں۔“ (۳۲)

سید عباس متقی کے بے شمار تبصرے روزنامہ سیاست میں شائع ضرور ہوئے ہیں لیکن انھوں نے اس کا کوئی ریکارڈ نہیں رکھا۔ ویسے انھوں نے اپنا بیشتر سرمایہ محفوظ کرنے کی کوشش تو ضرور کی لیکن ایک وقت جب ان کے گھر کی چھت موسلا دھار بارش کی وجہ سے گر پڑی تو انھوں نے اپنا ذخیرہ اپنے اقارب کے ہاں رکھواتے وقت بہت سا ریکارڈ رحمت باران کی نذر ہو گیا۔ دراصل سید عباس متقی اپنے قلمی دستاویزات فونٹین پن سے لکھ چھوڑنے کے عادی ہیں۔ جس سے ان کا ریکارڈ جہاں دیر پا قائم رہتا ہے وہیں پانی سے بچائے رکھنا مشکل ہو جاتا ہے۔

روزنامہ صدائے حسینی:

سید عباس متقی نے اپنے دوست دیرینہ سید جعفر علی کے اخبار روزنامہ صدائے حسینی حیدرآباد کے لیے بھی اپنی خدمات پیش کی ہیں اور وقتاً فوقتاً صدائے حسینی میں اپنی تخلیقات شائع کروائی ہیں۔ چوں کہ ان کی فارسی نظموں کو صدائے حسینی میں جگہ مل جایا کرتی ہے۔ اس لیے سید عباس متقی نے اپنی فارسی نظموں کو اس اخبار میں شائع کروا کر خوشی محسوس کرتے ہیں۔ چنانچہ ایک موقع پر جب کہ ڈاکٹر انور الدین سابق پروفیسر و صدر شعبہ اردو یونیورسٹی آف حیدرآباد نے انھیں اپنے گھر مدعو کیا تو سید عباس متقی نے حکم انوری کے عنوان سے فارسی میں ایک نظم لکھی اور مدیر صدائے حسینی میں انھیں شائع کیا۔ اسی طرح امام خمینی پر جب سید عباس متقی نے ایک نظم لکھی تھی وہ نظم بھی صدائے حسینی نے نہایت تیزک و احتشام سے شائع کیا تھا۔ جب بھی وہ کوئی خاص مضمون یا نظم فارسی میں لکھتے ہیں تو اسے ضرور روزنامہ صدائے حسینی حیدرآباد کے نذر کیا کرتے ہیں۔

روزنامہ صدائے حسینی حیدرآباد میں سید عباس متقی کی تخلیقات

نشان	نفس مضمون	تخلیقات	مورخہ
1	نظم (فارسی)	روز عید آمد	۱۱/ ستمبر ۲۰۱۱ء
2	انشائیہ	نابالغ ابا	۱۱/ ستمبر ۲۰۱۱ء
3	انشائیہ	حلم والے حلیم کیا جانیں	۱۴/ اگست ۲۰۱۱ء

روزنامہ ہمارا عوام:

روزنامہ ہمارا عوام حیدرآباد جب نکلنا شروع ہوا تو مدیر ہمارا عوام نے حیدرآباد کے چند قلم کاروں کو اپنے دفتر میں مدعو کیا اور ان مدعو افراد میں سید عباس متقی کے ساتھ پروفیسر محمد بیگ احساس، پروفیسر محمد نسیم الدین فریس، محترمہ قمر جمالی کو بھی بطور خاص مدعو کیا تھا اور سید عباس متقی کو ہر منگل ایک مضمون ”چنگاریاں“ کے عنوان سے لکھنے کی فرمائش کی گئی تھی چنانچہ سید عباس متقی نے جب تک روزنامہ ہمارا عوام حیدرآباد جاری رہا اپنی ادبی خدمات جاری رکھیں۔ جس کے عوض انھیں ماہانہ ایک ہزار روپیے بطور معاوضہ ملا کرتا تھا۔ اس طرح ایک معتد بہ مواد چنگاریاں کی عنوان سے جمع ہو گیا۔

روزنامہ ہمارا عوام حیدرآباد میں سید عباس متقی کی فکاہیہ نگاری

نشان	طنز و مزاحیہ مضمون بہ عنوان جنگاریاں	مورخہ
1	جنگاریاں (آزادی نے اردو کو کیا دیا۔ زندگی یا موت)	۱۹/ اگست ۱۹۹۷ء
2	جنگاریاں (مرخ)	۲۶/ اگست ۱۹۹۷ء
3	جنگاریاں (کوہ نور کی واپسی)	۲/ ستمبر ۱۹۹۷ء
4	جنگاریاں (پرنس ڈانٹا)	۹/ ستمبر ۱۹۹۷ء
5	جنگاریاں (ہارن)	۱۶/ ستمبر ۱۹۹۷ء
6	جنگاریاں (جشن مجتبیٰ حسین)	۲۳/ ستمبر ۱۹۹۷ء
7	جنگاریاں	۳۰/ ستمبر ۱۹۹۷ء
8	جنگاریاں (کتا)	۷/ اکتوبر ۱۹۹۷ء
9	جنگاریاں (انا)	۱۴/ اکتوبر ۱۹۹۷ء
10	جنگاریاں (جس کی لاٹھی اس کی بھینس)	۲۱/ اکتوبر ۱۹۹۷ء
11	جنگاریاں (سونا سستا ہو گیا)	۲۸/ اکتوبر ۱۹۹۷ء
12	جنگاریاں (ماں)	۴/ نومبر ۱۹۹۷ء
13	جنگاریاں (جانوروں پہ رحم انسانوں پہ ستم)	۱۱/ نومبر ۱۹۹۷ء
14	جنگاریاں (مٹی کھاؤ مٹی کھلاؤ)	۱۸/ نومبر ۱۹۹۷ء
15	جنگاریاں (کرے کوئی بھرے کوئی)	۲/ دسمبر ۱۹۹۷ء
16	جنگاریاں (بچے)	۹/ دسمبر ۱۹۹۷ء
17	جنگاریاں (ابھی تو ہم جوان ہیں)	۲۳/ دسمبر ۱۹۹۷ء
18	جنگاریاں (شادی)	۳۰/ دسمبر ۱۹۹۷ء
19	جنگاریاں (آمد رمضان المبارک)	۶/ جنوری ۱۹۹۸ء
20	جنگاریاں (پیاز)	۱۳/ جنوری ۱۹۹۸ء
21	جنگاریاں (لیڈر)	۲۰/ جنوری ۱۹۹۸ء
22	جنگاریاں (خودکشی)	۳/ فروری ۱۹۹۸ء
23	جنگاریاں	۱۰/ فروری ۱۹۹۸ء
24	جنگاریاں	۱۳/ فروری ۱۹۹۸ء

۱۷ فروری ۱۹۹۸ء	چنگاریاں (سیاست میں ہجوم)	25
۲۲ فروری ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	26
۳ مارچ ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	27
۱۰ مارچ ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	28
۱۷ مارچ ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	29
۲۴ مارچ ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	30
۷ اپریل ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	31
۱۴ اپریل ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	32
۲۸ اپریل ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	33
۵ مئی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	34
۱۲ مئی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	35
۱۹ مئی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	36
۲۶ مئی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	37
۲ جون ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	38
۱۶ جون ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	39
۲۳ جون ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	40
۳۰ جون ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	41
۷ جولائی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	42
۱۴ جولائی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	43
۲۱ جولائی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	44
۲۸ جولائی ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	45
۴ اگست ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	46
۱۱ اگست ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	47
۱۸ اگست ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	48
یکم ستمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	49
۸ ستمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	50

۱۵ ستمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	51
۲۲ ستمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	52
۲۹ ستمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	53
۶ اکتوبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	54
۲۰ اکتوبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	55
۲۷ اکتوبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	56
۳ نومبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	57
۱۰ نومبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	58
۱۷ نومبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	59
۲۴ نومبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	60
یکم دسمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	61
۲۲ دسمبر ۱۹۹۸ء	چنگاریاں	62
۱۹ جولائی ۲۰۰۱ء	دکھنی اردو شاعری میں طنز و مزاح	63
۱۹ جولائی ۲۰۰۱ء	مرزا کے عناصر	64

یہ عرض کردوں کہ اس کالم کا کوئی رکارڈ موجود نہیں ہے۔ بڑی وجہ یہ ہے کہ روزنامہ 'عوام' اب بند ہو چکا ہے اور اس کا کوئی نشان باقی نہیں ہے۔ یہ ایک مختصر سا کالم ہوا کرتا تھا جس میں کسی عصری موضوع پر اظہار خیال کیا جاتا تھا۔ اسلوب اس کالم کا طنزیہ و مزاحیہ تھا۔ سید عباس کے پاس اس کے تراشے بھی نہایت خستہ حالت میں ہیں جن کا مطالعہ کر کے اس پر کوئی رائے قائم نہیں کی جاسکتی۔

روزنامہ منصف:

روزنامہ منصف حیدرآباد نے مسلسل سید عباس متقی کی تخلیقات کو شائع کیا ہے اور ہنوز یہ سلسلہ جاری ہے۔ سید عباس متقی منصف میں اس وقت سے لکھ رہے ہیں جب منصف اخبار جناب محمود انصاری مرحوم و مغفور کی ادارت میں نکلا کرتا تھا۔ کم و بیش ۴۰ سالوں سے عباس متقی اس اخبار سے جڑے ہوئے ہیں اور بلا معاوضہ مسلسل اپنی خدمات پیش کر رہے ہیں۔ آئینہ شہر میں ہر پندرہ دن میں ایک دفعہ سید عباس متقی کا موجودہ حالات پر مبنی ایک مضمون شائع ہوتا ہے جسے منصف نہایت سلیقے سے شائع کرتا ہے۔

سید عباس متقی اس بات پر شاداں و فرحاں ہے کہ معاوضہ ملے نہ ملے وہ منصف کے از حد شکر گزار ہیں کہ ان کی تحریریں شایان شان شائع ہوتی ہیں۔

نشان	نفس مضمون	تخلیقات	مورخہ
1	خاکہ	مولانا نائے دکن	۲۴ جنوری ۱۹۸۳ء
2	طنز و مزاح	چائے	۲۵ جولائی ۱۹۸۴ء
3	ایضاً	کھٹل	۲۵ جنوری ۱۹۸۷ء
4	خاکہ	بنام تنویر منیا رسلمہ	۱۸ اپریل ۱۹۹۸ء
5	تبصرہ	نوک جھونک	۶ جنوری ۱۹۹۹ء
6	طنز و مزاح	خدا بچائے ان و بچیلیشن سے	۸ مارچ ۱۹۹۹ء
7	ایضاً	ہم تو چلے پردیس ہم پردیسی ہو گئے	۴ نومبر ۱۹۹۹ء
8	ایضاً	آپ تو جنگل کے راجہ ٹھہرے	۱۶ فروری ۲۰۰۰ء
9	ایضاً	آمدِ کلو۔ ہلو ہلو	۱۳ اپریل ۲۰۰۰ء
10	ایضاً	سٹہ	۱۸ اگست ۲۰۰۰ء
11	ایضاً	دل کے درد سے گٹھنے کے درد تک	۱۵ نومبر ۲۰۰۰ء
12	ایضاً	بل آیا بلبلایا	۱۵ فروری ۲۰۰۱ء
13	ایضاً	دکھ اٹھائے جو بتوں نے تو خدا یا د آیا	۱۰ مارچ ۲۰۰۱ء
14	ایضاً	ہم بھی اگر بچے ہوتے	۲۳ مارچ ۲۰۰۱ء
15	ایضاً	بچے لونچے	۷ مئی ۲۰۰۱ء
16	ایضاً	انسان ہے اب بھی بندر	۲۱ مئی ۲۰۰۱ء
17	ایضاً	چلتے ہیں تو شکار گویا چلیے	۵ جون ۲۰۰۱ء
18	طنز و مزاح	سر تسلیم خم ہے جو مزاج باپ میں آئے	۲۹ جون ۲۰۰۱ء
19	ایضاً	جو مزاج باپ میں آئے	۲۹ جون ۲۰۰۱ء
20	ایضاً	وہ دن بھول گئے	۲۴ ستمبر ۲۰۰۱ء
21	ایضاً	باز بچہ اطفال ہے دنیا میرے آگے	۲۵ جولائی ۲۰۰۲ء

۲۲ اگست ۲۰۰۲ء	یہ بھارت پہ خرم کا احسان ہے	ایضاً	22
۲۹ اگست ۲۰۰۲ء	نوسو چوہے پورے ہو گئے ”جج“ کو جانا ہے باشاہ	ایضاً	23
۵ ستمبر ۲۰۰۲ء	محنت کش انسان جاگ اٹھا، لو بھارت کے بھاگ جگے	ایضاً	24
۱۹ ستمبر ۲۰۰۲ء	کون سنتا ہے فغان استاد اور وہ بھی بہ زبان استاد	ایضاً	25
۲۶ ستمبر ۲۰۰۲ء	یہ پیٹھ بریکر ہے کہ اسپید بریکر	ایضاً	26
۳ اکتوبر ۲۰۰۲ء	یہ بند بھی کیا بند ہے ادھر بند ہے ادھر بند ہے	ایضاً	27
۱۰ اکتوبر ۲۰۰۲ء	پھول کی پتی سے کٹ سکتا ہے ہیرے کا جگر	ایضاً	28
۱۷ اکتوبر ۲۰۰۲ء	ہمیں تو لوٹ لیال کے پولیس والوں نے	ایضاً	29
۲۴ اکتوبر ۲۰۰۲ء	صفی کچرے کے لڑکے کو غذا ملتی ہے کچرے سے	ایضاً	30
۳۱ اکتوبر ۲۰۰۲ء	کہوں کس سے میں کہ کیا ہے سگ رہ بری بلا؟	ایضاً	31
۵ دسمبر ۲۰۰۲ء	ترے درو بام پروادی ایمن کا نور	ایضاً	32
۲۳ جنوری ۲۰۰۳ء	مشرق سے ابھرتے ہوئے سورج کو ذرا دیکھ	ایضاً	33
۲۰ فروری ۲۰۰۳ء	سرٹکیں تو بہت صاف ہیں دل صاف نہیں	ایضاً	34
۶ مارچ ۲۰۰۳ء	صوفی منش جہاں میں پرندہ ہے کبوتر	ایضاً	35
۱۳ مارچ ۲۰۰۳ء	بابو! سمجھو اشارے، ہارن پکارے، پم پم پم	ایضاً	36
۲۰ مارچ ۲۰۰۳ء	آنسو بہا بہا کر پانی کو رو رہے ہیں	ایضاً	37
۲ اکتوبر ۲۰۰۳ء	پھر چلی ہے ریل اسٹیشن سے لہراتی ہوئی	ایضاً	38
۱۶ اکتوبر ۲۰۰۳ء	کتا بوں سے بڑھ کر نہیں دوست کوئی	ایضاً	39
۲۳ دسمبر ۲۰۰۳ء	محکمہ تعلیمات یا محکمہ تعطیلات	ایضاً	40
۲۰ اگست ۲۰۰۴ء	ہیں اور بھی دنیا میں دھنچے	ایضاً	41
کیم مارچ ۲۰۰۵ء	ہوئے ہم جو مر کے رسوا	ایضاً	42
۱۲ مارچ ۲۰۰۵ء	سلام خوش نویس کو آخری سلام	ایضاً	43
۱۸ مارچ ۲۰۰۵ء	جادوگر سیاں	ایضاً	44
۲۰ مارچ ۲۰۰۵ء	شگوفہ سال نامہ جنوری 2005ء خصوصی مطالعہ	تبصرہ	45

۲۲ مارچ ۲۰۰۵ء	عجب ہے یہ لباس پارسانی	طنز و مزاح	46
۳۱ مارچ ۲۰۰۵ء	وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ	ایضاً	47
۱۵ اپریل ۲۰۰۵ء	ایتنا بھ بچن کے اشتہارات	ایضاً	48
۲۵ اپریل ۲۰۰۵ء	پرانا شہر یا پیلا شہر	ایضاً	49
۲۶ جولائی ۲۰۰۵ء	دیکھو مگر میک اپ اتار کے	ایضاً	50
۵ فروری ۲۰۰۷ء	ہم تو تیرے عاشق ہیں صدیوں پرانے	ایضاً	51
۱۵ فروری ۲۰۰۷ء	مرزا غالب کی فارسی شاعر پر مرزا بیدل کے اثرات	تقابلی جائزہ	52
۲۰ ستمبر ۲۰۰۷ء	تیری ”موچھوں“ کے سواد دنیا میں رکھا کیا ہے	خاکہ	53
۲۲ جولائی ۲۰۰۸ء	ممبروں کا ہراج	طنز و مزاح	54
۱۳ اگست ۲۰۰۸ء	بھارت رتن کے ہم مستحق ہیں	ایضاً	55
۱۲ ستمبر ۲۰۰۸ء	کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط قسط اول	ایضاً	56
۱۳ ستمبر ۲۰۰۸ء	کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط قسط دوم	ایضاً	57
۲۳ ستمبر ۲۰۰۸ء	حلم والے حلیم کھاتے ہیں	ایضاً	58
۲۳ اکتوبر ۲۰۰۸ء	خانگی مدارس یا ٹکسال	ایضاً	59
۲۹ دسمبر ۲۰۰۸ء	حمیت کا جو تاخبات کے سر	ایضاً	60
۲۱ فروری ۲۰۰۹ء	یوم عاشقاں یا یوم احمقاں	ایضاً	61
۲۶ فروری ۲۰۰۹ء	استاد ہر دل عزیز ڈاکٹر عزیز بانو	ایضاً	62
۲ جولائی ۲۰۰۹ء	ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش	خاکہ	63
۱۹ جولائی ۲۰۰۹ء	ہم نے گولڈ میڈل حاصل کیا	طنز و مزاح	64
۱۵ اکتوبر ۲۰۰۹ء	پیرس سے بلاوا آیا ہے	ایضاً	65
۲۶ جنوری ۲۰۱۰ء	ہاں! ہم ”ایڈیٹ“ ہیں	ایضاً	66
۲۳ اگست ۲۰۱۰ء	کہ من شیر ہستم	ایضاً	67
۱۶ دسمبر ۲۰۱۰ء	منی نیک نام ہی کب تھی	ایضاً	68
۱۹ جنوری ۲۰۱۱ء	اور پانا لغت فارسی کا	ایضاً	69

۲۰ جنوری ۲۰۱۱ء	قصہ ایک عبقری شخصیت سے ملاقات کا	خاکہ	70
۱۸ فروری ۲۰۱۱ء	آؤ پھر شادی کریں (قسط اول)	طنز و مزاح	71
۱۶ اپریل ۲۰۱۱ء	یاد تھیں جتنی دعائیں صرف کرکٹ ہو گئیں	ایضاً	72
۲۱ دسمبر ۲۰۱۱ء	دیو آنند (قسط دوم)	خاکہ	73
۱۶ فروری ۲۰۱۲ء	عجیب شخص ہے (پہلی قسط)	خاکہ	74
۲۳ فروری ۲۰۱۲ء	عجیب شخص ہے (آخری قسط)	خاکہ	75
۲۹ مارچ ۲۰۱۲ء	قاری ایم۔ ایس خان ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار	خاکہ	76
۴ اپریل ۲۰۱۲ء	کاغذ کی فریاد (قسط اول)	طنز و مزاح	77
۵ اپریل ۲۰۱۲ء	قاری ایم۔ ایس خان ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار دوسری اور آخری قسط	خاکہ	78
۳ مئی ۲۰۱۲ء	ایک شادی۔ ایک نظم	طنز و مزاح	79
۷ مئی ۲۰۱۲ء	بزم سعدی یا نام نہاد بزم سعدی (قسط اول)	ایضاً	80
۱۸ مئی ۲۰۱۲ء	بزم سعدی یا نام نہاد بزم سعدی (قسط اول)	ایضاً	81
۲۳ مئی ۲۰۱۲ء	میٹھائی کا ڈبہ اور مولانا روم کا شعر	ایضاً	82
۲۴ مئی ۲۰۱۲ء	یادِ معنی عذاب ہے یارب	خاکہ	83
۱۹ جولائی ۲۰۱۲ء	شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات	طنز و مزاح	84
۹ اگست ۲۰۱۲ء	پتائیں تیواری اور کس کے ڈیڈی ہیں	ایضاً	85
۹ اگست ۲۰۱۲ء	آلو کا قورمہ اور شکریہ کی ایک نظم	ایضاً	86
۲۳ اگست ۲۰۱۲ء	چاند بھائی: تیری خدمت سے نہیں ملتی کسی کی خدمت	خاکہ	87
۶ ستمبر ۲۰۱۲ء	دعوت شیر خرماد شعبہ فارسی از طرف پروفیسر عزیز بانو	طنز و مزاح	88
۲۰ ستمبر ۲۰۱۲ء	راج بھون سے ہمارے گھر تک کچرا ہی کچرا	ایضاً	89
۴ اکتوبر ۲۰۱۲ء	ہم بھی اگر کہتے ہوتے	ایضاً	90
۱۸ اکتوبر ۲۰۱۲ء	سرکس کا شیر (قسط اول)	ایضاً	91
۲۵ اکتوبر ۲۰۱۲ء	سرکس کا شیر (قسط دوم)	ایضاً	92

ایضاً	پچاس کروڑ کی معشوقہ	۸/نومبر ۲۰۱۲ء	93
ایضاً	زن سبزی فروش	۲۹/نومبر ۲۰۱۲ء	94
ایضاً	مرغ کی فریاد	۲۰/دسمبر ۲۰۱۲ء	95
ایضاً	اقبال کا شاہین اور ہمارا کبوتر	۱۰/جنوری ۲۰۱۳ء	96
ایضاً	جادوگرسیاں	۳۱/جنوری ۲۰۱۳ء	97
خاکہ	صادق حیات جدید فارسی ادب کا ایک منفرد قلم کار	۱۴/فروری ۲۰۱۳ء	98
طنز و مزاح	”بھینس“ کے دودھ سے ”دامودر یادو“ کے دودھ تک	۲۸/فروری ۲۰۱۳ء	99
خاکہ	الحاج محمد عبدالباسط خان: خدمت و خلوص کا پیکر	۱۴/مارچ ۲۰۱۳ء	100
سفر نامہ	سفر نامہ کشور ایران	۱۴/مارچ ۲۰۱۳ء	101
طنز و مزاح	مکھی کی فریاد	۴/اپریل ۲۰۱۳ء	102
ایضاً	کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط	۶/مئی ۲۰۱۳ء	103
ایضاً	ہمارا گھر	۹/مئی ۲۰۱۳ء	104
ایضاً	شیطان سے ایک ملاقات	۲۳/مئی ۲۰۱۳ء	105
ایضاً	یہ بھی ایک مثالی شادی ہے	۱۳/جون ۲۰۱۳ء	106
خاکہ	رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز	۲۷/جون ۲۰۱۳ء	107
طنز و مزاح	مودی مجنون سگِ دنیاے دون	۱۷/جولائی ۲۰۱۳ء	108
ایضاً	سینما کا کریز	۱۸/جولائی ۲۰۱۳ء	109
ایضاً	کشور شام آہ! اکنون کشورِ تاریک شد	یکم اگست ۲۰۱۳ء	110
ایضاً	ہم آزاد ہیں	۱۵/اگست ۲۰۱۳ء	111
ایضاً	بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے	۲۲/اگست ۲۰۱۳ء	112
ایضاً	آسا رام مفت ہوئے بدنام	۳/ستمبر ۲۰۱۳ء	113
ایضاً	کارنامہ حیات	۱۲/ستمبر ۲۰۱۳ء	114
ایضاً	تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے!	۱۰/اکتوبر ۲۰۱۳ء	115
تبصرہ	معین الاولیاء	۲۴/اکتوبر ۲۰۱۳ء	116

۳۱ اکتوبر ۲۰۱۳ء	مرزا نے اپنا بنگلہ دکھایا	طنز و مزاح	117
۱۴ نومبر ۲۰۱۳ء	پیکر اخلاص و عمل قاضی سید عزیز الدین صابر	خاکہ	118
۲۸ نومبر ۲۰۱۳ء	"BEN-HUR" معصوم بچپن معصوم یادیں	طنز و مزاح	119
۱۲ دسمبر ۲۰۱۳ء	تہلکہ در تہلکہ	ایضاً	120
۲۰ فروری ۲۰۱۴ء	سارے جہاں میں دھوم ہمارے کچن کی ہے	ایضاً	121
۶ مارچ ۲۰۱۴ء	گیلے پتوں کا شاعر: رؤف الدین شاہ	تبصرہ	122
۲۰ مارچ ۲۰۱۴ء	دینی، تعلیمی و صنعتی تنظیم کی جانب سے ہماری تہنیت	طنز و مزاح	123
۳ اپریل ۲۰۱۴ء	کابلوں کی انجمن	ایضاً	124
۷ اپریل ۲۰۱۴ء	کفن کا ٹکڑا	ایضاً	125
۳ مئی ۲۰۱۴ء	وکتوریہ میٹرٹی ہاسپٹل: یہیں تو ہم نے جنم لیا تھا	ایضاً	126
۱۵ مئی ۲۰۱۴ء	انگلی میں داغ لگا بیٹھے۔۔۔	ایضاً	127
۲۹ مئی ۲۰۱۴ء	خون آدم سے نہیں ہے کوئی بھی پرچم بزرگ	ایضاً	128
۱۲ جون ۲۰۱۴ء	آپ کا ج مہا کا ج	ایضاً	129
۲۶ جون ۲۰۱۴ء	بڑے گھر کی بیٹی پروفیسر حبیب ضیاء	خاکہ	130
۲۴ جولائی ۲۰۱۴ء	چیونٹی کی فریاد	طنز و مزاح	131
۷ اگست ۲۰۱۴ء	لذتوں کا ثواب باقی ہے	ایضاً	132
۲۱ اگست ۲۰۱۴ء	شرم تم کو گھر نہیں آتی	ایضاً	133
۴ ستمبر ۲۰۱۴ء	گدھ جو عنقا ہو گئے	ایضاً	134
۲۵ ستمبر ۲۰۱۴ء	قرض بھی دینا کتے اور قتل بھی ہونا کتے	ایضاً	135
۹ اکتوبر ۲۰۱۴ء	موت کا ایک دن معین ہے۔۔۔	ایضاً	136
۲۳ اکتوبر ۲۰۱۴ء	جادوگرسیاں	ایضاً	137
۶ نومبر ۲۰۱۴ء	بایاں ہاتھ	ایضاً	138
۲۰ نومبر ۲۰۱۴ء	ہم نے لوری سنائی	ایضاً	139
۴ دسمبر ۲۰۱۴ء	عزم و عمل کا پیکر: مظفر النساء ناز	خاکہ	140

141	طنز و مزاح	بخال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را	۱۸/ دسمبر ۲۰۱۴ء
142	ایضاً	ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر فیل ہو گئے	یکم جنوری ۲۰۱۵ء
143	ایضاً	بشنواز ”کاغذ“ شکایت می کند	۱۵/ جنوری ۲۰۱۵ء
144	تبصرہ	جناب امیر احمد خسرو ”دست دعا“ کے آئینے میں	۲۹/ جنوری ۲۰۱۵ء
145	طنز و مزاح	ایک مسافر ایک حسینہ	۱۹/ فروری ۲۰۱۵ء
146	ایضاً	زوجہ عمران شدریحام خاں	۵/ مارچ ۲۰۱۵ء
147	ایضاً	بات گتے کی۔۔۔ ذات گتے کی	۱۹/ مارچ ۲۰۱۵ء
148	ایضاً	وہ آئے گھر میں ہمارے خدا کی قدرت ہے	۲/ اپریل ۲۰۱۵ء
149	ایضاً	اللہ دلوائے گا تو لیوے گا	۱۶/ اپریل ۲۰۱۵ء
150	ایضاً	کوہ نور کی واپسی	۳۰/ اپریل ۲۰۱۵ء
151	ایضاً	غزل کے تین گیت	۱۷/ جون ۲۰۱۵ء
152	ایضاً	گاڑی والے گاڑی دھیرے ہانک رہے	۲۵/ جون ۲۰۱۵ء
153	ایضاً	ہم کو چھٹی نہ ملی، اُس نے سبق یاد کیا	۳۰/ جولائی ۲۰۱۵ء
154	ایضاً	آیا اب بھی ہیں بیٹیاں منحوس؟	۱۳/ اگست ۲۰۱۵ء
155	ایضاً	دیوار کی آنکھیں	۲۷/ اگست ۲۰۱۵ء
156	ایضاً	تیل قندیل (پہلی قسط)	۱۰/ ستمبر ۲۰۱۵ء
157	ایضاً	تیل قندیل (دوسری قسط)	۲۴/ ستمبر ۲۰۱۵ء
158	ایضاً	بیل کرتا ہے عرض یوں احوال	۸/ اکتوبر ۲۰۱۵ء
159	ایضاً	دعوتِ منور (زندہ دلان حیدر آباد کے ادبی اجلاس میں پڑھا گیا مضمون)	۲۲/ اکتوبر ۲۰۱۵ء
160	ایضاً	آدم بر سر بیت الخیال	۵/ نومبر ۲۰۱۵ء
161	ایضاً	گالیاں کھا کے بے مزہ نہ ہوا	۱۵/ نومبر ۲۰۱۵ء
162	ایضاً	مرزا حجت لکھنوی	۳/ دسمبر ۲۰۱۵ء
163	ایضاً	گھوڑے تیری تقدیر پہ دل ہلتا ہے (پہلی قسط)	۱۸/ دسمبر ۲۰۱۵ء

۱۹ دسمبر ۲۰۱۵ء	گھوڑے تیری تقدیر پہ دل ہلتا ہے (دوسری قسط)	ایضاً	164
یکم جنوری ۲۰۱۶ء	دلیپ کمار کو پدما و بھوشن، اعزازیاتوہین (پہلی قسط)	ایضاً	165
۲ جنوری ۲۰۱۶ء	دلیپ کمار کو پدما و بھوشن، اعزازیاتوہین (دوسری قسط)	ایضاً	166
۷ جنوری ۲۰۱۶ء	دو پھول جو مرجھا گئے	ایضاً	167
۱۷ جنوری ۲۰۱۶ء	اردو کی آسان قواعد بیک نظر	تبصرہ	168
۲۱ جنوری ۲۰۱۶ء	شادی خانے سے جیل خانے تک	طنز و مزاح	169
۲۸ جنوری ۲۰۱۶ء	غوث خواجہ اور ان کے۔۔۔	تبصرہ	170
۴ فروری ۲۰۱۶ء	یہ خود کشی کے میلے	طنز و مزاح	171
۱۸ فروری ۲۰۱۶ء	شام ذائقہ	ایضاً	172
۳ مارچ ۲۰۱۶ء	پروفیسر نسیم الدین: بن گئے ”مانو“ کے ڈین	ایضاً	173
۱۷ مارچ ۲۰۱۶ء	لیو خطبہ	ایضاً	174
۲۱ اپریل ۲۰۱۶ء	زلفیں پیچاں سے قدح پہنچ	ایضاً	175
۱۹ مئی ۲۰۱۶ء	راپنچور، حیدر آباد میں ہیں	ایضاً	176
۳ جون ۲۰۱۶ء	شادی خانے سے دوا خانے تک	ایضاً	177
۲۳ جون ۲۰۱۶ء	مرغ کی کہانی مرغ کی زبانی	ایضاً	178
۴ اگست ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	179
۸ ستمبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	180
۲۲ ستمبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	181
۶ اکتوبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	182
۲۰ اکتوبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	183
یکم دسمبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	184
۱۵ دسمبر ۲۰۱۶ء	ہم حیدر آباد اور نیور یارک	ایضاً	185

یہاں اس امر کی وضاحت ضروری ہے کہ مذکورہ مضامین میں سے اکثر مضامین مجموعوں کی شکل میں شائع ہو چکے ہیں۔ چنانچہ ہم نے ان کا مطالعہ ان کے اسلوب بیان کے ذیل میں کیا ہے۔

ماہ نامہ شگوفہ:

ماہ نامہ شگوفہ حیدرآباد جو زندہ دلان حیدرآباد کا ترجمان اور ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال کی ادارت میں نومبر، دسمبر ۱۹۶۸ء سے مسلسل شائع ہو رہا ہے۔ جس میں سید عباس متقی نے بے شمار مضامین، خاکے اور مزاحیہ نظمیں چھپی ہیں اور مدیر شگوفہ نے نہایت اہتمام سے انھیں شائع کیا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ ۱۹۸۵ء میں زندہ دلان حیدرآباد کے جلسے میں پہلی مرتبہ سید عباس متقی کو پیش کیا گیا۔ اس کے بعد سے تا حال وہ مسلسل زندہ دلان حیدرآباد کے ادبی اجلاس میں شریک ہوتے رہے ہیں اور اپنا کوئی مزاحیہ مضمون سنا کر داد و تحسین حاصل کرتے آ رہے ہیں۔ ان کے مضامین نہ صرف عمدہ ہوتے ہیں بلکہ موصوف کے پڑھنے کا انداز اس میں چار چاند لگا دیتا ہے۔ اس طرح عموماً ان کا مضمون قارئین کو اور سامعین کو بہت ہی پسند آتا ہے نتیجتاً لوگ انھیں دل کھول کر داد دے بغیر نہیں رہتے جس سے ان کی ہمت افزائی ہوتی ہے۔ اس طرح سید عباس متقی ماہ نامہ شگوفہ حیدرآباد سے ۱۹۸۵ء سے برابر وابستہ ہیں اور مسلسل اپنی خدمات پیش کر رہے ہیں۔

(غزلیں)

نشان	مصرع اولیٰ	جلد	شمارہ	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	چپکے چپکے رات دن مسجد کو جانا یاد ہے	۲۱	۵	مئی ۱۹۸۸ء	۳۶
2	لوگ کہتے ہیں کہ مجھ کو کام کی عادت نہیں	۲۱	۵	مئی ۱۹۸۸ء	۳۶
3	کیوں غریبوں پر یوں ڈھاتے ہو غضب	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء	
4	ڈاڈا ڈاکٹر ماما میں کیا کہوں تاتین دن سے بخار ہے	۴۹	۹	ستمبر ۲۰۱۶ء	۲۲

(نظمیں)

نشان	مصرع اولیٰ	جلد	شمارہ	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	پھر چلی موٹر مری گرتی سے لہراتی ہوئی (میری موٹر)	۲۰	۱۲	دسمبر ۱۹۸۷ء	۴۸
2	میرا بڈھا شاہ جوان بڈھا کو بولو گے	۳۷	۱۱	نومبر ۲۰۰۴ء	۱۴

(میرا بڈھا شاہ جوان)

3	گر بر آید امتحان، خوان خوان شگوفہ خوان، بخوان	۴۴	۱۲	دسمبر ۲۰۱۱ء	۵۳
	(شگوفہ بخوان)				
4	ہے دن یہ جمعرات کا کچھ دے دے اتارا	۴۸	۱	جنوری	۶۸
	(ایک جلوے کا سوال ہے بابا)				
5	ہکلامریض	۴۹	۹	ستمبر ۲۰۱۶ء	۲۲

(قطعات)

نشان	مصرع اولیٰ	جلد	شمارہ	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	فکر کو بوگس نے اپنی آن دی	۲۴	۷	جولائی ۱۹۹۱ء	۵۴
	(قطعہ تاریخ وفات بوگس حیدر آبادی)				
2	لگ گئی شاید زمانے کی نظر	۲۸	۸	اگست ۱۹۹۵ء	۵۴
	(قطعہ تاریخ وفات مصطفیٰ کمال کے بھائیوں کے انتقال پر)				
3	ناز تھا اپنی وجاہت پر جسے	۳۹	۳	مارچ ۲۰۰۶ء	۵۵
	(قطعہ تاریخ وفات محمد سلیمان)				
4	بش کو جوتے ہوں مبارک زیدی کو خوش بختیاں	۴۲	۱	جنوری ۲۰۰۹ء	۷۳
	(قطعہ تاریخ بش پر زیدی کے جوتا پھینکنے کے بیان میں)				
5	پریشد پیما نہ طنز و مزاح	۴۲	۸	اگست ۲۰۰۹ء	۶۶
	(قطعہ تاریخ وفات یوسف ناظم)				
6	اینگلو پرشین	۴۹	۱۱	نومبر ۲۰۱۶ء	۳۵
	(دیدہ ہر اسارٹ فیچر گل بو)				

(فکا پیے، انشائیے اور طنزیہ و مزاحیہ مضامین)

نشان	مضمون کا نام	جلد	شمارہ	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	ہمارا گھر	۱۹	۱۰	اکتوبر ۱۹۸۶ء	۱۸
2	مہرباں ہو کے بلا لو	۲۰	۳	مارچ ۱۹۸۷ء	۵۴
3	خدا بچائے سڑکوں سے	۲۰	۶	جون ۱۹۸۷ء	۲۳
4	تلاش روزگار (سلور جوہلی مزاحیہ مضمون مقابلہ کا انعام اول)	۲۰	۱۲	دسمبر ۱۹۸۷ء	۲۰
5	گدھے	۲۱	۴	اپریل ۱۹۸۸ء	۲۰

۲۷	اگست ۱۹۸۸ء	۸	۲۱	6	گرانی
۲۹	ستمبر ۱۹۸۸ء	۹	۲۱	7	کھٹل
۲۰	دسمبر ۱۹۸۸ء	۱۲	۲۱	8	شادی خانے سے دوا خانے تک
۲۱	مارچ ۱۹۸۹ء	۳	۲۲	9	مرد تو سارے ----
۲۱	مئی ۱۹۸۹ء	۵	۲۲	10	التوا کی وائی وا کہتے ہیں
۲۱	اگست ۱۹۸۹ء	۸	۲۲	11	بسکہ دشوار ہے
۲۱	دسمبر ۱۹۸۹ء	۱۲	۲۲	12	خدا بچائے کرکٹ سے
۳۳	فروری ۱۹۹۰ء	۲	۲۳	13	ایک ہنگامہ پر موقوف الیکشن
۲۲	اپریل ۱۹۹۰ء	۴	۲۳	14	کئی عمر ہوٹلوں میں
۲۲	اکتوبر ۱۹۹۰ء	۱۰	۲۳	15	وہ سید عباس متقی مغنی تبسم کہتے ہیں (خاکہ)
۹۷	جنوری، فروری ۱۹۹۱ء	۱-۲	۲۴	16	طالب لکھروں کا سوداگر (خاکہ)
۲۳	اپریل ۱۹۹۱ء	۴	۲۴	17	مراشر لوگاں سوں
۱۳	جولائی ۱۹۹۱ء	۷	۲۴	18	انتخابات سے فسادات تک
۱۳	دسمبر ۱۹۹۱ء	۱۲	۲۴	19	نیل جیتا ہے بہر کیف
۴۹	جنوری، فروری ۱۹۹۲ء	۱-۲	۲۵	20	کچرا
۳۵	مارچ ۱۹۹۲ء	۳	۲۵	21	دفتر شگوفہ
۲۵	جنوری ۱۹۹۳ء	۱	۲۶	22	سالا
۲۵	مئی ۱۹۹۳ء	۵	۲۶	23	آؤ کب بولیں
۲۵	ستمبر ۱۹۹۳ء	۹	۲۶	24	وضو کو مانگ کے پانی
۲۵	نومبر ۱۹۹۳ء	۱۱	۲۶	25	اگر یہ بڑھاپا آتا کیوں ہے
۲۶	مئی ۱۹۹۴ء	۵	۲۷	26	کیا ہم احسان فراموش ہیں
۱۹	اگست ۱۹۹۴ء	۸	۲۷	27	مجھے کتا میں نہ دو
۶۹	جنوری، فروری ۱۹۹۵ء	۱-۲	۲۸	28	ڈرتا ہوں میں چوہے سے کہ
۱۷	مئی ۱۹۹۵ء	۵	۲۸	29	کھاؤ قسم
۶۳	جنوری، فروری ۱۹۹۶ء	۱-۲	۲۹	30	بستر
۹	نومبر ۱۹۹۶ء	۱۱	۲۸	31	ریورس گیر

۶۵	جنوری، فروری ۱۹۹۷ء	۱-۲	۳۰	32	لویہ سال بھی گیا
۱۱۶	ستمبر ۱۹۹۷ء	۹	۳۰	33	کچرا
۲۹	مارچ ۱۹۹۸ء	۳	۳۱	34	بچاؤ ہمیں ہمارا جشن منانے والوں سے
	جون ۱۹۹۸ء	۶	۳۱	35	لو اب ہم بھی کروڑ پتی ہو گئے
۱۵	اکتوبر ۱۹۹۸ء	۱۰	۳۱	36	سیکل
۵۱	جنوری، فروری ۱۹۹۹ء	۱-۲	۳۲	37	ڈاکٹر بابا
۱۹	جولائی ۱۹۹۹ء	۷	۳۲	38	خدا بچائے ان ویکیلیشن سے
	نومبر ۱۹۹۹ء	۱۱	۳۲	39	سو میں سے بارہ
۶۳	جنوری، فروری ۲۰۰۰ء	۱-۲	۳۳	40	درد کو لھانے پریشان کر دیا
۳۵	جنوری، فروری ۲۰۰۱ء	۱-۲	۳۴	41	گدھ غنقا ہو گئے
۲۵	جنوری، فروری ۲۰۰۲ء	۱-۲	۳۵	42	مردم شماری سے مردم آزاری تک
۱۷	نومبر ۲۰۰۳ء	۱۱	۳۶	43	زاہد شراب پینے دے ”ڈولے“۔۔۔
۴۷	جنوری ۲۰۰۴ء	۱	۳۷	44	ہمیں سے محبت ہمیں سے لڑائی
۵	اکتوبر ۲۰۰۴ء	۱۰	۳۷	45	لال لگام
۹	فروری ۲۰۰۵ء	۲	۳۸	46	سو پشت سے ہے پیشہ آبا گداگری
۱۷۳	جولائی ۲۰۰۵ء	۷	۳۸	47	مردم شماری سے مردم آزاری تک
۳۸	جون ۲۰۰۶ء	۶	۳۹	48	خلوص اور خشبو کا آدمی الیاس بھائی (خاکہ)
۳۹	فروری ۲۰۰۷ء	۲	۴۰	49	یہیں تو ہم نے جنم لیا تھا
۲۱	جون ۲۰۰۷ء	۶	۴۰	50	سیکھی ہے مہ رخوں کے لیے۔۔۔
۶۹	جنوری ۲۰۰۸ء	۱	۴۰	51	تہذیب رواں سے ایک ملاقات
۴۰	مارچ ۲۰۰۸ء	۳	۴۰	52	آدمی ہیں پا جامہ نہیں
۴۰	اپریل ۲۰۰۸ء	۴	۴۰	53	ہم بھی اگر کتے ہوتے
۴۰	ستمبر ۲۰۰۸ء	۹	۴۰	54	ممبروں کا ہراج
۴۰	دسمبر ۲۰۰۸ء	۱۲	۴۰	55	ہم نے گولڈ میڈل لیا
۸۵	جنوری ۲۰۰۹ء	۱	۴۲	56	حمیت کا جوتا خباثت کے سر
	مئی ۲۰۰۹ء	۵	۴۲	57	میرے اللہ تو بھائی سے بچانا مجھ کو

58	میرے بیٹے کو حقارت سے نہ دیکھو صاحب	۴۲	۷	جولائی ۲۰۰۹ء
59	فن کا تارا جو ڈوب گیا	۴۲	۸	اگست ۲۰۰۹ء
60	مرغ کی فریاد	۴۳	۲	فروری ۲۰۱۰ء
61	ڈبل ڈاکٹر	۴۳	۱۲	دسمبر ۲۰۱۰ء
62	حلم والے حلیم کیا جانیں	۴۴	۹	ستمبر ۲۰۱۱ء
63	عجیب شخص ہے	۴۴	۱۱	نومبر ۲۰۱۱ء
64	کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط	۴۵	۱	جنوری ۲۰۱۲ء
65	سید عباس متقی - بیک نظر (تعارف)	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
66	من خوب می شناسم سید عباس متقی را	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
67	کچرا	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
68	سرکس کا شیر	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
69	سنیما کا کریز	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
70	میرا مزاج لڑکپن سے ---	۴۵	۱۱	نومبر ۲۰۱۲ء
71	مکھی کی فریاد	۴۶	۱	جنوری ۲۰۱۳ء
72	آؤ پھر شادی کریں	۴۶	۱۲	دسمبر ۲۰۱۳ء
73	جامہ زیبی بھی ---	۴۷	۱	جنوری ۲۰۱۴ء
74	موت کا ایک دن معین ہے	۴۷	۱۱	نومبر ۲۰۱۴ء
75	گاڑی والے گاڑی دھیرے	۴۸	۷	جولائی ۲۰۱۵ء

ماہ نامہ شگوفہ کا گوشہ عباس متقی:

ماہ نامہ شگوفہ حیدرآباد نے نومبر ۲۰۱۲ء میں سید عباس متقی کا گوشہ نکالا تھا جس میں ان کے چھ مضامین کچرا، سرکس کا شیر، سنیما کا کریز، میرا مزاج لڑکپن سے عاشقانہ ہے کے ساتھ ساتھ ایک غزل اور ان پر تحریر کردہ ایک مضمون بہ عنوان سید عباس متقی بیک نظر پیش کر کے ان کی خدمت میں خراج تحسین پیش کیا تھا۔ اس پرچے میں سید عباس متقی کے دو اساتذہ پروفیسر یوسف سرمست اور پروفیسر محمد علی اثر نے سید عباس متقی کی شخصیت اور فن پر سیر حاصل گفتگو کی تھی۔ محترمہ رفیعہ منظور الامین اور مدیر شگوفہ نے ان کی مزاح نگاری کا تفصیل سے جائزہ لیا تھا۔

دیگر ادبی رسائل کے لیے سید عباس متقی کی خدمات:

سہ ماہی پھولبن حیدر آباد میں سید عباس متقی کی مطبوعہ تخلیقات

نشان	نام	جلد شمارہ	مہینے و سال	صفحہ نمبر
1	ہر شے سے یہی آتی ہے صد اسبحان اللہ سبحان اللہ	۳ ۱	جنوری، فروری، مارچ ۲۰۱۵ء	۵
2	داد ملت راحیات بے ثبات (قطعہ تاریخ وفات پروفیسر شروانی)	۳ ۲	اپریل، مئی، جون ۲۰۱۵ء	۳

3	ہمارا گھر	۳ ۲	اپریل، مئی، جون ۲۰۱۵ء	۷

دو ماہی ظرافت بنگلور میں سید عباس متقی کی مطبوعہ تخلیقات

نشان	نام	جلد شمارہ	مہینے و سال	صفحہ نمبر
1	بکرے کی کہانی بکرے کی زبانی	۴ ۲۵	جون تا اگست ۲۰۰۹ء	۷۴

ماہ نامہ سب رس:

ماہ نامہ سب رس حیدر آباد میں سید عباس متقی نے بہت زیادہ مضامین نہیں لکھے۔ لیکن جو بھی لکھا ہے وہ یا تو ایک آدھ تحقیقی مضمون ہے یا پھر کوئی تبصرہ۔ موصوف نے ڈاکٹر محی الدین قادری زور پر ایک مضمون قلم بند کیا تھا جسے سب رس نے نہایت اہتمام سے شائع کیا تھا۔ اس طرح عزیز احمد جلیلی کی ایک کتاب پر بھی سید عباس متقی نے ایک مبسوط تبصرہ قلم بند کر کے شائع کروایا تھا۔

ماہ نامہ سب رس حیدر آباد میں سید عباس متقی کے مضامین

نشان	مضمون کا نام	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	نقوش زور	نومبر ۱۹۹۶ء	

ماہ نامہ آندھرا پردیش حیدر آباد میں سید عباس متقی کے طنزیہ و مزاحیہ مضامین

نشان	مضمون کا نام	ماہ و سال	صفحہ نمبر
1	بس کے دشوار ہے تحقیق کا آسان ہونا	ستمبر ۱۹۹۵ء	۴۲
2	ہماری اسناد جعلی نہیں	اپریل ۱۹۹۶ء	۲۸
3	ہماری اسناد جعلی نہیں	مئی ۱۹۹۶ء	۲۸
4	کچرا	مارچ ۱۹۹۹ء	۲۴
5	حکیم مرزا عجیب بیگ	نومبر ۱۹۹۹ء	۲۸

مقایسہ غالب (۲۰۱۳ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی نے اردو سے پی ایچ۔ ڈی کرنے کے بعد جامعہ عثمانیہ ہی سے ایم۔ اے۔ فارسی میں گولڈ میڈل کے مستحق قرار دیے گئے اور ان کی اعلیٰ تخلیقی و تعلیمی کارکردگی کو دیکھتے ہوئے انھیں شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں بحیثیت جزوقتی لکچرر فارسی کا انتخاب عمل میں آیا تھا۔ اسی دوران وہ جہاں شعبہ فارسی میں لکچرر کی خدمات پر مامور تھے وہیں وہ ایم۔ فل فارسی کے طالب علم تھے۔

سید عباس متقی نے اپنے بعض مضامین میں لکھا ہے کہ انھیں ایم۔ فل فارسی میں مقالہ داخل رکھنے سے باز رکھا گیا ہے۔ وجہ جو بھی رہی ہو یہ نا انصافی جو ان کے ساتھ ہوئی ہے۔ نہیں ہونی چاہیے تھی۔

پیش نظر کتاب ”مقایسہ غالب“ دراصل ان کا تحقیقی و تنقیدی مقالہ ہے جس کو انھوں نے فارسی سے ایم۔ فل کے حصول کے لیے لکھا تھا۔ جب ایم۔ فل نہیں ہو پایا تو انھوں نے نہایت تعجیل کے ساتھ اسے کتابی شکل دی۔ ویسے کام اچھا ہوا ہے۔ کتاب کی ضخامت بھی ۱۶۰ صفحات تک پہنچ گئی ہے۔ ٹائٹل صفحہ بھی دیدہ زیب ہے اور بیک ٹائٹل بھی عمدہ ہے جن میں ایک طرف مرزا غالب کی تصویر ہے تو دوسری جانب خود تصویر بنے بیٹھے ہیں۔ گویا لباس، چہرہ بشرہ اور انداز و اسلوب سے ایسا معلوم پڑتا ہے کہ دونوں معاصرین ہوں یا کم از کم جو نیر و سنیر والا معاملہ تو ضرور ہوگا لیکن ایسا نہیں ہے۔

مقایسہ غالب میں سید عباس متقی نے مرزا اسد اللہ خاں غالب کے فارسی اور اردو کلام کا تقابلی جائزہ لیا ہے۔ اس طرح انھوں نے کتاب کو پانچ ابواب میں منقسم کیا ہے۔ باب اول زندگی نامہ مرزا اسد اللہ خاں غالب، باب دوم تاریخچہ شعرائے فارسی در ہند، باب سوم شعر مرزا غالب بہ یک نظر جس میں غزلیات فارسی اور اردو، قطعات فارسی اور اردو، مثنویات فارسی اور اردو، قصیدہ ہائے فارسی اور اردو کے علاوہ رباعیات فارسی اور اردو کو جگہ دی ہے۔ باب چہارم مقایسہ شعر فارسی و اردو اور باب پنجم میں کتابیات لکھے ہیں۔

سید عباس متقی نے پہلا باب مرزا غالب کی حیات پر لکھا ہے۔ دوسرا باب ہندوستان میں شعرائے فارسی کی تاریخ پر مبنی ہے۔ خوب ہے۔ تیسرا باب مرزا غالب کے کلام کا تقابلی جائزہ

ہے۔ بہت عمدہ ہے لیکن اس باب میں مرزا غالب کے کلام کو جمع کر دینے سے بہتر تھا کہ مرزا غالب کے کلام فارسی اور اردو کا تقابلی جائزہ لیا جاتا اور ثابت کیا جاتا کہ کلام اردو بہتر ہے یا بقول مرزا کلام فارسی ان کے کلام اردو سے بہتر ہے۔ اس کے لیے باوثوق حوالوں اور اقتباسات کے ذریعے ثابت کیا جاتا تو ٹھیک تھا۔ چوتھا باب اردو اور فارسی شاعری کا جائزہ بھی اچھا ہے جب کہ کتابیات کو پانچویں باب میں شامل کر لیا گیا ہے جو تحقیق کی رو سے غلط ہے اور جب کتابیات پر نظر ڈالتے ہیں تو وہ بھی ناموزوں طریقے سے ترتیب دیے گئے ہیں۔

ایک کام بہت عمدہ ہوا ہے کہ مقایسہ غالب کے ساتھ (فارسی) بھی دے دیا گیا ہے اور کتاب میں تمام عبارتیں اور نتائج وغیرہ کو فارسی زبان ہی میں ادا کیا گیا ہے اور آخر میں مرزا غالب کے کلام فارسی وار دو کا مختصر تقابلی جائزہ لیا ہے جسے محاکمہ یا مجموعی جائزہ کہا جائے تو زیادہ بہتر ہوگا۔ آخر صفحے پر قطعہ تارتخ صوری بتقریب طباعت مقایسہ غالب لکھ دیا ہے جس سے ۲۰۱۳ء نکلتا ہے۔

غالب عبقری ہند	گفت شعر فائقہ
کہ ذہن و قلب متقی	چہ گیر دند ذائقہ
کلام فارسی بیس	مکالمہ، مبالغہ
کلام لشکری بگو	تفکرو تکابرہ
فارسی کلام را	چہ خوب هست جائزہ
عیسوی سیزدہ	کہ طبع شد مقائسہ

کمپیوٹر کتابت انور پاشاہ یعنی خود سید عباس متقی نے خوب سے خوب ترکی ہے۔ صفحات ۱۶۰ ہونے کی وجہ سے بھی قیمت ۳۰۰ روپے ہے، جسے دائرہ پریس چھتہ بازار حیدر آباد سے شائع کیا گیا ہے۔ پیش لفظ کے ابتدا میں سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”خاکسار، خدائے لم یزل کے حضور سجدہ شکر بجالاتا ہے کہ آج میری چوتھی فارسی کتاب بہ عنوان ”مقایسہ غالب“ زیور طبع سے آراستہ ہو چکی ہے۔ مرزا غالب کے کلام سے میں اپنے لڑکپن کے زمانے سے والہ و شیدا ہوں۔ آرزو تھی کہ میری ایک آدھ کتاب مرزا غالب کا کلام سے انتساب پالے اور میرا نام بھی ان لوگوں میں لکھا جائے جو اپنی بے بساطی و کم مائیگی کے باوصف، و اصف کلام غالب ہیں۔ اس

مقالے کی تحقیق کے سلسلے میں مجھے مرزا غالب پر لکھی گئی بیشتر فارسی اور اردو کتابوں کا بہ نظر غائر مطالعہ کرنا پڑا نیز خود ان کے فارسی و اردو کلام کا تفصیلی اور تقابلی جائزہ لینا پڑا۔ اس تقابلی جائزے کے بعد جو نتیجہ خاکسار کے نزدیک برآمد ہوا وہ خود مرزا کے معروف خیال بلکہ دعویٰ کے مغائر ثابت ہوا کہ۔

فارسی بین تابہ بینی نقش ہائے رنگ رنگ
بگزار از مجموعہ اردو کہ بے رنگ من است

در حقیقت مرزا کا اردو کلام خواہ وہ غزل ہو کہ رباعی، نظم ہو کہ قصیدہ، بہر طور ان کے فارسی کلام سے بدرجہا بہتر قرار پاتا ہے۔ یہ میری اپنی تحقیق کے نتائج ہیں، نقد و اعتراض کے دروازے محققین کے لیے ہنوز وا ہیں اور طرف داران غالب کو نقد و بصر کا آفاقی حق حاصل ہے۔“ (۳۳)

اس کے بعد انھوں نے مقالے کو زیر طباعت سے آراستہ کرنے میں جن لوگوں نے ان کی مدد و نصرت کی ہے ان کا شکریہ ادا کیا جن میں موصوف کے دونوں بڑے فرزند ان سید عبد المجید شعیب اور سید عبد النافع خلیب کے علاوہ ان کے بھانجے اور دوست ڈاکٹر شیخ سعدی ارشد شامل ہیں۔ سید عباس متقی نے عارف حفیظ صاحب کا بھی تہہ دل سے شکریہ ادا کیا ہے جس نے تزئین میں ان کا ہاتھ بٹایا۔

سید عباس متقی نے اپنی اس کاوش کو اپنی ایک استانی ڈاکٹر سیدہ عصمت جہاں، اسوسی ایٹ پروفیسر شعبہ فارسی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے نام معنون کرتے ہوئے خوشی اور مسرت کا اظہار کرتے ہیں جس کا سبب یہ ہے کہ موصوفہ فارسی زبان کی ترویج و اشاعت کے سلسلہ میں شب و روز سرگرداں ہیں۔

آخر میں نہایت ہی خلوص کے ساتھ ان قاریان فارسی زبان کے تئیں التماس کرتے ہیں:

”در آخر، خاکسار فارسی زبان کے لائق اسکالرس اور استادان زبان فارسی سے متمسک ہوں کہ اگر اس مقالہ میں کہیں کوئی زبان و بیان کی غلطی پائیں یا تحقیقی سقم ملاحظہ فرمائیں تو فوراً میری اصلاح فرمائیں، میں حد درجہ شکرگزار ہوں گا۔“ (۳۴)

مجموعی اعتبار سے دیکھیں تو ایک اچھا کام ہوا ہے جسے عام کرنے کی ضرورت ہے چوں

کہ مرزا غالب پر اس نوعیت کا کام ہونا بھی بڑی بات ہے۔

اس مطالعے سے سید عباس متقی کی ادبی خدمات اجمالاً ہمارے سامنے ہویدا ہو جاتے ہیں۔ ان میں اخبار، ریڈیو اور ٹیلی وژن پر پیش کیے گئے ان کے مضامین کی تفصیل ملتی ہے۔ ریڈیو اور ٹیلی وژن کے لیے جو کچھ لکھا گیا اس کا نام و نشان کہیں نہیں ہے۔ البتہ اخباروں خاص طور پر منصف (حیدرآباد) میں شائع شدہ مضامین کا ایک بڑا حصہ اب بھی ان کے مضامین کے مجموعوں میں محفوظ ہے۔ علاوہ ازیں، ان کی ادبی سرگرمیوں کا بھی اس باب میں تفصیلی ذکر ملتا ہے۔

ادبی انجمنوں کے قیام میں سید عباس متقی کا حصہ:

سید عباس متقی نے بعض سوسائٹیوں میں اپنی خدمات انجام دی ہیں جب کہ دو تین سوسائٹیوں کے قیام میں انھوں نے کلیدی رول ادا کیا ہے، جن میں اردو سوسائٹی حیدرآباد کا قیام، بزم سعدی شیرازی حیدرآباد کا قیام، انجمن قلم کاران دکن کا قیام اور زند دلائل حیدرآباد کے لیے خدمات قابل ذکر ہیں۔

اردو سوسائٹی حیدرآباد کا قیام:

سید عباس متقی نے ۱۹۸۳ء میں اردو سوسائٹی حیدرآباد کی بنیاد رکھی جس کا مقصد اردو زبان و ادب کا فروغ تھا چنانچہ اس سوسائٹی کے زیر اہتمام نعتیہ مشاعرے طرحی و غیر طرحی اور ادبی اجلاس ہوا کرتے تھے۔ اس سلسلے میں ۲۶ مارچ ۱۹۹۵ء کو محمد منزل مدینہ نگر یا قوت پورہ میں ۱۰ بجے دن بروز یک شنبہ ایک اجلاس منعقد ہوا جس میں انھوں نے اردو سوسائٹی حیدرآباد کی تشکیل میں اضافے کیے اس طرح اراکین مجلس شوریٰ اور اراکین عاملہ پر مشتمل سوسائٹی تشکیل دی جس کی رو سے سید عباس متقی صدر اردو سوسائٹی نام زد کیے گئے اور جناب وہاج الدین صدیقی نائب صدر منتخب ہوئے جب کہ شریک معتمد اور نائب معتمد کے لیے بالترتیب جناب عمر احمد شفیق اور جناب قاری طیب پاشا قادری کے نام ملتے ہیں اور قازن کی حیثیت سے جناب رشید احمد کا نام سید عباس متقی سے موصولہ دستاویز میں نمایاں ہوتا ہے۔ اس طرح اراکین عاملہ کی تعداد نو عدد قرار دی گئی ہے:

(۱) جناب سلام خوش نویس

(۲) جناب محمد مظہر خوش نویس

- (۳) ڈاکٹر شفیق پرویز ایم بی بی ایس (عثمانیہ)
 (۴) جناب اشفاق الحسن ہاشمی ایم ایس سی، ایم ایڈ
 (۵) جناب وہاب
 (۶) جناب محمد الیاس
 (۷) جناب محمد مجتبیٰ قادری
 (۸) جناب محمد علی سلیم اور
 (۹) جناب ریاست علی تاج

اس سوسائٹی کے معتمد عمومی جناب محمد نسیم الدین فریس تھے۔ راقم الحروف نے سید عباس متقی سے اس سلسلے میں گفتہ شنید کی تو انھوں نے اس ضمن میں کہا:

”اردو سوسائٹی کے زیر اہتمام نعتیہ مشاعرے اور ادبی اجلاس ہوا کرتے تھے اور یہ مشاعرے و اجلاس میرے غریب خانے پر منعقد ہوتے تھے، عموماً مشاعروں کی صدارت میرے استاد حضرت علی احمد جلیلی مرحوم فرمایا کرتے تھے۔ اردو سوسائٹی کے مشاعروں میں حیدر آباد کے معروف شعرا نے شرکت کی اور ادبی اجلاسوں میں مشہور قلم کاروں نے اپنے مضامین پیش کیے۔ اس سوسائٹی کے تحت نو خیز شاعروں اور نئے پڑھنے والوں کی ہمت افزائی کی جاتی رہی۔ مشاعرے طرحی و غیر طرحی دونوں ہوا کرتے تھے اور انوکھی انوکھی طرحیں دی جاتی تھیں۔ مشاعروں میں رحمن جامی، عقیل ہاشمی، نسیم الدین فریس، طالب خوند میری، رحیم الدین توفیق، طیب پاشا قادری وغیرہ نے اپنا کلام سنا کر خوب داد و تحسین حاصل کی جبکہ مضامین پیش کرنے والوں میں پروفیسر حبیب ضیا، پروفیسر محمد علی اثر، پروفیسر یوسف سرمست، پروفیسر اکبر علی بیگ، ڈاکٹر عقیل ہاشمی، جناب ریاست علی تاج، محترمہ قمر جمالی، جناب سلام خوش نویس، جناب قاضی انجم عارفی، جناب رحیم الدین توفیق، جناب ناصر الدین احمد، ڈاکٹر نسیم الدین فریس، جناب علی احمد جلیلی وغیرہ جیسی برگزیدہ و برجستہ شخصیتیں شامل ہیں۔“ (۳۵)

سوسائٹی کے قیام کے بعد کئی ادبی اجلاس منعقد ہوئے جن میں سید عباس متقی کی کتابوں کی رسم رونمائی بھی انجام دی جاتی رہی۔ سید عباس متقی کی طنز و مزاح پر مشتمل تصنیف ”لگے

ہاتھوں،‘ اردو سوسائٹی و عروج سوسائٹی کے زیر اہتمام مورخہ ۹ دسمبر ۲۰۰۷ء کو انجام پائی، جس کی مفصل روداد روزنامہ سیاست حیدرآباد میں ۱۱ دسمبر ۲۰۰۷ء کو، روزنامہ منصف حیدرآباد میں ۱۳ دسمبر ۲۰۰۷ء کو اور روزنامہ اعتماد حیدرآباد میں ۱۱ دسمبر ۲۰۰۷ء کو تصور کے ساتھ شائع ہوئی۔ روزنامہ سیاست میں شامل روداد کی سرخی اور ذیلی سرخی اس طرح ہے۔

”شگفتہ قلم ڈاکٹر عباس متقی کی طنز و مزاح نگاری، منفرد اسٹائل“

ذیلی سرخی:

”لگے ہاتھوں“ کی رسم اجراء، رحیم الدین انصاری و ڈاکٹر حسن الدین کا خطاب“
اس کے بعد اقتباس ملاحظہ فرمائیں:

”حیدرآباد۔ ۱۱ دسمبر (راست) اردو دنیا میں طنز و مزاح کے عنوان سے حیدرآباد کو مرکزیت حاصل ہے۔ یہیں سے طنز و مزاح نگاروں نے اپنی پہچان بنائی ہے۔ ان میں ایک نام ڈاکٹر سید عباس متقی کا بھی ہے۔ ڈاکٹر متقی نے حیدرآباد میں طنز و مزاح کی روایت نہ صرف باقی رکھا ہے بلکہ اس روایت کو آگے بڑھانے میں اپنی فنی اور معیاری خدمات پیش کی ہیں۔ ان کا طنز تیکھا اور مزاح شائستہ ہوتا ہے۔ ان کی شخصیت کی طرح ان کا اسلوب بھی منفرد ہے۔ وہ ”کچرا“ جیسے معمولی عنوان کو اپنے افکار سے بالائے بام پر پہنچا دینے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ انھوں نے اردو ادب کی گراں بہا خدمات انجام دی ہیں اور ربع صدی سے مسلسل لکھ رہے ہیں۔ اب تک ان کی دس کتابیں منظر عام پر آچکی ہیں۔ تاہم جیسی کہ ان کی قدر ہونی چاہیے تھی نہ ہوئی اور وہ جس مقام کے مستحق تھے انھیں نہ مل سکا۔ یقیناً ان کی زبان معیاری ہے بلکہ مزاحیہ مضامین میں ایسی زبان نقش اول کی حیثیت رکھتی ہے، لیکن اگر وہ نئی نسل کی ذہنی سطح کا خیال رکھیں تو یہ نسل بھی ان کے مضامین سے استفادہ کر سکتی ہے۔ ان خیالات کا اظہار ادب و انشا کے پارکھ اور دانشور کر رہے تھے۔ جب کہ اردو گھر مغلوہ میں ۹ دسمبر کی شام عباس متقی کی کتاب ”لگے ہاتھوں“ کی تقریب رونمائی منعقد ہوئی۔ اس جلسہ کی صدارت صدر نشین اردو اکیڈمی آندھرا پردیش جناب محمد رحیم الدین انصاری نے کی اور ڈاکٹر حسن الدین احمد ریٹائرڈ آئی اے ایس آفیسر نے رسم رونمائی انجام دی اور اپنا پر مغز مضمون پیش

کیا۔ ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریسن ریڈر شعبہ اردو مولانا آزاد اردو یونیورسٹی، ڈاکٹر مصطفیٰ کمال مدیر شگوفہ، پروفیسر یوسف کمال سابق صدر شعبہ جیالوجی جامعہ عثمانیہ و سابق ڈائریکٹر اے ای آر سی پروفیسر رحمت یوسف زئی سابق صدر شعبہ اردو حیدر آباد سنٹرل یونیورسٹی اور ممتاز آرکیٹیکٹ جناب طالب خوند میری نے اپنے خطابات سے سامعین کو محظوظ کیا۔ ڈاکٹر عباس متقی نے ”سیکھی ہے مہ رخوں کے لیے ہم نے فارسی“ سنا کر داد و تحسین حاصل کی۔ بعد ازاں صدر جلسہ جناب محمد رحیم الدین انصاری نے عباس متقی کی باغ و بہار شخصیت پر گفتگو کرتے ہوئے اپنے دیرینہ تعلقات کا اظہار کیا اور چند ایک شگفتہ واقعات سے سامعین کو محظوظ کیا اور اعلان کیا کہ سامعین کرام کو اردو اکیڈمی کی جانب سے ”لگے ہاتھوں“ کا ایک نسخہ مفت تقسیم کیا جائے گا۔ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی نے نہایت خوش اسلوبی سے کارروائی چلائی اور ان ہی کے شکریہ پر یہ طنز و مزاح کی تقریب اپنے اختتام کو پہنچی۔“ (۳۶)

اس طرح سید عباس متقی کے طنزیہ و مزاحیہ مضامین پر مشتمل کتابوں کی رسم اجرا اردو سوسائٹی حیدر آباد کے زیر اہتمام انجام دی جاتی رہی۔ اس طرح ان کے دو مزاحیہ مضامین پر مشتمل کتابیں کی رسم رونمائی ایک ہی ساتھ انجام دی گئی، جس کی رپورٹنگ روزنامہ منصف حیدر آباد نے ۲۶ دسمبر ۲۰۱۳ء شائع کی ہے، جس کی سرخی اس طرح ہے:

”ڈاکٹر عباس متقی نے طنزیہ و مزاحیہ ادب کو نیا اسلوب اور معیاری زبان دی“

ذیلی سرخی:

”اردو سوسائٹی کے زیر اہتمام ”ٹک ٹک دیدم“ اور ”من خوب می شناسم“ کی تقریب رسم اجراء“ اس کے بعد رپورٹنگ اس طرح ہے:

”حیدر آباد۔ ۲۵ ستمبر (راست) ڈاکٹر سید عباس متقی نے اپنے مافی الضمیر کے اظہار کے لیے طنز و مزاح کو اختیار کیا اور طنز و مزاح کو نیا اسلوب اور معیاری زبان دی۔ وہ چھوٹے چھوٹے جملوں میں بڑی بڑی باتیں کہہ جاتے ہیں۔ ان کی گفتگو کو سمجھنے کے لیے قاری کے معیار کو بھی اونچا ہونا چاہیے۔ ان کی زبان شستہ و شائستہ ہوتی ہے۔ انھیں بات سے بات پیدا کرنے کا ملکہ حاصل ہے۔ ان کا مزاح ہنسنے پر اور ان کا طنز سوچنے پر مجبور کر دیتا ہے۔ انھوں نے کبھی معیار و اسلوب سے سمجھوتہ نہیں کیا بلکہ تو صیف و ستائش

سے مبرئی تاہنوز اپنی روش منفرد پرگامزن ہیں۔ ان خیالات کا اظہار ادباً و ناقدین نے اس وقت کیا جب ان کی دو کتابوں من خوب می شناسم اور ٹک ٹک دیدم کی تقریب رونمائی ۲۳ ستمبر کو اردو گھر میں انجام پائی۔ حنیف ڈھاکلی نے قرأت کلام شریف اور نعت شریف سے محفل کا آغاز کیا۔ ڈاکٹر مصطفیٰ کمال نے ”من خوب می شناسم“ کی رسم رونمائی انجام دی اور پھر ”ٹک ٹک دیدم“ کی رسم رونمائی کو انجام دیا گیا۔ شریف اسلم (جدہ) فاروق عارفی اور ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس (مانو) نے مہمانان خصوصی کی حیثیت سے شرکت کی اور اپنے زرین خیالات کا اظہار کیا۔ جلال عارف اور شبینہ فرشوری نے ڈاکٹر عباس متقی کی شخصیت اور فن پر اپنے مبسوط اور دلچسپ مضامین پیش کیے۔ ڈاکٹر متقی نے اپنا مزاحیہ مضمون ”جادوگر سیاں“ سنا کر محفل کو زعفران زار کر دیا۔ اس موقع پر صاحب کتاب کی کثرت سے گل پوشی کی گئی۔ حنیف ڈھاکلی معتمد اردو سوسائٹی کے شکریہ پر اس بزم مزاح کا اختتام عمل میں آیا۔“ (۳۷)

سوسائٹی قائم کرنے کا خیال:

ایم۔ اے۔ کرنے کے بعد خیال پیدا ہوا کہ کیوں نہ ایک ادبی انجمن بنائی جائے اور لوگوں کو مدعو کیا جائے تاکہ وہ اپنی نگارشات پیش کر سکیں۔ نسیم صاحب نے حامی بھری اور پہلا اجلاس سید عباس متقی کے مکان پر جس میں ڈاکٹر بیگ احساس نے شرکت کی اور اجلاس کی صدارت کی تھی بعد میں ایک اجلاس ڈاکٹر انور الدین کے مکان پر ہوا جس میں عقیل ہاشمی نے شرکت کی تھی۔ ایک اور اجلاس نسیم الدین کے مکان واقع آصف نگر میں منعقد ہوا۔ اس طرح اردو سوسائٹی حیدرآباد کے زیر اہتمام کئی مشاعرے منعقد ہوئے جن میں دو ایک مشاعروں کی روداد پیش کی جاتی ہے:

”حیدرآباد۔ ۲۶ مارچ (راست) حیدرآباد طنز و مزاح کی روایات و پاسداری کا مرکز رہا ہے اور اردو سوسائٹی نے طنزیہ و مزاحیہ ادب کی آبیاری کا بیڑہ اٹھا رکھا ہے۔ تبسم ریز و قہقہہ بردار محافل اس بات کی غماز ہیں کہ نوجوانوں میں طنز و مزاح کو سمجھنے کی کما حقہ صلاحیت موجود ہے۔ ان خیالات کا اظہار ڈاکٹر محمد علی اثر ریڈر شعبہ اردو عثمانیہ یونیورسٹی نے کیا جو اردو سوسائٹی کے ادبی اجلاس سے ڈاکٹر سید عباس

متقی کے مکان پر منعقد محفل سے خطاب کر رہے تھے۔ ڈاکٹر اثر نے اس اجلاس میں پیش کیے گئے مضامین پر تبصرہ کرتے ہوئے کہا کہ ڈاکٹر سید عباس متقی طنز و مزاح کی ارتقائی منزلیں طے کر رہے ہیں۔ ان کی پہچان بعض وقت مشکل ہو جاتی ہے کہ وہ بیک وقت شاعر، ادیب، تاریخ گو، تنقید نگار، خاکہ نگار کے علاوہ طنز و مزاح نگار کی حیثیت سے ہمارے سامنے آتے ہیں لیکن ان کی مزاح نگاری ان کے تمام فنون پر غالب ہے۔ ڈاکٹر نسیم الدین فریس تحقیق کے آدمی ہیں لیکن طنز و مزاح بھی خوب لکھتے ہیں۔ ڈاکٹر حبیب ضیاء ایک منجھی ہوئی مزاح نگار ہیں، وہ معمولی باتوں کو اپنے پیرایہ بیان سے غیر معمولی بنا دیتی ہیں۔ جناب رحیم الدین توفیق کی تازہ تصنیف کا حوالہ دیتے ہوئے ڈاکٹر اثر نے کہا کہ توفیق صاحب کا قلم اس قحط الرجال کے دور میں غنیمت ہے۔ انھوں نے طنز و مزاح کی روایت کو نہایت خلوص سے سنبھال رکھا ہے۔ جناب طیب پاشا قادری نے قرات پیش کی۔ معتمد اردو سوسائٹی الحاج حنیف ڈھاکلی نے مہمانوں کا خیر مقدم کیا۔ اردو سوسائٹی کے صدر ڈاکٹر سید عباس متقی نے اپنے خطبہ استقبالیہ میں اردو کی موجودہ صورتحال پر طنز و مزاح کے حوالے سے گفتگو کی۔ حیدر آباد میں طنز و مزاح کی روایت کے استحکام پر زور دیا کہ اس میکدہ کے پرانے بادہ کش اٹھتے جا رہے ہیں ان کی جگہ لینے والا کوئی نظر نہیں آتا۔ انھوں نے نوجوان قلم کاروں کو ترغیب دی اور کہا کہ وہ اس جولان گاہ میں منزلیں سر کریں طنز و مزاح کا میدان خالی خالی نظر آتا ہے۔ اردو داں طبقے اور دانش مندان ادب کا کام ہے کہ لکھنے والوں کی نہ صرف ہمت افزائی فرمائیں بلکہ سرپرستی سے غفلت نہ برتیں کہیں ایسا نہ ہو کہ دکن جو طنز و مزاح کا گہوارہ رہا ہے، تہی دامن ہو جائے۔ ڈاکٹر وثیق الرحمن نے اردو سوسائٹی کی خاموش خدمت کی ستائش کی اور منتخب اشعار سے سامعین کو محظوظ کیا۔ جناب وہاب الدین صدیقی نے سیاسی ماحول کی اردو دشمنی کو ہدف بناتے ہوئے کہا کہ بعض اردو والے خود اردو دشمنی پر کمر بستہ ہیں اور اردو میڈیم سے تعلیم حاصل کرنے کو پست ہمت کرتے ہیں۔ مہمان

خصوصی جناب سید اسماعیل حسینی موظف استاذ دی نیو پروگریسیو ہائی اسکول نے اپنے شاگرد سید عباس متقی سے دیرینہ تعلق کا اظہار کیا اور ان کے مقدمہ پر گفتگو کرتے ہوئے کہا کہ اس بزم میں طنز و مزاح کو دیکھنے کے بعد یہ یقین نہیں ہوتا کہ دکن سے طنز و مزاح کا چل چلاؤ ہے یا طنز و مزاح لکھنے والوں کا فقدان ہو گیا ہے۔ سید انور حسین سابق طالب علم دی نیو پروگریسیو اسکول نے جناب سید اسماعیل حسینی کی اور سید عباس متقی نے پروفیسر حبیب ضیاء کی گلوٹی کی۔ ڈاکٹر نسیم الدین فریس نے ”کو اچلا ہنس کی چال“ سید عباس متقی نے ”خراٹے شاہ“ جناب رحیم الدین توفیق نے ”چچا“ اور پروفیسر حبیب ضیاء نے ”حیدر آباد کے فقیر“ مضامین سنا کر محفل کو زعفران زار کر دیا۔ بیگم رؤف رحیم نے اپنی مزاحیہ غزل سے اور طیب پاشاہ نے سنجیدہ غزل سے سماں باندھ دیا۔ معتمد اردو سوسائٹی جناب حبیب ڈھاکلی نے اجلاس کی کاروائی چلائی اور اپنے پسندیدہ اشعار سے سامعین کو محظوظ کیا اور انہی کے شکریہ پر محفل کا اختتام عمل میں آیا۔“ (۳۸)

اردو سوسائٹی حیدر آباد کا ایک اور ادبی اجلاس جناب سلام خوش نویس کی صدارت میں مورخہ ۲۸ نومبر کو بمقام محمد منزل مدینہ نگر یا قوت پورہ حیدر آباد میں عمل میں آیا۔ جس کی روداد، روزنامہ سیاست حیدر آباد سے ماخوذ ہے:

”حیدر آباد۔ ۲۸ نومبر۔ اردو سوسائٹی کے زیر اہتمام ایک ادبی اجلاس کا اہتمام بصدارت جناب سلام خوش نویس، محمد منزل مدینہ نگر یا قوت پورہ عمل میں آیا، اس ادبی اجلاس کا آغاز حافظ محمد علی بانی و مہتمم مدرسہ ضیاء العلوم کی قرات کلام مجید سے ہوا۔ جناب میاں بھائی اور جناب شیخ سیادت علی لکچر محبوب نگر نے مہمانان خصوصی کی حیثیت سے شرکت کی، پہلا انشائیہ بہ عنوان ”قصہ دس ہزار روپیوں کا“ جناب محمد ناصر الدین احمد لکچر رانگریزی شاداں کالج نے پیش کیا جس میں ایک چشم دید واقعے کو نہایت خوش اسلوبی سے قلم بند کیا گیا تھا، اس انشائیے میں مسلمانوں کی آئے دن فضول خرچیوں کا جائزہ لیا گیا اور طنز کے پیرائے میں حکمت و عظمت کے موتی لٹائے

گئے، اس میں یہ دکھایا گیا کہ ولیمے کی دعوت مسنونہ میں احمق لوگ کس طرح تھرتے ہوئے نیم عریاں جسموں پر اپنی دولت لٹانے کو فخر و مباہات سے تعبیر کرتے ہیں، جناب سیادت حسین علی لکچر نے اپنا مضمون ”سوچ“ پیش کیا جس میں لطیف پیرائے میں اس حرفی لفظ کے ظاہر و باطن سے بحث کی گئی، مضمون نگار نے منتخبہ اشعار کے ذریعے ”سوچ“ میں ادب کے لولو و مرجان لٹانے کی کوشش کی ہے جسے ادب میں ایک وقیع اضافہ متصور کیا گیا۔ ڈاکٹر محمد نسیم الدین فرلیس، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی نے اپنا مزاحیہ مضمون ”مرزا موسیقی اور پیاز“ سنا کر محفل کو گرمادیا جس میں پیازی گرانی کا شاخسانہ نہایت خوب صورتی سے پیش کیا، فرلیس نے مرزا کی شہرہ آفاق شخصیت کو موسیقی کے حوالے سے نہایت تیکھے انداز سے پیش کیا اور داد تحسین حاصل کی، سید عباس متقی نے سامعین کے اسرار پر زندہ دلان حیدر آباد کے ادبی اجلاس میں پڑھا گیا مضمون ”سیکل“ پیش کیا اور محفل کو زعفران زار کر دیا سامعین نے ایک ایک فقرے پر دل کھول کر قہقہے لگائے اور ایک ایک جملے پر داد دی اس مضمون میں ”سیکل“ کی گویا مزاحیہ تاریخ اور بو قلموں جغرافیہ پیش کیا گیا، ادیب نے ابتدا میں یہ کہا کہ بطرس کے بعد سیکل پر قائمہ فرسائی گویا خود بطرس کی سیکل چلانے کے مترادف ہے، جناب سلام خوش نویس، ڈاکٹر محمد نسیم الدین فرلیس اور جناب میاں بھائی نے سیر حاصل تبصرے کرتے ہوئے کہا کہ اب ہندو پاک کے طنز و مزاح لکھنے والے انگلیوں پر گنے جاسکتے ہیں۔ یہ میدان خالی ہے پرانے یادہ کش رکھے جارہے ہیں، نئے لکھنے والوں کو اس میدان میں کارہائے نمایاں انجام دینا چاہیے، طنز و مزاح کے ذریعے سماج کی خدمات انجام دی جاسکتی ہیں، طنز و مزاح نگاروں نے طنز و مزاح کو جہاں ختم کیا تھا عباس متقی نے وہاں سے ابتدا کی ہے ان کا الگ انداز و منہاج ہے، زبان کی تخلیقی مزاح، لطافت اور نزاکت نیز ادبی ایچ اور مذہبی حیت ان کے مزاح کو دو آتشہ بنا دیا ہے۔ ادیبوں کو چاہیے کہ گوشہ نشینی اختیار نہ کریں بلکہ نئے زمانے کے تعلق سے خود کو ہم آہنگ کرتے ہوئے ترقی کی راہ اختیار

کریں، سامعین کا کام ہے کہ ادیبوں کا کماحقہ تعاون کریں اور ان کے قلمی کارناموں کو عوام تک پہنچانے میں ان کی مدد کریں۔“ (۳۹)

زندہ دلانِ حیدر آباد کے لیے خدمات:

آزادی ہند کے بعد سرزمینِ حیدر آباد (دکن) پر بلکہ سارے ہندوستان میں طنز و مزاح لکھنے والوں کی تعداد میں خاصی کمی آگئی جس کی اہم وجہ تقسیم ہند اور اس دوران ہوئے خونین فسادات اہم سبب بنے جس نے اکثر ادیبوں کی تحریروں اور بیشتر شعرا کے کلام موزوں کو تلخ و تند کر دیا تھا۔ یوں بھی ہندوستان میں طنز و مزاح لکھنے والوں کا کوئی باضابطہ مرکز یا پلیٹ فارم نہیں تھا۔ حیدر آباد میں آزادی ہند کے تین برس بعد یعنی ۱۹۵۰ء میں فائن آرٹس اکیڈمی کا قیام عمل میں آیا لیکن یہ رقص و موسیقی اور ڈرامے کے میدان تک محدود تھا البتہ یہاں لوگ وقتاً فوقتاً باہم مل بیٹھتے تھے لیکن یہ نشستیں ایک خاص طبقے تک ہی محدود تھیں۔

جناب ایاز انصاری کے مزاحیہ مشاعرہ ”زندہ دلانِ حیدر آباد“ منعقدہ ۹ جنوری ۱۹۶۱ء (۲) کا نقش عوام میں خوش آئند رہا چنانچہ اس کے بعد حیدر آباد میں طنز و مزاح کی ایک باقاعدہ بزم کے قیام کا خیال پیدا ہوا۔ سید مصطفیٰ کمال نے اس خیال کو عملی جامہ پہنانے کے لیے فائن آرٹس اکیڈمی کے اراکین و مجلس شوریٰ سے گفت و شنید کی اور بارہا اپنا نقطہ نظر پیش کیا۔ ابتدا میں تو ان کے اس خیال پر توجہ ہی نہیں دی گئی جب انھوں نے بار بار طنز و مزاح کے علیحدہ شعبہ کے قیام پر اصرار کیا اور اس کی افادیت پر روشنی ڈالی تو ایک برس بعد فائن آرٹس اکیڈمی حیدر آباد کے ایک شعبہ کی حیثیت سے زندہ دلانِ حیدر آباد کا قیام ۱۹۶۳ء میں عمل میں لایا گیا۔

ادارہ ”زندہ دلانِ حیدر آباد“ کا دفتر معظم جاہی مارکیٹ کے قریب واقع مشہور عمارت ”مجر دگاہ“ پر واقع ہے ہاں اس کے کمروں میں ضرورت تبدیلیاں ہوتی رہی ہیں کے ابتدا میں کمرہ نمبر ۱۷ آباد کیا گیا پھر کمرہ نمبر ۱۸ میں دفتر بنایا گیا اس کے بعد کمرہ نمبر ۹ کو بھی اپنی پناہ میں لے لیا گیا اور موجودہ کمرہ نمبر ۳ کو اپنا مسکن بنائے ہوئے ہے جس میں شگوفہ کا دفتر بھی واقع ہے جہاں ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال اس کمرہ سے زندہ دلانِ حیدر آباد کے تمام امور بھی انجام دیتے ہیں۔

اس طرح ”زندہ دلانِ حیدر آباد“ کے زیر اہتمام پہلا مشاعرہ ریاستی سطح پر ۱۷ مارچ ۱۹۶۲ء کو نوبے شب گلشن حبیب اردو ہال حمایت نگر حیدر آباد میں منعقد ہوا۔ شری زیندرو تھر ناظم اطلاعات و تعلقات عامہ نے اس مشاعرے کا افتتاح کیا تھا۔ صدارت کے فرائض دکنی زبان کے مزاحیہ شاعر علی صائب میاں نے ادا کیے۔ رگھو بنسی نزل نے معتمد مشاعرہ کے فرائض انجام دیے۔ شعرا میں علی صائب میاں، رگھو بنسی نزل، محمد حمایت اللہ، سلیمان خطیب، سرور ڈنڈا، مسافر گلگندوی، مرزا مصطفیٰ علی بیگ، سرپٹ حیدر آبادی، احمد اللہ قادری، مخلص حیدر آبادی، گر بڑ حیدر آباد، بوگس حیدر آبادی، مرشد خلیل، گستاخ حیدر آبادی کے نام قابل ذکر ہیں۔

زندہ دلانِ حیدر آباد کی سالانہ تقاریب اور کانفرنسوں کے رپورٹ تاثر اخبارات، رسائل بالخصوص ماہنامہ شگوفہ میں انعقاد کے فوری بعد شائع ہوا کرتی ہیں۔ جن میں سید عباس متقی بڑھ چڑھ کر حصہ لیتے ہیں یعنی ہر ادبی اجلاس میں سید عباس متقی کے مزاحیہ مضمون کو سامعین اور ناظرین ذوق و شوق سے سنتے ہیں اور دل کھول کر ان کی پزیرائی کی جاتی ہے۔ اگر یہ کہا جائے تو بیجا نہ ہوگا کہ زندہ دلان کے ادبی اجلاسوں میں ان کے طنزیہ و مزاحیہ مضامین کلیدی حیثیت رکھتے ہیں۔ اس کے علاوہ زندہ دلان حیدر آباد کے ترجمان ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد میں جہاں ان کے مزاحیہ مضامین شائع ہوتے ہیں، وہیں ان کی مزاحیہ شاعری کو بھی جگہ دی جاتی ہے۔ یہی نہیں سید عباس متقی کے کتابیں زندہ دلان حیدر آباد کے سلسلہ اشاعت کی اہم مطبوعات ہیں۔

زندہ دلانِ حیدر آباد کی مطبوعات میں تا حال ۴۶ کتابیں شائع ہو کر منظر عام پر آچکی ہیں۔ ابتدائی تین کتابیں زندہ دلان کی کلی امداد سے شائع ہوئیں ہیں بعد ازاں جزوی اعانت دی گئی۔ تفصیل ملاحظہ ہو۔

مطبوعات زندہ دلان حیدر آباد

نشان	کتاب کا نام	نفس مضمون	صاحب کتاب کا نام	ماہ و سال	تعداد صفحات	قیمت
۱	نشر و مرہم	شاعری	رضا نقوی واہی	۲۴ فروری ۱۹۶۸ء	۱۰۰۰	۳/۵۰
۲	گھو کرو کے کانٹے	شاعری	علی صائب میاں	۱۹۶۸ء	۱۰۰۰	۱/۵۰
۳	یہ ایک تبسم	شاعری	برق آشیانوی	۱۹۷۱ء	۱۰۰۰	۳/

۴	تیرنیم کش	مزاحیہ مضامین	بھارت چندکھنہ	فروری ۱۹۷۲ء	۱۰۰۰	۳۰۰	۵/
۵	مکڑا رشاد	مزاحیہ کلام	برق آشیانوی	۱۹۷۲ء	۱۰۰۰	۱۱۱	۴/
۶	مزاح شریف	مضامین	رشید قریشی	اپریل ۱۹۷۳ء	۱۰۰۰	۱۴۴	۳/۵۰
۷	مزاج پرسی	مضامین	نریندر لوہر	ستمبر ۱۹۷۳ء	۱۰۰۰	۱۲۰	۳/۵۰
۸	چھیڑ چھاڑ	مزاحیہ مضامین	پرویزید اللہ مہدی	۱۹۷۴ء	۱۰۰۰	۱۴۴	۶/
۹	سائے اور سائے	مزاحیہ مضامین	یوسف ناظم	نومبر ۱۹۷۵ء	۱۰۰۰	۱۴۴	۶/
۱۰	کیوڑے کا بن	مزاحیہ کئی شاعری	سلیمان خطیب	دسمبر ۱۹۷۵ء	۱۰۰۰	۲۳۰	۱۲/
۱۱	لفظ	”	یوسف ناظم	دسمبر ۱۹۷۵ء	۱۰۰۰	۱۴۴	۶/
۱۲	گل و گلزار	مضامین	خواجہ عبدالغفور	اگست ۱۹۷۶ء	۱۰۰۰	۱۲۷	۶/
۱۳	درپردہ	مزاحیہ مضامین	مسحیح انجم	دسمبر ۱۹۷۶ء	۱۰۰۰	۱۳۲	۶/
۱۴	کیا نام نہ ہوگا	مضامین	بھارت چندکھنہ	۱۹۷۸ء	-	-	-
۱۵	سمن زار	مضامین	خواجہ عبدالغفور	دسمبر ۱۹۷۸ء	۱۰۰۰	۱۲۸	۸/
۱۶	انڈین کا جو	طنزیہ مضامین	عائق شاہ	۱۹۸۰ء	-	-	-
۱۷	خواہ خواہ	مزاحیہ مضامین	رشید الدین	۱۹۸۰ء	۱۰۰۰	۱۱۲	۱۰/
۱۸	فکرتونسوی شخصیت	شخصیت	نصیر الدین احمد بگس	-	-	-	-
اور طنز نگاری							
۱۹	ہنستہ ہنستہ	مزاحیہ مضامین	برق آشیانوی	۱۹۸۱ء	-	-	-
۲۰	البتہ	مزاحیہ مضامین	یوسف ناظم	۱۹۸۱ء	-	-	-
۲۱	چند کلیاں نشاط کی	مزاحیہ مضامین	محمد برہان حسین	۱۹۸۱ء	۵۰۰	۹۹	۸/
۲۲	گویم مشکل	طنزیہ مزاحیہ مضامین	ڈاکٹر حبیب ضیا	دسمبر ۱۹۸۱ء	۱۰۰۰	۱۷۶	۱۲/
۲۳	سنی سنائی	مزاحیہ مضامین	لینق صلاح	مارچ ۱۹۸۱ء	-	۱۰۸	۱۰/
۲۴	چنانچہ	مزاحیہ مضامین	مسحیح انجم	۱۹۸۳ء	۱۰۰۰	۱۲۸	۱۲/
۲۵	الف تحاشا	مزاحیہ مضامین	نریندر لوہر	۱۹۸۵ء	۱۰۰۰	۱۷۳	۱۶/
۲۶	نمی دانم	طنزیہ مزاحیہ کلام	رشید عبدالسیع جلیل	فروری ۱۹۸۸ء	۸۰۰	۱۴۴	۲۰/
۲۷	انیس بیس	مزاحیہ مضامین	ڈاکٹر حبیب ضیا	۱۹۸۸ء	-	۹۴	۱۶/
۲۸	دکٹی رگیں	مزاحیہ مضامین	ڈاکٹر عباس مفتی	۱۹۸۹ء	۵۰۰	۱۱۲	۲۰/
۲۹	آئی۔ ایم۔ سوری	طنزیہ مزاحیہ کلام	مرزا مصطفیٰ علی بیگ	نومبر ۱۹۹۳ء	۱۰۰۰	۱۷۶	۸۰/
۳۰	طرفہ تماشہ	طنز و مزاح	مسحیح انجم	۱۹۹۳ء	۱۰۰۰	۱۷۶	۴۰/
۳۱	چھٹی انگلی	طنز و مزاح مضامین	ڈاکٹر عباس مفتی	۱۹۹۳ء	۳۰۰	۱۱۲	-
۳۲	کچوکے	مزاحیہ مضامین	پرویزید اللہ مہدی	۱۹۹۳ء	۱۰۰۰	۱۲۷	۶۵/
۳۳	نقوش تاباں عہد	تاریخ دکن و حیدرآباد	سید داؤد اشرف	دسمبر ۱۹۹۴ء	۵۰۰	۱۲۰	۱۰۰/
آصف سابع							
۳۴	واہ حیدر آباد	مزاحیہ مضامین	ڈاکٹر عابد معز	جنوری ۱۹۹۴ء	-	۱۲۸	۶۰/
۳۵	تو تو میں میں	مزاحیہ ڈرامے	پرویزید اللہ مہدی	-	۱۰۰۰	۱۳۲	۱۰/

۶۰/	۱۲۷	-	جنوری ۱۹۹۵ء	ڈاکٹر عابد معزز	مزاحیہ مضامین	سنگ گزیدہ	۳۶
۱۰۰/	۱۱۲	۵۰۰	۱۹۹۶ء	ڈاکٹر سید عباس متقی	طنز و مزاحیہ مضامین	میری بلا سے	۳۷
۱۰۰/	۱۰۴	-	۲۰۰۱ء	ڈاکٹر حبیب ضیاء	”	جو مٹر گاں اٹھائیے	۳۸
-	-	-	۲۰۰۱ء	سید داؤد اشرف	تاریخ حیدر آباد	حرف اعتبار	۳۹
۱۲۵/	۱۷۹	۵۰۰	مئی ۲۰۰۱ء	سید طالب زیدی	مزاحیہ مضامین	بزور آمد	۴۰
۱۲۰/	۱۴۳	-	دسمبر ۲۰۰۱ء	حمایت اللہ	مزاحیہ شاعری	دھن مڑی	۴۱
-	-	-	-	خان - ایم - اے	مزاحیہ مضامین	گستاخی معاف	۴۲
-	-	-	-	روف رحیم	مزاحیہ مضامین	نوک جھوک	۴۳
-	-	-	۲۰۰۸ء	سلطان سجانی	مزاحیہ مضامین	چونچلے	۴۴
۱۰۰/	۱۱۲	۵۰۰	۲۰۰۳ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	ڈرتا ہوں آئینے سے	۴۵
۵۰/	۱۱۲	۵۰۰	۲۰۰۷ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	لگے ہاتھوں	۴۶
-	۱۲۸	۶۰۰	۲۰۰۸ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	ہیں کواکب کچھ	۴۷
۲۰۰/	۱۱۲	۶۰۰	۲۰۱۱ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	ٹک ٹک دیدم	۴۸
۲۰۰/	۱۱۲	۶۰۰	۲۰۱۲ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	من خوب می شناسم	۴۹
۳۰۰/	۱۴۴	۶۰۰	۲۰۱۳ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	ناگفتہ بہ	۵۰
۱۳۵/	۲۴۰	۶۰۰	۲۰۱۵ء	ڈاکٹر عباس متقی	”	گپ شب	۵۱

مذکورہ جدول کی رو سے سید عباس متقی کی دس کتابیں یعنی دکتی رگیں ۱۹۸۹ء، چھٹی انگلی

۱۹۹۳ء، میری بلا سے ۱۹۹۶ء، ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء، لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء، ہیں

کواکب کچھ ۲۰۰۸ء، ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۱ء، من خوب می شناسم ۲۰۱۲ء، ناگفتہ بہ -

۲۰۱۳ء، گپ شب ۲۰۱۵ء سلسلہ زندہ دلان حیدر آباد کی مطبوعات ہیں۔ یہی نہیں موصوف

سالہا سال سے زندہ دلان حیدر آباد کے رکن مجلس عاملہ ہیں۔

حوالے:

- (۱) بحوالہ قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے مقالہ برائے ایم۔ فل اردو مقالہ نگار سید عباس متقی ص ۱۔
- (۲) بحوالہ شجرہ مملوکہ احمد علی صدیقی، نبیرہ قاضی احمد علی قاضی مشمولہ مقالہ برائے ایم۔ فل اردو قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے مقالہ نگار سید عباس متقی ص ۵ تا ۷۔
- (۳) بحوالہ مرقع سخن۔ جلد دوم، ص ۵۸ مشمولہ مقالہ برائے ایم۔ فل اردو ”شباب اور نگ آبادی، شخصیت اور فن از الہام واحدی“ و مشمولہ قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے مقالہ نگار سید عباس متقی ص ۱۲ اور ۱۳۔
- (۴) بحوالہ داستان ادب حیدرآباد از ڈاکٹر زور مشمولہ مقالہ برائے ایم۔ فل اردو ”قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے“ مقالہ نگار سید عباس متقی ص ۲۳ اور ۲۴۔
- (۵) بحوالہ ”اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر“ مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی مقالہ نگار سید عباس متقی غیر مطبوعہ ص ۳۔
- (۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۔
- (۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۰۔
- (۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۔
- (۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔
- (۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳۔
- (۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳ اور ۱۴۔
- (۱۳) سید عباس متقی نے یہ نظریہ وزیر آغا کی کتاب مزاح اور مزاح نگاری کے صفحہ نمبر ۲۶ سے اخذ کیا ہے۔

(۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً۔

(۱۵) بحوالہ ”اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر“ مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی مقالہ نگار سید عباس متقی غیر مطبوعہ ص ۱۸۔

(۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۱۔

(۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۹۔

(۱۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۷۔

(۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۰۔

(۲۰) اردو ادب میں طنز و ظرافت کا ارتقا از ظہیر احمد صدیقی مشمولہ علی گڑھ میگزین طنز و ظرافت نمبر ص ۹۰ اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی اور تہذیبی پس منظر مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی غیر مطبوعہ مقالہ نگار سید عباس متقی ص ۵۱۔

(۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۴۔

(۲۲) مقدمہ شگوفہ زار۔ مرتب خواجہ عبدالغفور، ص ۱۱۔

(۲۳) اردو ادب میں طنز و مزاح از غلام احمد فرقت کا کوروی، ص ۲۳۔

(۲۴) اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر، ص ۶۴، مقالہ نگار سید عباس متقی مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی (اردو) جامعہ عثمانیہ حیدرآباد۔

(۲۵) سرسید اور سیاسیات ہند از ڈاکٹر محمد اشرف مرتبہ نسیم قریشی، ص ۱۷۲۔ مشمولہ غیر مطبوعہ مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی ”اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر“، ص ۹۲۔

(۲۶) اردو ادب میں طنز و مزاح کا سماجی و تہذیبی پس منظر، ص ۹۴، مقالہ نگار سید عباس متقی مقالہ برائے پی ایچ۔ ڈی (اردو) جامعہ عثمانیہ حیدرآباد۔

(۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۹۹۔

(۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۰۵۔

(۲۹) انسائیکلو پیڈیا آف اسلام۔

(۳۰) اردو انسائیکلو پیڈیا (جلد سوم)۔

(۳۱) PGDMTU کورس نمبر ۴۲۳ یونیورسٹی آف حیدرآباد، ص ۹، ۱۰، ۱۱ سے ماخوذ۔

(۳۲) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک نجی انٹرویو، مورخہ ۲۸ جنوری ۲۰۱۶ء میں یہ بات بتائی۔

(۳۳) مقالہ غالب از سید عباس متقی ص ۵۔

(۳۴) مقالہ غالب از سید عباس متقی ص ۶۔

(۳۵) بحوالہ نجی انٹرویو مورخہ ۱۳ اگست ۲۰۱۵ء بمقام مکان سید عباس متقی میں راقم الحروف کو یہ انٹرویو دیا۔

(۳۶) روزنامہ سیاست حیدرآباد مورخہ ۱۲ دسمبر ۲۰۰۷ء۔

(۳۷) روزنامہ منصف حیدرآباد مورخہ ۲۶ ستمبر ۲۰۱۳ء صفحہ ۲۔

(۳۸) روزنامہ منصف حیدرآباد مورخہ ۲۷ مارچ سال ندارد۔

(۳۹) روزنامہ سیاست حیدرآباد مورخہ ۲۸ نومبر سال ندارد۔

﴿چوتھا باب﴾

سید عباس متقی بہ حیثیت شاعر

مئے الفت کے پیمانے گل تازہ کے نذرانے
متاعِ زندگی ہے متقی یہ شاعری اپنی
سید عباس متقی

اس باب کو ہم نے تین بڑے حصوں میں تقسیم کیا ہے۔ پہلے حصے میں سید عباس متقی کے ذوقِ سخن وری کے ارتقا کو پیش کرنے کے باوصف ان کی اہم تخلیقات کا عمومی تعارف پیش کیا گیا ہے۔ دوسرے حصے میں ان کی شاعری کے فنی مطالعے کا آغاز شاعری کے خارجی لوازمات کے تنقیدی مطالعے سے کیا ہے اور آخری حصے میں ان کے کلام کے داخلی پہلوؤں کا بالاستیعاب مطالعہ کیا گیا ہے۔

سب سے پہلے ہم دیکھیں گے کہ سید عباس متقی میں شاعرانہ ذوق کی ابتدا کیوں کر ہوئی اور کیسے پروان چڑھی۔ موصوف کو اپنے لڑکپن ہی سے فلمی نغموں سے غیر معمولی دلچسپی رہی ہے۔ چنانچہ جب وہ فلمی نغمے سنا کرتے تو خود بھی ان ہی دھنوں پر گیت لکھنے لگے۔ اس زمانے میں معروف موسیقاروں نے فلموں کے لیے سریلی دھنیں بنائی تھیں جنہیں سن کر وہ محظوظ ہوئے بغیر نہ رہ سکتے تھے۔ اس طرح وہ خود بھی شعر و شاعری کی طرف مائل ہو گئے۔ جب وہ پنجم جماعت میں تھے تو ان کے ہاں ایک معتد بہ گیتوں کا مجموعہ تیار ہو گیا تھا، جسے وہ نہایت سلیقے کے ساتھ ایک کاپی میں نوٹ کیا کرتے تھے اور اس کاپی کا نام ”گیتوں کی کاپی“ رکھا تھا۔

جب ذرا بڑے ہوئے تو ان کی طبیعت مائل بہ تغزل ہوئی اور وہ غزل کہنے لگے۔ اس طرح میٹرک میں آنے آنے تک وہ موضوعاتی شعر کہنے کے علاوہ مختلف عناوین پر مسلسل اپنے خیالات قلم بند کرنے لگے تھے۔ پہلے پہل شعر گوئی کے لیے وہ کسی عنوان کا انتخاب کرتے اور پھر اس عنوان پر شاعری کرنے لگتے تھے۔ ان کے استاذ جناب سعد الدین قریشی نے انھیں علامہ اقبال کے کلام سے متعارف کروایا اور ان کے کلام کو بہ غور پڑھنے کی ہدایت دی تھی۔ اس طرح سید عباس متقی بانگ درا، بال جبریل، ضرب کلیم اور ارمغانِ حجاز کی بیشتر نظموں سے استفادہ کرنے لگے۔

بی۔ اے میں آنے کے بعد ان کا مزید شعرا سے تعارف ہوا اور جب انھوں نے مولانا الطاف حسین حالی کی شعر و شاعر پر تنقید پڑھی تو وہ شعر کی ماہیت اور نکتہ آفرینی سے متاثر ہو گئے۔ مولانا حمید الدین عاقل حسامی نے انھیں حیدر آباد کے معروف شاعر حضرت علامہ معز الدین ملتانی کے پاس

بھجوا یا تاکہ وہاں سے سید عباس متقی کے کلام پر اصلاح مل سکے، چنانچہ ایسا ہی ہوا۔ حضرت معزال دین ملتانی جب تک بقید حیات رہے سید عباس متقی نے انھیں اپنا کلام دکھایا اور اس پر اصلاح لی۔ ان کے انتقال کے بعد ڈاکٹر حمیرا جلیلی نے سید عباس متقی کو اپنے چچا حضرت علی احمد جلیلی کے پاس پیش کر دیا جہاں وہ استاذ فن علی احمد جلیلی کے باضابطہ شاگردوں میں شمار کیے جانے لگے۔ پھر تو یہ سلسلہ سال ہا سال تک چلتا رہا۔ اس طرح سید عباس متقی کے شعری مجموعے شائع ہوئے اور ان کا نام روشن ہوا۔ سید عباس متقی نے ڈائری میں اپنے شاعری کی ابتدا کے متعلق کچھ سطور رقم کیے ہیں:

”بچپن ہی سے طبیعت شاعری کی طرف مائل رہتی تھی۔ سوچ بچار اور فکر اکثر میری ہم نوا ہوتیں۔ ذہن اکثر اڑان مارتا اور کچھ نہ کچھ نکات خیال کی گہرائیوں تک پہنچ جاتے۔ گویا شاعری مزاج ثانیہ بن گئی۔ اٹھتے بیٹھتے شعر موضوع ہونے لگے، فلمی گیتوں کی دھنوں پر اکثر مزاحیہ گیت لکھتا تھا۔ الحمد للہ آج پندرہ سال کے عرصے میں اس قابل ہو گیا ہوں کہ مشاعروں میں اساتذہ کے سامنے شعر پڑھنے کی جسارت کر رہا ہوں۔ میرے استاذ محترم مفسر قرآن حضرت علامہ معزال دین ملتانی القادری مدظلہ العالی نے بڑی محبت و شفقت سے فن عروض کے نکات سمجھائے اور میرے کلام پر تصحیح فرماتے رہے اور آج بھی حضرت ہی کا تلمیذ ہوں۔ نعت و حمد و منقبت اور اصلاحی نظمیں ان موضوعات پر کئی سوا شعار موزوں ہوئے ہیں۔“ (۱)

سید عباس متقی نے پہلے پہل جو شاعری کی تھی وہ کم مانگی کی شکار رہی۔ ایک طرح سے اس کلام کو ابتدائی مشق کہا جاسکتا ہے۔ اس عہد میں نہ وہ قافیے سے واقف تھے نہ ردیف سے اور نہ اوزان سے آگاہ تھے۔ اس طرح ان کے لڑکپن کی شاعری محض ایک ابتدائی مشق کے اور کچھ بھی نہیں تھی۔ ایک معنی میں ان کی ابتدائی شاعری کو ہم تک بندی کہہ سکتے ہیں۔

مشاعروں میں شرکت:

سید عباس متقی طنزیہ و مزاحیہ نگار کی حیثیت سے شہرت رکھتے ہیں اور انھوں نے زندہ دلان حیدر آباد کے ادبی اجلاسوں میں بارہا شرکت کی ہے لیکن ان کا پہلا عشق شاعری اور شاعری میں بھی نعتیہ شاعری رہا ہے اور جب انھیں کلام موزوں اصلاح دینے والے جید اساتذہ ملے تو وہ

مشاعروں میں شرکت کرنے سے گریز نہیں کیا۔ اس طرح پہلی مرتبہ علامہ فاضلؒ کی یاد میں جو نعتیہ مشاعرہ مورخہ ۲۷/اپریل ۱۹۷۳ء میں منعقد ہوا تھا۔ اس مشاعرے میں انھوں نے نعت شریف سنانے کی سعادت حاصل کی، جس کا ایک شعر انھیں آج بھی یاد ہے۔

آپؐ کے ساتھ صحابہ کو بھی رکھتا ہوں عزیز

ہے یہ ایمان کی پہچان رسولِ عربیؐ (۲)

موصوف کہتے ہیں کہ اس نعت شریف کو لوگوں نے اسے بے حد پسند کیا اور مکرر پڑھنے کا اصرار ہوتا رہا۔ سید عباس متقیؒ کہتے ہیں کہ یہ ان کے استاذ محترم معزالدین ملتانیؒ کی تصحیح کا اثر تھا کہ انھوں نے مشاعرہ لوٹ لیا۔ چنانچہ وہ اپنی ڈائری میں نعتیہ مشاعروں میں شرکت کی بابت لکھتے ہیں:

”اللہ کا فضل ہے کہ نعتیہ مشاعروں میں شرکت کا شوق ہے۔ کبھی تو اپنے استاذ قبلہ ہی مدعو فرماتے ہیں۔ اس طرح ناچیز کو بے ہوش محبوبِ نگری، آج یعقوبی، عبد الحفیظ ساکت وغیرہ کے ساتھ نعتیہ اشعار پڑھنے کا شرف حاصل رہا۔“ (۳)

سید عباس متقیؒ اپنے مکان پر ماہانہ مشاعرے کا اہتمام کیا کرتے تھے اور اس کی ابتدا انھوں نے ۱۹۷۹ء میں کر دی تھی۔ یہ مشاعرہ ہر ماہ کے دوسرے ہفتے کی شب میں مقرر کیا جاتا تھا تاکہ دوسرے دن اتوار کو لوگ چین کی نیند سو سکیں۔ سید عباس متقیؒ نے اس کا تذکرہ بھی ڈائری میں لکھ چھوڑا ہے:

”الحمد للہ لوگوں میں نعت گوئی وغیرہ کا ذوق پیدا کرنے اور سخنِ فہمی کا چمکہ لگانے اور اردو کے فروغ کی غرض سے اپنے مکان پر ماہانہ مشاعرہ شروع کیا ہوں۔ یہ سلسلہ ۶ اکتوبر ۱۹۷۹ء سے شروع ہو چکا ہے اور اب تک تین مشاعرے ہو چکے ہیں جس میں متعدد اصحابِ علم زرین خیالات سے سامعین کو متاثر کرتے ہیں اور کوئی دو ڈھائی بجے شب مشاعرہ ختم ہوتا ہے۔ لوگوں کی سہولت کے پیش نظر یہ مشاعرہ ہر ماہ دوسرے ہفتے کی شب میں مقرر کیا جاتا ہے تاکہ دوسرے دن اتوار کو آرام لیا جاسکے۔“ (۴)

سید عباس متقیؒ کے پسندیدہ شعرا: سید عباس متقیؒ

سید عباس متقی کو اساتذہ سخن میں مرزا اسد اللہ خاں اسد ثم غالب، علامہ شیخ محمد اقبال کا کلام بہت پسند ہے۔ شبیر حسن خاں جوش بھی بہت محبوب ہیں۔ بعد کے شعرا میں امام الفن فصاحت جنگ جلیل، استاذ محترم علی احمد جلیل، استاذ محترم معز الدین ملتانی اور مولانا حسام الدین فاضل کا کلام بے حد محبوب ہے۔ موجودہ زمانے کے شعرا میں شکیل بدایونی، ساحر لدھیانوی، راجہ مہدی علی خاں، جاں نثار اختر اور حیدر آباد کے معروف شعرا کا کلام بے انتہا پسند ہے۔

تسلیماً کثیراً (۱۹۸۹ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی ایک ہمہ جہت شخصیت کا نام ہے انھوں نے اردو شاعری اور فارسی شاعری کی تقریباً تمام اصناف سخن اور نظم کی سبھی ہیئتوں میں طبع آزمائی کی ہے یہاں تک کہ ان کا کلام مختلف صنعتوں پر مشتمل ہے۔ یہی کیفیت موصوف کے نثری شہ پاروں میں بھی ملتی ہے لیکن ان کی طبیعت میں سنجیدگی سے زیادہ لالہ بالی پن پایا جاتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ انھوں نے اپنی تخلیقات کا کوئی مستند ریکارڈ نہیں رکھا۔ جن میں سب سے اہم ان کا نعتوں اور سلاموں کا مجموعہ ”تسلیماً کثیراً“ بھی ہے۔

راقم الحروف کو ان کا جو شعری مجموعہ دستیاب ہوا ہے وہ طبع زاد ضرور ہے لیکن مطبوعہ تراشوں کو انھوں نے سادہ کاغذات پر چسپاں کیا ہے جس کے نتیجے میں اوراق کے صفحات میں یکسانیت نہیں ملتی۔ کتاب کا ٹائٹل کیا ہے معلوم نہیں، سب ٹائٹل پر کیا لکھا ہوا ہے پتا نہیں، اگلے صفحے پر کتاب کا نام، شاعر کا نام، سنہ اشاعت، قیمت اور ناشر کون ہے کچھ نہیں معلوم۔ جملہ حقوق آزاد ہیں یا کسی کے حق میں محفوظ ہیں جاننا مشکل ہے۔ تیسرے صفحے کا نمبر بھی فونٹین پین سے لکھا ہوا ہے جس کے نیچے ”انتساب“ والی ایک انیچ کی پرچی چسپاں کی ہوئی ہے لیکن کس کے نام پر معنون ہے تحقیق طلب ہے۔ فہرست ندارد، ہاں لب کوثر کی سرخی تلے محمد نسیم الدین فریس صاحب نے سیر حاصل گفتگو کی ہے لیکن ان کے صفحات کیا ہیں معلوم نہیں ہو پارہے ہیں۔ جملوں کے تسلسل سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ کس کے بعد کون سا صفحہ پڑھیں گے جو چھ صفحات پر مشتمل ہے نیز ”احوال واقعی“ کے عنوان سے دو صفحات پر مشتمل سید عباس متقی نے پیش لفظ لکھا ہے اور

ڈاکٹر علی احمد جلیلی کی تقریظ چار صفحات پر آگے کے صفحات پر پیسٹ کی گئی ہے جس کو ڈاکٹر جلیلی نے ۲۷ رمضان المبارک ۱۴۱۰ھ میں قلم بند کیا تھا۔

اگلے صفحے پر جو پرچی چپکائی گئی ہے اس پر حمد اور اس کے اوپر صفحہ نمبر ۱۸ شائع کیا ہوا ہے صفحہ نمبر ۲۷ نہیں ہے صفحہ ۳۴ کرم خوردہ ہے صفحہ ۳۹ ندارد ۴۸، ۴۹، ۵۰ تینوں صفحات غائب ہیں لیکن آخر میں صفحہ ۴۸ پر ایک دعا تحریر کی ہوئی ہے۔ صفحہ نمبر ۴۸، ۴۹ اور ۵۰ پر تین سلام موجود ہیں مجموعی اعتبار سے کتاب ناقص الاول، ناقص الاوسط اور ناقص الآخر کے ساتھ ساتھ ناقص الفوق و ناقص التحت بھی ہے۔ ان چسپاں زدہ پرچیوں کے مطالعے سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کتاب میں ایک حمد دس نعت اور بارہ سلام کے علاوہ ایک دعا بھی ہے۔

کتاب دو حصوں پر مشتمل ہے جس کے پہلے حصے میں ایک حمد باری تعالیٰ کے علاوہ بارہ سلاموں کو شامل کیا گیا ہے اور دوسرا حصہ نعت رسولؐ پر مشتمل ہے اس طرح یہ حصہ تقریباً دس نعت عالیہ اور ایک عدد دعا کو محیط ہے۔ دونوں حصوں کے مطالعے کے بعد سب سے پہلے جو بات سمجھ میں آتی ہے وہ یہ کہ سید عباس متقیؒ نے مختلف اساتذہ سخن شعرا کے کلام پر تضمینیں لکھی ہیں۔ راقم الحروف کے اس قول کی توثیق ہمیں جناب نسیم الدین فریس کے اس اقتباس سے ہو جاتی ہے:

”سلام اور نعت اردو اور فارسی کی خالص اسلامی اصناف ہیں۔ ان اصناف میں مولانا روم، جامی، قدسی، اقبال، حالی، امیر مینائی اور ماہر القادری کی تخلیقات ہمارا ادبی اور تہذیبی ورثہ ہیں۔ متقیؒ کی نعتیہ شاعری بھی انہیں اساتذہ ادب کے مطالعہ کا فیضان ہے۔ ان میں بعض سلام اور نعتیں اساتذہ کے مشہور و مقبول سلاموں اور نعتوں کے اوزان و زمینوں میں کہے گئے ہیں۔ حقیقت تو یہ ہے کہ اساتذہ کے فکر و تخیل نے جن زمینوں کو سیراب کیا ہے ان میں فن کے نئے گل کھلانا بے پناہ ذہانت اور تخلیقی اہمیت کا متقاضی ہوتا ہے۔ متقیؒ نے اساتذہ کی جن زمینوں میں طبع آزمائی کی ہے ان میں اکثر اشعار اس کی ذہانت اور تخلیقی اہمیت کا مظہر ہیں۔“ (۵)

اس طرح حمد باری تعالیٰ موصوف نے حسرت موہانی کی حمد ”ہر مرغ چمن ہے نغمہ سرا

- سبحان اللہ سبحان اللہ کی زمین میں ہے جس کے دو شعر پیش خدمت ہیں۔
- ۱۔ ہر شے سے یہی آتی ہے صدا سبحان اللہ سبحان اللہ
ہر شے میں خدا ہے جلوہ نما سبحان اللہ سبحان اللہ
دشمن جو زمانہ ہوتا ہے، اٹھ باندھ کر کیوں روتا ہے
ہتھیار غریبوں کا ہے دعا سبحان اللہ سبحان اللہ (۶)
علاوہ ازیں دیگر سلاموں میں حسب ذیل سلاموں پر تہنیتیں ہیں۔
- ۲۔ کرم جو آپ کا خیر الانام ہو جائے
ہم عاصیوں کا بھی آقا سلام ہو جائے (۷)
۳۔ یا نبی سلام علیک
یا رسول سلام علیک (۸)
۴۔ سلام اس پر کہ جس پر بھیجتا ہے خود سلام اللہ
سلام اس پر کہ ہے توصیف جس کی کل کلام اللہ (۹)
۵۔ مصطفیٰ جان ایماں پہ لاکھوں سلام
مصطفیٰ نور سبحان پہ لاکھوں سلام (۱۰)

تقریظ میں ڈاکٹر علی احمد جلیلی نے فن نعت گوئی اور سلام کے متعلق ساری توضیحات بیان کر دی ہیں کہ فن نعت گوئی ایسی صنف ہے جس میں شاعر کو پوری طرح حب نبی میں غرق ہونا اولین شرط ہے کیوں کہ نعت کہنا تلوار کی دھار پر چلنا ہے۔ اسی کیفیت کو ڈاکٹر علی احمد جلیلی لکھتے ہیں:

”نعت کہنا تلوار کی دھار پر چلنا ہے۔ نعت کی تخلیق میں سب سے بڑی دقت الوہیت اور نبوت کے حدود سمجھنے کی بات ہے۔ اگر شاعر بڑھتا ہے تو الوہیت تک جا پہنچتا ہے اور اگر کمی کرتا ہے تو تنقیص ہوتی ہے۔ ”تسلیماً کثیراً“ کے مصنف عباس متقی اس نکتہ سے واقف ہیں جبھی تو کہتے ہیں۔

ع بیان حسن محمد ہے کوئی کھیل نہیں

ان کی نعتوں کے مطالعہ سے یہ خوشگوار انکشاف ہوتا ہے کہ انھوں نے عقیدت اور محبت کے اظہار میں ہوش بصیرت سے کام لیا ہے اور مشکل مقامات بھی سلیقے سے طے کیے ہیں۔ نعت گوئی کو وہ اپنی بخشش کا سامان سمجھتے ہیں۔ (۱۱)

الغرض کہ انھیں نہ صلے کی پروا ہے، نہ وہ ستائش کی تمنا رکھتے ہیں اور نہ ہی موصوف کو

شہرت کی چاہ ہے۔ بس وہ جو بھی شغل انجام دیتے ہیں اس میں للہیت ہوتی ہے۔

مثنوی نوال السبحان (۱۹۹۲ء) کا تنقیدی مطالعہ:

اس مثنوی کا اصل نام نوال السبحان فی مطالب سورة الرحمن ہے جو سید عباس متقی کی شاعری میں سب سے زیادہ اہمیت کی حامل ہے۔ اول تو یہ نظم کی مقبول عام صنف ہے نیز اس میں اپنے جذبات اور احساسات کو مکمل طور پر ڈھالا جاسکتا ہے دوسرے اس مثنوی کی حیثیت ترجمہ کی ہے۔ جیسا کہ نام سے معلوم ہوتا ہے کہ سورة الرحمن کے مطالب کو مثنوی کی ہیئت میں ڈھالا گیا ہے۔

اس مثنوی کا کئی جہتوں سے مطالعہ کیا جاسکتا ہے جس میں ترجمہ نگاری کا سب سے اہم پہلو ہے۔ کیوں کہ ترجمہ ایک منظم اور مربوط وسیلہ ہے جس کے ذریعے مختلف زبانوں کے بولنے اور سننے والے دو یا دو سے زائد افراد تبادلہ خیال کر سکتے ہیں۔ یعنی ایک زبان سے دوسری زبان میں خیالات، احساسات اور جذبات منتقل کرنے کے عمل کو ترجمہ کہتے ہیں اور یہ فن اتنا ہی قدیم ہے جتنا کہ انسان کی زندگی، اس لیے ترجمہ سبک، رواں اور عام فہم ہونا چاہیے۔ کیوں کہ اچھا ترجمہ ایک فن کا درجہ رکھتا ہے۔ ترجمہ لفظی بھی ہو سکتا ہے، آزاد بھی، با محاورہ بھی کیا جاسکتا ہے اور منظوم بھی۔

نظم کا ترجمہ نظم میں بھی کیا جاسکتا ہے اور نثر میں بھی اسی طرح نثر کا ترجمہ نثر میں بھی ممکن ہے اور نظم میں بھی۔ ترجمہ چاہے کوئی ہو، اس میں زبان کے مزاج کو اولین اہمیت حاصل ہے۔ اصل متن کے الفاظ کا مناسب ترجمہ ہونا اور اصل تصنیف کی طرح پڑھے جانے کے قابل ہو تو کیا کہنے۔ اسی لیے ایسے ہی ترجمے کو نگینہ جڑنے کا فن کہا گیا ہے۔ اس خصوص میں حضرت علی احمد جلیلی رقم طراز ہیں:

”ترجمہ اپنی جگہ ایک مستقل فن کی حیثیت رکھتا ہے اس راہ میں بے شمار پیچ و خم آتے ہیں جہاں سے سلامت روی کے ساتھ گزرنا بہت بڑی بات ہے۔ عام ترجموں سے قطع نظر جب قرآنی تراجم کی بات سامنے آتی ہے تو یہ راہ اور بھی دشوار گزار ہو جاتی ہے۔ نثری ترجمہ کے مقابل میں منظوم ترجمہ کی بات تو اور بھی سوالیہ علامت بنتی ہے اس سلسلے میں عام خیال تو یہ ہے کہ قرآن کا منظوم ترجمہ ممکن ہی نہیں اس لیے اس تعلق سے زیادہ تر مفہوم القرآن یا ترجمان القرآن کی اصطلاح استعمال کی جاتی ہے اور یہی واحد محتاط

طریقہ ہے۔“ (۱۲)

سید عباس متقی نے غالباً پہلی بار ترجمہ نگاری کا کام کیا ہوگا اور جب کیا ہے تو نہایت ہی نفاست اور دیانت داری سے کیا ہے۔ انھوں نے اچھا کیا کہ اپنے ترجمہ نگاری کے فن کو ایک چھوٹی سی قرآنی صورت سے جلا بخشی وہ بھی مثنوی کی ہیئت میں۔ چنانچہ یہاں مثنوی کے متعلق ضروری وضاحتیں ناگزیر ہو جاتی ہیں۔

مثنوی اصناف شاعری میں نظم کی وہ قسم ہے جس میں کوئی تاریخی واقعہ، عشقیہ داستان وغیرہ بیان کی گئی ہو۔ یہ ایرانیوں کی اختراع ہے۔ عربی میں یہ صنف نہیں پائی جاتی۔ حالاں کہ مثنوی عربی زبان کا لفظ ہے یہ لفظ مثنیٰ سے مشتق ہے جس کے لغوی معنی ”دودو کیا گیا“ یا ”دودو“ کے ہیں۔ اظہر علی فاروقی رقم طراز ہیں:

”عربی میں ثنائی چار دانتوں کو کہتے ہیں جو دو اوپر اور دو نیچے الگ الگ دوسرے دانتوں کی بہ نسبت بڑے ہوتے ہیں اور اوپر والوں کو ثناء، علیا اور نیچے والوں کو ثناء سلفی کہتے ہیں۔ اسی مادے کو باب تفعیل پر لے جا کر تثنیٰ یا تثنیہ جس کے معنی دودو الگ کرنا ہیں۔“ (۱۳)

مثنوی کی اس طویل اور درخشاں روایت کے پس منظر میں سید عباس متقی کی اس مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن ہمارے سامنے آتی ہے۔ راقم الحروف جناب محمد نسیم الدین فریس کی اس بات سے اتفاق کرتا ہے کہ اس مثنوی کے مطالعے کی تین واضح اور بین جہتیں موجود ہیں۔ اولاً مذہبی اعتبار سے یہ قرآن مجید کی ایک سورۃ کی تفسیر ہے، ثانیاً ادبی اعتبار سے صنف مثنوی کے خزاں رسیدہ چمن میں ایک نہال تازہ ہے اور ثالثاً یہ فنی اعتبار سے ترجمہ و تفسیر کے مسائل و مطالبات پر بحث و نظر کی متقاضی ہے۔

ابتدا میں سید عباس متقی نے سورۃ الفاتحہ کا منظوم ترجمہ پیش کیا ہے۔ قرآن مجید نے اس کو سَبَّعَ مِنَ الْمَثَانِي کہا ہے یعنی بار بار پڑھی جانے والی سات آیتیں۔ ان ہی سات آیات کو سید عباس متقی نے نظم کا پیرہن عطا کیا ہے۔ سورۃ رَحْمٰن کی طرح اس سورۃ کا شمار بھی نہ لفظی ترجمے میں ہوتا ہے اور نہ با محاورہ ترجمہ اس کے لیے صادق آتا ہے۔ ہاں اگر اس ترجمے کو

ترجمانی کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔ ترجمانی دراصل ترجمے ہی کی ایک شکل ہے لیکن اس میں آزاد ترجمے کی آن بان اور شان پائی جاتی ہے۔ سورہ فاتحہ کے سات آیات کو سید عباس متقی نے جس طرح پیش کیا ہے ملاحظہ فرمائیں۔

حمد ساری ہے خدا کے واسطے	خالق ہر دوسرا کے واسطے
عالموں کا پالنے والا ہے وہ	دیکھنے اور بھالنے والا ہے وہ
خوگر رحم و کرم ہے اس کی ذات	سر بہ سر نور قدم ہے اس کی ذات
مالک روز جزا ہے بس وہی	مومنوں کا مدعا ہے بس وہی
کرتے ہیں اللہ کی ہم بندگی	چاہتے بھی ہیں مدد اللہ کی
راہ سیدھی اے خدا ہم کو چلا	راستہ اللہ والوں کا دکھا
جن پہ تیری رحمتیں نازل ہوئیں	جن پہ تری برکتیں نازل ہوئیں
جن پہ نازل تیرے انعامات ہیں	جن میں پوشیدہ تری عادات ہیں
راستہ اُن کا نہ تو ہر گز چلا	جن پہ ہے تیرا غضب چھایا ہوا
جن پہ تیری لعنتیں نازل ہوئیں	خوش نصیبی جن کو حاصل ہی نہیں
بد نصیبی سے جو گمراہ ہو گئے	راہ سیدھی جو نہ پائی کھو گئے (۱۴)

سورہ فاتحہ کے بعد بغیر کسی تشریح و توضیح کے سید عباس متقی نے سورۃ الرحمن کا منظوم ترجمہ آمنے سامنے پیش کر دیا ہے۔ سورۃ الرحمن قرآن حکیم کی نہایت معروف سورۃ ہے۔ ترتیب کے لحاظ سے یہ سورۃ پچپن نمبر پر آتا ہے جو قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ پارہ نمبر ۲ میں شامل ہے اور اس پارے میں سورۃ الرحمن ترتیب کے لحاظ سے چوتھے مقام پر ہے جس میں ۸ آیات ہیں اور یہ سورۃ مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی۔ بعض سورتوں کی طرح اس سورۃ کا نام بھی سورۃ کے پہلے لفظ ”الرحمن“ پر ہی رکھا گیا ہے۔

سید عباس متقی نے سورۃ الرحمن کی ابتدا سے پہلے تعوذ اور تسمیہ کو بھی پیش کیا ہے۔ تعوذ کا ترجمہ دیکھیے۔

چاہتا ہوں میں پناہ ذو الجلال شان ہے جس کی نہایت بے مثال

جس کے قبضے میں ہماری جان ہے جو ہمارا واقعی سلطان ہے
 بے ادب مردود اس شیطان سے دوزخی کافر سے بے ایمان سے
 نام اس شیطان کا ابلیس ہے کام بے ایمان کا تلپیس ہے
 وعدہ و پیمان لے آیا بہم اس نے کھائی شان کبریٰ کی قسم
 نسل انسانی سے اس کو بیر ہے آشنا لگتا ہے لیکن غیر ہے (۱۵)
 اس کے بعد تسمیہ کے طور پر لکھا ہے۔

ابتدا اللہ سے کرتا ہوں میں

انتہا اللہ پر رکھتا ہوں میں (۱۶)

تعوذ اور تسمیہ دیکھنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے کہ سید عباس متقی نے یہاں ٹھیٹ ترجمہ نہیں کیا ہے بلکہ اس کے مطالب کی منظوم تفہیم کی ہے، جیسا کہ جوش ملیح آبادی نے بھی سورۃ الرحمن کا منظوم ترجمہ کیا تھا۔ سید عباس متقی کو بھی یہ تحریک جوش ملیح آبادی کے منظوم ترجمے سے ہی ملی ہے جس کا برملا اظہار و اعتراف انھوں نے پیش لفظ میں کیا ہے:

”کچھ عصرے پہلے کی بات ہے کہ میرے دوست جناب ریاست علی تاج کے علم کدہ پر نعتیہ مشاعرہ منعقد ہوا تھا۔ اس مشاعرہ میں ایک نوجوان نے نہایت خوب صورت انداز میں جوش ملیح آبادی کا کلام سنایا جس میں سورۃ الرحمن کی کچھ آیتوں کی ترجمانی کی گئی، مجھے کلام نہ صرف پسند آیا بلکہ ایک تحریک پیدا ہو گئی کہ کیوں نہ سورۃ الرحمن کے مطالب کو مثنوی کی شکل میں نظم کر لیا جائے کہ یہ عین سعادت ہے چناں چہ یہ منظوم مطالب موقع بہ موقع نظم ہوتے رہے۔ اس کام کے طفیل میں تفسیر و تفہیم دیکھنے اور تشریحات و توضیحات کے مطالعہ کا شرف بھی حاصل ہوتا رہا اور اب یہ مثنوی کتاب کی صورت میں آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ (۱۷)

جوش ملیح آبادی نے مکمل سورۃ الرحمن کو مخمس کی شکل میں نظم کیا ہے اور بندوں کی تعداد آٹھ ہے۔ اس طرح جوش نے سورۃ الرحمن کو آٹھ اجزا میں منقسم کر کے انھیں آٹھ حصوں پر مکمل سورۃ کو پیش کیا ہے اس طرح ابتدائی تیرہ آیتوں کے مفہوم کے لیے اس بند کی بندش کی ہے۔

اے فنا انجام انسان! کب تجھے ہوش آئے گا تیرگی میں ٹھو کریں آخر کب تک کھائے گا
 اس تمرد کی روش سے بھی کبھی شرمائے گا کیا کرے گا سامنے سے جب جباب اٹھ جائے گا

کب تک آخر اپنے رب کی نعمتیں جھٹلائے گا (۱۸)

اس طرح تیرہ آیتوں کو پانچ مصرعوں میں بیان کر کے شاعری کے تمام آداب ملحوظ رکھتے ہوئے اختصار کا مظاہرہ کیا ہے، جب کہ سید عباس متقی نے ان ہی تیرہ آیتوں کے لیے ۷۴ مصرعوں یعنی ۴۲ ابیات کا سہارا لیا ہے۔ اس اعتبار سے جوش اور متقی کے خیالات اور ایجاز و امتیاز جداگانہ معلوم ہوتے ہیں۔ جوش نے آیت فَبَايَ الْاَءِ رَبِّكُمَا تُكَذِّبُنِ کے مفہوم کو صرف ایک مصرعے میں پیش کیا ہے۔

ع کب تک آخر اپنے رب کی نعمتیں جھٹلائے گا
جب کہ سید عباس متقی نے اسی آیت کی توضیح کے لیے شروع میں چھ مصرعوں کا سہارا لیا ہے۔

اپنے رب کی نعمتوں کو یاد کر نام حق سے اپنے دل کو شاد کر
کب تک اپنے آپ پر اترائے گا اپنے رب کی نعمتیں جھٹلائے گا
اپنی من مانی جو کرتا جائے گا یاد رکھ اک دن بہت پچھتائے گا (۱۹)
اس کے ساتھ یہ آیت مکمل سورۃ میں ۳۱ مرتبہ دہرائی گئی ہے۔ چنانچہ جوش نے سارے ترجمے میں صرف ۸ دفعہ دہرایا ہے جب کہ سید عباس متقی نے اس مفہوم کو ۳۱ مرتبہ دہرایا ہے اور سوائے پہلی دفعہ کے بقیہ ۳۰ مرتبہ صرف چار مصرعے یعنی دو اشعار بطور ٹیپ کے مصرعے دہرائے ہیں۔

سید عباس متقی نے ابتدائی تین آیتوں کا ترجمہ اس طرح کیا ہے۔
نام رب العالمین ”رحمن“ ہے جس نے سکھلایا ہمیں قرآن ہے
جس نے کی تخلیق ہر انسان کی پھر سکھائی گفتگو کس شان کی
لائق سجدہ اسی کی ذات ہے اس کے قبضے میں جہاں کی بات ہے (۲۰)
پانچویں آیت الشَّمْسُ وَالْقَمَرُ بِحُسْبَانٍ اور چھٹی آیت وَالنَّجْمُ وَالشَّجَرُ
يَسْجُدَانِ کی ترجمانی کیا خوب ہے۔

اس کے سجدے میں ہیں یہ شمس و قمر
برگ و گل شاخ و ثمر ختم و شجر (۲۱)

در اصل اس سورۃ میں اللہ رب العزت نے اپنے کمالات دکھائے ہیں اور مومنوں کے لیے انعامات کا ذکر کیا ہے۔ اس طرح آیت ۱۲ تا ۱۴ میں اللہ جل جلالہ و عم النوالہ کی بزرگی اور بڑائی کا بیان ہے جسے یعقوب سروش نے نہایت اختصار کے ساتھ قلم بند کیا ہے:

”اللہ سبحانہ بڑا مہربان ہے جس نے ہمیں قرآن کی تعلیمات سے بہرہ ور کیا اور جس نے انسان کو پیدا کیا اور طاقت گفتار سے نوازا، اسی کے حکم پر شمس و قمر ایک مقررہ حساب کے مطابق گردش کُننا ہیں، ستارے اور درخت اُسی کے آگے سر بسجود ہیں، اسی نے آسمان کو رفعتیں بخشیں اور اسی نے ساری کائنات کو بے لاگ عدل و انصاف کی میزان پر قائم کر دیا ہے، پس اس میں کسی قسم کا خلل نہ ڈالو۔ زندگی کے ہر شعبہ میں عدل و انصاف سے کام لو، انواع و اقسام کے پھلوں، کھجوروں اور طرح طرح کے اناج سے مالا مال یہ ساری دھرتی اس نے بنائی ہے، تو پھر اے جنو! اے انسانو! تم اپنے پروردگار کی آخر کن کن نعمتوں کو جھٹلاؤ گے۔“ (۲۲)

سید عباس متقی نے اپنی مثنوی میں سورۃ الرحمن کی توضیح احادیث نبوی ﷺ کی روشنی میں کی ہے، کہیں کہیں ایک آیت کی تشریح کے لیے کئی کئی اشعار لکھے ہیں۔ چنانچہ وَاقِفِمْوْا الْوَزْنَ بِالْقِسْطِ وَلَا تُخْسِرُوا الْمِيزَانَ o کے لیے بارہ اشعار کی مدد لی ہے جس میں ترجمہ کے علاوہ احادیث نبوی ﷺ کو صراحت کے ساتھ بیان کیا گیا ہے۔

مت گھٹاؤ تول تولو ٹھیک ٹھیک	منہ جو اپنا کھولو، بولو ٹھیک ٹھیک
تولتے جو کم ہیں وہ بدکار ہیں	حق تعالیٰ کی نظر میں خار ہیں
عدل قائم، عدل پیغمبر سے ہے	روشنی جیسے شہہ خاور سے ہے
عدل قانونِ نبی کا نام ہے	عدل میں جذبات کا کیا کام ہے
حکمت یزداں کجا انسان کجا	عقل انسانی کجا ایماں کجا
عقل ہو جب تابع حکم رسول	عقل کو کچھ روشنی تب ہو وصول
حق ہے گویا صاحبِ ایمان سے	کام ہیں کچھ اور بھی میزان کے
کیا عبادت کیا ریاضت کیا عمل	ہر جگہ میزان دیں کا ہے دخل
خواہ وہ بیع و شری ہو یا حقوق	دین کے سب راستے ہیں باوثوق
حکم حاکم پر بھی ہے چھایا ہوا	آسمانوں سے ہے یہ آیا ہوا

شاہِ دیں کے عدل پر ہو کیوں نہ ناز ایک ہی صف میں محمود و ایاز
 ہو جہاں میں ہر عمل انصاف سے کیا غرض حق کو دل نا صاف سے (۲۳)
 اگلی آیتوں میں اللہ جل شانہ نے اپنے کمالات بیان کیے ہیں اور اس کا سلسلہ آیت نمبر
 ۲۵ یعنی دوسرے رکوع تک جاری ہے۔ چودھویں آیت خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ صَلْصَالٍ كَالْفَخَّارِ ۝
 کی ترجمانی صرف ایک شعر میں ملتی ہے۔

کھنکھاتی خاک سے انسان ہے
 خاک کے پتلے میں گویا جان ہے (۲۴)
 سترھویں آیت رَبُّ الْمَشْرِقَيْنِ وَرَبُّ الْمَغْرِبَيْنِ ۝ کو سید عباس متقی نے اس
 طرح نظم کیا ہے۔

حق تعالیٰ ہے خدائے مشرقین حق تعالیٰ ہے خدائے مغربین
 مشرق و مغرب کا مالک بھی وہی خالق و مختار و ہالک بھی وہی
 دونوں عالم کا وہ پالنہار ہے قادر مطلق ہے وہ مختار ہے (۲۵)
 یہاں اس آیت مبارکہ کا تذکرہ بھی کرنا ضروری ہے جس کے پڑھنے کے بعد انسان کو
 اپنی موت آخرت اور اس بات کا احساس ہوتا ہے کہ آخر ہر ذی روح کو موت کا مزہ چکھنا ہے۔
 اسی آیت پر پہلا رکوع تمام ہوا ہے۔

كُلُّ مَنْ عَلَيْهَا فَانٍ ۝

اس آیت کی ترجمانی کے لیے سید عباس متقی نے پانچ اشعار کا سہارا لیا ہے اور وہ یہ ہیں۔
 جو زمیں پر ہے فنا ہو جائے گا یعنی گنبد کی صدا ہو جائے گا
 یہ عناصر، آگ و خاک و باد و آب اک گماں ہو جائیں گے یہ مثل خواب
 وہ فراعین زمانہ کیا ہوئے کیا صدا تھے وہ بہ صحرا ہو گئے
 صاحب زر صاحب رعب و جلال جن کو آتا تھا نہ اوروں کا خیال
 اک خیال بدنما سے ہو گئے ریت پر اک نقشِ پا سے ہو گئے (۲۶)
 مجموعی اعتبار سے چودھویں آیت سے پتالیسویں آیت تک جن کمالاتِ خداوند کا ذکر آیا
 ہے۔ انھیں یعقوب سروش نے اجمالاً اس طرح پیش کیا ہے:

”وہ مشرقوں اور مغربوں کا پروردگار ہے۔ وہی سمندروں میں اُونچے اُونچے جہاز چلاتا ہے اس وسیع و عریض کائنات کی ہر شے فنا پذیر ہے۔ قائم و دائم رہنے والی ذات مقدس صرف رب ذوالجلال کی ہے۔ صرف رب ذوالاکرام کی ہے۔ وہی ساکنانِ آسمان کا حاجت روا ہے۔ اُس کی شانِ کبریائی ہر لمحہ نئی ہے۔ اے انسانو! اے جنو! اپنے گناہوں کے پٹارے سے زمین کو بوجھل بنانے والو۔ ہم تمہارا حساب کتاب لینے کے لیے بہت جلد ہی فارغ ہونے والے ہیں۔ اگر تم ہماری گرفت سے نکل کر بھاگ سکتے ہو تو زمین و آسمان کی سرحدوں کو پا کر جاؤ۔ ہم بھی دیکھیں گے کہ تم میں کتنا دمِ خم ہے۔ جوں ہی بھاگنے کی کوشش کرو گے آگ کا خوفناک شعلہ تم پر جھپٹ پڑے گا۔ ذرا سوچو! کہ اس وقت تمہارا کیا حال ہوگا جب قیامت کے دھماکوں سے آسمان جگہ جگہ سے ٹوٹ کر سرخ چمڑی کی طرح ہو جائے گا۔ آخرت میں کسی دھماکوں سے جن اور کسی انسان کے جرائم کے بارے میں پوچھنا چھ کی ضرورت بھی نہ پڑے گی۔ وہاں مجرم اپنے چہرے سے ہی پہچان لیے جائیں گے۔ پھر انہیں بالوں اور پیروں سے پکڑ کر جہنم میں گھسیٹا جائے گا۔“ (۲۷)

۴۵ ویں آیت کے اختتام پر دوسرا رکوع مکمل ہو جاتا ہے اور اگلی آیات میں ہمیں اللہ کے انعامات و اکرامات اور نعمتوں کا تذکرہ ملتا ہے اور یہ سلسلہ آیت نمبر ۷۷ تک جاری و ساری ہے۔ دو باغ ہوں گے اور ان میں دو چشمے ہوں گے اور طرح طرح کے پھل کی دود و قسمیں ہوں گی۔ یہ نعمتیں کیا اللہ تبارک و تعالیٰ کا احسانِ عظیم نہیں ہیں؟ یقین ہے۔ یہاں قرآن مجید کے عربی متن کی بجائے اردو خلاصہ پیش کیا جا رہا ہے تاکہ ان نعمتوں کو جان سکیں اور ان نعمتوں کو سید عباس متقی کس طرح نظم کیا ہے معلوم کر سکیں، پیش ہے اقتباس:

”اللہ سے ڈر کر زندگی گزارنے والے شخص کے لیے جنت میں دو باغ ہوں گے۔ ان میں دو چشمے رواں ہوں گے ہر پھل کی دود و قسمیں ہوں گی۔ شہرِ یانِ جنت دینِ ریشمی آستر والے گدوں پر نہایت آرام سے بیٹھیں گے۔ بیش بہا نعمتوں کے ساتھ ساتھ ہیرے موتی جیسی دوشیزائیں ملیں گی۔ جھکی جھکی نظروں والی منتخب حسینائیں جن کو اس سے پہلے کسی نے بھی نہ چھوا ہوگا۔ ان دو باغوں ہی پر نعمتوں کا اتمام نہیں ہوگا بلکہ دو اور باغ بھی ملیں گے جن میں جا بجا نوارے پھوٹ رہے ہوں گے۔ کھجور، انار اور دوسرے

طرح طرح کے ثمرات کی بہتات ہوگی۔ خوب صورت اور خوب سیرت حوریں قیام
گا ہوں میں چشم براہ ہوں گی۔ اللہ سبحانہ ان نعمتوں کا تذکرہ کرتے ہوئے بار بار پوچھتا
ہے کہ اتنا سب کچھ بخشنے کے بعد اپنے پروردگار کی کون سی نعمت، کون سی قدرت اور کون
سے انعام کو جھٹلاؤ گے؟ (اس تکرار سے جہاں یاد دہانی مقصود ہے وہاں اس سے کلام
میں حسن و خوبی اور ایک وجد انگیز نغمہ بھی پیدا ہوتی ہے۔“ (۲۸)

آخری آیت جس میں رب ذو الجلال والاكرام کی جنوں اور انسانوں سے مخاطبت ہے
کہ اے جنو، اے انسانو! سن لو کہ رب جلیل کا نام بڑی برکت اور عظمت والا ہے یعنی
تَبَرَّكَ اسْمُ رَبِّكَ ذِي الْجَلَالِ وَالْاِكْرَامِ کو سید عباس متقی نے یوں پیش کیا ہے۔
کتنا بابرکت ہے تیرے رب کا نام

واسطے جس کے بزرگی ہے تمام (۲۹)

سورۃ الرحمن کا ترجمہ ختم ہوتے ہی سید عباس متقی نے سورۃ زلزال، سورۃ لہب اور سورۃ
اخلاص کے وضاحتی منظوم ترجمے پیش کیے ہیں جن میں بھی وہی روانی اور سلاست، سہل پسندی
بدرجہ اتم موجود ہے۔ سورۃ زلزال کے ابتدائی دو شعر ملاحظہ فرمائیں۔

جب ہلادی جائے گی ساری زمیں جب فنا ہو جائیں گے سارے مکیں

جو نہاں ہے وہ عیاں ہو جائے گا جو لکھا ہے سب بیاں ہو جائے گا (۳۰)

اس سورۃ کو سید عباس متقی نے سہل ممتنع میں پیش کیا ہے کہ پڑھنے والوں کو کسی قسم کی کوئی
مشکل اور دقت پیش نہیں آتی۔ اسی طرح سورۃ لہب کو احادیث نبویؐ کی روشنی میں وضاحت کے
ساتھ پیش کیے ہیں جس کے اشعار ۳۲ ہیں یہ پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے۔ آخر میں سورۃ اخلاص کو
۱۱۹ بیات میں پیش کر دیا گیا ہے جس کے دو شعر اس طرح ہیں۔

یا محمدؐ آپ فرما دیجیے

مومنوں کے دل کو گرما دیجیے (۳۱)

کتاب کے صفحہ آخر میں سید عباس متقی کو قطعہ تاریخ طباعت مثنوی نوال السبحان فی
مطالب سورۃ الرحمن کو فارسی زبان میں لکھنے کی سوجھی جس کے آخری مصرعے میں طباعت ۱۴۱۲ھ
برآمد ہوتی ہے۔

متقی بشنوز من سال طبع

نقد ایمان مثنوی متقی

۱۴۱۲ھ (۳۲)

کتاب کی بائیں پشت پر نام و ر عالم دین حضرت محمد حمید الدین حسامی عاقل کی تقریظ اور ڈاکٹر رفیعہ سلطانہ سابق صدر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ و ڈین فیکلٹی آف آرٹس، عثمانیہ یونیورسٹی حیدرآباد کے تاثرات پر کشش تحریر میں خوش نویسی کی گئی ہے۔ جن کے مطالعے سے مثنوی ہذا کی افادیت اور بڑھ جاتی ہے اور سند کے طور پر ایسی حوصلہ افزائی تقاریر سید عباس متقی کو علمی اور ادبی سرگرمیاں انجام دینے کا حوصلہ دیتی ہیں۔

الغرض مجموعی حیثیت سے کتاب ہذا انوکھی اور نادر کتاب ہے۔ فی زمانہ ایسے کام کا فقدان ہے حالاں کہ ایسا کام کرنا ہر شاعر کے لیے ممکن نہیں۔ کیوں کہ ہدایت ہر شاعر کے لیے نہیں ہوتی یہ کام وہی کر پاتا ہے جسے اللہ باری تعالیٰ انتخاب کرے اور ان منتخبہ ہستیوں میں سے ایک نام سید عباس متقی کا بھی ہے۔

تنہائیاں (۱۹۹۳ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی کا نام ادبی دنیا میں محتاج تعارف نہیں۔ وہ بیک وقت نثر نگار بھی ہیں اور شاعر بھی۔ لیکن انھوں نے بطور طنز و مزاح نگار جو نام کمایا ہے، اتنے کم عرصے میں شاید ہی کسی مزاح نگار نے اس قدر ترقی کے زینے طے کیے ہوں۔

”تنہائیاں“ ان کا تیسرا شعری مجموعہ ہے جس میں انھوں نے اپنی اردو شاعری حمد، نعت کے علاوہ، غزلوں، نظموں اور گیتوں کو شامل کیا ہے۔ اس سے قبل ان کے دو شعری مجموعے تسلیمات کثیراً (۱۹۹۰ء) اور مثنوی نوال السبحان (۱۹۹۲ء) شائع ہو کر ادبی دنیا میں داد و تحسین حاصل کر چکے تھے۔

ابتدا میں سید عباس متقی نے اس شعری مجموعے سے اپنی قلبی وابستگی کا ثبوت دیا ہے اور کیوں نہ ہو کہ شاعر کا ہر شعر شاعر کے لیے اپنی اولاد کی طرح عزیز ہوتا ہے اسی لیے شاعر اپنے کہے گئے کلام سے الفاظ کی تحریف کو بادل نا خواستہ گوارا کرتا ہے۔ یہاں الفاظ تحریف نہیں کیے گئے بلکہ توضیح تنہائیاں کی گئی ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”تہنایاں“ میرے قلبی احساسات اور نجی جذبات کا مظہر ہے یہ بہ ظاہر چند ایک،
 نظموں غزلوں اور گیتوں کا مجموعہ ہے لیکن حقیقت یہ ہے کہ اس کتاب کی صورت میں،
 میں نے اپنا دل پیش کیا ہے۔ میں نے اپنی تمام نگارشات میں خواہ وہ نثر ہو کہ
 نظم، حقیقت پسندی اور راست گوئی کو سرنامہ تحریک بنانے کی کوشش کی ہے۔ خلوص و
 پاکیزگی۔ طہارت و لطافت میرے جذبات کے ملبوسات ہیں جن لوگوں نے واقعتاً
 محبت کو سمجھا ہے، جانا ہے اور محسوس کیا ہے وہ میرے کلام سے کچھ زیادہ ہی لطف اندوز
 ہو سکتے ہیں اور خدا نخواستہ جو محروم محبت ہیں اس کتاب کے دیکھنے سے ان کے دلوں
 میں بھی ان شاء اللہ ایک لطیف گدگداہٹ سی پیدا ہو جائے گی۔ عین ممکن ہے کہ وہ بھی
 کسی کو دل دے بیٹھیں یا کسی کا دل چڑا بیٹھیں۔ دل دیا جائے یا چرا لیا جائے دونوں
 ہی ثمراتِ حیات ہیں۔ میں ایک شاعر ہوں محبت میری زندگی، عشق میری حیات اور
 حسن سے وابستگی میری منزل ہے۔ رہ روانِ منزل شوق کے لیے ”تہائیوں“ ایک

بانگ در ہے۔“ (۳۳)

اس شعری مجموعے کی ابتدا حمد باری تعالیٰ سے کی گئی ہے جو نہایت مختصر بحر میں ہے لیکن
 سید عباس متقی نے تعریف اس خدا کی بیان کی ہے جس نے یہ جہاں بنایا ہے چناں چہ حمد کا پہلا
 شعر اس طرح ہے۔

شہ رگ سے بھی قریں ہے اللہ تو یہیں ہے (۳۴)

اس شعر میں متقی نے اللہ کے وجود اور ہر جگہ موجود ہونے کی بات کئی ہے گویا قرآن حکیم
 کی آیت و اِذَا سَأَلَكَ عِبَادِي عَنِّي فَانِّ قَرِيبٌ کی ترجمانی کی ہے کہ اے نبی ﷺ اگر
 آپ سے میرے بندے میرے متعلق سوال کریں تو فرما دیجیے کہ میں بہت قریب ہوں۔ اسی
 طرح مزید کہتے ہیں۔

کیا ذکر مرے دل کا رگ رگ میں تو کیوں ہے (۳۵)

اس طرح تمام اشعار نہایت سلیس، عام فہم اور سہل متمتع کی بہترین مثالیں ہیں اور ان
 اشعار میں حقائق کو کھول کھول کر بیان کیا گیا ہے۔ اشعار دیکھیے۔

بندہ کو اپنے رب کا عرفان ہی نہیں ہے
 ہر بات مصلحت ہے بر حکم دل نشیں ہے
 ہاتھوں کے تیرے صدقے جو چیز ہے حسین ہے
 تیری نوازشوں سے کوئی کمی نہیں ہے
 آخر میں مقطع دل کو چھو لیتا ہے۔

ہر شعر متقی کا تسبیح دل نشیں ہے (۳۶)
 حمد خداوند کریم کے بعد خاتم النبیین حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ پر نعت شریف کا نذرانہ پیش
 کیا گیا ہے۔ حمد کی طرح نعت بھی چھوٹی بحر میں لکھی گئی ہے۔ ایک بند دیکھیے۔

نور کا پیکر صلوة اللہ علیہ
 شاہ بحر و بر صلوة اللہ علیہ
 خاک کا بستر صلوة اللہ علیہ
 پیٹ پر پتھر صلوة اللہ علیہ

مقطع میں لکھتے ہیں۔

متقی جب ان کا سایہ سر پر ہو
 کیا غم محشر صلوة اللہ علیہ (۳۷)
 نعت رسول مقبول ﷺ کے بعد چالیس غزلیں شامل کی گئی ہیں جن کے متعلق محمد نسیم
 الدین فریس (۳۸) لکھتے ہیں:

”پیش نظر مجموعہ کی خاص خوبی اس کی اصلیت اور واقفیت ہے۔“ (۳۹)

غزلیات کے مطالعے کے بعد ہم پروفیسر نسیم الدین فریس کے اس قول کی تصدیق کیے
 بغیر نہ رہ سکتے کہ انھیں جیسے جیسے دوشیزاؤں سے عشق ہوتا گیا اور وہ ناکام ہوتے گئے ویسے
 ویسے ان کی غزلوں میں جان پڑتی گئی اس طرح پہلے عشق کی روداد یوں لکھتے ہیں۔

مدت کے بعد دل کسی قاتل پہ آ گیا
 آنکھوں کی راہ سے کوئی دل میں سا گیا (۴۰)

جب محبت میں تھک ہا کر شکست خوردہ حالت میں بیٹھتے ہیں تو خیالات کچھ اس طرح صفحہ قرطاس پر جلوہ گر ہوتے ہیں۔

تباہ کر دیا آخر تری محبت نے
کہیں کا مجھ کو نہ رکھا مری طبیعت نے
زمانے بھر سے میں صورت چھپائے پھرتا ہوں

ستم وہ ڈھائے ہیں مجھ پر تمہاری صورت نے (۴۱)

کہتے ہیں کہ عاشق اگر محبت میں ناکام ہوتا ہے تو پہلے شاعر بنتا ہے، وہ بھی غزل گو، شاعر بن کر تنہائیوں کا رونا روتا ہے۔ یہی صورت حال سید عباس متقی کے ساتھ بھی ہوئی ہے۔

ایک افسانہ جو ہونٹوں میں دبا رکھا ہے ایک ارمان کہ سینے میں چھپا رکھا ہے
جاگتے دیر مقدر کو کہاں ہوتی ہے ہم نے یہ سوچ کے دروازہ کھلا رکھا ہے
دیکھا یہ ہے کہ انجام محبت کیا ہو داؤ پر ہم نے تو قسمت کو لگا رکھا ہے
جانے کیا بات سراپا میں ہے ترے دوست اس سراپا نے تو دیوانہ بنا رکھا ہے
مقطع تک پہنچتے پہنچتے سید عباس متقی کی حسرتیں پکاراٹھتی ہیں۔

متقی ہم کو تمنا ہے اسی صورت کی جس نے دنیا کو تمنائی بنا رکھا ہے
(۴۲)

سید عباس متقی کی شاعری یا اس کی شاعری کے زمرے میں رکھی جاسکتی ہے۔ کیوں کہ ان کے مقدر میں وصال معشوق کہاں؟ اب تو شاعری ہی سید عباس متقی کی متاعِ زندگی ہو کر رہ گئی ہے۔ اس غزل میں وہ تمام احساسات جو ایک نامراد عاشق کے دل میں پھوٹ پڑتے ہیں۔ سید عباس متقی نے بیان کر دیے ہیں۔

ہمیں معلوم کیا تھا دگی ہے دگی اپنی
نہ جیتے ہیں نہ مرتے ہیں عجب ہے زندگی اپنی
مرے گھر کے مقدر میں اندھیرا ہی اندھیرا تھا
اگرچہ دے رہے تھے چاند سورج روشنی اپنی

یہ تنہائی یہ آنسو یہ گھٹن یادوں کے یہ سائے
 یہی اپنے سہارے ہیں یہی ہے زندگی اپنی
 شمع جلتی رہی جلتی رہی بھڑکی، ہوئی خاموش
 دوانے ہو گئے حد سے بڑھی جب آگہی اپنی
 نہ منزل ہی ملی ہم کو نہ منزل دور تھی ہم سے
 عجب تھی رہبری ان کی عجب تھی رہروی اپنی
 مئے الفت کے پیمانے، گل تازہ کے نذرانے
 متاعِ زندگی ہے متقیؔ یہ شاعری اپنی (۴۳)
 اسی لیے ایک غزل میں کہتے ہیں۔

متقیؔ یوں ہی نہیں بد نامیاں
 نقص ہے کچھ آپ کے کردار میں (۴۴)

سید عباس متقیؔ چاہتے ہیں کہ ہار کر جیتیں۔ اس لیے انھوں نے دوبارہ آنکھیں ملانے کی
 مشق شروع کر دی۔

آنکھیں ملا ملا کے پلایا نہ کیجیے
 گل اپنی آنکھڑیوں کے کھلایا نہ کیجیے
 آنکھیں بہک بہک کے ترستی ہیں رات دن
 جلوؤں کو یوں مدام لٹایا نہ کیجیے
 مدہوش ہو کے آپ کا دامن نہ تھام لوں
 آنچل کو یوں ہوا میں اڑایا نہ کیجیے
 بے تابوں کے وقت یہ اچھا گریز ہے
 دل مجھ غریب کا تو دکھایا نہ کیجیے
 بجلی سی دوڑ جاتی ہے ٹھنڈک بکھیرتی
 دانتوں کو انگلیوں میں دبایا نہ کیجیے

ان حسرتوں کے بعد انھیں ڈر ہے کہ کہیں دوسری محبت بھی پہلی کی طرح پہلی نہ بنی رہے اس لیے یہ بھی کہتے ہیں۔

پہلے ہی اس غریب کا دل ہے دکھا ہوا
 اب متقی کو آپ ستایا نہ کیجیے (۴۵)
 اگلی غزل میں کے ان اشعار پر غور کریں کیا کہتے ہیں۔

دل اگر ٹوٹا کہیں تو کیا ہوا

شہر میں کچھ خانقاہیں اور ہیں

اور ہوتے ہیں زمانے کے حدود

درد مندوں کی پناہیں اور ہیں

سید عباس متقی ان حادثات کے بعد بھی عزم مصمم چاہتے ہیں۔

متقی عزم مصمم چاہیے

آپ راہیں جتنی چاہیں اور ہیں (۴۶)

اس شعر میں سید عباس متقی اپنی سرد مہری کا اعتراف کرتے دکھائی دیتے ہیں۔

سرد مہری سے تری یہ گرمی تقدیر ہے

جاننا ہوں میرے شعروں سے یہ سمجھا جائے گا (۴۷)

سید عباس متقی کی غزلوں میں پیار و محبت کے جذبات بھی ملتے ہیں۔

چاند تارے ہو گئے ہیں فرشِ راہ

ہاتھ میرے جو تمہارے ہاتھ ہے

اک زمیں پر آسمان پر ایک چاند

رات یہ کیسی انوکھی رات ہے (۴۸)

مجموعی اعتبار سے غزلیات میں سید عباس متقی کی ناکام محبت کی روداد دیکھنے کو ملتی

ہے۔ حالاں کہ غزل کا کینوس بہت وسیع ہے جس میں عاشقانہ مضامین کا بیان ہونا چاہیے علاوہ

ازیں فلسفہ، تصوف، اخلاقیات، معرفت الہی، پند و نصائح، رموز حیات و ممات وغیرہ بھی غزل

کے دائرے میں آتے ہیں لیکن سید عباس متقی کی غزلوں میں ان کا فقدان ہے۔ ”تم یاد جو آوگی تو میں شعر کہوں گا“ (تنہائیاں ص ۶۸) کی ترجمانی کرتی ہوئی غزلیں کہی گئی ہیں۔ بالآخر سید عباس متقی نے اپنی تمناؤں کی حیات کو مختصر گردانا۔

کیا مختصر ہے مری تمناؤں کی حیات
گھونگھٹ اٹھانہ تھا کہ شب وصل ڈھل گئی (۴۹)

محبت اور پیار کے جذبات جب جب دنیا سے مفقود ہوئے ہیں تب تب فسادات و ہيجانات نے جنم لیا ہے اور اس کے برعکس جہاں جہاں محبت کا رفرما رہی ہے وہاں وہاں برکات و فیوض کے دریا موجزن رہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”تنہائیاں“ محبت کا پیغام ہے جو، جواں دلوں کے نام ہے۔ میں نے جو محسوس کیا اور سوچا ہے وہ بلا کسی تردد و تکلف کے لکھ دیا ہے۔ اس کے تاثرات کیا ہیں اور کہاں تک میں نے کامیابی حاصل کی ہے یہ میں اپنے پڑھنے والوں پر چھوڑتا ہوں۔“ (۵۰)

سید عباس متقی نے اپنی ان غزلوں میں قدیم آہنگ کو برقرار رکھا، اس میں غزل کے نئے رنگ کا امتزاج نہیں کیا۔ سید عباس متقی نے ماضی میں غزل کی جس تہذیبی عمل داری قائم رہی اسے برابر قائم رکھا ان کی غزلوں میں واردات و احساسات کی وہی گونج ملتی ہے جو متقدمین و موخرین کے کلاسیکی غزلوں میں پائی جاتی ہے۔ جس کے متعلق ان کے استاذ ڈاکٹر علی احمد جلیلی لکھتے ہیں:

”رومانیت کا وہ تصور جس پر غزل کی خشت اول رکھی گئی تھی ان کے یہاں وافر موجود ہے لیکن سید عباس متقی کی معاملہ بندی بڑی معصوم، متین اور سنجیدہ ہے جو تہذیب کے دائرہ سے باہر قدم نہیں رکھتی۔ جذبات کے اظہار میں ضبط کا عالم یہ ہے کہ شعلہ بھڑکتا نہیں آنچ دے کر رہ جاتا ہے۔ اسے متوازن لہجہ کی شاعری کہہ سکتے ہیں۔ کلام میں فن کی ناہمواری نہیں ملتی یہ بڑی بات ہے۔“ (۵۱)

”تنہائیاں“ میں غزلیات کے بعد وافر مقدار میں مختلف موضوعات پر نظمیں ملتی ہیں اور ان کی تعداد ۵۸ ہے جن میں گیتوں کو بھی جگہ دی گئی ہے۔ سید عباس متقی کی زیادہ تر نظمیں پابند نظموں کی ہیئت میں پائی جاتی ہیں اور پابند نظم میں ہیئت کے اعتبار سے کچھ روایتی اصناف یا اسلوب کی پابندی کی جاتی ہے اور بحر کے استعمال نیز قافیوں کی ترتیب میں مقررہ اصولوں کا لحاظ بھی رکھنا پڑتا ہے۔

سید عباس متقی نے پہلی نظم جس کا عنوان اندیشہ ہے کو نظم معریٰ کی ہیئت میں لکھی ہے اور نظم معریٰ سے مراد ایسی نظم جو شروع سے آخر تک مصرعوں کے وزن کے تقاضوں کو تو پورا کرتی ہو لیکن مصرعے برابر ہوں مگر ردیف اور قافیوں کی پابندی سے آزاد ہو۔ نظم معریٰ کو ”غیر مقفی نظم“ بھی کہا جاتا ہے۔ نظم ”اندیشہ“ سے کچھ اشعار دیکھیے۔

تو گلستاں ہے گل و لالہ و ثمن تجھ میں
 ترا وجود ہے اک اعتبار حسن و جمال
 نہ کیوں میں اپنی نگاہوں سے چوم لوں تجھ کو
 کبھی کبھی مرے دل میں یہ جاگتا ہے خیال
 میں چاہتا ہوں کبھی تھام لوں تری باہیں
 سناؤں گیت محبت کا تیرے کانوں میں
 اور اپنے سر کو ٹکا دوں میں تیرے شانے پر
 جگادوں کوئی فسانہ تری نگاہوں میں
 قرار دل کو کسی پل نہ چین آنکھوں کا

مدام تیرا تصور ہے تری باتیں ہیں (۵۲)

دوسری نظم ”تحفہ عید“ میں سید عباس متقی نے ”صنعت توشیح“ استعمال کی ہے۔ ہر شعر کے پہلے مصرعے کے پہلے حرف کو جوڑنے سے ایک نام بن رہا ہے اور وہ ہے ”سعیدہ فاطمہ“ (۵۳) دراصل اس صنعت میں اشعار اس طرح لکھے جاتے ہیں کہ تمام مصرعوں کے پہلے لفظ کا پہلا حرف یا ہر شعر کے پہلے مصرع کے پہلے حرف کی ترتیب کے لحاظ سے ایک ساتھ ملا کر لکھا جائے تو کوئی نام یا کوئی عبارت بن جاتی ہے جیسا کہ اوپر بیان کیا گیا ہے۔

تیسری نظم ”پھول کی فریاد“ غزل کی طرز پر لکھی گئی ہے اس میں توانی اور ردیف کی پابندی شروع سے آخر تک ملتی ہے۔

ایک گل رو کی محبت خوب تھی
 چند لمحوں کی وہ صحبت خوب تھی (۵۴)

چوتھی نظم ”تنہائیاں“ چھ بندوں پر مشتمل ہے اور ایک ایک بند قطعہ کی ہیئت میں صرف چار مصرعوں پر مشتمل لکھی گئی ہے جس کا ایک بند پیش ہے۔

خدا کے واسطے مجھ سے جدا نہ تم ہونا
 زمانہ لاکھ خفا ہو خفا نہ تم ہونا
 کسی غریب نے چاہا ہے ٹوٹ کر تم کو
 تمہیں وفا کی قسم بے وفا نہ تم ہونا (۵۵)

سید عباس متقی نے اسی نظم کے عنوان پر کتاب کا نام تجویز کیا ہے۔ اگلی نظم آنکھیں سہل
 ممنوع کی بہترین مثال سمجھی جاسکتی ہے جس کے دو شعریوں ہیں۔

کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں
 بحر مستی میں ڈوبتی آنکھیں
 آپ کی باتیں پیار کی باتیں
 آپ کی آنکھیں خواب کی آنکھیں (۵۶)

اس شعری مجموعے میں سید عباس متقی نے سات گیتوں کو شامل کیا ہے جو دراصل ہندی
 الاصل صنف ہے۔ اس طرح اردو زبان پر ہندی کے جو اثرات مرتب ہوئے ہیں اس کا ایک
 نتیجہ گیت بھی ہے اور نظم کی طرح گیت میں کسی موضوع کی کوئی پابندی نہیں ہوتی۔

سید عباس متقی نے تمام گیتوں میں ایک گیت فلمی گیت سے متاثر ہو کر لکھا ہے۔

پیاس آنکھوں کی بجھالوں تو چلے جائیے گا
 رنگ ہونٹوں سے چرالوں تو چلے جائیے گا (۵۷)

اس کے علاوہ ایک اور گیت ہے جو شاذ و ممکنات کے گیت سے متاثر ہو کر انھوں نے لکھا تھا
 جس کی ابتدا اس طرح ہوتی ہے۔

میری آنکھوں میں رہو
 مرے خوابوں میں رہو (۵۸)

یہ گیت قدر طویل ہے اور اس میں سید عباس متقی نے اپنے فن کا اچھا مظاہرہ کیا ہے۔ ایک نظم ”الہم“ چودہ بندوں پر مشتمل ہے جس کا ہر بند چار مصرعوں پر منحصر ہے۔ ایک نظم نظیر اکبر آبادی کی نظم ”روٹی نامہ“ سے متاثر ہو کر ”روٹیاں“ کے عنوان سے لکھی ہے لیکن وہ کیفیت نہیں پیدا ہو سکی جو نظیر کی نظم میں ہے۔

کتنی مزے کی آپ پکاتی ہیں روٹیاں
پھر کس خلوص دل سے کھلاتی ہیں روٹیاں (۵۹)

ایک نظم ”چاند اور شاعر“ مکالماتی طرز پر ہے جس میں شاعر چاند سے مخاطب ہوتا ہے اور چاند مخاطب کا بڑی خوبی سے جواب دیتا ہے لیکن اس نظم میں کوئی خاص بات ایسی نہیں جس کے سبب یہ نظم دل کو چھو لے۔

غرض سید عباس متقی نے اس شعری مجموعے میں جو کلام پیش کیا ہے وہ رومانی شاعری کے زمرے میں آتا ہے جو اردو زبان میں کوئی تازہ ایجاد یا اختراع نہیں۔ ہاں ایک بات سید عباس متقی کے کلام کے مطالعے کے بعد افشا ہوتی ہے کہ ان کی محبت میں آلودگی نہیں بلکہ پاکیزگی پائی جاتی ہے۔ وہ صرف رومانی دنیا کی حسین وادیوں میں کھونا نہیں چاہتے بلکہ ان حسین یادوں کو با معنی منزل سے ہمکنار کرنے کی جرات رکھتے ہیں اس سلسلے میں محمد نسیم الدین فریس لکھتے ہیں:

”خدا کے نام پر ایک ہو جانے کی بات اردو شاعری میں گویا کہ پہلی اور منفرد آواز ہے اور

سید عباس متقی ہی کا حق تھا کہ رومانس کو ہوس کے پنجے سے آزاد کرائیں۔“ (۶۰)

سید عباس متقی کے اس شعری مجموعے میں شامل نظموں کے متعلق ان کے استاذ علی احمد جلیلی

کے اظہار خیال پر غور کرنے سے ہمیں سید عباس متقی کی شاعری کو سمجھنے میں مدد ملتی ہے۔ وہ لکھتے ہیں:

”جہاں تک نظموں کا تعلق ہے ان کے موضوعات متنوع ہے۔ ان نظموں کا مطالعہ

یہ تاثر دیتا ہے کہ سید عباس متقی غزل کی بہ نسبت نظم کے امکانات سے زیادہ واقف

ہیں۔ روانی اور بندش کے لحاظ سے یہ خاصی درست اور چست ہیں۔ مجموعی طور پر

”تنہائیاں“ سید عباس متقی کی ادبی صلاحیتوں اور ان کی خوش ذوقی کا مظہر ہے اور

اس میں فکر سخن سے ان کی عمیق وابستگی کا جو خلوص کا رفرما ہے وہ یقیناً قابلِ پزیرائی

ہے۔“ (۶۱)

سید عباس متقی کی یہ تخلیق ۱۹۹۳ء میں شائع ہو کر منظر عام پر آئی۔ جس میں خوش نویسی کے فرائض آپ کے استاذ و سہمی جناب محمد مظہر خوش نویس نے انجام دیے ہیں جب کہ سرورق قیصر سرمست نے تیار کیا اور تحریر سرورق ممتاز خوش نویس محترم سلام خوش نویس نے بنایا ہے۔

۱۹۲ صفحات پر مشتمل اس کتاب کی دائرہ الکرک پریس چھپتہ بازار حیدرآباد میں طباعت عمل میں آئی۔ کتابت عمدہ ہے لیکن طباعت ناقص ہے۔ ناشر کی حیثیت سے خود سید عباس متقی کا نام تحریر کیا ہوا ہے اور ملنے کا پتا بھی موصوف کا مکان ہی ہے۔ اس سے اس بات کا پتا چلتا ہے کہ انھوں نے اسے کمرشیل فروخت کے لیے شائع نہیں کیا ہے۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ انھیں اردو اکیڈمی سے مالی اعانت کی جاتی تاکہ دیدہ زیب ٹائٹل کولمٹی کلر اور عمدہ کاغذ پر شائع کیا جاسکتا تھا۔

آپ نے انتساب سعیدہ کے نام معنون کیا ہے اور جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں، ابتدا میں ڈاکٹر عقیل ہاشمی نے ”قطعات تاریخی“ کے عنوان سے دو قطعات لکھے ہیں جن سے کتاب کی سنہ اشاعت ۱۹۹۳ء برآمد ہوتی ہے اور اسی مناسبت سے دوسرا قطعہ تاریخ ۱۴۱۳ھ نکالا گیا ہے۔ قطعات بالترتیب اس طرح ہیں۔

خندہ زن ہے حسن کی دل بستگی تنہائیاں
 دیدنی ہے عشق کی آشفنگی تنہائیاں
 زینتِ راہِ محبت ہے، کلام، متقی!
 باعثِ تسکینِ یاراں زندگی تنہائیاں

۱۹۹۳ء

خوش ادا خوش رنگ چلتی ہیں جو نہی پروائیاں
 دید کے قابل ہوئی ہیں حسن کی رعنائیاں
 اضطرابِ شوق نے لیکن کہا مجھ سے عقیل
 لطفِ ایامِ طرب دیتی ہیں یہ تنہائیاں

۱۴۱۳ھ

(بحوالہ تنہائیاں ص ۱۰)

ڈاکٹر عقیل ہاشمی کے تاریخی قطعات کے بعد سید عباس متقی نے بھی اس فن میں طبع آزمائی کی ہے اور آخری صفحے پر قطعہ تاریخ طباعت ”تنہائیاں“ کے عنوان سے ۱۶ مصرعوں پر مشتمل طویل قطعہ تحریر کیا ہے جس میں درج ذیل شعر سے سال طباعت ۱۴۱۳ھ برآمد ہوتا ہے۔

مل گیا اک مصرع تاریخ طبع

گیت یہ تنہائیوں کے ہیں رقم

۱۴۱۳ھ

(بحوالہ تنہائیاں ص ۱۹۲)

پیش لفظ کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ سعیدہ فاطمہ نے اس کتاب کی اشاعت کے سلسلے میں کاغذ کی ذمہ داری اپنے سر لی تھی۔ موصوف نے محترمہ کا تہہ دل سے شکریہ ادا کیا ہے اور ان تمام خواتین و حضرات کا شکریہ ادا کیا ہے جن سے سید عباس متقی کو ادبی تعاون ملا اور یہ فریضہ موصوف نے اس طرح ادا کیا ہے کہ اگر یہی سلسلہ چلتا رہے تو شکریہ ادا کرنے کا فن بھی غیر افسانوی ادب کی اہم صنف بن جائے گا۔

کتاب کی ابتدا ان ہی کے اس شعر سے ہوتی ہے۔

اپنی روداد مختصر لکھ دے

ایک افسانہ معتبر لکھ دے

المختصر یہ شعری مجموعہ ”تنہائیاں“ اردو کی رومانی شاعری کا نمونہ ہے اور رومانوی شعری ادب میں اضافے سے کم نہیں۔

فی ظلال البردہ (۱۹۹۶ء) کا تنقیدی مطالعہ:

فی ظلال البردہ سید عباس متقی کے رشحات قلم کا ایک عمدہ نمونہ ہے جو دراصل علامہ ابو عبد اللہ شرف الدین محمد بن سعید بوسیری مصری کے قصیدہ بردہ شریف کا منظوم مگر آزاد اردو ترجمہ ہے۔ سید عباس متقی نے اس سے قبل بھی تراجم کیے ہیں لیکن وہ، وہ تراجم تھے جو مثنوی کی ہیئت میں لکھے گئے اور نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن کے نام سے شائع ہو چکے ہیں۔

علامہ شرف الدین محمد بن سعید بوسیریؒ مصر کے ایک قریہ بوسیر کے رئیس اعظم اور علوم عربیہ کے بحر عالم جو فصاحت و بلاغت میں ایسے مشہور و معروف واقع ہوئے تھے کہ آپ کے زمانے میں آپ خود اپنی نظیر ہوا کرتے تھے اور علمائے عصر میں ایک شہرہ آفاق ادیب و شاعر کی حیثیت سے جانے جاتے تھے چنانچہ ابتدائی عمر ہی میں آپ اپنی خداداد قابلیت کا لوہا منوا چکے تھے۔

حضرت حسان بن ثابتؓ سے لے کر علامہ شرف الدین محمد بوسیریؒ کے عہد تک عربی میں ہزاروں قصائد رقم کیے گئے ہوں گے اور سرکارِ دو عالم ﷺ کی شان اقدس میں جو بھی قصائد لکھے گئے ہیں ان میں علامہ بوسیریؒ کے قصیدے بردہ کو جس خاص شفقت سے نوازا گیا ہے وہ ان ہی کا حصہ ہے۔ کہا جاتا ہے کہ اس قصیدے کو خود سرورِ دو عالم حضرت محمد ﷺ نے علامہ بوسیریؒ کی زبانی سنے اور چادرِ انعام میں عطا فرمائی نیز بدنی و روحانی امراض سے نجات دے دی علاوہ ازیں اپنے نعت خواہوں میں منفرد اور ممتاز مقام سے سرفراز فرمایا۔ چنانچہ شمع رسالت مآبؐ کا وہ کون سا پروانہ ہے جو علامہ بوسیریؒ کی زبان سے کہا گیا قصیدہ نہ کہتا ہو۔

مولوی محمد حسین خاں نے قصیدہ بردہ شریف کا اردو ترجمہ کیا ہے جس کے مقدمے میں حضرت امام بوسیریؒ نے سبب تالیف کے متعلق جو کہا تھا اس کا بھی ترجمہ کرتے ہیں:

”مجھ پر فاج گرا۔ نیچے کا دھڑ بالکل نکل گیا، میں نے نیت کی کہ نعت نبی صلی اللہ علیہ وسلم میں ایک قصیدہ نظم کروں۔ چنانچہ جب اس قصیدے سے فارغ ہوا تو خواب میں دیکھا کہ آپ میرے بدن پر دست مبارک نہایت شفقت سے پھیر رہے ہیں۔ صبح کو اٹھا تو بالکل صحیح سالم تھا۔ نماز کے لیے گھر سے باہر نکلا تو ایک درویش کو دروازے پر کھڑا دیکھا اور اس نے مجھ سے کہا کہ جو قصیدہ تم نے نعت رسولؐ میں تصنیف کیا ہے، ہمیں بھی سنادو، میں نے کہا کون سا قصیدہ؟ میری تو تمام عمر نعت گوئی میں گزر گئی۔ درویش نے کہا وہ قصیدہ جس کا پہلا شعر یہ ہے۔“

أَيْنَ تَذْكُرُ جِرَانٍ بِذِي سَلَمٍ مَزَجَتْ دَمْعًا جَرَى مِنْ مُقْلَةٍ بِدَمٍ

میں بہت مستعجب ہوا کہ میں نے تو اب تک اس قصیدے کا ذکر بھی کسی سے نہیں کیا تھا، اس کو کس طرح خبر ہو گئی۔ درویش نے کہا کہ کل رات یہ قصیدہ جناب مصطفویؐ میں پڑھا گیا تھا اور آپؐ سن کر بہت محظوظ ہوئے تھے۔ میں نے اس درویش کو اس قصیدے کی ایک نقل دیدی اور یہ خبر رفتہ رفتہ تمام شہر قاہرہ میں مشہور ہو گئی۔“ (۶۲)

مولوی محمد حسین خاں نے جب اس قصیدے کو پڑھنا شروع کیا تو انھوں نے اس قصیدے کو عربی علم ادب کا ایک ادق اور مشکل نمونہ پایا اور گمان کیا کہ بغیر شرح کی مدد کے کوئی اچھا مستند عربی داں بھی اس کو نہیں سمجھ سکتا۔ اس خیال کے آتے ہی خان صاحب نے مولانا جامی کی تقلید کر کے صاحب قصیدے کے مضامین اور خیالات کو اسی قافیہ میں حتی الوسع اسی ترتیب کے ساتھ اردو میں منتقل کیا۔

ابتدائے کار سے تا حال اس کی مقبولیت کا یہ عالم ہے کہ اسے روحانی فائدوں کے لیے حرز جاں بنایا جاتا رہا ہے۔ چنانچہ اس قصیدے سے فیضان کی بارشیں بھی ہوتی رہی ہیں۔ اسے وظیفہ جان کر بھی پڑھا جاتا ہے، مقدس مقامات کے درو دیوار اس کے اشعار سے مزین رہتے ہیں۔ شعرائے کرام نے اس قصیدے کی ہزاروں تضمینیں لکھیں، سینکڑوں شرحیں کی گئی ہیں۔

علامہ مصطفیٰ ابن عبد اللہ المعروف بہ حاجی خلیفہ نے اپنی کتاب کشف الظنون جلد دوم مطبوعہ استنبول ۱۹۴۲ء میں اس بابت لکھا ہے کہ ان کی نگاہ میں عربی زبان میں قصیدہ بردہ کی چالیس شرحیں گزری ہیں جنہیں ہر دور کے معروف شعراء، ادباء، علماء اور صوفیاء نے تالیف کر کے اپنے ذوق کا ثبوت دیا ہے۔ بیس تخمیسیں، چودہ تسبیعیں، نو تشریں اور کئی ایک تذیلیں (۶۳) اور سینکڑوں تضمینیں لکھی جا چکی ہیں۔

ان کے علاوہ قصیدہ بردہ شریف کے متعدد تراجم دنیا کی اکثر زبانوں میں کیے گئے، جن میں لاطینی، جرمنی، فرانسیسی، انگریزی، ملائی، فارسی، ترکی، پنجابی اور اردو میں عمدہ ترجمے کیے گئے اور ان میں سے اکثر شائع ہو کر منظر عام پر بھی آچکے ہیں۔

اردو تراجم کے ذکر کے ساتھ خاں بہادر محمد حسین خاں، مولانا عزیز الدین بہاول پوری، مولانا نور بخش توکل مجددی، علی محسن صدیقی، محمد فضل احمد عارف، پاکستان میں عبد اللہ ہلال صدیقی، ہندوستان میں محمد فیاض الدین نظامی کے علاوہ سید عباس متقی وغیرہ کے نام ملتے ہیں۔

صاحب قصیدہ علامہ شرف الدین بوسیریؒ نے قصیدہ بردہ کو دس فصلوں میں منقسم کیا ہے اور ہر فصل میں محمد رسول اللہ ﷺ کے محاسن بیان کیے ہیں اس طرح تمام حصوں میں اللہ کے رسول ﷺ کی پیدائش سے لے کر پردہ فرمانے تک کے احوال سے مختلف پہلوؤں کو بڑی خوبی

اور عقیدت سے نظم کیا ہے۔ کمال تو یہ ہے کہ اس قصیدے کے اشعار صرف ”۱۶۲“ ہیں۔ اسی مناسبت سے مولانا عبدالرحمن جامی نے فارسی اور محمد فیاض الدین نظامی نے اردو میں ترجمہ کیا ہے جب کہ سید عباس متقی نے ”۵۰۶“ اشعار تک وسعت دی ہے جس سے واضح طور پر کہا جاسکتا ہے کہ سید عباس متقی نے لفظی ترجمہ نہیں کیا ہے بلکہ آزاد مگر منظوم خلاصہ پیش کر دیا ہے۔

کام خواہ کسی بھی طرح کیا گیا ہو۔ فصیح و بلیغ عربی متن کو دیگر زبانوں میں ترجمہ کرنا جوئے شیر لانے سے کم نہیں جس کے لیے وہ تمام نفوس مبارکہ مبارک باد کے مستحق ہیں جنہوں نے اپنی عقیدت اور محبت رسول ﷺ کو اپنی زبانوں میں اپنی بساط کے لحاظ سے ترجمانی کی ہے۔ امام بوصیریؒ نے قصیدہ بردہ شریف کو ان عنوانات کے تحت دس فصلوں میں نظم کیا ہے۔

(۱) عشق و محبت رسول ﷺ (۲) خواہشات نفس کی مذمت (۳) ثنائے نور مجسم ﷺ

(۴) میلاد النبی ﷺ (۵) حضور انور ﷺ کے معجزات مبارکہ (۶) شرف قرآن مجید

(۷) معراج النبی ﷺ (۸) جہاد النبی ﷺ (۹) طلب مغفرت حضور ﷺ اور

(۱۰) مناجات و حاجات۔

عشق محبت رسولؐ:

صاحب قصیدہ نے اس فصل کو ”۱۲“ اشعار میں پیش کیا ہے جس کی ابتدا پہلے شعر سے ہو جاتی ہے یعنی ابتدائی بارہ اشعار اسی فصل کے ضمن میں ہیں، یعنی اپنے عشق رسول ﷺ کو انہوں نے جامع انداز میں پیش کرنے کے لیے صرف بارہ اشعار کا سہارا لیا، جس کے مفہوم کے لیے سید عباس متقی نے چوبیس ابیات نظم کیے ہیں۔ عربی متن سے پہلے شعر کو دیکھتے ہیں اور عبدالرحمن جامی و فیاض الدین نظامی کے اشعار ملاحظے کے بعد سید عباس متقی کے ترجمے پر نظر ڈالتے ہیں تو واضح طور پر اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ فن ترجمہ بھی تخلیق سے کم نہیں بلکہ ترجمہ نگاری تخلیقی ادب پر بھاری ہے۔ موازنے کے لیے اشعار دیکھیے۔

اصل متن:

أَيْنَ تَذْكُرُ جِيرَانَ بَدِي سَلَمٍ مَزَجَتْ دَمْعًا جَرَى مِنْ مُقَلَّةٍ بَدَمٍ

فارسی ترجمہ:

اے زیادِ محبت یارِ انت اندر ذی سلم
اشکِ چشمِ آمنتی باخوای رواں گشته بہم
جائی ص ۲۳

اردو ترجمہ:

کہا تمہیں یاد آگئے ہمسایگانِ ذی سلم
خون کے آنسو جو آنکھوں سے رواں ہیں دمبدم
نظامی ص ۲۳

اردو ترجمہ:

اشکِ خونیں آنکھ سے بہتے ہیں تیری دمبدم
آرہے ہیں یاد کیا ہمسایگانِ ذی سلم
عارف ص ۵

اردو ترجمہ:

ذی سلم کے خوب خوہم سائیگاں کیا تجھے باد آگئے جانِ جہاں
دم بدم آنکھوں سے بہتا ہے لہو حال تیرے دل کا کہتا ہے لہو
متقی ص ۱۳

اصل متن کے پہلے شعر کو نشر کریں تو یوں کہا جاسکتا ہے کیا تو نے مقامِ ذی سلم کے ہم سایوں
کی یاد میں آنسوؤں کو جو تیری آنکھوں میں ہیں، خون سے ملا دیا ہے۔ اس فصل کا آخری شعر۔

اِنِّی اَتَّهَمْتُ نَصْحَ الشَّيْبِ فِي عَدَلٍ
وَّ الشَّيْبُ اَبْعَدُ فِیْ نَصْحٍ عَنِ التُّهْمِ

یعنی بے شک میں بڑھاپے سے عار کرتا ہوں جو زبانِ حال کے ساتھ میرا ناصح ہے
اور اس بڑھاپے کی نصیحت پر عمل کر کے ملامت سے محفوظ رہتا ہوں اس طرح بڑھاپے کے
ہوتے ہوئے تکالیف سے نہ گزرنا بہت بعید ہے۔ ان خیالات کو سید عباس متقی نے یوں بیان
کیا ہے۔

یہ نصیحت اک جہاں دیدہ نے کی بدظنی جس سے کہ مجھ کو ہو گئی
وہ جہاں دیدہ کوئی جھوٹا نہ تھا پند میں اس کے کوئی دھوکہ نہ تھا
فی ظلال البردہ ص ۱۴

ان اشعار کے ساتھ ہی پہلی فصل تمام ہوتی ہے۔

خواہشات نفس کی مذمت:

دوسری فصل سولہ ابیات پر مشتمل ہے جس میں خواہشات نفسانی کی مذمت کا بیان ہے۔
اس کے پہلے شعر کو سید عباس متقی نے اس طرح ترجمانی کی ہے۔

نفس کوئی نفسِ امارہ سا ہے دل نہیں سینے میں اک پارہ سا ہے
اتباع خواہش کے بے جانہ کر روح کو کرتی ہے یہ زیر و زبر
فی ظلال البردہ ص ۱۴

امام بوصیریؒ نے ابتداء یوں کی ہے جس کا مفہوم یہ ہے بے شک میرا نفس امارہ جو بدی
کی طرف مائل کرتا ہے اپنی جہالت سے ڈرانے والے بڑھاپے کی نصیحت کو ہرگز حاصل نہیں
کرتا۔ اسی طرح خواہشات نفسانی کو حذف ملامت بنایا ہے۔ اس طرح دوسری فصل کا اختتام

وَلَا تَزَوَّدَتْ قَبْلَ الْمَوْتِ نَافِلَةً

وَلَمْ أَصَلِّ سِوَى فَرَضٍ وَلَمْ أَصُومِ

پر ہو جاتا ہے۔ سید عباس متقی دوسری فصل کو سلسلے وار ”۲۳“ اشعار میں نظم کیے ہیں۔ کیا
ہی اچھا ہوتا کہ سید عباس متقی بھی اپنے منظوم قصیدے کو ابواب میں تقسیم کرتے اور عربی متن کو
آخر میں شامل کرنے کی بجائے آئینے سامنے پیش کر دیتے تو بات پوری طرح واضح ہو جاتی اور
ترجمانی کا صحیح حق ادا ہو جاتا۔ بہر حال سید عباس متقی نے سولہویں شعر اور قصیدے کے تسلسل کے
اعتبار سے اٹھائیس ویں شعر کو دو اشعار میں پیش کیا ہے۔

موت سے پہلے کبھی سوچا نہیں توشہ عقبی نفل کا نہیں
جز فرائض کچھ نہیں ہے میرے سات جب کہ واجب مجھ ہیں صوم و صلوات
ہائے کیا مجھ سے ہوئی ہے یہ خطا سنت پیغمبر دیں سے جفا
فی ظلال البردہ ص ۱۶

میں نے موت سے پہلے نوافل کا کچھ بھی ذخیرہ نہیں کیا۔ نہ میں نے فرض نمازوں کے علاوہ کوئی نمازوں کا نظم کیا ہے اور نہ فرض روزوں کے سوا کچھ اور روزے میرے نامہ اعمال میں ہیں۔

ثنائے نور مجسم:

امام بوصیریؒ نے تیسری فصل کو ثنائے نور مجسم کے عنوان سے پیش کیا ہے اور ”۳۴“ اشعار میں ثنا خوانی فرمائی ہے جب کہ ان ”۳۴“ ابیات کو سید عباس متقی نے ”۸۹“ ابیات میں ترجمانی کی ہے۔ جس کے ابتدائی شعر اس طرح ہیں۔

آہ ساری شب جو کرتا تھا قیام لامکاں سے جس پہ آتا تھا سلام
پاؤں جس کے سوچ جاتے تھے مدام عرش پر لکھا ہوا ہے جس کا نام
جو کبھی کھایا کبھی بھوکا رہا اور پتھر پیٹ پر باندھا رکھا
برگ گل سے بھی تھی نازک جس کی جلد چشم عالم نے نہ دیکھی ایسی جلد
جس کے قدموں میں تھے سونے کے پہاڑ حکم پر جس کے چلے آئے تھے جھاڑ
فی ظلال البردہ ص ۱۶

حضرت شرف الدین بوصیریؒ کے اصل متن کو پڑھتے جائیں تو (مذکورہ ترجمانی کیے گئے اشعار) کا مطلب یہ سمجھا جاسکتا ہے کہ امام بوصیریؒ گویا کہہ رہے ہیں، میں نے ان طریق کار کو جب کہ تاریک راتوں میں شب بیداری کیا کرتا تھا اور جس سے میرے پاؤں میں ورم آجاتا تھا۔ ایسی مبارک عبادتوں کو مجھے اپنے اس مرض کی وجہ سے ترک کر دینا پڑا۔ حالاں کہ ہم اس ذات کے نام لیوا ہیں جنہوں نے دین کی تبلیغ و اشاعت کے لیے بھوک کی شدت جھیل گئے اور شدت بھوک میں اپنے مبارک پیٹ پر پتھر باندھا ہے حالاں کہ اللہ کے حکم سے ان ﷺ کی خدمت اقدس میں سونے کے پہاڑوں نے حاضری دی لیکن آپ نے گوارا نہ کیا۔

امام بوصیریؒ نے خوب سے خوب تر کی تلاش اور جستجو میں پیارے حبیب ﷺ کی بکثرت حمد و ثناء کی۔ اس سلسلے کو برقرار رکھتے ہوئے جب ہم فصل کے اختتام تک پہنچتے ہیں تو سید عباس متقی کی ترجمانی پر رشک آتا ہے اور دل سے دعا نکلتی ہے کہ خدایا جس مقاصد کے تحت اس قصیدے کو نظم کیا گیا ان کے وہ مقاصد پورے ہوں۔

ایسی خوشبو عطر میں گل میں کہاں مہکے اس خوشبو سے کل باغ جناں
خوش نصیبوں کو ملے طیبہ کی بو بخت والوں کو ملے یہ آبرو
خاکِ تربت کو جو چومے خوش نصیب ان کی قسمت پر وہ جھومے خوش نصیب
فی ظلال البردہ ص ۲۲

یعنی دنیا جہاں کی کوئی خوشبو ایسی نہیں جو نور مجسمِ رحمت عالم ﷺ کے جسمِ مطہر کی خوشبو کی
برابری کر سکے، برابری تو درکنار اس خوشبو کا وہم و گمان کر سکے۔

میلاد النبیؐ:

میلاد النبی ﷺ کی فصل میں جناب بوسیریؒ نے نبی آخر الزماں ﷺ کی ولادت
باسعادت اور اس کے بعد کے پیش آئے واقعات مبارکہ کو خوب صورتی سے پیش کیا ہے جس کے
مطالعے سے قاری بے اختیار صاحبِ قصیدہ کے لیے دعائیں دینے لگتا ہے۔ اس فصل کے عربی
اشعار ”۱۳“ ہیں جب کہ سید عباس متقی نے ان اشعار کی ”۳۴“ ابیات میں ترجمانی کی ہے۔

ہو گئے پیدا جو شاہِ دو جہاں بسکہ پیدا ہو گئیں سب خوبیاں
اول و آخر ہے نورِ مصطفیٰ اول و آخر ظہورِ مصطفیٰ
اول و آخر طہارت کا ظہور اول و آخر نظافت کا ظہور
اول و آخر محبت کا ظہور اول و آخر ہے رحمت کا ظہور
اہلِ فارس نے وہ سختی جان لی کیا خبر تھی جس نے ان کی جان لی
جلوہ فرما جب ہوا نورِ خدا قصرِ کسریٰ بہرِ سجدہ گر پڑا
پارہ پارہ ہو گیا شاہی محل روشنی میں کیا اندھیروں کا دخل
کفر میں ایماں سے پڑتا ہے خلل کفر کیا آرام پاتا کوئی پل
دونوں عالم میں جو ہے ایمان ہے اس پہ یہ طرہ مرا ایقان ہے
فی ظلال البردہ ص ۲۲

پیارے نبی ﷺ کی جب ولادت ہوئی تو دونوں جہانوں میں اس کی خوشیاں منائی
گئیں۔ اک پل میں باطل کی طاقتیں پاش پاش ہو گئیں قصرِ کسریٰ کے شاہی محلات سجدہ ریز
ہو گئے اور بوسہ زمین کی سعادت پا گئے کہ جس پر انھیں ناز و غرور تھا۔ اسی طرح فارس کے آتش

کدے بجھ گئے اور بڑے بڑے صنم اپنے منہ کے بل گر پڑے۔ ابھی ابھی ابرہا کی فوج تہس نہس کر دی گئی تھی۔ جہاں سارے جہانوں میں ذی روح مخلوقات نے حمد و ثنا خوانی کی وہیں ریزہ ریزہ کنکر پتھر، پتہ پتہ بوٹا بوٹا الغرض ہر شے بارگاہِ لم یزال میں ثنا خواں تھی۔ اس فصل کے اختتام پر امام بوسیریؒ نے اپنے فن کا جو ہر دکھایا ہے جس کی اتباع سید عباس متقی نے بھی خوب کی ہے۔

دستِ پیغمبر سے تھے کنکر رواں اور وہ کنکر تھے سب تسبیح خواں
دستِ پیغمبر سے تھے وہ یوں رواں جیسے نکلے یونس تسبیح خواں
فی ظلال البردہ ص ۲۴

گویا حضور پر نور ﷺ نے ان سنگ ریزوں کو اس حال میں کہ گویا وہ آپ ﷺ کے دست مبارک میں تسبیح بیان کر رہے تھے، ایسے پھینکا جیسے اللہ رب العالمین نے حضرت یونس علیہ السلام کو شکمِ مچھلی سے باہر نکالا تھا۔

حضور انورؐ کے معجزات مبارکہ:

یوں تو اللہ نے آپ ﷺ کو کئی معجزے عطا فرمائے اور ہر معجزے کی مصلحت وہی خوب جانتا ہے۔ امام بوسیریؒ نے اس فصل کی ابتدا میں اس تاریخی معجزے کا ذکر کیا ہے جو درختوں کے ضمن میں ہے کہ جب حضور اقدس ﷺ نے درختوں کو بلایا تو درخت بغیر پاؤں کے تنے کے سہارے سجدہ ریزی کی حالت میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے تھے۔

جَاءَتْ لِدَعْوِيهِ الْأَشْجَارُ سَاجِدَةً

تَمْشِيْ اِكْبِهِ عَلٰى سَاقٍ بِلَا قَدَمٍ

اسی خیال کو سید عباس متقی نے بھی کیا خوب صورت انداز میں پیش کیا ہے جس کی زبان سادہ، عام فہم اور رواں ہے۔

جب درختوں کو بلایا آپؐ نے معجزہ گویا دکھایا آپؐ نے
سر جکھائے آگئے اشجار سب سامنے آقا کے تھے سب باادب
پاؤں سے عاری تھے چلتے تھے مگر سرور دیں کا اشارہ تھا جدھر

پتے پتے نے کہی نعت نبیؐ ڈالیوں نے بھی کہی نعت نبیؐ

درمیانِ راہ تھا خط نہاں نقطے نقطے سے محبت تھی عیاں

فی ظلال البردہ ص ۲۲

اسی طرح یہ فصل معجزات مبارکہ سے پُر ہے جس کو وسیلہ بنا کر صاحب قصیدہ نے اللہ رب العزت کو راضی کرنے کی سبیل نکالی ہے۔ سید عباس متقی نے اس فصل کو اسی سلسلے کی کڑی کے طور پر ”۵۵“ اشعار میں پیش کیا ہے جب کہ اصل عربی اشعار صرف ”۱۶“ ہیں۔

شرفِ قرآن مجید:

القرآن الحکیم خود بذات خود زندہ جاوید تا قیام قیامت بلکہ بعد قیامت زندہ و پائیدہ رہنے والا معجزہ ہے چنانچہ امام بوصیریؒ نے اس فصل کو ”۱۷“ اشعار تک سمیٹا ہے اور اپنے مافی الضمیر کو قرطاس پر پیش کیا ہے۔ جسے سید عباس متقی نے تقریباً ”۶۱“ اشعار میں ترجمانی کی ہے۔ جس سے منتخب نعتیہ اشعار ملاحظہ فرمائیں۔

چھوڑے دے مجھ کو نبی کے واسطے	تا کھلاؤں پھول ان کی نعت کے
بس زباں پر ہو مری نعت نبیؐ	ہے دو عالم سے بھلی نعت نبیؐ
نعت کہنے والے با تقدیر ہیں	عشق شہہ کی بولتی تصویر ہیں
نعت خود قرآن میں بھی آئی ہے	نعت خود اللہ نے فرمائی ہے
نعت پڑھتے ہیں خدا کے انبیاء	نعت گو ہیں اولیا و اصفیاء
شاغل نعت نبیؐ اصحاب تھے	نعت گو ان کے سبھی احباب تھے
بسکہ نعتِ مصطفیٰ میں ہو بسر	نعت گو جنت میں جائے بے خطر

فی ظلال البردہ ص ۲۸

معراج النبیؐ:

اس فصل میں سارا واقعہ معراج نظم کیا گیا ہے کہ شب معراج میں آپ ﷺ رات کو حرم مکہ مکرمہ سے مسجد اقصیٰ تک اس طرح تشریف لے گئے جس طرح چاند، رات کو تاریکی شب میں چلتا ہے۔ اس طرح اس فصل کو ”۱۳“ اشعار میں سمیٹا گیا اور سید عباس متقی نے ”۳۹“ اشعار

میں اس کی ترجمانی کی ہے۔ جس کے اختتام پر سید عباس متقی نے مسلمانوں سے خطاب کیا ہے۔

اے مسلمانو! بشارت ہے سنو جس کو سن کر شکر خالق کا کرو
مل گیا مضبوط ہم کو ایک تھم تھم نہیں حق کا ہے وہ فضل و کرم
جب نبی خیر نبوت ہو گئے خیر سے ہم خیر امت ہو گئے
فی ظلال البردہ ص ۳۴

جہاد النبیؐ:

دشمنان دین کے دل آپ ﷺ کی تشریف آوری کی خبر سے ایسے ڈر گئے جیسے شیر کی آواز
بکریوں کو بے خبری میں پریشان کر کے بھگا دیتی ہے۔ ان خیالات کا اظہار کرتے ہوئے امام
بوصیریؒ نے اس فصل کی تمہید باندھی اور ”۲۲“ اشعار میں جہاد النبی ﷺ پر جامع روشنی ڈالی
ہے۔ اسے سید عباس متقی نے قریب ”۶۱“ اشعار تک وسعت دی ہے۔ سید عباس متقی نے پہلے
شعر کی تشریح یوں کی ہے۔

بعثت نبویؐ سے اعدا ڈر گئے گویا جیتے جی وہ سارے مر گئے
کیا خبر تھی جس نے مردہ کر دیا مرنے والوں کو بھی زندہ کر دیا
شیر سے ڈرتی ہوں جیسے بکریاں ایسے ڈرتے ہیں نبیؐ سے دشمنان
فی ظلال البردہ ص ۳۵

اور آگے کفار اور منکران اسلام کا حشر بھی بیان کیا گیا ہے اور یہ بتایا گیا کہ کئی بار قرآن مجید
نے جناب رسول اللہ ﷺ کے ساتھ مقابلہ کرنے والوں کو ذلیل کیا ہے اور کئی دفعہ معجزات نے سخت
ترین دشمن کو مغلوب کیا ہے۔ چنانچہ اسی خیال کو سید عباس متقی نے بھی نظم کیا ہے۔

کیسے کیسے منکر شاہ ام کیسے کیسے کافران دی حشم
ہو گئے سرکار کے آگے ذلیل سرخروئی کی نہ کچھ پائی سبیل
یہ کلام اللہ کا برہان ہے یہ خدائے پاک کا اعلان ہے
صاحب قرآن ہی غالب رہے نفع خشک و تر کا وہ حالب رہے
کافی ہے ترے لیے یہ معجزہ یہ کمال و فضل اور یہ مرتبہ
فی ظلال البردہ ص ۳۸

طلب مغفرت حضور پر نور:

امام بوصیریؒ نے اس فصل کی شروعات میں اس بات کی وضاحت کر دی ہے کہ میں نے سرکارِ دو عالم ﷺ کی مدحت کر کے اس کے ذریعے اپنے گناہوں کی معافی طلب کی ہے اس سے پہلے میں نے شعر گوئی کو اہل دنیا کی خدمتوں میں پیش کر کے اپنی زندگی گنوائی ہے ان دونوں باتوں یعنی شعر گوئی اور خدمت اہل دنیا نے میری گردن میں ایسی بدھی ڈالی ہے جس کے انجام سے خوف زدہ ہوں اور سمجھتا ہوں کہ ان گناہوں کا ہار ڈال کر میں اس صدقے کے جانور کے مشابہ ہو جاؤں جو پٹہ ڈال کر ذبح کے لیے لیجا یا جاتا ہے۔ اس فصل میں اپنے گناہوں اور ماضی کے وہ اعمال جو گناہ تو نہیں تھے لیکن نعت رسول مقبول ﷺ میں گزرتا تو بہتر تھا والے احساسات کی ترجمانی ہے اور ”۱۲“ اشعار میں انھیں پیش کیا گیا ہے جب کہ سید عباس متقی نے ”۲۸“ اشعار کا سہارا لے کر ہمیں اس خیال سے آشنا کرنے کی بھرپور کوشش کی ہے۔

مناجات و حاجات:

”۱۸“ اشعار پر مشتمل اس فصل میں امام بوصیریؒ نے مناجات کہی ہیں جسے ”۲۹“ اشعار میں سید عباس متقی نے دعائیہ کلمات ادا کیے ہیں اور آخر میں ان اشعار پر اپنی ترجمانی کا حق ادا کیا ہے۔

اے خدا تجھ سے ہے میری التجا اے خدا تجھ کو نبیؐ کا واسطہ
قاری بردہ پہ برسیں رحمتیں نیز شاعر پر ہوں طاری برکتیں
متقی پر اور اس کی آل پر ترجمانِ معنی و احوال پر
فی ظلال البردہ ص ۴۲

سیدنا سید شاہ اعظم علی صوفی قادری نے حرف تعارف کے نام سے کتاب فی ظلال البردہ اور قصیدہ بردہ شریف کے متعلق اپنی معلومات کی روشنی میں جامع مقدمہ لکھا ہے چنانچہ انھوں نے قصیدہ بردہ، کتاب ہذا اور سید عباس متقی کے بارے میں اپنی رائے قائم کی ہے اور اس ترجمانی کے مطالعے کے بعد لکھتے ہیں:

”مجھے اس ترجمہ کے کچھ حصوں کو پڑھنے کا موقع ملا جس کو پڑھنے کے بعد ایک وجدانی کیفیت طاری ہو جاتی ہے اور قاری آقائے نامدار محمد عربیؐ کی عشق و محبت کے بحر

ذخار میں غوطہ زن ہو جاتا ہے۔ منظوم ترجمہ کے اشعار میں بڑی روانی، سلاست اور اثر

پزیری کی کیفیت پائی جاتی ہے۔“ (۶۴)

اعظم علی صوفی قادری کے بعد حسن الدین احمد نے اعتراف کیا ہے کہ زیر نظر ترجمہ کی زبان سلیس اور عام فہم ہے۔ سید عباس متقی نے قصیدہ بردہ کے مضامین کو اردو مثنوی کے پیکر میں ڈھالا ہے۔ جب کہ خود سید عباس متقی کتاب کے پیش عنوان میں لکھتے ہیں:

”مدتوں سے یہ تمنا دامن گیر تھی کہ قصیدہ بردہ شریف کا منظوم ترجمہ کرنے والے خوش

نصیب شعرائے کرام کی فہرست میں میرا نام بھی شامل ہو جائے سو خدا نے یہ سعادت

نصیب فرمائی۔ میں اس نعمت کے حصول پر خدا اور اس کے رسولؐ کے آگے ہدیہ تشکر

پیش کرتا ہوں نیز اپنی اہلیہ اکرم النساء کا بے حد ممنون ہوں کہ موصوفہ نے اپنا زیور

فروخت کر کے اس کتاب کی نشر و اشاعت میں میرا ہاتھ بٹا دیا۔“ (۶۵)

ڈاکٹر نسیم الدین فریس نے سید عباس متقی کے اس فن پارے کا مختصر مگر جامع تبصرہ کیا ہے۔ انھوں نے سید عباس متقی کی اس کاوش کو باعث اجر و ثواب گردانا اور فی ظلال البردہ کے متعلق لکھتے ہیں:

”فی ظلال البردہ سید عباس متقی کی مہارت سخن، قدرت زبان اور زور بیان کا اچھا نمونہ

ہے اس میں وہ صنف مثنوی کے فنی تقاضوں اور دیگر لوازمات جیسے روانی سلاست، ربط

اور تسلسل وغیرہ کو برقرار رکھنے میں کامیاب رہے ہیں۔ یہ مثنوی انھوں نے مثنوی کی

مشہور بحر، بحرمل شانزرنی (فاعلاتن فاعلاتن فاعلاتن) میں لکھی ہے جو مثنوی مولانا

روم کی بحر ہے۔ عشق و عقیدت میں ڈوبے ہوئے مضامین زبان کی شیرینی لہجے کی

گھلاوٹ اور بحر کی موسیقیت نے مل کر اس نظم میں کیف و سرور اور نغمہ و آہنگ کی پراثر فضا

تخلیق کی ہے۔ ایک زبان کے متن کا دوسری زبان میں ترجمہ کرنا نہایت مشکل کام ہے

اگر اس کے ساتھ نظم کی شرط بھی عائد کی جائے تو اس کام کی مشکلات کئی گنا بڑھ جاتی ہیں

لیکن ان مشکلات اور موانعات کے باوجود متقی نے اپنے ترجمے میں شاعری کے حسن

کے ساتھ نفس مضمون کو سمونے کی کامیاب کوشش کی ہے۔۔۔ الخ۔“ (۶۶)

سید عباس متقی نے انتساب اپنی بیگم اکرم النساء عرف سلطانہ کے نام معنون کیا ہے۔ عمدہ سرورق محترم سلام خوش نویس کی خوش نویسی ہے جب کہ محمد غالب خوش نویس نے اس قصیدے

مبارکہ کی کتابت کی ہے۔ سرورق پر ملکِ عرب کا جو نمونہ پیش کیا ہے اس فنکارانہ آرٹ کے ذمے دار قیصر سرمست ہیں۔ کتاب کی اشاعت ۱۹۹۶ء میں عمل میں آئی جس کی تعداد پانسورہی اور ناشرکی حیثیت سے سید عباس متقی کا نام نامی لکھا ہوا ہے اور جملہ حقوق بحق منصف محفوظ ہیں۔
 سید عباس متقی کی خوش نصیبی ہے کہ آپ کے استاذ ڈاکٹر علی احمد جلیلی نے قطعہ تاریخ نظم کی ہے جس سے ۱۹۹۶ء کا سال برآمد ہوتا ہے۔

وہ بصیری کی جو نعت پاک ہے بردہ شریف
 اُس کا اردو پیرہن یہ واقعی کیا خوب ہے
 طبع کی تاریخ کیا اچھی برآمد یہ ہوئی
 متقی کا ترجمہ بھی یہ علی کیا خوب ہے
 ۱۹۹۶ء

(بحوالہ فی ظلال البردہ ص ۷۱)

اپنے استاذ محترم کی نکالی گئی قطعہ تاریخ کے بعد خود سید عباس متقی نے بھی ”۱۲“ مصرعوں پر مشتمل قطعہ تاریخ لکھی دی ہے جس کے آخری شعر سے ۱۹۹۶ء نکلتا ہے۔

ماہ نکلا چرخ پر لے کر یہ سال
 فی ظلال البردہ نعتِ مصطفیٰ
 ۱۹۹۶ء

(بحوالہ فی ظلال البردہ ص ۷۱)

سید عباس متقی نہایت اہتمام سے ان سبھی حضرات کا شکریہ ادا کرتے ہیں جنہوں نے دامے درمے سننے قدمے ان کا ہاتھ بٹایا ہے چنانچہ پیش لفظ کا نصف سے زائد حصہ اپنے شکریے اور ان کے دعاؤں کے لیے لکھا ہے جن میں اوپر بیان کیے گئے تمام اسماء کے علاوہ جناب عتیق اقبال، جناب سید انور علی، جناب محمد حنیف راحیل، محترمہ عقیفہ نہاں سلمہا، جناب محمد اصغر سلمہ اپنے اساتذہ کے علاوہ اپنے دوست ڈاکٹر نسیم الدین فریس کے بھی تہہ دل سے ممنون ہیں۔

رودود (۲۰۰۱ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی نے رودود کے نام سے ایک ایسی مسلسل نظم لکھی ہے جس میں شہر حیدر آباد کے بگڑے ہوئے حالات اور خود موصوف پر پڑی ہوئی پبتا، بد امنی وغیرہ کا بیان ہے۔
اصطلاح میں ایسی نظم کو شہر آشوب ”کہا جاتا ہے (جو اردو ادب کی متروک اصناف سخن میں سے ایک ہے) جس میں ملک کی تباہی و پریشان حالی، اخلاقی گراؤ، بد نظمی اور مصیبتوں کا ذکر کیا گیا ہو۔ مرزا رفیع سودا اور میر تقی میر کے عہد میں اس صنف کی روایت کافی توانا اور مستحکم رہی، لیکن آہستہ آہستہ اس صنف کی مقبولیت کم ہو گئی۔

شہر آشوب کے لیے کوئی مخصوص ہیئت اور فارم متعین نہیں۔ کیوں کہ اس کی شناخت ہیئت سے نہیں بلکہ موضوع سے ہوتی ہے لیکن عموماً اسے قطعہ، رباعی، مخمس، مسدس، مختصر مثنوی اور قصیدے کی ہیئت میں لکھا جاتا ہے۔ سید مسعود حسن رضوی ادیب اپنے ایک مضمون ”شہر آشوب“ میں اس صنف کی صنفی اور موضوعاتی نوعیت کا ذکر کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”شہر آشوب ایک صنف نظم کا نام ہے جو ابتدا میں ایسے قطعوں یا رباعیوں کا مجموعہ ہوتی تھی جن میں مختلف طبقوں اور مختلف پیشوں سے تعلق رکھنے والے لڑکوں کے حسن و جمال اور ان کی دلکش اداؤں کا بیان ہوتا تھا۔ صرفی اعتبار سے لفظ شہر آشوب مرکب اضافی ہے۔ اضافت مقلوب کے ساتھ یعنی آشوب شہر یا اسم فاعل ترکیبی ہے یعنی آشوب بندہ شہر۔ اس لغوی حیثیت سے ”شہر آشوب“ کے ایک معنی ہوئے شہر کے لیے ”فتنہ اور ہنگامہ اور دوسرے معنی ہوئے شہر میں فتنے اور ہنگامے برپا کرنے والے۔ حاصل دونوں کا ایک ہے۔ حسین و جمیل لڑکوں کی ذات ہنگاموں کا باعث ہو سکتی تھی۔ یہی شہر آشوب کی وجہ تسمیہ ہے۔“ (۶۷)

اس توضیح کے بعد اگر ہم سید عباس متقی کی مثنوی نما شہر آشوب پر نظر ڈالیں تو رودود (۷۰۰) اشعار پر مشتمل ملے گی جس پر تبصرہ کرتے ہوئے ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس لکھتے ہیں:

”حیدر آباد کے ممتاز اور جوان فکر خن و سید عباس متقی کی تازہ تصنیف ”رودود“ منظر عام پر آئی ہے جو مزاج اور مواد کے اعتبار سے شہر آشوب کے زمرے میں آتی ہے یہ نظم مثنوی

کی ہیئت میں ہے اور تقریباً ۷۰۰ اشعار پر مشتمل ہے۔ آج کی بے پناہ مصروف زندگی کے ہنگامہ خیز لحظات سے سات سو اشعار کی تخلیق کے لیے وقت نکالنا فن شعر سے شاعری کے خلوص اور توکل کا ثبوت ہے۔“ (۶۸)

سید عباس متقی نے رودود کو ایک کتابچے کی شکل میں شائع کیا ہے جو صرف ”۳۲“ صفحات پر مشتمل ہے۔ ٹائٹل صفحہ دونوں جانب بالکلیہ زردی مائل ہے۔ سرورق پر حضرت نوحؑ کی بددعا کو نہایت ہی خوش خطی سے لکھا گیا ہے جس کے نیچے درمیانی صفحے پر رودود اور سب سے نیچے یعنی ٹائٹل صفحہ کے نچلے حصے میں سید عباس متقی تحریر کیا ہوا ہے۔ آخری سرورق Back Title پر حلی حروف میں ROOD-E-DOOD اور اس کے نیچے موصوف کی جوانی کی تصویر ہے جنہیں غور سے دیکھنے پر وہ ان ہی کے صاحب زادے معلوم ہوتے ہیں۔ حالاں کہ اس نظم کی اشاعت ۲۰۰۱ء میں عمل میں آئی۔ اس کتاب کی کمپیوٹر کتابت جناب شیخ سعدی ارشد نے کی ہے جس کی طباعت دائرہ پریس چھتہ بازار حیدرآباد میں ہوئی اور بائنڈنگ حفیظیہ بائنڈنگ چھتہ بازار میں کی گئی۔

ناشر کی حیثیت سے ”ڈاکٹر سید عباس متقی“ لکھا ہوا ہے اور تعداد اشاعت ۵۰۰ ہے۔ ملنے کا پتا حسب سابق مکان موصوف کا ہی پتا ہے اور اس کتاب کی قیمت یا ہدیہ بالکل عجیب و غریب یعنی ”آمین“ ہے۔ انتساب کو ”ساری دنیا کے مظلوموں کے نام“ منسوب کیا ہے۔ صفحہ نمبر ”۴“ پر شاعر کا اجمالی تعارف اور مطبوعہ وغیرہ مطبوعہ کتابوں کی فہرست دی گئی ہے۔ صفحہ ”۵“ کو ایک فارسی شعر کے لیے جگہ دی گئی ہے۔

بترس از آہ مظلوماں کہ ہنگام دعا کردن

اجابت از در حق بہر استقبال می آئید

صفحہ ”۷“ سے رودود کی ابتدا ہوتی ہے۔ سید عباس متقی نے اس کتابچے میں نہ پیش لفظ لکھا ہے اور نہ تقریظ و تبصرے کے لیے گنجائش رکھی ہے بلکہ خداوند واحد القہار کے نام سے شہر آشوب کی شروعات کی گئی ہے اور حمد یہ شعر پیش کیے ہیں۔

اے خداوند واحد القہار مالک الملک، قادر الجبار

جبر تیرا ہے ایک وصف عظیم قہر تیرا ہے ایک وصف عظیم

تیرے قبضے میں سب خدائی ہے تجھے زبندہ کبریائی ہے
تو نے فرما دیا ہے ”ادعوانی“ کیوں رہے دل کی راہ اب سونی
اور پھر استجب لکم بھی ہے ہر طرف ایک روشنی سی ہے
روودود ص ۷

یہ نظم مثنوی کی ہیئت میں لکھی گئی ہے اس لیے حمد باری تعالیٰ کے بعد دعائیہ کلمات اس طرح نظم کیے گئے ہیں۔

جز دعا کے ہمارے پاس ہے کیا ہم فقیروں کی اور آس ہے کیا
تو دعائیں قبول کرتا ہے اور آہیں وصول کرتا ہے
ہاتھ مظلوم جب اٹھاتے ہیں اک قیامت سی گویا ڈھاتے ہیں
کام آہیں تمام کرتی ہیں عرش پر جب قیام کرتی ہیں
اک قیامت ہے آہ مظلوماں اس پہ آئین شورِ معصوماں
آہ مظلوم آگ برسا دے آہ مظلوم عرش لرزا دے
جب یہ دامن کو اپنے پھیلا دے سلطنت کی بساط الٹا دے
شورِ آہ فغاں مچے جس سمت رودِ اشک رواں ہے اس سمت
سارے عالم پہ ہے جلال تیرا جانتے ہیں سبھی کمال تیرا
کون کہتا ہے دل دھڑکتے ہیں ڈر سے تیرے یہ دل لرزتے ہیں
روودود ص ۷

اس کے بعد فرعون اور نمرود مردود کی تلمیحات پیش کی گئی ہیں اور انھیں کس طرح اللہ کے عذاب نے آگھیرا اس کا ذکر ہے۔

تو نے فرعون کو بھی پکڑا ہے
تو نے نمرود کو بھی جکڑا ہے
روودود ص ۸

اس کے بعد تلمیحات کا سلسلہ جاری رکھا اور حضرت نوحؑ کی بددعا اور سفینہ نوحؑ کی بابت

لکھتے ہیں۔

نوحؑ کی بددعا ہے سب کو یاد
نوحؑ نے ”لاندر“ جو فرمایا
قوم کو جس نے کردیا برباد
قوم پر قہر تو نے برسایا
کشتی نوحؑ کے سوا تو نے
غرق سب کردیا خدا تو نے

رودود ص ۸

قوم لوط پر پیش آئے عذاب کو یوں پیش کیا۔

کیا کیا تو نے قوم لوط کے ساتھ
ان کو اک سخت چیخ نے مارا
ٹانگیں اوپر تھیں اور نیچے ہاتھ
زندگی کا رہا نہ کچھ یارا
مر گئے جیسے جی رہے تھے وہ
جام، غفلت کے پی رہے تھے
تجھ سے ڈرتے نہ تھے مرے مولا
تجھ پہ مرتے نہ تھے مرے مولا
اپنی دولت پہ تھا غرور انھیں
اپنی شوکت پہ تھا سرور انھیں
ایک دم میں جو آیا تو نے
دی کمینوں کو یہ سزا تو نے
اپنے ہاتھوں سے کھوئے دو عالم
دونوں عالم کا رہ گیا اک غم

رودود ص ۸

پھر شاہ یمن ابرہا اور اس کے ساتھ ہزار ہا لشکر جرار نیز ہاتھیوں کو عبرت ناک انجام تک

پہنچائے جانے کا سارا واقعہ قلم بند کیا ہے جو سورۃ الفیل کا منظوم خلاصہ معلوم ہوتا ہے۔

یاد ہے اس قتل کا قصہ
یعنی اصحاب فیل کا قصہ
کعبۃ اللہ کو ڈھانے آئے تھے
ہاتھیوں کی وہ فوج لائے تھے
کیا کیا تو نے دشمنوں کے ساتھ
کیا نہیں ہے خدایا تیرے ہاتھ
کید الٹا سبھی ہوا ان کا
مکر باقی نہ کچھ رہا ان کا
غول بچے وہاں پرندوں کے
جن کے پنجوں میں چھوٹے کنکر تھے
ہاتھیوں پر گرائے وہ کنکر
پھوٹا کنکر وہ ان پہ بم بن کر
دشمنوں کو یہ دی سزا تو نے
ظالموں کو سزا تو دیتا ہے
بھس بنا ڈالا اے خدا تو نے
دشمنوں سے تو بدلہ لیتا ہے

رودود ص ۸

اصحاف فیل کا واقعہ پیش کرنے کے بعد سید عباس متقی نے ان نفوس کے حق میں بددعا کی ہے جو ان کی ترقی اور ملازمت میں حائل ہو کر عداوت نبھانے میں کوئی کسر نہیں چھوڑی ہے۔

ہاتھ اٹھاتا ہوں لے کے نام ترا کام آنا ہی تو ہے کام ترا
اے خدا سن لے یہ دعا میری دل کی آواز ہے صدا میری
ظلم مجھ بے نوا پہ ٹوٹے ہیں دشمنوں کے نصیب پھوٹے ہیں
عمر گزری ہے، دل گرفتہ ہوں ایک مدت سے دل شکستہ ہوں
خون سادات ہے رگوں میں رواں میں ہوں منسوب سرورِ ذیثاں
دے دے صاحب کمال کا صدقہ مصطفیٰ ﷺ کے جلال کا صدقہ

رودود ص ۸۰۹

حمد خالق دو جہاں اور مذکورہ موضوعات کو نظم کرنے کے بعد بارگاہِ سرور کائنات ﷺ میں نعت شریف پیش کرنے کی جسارت کی ہے جس کے ابتدائی اشعار اس طرح ہیں۔

متقی لکھ نعتِ پیغمبر ہے تصور میں پیکرِ انور
کلمہ پڑھ کر اٹھا قلم میرا سر جھکا کر لکھا قلم میرا
باادب لکھ رہا ہے نعت ان کی کرم ان کا ہے آگے بات ان کی
متقی سوچ لے ذرا پہلے کر لے اللہ سے دعا پہلے
لکھ بھی سکتا ہے کوئی نعتِ نبی پہلے سمجھا ہے کوئی نعتِ نبی
اک کرشمہ ہے بات آقا کی آیتِ حق ہے ذات آقا کی
کیا نبی ہیں یہ خود نبی جانیں آپ اپنے کو بس وہی جانیں

رودود ص ۹

پیارے نبی ﷺ کی شان میں مفصل نعت گوئی اور حضرت عمر فاروقؓ کی جرات مندانہ حکایت کے بعد حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی شان میں منقبتی اشعار پیش کیے ہیں نیز اللہ کے نبی ﷺ کی ہجرت مدینہ منورہ کا وہ واقعہ بیان کیا ہے جو اللہ کے حبیب ﷺ نے حضرت علیؓ کو آپ ﷺ کی

جگہ سلا کر رخت سفر باندھا تھا اور اللہ نے حضرت علیؑ کے چہرہ مبارکہ کو ایسا پُر نور بنا دیا تھا گویا کہ مشرکان مکہ حضرت علیؑ کو اللہ کے رسول ﷺ سمجھ بیٹھے تھے۔ علاوہ ازیں حضرت علیؑ کی جرات و بہادری کا تذکرہ بھی ان چار اشعار میں ملتا ہے۔

خوبصورت ہے شاہ کا چہرہ نور دیتا ہے چہرہ پر پہرہ
تاکہ دشمن نہ دیکھنے پائیں اور عشاق صدقے ہو جائیں
آپ قدرت میں مردِ یکتا ہیں اور قوت میں فردِ تنہا ہیں
نام اک شخص کا رکانہ تھا معترف جس کا اک زمانہ تھا

رودود ص ۱۱

حضرت علی کرم اللہ وجہہ کے مذکورہ واقعے کے بعد ایک ایسے شخص کا واقعہ بیان کیا ہے جس کا نام ”رکانہ“ تھا اور وہ اللہ کے حبیب ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر کہنے لگا کہ اگر آپ ﷺ اللہ کے نبی ہیں تو مجھے گشتی کے مقابلے میں پچھاڑ دیجیے اور جب آپ ﷺ مجھے پچھاڑ دیں گے تو میں آپ ﷺ پر ایمان لاؤں گا۔

تاریخ اسلام اور اصحاب رسول ﷺ کے واقعات میں یہ واقعہ تفصیل سے ملے گا کہ اللہ کے رسول ﷺ مسکرائے اور اس احمق کی شرط قبول کیا تاکہ وہ بیچارہ کفر سے چھٹکارا حاصل کر کے آخری نجات پالے۔ بالآخر وہ شخص دائرہ اسلام میں داخل ہو جاتا ہے۔ اس واقعے کو سید عباس متقی نے نہایت سلیس اور عام فہم زبان میں نظم کیا ہے جس سے سید عباس متقی کی قادر الکلامی کا پتا چلتا ہے۔

نام اک شخص کا رکانہ تھا معترف جس کا اک زمانہ تھا
آیا خم ٹھوک کر بنی کے پاس وجہ ایتقان و آگہی ہے پاس
بولا مجھ کو پچھاڑ دو گے اگر میں بھی ایمان لاؤں گا تم پر
آپ نے لے کے نام اللہ کا سامنے ہو کے پینترا بدلا
ایک دم میں اسے پچھاڑ دیا اس کا سارا غرور اکھاڑ دیا

بولا شرما کے مجھ سے چوک ہوئی ایک داؤ میں ہوئی غلطی
 آپؐ بولے پھر ایک بار آجا آجا اپنی مراد کو پا جا
 بار دیگر جو پہلوان آیا روز مارا پہ منہ کی پھر کھایا
 آپؐ نے پھر اسے پچھاڑ دیا اس کا ڈیرا وہیں اکھاڑ دیا
 بولا شرما کے اے شہ داور رحم اک بار کیجیے مجھ پر
 ایک داؤں کو بھول بیٹھا تھا داؤں وہ آزما لیا ہوتا
 آپؐ نے پھر یہ اس سے فرمایا ہے اگر تیری مرضی پھر آجا
 تیسری بار اس کی ہار ہوئی ہار اس کے گلے کا ہار ہوئی
 گر کے قدموں میں رو دیا اس نے اور رو رو کے یہ کہا اس نے
 قصہ لوگوں میں یہ بیاں ہوگا یہ فسانہ زباں زباں ہوگا
 خاک ہو جائے گی مری عزت پائی محنت سے میں نے ہے شہرت
 آپؐ بولے یہ اس سے مرد جری میں کہوں گا نہ یہ کسی سے بھی
 ہو نہ یوں دل گرفتہ و مغموم کیا ہوا یہ کسی کو کیا معلوم
 اتنا سنتے ہی پاؤں پر وہ گرا لایا ایمان اور پڑھا کلمہ

رودود ص ۱۱، ۱۲

مذکورہ واقعے کے بعد رسول مقبول ﷺ کی خدمت اقدس میں نذرانہ تبریک پیش کرتے
 ہیں اور شق القمر کے واقعے کو دو شعروں میں پیش کیا۔

جن کی انگلی سے چاند ٹوٹ گیا دشمنوں کا نصیب پھوٹ گیا
 جن کی ہیبت سے قلب لرزاں ہے جن کی قدرت پہ عقل حیراں ہے

رودود ص ۱۲

سید عباس متقی نے اس کا فرمودہ کا واقعہ بھی نظم کیا ہے کہ جو اللہ کے رسول ﷺ کو نعوذ باللہ
 قتل کرنے کے ارادے سے نکلا تھا اور کہتا تھا کہ میں نعوذ باللہ محمد ﷺ بن عبد اللہ کو قتل کروں گا۔

جب یہ قول اللہ کے نبی ﷺ نے سنا تو انھوں نے فرمایا کہ میں اس کو ماروں گا۔ اتنا سنا تھا کہ وہ پریشان ہو گیا اور غزوہ احد میں اللہ کے نبی ﷺ کو ڈھونڈتے پھرتا تھا کہ اگر میں انھیں ﷺ نقصان نہ پہنچاؤں تو میری خیر نہیں اور جب اللہ کے نبی ﷺ سے اس کا آمنسا منا ہوا تو وہ گھبرایا اور اپنا وار آزمانا چاہتا تھا کہ آپ ﷺ نے اسے ایک ہلکی سی ضرب لگائی وہ لڑھکتا ہوا کافروں کے گروہ میں گیا اور چیخیں مار مار کر رونے لگا کہ میں مر گیا، فنا ہو گیا۔ کافروں نے اسے ہمت دلائی کہ ہلکی سی مار ہے بہت جلد صحت یاب ہو جائے گا۔ اس وقت وہ ان کافروں سے مخاطب ہو کر جو بات کہتا ہے وہ سننے کے لائق ہے کہ جب میں محمد بن عبد اللہ کو مارنے کا اعلان کیا اور انھوں ﷺ نے جب یہ کہا کہ وہ مجھے ماریں گے تو میں اسی وقت سمجھ لیا تھا کہ اب میرا آب و دانہ ختم ہو گیا ہے۔

اپنے معبودوں کی قسم اگر یہ مار سارے حجاز والوں میں تقسیم کر دی جائے تو سارا شہر اس کی تاب نہ لا کر مرجائے گا۔ اس مفصل واقعہ کی توضیح سید عباس متقی نے ان چھ اشعار میں بیان کر دی ہے۔

جن کا رعب و جلال ہے بھاری	ہلکی اک مار ہے ضرب، کاری
ایک ہی ضرب ہو گئی کافی	موت اس کے لیے ہوئی شافی
بلبلاتا تھا چیتا تھا وہ	چشمِ عبرت کو تھا تماشا وہ
بزدل اک فرد اس کو کہتے تھے	لوگ نامرد اس کو کہتے تھے
جیج کر اس نے یہ کہا لوگو	دیکھو یہ ضرب مصطفیٰ ﷺ لوگو
میری تکلیف شہر گر پائے	شہر سارا یہ دم میں مرجائے

رودود ص ۱۲

پھر غزوہ بدر کا سارا ماجرا ان چار ابیات میں سمیٹ لیا ہے۔

بدر کے روز روتے تھے آقا	اور بے تاب ہوتے تھے آقا
آخرش آپ نے یہ فرمایا	سن لے میری صدا خدا وندا
دشمن شاہ زیر تیغ ہوئے	قتل سارے وہ بے دریغ ہوئے
مصطفیٰ ﷺ کی جو اٹھ گئی تلوار	مر گئے ملے کے سبھی اشرار

یہاں تک وہ تاریخی واقعات، شہادتیں اور ایمان افروز حکایات بیان کی جا چکی ہیں شہر آشوب اور اپنی آپ بیتی کو سید عباس مفتی بابر کی مسجد کی شہادت سے شروع کرتے ہیں اور شہادت بابر کی مسجد کا سارا سانحہ اور بددعا کو یوں پیش کرتے ہیں۔

چھ ڈسمبر بیانوںے کا روز	جاں گسل روز، روزِ جاں پر سوز
ہر طرف ظلم کی سیاہی تھی	سارے گلشن میں اک تباہی تھی
دشمنوں نے خدا کا گھر ڈھایا	روز اصحاب فیل یاد آیا
مسجد بابر کی شہید ہوئی	دشمنوں کی تو گویا عید ہوئی
میرے مولیٰ یہ ظلم و استبداد	جز ترے کون اب سنے فریاد
اہل ایمان کھا رہے ہیں شکست	اہل اسلام کی ہے ہمت پست
اب نہ بازو میں زور باقی ہے	اب نہ وہ جام ہے نہ ساقی ہے
اب مسلمان ہیں تماشائی	اس سے بڑھ کر نہیں ہے رسوائی
ہاتھ پر ہاتھ ہیں دھرے بیٹھے	آبرو لٹ گئی، رہے بیٹھے
خاک کا ڈھیر ہو گئی مسجد	کیسے پائیں کہ کھو گئی مسجد
اب مصلیٰ نہ اب مصلّا ہے	نقش باقی نہ کوئی طغرا ہے
اب نہ محراب ہے نہ منبر ہے	اب نہ دیوار ہے نہ اب در ہے
خواب، بیچ وقتہ وہ نماز ہوئی	ایک افسانہ وہ نیاز ہوئی
اب نہ سجدے، رکوع ہیں نہ سجود	اب عبادت وہ ہو گئی مفقود
اب اذان ہے نہ نعرۂ تکبیر	اب فضا میں ہے شکوہ دل گیر
اے خداوند مالک المختار	ہو ابابیل فیل کا دیدار
کفر و الحاد کی تباہی ہو	تیرے اعداء کی رو سیاہی ہو
اپنی غیرت کی آن دکھلا دے	اے خدا اپنی شان دکھلا دے

رودود کے تبصرے کے سلسلے میں آگے بڑھنے سے پہلے ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس کے تبصرے کے اس اقتباس پر نظر ڈالیں تو ہمیں رودود اور سید عباس متقی کے منشائے شہر آشوب کا عقدہ کھلے گا۔ ڈاکٹر فریس رقم طراز ہیں:

”مثنوی کے مطالعے سے اندازہ ہوتا ہے کہ مصنف کے ساتھ کسی ادارے کے ارباب اقتدار نے کسی جائیداد پر تقرر کے سلسلے میں صریح بددیانتی، کمی نا انصافی اور جاہرانہ ظلم و تعدی کا ارتکاب کیا۔ خدایانِ ادارہ مذکور کے خلاف مصنف نے مالک حقیقی کی بارگاہ میں نالہ و فریاد کی ہے اور سماج کے خود ساختہ و نام نہاد شرفاء و معززین کے چہروں سے عزت و شرافت کے مکھوٹے اتار پھینکے ہیں۔ اس اعتبار سے یہ مثنوی ہمارے سماج میں پھیلی ہوئی بے ایمانی، بددیانتی اور آمرانہ سرکشی کے مکروہ چہرے پر ایک ادبی طمانچہ ہے۔ راقم الحروف کے نزدیک اس مثنوی کے کردار بڑی حد تک علامتی ہیں۔ ایک اور نقطہ نظر سے یہ کتاب غیر علامتی بھی ہو سکتی ہے لیکن اس پہلو سے بھی یہ اس مثنوی کا نقص نہیں ہے کیوں کہ فاش گوئی اور حرف برہنہ کہنا بعض اصناف مثلاً ہجو، شہر آشوب اور واسوخت میں لازمی و ناگزیر ہو جاتا ہے۔ اس لیے فاش گوئی اس کا صنفی تقاضا ہے۔ رودود کا آغاز خدائے لم یزل کی حمد و ثناء سے کیا گیا ہے۔ اس کے بعد سرور کائناتؐ آنحضرت ﷺ کی بارگاہ میں ہدایت پیش کیا گیا ہے۔ اصل مثنوی سے قبل مصنف نے دنیا، ضعیفی اور نفس جیسے موضوعات پر نہایت فلسفیانہ اور حکیمانہ گفتگو کی ہے اور ان کی حقیقت واضح و مبرہن کی ہے۔ اس ضمن میں بابر کی شہادت کے حادثہ فاجعہ پر بھی روشنی ڈالی ہے۔ فنی اعتبار سے اس مثنوی میں مثنوی نگاری کے تمام لوازمات کو ملحوظ رکھا گیا ہے۔ اشعار میں روانی اور نغمگی ہے۔ بیان میں ربط و تسلسل ہے ایک شعر سے دوسرا شعر زنجیر کی کڑیوں کی طرح مربوط ہے۔ ظالموں کا ذکر اس انداز سے کیا گیا ہے کہ ان کی متحرک تصویر آنکھوں میں پھر جاتی ہے۔ مصنف نے حسب موقع صنائع و بدائع کا بھرپور استعمال کیا ہے اور مزوایما سے بھی کام لیا ہے۔“ (۶۹)

سید عباس متقی کو جن نفوس سے تکالیف پہنچیں ان کے منظوم خاکے اس طرح پیش کیے ہیں کہ ان ظالموں کی متحرک تصویریں آنکھوں کے سامنے پھر جاتی ہیں۔ یہاں ایسے اشعار کو اخذ کیا جائے گا جن میں غور کرنے پر وہ شخصیتیں پہچانی جاسکتی ہوں۔

نمونہ اول:

آہ مردود یہ حسینی ہے	یہ حسینی نہیں یزیدی ہے
موٹا تازہ ہے لمبا چوڑا ہے	ہے گدھا لوگ سمجھیں گھوڑا ہے
اس کی تقریر ایک فتنہ ہے	اس کی تحریر ایک فتنہ ہے
اس کی تقریر سے بچائے خدا	اس کی تحریر سے بچائے خدا
اس کی شیطانیّت اگر دیکھے	جا کے شیطان بھی پناہ مانگے
لعنتی کو امیر لکھتا ہے	چند ٹکوں کے عوض بکتا ہے
بن گیا ہے حسینؑ کا دشمن	جائے دوزخ میں اس کا تن اور من
اس کی فطرت میں جھوٹ ہے مولا	اس کی طینت میں کھوٹ ہے مولا
نفس بد کا وہ اپنے بندہ ہے	صاف کپڑوں میں صاف گندہ ہے
مکر جس میں ہے وہ نہیں سادات	روزِ روشن کہاں، کہاں یہ رات
بے وفاء، بے حیا بے ایماں	وہ ہے تیرے بنیٰ کا نافرماں
دل میں اس کے نبیؐ سے تنگی ہے	حیدر آباد کا وہ رشدی ہے
عالم سو ہے اس پہ لعنت بھیج	ایک بد رو ہے اس پہ لعنت بھیج
اس کی اولاد کو فنا کر دے	اس کی فرعونیت ہوا کر دے
اس کا نام و نشان مٹ جائے	کارواں راستے میں لٹ جائے
جھوٹ لکھ کر کیا مجھے حیراں	چھین لے اس کے دل سے توایماں
جب دم واپس ہو یا اللہ	لب پہ آئے نہ اس کے الا اللہ

رودود ص ۱۶، ۱۵

اس خصوص میں راقم الحروف نے سید عباس متقی سے استفسار کیے تو انھوں نے واضح طور پر ظاہر کرنے سے اجتناب کیا اور کہنے لگے اشعار کا لطف ختم ہو جائے گا۔ آپ اشعار پڑھتے جائیں

اور دیکھیں کہ یہ اوصاف حمیدہ کن لوگوں میں تھے۔ ان کے نام ذہن میں رکھیں اور بار بار پڑھیں آپ کو ہر وقت الگ الگ لطف آئے گا۔ چنانچہ مجھے بات سمجھ میں آگئی اور میں نے شہر آشوب کو کئی بار پڑھا اور کچھ نقوش سمجھ میں آئے انھیں نمونے کے طور پر پیش کرتا جا رہا ہوں۔ پہلا نمونہ بیان کیا گیا ہے اور بھی نمونے تسلسل کے ساتھ پیش کیے جا رہے ہیں تاکہ ہجو نگاری کے فن سے لطف اندوز ہوں اور استعارے، صنائع اور بدائع کے ذریعے اس فن کو سمجھنے میں مدد مل سکے۔

نمونہ دوم:

ہے کوئی قادری بھی یا اللہ	فتنہ پرداز شخص ہے واللہ
سب کو ابلیس بن کے بھٹکایا	اور شیطان بن کے بہکایا
ایک فتنہ ہے سارے فتنوں میں	عقل ہے کم نظر کی گٹھنوں میں
روح سازش اسی کے دم سے ہے	وجہ نالش اسی کے دم سے ہے
وہ نہ ہوتا تو سب نہ یہ ہوتا	وہ نہ عزت کو اپنی یوں کھوتا
اک قیامت اٹھانے والا ہے	آدمی ورغلانے والا ہے
جمع فتنوں کو روز کرتا ہے	جا کے بیت البلا میں مرتا ہے
عالموں کو بھی وہ دیا چکمہ	حافظوں کو بھی دے دیا دھوکہ
اس نے تکلیف مجھ کو پہنچائی	دل نے کچھ ایسی چوٹ ہے کھائی
اپنی منزل کو کھودیا ہوں میں	خون کے آنسو رو رہا ہوں میں
بے سبب بن گیا مرا دشمن	اس کا ہو جا تو اے خدا دشمن
ڈور سانسوں کی مار ہو جائے	پھول کھلتے ہی خار ہو جائے
میرے اللہ اس کو غارت کر	اس کے دل کو تو رنج و غم سے بھر
اس کا اپنا نصیب سو جائے	اس کی آنکھوں کا نور کھو جائے
اس سے منہ پھیر لیں رسول اللہ	یہ قیامت ہو اس پہ یا اللہ

نمونہ سوم:

لعنتی شخص اک نظامی ہے نفس جس کا بڑا حرامی ہے
 جھوٹ لکھتا ہے جھوٹ بکتا ہے خود پہ لعنت وہ گویا کرتا ہے
 تہمتیں باندھتا ہے سچوں پر لعنت اللہ کی ہو جھوٹوں پر
 سازشوں میں شریک ہے ظالم گو وہ حافظ ہے اور ہے عالم
 رخ پہ لعنت سدا برستی ہے پیکرِ عبرت اس کی ہستی ہے
 سب یہ کہتے ہیں وہ نکھٹو ہے گویا ابلیس کا وہ پٹھو ہے
 نام کو عقل ہے نہ دانش ہے اندھا بن کے شریک سازش ہے
 خواب میرا خراب کر ڈالا کوفت سے میرے دل کو بھر ڈالا
 اس کے سینے سے چھین لے قرآن چھین لے اس کے قلب سے ایماں
 اس کے سینے میں آگ لگ جائے مار شعلوں کی جیتے جی کھائے
 قبر میں اس کی سانپ بچھو ہوں اس کے حق میں عذاب ہر سو ہوں
 برکتوں سے تو کر اسے محروم اس کی اولاد کو تو کر معدوم
 چین اس کو نہ عمر بھر آئے موت کی آرزو میں مرجائے
 کس مدرسے سے کیسے نکلے ہیں مغز کا نام، خالی چھلکے ہیں

رودود ص ۱۷

نمونہ چہارم:

ایک بڑھیا جو فتنہ پرور ہے اس کے سینے میں دل ہے؟ پتھر ہے
 سنگ دل بے رحم ہے نالائق چالپوسی کی ہے بڑی شائق
 علم و فن سے اسے لگاؤ نہیں اس کی فطرت میں کچھ سبھاؤ نہیں
 اس سے فرعون بھی پشیمیاں ہے دیکھ نمرود اس کو حیراں ہے

ذات اس کی ہے منبعِ فتنہ بات اس کی ہے مرجعِ فتنہ
 مرا دشمن جو اس کا مداح ہے وہ مسیلمہ ہے یہ سباح ہے
 اس نے بھی حق مرا دبایا ہے اپنا ایمان کب بچایا ہے
 منہ جو کم بخت اپنا کھولے ہے دل کسی نہ کسی کا توڑے ہے
 اس کی حسنت کو وصول نہ کر اس کے سجدوں کو تو قبول نہ کر
 اس کے لفظوں میں زہر ہے مولا اس کی فطرت میں قہر ہے مولا
 اس پہ تو اپنا قہر نازل کر مارِ دوزخ کا زہر نازل کر
 اس کو دوزخ کا اک ثمر کردے زینتِ شعلہ سقر کردے
 بے ایمانی کا ایک مصدر ہے بے حیائی کا ایک مظہر ہے
 تیرے آگے میری صفائی ہے میرے اللہ تیری دہائی ہے
 مسخ کردے تو اس کی صورت کو مسخ کردے تو اس کی قسمت کو
 دونوں عالم میں وہ ترس جائے اس پہ تیرا غضب برس جائے
 آخرش عقل سے وہ ہو معذور ہو رہیں اس کے دست و پا مجبور
 اپنی کرنی وہ سامنے دیکھے ملک الموت اب اسے دیکھے
 رودود ص ۲۰، ۱۹

نمونہ پنجم:

ایک نامرد جاہل مطلق جو اندھیرا ہے نور سے مشتق
 اس کی مٹی میں وصف ہیں کیا کیا مکرو حیلہ دغا فریب، ریا
 تھوک اوروں کا چاٹنے والا فن کا حلقوم کاٹنے والا
 پاؤں پڑ پڑ کے اوپر آیا ہے کس سلیقے سے اوج پایا ہے
 علم کی قدر فن کا گیان نہیں اس میں کوئی ہنر کی شان نہیں

ظلم مجھ بے نوا پہ توڑا ہے
 کر دیا ہے مجھے نظر انداز
 پائے کوئی نشاں نہ منزل کا
 موت آکر اسے نگل جائے
 ساری دنیا میں کر دے اس کو ذلیل
 پیر سالوس راج پھوڑا ہے
 کیا مجھے جانتا نہ تھا مردود
 چا پلوسی پسند کرتا ہے
 جس زباں سے اسے ملی عزت
 لفظ و انشا سے اس کو کام نہیں
 اپنی شہرت کا بس غلام ہے وہ
 ہر جگہ اپنی ٹانگ اڑاتا ہے
 جانتا کچھ نہیں وہ جاہل ہے
 آگے پیچھے ہیں اس کے دیوانے
 بن پئے، جھومتے یہ رہتے ہیں
 اردو دشمن ہے اس کو غارت کر
 اس کا ہم نام میرا دشمن ہے
 عدل سے اس کو کام کیا ہوگا
 اس کے چہرے پہ ہیں کئی چہرے
 اس کے اندر چھپا ہے اک شیطان
 گفتگو میں مٹھاس ہے واللہ
 بیچ دریا میں لاکے چھوڑا ہے
 کھول دے اس کی بے بسی کا راز
 اس کو ہو جائے عارضہ دل کا
 بس کچل کر اسے نکل جائے
 ہو دعا یہ قبول رب جلیل
 ظلم اس نے بھی مجھ پہ توڑا ہے
 دشمن علم و فن ہوا مردود
 بادِ تازہ کو بند کرتا ہے
 لوٹتا ہے اسی کی وہ عظمت
 اس کے ہاں علم و فن کا دام نہیں
 بے وقوفوں کا اک امام ہے وہ
 اپنی پھکی سے بس ڈراتا ہے
 احمقوں میں مگر وہ عاقل ہے
 خالی شیشہ ہے خالی پیانے
 آپ اپنے کو دھوکہ دیتے ہیں
 ناگ کا پھن ہے اس کو غارت کر
 سازشوں کے وہ خار کا بن ہے
 اس کا شرفا میں نام کیا ہوگا
 اس کے دل پر لگے ہیں سو پہرے
 لوگ اس کو سمجھتے ہیں انسان
 دل میں لیکن کھٹاس ہے واللہ

اس کا کاٹا نہ پانی مانگ سکے
 جھوٹ کا اس کے سر پہ سایا ہے
 صبح ہے جھوٹ اور شام ہے جھوٹ
 جھوٹ کی کھا رہا ہے وہ روٹی
 شخص یہ بھی تو اردو دشمن ہے
 جو کیا ہے وہ آپ پائے گا
 میرے اللہ یہ سزا دے اسے
 کردے اس کی زبان کو مفلوج
 زندہ در گور تو اسے کردے
 جو بچائے کوئی پھلانگ سکے؟
 جھوٹ سے اس نے پائی مایا ہے
 لعنتی آدمی کا کام ہے جھوٹ
 نیت اس کی ہے اس لیے کھوٹی
 اردو اک باغ ہے تو یہ بن ہے
 سیدھے دوزخ کی تہہ میں جائے گا
 آتش فقر میں جلا دے اسے
 شان کو اس کی آن کو مفلوج
 اس کے دامن کو خار سے بھر دے

روودود ص ۲۲، ۲۳

نمونہ ششم:

ایک حرافہ عقل کی ماری
 قد زمین سے قریب ہے اس کا
 ڈھب نرالا ہے رنگ کالا ہے
 قد بھی کوتاہ عقل بھی کوتاہ
 اس کے دیدوں کا ڈھل گیا پانی
 طرفہ اس پر وہ ناز کرتی ہے
 زہر اگلے گی منہ جو کھولے گی
 مار دوزخ ہے جائے دوزخ میں
 دال ہو جائے وہ الف نہ ملے
 روئے مذموم اس کا ہو مغموم
 صنف نازک پہ ایک داغ ہے وہ
 علم و فن سے ہے دور بے چاری
 اور حلیہ عجیب ہے اس کا
 چند کالوں کو اس نے پالا ہے
 بے حیا بد چلن ہے اور گمراہ
 نفس اس کا ہے نفسِ شیطانی
 سب سے وہ ساز باز کرتی ہے
 جو ملے ساتھ اس کے ہولے گی
 پھل وہ دوزخ کا پائے دوزخ میں
 اس کے دل کی کبھی کلی نہ کھلے
 سازشوں کا نتیجہ ہو معلوم
 عندلیبوں میں ایک زاغ ہے وہ

روودود ص ۲۵

نمونہ ہفتم:

نفس کا اک ڈاکٹر ہے مریض
حرص اس کو محض زمین کی ہے
دل کا وہ ڈاکٹر ہے دل آزار
سازشوں سے اسے بھی یاری ہے
خواہشوں کا گلے میں ہے پھندہ
اپنی خواہش کا وہ پجاری ہے
وعدہ کر کے مکر وہ جاتا ہے
قلب کو اس کے تو معطل کر
پھول مرجھائیں اس کے آنگن میں

خانہ اس کا وسیع اور عریض
قدر اس کو نہ کوئی دین کی ہے
دل کو اس کے ملے نہ چین و قرار
ظلم اس کا بھی آج جاری ہے
بوالہوس نفس کا ہے وہ بندہ
آج بھی نفس اس پہ طاری ہے
جان کر میرا حق دباتا ہے
عقل اور ہوش کو مقتل کر
آگ لگ جائے اس کے گلشن میں

رودود ص ۲۷، ۲۸

نمونہ ہشتم:

ایک خود ساختہ ادیب بھی ہے
کیا عطا ہو اسے زمانے میں
اس میں خوشبو نہیں لیاقت کی
مکر اس کی سرشت میں پنہاں
فتنہ پرور ہے اور فتنہ جو
چور اچکا ہے اک لٹیرا ہے
علم جو شخص الف سے لکھتا ہے
کم نظر کم سواد کم معیار
علم گاہوں میں علم کا فقدان

طرفہ اس پہ کہ بد نصیب بھی ہے
اک خطا ہے وہ ہر فسانے میں
اس میں خوبو نہیں شرافت کی
کید اس کی سرشت میں ہے رواں
ناگ پھنی بہ دامن اردو
ذات بد ذات کی اندھیرا ہے
ایسے جاہل پہ ہن برستا ہے
بے ہنر بے شعور بے کردار
ہائے کم بخت فن کا یہ بحر ان

سادہ لوحوں پہ ظلم کرتا ہے اپنی راہوں میں کانٹے بھرتا ہے
جلد کھودے وہ سکہ شب گیر ہو وہ بد بخت یاس کی تصویر
دامنِ دل کو غم سے یوں بھر لے اپنے ہاتھوں سے خود کشی کر لے
اس کی خوشیوں پہ غم کے بم بر سے اتنا روئے کہ چشمِ نم پھوٹے
موت آئے مگر نہ موت آئے جان نکلے نہ جان ہی جائے
محفِلِ عیش بزمِ ماتم ہو دلخراش ایک دھن کا آرم ہو
مرثیہ خواں ہوں اس کے سب احباب شورِ ماتم ہو محفلِ ایجاب
نیست ہو جائے تبسم اس کا سوگ بن جائے ترنم اس کا
جو پیا ہے لہو وہ بہہ جائے جو دیا ہے وہ اس کا غم کھائے
اس کی شیطانیت اگر دیکھے ڈر کے ابلیس بھی پناہ مانگے
میری دنیا اجاڑ دی اس نے بات بنتی بگاڑ دی اس نے
اس کو دنیا نے دے دی آخر مات جیت دنیا کی ہوگئی ہیہات
پھنس گیا حرص اور لالچ میں کیا کرے فرق جھوٹ میں سچ میں
ایک چکر چلا گیا ظالم اپنی دنیا بنا گیا ظالم

رودود ص ۲۸، ۲۷

اس طرح اپنے دشمنوں کو سید عباس متقی نے بد دعائیں دی ہیں اور ان کا کیا کرایا ان ہی پر وارد کرنے کے لیے اللہ رب العزت سے دعا کرتے ہیں۔ دعائیہ اشعار کی تعداد ”۹۳“ ہے اس میں سید عباس متقی نے مختلف واسطوں اور وسیلوں سے دعائیں مانگی ہیں۔ آخری شعر اس طرح ہے۔ جس کے ساتھ ہی مثنوی شہر آشوب اختتام کو پہنچتی ہے۔

کر دعائیں قبول یا اللہ پے نعلینِ مصطفیٰ ﷺ، اللہ

رودود ص ۳۲

مسمط:

ایسی نظم جو بندوں پر مشتمل ہو مسمط کہلاتی ہے۔ اس کے لغوی معنی ہیں ”موتیوں کی لڑی“، لیکن اصطلاح شاعری میں اس نظم کو کہتے ہیں جس کے چند مصرعے ایک وزن اور ایک قافیہ میں کہے جائیں، پھر اسی وزن کے کئی بند کہہ کر ایک بند کے قافیہ کو دوسرے بند کے قافیہ سے مختلف رکھا جائے۔ ہر بند کے آخر میں ایک مصرع یا شعر تکرار کے ساتھ آتا ہے یا بدلتا رہتا ہے مگر اس آخری شعر کا قافیہ عموماً وہی ہوتا ہے جو مطلع کا ہے مگر یہ ضروری بھی نہیں۔ کیوں کہ مسمط کی مختلف قسموں میں آخری شعر کا قافیہ بدلتا بھی رہتا ہے۔

یوں تو ہیئت کے اعتبار سے مسمط کی بہت سی قسمیں ہیں مگر یہاں پر صرف انھیں کا ذکر کیا جا رہا ہے جو سید عباس متقی کے اردو کلام میں ملتے ہیں۔

(۱) مثلث:

ثلاثی کو مثلث اور تثلیث بھی کہا گیا ہے۔ یہ تین مصرعوں پر مشتمل صنف سخن ہے۔ جس کے تینوں مصرعے برابر ہوتے ہیں، البتہ کبھی پہلا اور دوسرا، کبھی پہلا اور تیسرا اور کبھی تینوں مصرعے ہم قافیہ ہوتے ہیں اور یہ تینوں مصرعے ایک اکائی بن کر مثلث کہلاتے ہیں۔ یہ اکائی ایک مکمل معنی نظام کی حامل ہوتی ہے اور کئی تین مصرعوں کی اکائیاں مل کر بھی مثلث کہلاتی ہیں۔ جیسے۔۔

رستہ طویل، خامشی، سنگت میں چاند ہے شاید وہ تیرے روپ کی رنگت سے ماند ہے

ڈسنے لگی ہے مجھ کو یہ تنہائی کیا کروں (۷۰)

(۲) مربع:

وہ مسمط جس کے ہر بند میں چار مصرعے ہوں۔ تین مصرعے ہم قافیہ اور چوتھا ان سے مختلف قافیہ کا ہوتا ہے۔۔

بس اپنی عمر کی تنہائیاں مجھے دے دو جو بچ رہی ہیں وہ رعنائیاں مجھے دے دو
میں اپنے دل میں چھپالوں گا الجھنیں ساری تم اپنے درد کی گہرائیاں مجھے دے دو

(۳) مخمس:

مخمس ”خمسه“ سے مشتق ہے جس کے لغوی معنی پانچ کے ہیں۔ اصطلاح میں ایسی نظم جس کا بند پانچ اشعار پر مشتمل ہو مخمس کہلاتا ہے۔ مخمس کے چار مصرعے ہم قافیہ اور پانچواں خلاف قافیہ ہوتا ہے۔ جیسے۔

تابہ منزل ہے سرِ راہ چراغوں کا سماں زلفِ پیچاں کے سیاہی میں انجمن لرزاں
غنجِ چٹکے ہیں کہ ٹوٹے ہیں ستاروں کا جہاں یہ دھواں سا ہے کوئی لذتِ خوابیدہ رواں
یک بیک فرطِ دل آویز کا عنوان کردو (۷۲)

(۴) مسدس:

مسدس کی قسموں میں یہ سب سے زیادہ مشہور اور مستعمل صنفِ شاعری ہے۔ وہ نظم جس کا ہر بند چھ مصرعوں پر مشتمل ہو ”مسدس“ کہلاتی ہے۔ ہر بند کے پہلے چار مصرعے ہم قافیہ ہوتے ہیں اس کے بعد کے دو مصرعے مختلف قافیے میں ہوتے ہیں جسے ”ٹیپ“ کہتے ہیں۔

مری غزلوں میں بھی تم ہومری نظموں میں ہو تم مجھ کو تڑپاتی ہوئی روز کی یادوں میں ہو تم
لوگ کہتے ہیں پرانی ہو، کسی اور کی ہو! میں یہ کہتا ہوں مرے اپنے خیالوں میں ہو تم
کتنے ارمانوں کو سینے میں چھپا رکھا ہے
کیا عجب ہے کبھی تنہائی میں پالوں تم کو (۷۳)

قطعہ:

”قطعہ“ کے لغوی معنی ”ٹکڑے“ کے ہیں۔ اصطلاح شاعری میں اس نظم مسلسل کو کہتے ہیں جو دو اشعار سے کم کی نہ ہو۔ ہاں اس سے زیادہ اشعار ہو سکتے ہیں مگر اس نظم میں مطلع نہ ہو۔ یعنی بغیر مطلع کی مسلسل نظم کو ”قطعہ“ کہتے ہیں۔ اس کے ہر شعر کا دوسرا مصرع اوپر کے شعر کا ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوتا ہے۔ قطعہ کے اشعار مربوط ہوتے ہیں۔

خندہ زن ہے حسن کی دل بستگی تنہائیاں دیدنی ہے عشق کی آشفستگی تنہائیاں
زینتِ واہِ محبت ہے، کلام، متقی! باعثِ تسکینِ یاراں زندگی تنہائیاں (۷۴)

مستزاد:

”مستزاد“ کے لغوی معنی ہیں ”زیادہ کیا گیا“، لیکن شعری اصطلاح میں اس نظم کو کہتے ہیں جس کے ہر مصرع کے آخر میں ایک موزوں فقرہ جو مصرع کے اصل وزن سے زائد ہوتا ہے بڑھا دیا جاتا ہے۔ یہ زائد فقرے غزل، رباعی یا کسی بھی نظم کے مصرعوں کے ساتھ ہو سکتے ہیں۔ ان زائد فقروں کو الگ کر دینے سے اشعار کے مطلب یا اس کے وزن میں کوئی فرق نہیں آتا۔ کچھ شعرا ہر مصرع کے ساتھ زائد فقرہ لگا کر صرف دوسرے مصرع میں ”فقرہ مستزاد“ لاتے ہیں۔ کچھ قدیم شعراء کے یہاں اس صنفِ شاعری کا استعمال زیادہ ہوا ہے۔ سید عباس متقی نے بھی اس صنف میں طبع آزمائی کی ہے۔ جیسے۔

بیتے ہوئے وہ رات دن قسمت پہ مری رو گئے دامن مرا بھگو گئے
ڈھونڈوں کہاں میں اب تمہیں، تم ایک خواب ہو گئے تم ایک خواب ہو گئے (۷۵)

ترجیع بند:

غزل یا قصیدہ کے طور پر کہی ہوئی نظم کو ”ترجیع بند“ کہتے ہیں جس میں کم از کم پانچ اور زیادہ سے زیادہ گیارہ اشعار ہوتے ہیں۔ غزل اور قصیدے کی طرح اس میں بھی پہلا شعر مطلع کا ہوتا ہے اور اس بند کا مصرعہ ثانی مطلع سے ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوتا ہے۔ ہر بند کے آخر میں ایک شعر آتا ہے جو وزن میں پہلے آئے ہوئے اشعار کے برابر ہوتا ہے لیکن قافیہ و ردیف کے اعتبار سے ان سے مختلف ہوتا ہے اس شعر کے آنے کے بعد ایک بند مکمل ہو جاتا ہے۔ جب دوسرے بند کے اشعار شروع کرنے ہوتے ہیں تو پھر اس کا پہلا شعر نئے مطلع سے شروع ہوتا ہے جو پہلے بند کے مطلع سے مختلف ہوتا ہے اور اس کے مصرع ثانی پہلے بند کی طرح اس بند کے مطلع سے ہم قافیہ اور ہم ردیف ہوتے ہیں۔ اس طرح اس نظم کے کئی بند ہو سکتے ہیں اور پہلے بند کے آخر میں آنے والا شعر جو ”ٹیپ“ کہلاتا ہے، بدلتا نہیں۔ بعینہ وہی ہوتا ہے جو پہلے بند کے دوسرے بند سے اور دوسرے بند کو تیسرے بند سے الگ کرتا ہے۔ ہر بند کے اشعار کی تعداد کا برابر ہونا ضروری نہیں ہے۔

تم کو معلوم ہے میں روز دعا کرتا ہوں اک تمنا کے اعادہ کی خطا کرتا ہوں
 بات کرنے کو ترستی ہے مری گویائی دور ہی دور سے صورت کو ہٹا کرتا ہوں
 دل نے ارمان کوئی تم سے لگا رکھا ہے
 کیا عجب ہے کبھی تنہائی میں پالوں تم کو
 دوش سے جب کبھی آنچل وہ ڈھلک جاتا ہے جیسے گھنگرو کوئی سینے میں چھنک جاتا ہے
 تم جو گرتے ہوئے آنچل کو اٹھالیتی ہو دل ہے آوارہ خیالوں میں بہک جاتا ہے
 آئینہ خانہ ان آنکھوں کو بنا رکھا ہے
 کیا عجب ہے کبھی تنہائی میں پالوں تم کو (۷۶)

ترکیب بند:

ترکیب بند کی بالکل وہی تعریف اور خصوصیت ہے جو ترجیع بند کی ہے۔ بناوٹ یا ہیئت کے اعتبار سے بھی ان دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے سوائے اس کے کہ ترکیب بند میں ہر بند کے بعد ”ٹیپ“ کا شعر یا مصرع بدلتا رہتا ہے جب کہ ترجیع بند میں نہیں بدلتا۔ جیسے۔

زلف تاریک سمندر میں ہواؤں کی پکار عارض صبح کہ فطرت نے نچوڑے ہوں انار
 توڑ دے سحر سیہ اس کی نگاہوں کا خمار اور طوفان تبسم کے شراروں کی پھوار
 جوش کی نظم ہوئی یا غزل میر ہوئی

مری غزلوں کا یہ عنوان ہے خوابوں کا صنم تھم گئے ہیں میری آوارہ نگاہوں کے قدم
 خواب رفتہ کی وہ انگڑائیاں لیتی ہیں جنم کتنا موزوں ہے یہ پیانا بھی کچھ بیش نہ کم
 میرے اندیشہ افکار کو زنجیر ہوئی (۷۷)

تضمین:

وہ نظم یا شعر جس میں کسی شاعر کے مشہور شعر یا مصرعے کے ساتھ شاعر اپنا مصرع جوڑ دیتا ہے ”تضمین“ کہلاتا ہے۔ جیسے۔

چیر کر دل کو ہم دکھائیں کیا
کوئی بتلاؤ، ہم بتائیں کیا (۷۸)
مذکورہ شعر میں سید عباس متقی نے مرزا غالب کے حسب ذیل شعر سے استفادہ کیا ہے۔
پوچھتے ہیں وہ کہ غالب کون ہے
کوئی بتلاؤ کہ ہم بتلائیں کیا (۷۹)
سید عباس متقی نے غالب کے اس شعر کے دوسرے مصرعے میں ذرا سی ترمیم ”کہ“ کو
حذف کرتے ہوئے اپنا شعر مکمل کیا ہے۔

اس باب کا پہلا حصہ یہاں اختتام پزیر ہوتا ہے۔ ہم نے اس حصے میں سید عباس متقی کے
ذوق شاعری کے ارتقا اور ان کی اہم تخلیقات کا عمومی تعارف پیش کیا۔

سید عباس متقی کی شاعری کا فنی جائزہ:

سید عباس متقی کی اہم تخلیقات کے اس تذکرے کے بعد اب ہم ان کے کلام کے تنقیدی
جائزے کی طرف رخ کرتے ہیں۔ سب سے پہلے ہم ان کی شاعری کے خارجی پہلوؤں کو
دیکھیں گے اور ان کے محاسن و معائب پر گفتگو کریں گے۔ اس کے بعد ان کے کلام کے داخلی
صفات کا مطالعہ کیا جائے گا۔

عیوب قافیہ کا بیان:

قافیہ شعر کا نہایت اہم اور ضروری جزو ہے۔ بعض شاعروں نے یہاں تک کہہ دیا ہے کہ بغیر
قافیہ کے شعر ہو ہی نہیں سکتا۔ جب قافیہ ہونا ضروری ہے تو قافیے کے عیوب بھی ہوں گے اور یہ عیوب
خاص اہمیت کے حامل ہیں۔ قافیے کے عیوب تین ہیں۔ (۱) اقوا (۲) اکفا (۳) اختلاف ردف۔

۱۔ اقوا:

اس سے مراد یہ ہے کہ حرف روی سے قبل حرکت مختلف ہو۔ جیسے

آپؐ بولے یہ اس سے مرد جری
میں کہوں گا نہ یہ کسی سے بھی

ۛ اتنا سنتے ہی پاؤں پر وہ گرا

لایا ایمان اور پڑھا کلمہ

ۛ خاکِ نعلین ہیں مہ و انجم

پاؤں کی دھول تک نہیں ہم تم (۸۰)

مذکورہ اشعار میں اقوا کے عیوب دیکھیں تو پہلے شعر میں ’جری‘ اور ’بھی‘ قوافی ہیں جن

سے حرف روی ’ی‘ نکال دی جائے تو ’جز‘ اور ’بھ‘ رہیں گے جن کی حرکت مختلف ہے۔

دوسرے شعر میں ’گرا‘ کا قافیہ ’کلمہ‘ استعمال ہوا ہے۔ ان قوافی سے ’ا‘ اور ’ہ‘

حرف روی نکال لیں تو ’گر‘ اور ’گلم‘ بچتا ہے دونوں کی حرکت میں مطابقت نہیں ہے۔ یہی

حال تیسرے شعر کا بھی ہے کہ ’انجم‘ کے وزن پر ’ہم تم‘ باندھا گیا ہے۔ ان میں سے حرف

روی ’م‘ کو ہٹا دیں تو ’انج‘ اور ’ہم ت‘ بچا رہے گا جن میں حرکت مختلف ہے۔ کلام متقی

میں ’اقوا‘ کے عیوب پائے جاتے ہیں۔ ان کے علاوہ چند اور مثالیں دیکھیے۔ ۛ

واسطہ تجھ کو اپنے دلبر کا دشمنوں سے تو میر لے بدلا

حشر بھی چپ ہے جن کی آمد پر جن کی سنتا ہے داورِ محشر

آخرش آپ نے یہ فرمایا سن لے میری صدا خداوند

رمزِ تبت یدا کا دے صدقہ یاد آتا ہے سورۃ توبہ

آگ کے گولے برسیں اوپر سے بھڑکیں نیچے عذاب کے شعلے (۸۱)

اکفا:

اس سے یہ مطلب ہے کہ روی بدل جائے۔ یہ قافیہ کا بدترین عیب ہے جو سید عباس متقی

کے اردو اور فارسی دونوں کلاموں میں نہیں ملتا۔

اختلاف ردف:

حرف ردف کی حرکت کا اختلاف بھی قافیہ کا خفی عیب ہے۔ یہ اختلاف عربی میں روارکھا

جاسکتا ہے بلکہ عام ہے مثلاً ’جمیل‘ کا قافیہ ’نزول‘ سے ’منیر‘ کا قافیہ ’بدور‘ سے ممکن ہے لیکن اردو

اور فارسی میں یہ عیب جائز نہیں۔ جیسے

پوچھ لو بدر و حنین واحد ہے
کیا تھے اصحابِ نبی کے معر کے (۸۲)
اس شعر میں حرف ردف کی حرکت مختلف ہے۔

ایطا:

اس کو فارسی میں شایگان کہا جاتا ہے ”ایطا“ سے مراد قافیہ کی تکرار ہے مگر معنی ایک ہی ہوں۔ ایطا کے بارے میں ڈاکٹر علی احمد جلیلی رقم طراز ہیں:

”ایطا کی بنیاد حرف اصلی اور حروف زائد کے تصور پر ہے۔ قافیہ میں کسی کلمہ واحد پر زائد حروف کا تکرار کے ساتھ لانا عیب ہے کیوں کہ زوائد کو حذف کرنے کے بعد روی کے حروف میں کوئی مطابقت نہیں رہتی۔ اس لفظ میں کلمہ آخر لفظاً و معنماً مکرر آتے ہیں اور حرف روی قائم نہیں رہتا۔ اس کی پہچان کا طریقہ یہ ہے کہ اگر مشترک کلمہ کو قافیوں سے الگ کر دیں تو جو کچھ باقی رہے وہ الفاظ با معنی ہوں مگر ان میں حرف روی قائم نہ ہو سکے۔“ (۸۳)

ایطا کی دو قسمیں ہیں (۱) ایطائے خفی (۲) ایطائے جلی۔

ایطائے خفی:

وہ عیب ہے جس میں لفظ کی تکرار ظاہر نہ ہو۔ جیسے دانا اور پینا میں ”نا“ کی تکرار زیادہ نمایاں نہیں ہے ایسا عیب خفیف عیب کہلاتا ہے۔ ایطائے خفی کو اکثر اساتذہ سخن نے بھی روارکھا ہے۔ ذیل کے ان اشعار میں ایطائے خفی کا عیب ہے۔

بسکہ دشوار ہے ہر کام کا آساں ہونا آدمی کو بھی میسر نہیں انساں ہونا
یہ نہیں ہے مسئلہ لڑنے کے قابل کون ہے مسئلہ ہے تو ہے مد مقابل کون ہے
دامن آنکھوں پہ اس کی رکھتا ہوں یوں تسلی میں اس کو دیتا ہوں
رحمتیں ہیں تری اغیار کے کاشانوں پر برق گرتی ہے تو بے چارے مسلمانوں پر (۸۴)
ان مطلعوں کے قوافی ”آساں“ اور ”انساں“، ”قابل“ اور ”مد مقابل“، ”رکھتا“ اور ”دیتا“، ”کاشانوں“ اور ”مسلمانوں“ میں س، ب، ہ، ت اور نون اس طرح مشترک ہیں کہ تکرار کا دھوکہ ہوتا ہے لہذا ان قوافی میں اختلاف روی کا عیب دب کر رہ گیا ہے۔

چوں کہ اساتذہ کے کلام میں ایٹائے خفی کے عیوب ملتے ہیں۔ اس لیے اس کے استعمال میں کوئی حرج نہیں لیکن بچنا افضل ہے۔ سید عباس متقیؒ کے کلام میں بھی یہ عیب پایا جاتا ہے۔ جیسے۔

آپ کو میں چاہتا ہوں کیا کروں
 یہ خطا ہے جانتا ہوں کیا کروں (۸۵)
 مری خزاں کو کبھی رشکِ صد بہار کرو
 نگاہِ لطف بس اک بار کرو (۸۶)
 ایک گلِ رو کی محبت خوب تھی
 چند لمحوں کی وہ صحبت خوب تھی (۸۷)
 مجھے نہ پاؤ گے تم عمر بھر یہ ضد چھوڑو
 ابھی سماج سے ہو بے خبر یہ ضد چھوڑو (۸۸)
 کیا اثر کرتی ہے دل پر یہ محبت دیکھ لے
 رنگ لے آئی ہے کیا اپنی عنایت دیکھ لے (۸۹)

مذکورہ اشعار میں 'چاہتا' اور 'جانتا'، 'بہار' اور 'اک بار'، 'محبت' اور 'صحبت'، 'عمر بھر' اور 'بے خبر'، 'محبت' اور 'عنایت' میں ت، ب، م، ص، ب، اور ت اس طرح مشترک ہیں کہ تکرار کا دھوکہ ہوئے بغیر نہیں رہتا۔

ایٹائے جلی:

ایٹائے جلی وہ جس میں قافیہ دو ٹکڑے والے لفظوں سے بنا ہو اور آخری ٹکڑا الگ کر دیں تو جو ٹکڑا بچا رہے گا وہ ہم قافیہ نہ ہوگا۔ جیسے گلستاں، ہندوستان، بوستاں، لڑکنا، چلنا، بہاراں، خزاں وغیرہ۔ ان قوانین میں سے حروفِ مشترک نکال لیں تو جو حروف رہتے ہیں وہ ہم قافیہ نہیں ہیں۔ جیسے گلستاں سے گل، ہندوستان سے ہندو، لڑکنا سے لڑک، چلنا سے چلن، بہاراں سے بہار اور خزاں سے خز باقی رہیں گے جو نہ ایک دوسرے کی مطابقت رکھتے ہیں اور نہ روی کے حروف۔ (گل، ہندو) (لڑک، چلن) (بہار، خز) یکساں نہیں۔

اساتذہ کے کلام میں بھی یہ عیوب پائے گئے ہیں۔ جیسے علامہ اقبال کی نظم ترانہ ہندی کے پہلے شعر میں ایٹائے جلی کا عیب دکھائی دیتا ہے۔

سارے جہاں سے اچھا ہندوستان ہمارا

ہم بلبلیں ہیں اس کی یہ گلستاں ہمارا (۹۰)

مذکورہ شعر میں اقبال نے ’ہندوستان‘ کا قافیہ ’گلستاں‘ باندھا ہے۔ یہ دونوں قافیے ایک لاحقے ’ستاں‘ سے مرکب ہیں۔ لہذا یہاں دونوں قافیوں سے لاحقہ نکال دیں تو ’’ہندو‘‘ اور ’’گل‘‘ پختا ہے جو دراصل ایک دوسرے کے قافیے نہیں۔

سید عباس متقی کے کلام میں بھی ایٹائے جلی کے عیوب ملتے ہیں۔ مثلاً۔

یہ بیاباں یہ چمن یہ گلستاں

یہ خیاباں یہ روش یہ بوستاں (۹۱)

اس شعر میں گلستاں کا قافیہ بوستاں باندھا گیا ہے اور دونوں لاحقے ’’ستاں‘‘ سے متصف ہیں لہذا اس ٹکڑے کو ہٹا دیں تو ’’گل‘‘ اور ’’بو‘‘ باقی رہتے ہیں۔ ان کے حروف روی مختلف ہیں اور یہ ایک دوسرے کے قافیے بھی نہیں ہیں۔ یہی ایٹائے جلی کا عیب ہے۔ اسی طرح مثالیں دیکھیے۔

چاہتا ہوں میں پناہ ذوالجلال

شان ہے جس کی نہایت بے مثال (۹۲)

کون ہے جس کی صفت ہے ذوالجلال

صاحب اکرام ہے وہ بے مثال (۹۳)

ان میں بھی قائم ہے حد پاسباں

ایک برزخ بھی ہے ان کے درمیاں (۹۴)

ان اشعار کا فنی جائزہ لیں تو ہمیں پہلے اور دوسرے اشعار میں دو قافیے ’’ذوالجلال‘‘ اور ’’بے مثال‘‘ ملتے ہیں ان میں ’’ذوالجلال‘‘ عربی اضافی ترکیب ہے جب کہ ’’بے مثال‘‘ میں بے بطور سابقہ استعمال ہوا ہے اور یہ طرز خالص فارسی ثم اردو زبان کا ہے۔ یہاں ان دونوں قافیوں

میں مشترک حروف ”ال“ ہیں اور ان مرکب لفظوں سے ”ال“ نکال دیں تو ”ذوالجل“ اور ”بے مٹ“ رہ جائیں گے۔ اس طرح ان کے حروف روی مختلف نہیں۔

تیسرے شعر میں پاسباں اور درمیاں قافیہ بھی مرکب الفاظ اور مرکب قافیہ ہیں جن میں پہلا پاس + باں سے مرکب ہے اور لغت کی رو سے پاس نگہہ داری، پہرا، جانب داری اور طرف داری وغیرہ کے معنی میں آتا ہے۔ (فرہنگ امیر ص ۱۰۹۸) اور بان بمعنی محافظ اور نگاہبان کے آتے ہیں اس کے علاوہ لفظ ”بان“ بطور لاحقہ بھی استعمال ہوتا ہے جیسے باغ بان، دربان، مہربان، پاس بان وغیرہ۔

دوسرے مصرعے میں درمیاں بھی در + میاں کا مرکب ہے اس طرح در کے معنی اندر اور میاں بمعنی بیچ یا وسط کے آتے ہیں اور یہ اس وقت ہوگا جب ”میاں“ کے نون غنہ کونون سے بدل دیں تو یہی معنی لغت میں ملتے ہیں۔

اس طرح پاسباں اور درمیاں سے مشترک حروف ”اں“ نکال لیں تو معنوی اور عروضی اعتبار سے ایک دورے کے مشابہ نہیں ہیں۔
بقول علی احمد جلیلی:

”اگر مطلع تکرار جلی سے محفوظ رہے تو بقیہ اشعار میں تکرار کچھ مضائقہ نہیں

لیکن اس کی پابندی اصولاً کی جائے تو بہتر ہے۔“ (۹۵)

حرف روی ساکن بھی ہو سکتا ہے اور متحرک بھی لیکن مطلع میں دونوں کا یکساں استعمال جائز نہیں۔ مطلع میں حروف روی یا ساکن رہے یا متحرک۔ ایک متحرک اور دوسرا ساکن یا ایک ساکن اور دوسرا متحرک ہونا جائز نہیں۔ جیسے۔

جام کا کچھ لطف ہے کچھ آم کا

کچھ پیپتے کا ہے کچھ بادام کا (۹۶)

شعر ذوالقافیتین ہے اس میں قافیہ ”آم“ اور ”بادام“ سے پہلے جو لفظ ہے اس کا حرف روی ”ھ“ ہے اسی لیے اس کو ذوالقافیتین کہا جاتا ہے۔

بہر حال اس شعر میں قوافی آم اور بادام سے حروف روی ”م“ ہٹا دیں تو ”آ“ اور ”بادا“ رہیں گے جن میں سے ایک متحرک اور دوسرا ساکن ہے۔ اس سے بچنا چاہیے۔

گیت:

گیت ہندی الاصلی صنف شاعری ہے۔ اردو پر ہندی کے جواثرات ترتیب پائے ہیں اس کا ایک نتیجہ گیت بھی ہے جس کو اردو میں بغایت مقبولیت حاصل ہو چکی ہے۔ اردو میں گیت ہندی بحروں ہی میں لکھے جاتے ہیں۔ نظم کی طرح گیت میں کسی موضوع کی کوئی پابندی نہیں ہے۔ اس میں ہر نوع کے موضوع پر طبع آزمائی کی جاسکتی ہے۔ گیت میں محبت اور نغمگی کے عناصر کی آمیزش ہوتی ہے اور اس کا مزاج ان عناصر سے تشکیل پاتا ہے جن میں نساہت ہوتی ہے۔ غنائیت، گیت کے لیے لازمی ہے اور ترنم، جھنکار اور تھاپ اس کی خصوصیات ہیں۔ اس کا اپنا ایک تہذیبی مزاج ہے۔ مجموعی طور پر کہا جاسکتا ہے کہ یہ پڑھنے کی نہیں سننے کی چیز ہے۔ یہی سبب ہے کہ نظموں کے مقابلے میں گیت زیادہ گائے جاتے ہیں۔ جیسے۔۔

میرے دل کو آخر یہ کیا ہو گیا ہے

دل و جاں سے تم پہ فدا ہو گیا ہے

نہ رکتے ہیں آنسو نہ تھمتی ہیں آہیں

تمہارے لیے کیوں ترستی ہیں باہیں

مرا درد خود ہی دوا ہو گیا ہے

نگاہوں میں تم ہو خیالوں میں تم ہو

مرے الجھے الجھے سوالوں میں تم ہو

محبت کا ایک سلسلہ ہو گیا ہے (۹۷)

۲۔ اصنافِ سخن (معنوی لحاظ سے):

سید عباس متقی نے اردو شاعری کی تقریباً اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے جو نظم کی مختلف ہیئتوں پر مشتمل ہیں۔ بلکہ بعض اصناف تو متروک بھی ہو گئی ہیں۔ کیوں کہ سید عباس متقی پابند شاعری ہی کو اصل شاعری سمجھتے ہیں اس لیے ان کے کلام میں سوائے پابند شاعری کے آزاد یا معری شاعری کا وجود نہیں ہے۔ متروک اصناف میں ٹھمری، شہر آشوب، تارخ گوئی اور سہرا کے نام نمایاں ہیں۔ اس

باب میں ہم ان کی مجموعی شاعری کا تنقیدی مطالعہ کریں گے جن میں غزل گوئی کے علاوہ، نظم کی مختلف قسمیں، حمد، مناجات، نعت گوئی، سلام، ٹھمڑی، منقبت، نظم نگاری، قصیدہ گوئی، شہر آشوب، قطعات جن میں تہنیتی و تعزیتی دونوں شامل ہیں علاوہ ازیں تاریخ وفات پر مشتمل قطعات بھی پائے جاتے ہیں، قوالی، گیت، لوری اور سہرا شامل ہیں۔

یہاں سید عباس متقی کی اردو شاعری کا معنوی لحاظ سے جائزہ لیا جائے گا۔

غزل گوئی:

سید عباس متقی کے یہاں وافر مقدار میں غزلیں ملتی ہیں جن میں سے صرف وہی غزلیں مطبوعہ ہیں جو ان کے شعری مجموعے تنہائیاں میں شامل ہیں۔ دیگر تمام غزلیں غیر مطبوعہ ہیں جن کی تفصیل حسب ذیل ہے:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	”آ بھی جاؤ کہ دل نہیں لگتا“	غزل	غیر مطبوعہ
۲	آپ کا دامن میرے دامن سے ٹکرا جائے گا	غزل	تنہائیاں
۳	آپ کا رونانہ مجھ کو بھی رولا دے دیکھنا	غزل	تنہائیاں
۴	آپ کو میں چاہتا ہوں کیا کروں	غزل	تنہائیاں
۵	آج گلشن اگر بہار میں ہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۶	آزمائش اور کیا، وہ آزماتا ہے اگر	غزل	غیر مطبوعہ
۷	آنکھوں میں دم آنے لگا	غزل	غیر مطبوعہ
۸	آنکھیں ملا ملا کے پلایا نہ کیجئے	غزل	تنہائیاں
۹	آہوں کا سلسلہ شب آرام رہ گیا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰	اب وہ سنیں، سنیں نہ سنیں میں کہا کروں	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱	اپنی بے تابیاں معاذ اللہ	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲	اپنی روداد مختصر لکھ دے	غزل	تنہائیاں

۱۳	اس درجہ زندگی سے کبھی ہم بھم نہ تھے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۴	اک جیسے پو پٹھی ہے تجھے دیکھنے کے بعد	غزل	تنہائیاں
۱۵	اک نعمت ہے صحبت دم ساز	غزل	غیر مطبوعہ
۱۶	اک نو بہار ناز چمن در چمن ہوا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۷	امواج کی صفیں ہیں مصلائے بحر پر	غزل	غیر مطبوعہ
۱۸	ان کے انداز و اشارات سے ہم گزر رہے ہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۱۹	ایک بدنام آدمی ہوں میں	غزل	غیر مطبوعہ
۲۰	بدلتا ہے رنگ آسماں رفتہ رفتہ	غزل	غیر مطبوعہ
۲۱	بدوش گرد ہے مرقوم کیوں جہاں میرا	غزل	غیر مطبوعہ
۲۲	برائے نقدِ یار ان سخن اشعار کہتا ہوں	غزل	غیر مطبوعہ
۲۳	برنگ بے صورت مال بے دلی دیکھو	غزل	غیر مطبوعہ
۲۴	بہت اداس ہوں مرے قریب آ جاؤ	غزل	تنہائیاں
۲۵	بے ارادہ میرے پاس آ جاؤ بھی	غزل	غیر مطبوعہ
۲۶	پاس آ کر دور کیوں ہونے لگے	غزل	غیر مطبوعہ
۲۷	پاس کچھ اور بھی آنے کی اجازت دے دو	غزل	تنہائیاں
۲۸	پالیا ہے ہم نے پھر ماہِ رجب	غزل	غیر مطبوعہ
۲۹	پوچھتے ہو حسرت دیدار ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۳۰	تا بہ مرگِ ناگہاں ہے امتحاں بالائے سر	غزل	غیر مطبوعہ
۳۱	تباہ کر دیا آخر تری محبت نے	غزل	تنہائیاں
۳۲	تم مرا انتخاب ہو شاید	غزل	تنہائیاں
۳۳	تم نے اس پھول کو ہاتھوں میں دبا رکھا ہے	غزل	تنہائیاں
۳۴	تم یاد جو آؤ گی تو میں شعر کہوں گا	غزل	تنہائیاں

غزل	غزل	تہہ رو و تبسم سکیاں ہوتی ہیں پوشیدہ	۳۵
غزل	غزل	تھوڑی تھوڑی دور چل کر لوٹ میں آتا رہا	۳۶
غزل	غزل	تیرا وہ تاریک ہے تقدیر کیوں	۳۷
غزل	غزل	جیں یا رہے جوں ہی شکن ابھر آئی	۳۸
غزل	غزل	جس کو نفرت ہے ہمارے نام سے	۳۹
غزل	غزل	جو مجھے کرتے ہیں تنگ	۴۰
غزل	غزل	چاند ہے اور چودھویں کی رات ہے	۴۱
غزل	غزل	چوٹ پر ہم چوٹ اپنے دل پہ کھاتے جائیں گے	۴۲
غزل	غزل	حدیث یا رزباں عدو تماشا ہے	۴۳
غزل	غزل	خلد سے ہم ٹھوکریں کھانے لگے	۴۴
غزل	غزل	درخور آہ و بکا رنج و الم سے چھوٹا	۴۵
غزل	غزل	درد دل کی دوا نہ کیجیے گا	۴۶
غزل	غزل	در نہیں مرے مقدرمیں تو پھر دار سہی	۴۷
غزل	غزل	دل پہ اپنے نہ اختیار آیا	۴۸
غزل	غزل	دل چاہتا ہے ساتھ تیرے ناچنے لگوں	۴۹
غزل	غزل	دل رنجشوں کا نام ہے	۵۰
غزل	غزل	دل سے مرے آرزوئے دل گئی	۵۱
غزل	غزل	دل لگی تھی دل لگاتے رہ گئے	۵۲
غزل	غزل	دم مسیح کا کوئی نہ انتظار کرے	۵۳
غزل	غزل	دو بینوں کی نگاہیں اور ہیں	۵۴
غزل	غزل	دیتا ہے مرا مولیٰ تقسیم کرے کوئی	۵۵
غزل	غزل	دیدنی ہے یہ بے بسی میری	۵۶

۵۷	دیکھا جو برق تیری نگاہوں کو جل گئی	غزل	تنہائیاں
۵۸	دیکھ آنکھیں برس رہی ہیں آ	غزل	تنہائیاں
۵۹	رات بھر کروٹیں بدلتے ہیں	غزل	تنہائیاں
۶۰	راہِ الفت میں سنبھالو تم ذرا	غزل	تنہائیاں
۶۱	روز محشر تو نہیں ہے کہ وہ آئے ہوں گے	غزل	غیر مطبوعہ
۶۲	زندگی انقلاب ہے شائد	غزل	غیر مطبوعہ
۶۳	زندگی ہے بستہ غم کیا کروں	غزل	غیر مطبوعہ
۶۴	زندگی ہے فریب کھانے کو	غزل	غیر مطبوعہ
۶۵	سحر سے شام تلک انتظار کرتا ہوں	غزل	تنہائیاں
۶۶	سراپا اے جہاں ہستی مری اک درس عبرت ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۶۷	شائد کہ خواب ہے کہ لگے ہے شہر فریب	غزل	غیر مطبوعہ
۶۸	شگون یاس ہے امید کہاں باقی ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۶۹	صدقہ یک از فیض ایمانی بدہ	غزل	غیر مطبوعہ
۷۰	صورت دل میں یہ ارماں نقش تصویر نہاں	غزل	غیر مطبوعہ
۷۱	طنز چھلکے ہے نہ جانے کیوں مرے اشعار میں	غزل	تنہائیاں
۷۲	عالم ہے دنگ بوند یہ عالم نگر ہوا	غزل	غیر مطبوعہ
۷۳	فاصلے یہ درمیاں ہیں کس لیے	غزل	تنہائیاں
۷۴	قصہ درد پر اثر اکہوں یا نہ کہوں	غزل	غیر مطبوعہ
۷۵	کا جل بن کریوں ہی مت بہہ جانے دے	غزل	تنہائیاں
۷۶	کب تلک بھرتا رہوں تنہائیوں میں سسکیاں	غزل	غیر مطبوعہ
۷۷	کچھ ہے درد ایسا کہ دعویٰ نہیں ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۷۸	کس جا تکلفات زماں منتشر نہیں	غزل	غیر مطبوعہ

۷۹	کس شے میں تیرا حسن مسلسل نہاں نہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۸۰	کس فتنہ ساز نے یہ لگائی ہمارے بچ	غزل	تہائیاں
۸۱	کس قدر اب سمجھے ہوئے ہیں لوگ	غزل	غیر مطبوعہ
۸۲	کل چودھویں کی رات تھی تم یاد آگئیں	غزل	تہائیاں
۸۳	کون پہنے گا محبت کی قبا، مرے بعد	غزل	غیر مطبوعہ
۸۴	کوئی دنیا میں جیتا ہے حریفِ آرزو ہو کر	غزل	غیر مطبوعہ
۸۵	کوئی لطف ہے نہ سرور ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۸۶	کہاں میں اپنی ہر اک بات رقم کرتا ہوں	غزل	غیر مطبوعہ
۸۷	کہتا ہے جو ہوتی ہے تسلی، مگر نہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۸۸	کیا حقیقت کسی فسانے کی	غزل	غیر مطبوعہ
۸۹	کیا مری قابو میں میرا دل نہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۹۰	کیوں غریبوں پر یوں ڈھاتے ہو غضب	غزل	غیر مطبوعہ
۹۱	کیوں مرے معصوم دل کو یوں دکھایا آپ نے	غزل	تہائیاں
۹۲	گل میں خاروں کی جستجو مت کر	غزل	غیر مطبوعہ
۹۳	لاکھ خوشیاں ہوں دل سرشار میں	غزل	تہائیاں
۹۴	لکھ رہا ہوں داستاں میں خوں بہ خوں	غزل	تہائیاں
۹۵	لوزندگی میں غم نہیں	غزل	غیر مطبوعہ
۹۶	لوگ کہتے ہیں وہ پرانی ہے	غزل	تہائیاں
۹۷	مائل بہ حسن دیگر مری نگاہ کیوں ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۹۸	مایوس ادھر کوئی ادھر کوئی مکن ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۹۹	مدت کے بعد دل کسی قاتل پہ آگیا	غزل	تہائیاں
۱۰۰	مرا دشمن جو بے ہز ہوتا	غزل	غیر مطبوعہ

۱۰۱	مری خزاں کو کبھی رشک صد بہار کرو	غزل	تنہائیاں
۱۰۲	مرے درد دل کا یوں چرچا ہوا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۳	مسکراؤ ابھی بہاریں ہیں	غزل	تنہائیاں
۱۰۴	معمہ ہے ترے بیمار کو یوں آج کل آنا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۵	میرا طوطی کب بولے گا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۶	میری الجھن نہ بنو مرے سوالوں کی طرح	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۷	میری جستجو کا صلہ نہیں مری زندگی میں مزہ نہیں	غزل	تنہائیاں
۱۰۸	میری زندگی حقیقت مری زندگی فسانہ	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۹	میرے چمن کے مقدر کی نو بہار ہو تم	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۰	میرے دل میں خواب جو تھے نہاں وہی خواب بن کے تم آئی ہو	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۱	میں اپنے آپ کو پڑھتا ہوں رات دیر گئے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۲	نگاہوں سے یوں دل میں آیا نہ کیجئے	غزل	تنہائیاں
۱۱۳	نگاہیں ملا کر جدا ہو گئے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۴	نمو کی حسرتوں میں ہے جولنت وہ مکرر دے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۵	نہ دل اپنا نہ خوں اپنا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۶	نہ کاش تم سے کبھی دوستی ہوئی ہوتی	غزل	تنہائیاں
۱۱۷	نہ کیوں چاہیں کہ رکھتے ہیں تمنا اپنی فطرت میں	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۸	نہ ہو کلام، اگر ہو سلام کافی ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱۹	وجہ نجات ہوتی ہے غربت کبھی کبھی	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۰	ہوا ہے غیر مائل اگر ستم کیا ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۱	ہم آپ کے گھر آئے تھے اور آپ نہیں تھے	غزل	تنہائیاں

۱۲۲	ہم تم دونوں دور ہوئے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۳	ہم غریبوں پر ہے کیوں اتنا غضب	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۴	ہم نے اپنا جو مدعا دیکھا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۵	ہم نے ان کا شباب دیکھا ہے	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۶	ہو چکا دل آپ کا مغرور کیا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۷	ہو نہ جاؤں رزق کی وسعت سے میں بے دین پھر	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲۸	ہمیں دیکھ کر مسکراؤ تو جانیں	غزل	تہائیاں
۱۲۹	ہمیں معلوم کیا تھا دلگی ہے دلگی اپنی	غزل	تہائیاں
۱۳۰	ہو گیا خاموش کیوں غنچہ دہن	غزل	غیر مطبوعہ
۱۳۱	یا الی پاؤں میں کیسے سکوں	غزل	غیر مطبوعہ
۱۳۲	یہ آرزو ہی کیوں، ان کی یہ آرزو ہو	غزل	غیر مطبوعہ
۱۳۳	یہ انتخاب لفظ یہ انداز گفتگو	غزل	غیر مطبوعہ
۱۳۴	یہ گریزا چھانہیں ہے دیکھیے	غزل	تہائیاں

نظم اور اس کی قسمیں:

سید عباس متقی نے اردو کی بیشتر اصناف سخن میں نہ صرف طبع آزمائی کی ہے بلکہ یہ سلسلہ ہنوز جاری ہے۔ اس اصناف سخن میں انھوں نے صنف قطعہ میں اپنی تمام تر توجہ مرکوز کر رکھی ہے۔ علاوہ ازیں بعض متروک اصناف سخن میں بھی طبع آزمائی کرتے آرہے ہیں۔ اس طرح ان کے یہاں مطبوعہ و غیر مطبوعہ کلام ملتا ہے۔ غیر مطبوعہ کلام مختلف فائیکوں، روزناموں اور چیدہ چیدہ کاغذات میں بکھرا پڑا ہے جو اردو زبان میں بھی ہے اور فارسی میں بھی۔ یہاں پہلے اردو کلام پر اصناف نظم اور ان میں حروف تہجی کے مطابق مصرعے یکجا کیے گئے ہیں تاکہ ان کی شعری کارکردگی بیک وقت سامنے آجائے۔

(۱) حمد گوئی:

حمد گوئی کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	تیرے خیال میں گم زندگی کا ہر پل ہے	حمد	غیر مطبوعہ
۲	جام وحدت پینے آیا عبد بے دام آپ کا	حمد	غیر مطبوعہ
۳	جس سے راضی ہو خدا ایسا ہی نالہ چاہیے	حمد	غیر مطبوعہ
۴	شہ رگ سے بھی قریں ہے	حمد	تہائیاں
۵	کروں حمد تیری بیاں کس زباں سے	حمد	غیر مطبوعہ
۶	کیا بتاؤں کہ کیا دیا تو نے	حمد	غیر مطبوعہ
۷	لکھا تقدیر تو نے ہی کیا تدبیر تو نے ہی	حمد	غیر مطبوعہ
۸	ہر شے سے یہی آتی ہے صد سبحان اللہ سبحان اللہ	حمد	تسلیم اکثر
۹	ہماری سمجھ سے بھی بالا ہے تو	حمد	غیر مطبوعہ
۱۰	ہمارے تخیل سے بالا ہے تو	حمد	غیر مطبوعہ
۱۱	یارب عطا وہ درد ہو جس کی دوا ہے تو	حمد	غیر مطبوعہ

(۲) مناجات:

مناجات گوئی کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	الہی صدقہ پیراں عظام	مناجات	غیر مطبوعہ
۲	الہی نبی کی محبت عطا کر	دعا	غیر مطبوعہ
۳	کس زباں سے تری تعریف ہو اللہ میرے	مناجات	تسلیم اکثر

(۳) نعت گوئی:

نعت گوئی کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	آپ کا در چھوڑ کے جاؤں کہاں یا مصطفیٰ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲	آقا سلام لو میرے آقا سلام لو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳	آقا کے نام پر میرا دامن جو تر ہوا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴	آنکھوں سے چلتے آؤ یہ شہر رسولؐ ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵	اب معجزہ روح پر کھتا ہے یہاں کون	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶	اپنی آنکھوں سے جو میں نے ان کی صورت دیکھ لی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷	اصل کو نین مغز عالم ہو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸	اک لطف کی نظر مرے سر کا ردیکھنا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹	اللہ مدینہ کی فضائیں ہوں میسر	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰	انا بشر یہ ایمان لے تو آیا ہوں لکھوں کیسے!	نعت شریف	تسلیم کثیراً
۱۱	ان کے قدموں میں لرزتے ہیں جبل	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲	ان کے قریب کر دے جو خوش قسمتی مجھے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳	اے دل نہ روٹھ سر کا رب لاتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴	اے قاسم یکتا گر تیرا ہاں اشارہ ہو جائے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۵	ایک ان کے عشق کے اور کوئی الفت عبث	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۶	ایں زمیں و آسمان بہر نبی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۷	بسکہ ہوں منجملہ عشاق شاہ دو جہاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۸	بس نور تمہارا ہے دنیا کے نظاروں میں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۹	پھانس لو میرے دل کو پھانس کی کھٹک دیونا	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۲۰	تجھ پہ ہو جائیں جو قربان رسول عربیؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۱	تری صورت دیکھ کر ادنیٰ سے اعلیٰ ہو گیا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۲	تعیین در صفات و حسن شاہ انبیاء ہوگا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۳	تلطف اس قدر اغیار پر اغیار کی قسمت	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۴	تمہارے دم سے ہے میرا فسانہ یا رسول اللہؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۵	تمہارے ہاتھ ہماری حیات ہے آقا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۶	تمہارے ہاتھ ہے سب کچھ ہمارا یا رسول اللہؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۷	توری پریت میں من ہی من میں کب تک نیر بہاؤں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۸	تیرا مثل کوئی کہاں ہے میاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲۹	تیرے ادنیٰ اشارے سے میری قسمت بدل جائے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۰	ٹپکتے ہی لیا آنسو نے صورت لعل و گوہر کی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۱	جام وحدت پینے آیا عبد بے دام آپ کا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۲	جاناں، نہ تمہیں جانا جو کوئی، جانا بھی سوا تو کیا جانا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۳	جب خدا ہو گیا محمدؐ کا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۴	جب عرش معلّٰی پہ نام آپ کا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۵	جس نے پیارے مصطفیٰؐ کی پیاری صورت دیکھ لی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۶	جسے ایمان کہتے ہیں محبت ہے محمدؐ کی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۷	جلوہ سرکار کا اک بار دکھا دے مولیٰ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۸	جن کا نام احمدؐ ہے دو جہاں کے پیارے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳۹	جو کملی والے کی اب چھاؤں میں بسیرا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۰	جو گن کو تیری چھوڑ گئے قافلے والے اے کیسووں والے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۱	جہاں ہم نبیؐ کے قدم دیکھتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۴۲	چشم و دل میں یوں شناسائی نہ تھی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۳	حرا کی کوہ سے نکلا ہے یہ چشمہ ہدایت کا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۴	حرف آخر آپ کا فرمان ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۵	حصول قرب جانا مقصد عمر و روزہ ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۶	حق تعالیٰ تیرا کوثر تیرا جنت تیری	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۷	خدا شاہد، زمانے کو کیا زیروز برتو نے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۸	خوشا پیتا ہوں روز و شب میں پیما نہ محمدؐ کا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴۹	خوشی مناؤ رسولؐ خدا کی آمد ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۰	خوگر ظلم و ستم تھا یہ جہاں تم آئے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۱	داتا ہودو عالم کے، بندوں کا بھلا کرنا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۲	درد دل کا شکار ہونا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۳	دل محمدؐ سے جب لگایا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۴	دل محمدؐ سے لگانا چاہیے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۵	دل عشق مصطفیٰؐ میں گرفتار ہو گیا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۶	دل میرا اور سے بیزار ہوا خوب ہوا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۷	دل وقف ہے محبت سرکار کے لیے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵۸	دو عالم میں غم خوار دو عالم صرف آنحضرتؐ	نعت شریف	تسلیم کثیراً
۵۹	دیر سے آئیں ملاحق کا حبیبؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۰	دیکھتا ہوں ان کو مینا ہوں میاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۱	دیکھ لے دیکھ لے اک بار مدینہ والے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۲	رات دن نام نبیؐ ورد کیا کرتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۳	رحمت لقب ہے سیہ ابرار کے آگے	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۶۴	رشتک آئے کیوں نہ اپنی چاہ پر	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۵	رقض مہ و خورشید سے یہ بات عیاں ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۶	رونے والے کو نہ اب اور رولا یا جائے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۷	زلف ہے واللیل تو واشمس چہرہ آپ کا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۸	زمیں نیچے چمک اٹھی فلک اوپر چمک اٹھا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۶۹	سپنوں کے راجا، موہے نہ یوں تڑپاؤ جی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۰	سرکار پہ جس شخص کو ایمان نہیں ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۱	سرکار سے الفت کا صلہ پائیں گے اک دن	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۲	سرکار میرے سب کے غم خوار نظر آئے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۳	سرنیاز جھکا یا تیرے قدم پر ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۴	سنایا میں نے جب ان کا فسانہ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۵	سنگ مرمر نے بھی پایا ہے نہ مرمر کے نصیب	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۶	شعور بندگی تحقیق سے اے دل نہ پائے گا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۷	شفق شرمندہ رخ ہے پشیمان گل ہے گلشن میں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۸	شمع نور ہدایت، جز تمہارے کون ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۷۹	صنم چلائے ٹوٹا کفر، باطل مٹ گیا سارا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۰	صورت محمدؐ سے جس کو آشنائی تھی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۱	طیبہ کے خوب رویہ نظارے ملیں کہاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۲	طیبہ کے سائیں کر پا کرو کر پا کرو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۳	عاشق آنجنابؐ ہوتا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۴	عاشقت درد و جہاں اے شاہ عالم بازیاب	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۵	عشق احمد رنگ لانا چاہیے	نعت شریف	تسلیمات کثیراً

۸۶	عشق نبیؐ میں آنکھ جو پر نم ہوا کرے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۷	غلام آقا کے قدموں میں دفن ہوتا تو اچھا تھا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۸	فراز کوہ اوج رائی ہے ترے آگے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۸۹	فیضانِ دو عالم کو ملا آپؐ کے در سے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۰	قدم ہیں باعثِ تزئینِ عرشِ پاک کیا کہنا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۱	قرار دل سکون جاں تیری اک دید سے حاصل	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۲	کبھی تو شب گزاروں کی سحر ہو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۳	کتنی بلند میری بھی قسمت ہے دوستو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۴	کس زباں سے تیری تعریف ہو اللہ میرے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۵	کون ہو سکے گا آپؐ سے برتر کسی طرح	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۶	کون ہے ماہِ دو عالمِ ساحسین	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۷	کون ہے محبوبِ داورِ ساحسین	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۸	کوئی دیکھے یہ منظر آ رہے ہیں وہ خیالوں میں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹۹	کوئی زاہد ہے تو کوئی متقی	نعت شریف	تسلیم اکثر
۱۰۰	کہاں جائیں گے محفل سے یہ دیوانے محمدؐ کے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۱	کیا تم سے ہو سکے کوئی برتر کسی طرح	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۲	کیا رو ہے بحر کی تری رفتار کے آگے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۳	گفتِ عرشِ پاک در معراجِ شانمِ مصطفیٰؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۴	گنبدِ خضرا سے جب میری نظر ٹکرائی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۵	گنہ گار کو پھر بلا و حضورؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۶	”لب پہ جس دم میرے نام شہ بطحا آیا“	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۷	لحہ نور ہدایت جز تمہارے کون ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۱۰۸	محمد پکارا کروں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۰۹	محمد سے دل کو لگا کر تو دیکھو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۰	محمد کو تشریف لانا پڑے گا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۱	محمد مصطفیٰ سے ربط حاصل ہوتا جاتا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۲	محمد مصطفیٰ کے نام پر ہم جان دیتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۳	محمد ہمیں یاد آنے لگے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۴	محمد یا محمد ہم تمہارا نام لیتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۵	مدہوش رخ تاب ہے موسیٰ ترے آگے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۶	مرا سینہ نبی کی رہ گزر ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۷	مرے دل پہ سرکار چھائے ہوئے ہیں	نعت شریف	تسلیم اکثر
۱۱۸	مرے رسول کی گنبد پہ جو فدا ہوگا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱۹	مرے سرکار میری مشکلوں سے خوب واقف ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۰	مست کر دے ہمیں مستانہ بنادے ہم کو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۱	مصطفیٰ کی پیاری پیاری جوتیاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۲	ملا بوزر کو فردوس بریں اقرار احمد سے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۳	ملا کیا کیا بتاؤں کیا خدا کے پیارے احمد سے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۴	منزل کا انتخاب نہ راہوں کا انتخاب	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۵	مورانی بسو ہے طیبہ میں، میں رورونین گواؤں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۶	میرے پریم کی لاج رکھونا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۷	میرے دل میں ہے ان کا پیارا اللہ اللہ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲۸	میں اک شاعر ہوں مدح مصطفیٰ میرا تیرہ ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۱۲۹	نبیؐ کے عشق میں جس کا گریباں چاک ہوتا ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳۰	نصیبوں سے ملا ہے در محمدؐ تم پہ میں صدقے	نعت شریف	تسلیمات کثیراً
۱۳۱	نعلین پا بن جاؤں گا	نعت شریف	متاع روح
۱۳۲	نکتہ قوسین سے وہ راز کیا افشا ہوا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳۳	نگاہ حضرت آدمؑ نے سب سے پہلے کیا دیکھا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳۴	نور کا پیکر صلوٰۃ اللہ علیہ	نعت شریف	تنہائیاں
۱۳۵	نہ خاور کو دیکھو نہ اختر کو دیکھو	نعت شریف	تسلیمات کثیراً
۱۳۶	نہ مجھے حور نہ پھر جنت گلزار ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳۷	نہیں تم سا کوئی حسین یا محمدؐ	نعت شریف	تسلیمات کثیراً
۱۳۸	و فور عشق سے وارفتہ سارا آسمان نازاں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳۹	ہمارے دل میں یہی ہے حسرت مدینہ جائیں واپس نہ آئیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۰	ہم دل و جاں محمدؐ پہ فدا کرتے ہیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۱	ہم دیکھ کہاں سکتے ہیں اپنے خدا کا رو	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۲	ہم کو رچشماں وہ مینا ہمارا	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۳	ہو اارض مقدس میں نبیؐ کا گل بدن محفوظ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۴	ہونہ جاؤں رزق کی وسعت سے میں بے دین پھر	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۵	ہیں کتنی خوب روشہ ابرار کی آنکھیں	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۶	یاد میں نبیؐ کی دل روز بے قرار ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۷	یوں نگاہوں میں وہ تصویر رہا کرتی ہے	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴۸	یہ مہر و ماہ و عرش و فرش و بحر و بر حضورؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۴) سلام بارگاہ خیر الانام:

سلاموں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اے امینِ اماں سلام علیک	سلام	غیر مطبوعہ
۲	اے نبیؐ انس و جاں، آپ پر لاکھوں سلام	سلام	غیر مطبوعہ
۳	بہ نام خیر الانام ہے یہ سلام باد صبا سنبھل کر	سلام	غیر مطبوعہ
۴	حضور اکرمؐ رسول اعظم سلام لیجے سلام لیجے	سلام	غیر مطبوعہ
۵	کرم جو آپ کا خیر الانام ہو جائے	سلام	غیر مطبوعہ
۶	مصطفیٰؐ جانے ایماں پہ لاکھوں سلام	سلام	غیر مطبوعہ
۷	میرے محمدؐ میرے پیسیر درود تم پر سلام تم پر	سلام	غیر مطبوعہ
۸	نور ہر دو جہاں سلام علیک	سلام	غیر مطبوعہ
۹	یا نبیؐ خیر الانام لیجیے میرا سلام	سلام	غیر مطبوعہ
۱۰	یا نبیؐ سلام علیک یا رسول سلام علیک	سلام	غیر مطبوعہ

۵) ٹھمری:

ٹھمریوں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	دیدار مصطفیٰؐ ہے دل نا تمام ہے	ٹھمری	غیر مطبوعہ
۲	سرکارِ مدینے والے	ٹھمری	غیر مطبوعہ

۶) منقبت:

منقبت گوئی کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اپنے عاشق کی ذرا اب لے خبر بندہ نوازؔ	منقبت بندہ نوازؔ	غیر مطبوعہ
۲	در پر ہمیں بلا لوالا جمیر والے خواجہؔ	منقبت خواجہؔ	غیر مطبوعہ
۳	زمیں اپنی مہ و خورشید اپنی آسماں اپنا	منقبت غوثؔ	غیر مطبوعہ

(۷) موضوعی نظم نگاری:

موضوعی نظموں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	موضوع نظم	مشمولہ
۱	آج تقدیر مری صاحب تقدیر ہوئی	تصویر	تنہائیاں
۲	آج کیا بات ہے کہ دل میرا	سال گرہ	تنہائیاں
۳	اپنا یہ تلنگانہ، اپنا یہ تلنگانہ	جے تلنگانہ	غیر مطبوعہ
۴	اپنی زلفیں مرے گالوں پہ پریشاں کر دو	مہمیز	تنہائیاں
۵	اٹھارہا تھا مری انگلیوں کا بار قفس	اک غمگین پھول	تنہائیاں
۶	اداسیاں بھی کئی طرح کی یہ ہوتی ہیں	خودکشی	تنہائیاں
۷	اللہ کا احسان ہیں ماں باپ ہمارے	ماں باپ	غیر مطبوعہ
۸	انجام بنی تم رہتی ہو	دل ہی تو ہے	تنہائیاں
۹	اے پروگریسو اسکول تجھے میرا سلام ہے	پروگریسو اسکول	غیر مطبوعہ
۱۰	اے چاند تیرا منتظر	چاند اور شاعر	تنہائیاں
۱۱	ایک گل رو کی محبت خوب تھی	پھول کی فریاد	تنہائیاں
۱۲	ایک مدت سے خانہ دل میں	طمأنیت	تنہائیاں
۱۳	برکھارت پھر آئی سکھی رہی	برکھارت	غیر مطبوعہ
۱۴	بہار بن کے مرے گلستاں میں آئی ہو	خزاں کے بعد	تنہائیاں

۱۵	تا ابد خالق عالم یہ رفاقت رکھے	صبح شبستان	غیر مطبوعہ
۱۶	تشریف لار ہے ہیں تشریف لار ہے ہیں	رمضان آر ہے ہیں	غیر مطبوعہ
۱۷	تم اپنے عہد کو اپنی زبان کو بھول گئیں	تم بھول گئیں	تنہائیاں
۱۸	تم نہیں پہلو میں اور برسات ہے	برسات	تنہائیاں
۱۹	تمہارے سائے میں دنیا کی ہے اماں اماں	میری ماں	غیر مطبوعہ
۲۰	تمہیں اک بار مجھ سے مرے دل کی بات کہہ ڈالو	اعتراف	تنہائیاں
۲۱	تمہیں ضد کہہ برتے ہوئے لفظ برتوں	تم جانتی ہو	تنہائیاں
۲۲	تو گلستاں ہے گل و لالہ و شمن تجھ میں	اندیشہ	تنہائیاں
۲۳	تو نے سمجھا تھا کہ یہ پھول ہے تیری خاطر	رقیب سے	تنہائیاں
۲۴	تو میرے سامنے بیٹھی ہو یہی کیا کم ہے	اکتفا	تنہائیاں
۲۵	تری یادوں کی یلغار ہے	بیمار	تنہائیاں
۲۶	جب تم نہیں تو چاند کی رعنائی کیا کروں	سرراہ	تنہائیاں
۲۷	جرات عشق کو شہہ دی ہے تمہیں نے شاید	الزام	تنہائیاں
۲۸	جیوتشی ہیں ہاتھ دکھلاؤ ہمیں	جیوتش	تنہائیاں
۲۹	خدا کے واسطے میرے خطوط لوٹا دو	میرے خطوط لوٹا دو	تنہائیاں
۳۰	خلق مکتب ہی میں پایا اور نہ ملا کے یہاں	پیغام	غیر مطبوعہ
۳۱	خلق میں عاقل بنو کردار میں عاقل بنو	عاقل بنو	غیر مطبوعہ
۳۲	دل کے آنگن میں یوں چپکے سے اتر آئی ہو	شینشہ	تنہائیاں
۳۳	دل لگی فرما رہی ہو یا تمہیں مجھ سے ہے پیار؟	سوال	تنہائیاں
۳۴	دل ہے پڑمردہ آنکھ ویراں ہے	پانچویں سمت	غیر مطبوعہ
۳۵	دیکھ تو لوں اپنا، دنیا کا نظارہ دیکھ تو لوں	شہرت سے پہلے	غیر مطبوعہ
۳۶	دیکھ کر آپ کی یہ تصویریں	الم	تنہائیاں

۳۷	دیکھ لیا بس دیکھ لیا شہرت کا زمانہ دیکھ لیا	شہرت کے بعد	غیر مطبوعہ
۳۸	دیکھو وہ آ رہا ہے سرکار گامہینہ	سرکار گامہینہ	غیر مطبوعہ
۳۹	رات ماتم کر رہی ہے روشنی خاموش ہے	بلیک سنڈے	تنہائیاں
۴۰	راستوں میں گھومتے تھے دو بدن	دو بدن	تنہائیاں
۴۱	راکب دوش نبی کی بات کر	راکب دوش نبی	غیر مطبوعہ
۴۲	راہی نزد جاں ہے یہ سعدی کی گلستاں	سعدی کی گلستاں	غیر مطبوعہ
۴۳	رحمت یوسف زئی نام یا مہرباں	رحمت یوسف زئی	غیر مطبوعہ
۴۴	رفتہ رفتہ کالی زلفوں میں سفیدی آگئی	نظم	غیر مطبوعہ
۴۵	زمانے بھر کی تمنائیں اپنے دل میں لیے	عتاب	تنہائیاں
۴۶	ساقیادے بادۂ لطف و کرم	تحفہ عید	تنہائیاں
۴۷	سلام الفت قبول کرلو	پیام قربت	غیر مطبوعہ
۴۸	سن شعور کو پہنچا تو یہ خیال آیا	رہنما	غیر مطبوعہ
۴۹	عیش میں کٹ رہی ہے عمر میری	سوکن	غیر مطبوعہ
۵۰	فیض ہے پیر کامل کا	لا موجود الا اللہ	غیر مطبوعہ
۵۱	قبر میں میری آنکھیں گے کیڑے	کیڑے	غیر مطبوعہ
۵۲	قریب آؤ شرافت کا امتحان نہ لو	امتحان نہ لو	غیر مطبوعہ
۵۳	کبھی تو غم کے اندھیروں میں روشنی ہوگی	مرہم	غیر مطبوعہ
۵۴	کتنا اچھا کتنا پیارا تیرا کوچہ تیرا گھر	ترا کوچہ ترا گھر	تنہائیاں
۵۵	کتنی باتوں کو سلیقے سے اٹھا رکھا ہے	لوگ کہتے ہیں تم پرانی ہو	تنہائیاں
۵۶	کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں	آپ کی آنکھیں	تنہائیاں
۵۷	کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں	آنکھیں	تنہائیاں
۵۸	کتنی مزے کی آپ پکاتی ہیں روٹیاں	روٹیاں	تنہائیاں

۵۹	کتنے دن اور تم رہو گے دور	ایک دن کی دلہن	غیر مطبوعہ
۶۰	کرنوں کی سیڑھیوں سے اتری ہوں پری ہو	سورج کا پیرہن	تنہائیاں
۶۱	کرو یا داس زمانے کو مجھے جب تم ستاتی تھیں	تم سے ---	غیر مطبوعہ
۶۲	کس کو دیکھوں کس سے بولوں چاند بھی ہے اور تم بھی ہو	چاند بھی ہے اور تم بھی ہو	تنہائیاں
۶۳	کسی نے پونجی اڑا کے میرے فقیر مجھ کو بنادیا	حرم کی راہ میں	تنہائیاں
۶۴	مجھے نہ پاؤ گے تم عمر بھر یہ ضد چھوڑو	یہ ضد چھوڑ دو	تنہائیاں
۶۵	مجھے نہ دوست بناؤ بہت خراب ہوں میں	انتباہ	تنہائیاں
۶۶	لمل کا جہانگیر نے کرتا عطا کیا	سوغات لمل	غیر مطبوعہ
۶۷	موت کی افسردگی میں زندگی ہے شاعری	شاعری	تنہائیاں
۶۸	موسم برسات بھی کیا خوب یہ برسات ہے	خوب یہ برسات ہے	تنہائیاں
۶۹	میری آنکھوں پر یہ پہرے کس لیے	پہرے	تنہائیاں
۷۰	میری آنکھوں میں رہو مرے خوابوں میں رہو	مری آنکھوں میں رہو	تنہائیاں
۷۱	میری حیات کا مقصد ہے تم کو پالینا	تنہائیاں	تنہائیاں
۷۲	میرے دل سے باہر نہ جھانکا کرو تم	مشورہ	تنہائیاں
۷۳	میرے محبوب تجھے سامنے آنا ہوگا	التماس	تنہائیاں
۷۴	میرے ندیم میرے دوست میرے ہم راہی	آخری نظم	تنہائیاں
۷۵	میں تیرے حسن کا شاعر ہوں	حسن کا شاعر	تنہائیاں
۷۶	میں تمہیں پا بھی سکوں یہ میری تقدیر کہاں	احساب	غیر مطبوعہ
۷۷	میں جانتی ہوں کہ تم مجھ سے پیار کرتے ہو	میں پرانی ہوں	غیر مطبوعہ
۷۸	میں سوچتا ہوں میری دعا ہو	نظم محبت	گپ شپ
۷۹	میں شام سے تنہا تنہا ہوں اب چاند نکلنے والا ہے	سہارا	تنہائیاں
۸۰	میں نے دیکھا تو نہیں اس کو مگر سوچا ہے	نظم خلوص	غیر مطبوعہ

۸۱	میں نے دیکھا ہے کہ پھولوں سے بھری مسند پر	خواب شیریں	غیر مطبوعہ
۸۲	نقش ہیں وابستہ اشواقِ پنہاں آج بھی	مکہ مسجد	غیر مطبوعہ
۸۳	نکوسیرت نکو صورت رحیم الدین انصاری	محمد رحیم الدین انصاری	غیر مطبوعہ
۸۴	نیم واہو کے ادھوری ہیں تمہاری آنکھیں	کرب	تنہائیاں
۸۵	وہ ایک حسین خواب ہے	حسین خواب	غیر مطبوعہ
۸۶	وہ گرو سائیں دکن کے عاقل ان کا نام ہے	مداح عاقل	غیر مطبوعہ
۸۷	ہر گھڑی موت پاس آتی ہے	مریض	غیر مطبوعہ
۸۸	ہم تلنگانہ کی چاہت کو بھلا سکتے نہیں	ترانہ تلنگانہ	غیر مطبوعہ
۸۹	ہم نور کے پیانے دنیا کو پلائیں گے	ترانہ مرکز العلوم حیدر آباد	غیر مطبوعہ
۹۰	ہے دن یہ جمعرات کا کچھ دے دے اتارا	صدائے فقیر	غیر مطبوعہ
۹۱	یہ شب برات عبادت کی رات ہے	شب برات	غیر مطبوعہ
۹۲	یہ کس مقام پہ مجھ کو حیات لے آئی	عمر گریزاں	تنہائیاں
۹۳	یہ وہ گھر ہے جس میں ہوتا ہے سدا ذکر نبیؐ	حسامیہ منزل	غیر مطبوعہ

۸) قصیدہ گوئی:

قصیدہ کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	ذی سلم کے خوب خوہم سائے گان	قصیدہ	فی ظلال البردہ

۹) شہر آشوب نگاری:

شہر آشوب کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اے خداوند واحد القہار	شہر آشوب	رودودود

(۱۰) قوالی:

قوالی کی تفصیل اس طرح ہے:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	میرا یار جب سے گیا ہے ورنگل	قوالی	غیر مطبوعہ

(۱۱) گیت:

گیتوں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	تم نے کبھی جو ہم کو دیا تھا ہائے وہ بھی سہارا یاد کرو	گیت	غیر مطبوعہ
۲	میرا بڑھا شاہ جوان بڑھا نکو بولو گے	گیت	غیر مطبوعہ
۳	میری باہوں میں آ جاؤ ایک دفعہ بس ایک دفعہ	گیت	غیر مطبوعہ
۴	نین بچھائے کب سے ہوں بیٹھی آؤ محمد آؤ جی	گیت	غیر مطبوعہ

(۱۲) لوری:

لوری کی تفصیل اس طرح ہے:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	سو جا راج کمار سو جا	لوری	غیر مطبوعہ

(۱۳) سہرا:

سہروں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	بتقریب شادی محمد امتیاز سلمہ (قطعہ تارخِ صوری)	سہرا	غیر مطبوعہ
۲	بتقریب شادی محمد عبدالاحد انصاری سلمہ (کاسہ ایجاب)	سہرا	غیر مطبوعہ
۳	بتقریب شادی محمد مرتضیٰ احمد خاں سلمہ (شکوہ خلعت)	سہرا	غیر مطبوعہ
۴	بتقریب شادی مولوی محمد مصطفیٰ صدیقی المعروف بہ مسکین	سہرا	غیر مطبوعہ

۱۴) قطعات نگاری:

قطعات کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں:

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	انجم و خورشید و ماہ و کہکشاں خاموش ہے	آہ! مدیر رہنما	غیر مطبوعہ
۲	برائے قوم جو دل بے قرار ہوتا ہے	قطعہ	غیر مطبوعہ
۳	رسول پاکؐ کی مدحت سے کام ہوتا ہے	قطعہ	غیر مطبوعہ

کلام متقی پر علم بیان کا اطلاق:

علم بیان وہ علم ہے جس سے ایک بات کو مختلف طریقوں سے کہنے کا طریقہ آجائے اور اس طرح کلام میں زور اور حسن پیدا ہو جائے۔ جیسے کسی بہادر شخص کے لیے یہ کہنا کہ وہ بڑا بہادر ہے یا وہ بڑا جی دار ہے، ایک معمولی بات ہے۔ اس بات کو اگر کہا جائے کہ فلاں شخص رستم کی طرح بہادر ہے یا شیر کی طرح طاقتور ہے یا فلاں شخص کو دیکھ کر بڑے بڑے بہادروں کا پتہ پانی ہو جاتا ہے، یہ حسن بیان ہے۔ علم بیان میں حسن بیان کے طریقوں سے بحث کی جاتی ہے۔

اگر کلام میں لفظ کہ لغوی معنی میں استعمال کیا جائے تو اسے ”حقیقت“ یا حقیقی معنی کہیں گے۔ اس سے برعکس لفظ سے ایسے معنی مراد لیں جو اس کے حقیقی معنی ہوں تو اسے ”مجاز“ کہتے ہیں۔ مجاز کی چار قسمیں ہیں۔ (۱) تشبیہ (ب) استعارہ (ج) مجازِ مرسل (د) کنایہ۔

تشبیہ:

ایک چیز کو دوسری چیز سے مشابہت دینے کے عمل کو تشبیہ کہتے ہیں۔ جیسے۔

؎ راہ کا پتھر سمجھنا مت مجھے

ایک ہیرا ہوں اٹھا لو تم ذرا

تنہائیاں ص ۱۱

اس شعر میں شاعر خود کو راہ کے پتھر سے تشبیہ دے رہا ہے۔ دونوں کی مشترکہ خصوصیت

”وقع اور قیمت“ ہے۔ تشبیہ کے لیے پانچ اجزا کا پایا جانا ضروری ہے۔

(۱) مشبہ = وہ جس کو تشبیہ دی جائے۔ جیسے شاعر کی ذات

(۲) مشبہ بہ = وہ جس سے تشبیہ دی جائے۔ جیسے ہیرا

(۳) وجہ تشبیہ = وہ خصوصیت جس کی وجہ سے تشبیہ دی گئی ہو جیسے قیمت اور اہمیت

(۴) غرض تشبیہ = جس مقصد سے تشبیہ دی جائے جیسے یہاں شاعر کی اہمیت مقصود ہے۔

(۵) حرف تشبیہ = وہ حروف جن کے ذریعے مشابہت دکھائی جاتی ہے۔ اس شعر میں

”کا“ حرف تشبیہ ہے جو دراصل ”کاسا“ یا ”کی طرح“ کے معنی میں ہے۔ تشبیہ نگاری میں بعض دفعہ حروف تشبیہ کی طرح، مانند، جیسا وغیرہ کو حذف کر دیا جاتا ہے اور دوسرے لفظوں کے ذریعے بالراست مشابہت بتلائی جاتی ہے۔

مشبہ اور مشبہ بہ دو طرح کے ہوتے ہیں۔ (۱) حسی (۲) عقلی

(۱) حسی:

حسی مشبہ اور مشبہ بہ وہ ہیں جو حواس خمسہ ظاہری یعنی (۱) بصر (دیکھنا) (۲) سمع (سننا) (۳) شمع (سونگھنا) (۴) ذوق (چکھنا) (۵) لمس (چھو کر معلوم کرنا)۔

(۲) عقلی:

عقلی مشبہ اور مشبہ بہ وہ ہیں جو بجائے حواس خمسہ ظاہری کے عقل سے دریافت ہوں جیسے خوشی، غم، محبت، نفرت، بہادری، بزدلی وغیرہ۔

مشبہ اور مشبہ بہ حسی و عقلی ہونے کے اعتبار سے چار طرح ہو سکتے ہیں:

(۱) مشبہ اور مشبہ بہ دونوں حسی ہوں (۲) مشبہ اور مشبہ بہ دونوں عقلی ہوں

(۳) مشبہ حسی اور مشبہ بہ عقلی ہو (۴) مشبہ عقلی اور مشبہ بہ حسی ہو۔

(۱) مشبہ اور مشبہ بہ جب حسی ہوتے ہیں تو حسب ذیل حواس خمسہ پر دلالت کرتے ہیں۔

(۱) باصرہ یعنی دیکھنے سے متعلق تشبیہ ہو جیسے۔

ایک چیز کو دوسری چیز سے مشابہت دینے کے عمل کو تشبیہ کہتے ہیں۔ جیسے۔

- ۷ کتنے بلند ہیں تیری منزل کے راستے
 دیکھا جو تیرے گھر کو خدا یاد آ گیا (۹۸)
 ۷ تم نظر آتی ہو دلہن کی طرح
 چاند تارے کیا ہیں یہ بارات ہے (۹۹)
 ۷ ایسے تکتا ہوں آپ کی آنکھیں
 جیسے مدت سے بے قراری ہو (۱۰۰)

(۲) سامعہ یعنی سننے سے متعلق تشبیہ ہو جیسے۔

- ۷ کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں
 جیسے نغمے ہوں شادمانی کے
 ۷ کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں
 جیسے خاموشیوں کی آوازیں (۱۰۱)
 (۳) شامعہ یعنی سوکھنے سے متعلق تشبیہ ہو جیسے۔

- ۷ کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں
 جیسے پتلی ہو محو گل بوسی (۱۰۲)
 (۴) ذائقہ یعنی چکھنے سے متعلق تشبیہ ہو جیسے۔
 ۷ متقی لوگ تم سے ڈرتے ہیں
 تم نشیلی شراب ہو شاید (۱۰۳)

(۵) لامسہ یعنی چھونے سے متعلق تشبیہ ہو جیسے۔

- ۷ چاند سے رخسار لاؤ سامنے
 یہ بھی کیا کہنے کی بات ہے (۱۰۴)
 ۷ دو بدن دو ہونٹ کے مانند تھے
 خامشی میں بولتے تھے دو بدن (۱۰۵)

(۲) جب مشبہ اور مشبہ بہ دونوں عقلی ہوں۔ جیسے

- ۷ اب تک بھی متقی ہے اسی کے خیال میں
 گویا وہ پر خلوص میرا مشورا گیا (۱۰۶)
 ۷ اک زمیں پر آسماں پر ایک چاند
 رات یہ کیسی انوکھی رات ہے (۱۰۷)

(۳) جب مشبہ حسی اور مشبہ بہ عقلی ہو۔ جیسے
 ۛ کتنی پیاری ہیں آپ کی آنکھیں
 جیسے کچھ کچھ ہو درد کچھ لذت (۱۰۸)
 ۛ کتنے بلند ہیں تیری منزل کے راستے
 دیکھا جو تیرے گھر کو خدا یاد آ گیا (۱۰۹)

(۴) جب مشبہ اور مشبہ بہ حسی ہو۔ جیسے
 ۛ متقی ہم کو تمنا ہے اسی صورت کی
 جس نے دنیا کو تمنائی بنا رکھا ہے (۱۱۰)
 یہ اور اس طرح کی کئی تشبیہات سید عباس متقی کے کلام میں ملتی ہیں۔

(۲) استعارہ:

استعارہ مجاز کی ایک قسم ہے اور اس کی بنیاد تشبیہ پر منحصر ہوتی ہے۔ اگر لفظ اپنے حقیقی معنوں کی بجائے دوسرے معنوں میں استعمال ہو تو وہ مجاز ہے۔ اس طرح مجاز کی دو قسمیں ہیں (۱) استعارہ (۲) مجاز مرسل۔

(۱) استعارہ:

استعارہ مستعار سے مشتق ہے جس کے معنی ”ادھار لینا“ کے آتے ہیں لیکن علم بیان کی اصطلاح میں لفظ کو اس کے اصلی معنی کے علاوہ کسی دوسرے معنی میں استعمال کرنے کو ”استعارہ“ کہتے ہیں بشرطیکہ ان دونوں میں تشبیہی تعلق ہو جیسے بہادر کے لیے ”شیر“ معشوق کے لیے ”گل“ خوش کلام کے لیے ”بلبل“ وغیرہ۔

ۛ اک زمیں پر آسماں پر ایک چاند
 رات یہ کیسی انوکھی رات ہے (۱۱۱)

مذکورہ شعر میں چاند کہہ کر معشوق مراد لیا جا رہا ہے۔ چاند کے لغوی اور معنوی معنی میں تشبیہی تعلق پایا جاتا ہے جو استعارے کے لیے از حد ضروری ہے۔
 استعارے کی جملہ قسموں میں سے دو قسموں کو یہاں بیان کیا جاتا ہے۔ وہ دو قسمیں ہیں (۱) استعارہ بالتصریح (۲) استعارہ بالکنایہ

(۱) استعارہ بالتصریح:

وہ استعارہ جس میں مستعار منہ، (وہ چیز جس سے کچھ مانگا جائے) یا مشبہ بہ (جس سے تشبیہ دی جائے) کا ذکر تو ہو مگر مستعار لہ (وہ چیز جس کے لیے مانگا جائے) یا مشبہ (جس کو تشبیہ دی جائے) کا ذکر نہ ہو۔

ع اک زمیں پر آسماں پر ایک چاند (۱۱۲)
اس مصرع میں صرف چاند کا ذکر تو ہے لیکن معشوق کا نہیں۔
(۲) استعارہ بالکنایہ:

اس استعارہ کو کہتے ہیں جس میں مستعار منہ، (وہ چیز جس سے کچھ مانگا جائے) یا مشبہ بہ (جس سے تشبیہ دی جائے) کا ذکر تو نہ ہو مگر مشبہ بہ کے مناسبات اور لوازمات کا ذکر ضرور کیا گیا ہو جیسے۔

۷ کاجل بن کریوں مت بہہ جانے دو
مجھ کو اپنی آنکھوں میں رہ جانے دو (۱۱۳)

مشبہ بہ کا ذکر تو نہیں ہے لیکن لوازمات کے طور پر بہہ جانے دو کا پایا جانا استعارہ بالکنایہ کا ضامن ہے۔ کیوں کہ کاجل کبھی بہتا نہیں حتیٰ کہ جب تک اسے آنسو نہ بھگو دیں گویا کاجل کہہ کر آنسو مراد لی گئی ہے۔

(۳) کنایہ:

کنایہ کے معنی ہیں بات کو پوشیدہ ڈھنگ سے کہنا۔ وہ لفظ جس کے مجازی معنی مراد ہوں اور حقیقی معنی میں بھی لیا جاسکتا ہو اسے ”کنایہ“ کہتے ہیں جسے ”قذیل فلک“ کہنے سے مراد ”چاند“ لیا جاتا ہے۔ جیسے

۷ تیرے لاکھوں جہاں میں ہیں بیمار
عاشق روئے درہم و دینار (۱۱۴)

مذکورہ شعر میں ”بیمار“ اپنے حقیقی معنوں اور مجازی معنی میں بھی استعمال ہو سکتا ہے۔ حقیقی معنی میں لیں بھی تو شعر کا وقار مجروح نہیں ہو رہا ہے کیوں کہ بیماری میں بیمار کسی مرض کا ہو کر رہ جاتا

ہے اور مجازی معنوں میں عاشق بھی اوروں کی طرف اس کے معشوق کے حسن کا والہ و شیدا ہوتا ہے درحقیقت وہی معشوق ہے جسے ایک نظر دیکھنے کے بعد دیکھنے والا عاشق ہو جائے۔

کلام متقی میں پیکر تراشی:

پیکر جدید شعری اصطلاح ہے۔ ہمارے کلاسیکی ادب میں وصف، مصوری یا محاکات کی اصطلاحات قدیم ہیں۔ اس خصوص میں علامہ شبلی نعمانی رقم طراز ہیں:

”محاکات کے معنی کسی چیز یا حالت کا اس طرح ادا کرنا ہے کہ اس شے کی تصویر آنکھوں میں پھر جائے۔“ (۱۱۵)

شبلی نعمانی کی اس تشریح کے بعد ہمارا اندازہ صحیح ہو جاتا ہے کہ پیکر اور محاکات دونوں کا مفہوم قریب تر ہے۔ اس بات کی توثیق پروفیسر عنوان چشتی کے اس خیال سے ہو جاتی ہے:

”وصف اور مصوری کی بہ نسبت محاکات کا مفہوم پیکر سے زیادہ قریب ہے پھر بھی اردو کی کوئی پرانی اصطلاح پیکر کے مفہوم کو ادا نہیں کرتی۔“ (۱۱۶)

پیکر مفہوم پر بحث کرتے ہوئے پروفیسر عنوان چشتی رقم کرتے ہیں:

”پیکر کے دو مفہوم عام ہیں ایک نفسیاتی و تجریدی دوسرا لسانی، لسانی مفہوم کا تعلق ادب سے ہوتا ہے جس میں پیکر کو زبان کی مختلف شکلوں یعنی تشبیہ، استعارہ اور لفظی تصویر وغیرہ خیال کیا جاتا ہے۔“ (۱۱۷)

پروفیسر چشتی اسی بحث کو جاری رکھتے ہوئے آگے رقم طراز ہیں کہ پیکروں کو ان کے تخلیق کے سرچشموں اور ان کے ”اندازِ عمل“ کی بنیاد پر الگ الگ نام دیے جاتے ہیں۔

اس نقاط نظر سے سید عباس متقی کے کلام کا جائزہ لیں تو ہمیں ان کے کلام اردو میں، شعری تجربات کے جمالیاتی اظہار کے لیے مختلف پیکر تراشے ہوئے ملیں گے۔ جن میں متحرک پیکر، خیالی پیکر، روشنی کے پیکر، آتشیں پیکر، رنگیں پیکر، سمعی پیکر، بصری پیکر، لمسی پیکر، پیکر شامہ، پیکر ذائقہ وغیرہ ملتے ہیں۔ جن سے سید عباس متقی کے لاشعور میں نہاں جذبہ حرکت اور رنگ و نور سے ان کی وابستگی کا پتا چلتا ہے۔

کلام متقی پر علم بدیع کا اطلاق:

انسانی فطرت ہمیشہ خوب سے خوب تر کی تلاش میں رہتی ہے اور یہ خواہش انسان کو بام عروج تک پہنچائے بغیر نہیں رہتی۔ چنانچہ انسان خوب صورت چیزوں کو مزید خوب صورت اور طرح طرح سے آراستہ کر کے اس کے حسن کو مزید دو بالا کرنے کی تگ دو میں لگا رہتا ہے۔ شعرا کرام بالخصوص ڈاکٹر سید عباس متقی بھی اپنے کلام کو صرف شعری وزن اور دیگر ضروریات شعری سے ہی آراستہ نہیں کرتے بلکہ لفظی اور معنوی خوبیوں کے ذریعے شعر میں حسن پیدا کر دیتے ہیں۔ اشعار میں حسن اور جدت پیدا کرنے کے اس طریقے کو ہم اصلاح میں صنائع و بدائع کا نام دیتے ہیں۔

جس طرح خواتین اپنے انسانی حسن میں مزید اضافے کے لیے نت نئے زیورات اور عمدہ پیرہن زیب تن کرتی ہیں بالکل اسی طرح شعرا اپنے کلام میں مزید خوب صورتی کے لیے صنائع و بدائع استعمال کرتے ہیں اور جس علم میں صنائع و بدائع سے بحث کی جاتی ہے اس علم کو علم بدیع یا علم بلاغت کہتے ہیں۔

صنائع جمع ہے ”صنعت“ کی اور بدائع ”بدیع“ کی جمع ہے۔ اس طرح لفظی خوبیوں کو ”صنائع“ اور معنوی خوبیوں کو ”بدائع“ کہتے ہیں۔ صنائع و بدائع کی دو قسمیں ہیں:

(۱) ایسے الفاظ جو کلام موزوں کے صرف لفظی حسن کو بڑھاتے ہیں وہ ”صنائع لفظی“ کے زمرے میں آتے ہیں۔

(۲) جب کہ کلام موزوں میں ایسے الفاظ لانا کہ جن سے کلام کی معنوی خوبیاں بڑھ جاتی ہوں اسے ”صنائع معنوی“ کہتے ہیں۔

صنائع لفظی:

ایسے الفاظ جو کلام موزوں کے صرف لفظی حسن کو بڑھاتے ہیں وہ صنائع لفظی کے زمرے میں آتے ہیں۔ سید عباس متقی کے کلام میں صنائع لفظی کی مثالیں اس طرح ملیں گی۔

(۱) صنعت تجنیس:

تجنیس کے لغوی معنی ہیں ”ایک جیسا“ یا ”یکساں“ یہ صنائع لفظی کی ایک قسم ہے جس

سے مراد کلام میں ایسے دو الفاظ لانا جو تلفظ میں ایک ہوں مگر معنی میں مختلف۔ جیسے انشا کا مشہور شعر ہے۔

کہا دل نے میرے دیکھی جو وہ مانگ
کہ ہے یہ رات آدھی کچھ دعا مانگ

اس شعر میں لفظ مانگ دو معنوں میں استعمال ہوا ہے۔ پہلے مصرعے میں سر کی درمیانی مانگ مراد ہے جو کہ اسم ہے اور دوسرے میں مانگنے کے معنی میں استعمال ہوا ہے جو کہ فعل ہے۔ صنعتِ تجنیس کی کئی قسمیں ہیں جن میں دو ایک کا ذکر کیا جاتا ہے اور سید عباس متقی کے کلام سے ان کی مثالیں پیش کی جاتی ہیں۔

۱۔ صنعتِ تجنیس تام:

شعر میں دو ایسے الفاظ لائے جائیں جن کا تلفظ ایک ہو لیکن معنی مختلف ہوں۔ جیسے۔

آہ مردود یہ حسینی ہے
یہ حسینی نہیں یزیدی ہے (۱۱۸)

اس شعر میں حسینی دو بار استعمال ہوا ہے۔ پہلی بار ایک فردِ خاص کے معنوں میں اور دوسری بار حسینی نسبت کے طور پر۔

اس کی دو قسمیں ہیں۔ (۱) صنعت تام مماثل (ب) صنعت تام مستوفی۔ دونوں قسمیں ایک ہی شعر میں ملتی ہیں۔ شعر ملاحظہ کریں۔

تیسری بار اس کی ہار ہوئی
ہار اس کے گلے کا ہار ہوئی (۱۱۹)

قواعد کے اعتبار سے دونوں الفاظ یکساں یعنی اسم، فعل یا حرف ہوں تو وہ صنعتِ تام مماثل ہے۔ جیسے مذکورہ شعر میں لفظ ہار تین مرتبہ آیا ہے۔ پہلی مرتبہ بطور فعل دوسری مرتبہ بطور صفت اور آخری بار بطور اسم استعمال ہوا ہے۔ صنعت تام مماثل کی رو سے مصرعِ ثانی میں ”ہار“ اسم اور اس کی صفت ہے۔ اسی طرح مصرعہ اولیٰ میں ”ہار“ بطور فعل اور مصرعِ ثانی میں ”ہار“ اسم کے معنی میں استعمال ہوا ہے۔ چنانچہ یہ صنعت تام مستوفی کی مثال بھی بن جاتا ہے۔

۲۔ صنعت تجنیس ناقص:

کلام میں دو الفاظ ایسے استعمال کرنا جو لکھنے میں یکساں ہوں لیکن ان کی حرکت یعنی زبر، زیر، پیش میں فرق ہو جیسے۔ مرزا غالب کے کلام میں یہ مصرع دیکھیے۔
ع اس پہ بن جائے کچھ ایسی کہ بن آئے نہ بنے
غالب کے اس مصرع میں بن اور بن استعمال ہوا ہے۔ اس مثال کے بعد سید عباس متقی کا یہ شعر دیکھیے۔

ۛ روپیہ بلجا روپیہ ماوئی
روپیہ ہے بس اُن کا اُن داتا (۱۲۰)

اوپر کے شعر کے دوسرے مصرعے میں اُن بطور اسم اشارہ بعید کے استعمال ہوا ہے جب کہ اُن بطور سابقہ استعمال ہوا ہے۔ اگر ان دونوں میں حرکت کا لحاظ نہ کیا جائے تو شعر کا وقار مجروح ہوگا۔

۳۔ صنعت تجنیس زائد:

کلام میں ایسے دو لفظ لانا جن میں ایک حرف کا فرق ہو۔ خواہ یہ حرف شروع میں ہو یا آخر میں یا درمیان میں جیسے۔ ناسخ کا شعر ہے ۛ

یوں نہ باتیں چبا چبا کے کرو
مہرباں بات ہے نبات نہیں
اس شعر میں بات اور نبات میں ایک حرف زیادہ ہے۔ سید عباس متقی کا یہ شعر ملاحظہ کریں۔
ۛ متقی دیتا ہے یہ دل سے دعا

یا خدا پائے وہ دل کا مدعا (۱۲۱)

مذکورہ شعر میں لفظ ”دعا“ کے تین حروف اور ”مدعا“ کے چار حروف ہیں۔ اس طرح مدعا کا ایک حرف زائد ہے۔

۴۔ صنعت تجنیس مزیل:

کلام میں ایسے دو لفظ کا استعمال کرنا جن کے ایک لفظ میں دو حرف زائد ہوں جیسے ذوق کا یہ شعر دیکھیے۔ ۛ

مانگ سے اس کی مانگتی ہے بھیک
 مہ کا کاسہ لیے شب تاریک
 شعر میں مانگ اور مانگتی میں دو حروف زیادہ ہیں۔ یہی تجنیس مزیل ہے۔ اسی طرح سید
 عباس متقی کے کلام میں بھی ہمیں ایسی مثالیں ملتی ہیں۔

ۛ دیدنی ہے یہ دور انعکاس
 ہوگئی ہے حیات خود عکاس (۱۲۲)
 ۛ صورتِ گو وہ شخص تو ہے جمیل
 سیرۂ ہاں مگر ہے ”ام جمیل“ (۱۲۳)

پہلے شعر میں لفظ ”انعکاس“ کے چھ حروف اور ”عکاس“ کے چار حروف ہیں۔ اس طرح
 انعکاس کے دو حروف زائد ہیں۔ جب کہ دوسرے شعر میں لفظ ”جمیل“ کے چار حروف اور ”ام
 جمیل“ کے چھ حروف ہیں۔ اس طرح ام جمیل کے دو حروف زائد ہیں۔

۵۔ صنعت تجنیس تکرار، تکریر یا مکرر:

کلام میں لفظ مکرر لائے جائیں۔ لفظوں کی تکرار کی وجہ سے اصوات کی تکرار ہو کر شعر
 میں نغمگی پیدا ہوتی ہے۔ جیسے انیس کے اس شعر میں تجنیس مکرر کا حسن دیکھیے۔
 کبھی ہمت تھی مری قاعدہ صرف میں صرف
 کبھی تھی نحو میں ہر نحو مجھے محویت

مصرع اولیٰ میں ”صرف“ اور ”صرف“ کی تکرار ہے اور مصرع ثانی میں ”نحو“ اور
 ”نحو“ کی تکرار ملتی ہے۔ سید عباس متقی کے کلام میں تجنیس تکرار کی مثالیں دیکھیے۔

ۛ نقطہ نقطہ میں ہزاروں حکمتیں
 نکتہ نکتہ میں ہزاروں برکتیں (۱۲۴)
 ۛ میں لوٹ لوٹ گیا سوچ سوچ کر تجھ کو
 گل ایسے ایسے کھلائے تری طبیعت نے (۱۲۵)
 ۛ مرے اشک میری تسلیاں یہ دلا سے ہیں سبھی ہچکیاں
 میں یہ سوچتا ہوں کبھی کبھی مرا درد ہی تو دوا نہیں (۱۲۶)
 ۛ میرا گوشہ گوشہ دکھا ہوا مرا کونہ کونہ فنا ہوا
 ولے دل عجیب سی شے ملی جو جلا ہوا ہے بجھا نہیں (۱۲۷)

- آنکھیں ملا ملا کے پلایا نہ کیجیے
 گل اپنی انگڑیوں کے کھلایا نہ کیجیے (۱۲۸)
- آنکھیں بہک بہک کے ترستی ہیں رات دن
 جلوؤں کو یوں مُدام لٹایا نہ کیجیے (۱۲۹)
- تھوڑی تھوڑی دور چل کر لوٹ میں آتا رہا
 راستوں میں منزلوں کا لطف میں پاتا رہا (۱۳۰)
- اشک پیٹے پیٹے آہیں بھرتے بھرتے متقی
 آخر شب کون میرے گیت یہ گاتا رہا (۱۳۱)
- تمہیں بھی کچھ تو میرے غم کا ہوتا اندازہ
 تمہارے دل کو بھی میری لگی لگی ہوتی (۱۳۲)
- آنکھیں غم غم ہیں باتیں کم کم ہیں
 درباؤں کی دل ربائی ہے (۱۳۳)
- شعر ٹپکے ہیں خون ہو ہو کر
 متقی نے وہ چوٹ کھائی ہے (۱۳۴)
- مجھے پتا نہیں کیا ہو گیا ہے یہ مجھ کو
 ہر آدمی پہ نظر بار بار کرتا ہوں (۱۳۵)
- جب میری ویرانیوں سے تم کو اتنا عار تھا
 کیوں مجھے خوابوں میں آ آ کے ستایا آپ نے (۱۳۶)
- آنکھوں آنکھوں میں ہو کہتی تم بھی دل کی داستاں
 کچھ تکلف ہے مجھے بھی بر ملا اظہار میں (۱۳۷)
- گر کے قدموں میں رو دیا اس نے
 اور رو رو کے یہ کہا اس نے
- قصہ لوگوں میں یہ بیاں ہوگا
 یہ فسانہ زباں زباں ہوگا (۱۳۸)
- تکڑے مکڑے تو کر دے دل ان کا
 جس کا ان کو ہے ہر گھڑی دھڑکا
- ان کے شیشے کو ریزہ ریزہ کر
 ان کی طاقت کو پارہ پارہ کر (۱۳۹)
- ڈھایا کم بخت نے ہے تیرا گھر
 لمحہ لمحہ ذلیل اس کو کر (۱۴۰)

- ۛ مکر جس میں ہے وہ نہیں سادات
 روزِ روشن کہاں، کہاں یہ رات (۱۴۱)
 ۛ چند ٹکوں پر کیا مرا سودا
 اللہ اللہ کیا برا سودا (۱۴۲)
 ۛ پائے کیا وہ رضائے مصطفیٰ ﷺ
 جن کا رنگ رنگِ بوہمی (۱۴۳)
 ۛ کیسے کیسے وہاں سے نکلے تھے
 آدمی نور کے وہ پتلے تھے (۱۴۴)
 ۛ کوچ کا وقت آرہا ہے قریب
 اپنے اعمال اپنا اپنا نصیب (۱۴۵)
 ۛ اپنی حرص و ہوا پہ نادم ہے
 اپنی اک اک خطا پہ نادم ہے (۱۴۶)
 ۛ جانے کس وقت وقتِ کوچ آئے
 زندگی موت سے سنبھل جائے (۱۴۷)
 ۛ صرف توبہ کے اب رہا کیا ہے
 توبہ توبہ یہ وقت توبہ ہے (۱۴۸)
 ۛ بسترِ مرگ پر وہی دھڑ دھڑ
 غصہ، گالی گلوچ، تھو تھپڑ (۱۴۹)
 ۛ مرتے مرتے بھی حق ڈبویں گے
 دولت ایمان کی وہ کھوئیں گے (۱۵۰)
 ۛ اس کی مٹی میں وصف ہیں کیا کیا
 مکرو حیلہ دغا فریب، ریا (۱۵۱)
 ۛ پاؤں پڑ پڑ کے اوپر آیا ہے
 کس سلیقے سے اوج پایا ہے (۱۵۲)
 ۛ ایک ایک کوڑی کو ترس جائے
 بارش فقر اب برس جائے (۱۵۳)
 ۛ مرتے مرتے بھی حق ڈبوائے گا
 اپنے ایمان کو یوں کھوائے گا (۱۵۴)

ۛ لمحہ لمحہ صدی کا لائے غم
 لمحہ لمحہ ہو آنکھ اس کی غم (۱۵۵)
 ۛ اہل خانہ کو عاطفت دے دے (۱۵۶)
 صحت اقبال و عافیت دے دے
 ۛ دین و دنیا کی نعمتیں دے دے
 دونوں عالم کی راحتیں دے دے
 میری اولاد شاد شاد رہے
 دونوں عالم میں با مراد رہے (۱۵۷)

درج بالا اشعار میں صنعت تکرار کی مثالوں کو جلی حروف یعنی Bold کیا گیا ہے۔

۶۔ صنعت تجنیس محرف:

شعر میں ایسے لفظوں کا استعمال کرنا جن میں حروف یکساں ہوں مگر اعراب اور نقطے مختلف ہوں۔ جیسے ناسخ کے اس شعر میں تجنیس محرف اعراب ملتا ہے۔ ۛ
 یہ بھی نہ پوچھا کبھی صیاد نے
 کون رہا کون رہا ہو گیا
 شعر میں ”رہا“ اور ”رہا“ تجنیس محرف کی مثال ہے جو اعراب کے بدلنے سے واقع ہوئی ہے۔ سید عباس متقی کے کلام میں تجنیس محرف منقوط پائی جاتی ہے۔ جیسے
 ۛ بلکہ خنزیر ہے غلاظت خور
 ڈاکو، رہزن، اٹھائی گیرا، چور (۱۵۸)
 اس شعر میں خور اور چور میں نقطوں کا فرق ہے۔

۷۔ صنعت تجنیس ناقص وزوائد:

جب تجنیس کے دو لفظوں میں صرف ایک حرف کی بیشی ہو اس کی تین صورتیں ہیں۔
 (۱) شروع میں حرف کی کمی بیشی ہونا۔ جیسا کہ ناسخ کے اس شعر میں ہے۔ ۛ
 یوں نہ باتیں چبا چبا کے کرو
 مہر باں بات ہے نبات نہیں
 ”بات“ اور ”نبات“ میں تجنیس زائد و ناقص کی پہلی صورت موجود ہے۔

- (۲) درمیان میں حرف زیادہ یا کم ہونا۔ میر کا شعر دیکھیے۔
- زور و زر کچھ نہ تھا تو بار میر
کس بھرو سے پہ آشنائی کی
- ”زور“ اور ”زر“ میں تجنیس زائد و ناقص کی دوسری صورت موجود ہے۔
- (۳) آخر میں حرف زیادہ یا کم ہونا۔ کسی شاعر نے کیا خوب کہا ہے۔
- اس نام کے اس لقب کے صدقے
اس نام کے اس طلب کے صدقے
- ”نام“ اور ”نامے“ میں تجنیس زائد و ناقص کی تیسری صورت موجود ہے۔
- سید عباس متقی کے کلام میں پہلی اور دوسری تعریف کی مثالیں اس طرح ہیں۔
- اتنے اشخاص یہ کہنے ہیں
ان کے سینوں میں سب سے کہنے ہیں (۱۵۹)
- جس بشر نے ہے نفس کو مارا
”مطمئنہ“ ہوا وہ ”امارا“ (۱۶۰)
- پہلے شعر میں ”کہنے“ اور ”کہنے“ میں ایک حرف زیادہ ہے۔ دوسرے شعر میں
”مارا“ اور ”امارا“ میں ایک حرف زیادہ ہے۔

۸۔ صنعت ذوقائیتین:

شعر میں ایسے الفاظ لانا جن میں دو یا زیادہ قافیے ہوں۔ جیسے

- شورِ آہِ نغاں مجھے جس سمت
رودِ اشکِ رواں ہے اس سمت (۱۶۱)
- ذات اس کی ہے منعِ فتنہ
بات اس کی ہے مرجعِ فتنہ (۱۶۲)
- منہ جو کم بخت اپنا کھولے ہے
دل کسی نہ کسی کا توڑے ہے (۱۶۳)
- بے ایمانی کا ایک مصدر ہے
بے حیائی کا ایک مظہر ہے (۱۶۴)

۷ تیرے آگے میری صفائی ہے
 میرے اللہ تیری دہائی ہے (۱۶۵)
 ۷ تلخیاں جو زبان میں تھیں، ہیں
 بجلیاں جو بیان میں تھیں، ہیں (۱۶۶)
 اوپر کے اشعار میں قافیوں سے پہلے مزید قافیہ آئے ہیں جن کے حروف روی یکساں استعمال ہوئے ہیں۔

۹۔ صنعت ذولسانین:

ایسا شعر جو دوزبانوں میں پڑھا جائے۔ جیسے۔ ۷
 ۷ اے شہنشائے رسالت الصلوٰۃ والسلام
 صاحب تاج نبوت الصلوٰۃ والسلام (۱۶۷)
 ۷ اے خداوند دو عالم مالک دنیا و دین
 قاسم عرفان و حکمت الصلوٰۃ والسلام (۱۶۸)
 درج بالا دونوں شعروں کو اردو اور فارسی دونوں زبانوں میں پڑھا جاسکتا ہے۔

۱۰۔ صنعت تلمیج:

جب شعر کا ایک مصرع ایک زبان میں اور دوسرا مصرع کسی اور زبان میں ہو تو یہ صنعت قائم ہوتی ہے (صنعت ذولسانین الگ ہے جس میں ایک ہی مصرع یا شعر بیک وقت دوزبانوں میں پڑھا جاتا ہے) یہ صنعت صنائع لفظی سے تعلق رکھتی ہے۔ جیسے کسی کا شعر ہے ۷

حبابم بر سیر موجم ز بنیادم چہ ۷ پرستی
 فقط بحر جہاں میں رند غافل دم کی مہلت ہے
 پہلا مصرع فارسی کا اور دوسرا اردو کا ہے۔ سید عباس متقی کے کلام سے کچھ مثالیں ملاحظہ کیجیے ۷
 ۷ ما غریق بحر عصیان یا شفیع المذنبین
 تو سراپا جود و رحمت الصلوٰۃ والسلام (۱۶۹)
 ۷ نور نگاہ تو ہمیں لخت جگر ہمیں ترا
 حسنین علیؑ و فاطمہؑ صل علی محمدؑ (۱۷۰)
 ۷ دست عثمانؓ دست خود را گفت شاہ
 اللہ اللہ اللہ شان عثمان غنیؓ (۱۷۱)

مکہ مسجد گوشہ جنت نما
 هذا بيت الله بيت الكبريا (۱۷۲)
 ۷ افتخار حیدر آباد دکن
 منزل اواب جائے باصفا (۱۷۳)

پہلی مثال میں پہلا مصرع فارسی اور دوسرا اردو کا ہے۔ دوسری مثال میں پہلا مصرع فارسی اور دوسرا عربی کا ہے۔ تیسری مثال میں پہلا مصرع فارسی اور دوسرا اردو کا ہے کیوں کہ اللہ اللہ کہنا اردو کا روزمرہ ہے۔ چوتھی مثال میں پہلا مصرع فارسی اور دوسرا عربی کا ہے جبکہ آخری مثال میں پہلا مصرع اردو اور دوسرا فارسی کا ہے۔

۱۱۔ صنعت رقطا:

نظم کے الفاظ میں ایک حرف بے نقطہ اور ایک حرف نقطہ دار ہو۔ جیسے۔ ۷

۷ جو دیا حق نے ان کو خوب دیا

جو لیا حق سے شے نے خوب لیا (۱۷۴)

مذکورہ شعر میں سوائے ”کو“ اور ”سے“ کے سبھی الفاظ منقوٹ ہیں۔

۱۲۔ صنعت نغز:

نغز پہلی کو کہتے ہیں یعنی اشعار میں کسی مشہور چیز کا نام پیچیدہ طریقے سے لینا یا دریافت کرنا۔ جیسے۔

۷ ایک نامرد جاہل مطلق

جو اندھیرا ہے نور سے مشتق (۱۷۵)

معلوم ہوتا ہے کہ سید عباس متقی کی نظر میں وہ شخص نامرد (معتوب) ہے جس کا نام نور کے مشتق سے برآمد ہوتا ہے۔ جیسے منور، انور، انوار یا پھر نور کا مترادف ضیاء وغیرہ۔

۱۳۔ صنعت سیاقۃ الاعداد:

وہ صنعت شعری جس سے کلام میں اعداد کا ذکر پایا جاتا ہو اس میں ترتیب وغیرہ کی ضرورت نہیں ہوتی۔ جیسے۔

۷ یوں تو ہزار چہرے نظر سے گزر گئے

دیکھا مگر تمہیں تو تمنا نکل گئی (۱۷۶)

- ۛ بولا شرط کے مجھ سے چوک ہوئی
 ایک داؤ میں ہو گئی غلطی (۱۷۷)
 ۛ آپ بولے پھر ایک بار آجا
 آجا اپنی مراد کو پا جا (۱۷۸)
 ۛ بار دیگر جو پہلوان آیا
 زور مارا پہ منہ کی پھر کھایا (۱۷۹)
 ۛ بولا شرما کے اے شہ داور
 رحم اک بار کیجیے مجھ پر (۱۸۰)
 ۛ ایک داؤں کو بھول بیٹھا تھا
 داؤں وہ آزما لیا ہوتا (۱۸۱)
 ۛ تیسری بار اس کی ہار ہوئی
 ہار اس کے گلے کا ہار ہوئی (۱۸۲)
 ۛ جن کا رعب و جلال ہے بھاری
 ہلکی اک مار ہے ضرب، کاری (۱۸۳)
 ۛ ایک ہی ضرب ہو گئی کافی
 موت اس کے لیے ہوئی شافی (۱۸۴)
 ۛ بزدل اک فرد اس کو کہتے تھے
 لوگ نامرد اس کو کہتے تھے (۱۸۵)
 ۛ چھ ڈسمبر بیانوے کا روز
 جاں گسل روز، روزِ جاں پر سوز (۱۸۶)
 ۛ خواب، پنج وقتہ وہ نماز ہوئی
 ایک افسانہ وہ نیاز ہوئی (۱۸۷)

۱۴۔ صنعت تنسیق الصفات:

جب کلام میں کسی چیز یا فرد کی متعدد اور مسلسل خوبیاں بیان کی جائیں تو اسے ”صنعت تنسیق الصفات“ کہتے ہیں۔ جیسے جوش کے اس شعر میں اپنے معشوق کی خوبیاں گنوائی گئی ہیں۔

خوش چشم، خوب صورت، خوش وضع، ماہ پیکر
 نازک بدن، شکر لب، شیریں ادا، فسوں گر

اس طرح سید عباس متقی کے کلام میں بھی اس صنعت کا استعمال ملتا ہے۔

فہم و علم و حسن و خلق و افتخار
حاصل اس کو ہے یہ فضل کردگار (۱۸۸)

۱۵۔ صنعت توشیح:

اس صنعت میں اشعار اس طرح لکھے جاتے ہیں کہ شعر کے تمام مصرعوں کے پہلے لفظ کا پہلا حرف شعر کی ترتیب کے لحاظ سے ایک ساتھ ملا کر لکھا جائے تو ان سے کوئی نام یا عبارت بن جائے۔ بعض دفعہ شعر کے تمام مصرعوں کے بجائے نظم کے تمام اشعار کے پہلے مصرعے کے پہلے حروف کی ترتیب سے نام یا عبارت بن جاتی ہے۔ جیسے۔

ساقیا دے بادۂ لطف و کرم	تابیاں ہو شکریہ اس کا رقم
عیدِ نو کو جس نے دونا کر دیا	بادۂ گل گوں سے ساغر بھر دیا
یاس جب دیکھے اسے امید ہو	دید ہو اس کی تو گویا عید ہو
دامنِ دل یوں ہے کچھ اس کا فراخ	بادشاہوں کے ہوں جیسے قصر و کاخ
ہم نشینوں میں ہے وہ مثلِ گلاب	بزمِ انجم میں ہے گویا ماہتاب
فہم و علم و حسن و خلق و افتخار	حاصل اس کو ہے یہ فضل کردگار
اس کے تحفے سے بہت مسرور ہوں	سر بہ سرمنون ہوں مشکور ہوں
طارِ اقبال ہو اس کا بلند	تاثر یا پہنچے اس کی ہر کمند
متقی دیتا ہے یہ دل سے دعا	یا خدا پائے وہ دل کا مدعا
ہر گھڑی اس کی ہو مرہونِ بہار	پائے وہ اللہ سے تحفے ہزار

(۱۸۹)

سید عباس سید عباس متقی نے تحفہ عید کے عنوان سے مذکورہ نظم منصفہ شہود میں لائی ہے جو صنعت توشیح کی بہترین مثال ہے۔ اس صنعت کی رو سے اس نظم کا بغائر تجزیہ کریں تو ہمیں معلوم ہوگا کہ سید عباس متقی نے اس نظم کے ہر شعر کے پہلے مصرعے کے پہلے لفظ کے پہلے حرف کو اس طرح استعمال کیا ہے کہ مسلسل تمام اشعار کے پہلے شعر کے پہلے مصرعے کے پہلے حرف کو یکجا کریں تو جو حروف برآمد ہوتے ہیں ان سے ایک نام بنتا ہے اور وہ نام ہے ”سعیدہ فاطمہ“۔

”ساقیا“ سے ”س“، ”عید“ سے ”ع“، ”یاس“ سے ”ی“، ”دامن“ سے ”د“، ”ہم“ سے ”ہ“۔ ”فہم“ سے ”ف“، ”اس“ سے ”ا“، ”طار“ سے ”ط“، ”سیدعباس متقی“ سے ”م“، ”ہر گھڑی“ سے ”ہ“ جوڑنے پر ”سعیدہ فاطمہ“ بن رہا ہے۔

سیدعباس متقی کے اس پہلے شعری مجموعے کا انتساب ”سعیدہ کے نام“ منسوب ہے اور یہ وہی سعیدہ ہیں جنہوں نے اس شعری مجموعے کی اشاعت کے سلسلے میں کاغذ کی فراہمی کی ذمہ داری اپنے سر لی تھی۔ کتاب کے پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ کا یہ حصہ دیکھیے:

”در حقیقت ”تنہائیاں“ کی اشاعت ایک خواب تھی اگر عزیزہ ام سعیدہ فاطمہ ایم۔ اے۔ بی ایڈ (عثمانیہ) استاذ گورنمنٹ یو پی ایس سیتارام پیٹھ نے اپنے حد درجہ خلوص کا مظاہرہ نہ کیا ہوتا اور اس کتاب کے لیے کاغذ کی فراہمی کی ذمہ داری اپنی سر نہ لی ہوتی، میں موصوفہ کا از حد ممنون کرم ہوں۔“ (۱۹۰)

یہ سیدعباس متقی کی احسان شناسی کا ثبوت ہے۔

۱۶۔ صنعت اشتقاق:

اشتقاق لفظ مشتق سے بنا ہے جس کے معنی ہیں ایک مصدر سے کئی الفاظ بنانا۔ جیسے ک، ت، ب، سے کتاب، کاتب، مکتوب اور کتابت وغیرہ مصدر کھیلنا سے کھیل، کھیلاڑی، کھلواڑ وغیرہ یعنی کلام میں ایک اصل کے ہم معنی الفاظ نظم کرنا جیسے ذوق کا یہ شعر دیکھیے۔

تو مرے حال سے غافل ہے پر اے غفلت کیش

تیرے انداز تغافل نہیں غفلت والے

غافل، غفلت اور تغافل ایک اصل (ماڈے) سے مشتق ہیں۔ اسی طرح صنعت اشتقاق

کی کئی مثالیں سیدعباس متقی کے کلام میں ملتی ہیں۔ ذیل میں ایسی ہی مثالیں دی جا رہی ہیں۔

۱۔ بحر فارس ہے یہ بحر روم ہے

ان بھور نامور کی دھوم ہے (۱۹۱)

۲۔ اک راہ میری سمت بھی آتی ہے میرے دوست

رستوں کے اس ہجوم میں جو راستا گیا (۱۹۲)

- ۷۔ متقی ہم کو تمنا ہے اسی صورت کی
جس نے دنیا کو تمنائی بنا رکھا ہے (۱۹۳)
۸۔ روز کہتا ہوں کہ ہوں ہوں متقی
پر کہاں سے کہہ رہا ہوں میں ہوں (۱۹۴)
۹۔ ایک اور ابتلا ابھی باقی ہے متقی
دنیا سمجھ رہی ہے بلا سر سے ٹل گئی (۱۹۵)
۱۰۔ حشر بھی چپ ہے جن کی آمد پر
جن کی سنتا ہے داوڑ محشر (۱۹۶)
۱۱۔ اب نہ سجدے، رکوع ہیں نہ سجود
اب عبادت وہ ہوگئی مفقود (۱۹۷)
۱۲۔ علم تھا عالموں کا مختصر
جن سے پہنچا کبھی نہ کوئی ضرر (۱۹۸)

۱۷۔ صنعت تابع مہمل:

جب کسی بامعنی لفظ کی متابعت میں بے معنی لفظ لایا جائے جیسے سچ بچ، جھوٹ موٹ وغیرہ
کو ”صنعت تابع مہمل“ کہتے ہیں۔ جیسے مضطر مجاز کی ایک مکمل غزل اس صنعت میں ہیں۔ جس
سے کچھ اشعار ملاحظہ فرمائیں۔

بالا والا بندی و ندی ، جھومر وو مر کیا
زیور تیرا چہرہ تجھ کو زیور و یور کیا
تجھ کو دیکھا آنکھیں ٹھنڈی کرلیں اب ہم کو
گل ول کیا گلشن وشن کیا منظر و نظر کیا
پل دو پل کو پڑ رہنا ہے رکھ کے سرہانے ہاتھ
گھر ور کیا ، تکیہ وکیہ کیا، بستر و ستر کیا

مذکورہ اشعار میں ”بالا والا“، ”جھومر وو مر“، ”زیور و یور“، ”گل ول“، ”گلشن
و شن“، ”گھر ور“، ”تکیہ وکیہ“ اور ”بستر و ستر“ صنعت تابع مہمل ہیں۔ سید عباس متقی کے کلام
میں اس صنعت کو برتا گیا ہے۔

ۛ ٹیڑھے میڑھے راستے ہیں عشق کے
اپنے قدموں کو سنبھالو تم ذرا (۱۹۹)
ۛ بستر مرگ پر وہی دھڑ دھڑ
غصہ، گالی گلوچ، تھو تھپڑ (۲۰۰)
ان اشعار میں ”ٹیڑھے میڑھے“ اور ”گالی گلوچ“ تابع مہمل ہیں۔

۱۸۔ صنعت ترصیع:

شعر میں دونوں مصرعوں کے تمام الفاظ علی الترتیب ایک دوسرے کے ہم وزن ہوں تو یہ صنعت قائم ہوتی ہے۔ جیسے یعوب علی خاں کا یہ شعر دیکھیے۔ ۛ
عالم ہیں یہ علیم ہیں با خبر ہیں یہ
حاکم ہیں یہ حکیم ہیں داد گر ہیں یہ
اس شعر میں پہلے مصرع کا عالم، علیم اور با خبر دوسرے مصرع کے حاکم، حکیم اور داد گر کے ہم وزن اور ہم قافیہ ہیں۔ اس طرح کی بہت سی مثالیں سید عباس متقی کے کلام میں ملتی ہیں، ملاحظہ کیجیے۔

ۛ چست ایماں جز جمال مصطفیٰ
چست احساں جز خیال مصطفیٰ (۲۰۱)
ۛ نقطہ نقطہ میں ہزاروں حکمتیں
نکتہ نکتہ میں ہزاروں برکتیں (۲۰۲)
ۛ جبر تیرا ہے ایک وصف عظیم
قہر تیرا ہے ایک وصف عظیم (۲۰۳)
ۛ تجھ سے ڈرتے نہ تھے مرے مولا
تجھ پہ مرتے نہ تھے مرے مولا (۲۰۴)
ۛ اپنی دولت پہ تھا غرور انھیں
اپنی شوکت پہ تھا سرور انھیں (۲۰۵)
ۛ ان کی توصیف ہم پہ واجب ہے
ان کی تعریف ہم پہ واجب ہے (۲۰۶)
ۛ اس کی صورت ہے لعنتی صورت
اس کی سیرت ہے لعنتی سیرت (۲۰۷)

- ۷ اس کی تقریر ایک فتنہ ہے
 ۸ اس کی تحریر ایک فتنہ ہے (۲۰۸)
 ۹ اس کی تقریر سے بچائے خدا
 ۱۰ اس کی تحریر سے بچائے خدا (۲۰۹)
 ۱۱ اس کی فطرت میں جھوٹ ہے مولا
 ۱۲ اس کی طینت میں کھوٹ ہے مولا (۲۱۰)
 ۱۳ بے ایمانی کا ایک مصدر ہے
 ۱۴ بے حیائی کا ایک مظہر ہے (۲۱۱)
 ۱۵ مسخ کردے تو اس کی صورت کو
 ۱۶ مسخ کردے تو اس کی قسمت کو (۲۱۲)
 ۱۷ تلخیاں جو زبان میں تھیں، ہیں
 ۱۸ بجلیاں جو بیان میں تھیں، ہیں (۲۱۳)
 ۱۹ اس کی نیندوں کو چھین لے یارب
 ۲۰ اس کے خوابوں کو چھین لے یارب (۲۱۴)
 ۲۱ نفس کرتا ہے دور اللہ سے
 ۲۲ نفس ہوتا ہے دور اللہ سے (۲۱۵)
 ۲۳ کیا کسی نے تجھے نہیں دیکھا
 ۲۴ کیا کسی نے تجھے نہیں چکھا (۲۱۶)
 ۲۵ تیری خاطر وہ جان دیتے تھے
 ۲۶ تیری خاطر وہ جان لیتے تھے (۲۱۷)
 ۲۷ اوپر دیئے گئے سبھی اشعار ہم وزن اور بیشتر اشعار ہم قافیہ ہیں۔

۱۹۔ صنعت تضمن المزدوج:

جب کسی شعر میں قوافی کے علاوہ کچھ اور الفاظ بھی ہم قافیہ لائیں تو یہ صنعت واقع ہوتی ہے۔ جیسے نثار کا ایک شعر ہے۔

اترے ملک فلک سے یوسف زمیں سے نکلے
 ممکن نہیں کہ تجھ سا کوئی کہیں سے نکلے

اس شعر میں زمیں اور کہیں کے قوافی کے علاوہ ملک اور فلک مزید دو ہم قافیہ الفاظ استعمال کیے گئے ہیں۔ اسی طرح سید عباس متقی کے کلام سے یہ شعر دیکھیے۔

نہ خاور کو دیکھو نہ اختر کو دیکھو
اگر دیکھنا ہے پیبر کو دیکھو (۲۱۸)
خاور اور اختر ہم وزن اور مقفا ہیں۔

۲۰۔ صنعت متتابع:

بات میں سے بات نکالی جائے تو صنعت متتابع واقع ہوتی ہے۔ اس صنعت میں عام طور پر لفظ مکرر لایا جاتا ہے۔ جیسے غالب کا یہ شعر دیکھیے۔

نہ تھا کچھ تو خدا تھا، کچھ نہ ہوتا تو خدا ہوتا
ڈبویا مجھ کو ہونے نے، نہ ہوتا میں تو کیا ہوتا
(۲۱۹)

نہ تھا کچھ اور کچھ نہ ہوتا اور دوسرے مصرعے میں مجھ کو ہونے نے اور نہ ہوتا میں سے بات سے بات نکالی گئی ہے۔ سید عباس متقی کے کلام میں بات سے بات نکالنے کی ترکیب اس طرح ہے۔

تمہیں بھی کچھ تو میرے غم کا ہوتا اندازہ
تمہارے دل کو بھی میری لگی، لگی ہوتی (۲۲۰)
کسی نے پونجی اڑا کے میری، فقیر مجھ کو بنا دیا
اب آدمی، آدمی نہیں ہے یہ راز مجھ کو بتا دیا (۲۲۱)
مگر جس میں ہے وہ نہیں سادات
روز روشن کہاں، کہاں یہ رات (۲۲۲)
جانے کس وقت وقت کوچ آئے
زندگی موت سے سنبھل جائے (۲۲۳)

پہلے مصرعے میں میری لگی اور لگی ہوتی، دوسرے مصرعے میں اب آدمی اور آدمی نہیں، تیسرے مصرعے میں روشن کہاں، کہاں یہ رات اور آخری مصرعے میں کس وقت اور وقت کوچ پئے درپئے استعمال ہوئے ہیں۔

۲۱۔ صنعت قطار البعیر:

اس صنعت میں پہلے مصرعے کا آخری لفظ اور دوسرے مصرعے کا پہلا لفظ ایک ہوتا ہے۔ جیسے

۷ آپ کا رونا مجھ کو بھی رلا دے دیکھنا
 دیکھنا دریا نہ یہ دریا بہا دے دیکھنا (۲۲۴)
 ۷ ہاں مگر جامعہ ہے جس کا نام
 نام جس کا ہے وجہ صد آرام (۲۲۵)

۲۲۔ صنعت رد العجز علی الصدر:

”صدر“ پہلے مصرع کے پہلے رکن کو کہتے ہیں اور ”عروض“ پہلے مصرع کے آخری رکن کا نام ہے۔ اسی طرح دوسرے مصرعے کے پہلے رکن کو ”ابتدا“ اور آخری رکن کو ”عجز“ کہتے ہیں۔ درمیانی ارکان ”حشو“ کہلاتے ہیں۔ انھیں اس طرح ظاہر کیا جاسکتا ہے۔

پہلا مصرع دوسرا مصرع
 صدر حشو حشو عروض ابتدا حشو حشو عجز
 (۱) رد العجز علی الصدر:

کسی شعر کے صدر میں جو لفظ آئے بعینہ وہی لفظ عجز میں لانا رد العجز علی الصدر کہلاتا ہے۔
 اس کی چار صورتیں ہیں۔

(۱) رد العجز علی الصدر مع التجنیس:۔ عجز اور صدر کے الفاظ بطور تجنیس کے ہوں

(۲) رد العجز علی الصدر مع التکرار:۔ عجز اور صدر کے لفظ بطور تکرار کے آئیں

(۳) رد العجز علی الصدر مع الاشتقاق:۔ عجز اور صدر کے لفظ ایک ہی اصل سے مشتق ایک

مصرعے کے دو ٹکڑے ہوتے ہیں۔ اس طرح پورے شعر میں چار ٹکڑے ہوئے۔

(۴) رد العجز علی الصدر مع شبه الاشتقاق:۔ عجز اور صدر کے لفظ اشتقاق سے مشابہ ہوں۔

جیسے ذوق کا یہ شعر دیکھیے۔

مارے گر سیلی وہ زلف پر عرق
 جھڑپڑیں دنداں دہان مار کے

اس شعر کے صدر میں ”مارے“ آیا ہے اسی وزن پر ”مار کے“ عجز میں آیا ہے۔ جس سے تجنیس بھی واقع ہوئی ہے۔ اس لیے یہ شعر رد العجز علی الصدر مع التجنیس بھی ہے۔ سید عباس متقی کے اشعار اس طرح ہیں۔

یہ گل لالہ گل مہندی ہے یہ
اور نیلوفر ہے یہ سیوتی ہے یہ (۲۲۶)
یہ گل داؤدی ہے، شب بو ہے یہ
یہ گلاب و لالہ گل خیر و ہے یہ (۲۲۷)

مذکورہ اشعار کے صدر میں جو لفظ استعمال ہوا ہے بعینہ وہی لفظ عجز میں بھی استعمال ہوا ہے اور وہ لفظ ”یہ“ ہے۔

(ب) صنعت رد العجز علی الحشو:

کسی شعر کے حشو میں جو لفظ آئے وہی لفظ دوبارہ عجز میں آئے تو اس کو رد العجز علی الحشو کہتے ہیں۔ اس کی بھی چار صورتیں ہیں۔

(۱) رد العجز علی الحشو التجنيس:۔ عجز اور حشو کے لفظ کا متجانس ہونا۔

(۲) رد العجز علی الحشو التکرار:۔ عجز اور حشو کے لفظ کا مکرر ہونا۔

(۳) رد العجز علی الحشو الاشتقاق:۔ عجز اور حشو کے لفظ کا ایک ہی مادے سے مشتق ہونا۔

(۴) رد العجز علی الحشو مع شبه الاشتقاق:۔ عجز اور حشو کے لفظ پر ایک ہی مادے سے مشتق

ہونے کا گمان ہونا۔

سید عباس متقی کے اس شعر میں صنعت رد العجز علی الحشو التکرار کی مثال پائی جاتی ہے۔

کام اپنی جان یوں لاتے ہیں وہ

جان جاتی ہے تو آ جاتی ہے جان (۲۲۸)

اس شعر کے پہلے مصرعے کے حشو جان آیا ہے اور دوسرے مصرعے کے عجز میں بھی جان

آیا ہے اسی وجہ سے اس صنعت کو صنعت رد العجز علی الحشو التکرار کہتے ہیں۔

(ج) صنعت رد العجز علی العروض:

کسی شعر کے عروض میں جو لفظ آئے وہی لفظ عجز میں آئے اس کو رد العجز علی العروض کہتے

ہیں۔ اس کی بھی چار صورتیں ہیں۔

(۱) رد العجز علی العروض مع التجنيس:۔ عجز اور عروض کے لفظ کا متجانس ہونا۔

(۲) رد العجز علی العروض مع التکرار:۔ عجز اور عروض کے لفظ کا مکرر ہونا۔

(۳) رد العجز علی العروض مع الاشتقاق :- عجز اور عروض کے لفظ کا ایک ہی مادے سے مشتق ہونا۔

(۴) رد العجز علی العروض مع شبه الاشتقاق :- عجز اور عروض کے لفظ پر اشتقاق کا شبہ ہونا۔

سید عباس متقی کے کلام میں رد العجز علی العروض مع التکرار کی مثالیں ملتی ہیں۔

ۛ باز رکھتا ہے بُرائی سے یہ خوف

پاس رکھتا ہے بھلائی سے یہ خوف (۲۲۹)

ۛ ایک ترکِ معصیت کا ہے عوض

دوسری کو یا ہے طاعت کے عوض (۲۳۰)

ۛ تم مرا انتخاب ہو شاید

اور گل تم گلاب ہو شاید (۲۳۱)

اوپر کی مثالوں میں عروض اور عجز میں تکرار پائی جاتی ہے۔

(د) صنعت رد العجز علی الابتدا:

کسی شعر کے ابتدا میں لفظ آئے وہی لفظ عجز میں آئے تو اس کو رد العجز علی الابتدا کہتے

ہیں۔ جیسے سید عباس متقی کے کلام سے یہ اشعار دیکھیے۔

ۛ آپ کا رونا نہ مجھ کو بھی رلا دے دیکھنا

دیکھنا دریا نہ دریا بہا دے دیکھنا (۲۳۲)

ۛ کام اپنی جان یوں لاتے ہیں وہ

جان جاتی ہے تو آ جاتی ہے جان (۲۳۳)

پہلے شعر کے عروض میں جو لفظ استعمال ہوا ہے بعینہ وہی لفظ ابتدا اور عجز میں بھی پایا جاتا

ہے۔ دوسرے شعر میں ابتدا اور عجز میں تکرار پائی جاتی ہے۔

(ه) صنعت رد العجز علی الصدر ثم علی الابتدا:

کسی شعر کے صدر میں جو لفظ آئے بعینہ وہی لفظ ابتدا میں آئے۔ جیسے سید عباس متقی کے

ہاں یہ مثالیں ملتی ہیں۔

ۛ حال یہ ہے خط میں بھی کچھ آپ نے

حالِ دل بوجھا نہیں ہے دیکھیے (۲۳۴)

ۛ اپنی دولت یہ تھا غرور انھیں

اپنی شوکت پہ تھا سرور انھیں (۲۳۵)

دونوں اشعار کے صدر اور ابتدا میں جو الفاظ آئے ہیں ان میں یکسانیت پائی جاتی ہے۔

(و) صنعت رد العجز علی الصدر ثم علی الحشو:

کسی شعر کے مصرع اولیٰ کے حشو میں جو لفظ استعمال ہو وہی لفظ اسی شعر کے مصرع ثانی کے حشو میں استعمال ہو۔ جیسے سید عباس متقی کے اشعار میں غور کریں۔

ۛ لپیٹ لو میرے دل کو تم اپنے آنچل سے

غموں کے بوجھ سے دل کو مرے بچا جاؤ (۲۳۶)

ۛ چوٹ پر ہم چوٹ اپنے دل پہ کھاتے جائیں گے

ٹھان لی ہے دل میں تجھ سے دل لگاتے جائیں گے (۲۳۷)

دونوں اشعار کے حشو میں ”دل“ استعمال ہوا ہے اور دوسرے شعر میں ابتدا اور حشو

میں چوٹ آیا ہے۔

(ز) صنعت رد العجز علی الحشوین ثم علی الحشو:

کسی شعر کے مصرع اولیٰ کے دونوں ”حشو، حشو“ میں وہی لفظ آئے اور اسی شعر کے دوسرے مصرع کے دونوں ”حشو، حشو“ میں پھر کوئی ویسے ہی الفاظ آئیں تو یہ صنعت صادق آتی ہے۔ جیسے سید عباس متقی کے یہ اشعار دیکھیے۔

ۛ تم اپنی آنکھوں کو دیکھو ہماری آنکھوں سے

ہمارے دل سے بھی تم اپنا دل ملا جاؤ (۲۳۸)

ۛ وہ آدمی نہیں کہتے ہیں متقی جس کو

تم آ کے پاس اسے آدمی بنا جاؤ (۲۳۹)

ۛ وہ آہ جانتا مفہوم گر محبت کا

تو متقی نے محبت کبھی نہ کی ہوتی (۲۴۰)

ۛ میرے آگے یوں ہی بیٹھی رہو تصویر بنی

اپنی تصویر بنانے کی اجازت دیدو (۲۴۱)

مذکورہ تمام اشعار کے حشو میں غور کرنے سے مثالیں سمجھ میں آجائیں گی۔

صنائع معنوی:

صنائع معنوی سے شعر کی معنوی خوبیاں واضح ہوتی ہیں۔ ذیل میں چند خاص صنعتوں کی

تفصیل دی جا رہی ہے:

۱۔ صنعت تضاد:

شعر میں ایسے الفاظ لائے جائیں جو معنی کے اعتبار سے ایک دوسرے کی ضد ہوں تو اس کو ”صنعت تضاد یا صنعت طباق“ کہتے ہیں۔ اگر دو متضاد معنی کے الفاظ لائے جائیں تو ایسی صورت میں ’طباق ایجابی‘ کہیں گے۔ سید عباس متقی کے درج ذیل اشعار صنعت تضاد کی مثالیں ہیں۔

- ۱۔ کانٹوں کو دیکھ کر مجھے یاد اپنی آگئی
- ۲۔ پھولوں کو دیکھ کر مجھے تو یاد آگیا (۲۴۲)
- ۳۔ ہمیں معلوم کیا تھا دگی ہے دگی اپنی
- ۴۔ نہ جیتے ہیں نہ مرتے ہیں عجب ہے زندگی اپنی (۲۴۳)
- ۵۔ فالِ بد لینا مبارک ہو تمہیں
- ۶۔ ہم تو لیتے ہیں سدا اچھا شگلوں (۲۴۴)
- ۷۔ آپ کا دامن مرے دامن سے ٹکرا جائے گا
- ۸۔ روز کہتا ہے یہ دل اک روز ایسا آئے گا (۲۴۵)
- ۹۔ اک زمیں پر، آسماں پر ایک چاند
- ۱۰۔ رات یہ کیسی انوکھی رات ہے (۲۴۶)
- ۱۱۔ امیروں سے دل کا لگانا مبارک
- ۱۲۔ غریبوں سے دل کو لگاؤ تو جانیں (۲۴۷)
- ۱۳۔ مری خزاں کو کبھی رشکِ صد بہار کرو
- ۱۴۔ نگاہِ لطف بس اک بار ایک بار کرو (۲۴۸)
- ۱۵۔ سحر سے شام تک انتظار کرتا ہوں
- ۱۶۔ تمہارے وعدہ کا یوں اعتبار کرتا ہو (۲۴۹)
- ۱۷۔ ناراض وہ اُدھر ہیں اُدھر ہیں خفا خفا
- ۱۸۔ کیا جانے دوری کیسی یہ آئی ہماری بیچ (۲۵۰)
- ۱۹۔ کرتے ہیں سچ کو جھوٹ غلط بات کو صحیح
- ۲۰۔ کیا دشمنوں کی آج بن آئی ہمارے بیچ (۲۵۱)
- ۲۱۔ فاصلے یہ درمیاں ہیں کس لیے
- ۲۲۔ تم وہاں اور ہم یہاں ہیں کس لیے (۲۵۲)
- ۲۳۔ متقی جس شخص پر مرنے لگے ہو آج کل
- ۲۴۔ کیا عجب تم کو وہ جینے کی دعا دے دیکھنا (۲۵۳)

ۛ چند لمحوں کی ضیا تھی چند تنکوں کی حیات
 آشیانے کو بچا کر دل جلایا آپ نے (۲۵۴)
 ۛ پاس جب دیکھے اسے امید ہو
 دید ہو اس کی تو گویا عید ہو (۲۵۵)
 ۛ گل کھلایا ایک کانٹا مانگ کر
 چاہنے والوں کی چاہت خوب تھی (۲۵۶)
 ۛ آگ کے گولے برسیں اوپر سے
 بھڑکیں نیچے عذاب کے شعلے (۲۵۷)
 ۛ جان دی، آن، شان دے ڈالی
 تیر بخشا، کمان دے ڈالی (۲۵۸)
 ۛ جب کہ دل میں ہے بیچ نفرت کا
 کیا ثمر دے گا وہ محبت کا (۲۵۹)
 ۛ نفس بد کا وہ اپنے بندہ ہے
 صاف کپڑوں میں صاف گندا ہے (۲۶۰)
 ۛ ڈور سانسوں کی مار ہو جائے
 پھول کھلتے ہی خار ہو جائے (۲۶۱)

۲۔ صنعت ایہام:

ایہام کے اصل معنی ”شک“ یا ”وسوسے میں ڈالنا“ ہے۔ کلام میں اس طرح کا لفظ لانا جس کے دو معنی نکلتے ہوں اور دونوں سے شعر کے الگ الگ مطلب بھی نکالے جاسکتے ہوں اسے ”صنعت ایہام“ کہتے ہیں۔ قدیم شعرا کے یہاں صنعت ایہام کا استعمال ایک فن مانا جاتا تھا۔ سید عباس متقی کے کلام میں بھی صنعت ایہام کی مثالیں پائی جاتی ہیں۔

ۛ دال ہو جائے وہ الف نہ ملے
 اس کے دل کی کبھی کلی نہ کھلے (۲۶۲)
 ۛ کیا کسی نے تجھے نہیں دیکھا
 کیا کسی نے تجھے نہیں چکھا (۲۶۳)

۳۔ صنعت مراعات النظیر:

یہ لفظ مرکب ہے۔ مراعات + نظیر اس کے معنی ہیں ”رعایت کرنا“ یا ”جمع کرنا“ اس طرح کی چیزوں کے نام کو جن میں باہمی مناسبت ہو مثلاً (برگ، گل، خار) یا (تیر، تفنگ، کمان

وغیرہ)۔ کلام میں مراعات النظر سے مراد ایسی چیزوں کا ذکر کرنا ہے جن میں آپسی مناسبت یا تعلق پایا جائے۔ جیسے سید عباس متقی کا یہ شعر دیکھیے۔

کون کہتا ہے دل دھڑکتے ہیں

ڈر سے تیرے یہ دل لرزتے ہیں (۲۶۴)

اس شعر میں دل بمعنی قلب یا من کے ہیں جس کا ڈھڑکنا انسان و حیوان کی حیات کا ضامن ہے۔ چنانچہ شعر میں دل کی مناسبت سے دھڑکتے، ڈر سے اور لرزتے استعمال ہوا ہے۔

نہ اس کے وعدہ پہ اب اعتبار آئے گا

یہ عہد تجھ سے دل بے قرار کرتا ہوں (۲۶۵)

جب نہ تھا ملحوظ پاس درس عشق و عاشقی

کیوں سبق مجھ کو محبت کا پڑھایا آپ نے (۲۶۶)

۴۔ صنعت مبالغہ:

کلام میں کسی چیز کو بڑھا چڑھا کر پیش کرنا ”صنعت مبالغہ“ کہلاتا ہے۔ شعر میں زور بیان کو بڑھانے کے لیے مبالغے کا استعمال کیا جاتا ہے۔ دبستان لکھنؤ کے شعر انخصوصاً میر، انیس نے اپنے مرثیوں میں صنعت مبالغہ کا کثرت سے استعمال کیا ہے۔

کہیں نہ مجھ کو چرائیں یہ دیکھنے والے

تم اپنی آنکھوں میں مجھ کو کہیں چھپا جاؤ (۲۶۷)

مبالغے کی تین قسمیں ہیں۔ (۱) تبلیغ (ب) اغراق (ج) غلو۔

(۱) تبلیغ:

وہ مبالغہ جو عقل اور عادت دونوں کے قریب ہو مثلاً کسی مجمع میں آدمیوں کی کثیر تعداد کو ظاہر کرنے کے لیے اکثر کہا جاتا ہے۔ ”وہاں پر ہزاروں کا مجمع تھا“۔ (گنتی کے اعتبار سے چاہے وہاں ایک ہزار آدمی بھی نہ ہوں)

جا کے چہرے یہ خاک میں چھپ جائیں

پھر کسی کو کبھی نظر نہ آئیں (۲۶۸)

ظلم مجھ بے نوا پہ توڑا ہے

بیچ دریا میں لاکے چھوڑا ہے (۲۶۹)

(ب) اغراق:

مبالغہ کی وہ بات جس کو عقل تو قبول کرتی ہو لیکن عادتاً ایسا نہ ہو۔ جیسے۔

- ۷ چیر کر دل کو ہم دکھائیں کیا
- کوئی بتلاؤ، ہم بتائیں کیا (۲۷۰)
- ۸ جانے کس وقت وقت کوچ آئے
- زندگی موت سے سنبھل جائے (۲۷۱)
- ۹ آدمی سے ہمیں انسان بنادے یارب
- یہ دعا ہے کہ مسلمان بنادے یارب (۲۷۲)
- ۱۰ اپنے سجدوں میں اپنے اشکوں سے
- اپنا افسانہ خاک پر لکھ دے (۲۷۳)

(ج) غلو:

وہ بات عقلاً اور عادتاً دونوں اعتبار سے ناممکن ہو۔ جیسے۔

- ۱۱ اپنی سانسوں سے میرے بخت کو بیدار کرو
- مرے پہلو میں جو بیٹھو تو قیامت کو اٹھو (۲۷۴)

۵۔ صنعت مشاکلہ:

دو مختلف چیزوں کا ذکر کیا جائے اور ان میں تشبیہ، استعارہ، محاورہ یا روزمرہ کے استعمال سے باہمی ربط ظاہر کیا جائے۔

- ۱۲ اک جیسے پو پھٹی ہے تجھے دیکھنے کے بعد
- ڈھارس سی بندھ گئی ہے تجھے دیکھنے کے بعد (۲۷۵)

۶۔ صنعت عکس:

کلام کے بعض اجزاء کو مقدم و موخر کر کے دوسرا فقرہ یا مصرع بنا لیا جائے۔

- ۱۳ اب دل کا سہارا آنکھیں ہیں
- آنکھوں کا سہارا دل ہی تو ہے (۲۷۶)

۷۔ صنعت تلمیح:

کلام میں کسی مشہور واقعہ یا کسی مذہبی روایت کی طرف اشارہ کرنے کو ”تلمیح“ کہتے ہیں۔ تلمیح کے الفاظ بظاہر مختصر ہوتے ہیں لیکن اس کے پیچھے وہ پورا قصہ ہوتا ہے جس کی طرف

شاعر اشارہ کرنا چاہتا ہے۔ اس پورے قصے کو جانے بغیر نہ تو شعر کا مطلب بخوبی سمجھ میں آ سکتا ہے اور نہ ہی شعر کے اندر لائی گئی صنعتِ تلمیح کا پورا پورا لطف اٹھایا جاسکتا ہے۔ یہ شعر میں کفایتِ لفظی اور ایمائیت پیدا کرنے کا بہترین ذریعہ ہے۔ سید عباس متقی کے ہاں صنعتِ تلمیح کی مثالیں ملتی ہیں، جن سے انتخاب یہاں پیش کیا جاتا ہے۔

۷ اے خداوند مالک المختار

ہو ابابیلِ فیل کا دیدار (۲۷۷)

اس شعر میں ابابیلِ فیل سے مراد عام الفیل کا وہ واقعہ ہے جو صورہٴ فیل میں وارد ہوا ہے۔ اسی طرح حضرت لوطؑ کی قوم کے ساتھ اللہ نے جو حشر کیا اس کا تذکرہ دیکھیے۔

۷ کیا کیا تو نے قوم لوطؑ کے ساتھ

ٹانگیں اوپر تھیں اور نیچے ہاتھ (۲۷۸)

قوم لوط کے عذاب کے بعد آدم ثانیؑ حضرت نوحؑ نبی اللہ کے متعلق سید عباس متقی کی تلمیحات اس طرح ہیں۔

۷ نوحؑ کی بددعا ہے سب کو یاد

قوم کو جس نے کر دیا برباد (۲۷۹)

۷ نوحؑ نے ”لاتذر“ جو فرمایا

قوم پر قہر تو نے برسایا (۲۸۰)

۷ کشتی نوحؑ کے سوا تو نے

غرق سب کر دیا خدا تو نے (۲۸۱)

مذکورہ اشعار میں نوحؑ نبی کے سفینے اور حضرت نوحؑ کی بددعا کا ذکر اوپر کی تلمیحات میں ملتا ہے۔ ان تلمیحات کے بعد حضرت خضرؑ جو اللہ کے حکم سے اللہ کے بھٹکے ہوئے بندوں کی رہنمائی قیامت فرمائیں گے۔ چوں کہ اللہ انھیں قیامت تک زندہ رکھے گا اسی کی مناسبت سے سید عباس متقی کی تلمیح ملاحظہ کیجیے۔

۷ شخص ہے ایک خضرؑ کی صورت

بے وفائی کی ہے مگر مورت (۲۸۲)

حضرت ابراہیم اللہ کے نبی حضرت محمد مصطفیٰ ﷺ کے جد اعلیٰ ہیں اور دین حنیف انھیں سے منسوب ہے۔ سید عباس متقی کے ہاں حضرت براہیمی کردار سے مراد آپ کی سیرت مبارکہ ہے۔ تلمیح دیکھیے۔

۷۰ اب کہاں وہ براہیمی کردار
 رہ گئے صرف جبہ و دستار (۲۸۳)
 نارنمود کا ذکر اردو شاعری میں بہ کثرت آیا ہے۔ چنانچہ شعرائے متقدمین کے تتبع میں سید عباس متقی نے بھی تلمیحات کہی ہیں۔

۷۱ تو نے فرعون کو بھی پکڑا ہے
 تو نے نمرود کو بھی جکڑا ہے (۲۸۴)
 ۷۲ اس سے فرعون بھی پشیمان ہے
 دیکھ نمرود اس کو حیراں ہے (۲۸۵)
 فرعون اور نارنمود اردو کی دو ایسی تلمیحات ہیں جس کا ذکر تقریباً شعرا نے کیا ہے۔
 سید عباس متقی کے کلام میں فرعون کے متعلق بھی تلمیحات ملتی ہیں۔

۷۳ احمقوں میں یہ تن کے بیٹھے ہیں
 گویا فرعون بن کے بیٹھے ہیں (۲۸۶)
 ۷۴ اس کی اولاد کو فنا کر دے
 اس کی فرعونیت ہوا کر دے (۲۸۷)
 ۷۵ ضعف میں بھی تنے وہ بیٹھے ہیں
 فرعون اب بھی بنے وہ بیٹھے ہیں (۲۸۸)

فرعون کے بعد تلمیحات کے سلسلے کو آگے بڑھاتے ہوئے حضرت یوسفؑ کا تذکرہ بھی ضروری قرار پاتا ہے۔ چنانچہ سید عباس متقی نے حضرت یوسفؑ جو تلمیح کہی ہے یوں ہے۔

۷۶ ہم وہ یوسف ہیں جو خود بکنے کی خاطر آئے ہیں
 کیوں وفا ملتی نہیں اب مصر کے بازار میں (۲۸۹)
 اوپر کی مثالوں میں عام الفیل کے واقعے پر مشتمل تلمیح پیش کی گئی یہاں پر اصحاب فیل کے متعلق سید عباس متقی کی تلمیحات دی جاتی ہیں۔

ۛ یاد ہے اس قاتل کا قصہ
 یعنی اصحاب فیل کا قصہ (۲۹۰)
 ۛ غول بھیجے وہاں پرندوں کے
 جن کے بچوں میں چھوٹے کنکرتھے (۲۹۱)
 ۛ دشمنوں نے خدا کا گھر ڈھایا
 روز اصحاب فیل یاد آیا (۲۹۲)
 ۛ ڈھایا کم بخت نے ہے تیرا گھر
 لمحہ لمحہ ذلیل اس کو کر (۲۹۳)

اصحاب فیل کے بعد فتح مکہ دین اسلام کی وہ مایہ ناز کامیابی ہے جس سے اسلامی مملکت
 وقوع پذیر اور اسلام کو تقویت ملتی ہے۔ سید عباس متقی نے فتح مکہ کی بابت کہا ہے۔

ۛ فتح مکہ کے روز سرور نے
 رحمت حق، حبیب داور نے
 دشمنوں کو معاف فرمایا
 اور کعبہ کو صاف فرمایا (۲۹۴)

مکہ کے فتح ہوتے ہی اللہ کے حبیب ﷺ نے امن کا پیغام دیا اور منافقین و مشرکین ہو
 معاف فرما دیا۔ سید عباس متقی نے اللہ کے نبی ﷺ کے معجزات میں سے معجزہ شق القمر کا ذکر اپنی
 شاعری میں کیا ہے۔

ۛ جن کی انگلی سے چاند ٹوٹ گیا
 دشمنوں کا نصیب پھوٹ گیا (۲۹۵)

مذکورہ معجزہ کو سارے عالم نے اپنی آنکھوں سے دیکھا تھا اور بہتوں نے اسلام قبول کیا تھا۔ سید
 عباس متقی نے ابولہب اور اس سے متعلق واقعات پر مبنی تلمیحات کا تذکرہ بھی اپنی شاعری میں کیا ہے۔

ۛ سرنگوں ہو گئی ہے بوہمی
 واژگوں ہو گئی ہے بو جہلی (۲۹۶)
 ۛ پسر بو لہب پر عذاب آیا
 آکے اک شیر نے اسے کھایا (۲۹۷)

۷ پائے کیا وہ رضائے مصطفیٰ ﷺ

جن کا رنگ رنگِ بومِھی (۲۹۸)

اس طرح سید عباس متقی کے کلام میں صنائعِ لفظی اور صنائعِ معنوی کی مثالیں ملتی ہیں۔

کلام متقی میں محاوروں کا استعمال:

سید عباس متقی کے اردو کلام میں ہمیں جگہ جگہ محاورے ملتے ہیں۔ یہاں ان کے مطبوعہ شعری مجموعے ”تنہائیاں“ سے محاوروں پر مشتمل اشعار پیش کیے جائیں گے۔

”محاورہ“ کے لغوی معنی ”گفتگو کرنا“ یا ”ہم کلام ہونا“ کے ہیں لیکن اہل زبان کی اصطلاح میں دو یا دو سے زائد الفاظ کے اس مجموعہ کو محاورہ کہتے ہیں جو کسی مصدر سے مل کر بنا ہوا اور وہ اپنے لغوی یا حقیقی معنی کے بجائے کسی دوسرے مجازی یا غیر حقیقی معنی میں استعمال ہوا ہو۔ جیسے

۷ اپنے دامن سے میرے دامن تک

گل کھلاؤ ابھی بہاریں ہیں (۲۹۹)

”گل کھلانا“ محاورہ ہے جس کے لغوی معنی پھول کھلانا، فساد کھڑا کرنا، آفت لانا، کوئی عجیب و غریب اور انوکھا کام کرنا کے علاوہ الزام دینا، تہمت دھرنا بھی آتے ہیں (فیروز اللغات اردو ص ۱۱۰۲) لیکن مجازی معنی پھولوں کو کھلانے کی بجائے خوشیاں اور خوش گوار لمحات پیدا کرنے کے ہیں کیوں کہ گل کھلانے کے لیے گلاب کے پودوں کا ہونا جس کے لیے زمین ناگزیر ہے اور دامن کوئی زمین تو ہے نہیں کہ جہاں پودوں کو لگا کر گل کھلائے جائیں۔

محاورے کسی نہ کسی مصدر سے مل کر بنتے ہیں جو مصدر کی علامت ”نا“ کے ساتھ ہوتے ہیں جیسے خاک چھاننا، گل کھلانا وغیرہ لیکن ”گل کھلانا“ محاورہ نہیں ہے۔ حالاں کہ اس میں بھی علامت مصدر ”نا“ پائی جاتی ہے۔ وہ اس لیے کہ گل کھلانا اپنے حقیقی معنوں میں مستعمل ہے۔

محاوروں کے استعمال میں مصدر کے جملہ مشتقات سے کام لیا جاسکتا ہے یعنی جملوں میں استعمال ہونے کی صورت میں محاوروں کے مصادر اردو زبان و قواعد کے لحاظ سے تذکیر و تانیث، واحد اور جمع اسی طرح زمانے کے اعتبار سے فعل میں بھی بدلے جاسکتے ہیں۔

محاوروں کو اسی صورت میں قائم رکھنا ضروری ہے جس صورت میں اہل زبان استعمال کرتے ہیں اس میں کسی طرح کا تصرف، ترمیم و تنسیخ نہیں کی جاسکتی۔ جیسے چراغ تلے اندھیرا، نو دو گیارہ ہونا، دل جلانا، آنکھیں دکھانا وغیرہ کو چراغ تلے کے بجائے، دیا تلے اندھیرا، قندیل تلے اندھیرا، لال ٹین تلے اندھیرا یا موم بتی تلے اندھیرا کہنا اور نو دو گیارہ ہونا کو پانچ چھ گیارہ ہونا یا آٹھ تین گیارہ ہونا کہنا یا سات چار گیارہ ہونا استعمال کریں تو یہ سراسر غلط ہوگا۔

جس طرح کہاوتوں کے پس پردہ کوئی نہ کوئی واقعہ یا صدیوں کے تجربات کا رفرما ہوتے ہیں اسی طرح کچھ محاورے بھی ایسے ہیں کہ جس کے پس پشت کوئی نہ کوئی کہانی یا واقعہ ہوتا ہے جیسے انگور رکھٹے ہونا وغیرہ۔ اس طرح محاوروں کو توڑ مروڑ کر پیش کرنا بھی فنی عیب ہے جیسے سید عباس متقی لکھتے ہیں۔

بجلی سی دوڑ جاتی ہے ٹھنڈک بکھیرتی

دانتوں کو انگلیوں میں دبایا نہ کیجئے (۳۰۰)

”دانت تلے انگلی دبانا“ (لغات اردو محاورہ ص ۱۳۳) محاورہ ہے اسے جمع کی صورت میں ”دانتوں تلے انگلیاں دبانا“ بھی بطور محاورہ مستعمل ہے لیکن یہ کہنا کہ دانتوں کو انگلیوں میں دبانا یہ خلاف فطرت بات ہے جیسا کہ سید عباس متقی نے استعمال کیا ہے۔

سید عباس متقی کے کلام میں محاوروں کی بہتات پائی جاتی ہے۔ اختصار کے پیش نظر ذیل میں چند مثالیں دی جاتی ہیں۔

دنیا لگائے مجھ پہ اب الزام شوق سے	دل کو جناب آپ پہ آنا تھا آگیا (۳۰۱)
افسوس دل لگانے کی صورت نہیں رہی	آئینہ کوئی چپکے سے مجھ کو دکھا گیا (۳۰۲)
مسکراؤ ابھی بہاریں ہیں	دل لگاؤ ابھی بہاریں ہیں (۳۰۳)
تان ٹوٹی نہیں جوانی کی	سر ملاؤ ابھی بہاریں ہیں (۳۰۴)
مطمئن میں تو ہوں زلفوں کے خشک سائے میں	دل نے لیکن بڑا طوفان مچا رکھا ہے (۳۰۵)
چین کی بنسی بجائیں اب طبیب	کچھ بھی اب باقی نہیں بیمار میں (۳۰۶)
کان ہوتے تھے کبھی دیوار کے	اب تو آنکھیں ہوتی ہیں دیوار میں (۳۰۷)
نئی روشنی کا اندھیرا ہوا ہے	پرانے چراغ اب جلاؤ تو جائیں (۳۰۸)

میری قسمت ہے کہ اب تک ٹھوکریں کھاتا رہا (۳۰۹)
 آپ کی یادوں سے اب تک دل کو بہلاتا رہا (۳۱۰)
 نہ آگ میری تمناؤں میں لگا جاؤ (۳۱۱)
 ہم نے شمع کوئی جلائی ہے (۳۱۲)
 نام لے لے کر ترا آنسو بہاتے جائیں گے (۳۱۳)
 حال دل آنکھوں ہی آنکھوں میں سناتے جائیں گے (۳۱۴)
 ڈھارس سی بندھ گئی ہے تجھے دیکھنے کے بعد (۳۱۵)
 گل کوئی کھلاؤ گی تو میں شعر کہوں گا (۳۱۶)
 کیوں مرے دامن سے پھر دامن ملایا (۳۱۷)
 کس لیے سینے سے میرا دل پڑایا آپ نے (۳۱۸)
 تمہیں وفا کی قسم بے وفا نہ تم ہونا (۳۱۹)
 کوئی تو حضرت سئل کے پوچھے گل یکسا کھلادیا (۳۲۰)
 پائی محنت سے میں نے ہے شہرت (۳۲۱)
 پھر کسی کو کبھی نظر نہ آئیں (۳۲۲)
 چھین لے ان کی زندگی سے خوشی (۳۲۳)
 خون کے آنسو رو رہا ہوں میں (۳۲۴)
 اس کی آنکھوں کا نور کھو جائے (۳۲۵)
 کوفت سے میرے دل کو بھر ڈالا (۳۲۶)
 مار شعلوں کی جیتے جی کھائے (۳۲۷)
 پگڑی احسان کی اچھالیں گے (۳۲۸)
 روپیہ پر یہ لوگ مرتے ہیں (۳۲۹)
 آدمی نور کے وہ پتلے تھے (۳۳۰)
 دونوں ہاتھوں سے خوب دیتے تھے (۳۳۱)
 متقی نور کے وہ پاروں کو (۳۳۲)
 آگیا سب نظر کیا سارا (۳۳۳)

آپ کی قسمت کو منزل آپ کے قدموں میں ہے
 آپ نے تصویر تک ہاتھوں سے میرے چھین لی
 نہ جاؤ پاس سے میرے تمہیں خدا کی قسم
 پھونک ڈالے نہ آندھیاں دیکھو
 داستان تیری ترے آگے سناتے جائیں گے
 کیا محبت بھی وضاحت چاہتی ہے متقی
 اک جیسے پو پٹھی ہے تجھے دیکھنے کے بعد
 پاس اور بھی آؤ گی تو میں شعر کہوں گا
 آپ کو دامن بچالینا ہی تھا جب اس طرح
 جب نہ تھا سینے میں دل، دل میں محبت کی خلش
 کسی غریب نے چاہا ہے ٹوٹ کر تم کو
 زمانہ کہتا ہے متقی کو ولی کا مل بزرگ بھی
 خاک ہو جائے گی مری عزت
 جا کے چہرے یہ خاک میں چھپ جائیں
 کھیلتے ہیں یہ آبرو سے مری
 اپنی منزل کو کھودیا ہوں میں
 اس کا اپنا نصیب سو جائے
 خواب میرا خراب کر ڈالا
 اس کے سینے میں آگ لگ جائے
 اپنے محسن کو مار ڈالیں گے
 روپیہ کی یہ قدر کرتے ہیں
 کیسے کیسے وہاں سے نکلے تھے
 عوض اپنا وہ حق سے لیتے تھے
 اب کہاں پائیں ایسے چہروں کو
 پھر گیا آنکھ میں وہ نظارہ

تھوک اوروں کا چاٹنے والا فن کا حلقوم کاٹنے والا (۳۳۴)
 ہر جگہ اپنی ٹانگ اڑاتا ہے اپنی بھگی سے بس ڈراتا ہے (۳۳۵)
 اوپر کے اشعار میں محاوروں کی ترتیب اس طرح استعمال ہوئی ہے۔ دل کا آنا، آئینہ
 دکھا جانا، دل کا لگانا، تان ٹوٹنا، طوفان مچا رکھنا، چین کی بنسی بجانا، دیوار کے کان ہونا، چراغ
 جلانا، ٹھوکریں کھانا، دل کو بہلانا، تمنائوں میں آگ لگانا، شمع جلانے رکھنا، آنسو بہانا، آنکھوں
 آنکھوں میں سنانا، ڈھارس بندھ جانا، گل کھلانا، دامن بچانا، دل چرانا، ٹوٹ کر چاہنا، گل
 کھلایا، عزت خاک ہونا، چہرے خاک میں چھپنا، آبرو سے کھیلنا، خون کے آنسو رونا، آنکھوں کا
 نور کھونا، خواب خراب کرنا، سینے میں آگ لگانا، احسان کی پکڑی اچھالنا، روپیے پر مرنا، نور کے
 پتلے ہونا، دونوں ہاتھوں سے دینا، نور کے پارے، نظار آنکھوں میں پھر جانا، تھوک چاٹنا اور
 ٹانگ اڑانا جیسے محاورے استعمال ہوئے ہیں۔

کلام متقی میں روزمرہ کا استعمال:

روزمرہ کے معنی ”ہمیشہ“ یا ”ہر روز“ کے ہیں۔ اصطلاح عام میں ان الفاظ یا جملوں کو
 کہتے ہیں جو روزمرہ یا ہر روز کی زندگی میں بولے جاتے ہیں۔ ”روزمرہ“ الفاظ کی وہ ترتیب
 ، وزن اور بندش ہے جن کو اہل زبان نے اپنی تحریر و تقریر میں اپنایا ہو اگر ایسا نہیں ہے تو وہ الفاظ
 یا جملے قواعد کے اعتبار سے خواہ کتنے ہی درست کیوں نہ ہوں ”روزمرہ“ نہیں کہلائیں
 گے۔ روزمرہ کے الفاظ اپنے حقیقی معنوں میں استعمال ہوتے ہیں انھیں زبان و قواعد کے پیمانے
 سے نہیں ناپا جاسکتا ہے۔ وہ تو صرف اس لیے ”روزمرہ“ کہلاتے ہیں کہ وہ الفاظ یا جملے روزمرہ
 کی زندگی میں بولے جاتے ہیں۔ مثلاً ہم یہ کہیں کہ ”ہمارا ہر روز کا یہ معمول ہے“، ”صرف دس
 پانچ روپے کی تو بات ہے“، ”بار بار کیوں تقاضا کرتے ہو“۔ ان جملوں میں ”ہر روز“،
 ”دس پانچ“، ”بار بار“ روزمرہ ہیں۔ اگر ہم تھوڑی سی ترمیم کر کے اس طرح کہیں کہ ”ہمارا ہر
 دن کا معمول ہے۔“، ”صرف دس سات روپے کی تو بات ہے“، ”کئی بار کیوں تقاضا کرتے
 ہو“۔ یہ جملے روزمرہ کے خلاف ہیں۔ کیوں کہ ”ہر روز“ کے بجائے ”ہر دن“، ”دس پانچ“ کی
 جگہ ”دس سات“، ”بار بار“ کی جگہ ”کئی بار“ کا استعمال سراسر روزمرہ کے خلاف ہے۔

سید عباس متقی کے کلام میں روزمرہ کی مثالیں اس طرح ہیں۔

- میں لوٹ لوٹ گیا سوچ سوچ کر تجھ کو گل ایسے ایسے کھلائے تری طبیعت نے (۳۳۶)
- مرے اشک میری تسلیاں یہ دلا سے ہیں سبھی بچکیاں میں یہ سوچتا ہوں کبھی کبھی مرا درد ہی تو دوا نہیں (۳۳۷)
- تھوڑی تھوڑی دور چل کر لوٹ میں آتا رہا راستوں میں منزلوں کا لطف میں پاتا رہا (۳۳۸)
- اشک پیتے پیتے آہیں بھرتے بھرتے متقی آخر شب کون میرے گیت یہ گاتا رہا (۳۳۹)
- آنکھیں نم نم ہیں باتیں کم کم ہیں دلرباؤں کی دل ربائی ہے (۳۴۰)
- مجھے پتا نہیں کیا ہو گیا ہے یہ مجھ کو ہر آدمی پہ نظر بار بار کرتا ہوں (۳۴۱)
- گر کے قدموں میں رودیا اس نے اور رو رو کے یہ کہا اس نے (۳۴۲)
- ٹکڑے ٹکڑے تو کر دے دل ان کا جس کا ان کو ہے ہر گھڑی دھڑکا (۳۴۳)
- ان کے شیشے کو ریزہ ریزہ کر ان کی طاقت کو پارہ پارہ کر (۳۴۴)
- صرف توبہ کے اب رہا کیا ہے توبہ توبہ یہ وقت توبہ ہے (۳۴۵)
- مرتے مرتے بھی حق ڈبویں گے دولت ایمان کی وہ کھوئیں گے (۳۴۶)
- پاؤں پڑ پڑ کے اوپر آیا ہے کس سلیقے سے اوج پایا ہے (۳۴۷)
- آخری وقت منہ جو کھولیں گے آخر کار کفر بولیں گے (۳۴۸)
- ایک ایک کوڑی کو ترس جائے بارش فقر اب برس جائے (۳۴۹)

اس طرح سید عباس متقی کی شاعری میں روزمرہ کی اور بھی مثالیں ملتی ہیں لیکن یہاں پر

مذکورہ مثالوں سے روزمرہ نگاری پر سید عباس متقی کی گرفت کو دیکھا جاسکتا ہے۔

حوالے:

- (۱) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں۔
- (۲) راقم الحروف کو سید عباس متقی نے اپنے ایک انٹرویو مورخہ ۲۷ دسمبر ۲۰۱۵ء کو بمقام مکان مسجد عثمان غنیؓ میں یہ بات بتائی۔
- (۳) ناقص الطرفین روزنامہ کے چند اوراق جس میں سید عباس متقی نے اپنی اجمالی طور پر سوانحی کوائف بیان کیے ہیں۔
- (۴) ایضاً ایضاً ایضاً۔
- (۵) تسلیماً کثیراً لب کوثر (تقریظ فریس) ص ۱۱، ۱۰۔
- (۶) تسلیماً کثیراً از سید عباس متقی ص ۱۸۔
- (۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۳۔
- (۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۸۔
- (۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۹۔
- (۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
- (۱۲) مثنوی نوال السبحان از سید عباس متقی (تقریظ) علی احمد جلیلی ص ۶۔
- (۱۳) اردو مثنوی ایک عمومی مطالعہ ص ۹ مشمولہ اصناف نظم از ساحل احمد ص ۱۷۱۔
- (۱۴) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن از سید عباس متقی ص ۳۴۔
- (۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۵، ۳۶۔
- (۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۶۔
- (۱۷) تحدیث و تشکر (پیش لفظ) از سید عباس متقی ص ۳۲۔
- (۱۸) کلیات جوش جوش ملیح آبادی۔
- (۱۹) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن ص ۴۱۔
- (۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۶۔

- (۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۶۔
- (۲۲) یعقوب سروش - مطالب قرآن ایک نظر میں ص ۲۳۶۔
- (۲۳) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورة الرحمن ص ۳۷، ۳۸۔
- (۲۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۲۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۲۔
- (۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔
- (۲۷) یعقوب سروش - مطالب قرآن ایک نظر میں ص ۲۳۶، ۲۳۷۔
- (۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۳۷۔
- (۲۹) مثنوی نوال السبحان ص ۶۸۔
- (۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۹۔
- (۳۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۱۔
- (۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۲۔
- (۳۳) تنہائیوں سے پہلے (پیش لفظ) از سید عباس متقی ص ۱۔
- (۳۴) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۲۱۔
- (۳۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۳۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۸) یہ وہی نسیم الدین فریس ہیں جو سید عباس متقی کے چہیتے دوست ہیں اور ان دنوں پروفیسر شعبہ اردو، مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے علاوہ ڈین اسکول آف مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی بھی ہیں۔
- (۳۹) حاصل تنہائیاں از نسیم الدین فریس ص ۱۴۔
- (۴۰) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۲۲۔
- (۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۲۔
- (۴۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۲۔
- (۴۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۸۔

- (۴۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۰۔
- (۴۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۴۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۲۔
- (۴۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۴۔
- (۴۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔
- (۴۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۹۔
- (۵۰) ایضاً ایضاً ایضاً تنہائیاں سے پہلے (پیش لفظ) ص ۱۸۔
- (۵۱) تنہائیاں کا شاعر (تقریظ) ڈاکٹر علی احمد جلیلی ص ۱۱۔
- (۵۲) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۸۱۔
- (۵۳) صنعت توشیح کے متعلق سید عباس متقی کی شاعری کا فنی جائزہ کے سلسلے میں مکمل نظم اخذ کی گئی ہے۔
- (۵۴) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۸۵۔
- (۵۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۸۔
- (۵۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۹۔
- (۵۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۹۔
- (۵۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۴۔
- (۵۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۳۔
- (۶۰) حاصل تنہائیاں (تبصرہ) محمد نسیم الدین فریس ص ۱۶۔
- (۶۱) تنہائیاں کا شاعر (تقریظ) ڈاکٹر علی احمد جلیلی ص ۱۲۔
- (۶۲) مولوی محمد حسین خاں مقدمہ قصیدہ بردہ ص ۲۔
- (۶۳) تخمیسیں سے مراد نظم کی وہ ہیئت ہے جس میں ہر بند کے پانچ پانچ مصرعے ہوتے ہیں۔ عرف عام میں اسے مخمس کہتے ہیں، قصیدے کے ہر شعر کے پہلے مصرعے کو لے کر اس کے ہم قافیہ وہم ردیف پانچ مصرعوں کے اضافے کو ”تسبیح“ کہتے ہیں، ہر شعر کے درمیان دو مصرعوں کے اضافہ کو تشطیر کہتے ہیں، ہر شعر کے نیچے چند مصرعوں کے اضافے کو تذئیل کہتے ہیں۔
- (۶۴) سید عباس متقی فی ظلال البردہ میں شامل حرف تعارف سے ماخوذ ص ۸۔

- (۶۵) ایضاً ایضاً ایضاً پیش عنوان سے ماخوذ ص ۱۲۔
- (۶۶) ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس نے سید عباس متقی کی کتاب فی ظلال البردہ پر تبصرہ کیا ہے جو سید عباس متقی کے نجی کتب خانے سے موصول ہوا۔
- (۶۷) اردو کی شعری اصناف۔ ڈاکٹر خواجہ اکرام ص ۳۵، ۵۴ مشمولہ نقوش لاہور ۱۹۴۰ء۔
- (۶۸) سید عباس متقی کی رودود پر ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس کا غیر مطبوعہ تبصرہ۔ تبصرے کے آخر میں محترم فریس صاحب نے اپنی دستخط ثبت کی اور تاریخ ۲۴ مئی ۲۰۰۱ء لکھی ہے۔
- (۶۹) رودود (شہر آشوب) مبصر ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس غیر مطبوعہ۔
- (۷۰) تنہائیاں از سید عباس متقی (سرراہ) ص ۱۱۰۔
- (۷۱) ایضاً ایضاً ایضاً (تنہائیاں) ص ۸۸۔
- (۷۲) ایضاً ایضاً ایضاً (مہمیز) ص ۱۴۲۔
- (۷۳) تنہائیاں، نظم ”لوگ کہتے ہیں تم پرانی ہو“ ص ۱۵۸۔
- (۷۴) تنہائیاں ص ۱۰ پر سید عباس متقی نے قطعہ تاریخ طباعت رقم کی ہے جس سے ۱۹۹۳ء برآمد ہوتا ہے۔
- (۷۵) سید عباس متقی تنہائیاں (گیت) ص ۱۴۶۔
- (۷۶) تنہائیاں از سید عباس متقی نظم ”لوگ کہتے ہیں تم پرانی ہو“ ص ۱۵۹۔
- (۷۷) ایضاً ایضاً ایضاً نظم ”تصویر“ ص ۱۴۳، ۱۴۴۔
- (۷۸) رودود از سید عباس متقی ص ۱۴۔
- (۷۹) دیوان غالب ایڈیشن ۲۰۰۸ء ناشر ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ ص ۸۳۔
- (۸۰) رودود از سید عباس متقی ص ۱۱، ۱۲۔
- (۸۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲، ۱۳۔
- (۸۲) فی ظلال البردہ از سید عباس متقی ص ۳۶۔
- (۸۳) ڈاکٹر علی احمد جلیلی۔ اردو کا عروض ص ۶۸۔
- (۸۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۹۔
- (۸۵) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۳۴۔
- (۸۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۹۔

- (۸۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۵۔
- (۸۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۵۔
- (۸۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۲۔
- (۹۰) کلیاتِ اقبال ص ۸۳ سنہ اشاعت ۲۰۰۵ء ناشر ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس نئی دہلی۔
- (۹۱) مثنوی نوال السبحان از سید عباس متقی ص ۳۹۔
- (۹۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۵۔
- (۹۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۸۔
- (۹۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۳۔
- (۹۵) ڈاکٹر علی احمد جلیلی اردو کا عروض ص ۷۱۔
- (۹۶) مثنوی نوال السبحان از سید عباس متقی ص ۳۶۔
- (۹۷) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۱۱۴۔
- (۹۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۹۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۲۔
- (۱۰۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۰۔
- (۱۰۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۹۔
- (۱۰۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۹۔
- (۱۰۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۳۔
- (۱۰۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۶۔
- (۱۰۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۷۔
- (۱۰۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۱۰۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔
- (۱۰۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۹۔
- (۱۰۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۱۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۳۔
- (۱۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔

- (۱۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔
- (۱۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۶۔
- (۱۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۱۱۵) نئی شاعری۔ مشمولہ نئے کلاسیک (مراٹھوراڑیونیورسٹی اورنگ آباد ۱۹۷۳ء) ص ۲۹۷۔
- (۱۱۶) شعرا لجم جلد چہارم ص ۶، بحوالہ عنوان چشتی، اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت (تخلیق مرکز لاہور) ص ۲۷۶۔
- (۱۱۷) پروفیسر عنوان چشتی۔ اردو شاعری میں جدیدیت کی روایت ص ۲۴۷ مشمولہ ڈاکٹر مقبول احمد مقبول کی کتاب مضطر مجاز شخصیت اور شاعر ص ۸۰۔
- (۱۱۸) رودود از سید عباس متقی ص ۲۵۔
- (۱۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
- (۱۲۱) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۸۲۔
- (۱۲۲) رودود از سید عباس متقی ص ۲۰۔
- (۱۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۹۔
- (۱۲۴) فی ظلال البردہ از سید عباس متقی ص ۳۰۔
- (۱۲۵) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۳۲۔
- (۱۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۷۔
- (۱۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۷۔
- (۱۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۱۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۱۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
- (۱۳۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
- (۱۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۴۔
- (۱۳۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۶۔
- (۱۳۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۶۔

- (۱۳۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۲۔
- (۱۳۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۳۔
- (۱۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۵۔
- (۱۳۸) رودود از سید عباس متقی ص ۱۱۔
- (۱۳۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۱۴۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۱۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
- (۱۴۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
- (۱۴۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
- (۱۴۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
- (۱۴۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۱۴۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۱۴۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۱۴۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۱۴۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۱۵۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۱۵۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۱۵۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۱۵۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۴۔
- (۱۵۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۱۵۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۱۵۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۱۔
- (۱۵۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۱۔
- (۱۵۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۱۵۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔

- (۱۶۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۶۔
- (۱۶۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۔
- (۱۶۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۹۔
- (۱۶۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۱۶۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۱۶۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۱۶۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۱۶۷) رشک گردون از ڈاکٹر سید عباس متقی ص ۲۶۔
- (۱۶۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۷۔
- (۱۶۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۶۔
- (۱۷۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۹۔
- (۱۷۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۱۷۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۷۔
- (۱۷۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۷۔
- (۱۷۴) رودود از سید عباس متقی ص ۹۔
- (۱۷۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۱۷۶) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۶۹۔
- (۱۷۷) رودود از سید عباس متقی ص ۱۱۔
- (۱۷۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۷۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۸۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۸۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۸۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۱۔
- (۱۸۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔
- (۱۸۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔

- (۱۸۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔
- (۱۸۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳۔
- (۱۸۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳۔
- (۱۸۸) تنہائیاں از سید عباس متقی ص ۸۴۔
- (۱۸۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۴، ۸۳۔
- (۱۹۰) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۱۸۔
- (۱۹۱) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورة الرحمن از سید عباس متقی ص ۴۳۔
- (۱۹۲) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۲۴۔
- (۱۹۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۳۔
- (۱۹۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۳۔
- (۱۹۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۹۔
- (۱۹۶) رودود از سید عباس متقی ص ۱۲۔
- (۱۹۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳۔
- (۱۹۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
- (۱۹۹) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۷۷۔
- (۲۰۰) رودود از سید عباس متقی ص ۲۱۔
- (۲۰۱) فی ظلال البردہ از سید عباس متقی ص ۲۳۔
- (۲۰۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۰۔
- (۲۰۳) رودود از سید عباس متقی ص ۷۔
- (۲۰۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۰۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۰۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۰۔
- (۲۰۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۲۰۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
- (۲۰۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔

- (۲۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
- (۲۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۲۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۲۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۲۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۲۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۶۔
- (۲۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۲۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۲۱۸) تسلیماً کثیراً از سید عباس متقی ص ۳۷۔
- (۲۱۹) دیوان غالب از مرزا اسد اللہ خاں غالب ناشر: ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ سن اشاعت ۲۰۰۸ ص ۷۱۔
- (۲۲۰) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۵۴۔
- (۲۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۷۔
- (۲۲۲) رودود از سید عباس متقی ص ۱۵۔
- (۲۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۲۲۴) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۷۱۔
- (۲۲۵) رودود از سید عباس متقی ص ۱۸۔
- (۲۲۶) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن از سید عباس متقی ص ۴۰۔
- (۲۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۲۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۷۔
- (۲۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۷۔
- (۲۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۷۔
- (۲۳۱) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۲۳۔
- (۲۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۱۔
- (۲۳۳) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن از سید عباس متقی ص ۴۷۔

- (۲۳۴) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۵۸۔
- (۲۳۵) رودود از سید عباس متقی ص ۸۔
- (۲۳۶) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۵۳۔
- (۲۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۹۔
- (۲۳۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۳۔
- (۲۳۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۳۔
- (۲۴۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۴۔
- (۲۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۱۔
- (۲۴۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۴۔
- (۲۴۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۸۔
- (۲۴۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۳۔
- (۲۴۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۴۔
- (۲۴۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۵۔
- (۲۴۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۸۔
- (۲۴۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۹۔
- (۲۴۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۲۔
- (۲۵۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۳۔
- (۲۵۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۴۔
- (۲۵۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۰۔
- (۲۵۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۱۔
- (۲۵۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۳۔
- (۲۵۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۳۔
- (۲۵۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۶۔
- (۲۵۷) رودود از سید عباس متقی ص ۱۳۔
- (۲۵۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔

- (۲۵۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۲۶۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
- (۲۶۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۔
- (۲۶۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۲۶۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۲۶۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۔
- (۲۶۵) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۶۲۔
- (۲۶۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۲۔
- (۲۶۷) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۵۲۔
- (۲۶۸) رودود از سید عباس متقی ص ۱۵۔
- (۲۶۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۲۷۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۲۷۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۲۷۲) تسلیم کثیراً از سید عباس متقی ص ۴۸۔
- (۲۷۳) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۲۶۔
- (۲۷۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۱۔
- (۲۷۵) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۶۷۔
- (۲۷۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۹۴۔
- (۲۷۷) رودود از سید عباس متقی ص ۱۳۔
- (۲۷۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۷۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۸۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۸۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۸۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
- (۲۸۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔

- (۲۸۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۸۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۔
- (۲۸۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
- (۲۸۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۔
- (۲۸۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۲۸۹) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۷۴۔
- (۲۹۰) رودود از سید عباس متقی ص ۸۔
- (۲۹۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۔
- (۲۹۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۳۔
- (۲۹۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۲۹۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۰۔
- (۲۹۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔
- (۲۹۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۹۔
- (۲۹۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۲۔
- (۲۹۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
- (۲۹۹) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۳۰۔
- (۳۰۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۱۔
- (۳۰۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۴۔
- (۳۰۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۳۰۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۰۔
- (۳۰۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۱۔
- (۳۰۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۳۔
- (۳۰۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۹۔
- (۳۰۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۹۔
- (۳۰۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۴۸۔

- (۳۰۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
 (۳۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
 (۳۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۲۔
 (۳۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۵۔
 (۳۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۹۔
 (۳۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۰۔
 (۳۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۷۔
 (۳۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۸۔
 (۳۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۲۔
 (۳۱۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۲۔
 (۳۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۸۸۔
 (۳۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۸۔
 (۳۲۱) رودود از سید عباس متقی ص ۱۱۔
 (۳۲۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
 (۳۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۵۔
 (۳۲۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۔
 (۳۲۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۶۔
 (۳۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
 (۳۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۷۔
 (۳۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
 (۳۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
 (۳۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
 (۳۳۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۸۔
 (۳۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۹۔
 (۳۳۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔

- (۳۳۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۳۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۳۶) تنہائیاں پیش لفظ ”تنہائیاں سے پہلے“ سید عباس متقی ص ۳۲۔
- (۳۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۷۔
- (۳۳۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
- (۳۳۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۱۔
- (۳۴۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۶۔
- (۳۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۲۔
- (۳۴۲) رودود از سید عباس متقی ص ۱۱۔
- (۳۴۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۳۴۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۱۴۔
- (۳۴۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۳۴۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۴۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۴۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۴۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۴۔

﴿پانچواں باب﴾

سید عباس متقی کی فارسی شاعری کا تعارف

یکی	بدنام	آدمی	ہستم
سید	عباس	متقی	ہستم
سید عباس متقی			

فارسی شاعری کی ابتدا:

ہم یہاں حیدر آباد کے ایک معروف شاعر، ادیب اور مزاح نگار جو ایک متنوع شخصیت ہونے کے ساتھ ساتھ واقعی متقی بھی ہیں، کی فارسی شاعری کا جائزہ لیں گے۔ جنہوں نے فارسی زبان میں کما حقہ دست رس حاصل رکھتے ہوئے پانچ تخلیقی و تحقیقی کتابیں رباعیات متقی، مناجات متقی، رشک گردون، مقایسہ غالب کے علاوہ مینا بدوش زیور طبع سے آراستہ کی ہیں نیز وہ فارسی دانوں سے داد تحسین حاصل کر چکی ہیں۔ سید عباس متقی نے اردو اور فارسی کی تقریباً اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے۔ حالاں کہ وہ ایک مزاح نگار کی حیثیت سے پڑھے، سنے اور یاد کیے جاتے ہیں لیکن ان کی شاعری بھی خواہ مزاحیہ ہو کہ ”سنجیدہ“ اردو ہو کہ فارسی، دونوں زبانوں میں قیمتی سرمایہ کی حیثیت رکھتی ہیں۔

رباعیات متقی (۲۰۱۰ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی نے اردو شاعری کی طرح فارسی شاعری میں بھی اپنی طبیعت کی جولانیاں بکھیری ہیں۔ چنانچہ ”رباعیات متقی“ ان کا پہلا فارسی شعری مجموعہ ہے، جو ۲۰۱۰ء میں شائع ہو کر داد و تحسین حاصل کر چکا ہے۔ سید عباس متقی نے فارسی شاعری کے جتنے اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے اردو میں اتنے اصناف پر شاعری نہیں کی ہے۔ ان کی فارسی کلام میں اصنافِ رباعی کے علاوہ نظم کی دیگر اصناف و ہیئتوں میں موضوعاتی نظمیں، حمد، لغوت، سلام، مقبتیں وغیرہ کے علاوہ غزلیں بھی کہی ہیں۔

پیش نظر کتابچہ ان کے فارسی رباعیات کا مجموعہ ہے جس کو انھوں نے اپنی استانی ڈاکٹر زیب حیدر سابق صدر شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ حیدر آباد کے نام معنون کیا ہے۔ اس کتابچے کا مقدمہ قاضی سید شاہ اعظم علی صوفی قادری نے رقم کیا ہے، جس کے ابتدا میں وہ کہتے ہیں کہ

رباعی خالص عرب زبان و لغت کا لفظ ہے اس لیے اکثر دانش وروں کو یہ تسامح ہوتا ہے کہ شاعری میں صنف رباعی کی اختراع شاید اہل عرب نے کی ہے مگر پروفیسر محمود شیرانی نے رباعی کو ایران کے فارسی شعرا کی جدت طبع کا نتیجہ بتایا ہے۔ وہ مزید کہتے ہیں:

”بقول ڈاکٹر پرویز، پروفیسر تہران یونیورسٹی رباعی کا وزن ایران میں عربوں کی آمد سے بہت پہلے ہی اکثر دیہاتوں میں ”ترانہ“ کے نام سے عوام کی زبان پر جاری اشعار میں موجود تھا۔ دیگر زبانوں مثلاً انگریزی میں ”Quatrain“ پشتو میں ”چار بیتہ“ سنسکرت میں ”چار چرن“ اور ہندی میں ”چوپائی“ بھی بنیادی طور پر اپنے سانچہ ڈھانچہ میں رباعی سے بڑی مماثلت رکھتے ہیں۔ فارسی میں متصوفانہ رباعیوں کا گراں قدر ذخیرہ ملتا ہے، جس کا باقاعدہ آغاز مشہور صوفی بزرگ شاعر حضرت شیخ ابوالحسن خرقانی نے فرمایا۔ سب سے عظیم فارسی گو شاعر ابوسعید ابوالخیر کو تسلیم کیا جاتا ہے جن کی جھلک رومی، عطار اور جامی کی رباعیات میں دکھائی دیتی ہے۔ دیگر شعرا میں فارسی رباعیات کے لیے قابل ذکر نظامی، سعدی، سرمد، جلی کے علاوہ افضل کا شانی کے نام مشہور ہیں نیز فلسفی شاعر عمر خیام کی رباعیات بھی شہرہ آفاق ہیں جن میں سرمستی اور قلندر کے جذبات پائے جاتے ہیں۔“ (۱)

زیر نظر کتابچہ ”رباعیات متقی“ ترسٹھ رباعیات پر مشتمل ہے جس میں حمدیہ، نعتیہ، مناجاتی، اخلاقی، پند و نصائح، حقائق حیات جیسے موضوعات پر سید عباس متقی نے طبع آزمائی کی ہے۔ اس سلسلے میں بہ زبان اردو ڈاکٹر نسیم الدین فریس تقریظ میں رقم طراز ہیں:

”میں نے عباس کی رباعیوں کا مطالعہ کیا تو پہلی بات جس نے مجھے متاثر کیا وہ یہ ہے کہ موضوعات و مضمونات کے اعتبار سے یہ رباعیاں، رباعی کی قدیم روایت کا تسلسل اور اس کا ایک حصہ معلوم ہوتی ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ ان کے پیچھے فارسی رباعی کی صدیوں پرانی روایت بول رہی ہے۔ ان رباعیات میں موضوعات کا تنوع اور بوقلمونی کا احساس ہوتا ہے۔ رباعی ہیئت صنف ہے۔ یہ موضوعاتی تقید سے مبرا ہے چنانچہ عباس کے پیش نظر مجموعے میں حمدیہ، نعتیہ، مناجاتی، اخلاقی، نصیحت آموز اور حقائق حیات پر مبنی غرض ہر رنگ کی رباعیات ملتی ہیں۔ ان میں زندگی کی بصیرت اور فنی رچاؤ پایا جاتا ہے۔ موضوعاتی افتراق کے ساتھ تباہ اسلوب بھی نمایاں اور واضح ہے۔ ان رباعیات کی تلفیظ پر کلاسیکی اثرات کی کارفرمائی نظر آتی ہے۔ عباس

کو ابتدائے عمر ہی سے فارسی زبان سے لگاؤ رہا ہے۔ مجھے یاد ہے کہ ایم۔ اے (اردو) کے دوران انھوں نے بڑے ذوق سے فارسی کا مضمون لیا تھا۔ نہایت شوق سے فارسی کے لکچرز میں حاضر ہوتے تھے۔ اسی زمانے میں انھوں نے فارسی میں مشق سخن کا آغاز کیا تھا اس کے بعد انھوں نے فارسی سے ایم۔ اے امتیاز سے کامیاب کیا اور گولڈ میڈل کے مستحق قرار پائے۔ انھوں نے اساتذہ فارسی کے دواوین کا مطالعہ نہایت دقیقہ سنجی اور نکتہ رسی سے کیا ہے۔ ان کے اخاذ تخلیقی ذہن نے لاشعوری طور پر ان شعرا کے اثرات بھی جذب کیے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کی رباعیات میں فارسی کے اساتذہ سخن کے رنگ کی چھوٹ نظر آتی ہے۔ الفاظ کا خوش آہنگ درو بست، مصرعوں کی روانی، خیالات کی پاکیزگی، تخیل کی بلند پروازی، اسلوب کی شگفتگی اور مضامین کی ندرت ان کی رباعیات کی امتیازی خصوصیات ہیں۔ ان میں مصوری کی سرمستی، ابوسعید ابوالخیر کی معرفت اور سعدی کے حکیمانہ ذہن کا امتزاج نظر آتا ہے۔ ان میں فراست مومن کی روشنی بھی ہے اور دل عاشق کا سوز و گداز بھی، نور و حضور کی کیفیت بھی ہے اور وارفتگی و سرور کا عالم بھی، مقصدیت اور پیغام کا جلال بھی ہے اور شعریت کا حسن اور فن کا جمال بھی۔“ (۲)

پروفیسر فریسن کے اس جامع تبصرے کے بعد اپنی علمی کم مائیگی کو سامنے رکھ کر رباعیات متقی پر قلم فرسائی حماقت سے کم نہیں۔ صرف یہی کہوں گا کہ سید عباس متقی نے ۶۳ رباعیات کے بعد آخر میں ایک قطعہ تاریخ بھی رقم کی ہے جس سے سال اشاعت یعنی ۱۴۳۱ھ برآمد ہوتا ہے۔

بشنو ز من آشفته بیانی امروز

دیگر بہ دہد نشہ گلابی امروز

آمد چہ خوشا بر لب حاوی تاریخ

بشگفت چہ گل ہائے رباعی امروز

ابتدا میں کلمات درویش کے نام سے جناب قاضی سید شاہ اعظم علی صوفی قادری نے دیباچہ لکھا ہے اور پروفیسر نسیم الدین فریسن نے بلبل چہ گفت۔۔۔! کے عنوان سے تقریظ لکھی۔ ان اساتذہ سخن و ادب کے بعد سید عباس متقی نے فارسی زبان میں ”بہ خامہ شاعر رباعیات“ کے موضوع سے پیش لفظ لکھ کر اپنے فارسی رباعی گوئی کے متعلق لکھتے ہیں کہ یہ

رباعیات ان کے جذبات و احساسات کا آئینہ ہے اور ان کے عناوین عشق مجازی و حقیقی دونوں پر دلالت کرتے ہیں وغیرہ کو عمدگی سے پیش کیا ہے فارسی متن دیکھیے :

”این رباعیات در حقیقت آئینہ جذبات و احساسات بندہ است۔ عنوانات رباعیات بر عشق مجازی و عشق حقیقی احاطہ کردہ اند و ہر دو عناوین بندہ کوشش می کنم کہ آن نکتہ کہ در رباعی امر لازمی بیارم، اکنون تا بہ کجار سیدہ این معاملہ را بر صاحبان نقد و نظر می سپارم۔ گو کلام من آہنگ اساتذہ نہ دارد ولیکن امید وارم کہ رنگ تلامذہ البتہ دارد۔ اگر می گویم کہ این رباعیات بندہ کوشش رندانہ و کاوش دانشویانہ ہست، غلط نیست۔“ (۳)

سید عباس متقی نے حسب طبیعت و روایت اس کتاب میں بھی اپنے کرم فرماؤں کا صمیم قلب کے ساتھ شکریہ ادا کیا ہے جن میں جناب الحاج سید شاہ قاضی آعظم صوفی، ڈاکٹر نسیم الدین فریس، جناب شیخ سعدی ارشد کے علاوہ ان کی استانی ڈاکٹر زیب حیدر جن کے نام پر اس کتاب کا انتساب ہے، کا بھی شکریہ ادا کیا ہے۔

رشک گردون (۲۰۱۱ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی نے فارسی شاعری میں قدم رکھا اور اپنے قدموں کو مستحکم، مضبوط اور متین کرتے گئے اور ایسی ایسی فارسی شاعری پر مبنی کتابچوں کی اشاعت عمل میں لائی کہ حیدر آباد فرخندہ بنیاد ہی کیا ہندوستان کے کسی گوشے میں بھی ایسی مایہ ناز فارسی کتابیں معرض وجود میں نہ آئی ہوں۔

راقم الحروف کی فارسی دانی واجبی واجبی سی ہے لیکن اتنی استطاعت اور سخن فہمی نہیں کہ فارسی کتابوں پر تبصرہ کر سکوں۔ یہ کار جرات صرف اس لیے کی جا رہی ہے کہ تحقیقی مقالے کا تنقیدی جائزہ لے سکیں۔ چنانچہ ۸۰ صفحات پر مشتمل اس کتاب کا سرورق دیدہ زیب ہے جس پر ایران کی کسی عمارت کی تصویر ہے اور آخری صفحہ پر سید عباس متقی نے کسی عمارت کے سامنے ٹھہر کر تصویر کھینچائی ہے۔ کتاب کو پروفیسر عزیز بانو صدر شعبہ فارسی مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی کے نام معنون کیا گیا ہے اور فوراً بعد صفحے پر یہ شعر پیش ہے۔

ہزار یار بشویم دہن ز مشک و گلاب

ہنوز نام تو گفتن کمال بے ادبیت

تقریظ کے عنوان سے سید عباس متقی کی استانی ڈاکٹر زیب حیدر سابق صدر شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ کے قلم سے فارسی میں تنقیدی تقریظ ہے۔ پھر رضا قاسم نژاد صاحب رئیس بنیاد فربہنگی آسیا حیدر آباد نے دیباچہ لکھا ہے اس کے بعد فارسی ہی میں ”حرف چند“ کے نام سے جناب مضطر مجاز نے کچھ لکھا ہے پھر پروفیسر عزیز بانو نے ”پیش گفتار“ فارسی ہی میں لکھا ہے جب کہ سخن نخستین کے عنوان سے پیش لفظ فارسی میں سید عباس متقی نے لکھا ہے۔ اس طرح کتاب ہذا صفحہ ۱۹ سے شروع ہو کر صفحہ ۷۹ پر تمام ہوتی ہے اور صفحہ ۸۰ پر قطعہ تاریخ طباعت ”رشد گردون“ لکھا ہوا ہے جس سے ۲۰۱۱ء نکلتا ہے۔

می کنم صد شکر بچون طبع شد
طبع شد افکار میمون طبع شد
متقی در عیسوی سالش بگو
شعر گلو ”رشد گردون“ طبع شد

یہ کتاب حمد، نعت، سلام، مقبتوں، تہنیتوں کے علاوہ موضوعاتی نظموں پر مشتمل ہے جس میں ہمہ اقسام کے گل بوٹے ملتے ہیں چنانچہ حمد باری تعالیٰ سے ابتدا کی گئی ہے، جو اشعار پر مشتمل ہے اور مقطع اسی طرح ہے۔

من کجا دارم زبان حق شناس اے متقی

چون پئے حمد و ثنائے حق دو عالم ناتوان (۴)

حمد باری تعالیٰ کے بعد ”اے خدا“ کے عنوان سے ایک نظم لکھی گئی ہے جس میں اللہ رب العزت سے حرف ندا کے ذریعے رجوع کیا گیا ہے۔ اس نظم میں مصرع ”اے خدا، اے خدا، اے خدا“ ٹیپ کا مصرع ہے اور نظم چھوٹی بحر میں لکھی گئی ہے، جس کے کل اشعار بیس ہیں، جن میں بعض مصرعے ذولسانین اور صنعت تکرار پر مشتمل ہیں۔ ابتدائی اشعار اس طرح ہیں۔

اے خدا، اے خدا، اے خدا	ساختی چہ خوب این زمین و آسمان
کن فکان، کن فکان، کن فکان	از بہ کاه و برگ و بارتا بہ کہکشان
ذره ذره می کند وضو بہ آب ہو	لحہ می کند نماز قبلہ رو
و مبدم کند ثنائے رب دو جہان	اے خدا، اے خدا، اے خدا
لا الہ نغمہ سکون قلب و جان	اے خدا، اے خدا، اے خدا

نعت رسول مقبول ﷺ پر سید عباس متقی نے دونوں زبانوں میں نعتیں لکھی ہیں اور خوب سے خوب تر لکھنے کی کوشش کی ہیں۔ یہاں اس کتاب میں شامل تین نعت اور چار سلام میں انھوں نے اپنی عقیدت محمدی ﷺ کا ثبوت دیا ہے۔ نعتوں کے ابتدائی اشعار اس طرح ہیں۔

نعت اول:

بی نوائم خاکسارم یا نبی ﷺ	یا نبی ہر دم گویم یا نبی ﷺ
کن نگاہ التفات بی کران	بر من مسکین عالم یا نبی ﷺ
از کرا گویم گو من حال زار	اے کریم ہر دو عالم یا نبی ﷺ

(۶)

نعت دوم:

چو روئی مصطفیٰ دیدم خدائی دوسرا دیدم	خدائی دوسرا دیدم چو روئی مصطفیٰ دیدم
بہشت و حور و غلمان، عرش و کرسی، کوثر و تسنیم	چو شہر مصطفیٰ دیدم چہ گویم من چہا دیدم
بہ دیدار رسول اللہ من ایمان آوردم	بہ چشم سر و گرنہ حق تعالیٰ را کجا دیدم

(۷)

نعت سوم:

چپست ایمان جز محبت او	چپست عرفان جز حقیقت او
قبلہ دو جہان کعبہ حق	قبلہ عاشقان صورت او
روز و شب، صبح و شام می گویم	از دل و جان مدح سیرت او

(۸)

مذکورہ جلیل القدر نعت عالیہ کے بعد آپ نے صنف سلام میں اپنے فن کا کمال دکھایا ہے جن میں سے ایک دو سلام اساتذہ سخن کی بحروں میں لکھی گئی ہیں۔ سلاموں کی ابتدا بالترتیب یوں ہوتی ہے۔

(۱)

اے شہنشاہ رسالت الصلوٰۃ والسلام	صاحب تاج نبوت الصلوٰۃ والسلام
شافع روز قیامت الصلوٰۃ والسلام	رافع اعزاز و عزت الصلوٰۃ والسلام
راز دار سر وحدت الصلوٰۃ والسلام	آئینہ دار حقیقت الصلوٰۃ والسلام

(۹)

(۲)

چون بگویم نام او از آسمان آید سلام
برگ و گل شاخ و ثمری خواند نعمات درود
ساغر و مینا بہ سرمستی عشق مصطفیٰ
اے خوشا از مالک ہر دو جہان آید سلام
از بہار گلستان و بوستان آید سلام
می کند رقص از سحاب بیکران آید سلام
(۱۰)

(۳)

صل علی مینا صل علی محمد ﷺ
بر شاہ دوسرا رسد خالق دوسرا سلام
برکت انتساب پابودی رسید تا بہ عرش
صل علی شفیعنا صل علی محمد ﷺ
لیل و نہار جا بہ جا صل علی محمد ﷺ
نعلین پاک مصطفیٰ صل علی محمد ﷺ
(۱۱)

(۴)

یا نبی سلام علیک
یا حبیب سلام علیک
منج مہر و عطائی
یا رسول سلام علیک
صلوۃ اللہ علیک
بیکر نور خدائی
(۱۲)

سید عباس متقی نے حمد سبحانہ و تعالیٰ، نعوت رسول اللہ ﷺ اور سلام بارگاہ آخر الزماں کا
نذرانہ پیش کرنے کے بعد اللہ کے رسول ﷺ کے چاروں خلفائے راشدین پر مقبنین لکھی
ہیں۔ حضرت ابوبکر صدیقؓ کے لیے پیش کی گئی منقبت کو سید عباس متقی نے خلیفہ رسول اللہ
ﷺ کا عنوان دیا ہے۔

بیکر صدق و صداقت بوبکرؓ
پرتو نور رسالت، بوبکرؓ
مصطفیٰ بر عرش آوازش شنید
مصدر نور ولایت بوبکرؓ
ہالہ شمع نبوت بوبکرؓ
باعث تسکین حضرت، بوبکرؓ
(۱۳)

حضرت ابوبکر صدیقؓ کے بعد دوسرے خلیفہ حضرت عمر فاروقؓ کے لیے فاروق اعظمؓ
کے عنوان سے لکھتے ہوئے کہتے ہیں۔
عادل شب گیر فاروقؓ السلام
درمیان حق و باطل فرق کرد
صاحب شمشیر فاروقؓ السلام
سر بہ سر تنویر فاروقؓ السلام

پیکر ایثار و عدل و آگہی
 عشق را تصویر فاروق السلام
 (۱۳)

حضرت عثمان ابن عفانؓ کی شان میں بھی سید عباس متقی نے منقبت کہی ہے اور اسے بھی ترتیب کے لحاظ سے حضرت عمر فاروقؓ کی منقبت کے ساتھ ہی رکھا ہے۔

می کنم چون مدح عثمان غنیؓ ہاں رضی اللہ عنہ متقی
 مصدر دین محمد مصطفیٰؐ مظہر عرفان و عشق و آگہی
 پیکر جود و سخا شرم و حیا منع عشق رسول ہاشمیؐ
 (۱۵)

حضرت علی کرم اللہ وجہہ کی شان اقدس میں لکھی گئی منقبت کو قصیدہ حضرت بو ترابؓ کا نام دیا گیا ہے جس کے ابتدائی تین اشعار یہ ہیں۔

آسمان علم و حکمت بو ترابؓ منع جود و سخاوت بو ترابؓ
 دوستان را پیکر لطف و کرم دشمنان را مہر و الفت بو ترابؓ
 یاد می آید مرا خاک نجف تو مرا بد ہید اجازت بو ترابؓ
 (۱۶)

چاروں خلفائے راشدین کے بعد سید عباس متقی نے حضرت حسینؓ کے لیے بھی ”شاہ کر بلا“ کے نام سے نظم کہی ہے۔ پھر امام اعظم ابو حنیفہؒ حضرت غوث اعظم دست گیرؒ، حضرت شیخ خواجہ فرید الدین عطارؒ پر بھی قصائد نظمیں کہی ہیں اور اس سلسلے کی کڑی کو جاری رکھتے ہوئے، سعدیا شیرازی، مولانا روم، حافظ شیرازی، سلطان المشائخ حضرت نظام الدین محبوب الہیؒ، حضرت خواجہ بندہ نواز گیسو درازؒ، ٹیپو سلطان، فردوسی طوسی، سید میر شجاع الدین حسین قادری چشتی نقشبندی رفاعیؒ، محترم بابا شرف الدین پیرؒ، حضرت خواجہ رحمت اللہؒ، پروفیسر جعفر نظام، سید روح اللہ امام خمینیؒ پر بھی منظوم خراج پیش کیا ہے۔

مذکورہ اکابرین امت و اساتذہ علم و ادب کے علاوہ اپنے استاد محترم حضرت معز الدین ملتانیؒ پر بھی سید عباس متقی نے خوب صورت تہنیت پیش کی ہے اور اپنے لطیف جذبات کی اس طرح عکاسی کی ہے۔

ظہور فیض ربانی معزالدین ملتانی نشان فضل رحمانی معزالدین ملتانی
طیب روح انسانی معزالدین ملتانی حکیم طبع جسمانی معزالدین ملتانی
ادیب و شاعر و واعظ، خطیب و ذاکر و زاہد مرید غوث صدیقی معزالدین ملتانی
چراغ منزل ایمان و ساقی مئے عرفان کلید گنج یزدانی معزالدین ملتانی
چہ گوید متقی بشنو درون مصرعہ آخر
فقیری ظل سبحانی معزالدین ملتانی

(۱۷)

ان کے علاوہ اپنے پیرومرشد جن کے حق دست پرست پر انھوں نے بیعت کیا تھا۔ وہ حضرت الحاج سید محمد رشید الحسن جیلی و الکیمی دام اقبالہ سجادہ نشین آستان کلیسی خلف حضرت سید محمد فخر الحسن الجلی و الکیمی کے علاوہ کوئی اور نہیں۔ چناں چہ سید عباس متقی نے ان کی فضیلت میں بھی قلم کو جنبش دی ہے۔

آن روئی روئی والا ئی رشید دیدش گویا کہ دید ماہ عید
خلق او تشریح آیات قرآن آفرین کردار، کردار رشید
چشم گریان، بر جبین نور سجود یاد می آید جمال بایزید
عاصیان رامیکند او مقبلان پیر روشن دل کند زنگی، سفید
من بجد اللہ دستش یافتم دست او بفہم کلید صد کلید
متقی فرمودہء اودان بجن
آنچہ او گوید زجان تو بشنود

(۱۸)

سید عباس متقی اپنے مادر جامعہ جہاں سے انھوں نے تعلیم پائی ہے ان جامعات کی شان میں بھی نذرانہ عقیدت کے اشعار نظم کیے ہیں، جن میں جامعہ نظامیہ وہ پہلی جامعہ ہے جہاں انھوں نے پہلے پہل داخلہ لیا اور مختلف نوعیت کے اسناد حاصل کیے۔ وہ جامعہ نظامیہ کی تعریف و توصیف میں لکھتے ہیں۔

دکن بہ نور خدا اوج کھکشان دارد زمین شہر بلندی آسمان دارد
مزار فیض رسان صورت جنان دارد برائی جبہ رسائی چہ آستان دارد
رئیس ملت و شاہ دکن، جزاک اللہ نوازش شہ عثمان کامران دارد

(۱۹)

جامعہ نظامیہ کے بعد جامعہ عثمانیہ ان کی محبوب یونیورسٹی ہے کہ جہاں سے موصوف نے ایم۔ اے، ایم۔ فل اور پی ایچ۔ ڈی وغیرہ کی اسناد لیں علاوہ ازیں شعبہ فارسی میں بحیثیت جزوی کلچر اپنی خدمات بھی انجام دیں۔ وہ جامعہ عثمانیہ سے حد درجے متاثر ہیں لہذا لکھتے ہیں۔

یک جهان علم و فن دانشگاه عثمانیه
اتحاد هندو مسلم را نشان اولین
رؤق روئے وطن ، دانشگاه عثمانیه
صورت گنگ و جمن ، دانشگاه عثمانیه
شدمعطر یک جهان از کتبت زلف دکن
کیسه مشک ختن ، دانشگاه عثمانیه

(۲۰)

مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی بھی وہ جامعہ ہے جس کے اسٹیڈی سنٹروں پر وہ کئی برس اپنی خدمات انجام دیتے رہے ہیں۔ اس کے علاوہ سید عباس متقی نے اسی جامعہ کے شعبہ فارسی سے گزشتہ تعلیمی سال میں پی ایچ۔ ڈی (فارسی) کے لیے مقالہ لکھ کر داخل کیا ہے اور فارسی میں اعلیٰ سند کے حصول کے منتظر ہیں۔ انھوں نے اس جامعہ کو بھی فراموش نہیں کیا بلکہ اپنے جذبات اور خیالات کو اشعار کا پیرہن دیتے ہوئے لکھا۔

بر زبان خاص و عام آزاد یونیورسٹی
در دیار مافروزان مثل شمع نور هست
فیض بخش خاص و عام آزاد یونیورسٹی
منبع علم تمام آزاد یونیورسٹی
السلام اے مصدر علم و دانش السلام
عرصہ صد احترام آزاد یونیورسٹی

(۲۱)

مادر علم و ادب کے بعد سید عباس متقی نے مادر وطن اور کشور ہندوستان اور شہر حیدر آباد کو بھی جامع خراج پیش کیا ہے۔ شہر حیدر آباد کی شان میں لکھتے ہیں۔

سر زمین حیدر آباد آفرین
کوپہ و بازار او رونق فروز
گوشہ گوشہ گویا فردوس برین
بزم ہائے دلبران صاحب یمین
مردمان این شہر پاک رو
پاک طینت پاک باطن نازنین

(۲۲)

اور اسی شہر میں واقع تاریخی مکہ مسجد کو بھی سید عباس متقی نے فراموش نہیں کیا وہ

کہتے ہیں۔

مکہ مسجد گوشہ جنت نما
افتخار حیدر آباد دکن
ہذا بیت اللہ، بیت الکبریا
منزل اذاب جائے باصفا
عرش و فرش و منبر و محراب او
مظہر و رعب و جلال کبریا

(۲۳)

کشور ہندوستان اور کشور ایران نو کے بارے میں انھوں نے اپنی رائے اور مسرت کا اظہار کرتے ہوئے رقم طراز ہیں کہ ہندوستان جنت نشان ہے جس میں ہمالیہ پر بت آسمان کا پڑوسی ہے اور دریاؤں کی تعریف کی ہیں جو اس طرح شروع ہوتی ہے۔

خوشا کشور ہند جنت نشان کہ کہسار او ہمسر آسمان
کرشنا و گنگا و جمنا بہین کہ این رود ہا آب حیوان بجان
کجا تا رود نگہ گوید ہمین زمینش کران تا کران بوستان
(۲۴)

کشور ایران نو کے متعلق سید عباس متقی لکھتے ہیں۔

منع عرفان و حکمت کشور ایران نو منظر مہر و مروت کشور ایران نو
خطہ انوار روشن بر زمین آسیا صورت حسن و نزاکت کشور ایران نو
بوالعجب حسن و جمال گلرخان این چمن یک جہان حسن و جنت کشور ایران نو
(۲۵)

انھوں نے تاج محل جیسی عجبہ روزگار عمارت پر بھی اپنے خیالات کا اظہار کیا ہے۔
دولت چشم و نظر، سرمایہ فکر و خیا روضہ ممتاز بیگم، منع حسن و جمال
خوابگاہ قلب و جان، افسانہ عشق و جنوں از زبان حال می گوید کہ این دارفنون
این خیال شیشہ دل، خوب گاہ مرمرین آمدہ است از دیار خلد این قصر حسین
(۲۶)

سید عباس متقی ہستم بھی ان کی ایک مایہ ناز نظم ہے جس میں اپنے احوال و کوائف پیش کیے ہیں۔ وہ لکھتے ہیں۔

سید عباس متقی ہستم کی بدنام آدمی ہستم
یعنی بے شبہ جنتی ہستم خاک راہ محمدی ہستم
(۲۷)

ان کے علاوہ وجود من بخدا صدقہ رسول خدا ﷺ، کجا نماز بخوانم کہ جانمازیدہ، اعتکاف گودرون خانہ نادار کو، سید عباس متقی سوئی حرم بادل مضطر بینم، زن سبزی فروش، اقبال و اقتدار و فراغت عطا کنید کے علاوہ تشکر نامہ سید عباس متقی کی خوب صورت نظمیں ہیں۔

مناجات متقی (۲۰۱۲ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی کو فارسی زبان سے نہ صرف لگاؤ ہے بلکہ وہ کچھ کر گزرنے کا حوصلہ بھی رکھتے ہیں ویسے انھوں نے فارسی کو باقاعدہ اچھی عمر پانے کے بعد سیکھا ہے اور اس غرض سے سیکھا کہ اردو والوں نے ان کی ناقدری کی ہے شاید اہلیان فارسی انھیں ہاتھوں ہاتھ لیں گے۔ بقول سید عباس متقی ایسا نہ ہو فارسی والوں نے بھی انھیں ہاتھوں ہاتھ لینے کے بجائے ہاتھ پر لے لیا ہے۔

اس سے اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ اردو اور فارسی والوں کے ساتھ ساتھ سید عباس متقی میں بھی اردو اور فارسی کی روٹی کھانے والوں کی صفات اعلیٰ و دِعیّت ہو چکی ہیں۔ کہنے کا مطب یہ ہے کہ اردو اور فارسی والوں نے انھیں کیوں نظر انداز کیا ہے؟ کیا خود سید عباس متقی کے طریقہ ہائے زندگانی میں کہیں کھوٹ ہے؟ معاملہ کچھ بھی ہو انھوں نے ایک اردو طثریہ مضمون ”فارسی سیکھی ہے تیل بچیں گے“ کے عنوان سے سپرد قلم کیا ہے جس کی ابتدائی سطور اس طرح ہیں:

”ہم نے سوچا تھا کہ فارسی سیکھنے کے بعد ہی سہی کچھ ہماری بھی قدر و منزلت ہوگی، اگر منزلت نہ سہی قدر تو ضرور ہوگی لیکن پتا چلا کہ یہ دور آرٹس کا نہیں سائنس اور ٹکنالوجی کا دور ہے، دور حاضر کو نہ میر و غالب کی ضرورت ہے نہ حافظ و خیام کی، گو ہماری دیرینہ خدمات کے پیش نظر خسروان علم و دانش نے گاہی گاہی چند تصویر بتاں اور چند حسینوں کے خطوط جیسی چیزوں سے ضرور نوازا ہے لیکن فارسی اساتذہ کرم اوراق کہن نہیں جو انھیں چاٹ کر گزارہ کر لیں۔ یہ بھی اور زبانوں کی خدمات گزاروں کی طرح جیتے جاگتے انسان ہوتے ہیں دام و درم کی انھیں بھی ضرورت اور دال چاول کی انھیں بھی حاجت ہوتی ہے۔ شعرائے کرام کی حیات بھی من جملہ نوادرات ہوتی ہے۔ بیوی نے روٹی مانگی تو مطلع سنا دیا اور بچوں نے کھلونے مانگے تو مقطع سنا دیا، گال اور پیٹ دونوں چپکے ہوئے، گال سگریٹ کے مرہون منت تو پیٹ روٹی کا متمنی۔“ (۲۸)

بہر کیف سید عباس متقی کو فارسی سیکھنے سے روٹی ملی ہو یہ نہ ہو ”چوٹی“ تک ضرور پہنچے ہیں جس کی دلیل کے لیے فارسی زبان میں ان کی شعری تخلیقات رباعیات متقی، رشک گردون، مناجات متقی کے علاوہ نثری تصنیف ”مقایسہ غالب“ کافی ہے۔

اس کتاب کے مطالعے سے ہمیں معلوم ہوتا ہے کہ سید عباس متقی کی فارسی گوئی کس پایہ کی ہے۔ انھوں نے ایک طویل مناجات کو کتنا بچے کی شکل دے کر فارسی ادب میں ایک گراں قدر اضافہ کیا ہے۔ ویسے ان کے اردو اور فارسی شعری تخلیقات کو دیکھیں تو ان میں متروک اضافہ سخن بھی ملیں گے جیسے، شہر آشوب، رودود، مثنوی نوال السبحان، قصیدہ بردہ شریف۔ ان اصناف سخن پر آزادی ہند کے بعد ہندوپاک میں واجبی واجبی سا کام ہوا ہے۔

پیش نظر کتابچہ ڈیمائی سائز پر ۱۲×۱۶ پر مشتمل ہے جس میں اصل مناجات صفحہ ۷ سے شروع ہو کر ۱۵ پر تمام ہوتی ہیں۔ اس اعتبار سے صرف نو صفحات پر مشتمل اس مختصر مناجات کے اشعار بیانوں میں جو خیر سے پیارے بنی کے اسم مبارک کے اعداد بھی ہوتے ہیں۔

کتاب کا انتساب انھوں نے اپنے رفیق خاص پروفیسر سید محمد تنویر الدین خدا نمائی افتخاری (سابق) صدر شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ کے نام منسوب کر کے ان کی توقیر بڑھائی ہے۔ دوسرے صفحے پر شاعر کا اجمالی تعارف اور چوتھے صفحے پر موصوف کی تخلیقات کی فہرست دی گئی ہے۔ حرف تمہید کے عنوان سے سید عباس متقی کے جلیس خاص ڈاکٹر ایم۔ اے۔ نعیم فیضی نے پیش لفظ لکھا ہے۔ جب کہ خود سید عباس متقی نے آخری صفحے پر قطعہ تاریخ صوری ”مناجات متقی“ چار مصرعوں پر مشتمل اس طرح ترتیب دیا ہے کہ جس سے ۱۴۳۳ھ برآمد ہوتا ہے۔

کون قبول اللہ نظم التجا
از پئے نام شہ خیر الانام
بر سر دفتر نویس اے متقی
سال طبع سی وسہ ماہ صیام

حروف تمہید میں ڈاکٹر نعیم فیضی ”مناجات متقی“ کے متعلق اپنی آرا ثبت کیے ہیں:

”مناجات متقی“ ایک طویل دعائیہ نظم ہے، جس میں سید عباس متقی نے خدا سے دنیا و آخرت کی تمام ہی بھلائیاں اور خوبیاں مانگ لی ہیں، گویا یہ کتابچہ ”ربنا آتنا۔۔۔ الخ“ والی قرآنی آیت شریفہ اور دعا کی منظوم شرح ہے۔ نظم کے ہر شعر سے ان کے اخلاص اور وجدان کی خوشبو آتی ہے۔ ظاہر ہے کہ سید عباس متقی زبان کے آدمی ہیں اس لیے ان کے ہاں نہایت شستہ زبان پائی جاتی ہے۔ اس نظم کی خصوصیت یہ ہے کہ یہ نظم (۹۲) اشعار پر مشتمل ہے جو پیارے آقا ﷺ کے اسم گرامی کے اعداد مبارک ہو تے ہیں۔ اس اہتمام سے سید عباس متقی کا عشق رسول ﷺ ہویدا ہے۔“ (۲۹)

فنی اعتبار سے مناجات کا مطالعہ کیا جائے تو یہ دعائیہ نظم مثنوی کی ہیئت پر پوری اترتی ہے۔ ظاہر ہے کہ طویل مضمون کو بیان کرنے کے لیے مثنوی سے بہتر کوئی اور صنف نہیں ہے۔ مناجات کے ابتدائی تین اشعار اس طرح ہیں۔

دولت خیام و سعدی کن عطا ثروت عطار و رومی کن عطا
رمز تلقین غزالی کن عطا راز تفہیمات رازی کن عطا
کن مرا وابستہ نعلین پاک عشق و سرمستی جامی کن عطا
(۳۰)

مذکورہ تینوں اشعار میں موصوف نے فارسی کے چوٹی کے شعرا کے اسمائے گرامی کا تذکرہ کیا ہے حالانکہ ان ہی اشعار سے نظم شروع ہوتی ہے۔ ابتدا میں خیام، سعدی، عطار، رومی، غزالی، رازی اور حالی کے نام ہمیں سید عباس متقی کی ان کے تین خلوص کو ظاہر کرتے ہیں۔ گویا سید عباس متقی نے ان شعرائے فارسی کا تتبع مانگ لیا ہے۔ اس طرح ان کی مفصل مناجات اس شعر پر اختتام پذیر ہوتی ہے۔

متقی را کن شہید لا الہ
بر در تو جان فشانی کن عطا

مینا بدوش (۲۰۱۲ء) کا تنقیدی مطالعہ:

سید عباس متقی صرف طنز و مزاح نگاری کی حیثیت سے جانے جاتے ہیں جب کہ انھوں نے طنز و مزاح کے علاوہ اردو اور فارسی شاعری بھی کی ہے۔ اس طرح اردو میں پہلے مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن ۱۹۹۲ء میں منظر عام پر آئی جو دراصل سورۃ الرحمن کا منظوم مگر آزاد ترجمہ ہے۔ اس کے بعد غزلوں، نظموں اور گیتوں پر مشتمل شعری مجموعہ ”تنہائیاں“ ۱۹۹۳ء میں شائع ہوا۔ بعد ازاں فی ظلال البردہ منظوم ترجمہ قصیدہ بردہ ۱۹۹۶ء میں زیور طباعت سے آراستہ ہو کر اردو داں حلقوں میں داد و تحسین حاصل کر چکا ہے۔ علاوہ ازیں ۲۰۰۱ء میں انھوں نے روددود کے عنوان سے شہر آشوب لکھ کر اردو شاعری میں شہر آشوب نگاری کے ارتقاء کو قائم رکھا۔ پھر انھوں نے اردو میں خال خال ہی لکھا ہے اور جو لکھا ہے وہ ہنوز غیر مطبوعہ ہے۔

ادھر اردو شاعری کے قطع نظر فارسی گوئی کی طرف نظر ڈالیں تو ہمیں ان کے فارسی منظوم کارنامے رباعیات، مناجات، موضوعاتی نظموں، حمد و نعت کے علاوہ منقبتیں، تہنیتیں، مرثیہ اور

مختلف نوعیت کے قطعات جن میں قطعہ تاریخ طباعت کتب، قطعہ تاریخ صوری و معنوی برائے کتب، قطعات تہنیت، تعزیت، وفات وغیرہ لکھے ہیں اور ہنوز یہ سلسلہ جاری ہے۔ اس طرح فارسی شاعری میں انھوں نے پہلے ۲۰۱۰ء میں رباعیات متقی شائع کی پھر ۲۰۱۱ء میں رشک گردوں کے علاوہ مینا بدوش سے قبل مناجات متقی ۲۰۱۲ء میں منظر عام پر لائی۔ مناجات متقی کے بعد موصوف نے مقایسہ غالب کے نام سے ایک کتاب ۲۰۱۳ء میں مقالے کی نوعیت سے متصف طباعت کروائی۔ پیش نظر کتاب مینا بدوش ان کا چوتھا فارسی شعری مجموعہ ہے جو ۲۰۱۴ء میں چھپ کر فارسی داں حلقوں میں قدر کی نگاہوں سے دیکھا گیا۔

سید عباس متقی نے متنوع موضوعات میں اپنی فارسی شعر گوئی کو منقسم کیا ہے۔ کتاب کی فہرست پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمیں مختلف عناوین ملیں گے جن میں ”تمہید“ کے عنوان سے لکھی گئی نظم کو سب سے پہلے جگہ دی گئی ہے تاکہ کتاب کی تمہید، شاعری کی تمہید سے ہو سکے۔ ابتدائی دو شعراں طرح ہیں:

لحہ لمحہ منعم روح روان را یاد کن لحظہ لحظہ مالک ہر دو جہان را یاد کن
کن حذر از راہ کج و یاب راہ مستقیم عاجزی کن عجز شاہ دو جہاں را یاد کن

(۳۱)

تمہید کے بعد سلام، بارگاہ خیر الانام میں پیش کیا گیا ہے جس سے موصوف کے لطیف جذبات کی عکاسی ہوتی ہے جس کا مقطع یوں ہے۔۔۔

متقی مشغول جبہ سائی دہلیز او از ہجوم استخوان نا توان آید سلام

(۳۲)

سلام کے بعد ”لانہ“ اور اس کے بعد ”کہ من شیر ہستم“ رکھی گئی ہے جس میں اپنی ذات کو سید عباس متقی نے شیر کہا ہے اور چندان اوصاف کو بتلائے ہیں جو ان میں اور شیر میں پائے جاتے ہیں۔۔۔

من اسفند و رستم کہ کاؤس و خسرو کہ بی تاج شاہم کہ من شیر ہستم
بریزند برگان ز اشجار دشتان بہ جنگل چوغرم، کہ من شیر ہستم
نمی خواہم از این جہان ناز و نعمت سر دشت مستم، کہ من شیر ہستم
دویدند گرگان ز آواز پائیم کجا من پدیدم، کہ من شیر ہستم

چمن زار من مسکن صد غزالان
غضنفر، اسد، ضیغم، عباس، جعفر
بیابان نشینم، کہ من شیر ہستم
بگویند نامم، کہ من شیر ہستم
(۳۳)

تخت طاؤس ایک ایسی نظم ہے جس میں سید عباس متقی نے حاکم ہندوستان نادر شاہ اور
ملکہ انگلستان وکٹوریہ کو ہندوستان کی قیمتی چیزوں کو اڑالے جانے کے جرم میں کھری سنائی
ہے وہ کہتے ہیں۔

او شہنشاہ بود یا دزدی
برد وکٹوریہ آہ! کوہ نور
تخت طاؤس برد نادر شاہ
حیف او دزد بود ہم واللہ
مغلیہ سلطنت محمد اللہ
داد ہندوستان تاج محل
بال یا قوت بود و پر پکھراج
مُریغ زرین بود ہندوستان
حیف امروز وائے بدبختی
شد ہمہ مردمان تہی دامن
(۳۴)

اس نظم میں سید عباس متقی نے نادر شاہ کو قزاق اور لٹیرا کہا ہے کہ اس میں ہندوستان جنت
نشان سے مایہ ناز نئے تخت طاؤس جیسی نادر و نایاب چیز کو لوٹ لیا اور ملکہ وکٹوریہ بھی سید عباس
متقی کے عتاب سے بچ نہ سکی کہ اس نے بھی کوہ نور ہند کو اڑالیا ہے۔

”باز آ“ ان کی ایک مایہ ناز نظم ہے جب ”سمینار“ کے نام سے لکھی گئی نظم میں انھوں
نے موجودہ دور کے سمیناروں پر حدف کا نشانہ بناتے ہوئے بڑی جرات مندی سے ان کا نقشہ
کھینچا ہے۔ ابتدائی اور آخری تین تین اشعار دیکھیے۔

از مرا پرسید سمینار چیست
پس نشستن، گفتن و برخاستن
در میان دشت این گلزار چیست
یا شنیدن نا شنیدن، یافتن
در میان چا خوردن و ظہرانہ ہم
باز ہم مضمون ہائے بیش و کم
(۳۵)

”نغمہ پیر“ بھی سید عباس متقی کی شوخیوں پر مشتمل ایک نظم ہے جس کے عنوان ہی سے
اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ ایک بوڑھے کے دل میں کس کس طرح سے کون کون سے جذبات کا
سیلاب ٹھاٹھیں مارتا ہے۔ نظم کی شروعات یوں ہوتی ہے۔

اے سراپا سرو آسا در برم روزی بیا
بازی خواہم شباب تو مرا گردد جوان
من سگ پائے تو ام باری ز گرمی شباب
مہ جبین و ماہ پارا در برم روزی بیا
بازی گویم خدا را در برم روزی بیا
کن مرا صفدر سراپا در برم روزی بیا
(۳۶)

نغمہ پیر کے بعد سید عباس متقی نے ”عذرا“ نامی نظم میں دوشیزگی کی بیان کو لطیف پیراہن دیا ہے۔ الغرض نظم قدرے رنگین ہے۔ جس سے چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

پیکرِ نالمس کردہ ، شیشہ نادیدہ بود
صبح نورس کہ نہ خورشید جوان برا و طلوع
غنجہ ناخنہ بود و لولوئے ناسفتہ بود
شام رنگین کہ نہ تاریکی شب را دیدہ بود
گل کہ بر ہر برگ نازک در شبنم ناچکید
غنجہ ای در شاخ نازک با حیا کس کردہ بود
یک خیال آن کس کہ در قلب و نظر نامدہ نور
یک تمنا نا رسیدہ ، آرزو نا کردہ بود

(۳۷)

نظم ”عذرا“ کے بعد سید عباس متقی نے سلسلہ وار پروفیسر آ زر می دخت، دکتر مصطفیٰ کمال، مخدوم محی الدین، موسیقار روی، شہزادی نیلوفر، گلوکارہ لتا منگیشکر، اداکارہ مہو بالا اور پری وش ادارہ کیٹ و نسلیٹ کی شان میں تعریفی، توصیفی اور جذباتی تہنیتیں لکھ کر ان کی قدردانی کی ہے۔

ان تہنیتوں کے مطالعے کے بعد پتا چلتا ہے کہ سید عباس متقی کے ہاں بلا لحاظ مذہب و ملت، رنگ و نسل، عمر اور جنس کے سبھی سے یکساں اپنی یگانگت کا اظہار کرتے ہیں۔ دراصل سید عباس متقی فن کے رسیا ہنر کے قدرداں اور علم کے غلام ہیں۔ انھیں یہ اشیا جہاں بھی جس طرح بھی ملی انھیں حاصل کیا ہے اور جس کے پاس بھی یہ چیزیں ہیں ان کی دل سے قدر کرتے ہیں۔

سید عباس متقی کی شخصیت کے بارے میں لوگ خیال کرتے ہیں کہ وہ کم از کم ایسے لوگوں کی توصیف و تہنیت نہ کرے جو دائرہ اسلام میں نہیں، لیکن یہ ان کے مزاج میں ہے کہ وہ فن اور ہنر کی بھی ہر حال میں توصیف و تعریف کیے بغیر نہیں رہ سکتے۔

سید عباس متقی حسن و جمال کے شیدا و والہ ہیں اور فن و کمال کے دلدادہ ہیں وہ جہاں کہیں حسن و کمال دیکھتے ہیں بے ساختہ ان کا قلم اپنی جولانیاں دکھانے تیار ہو جاتا ہے چنانچہ پرنس نیلوفر کے بارے میں لکھتے ہیں۔

اے گلِ باغِ جمال آب و گل اے کہ شمعِ خوبگاہ فورٹ ہل
نازنینِ رشکِ بلقیس صبا سر بہ سر احسان، سر تاپا وفا
اے نگارِ بارگاہِ کرّ و فر دیدہ خون ریز، چشم دیدہ ور
اے ملیحِ غنچہ ہائے صد چمن اے مسیحِ شیرخوارانِ دکن
می کند آرام در کنجِ سکون می فگنِ شبنمِ حصارِ بی ستون
(۳۸)

اسی طرح گلوکارہ لتا منگیشکر کی آواز کے بھی وہ دلدادہ ہیں نظم لتا منگیشکر کے تیں شعر دیکھیں۔

در دلم می آید آواز لتا نغمہ او میدہد کیف و سرور
انگبین در گوش من گویا چکید مست و بے خود می شود غیب و حضور
از گلو می آید آوازِ بہشت یا فشانند از لبش نغماتِ حور
(۳۹)

حسن و جمال کا ذکر نکلتا ہے تو سید عباس متقی فلمی اداکارہ ممتاز جہاں بیگم دہلوی جو مدھوبالا کے نام سے جانی جاتی ہیں، کا نام لیے بغیر نہیں رہتے۔ وہ مدھوبالا کے حسن و جمال سے حد درجے متاثر ہیں۔

ای مدھوبالا جمالِ نیم خواب تو کہ بودی یک جہانرا انتخاب
شوخی تو شہد گویا می چکید گریہ رنج و فغان سوزِ رباب
مغلِ اعظم من چو پنم گاہ گاہ یاد می آید ترا حسن و شباب
زلف آرز و چشمِ خواب و لب شرہ برق نگہ شمشاد قدعارضِ گلاب
در جہانِ حسن گردیدم ولی من نمی یابم مدھو رایک جواب
(۴۰)

اداکارہ کیٹ ونسلیٹ جس نے Titanic فلم میں کام کیا ہے اور یہ وہ فلم ہے جس کو ساری دنیا کے لوگوں نے پسند کیا ہے۔ اس جہاز کی بناوٹ اور اس کے ٹوٹنے پر لوگوں نے غم گیتی کا اظہار بھی کیا ہے لیکن سید عباس متقی ہے کہ وہ کیٹ ونسلیٹ کے حسن و جمال میں اس طرح غرق ہیں کہ انھیں جہاز کے غرق ہونے کا کوئی غم نہیں ہے۔

سید عباس متقی نے شادی کرنے کے لیے کچھ اصول بنائے ہیں جس میں لڑکی ایسی ہو کہ اسے ایک بار دیکھیں تو نظریں ہٹنے نہ پائیں۔ اکثر سید عباس متقی اپنے نجی محفلوں میں حسن و جمال کا ذکر چھڑتے ہی اپنے بنائے گئے ان اصولوں کو بیان کرنے لگتے ہیں اور بالآخر کہتے ہیں کہ بس کیٹ و نسلیٹ ہو۔ کیٹ کے متعلق سید عباس متقی نے اپنے مضامین میں جگہ جگہ ذکر بھی کیا ہے بالخصوص ”نامہ اپ ٹو ڈیٹ بنام کیٹ و نسلیٹ“ کے عنوان سے خط بھی لکھا ہے اور کیٹ و نسلیٹ کو پوسٹ بھی کیا ہے اور کیٹ نے سید عباس متقی کو اپنے چاہنے والوں میں شامل بھی کر لیا ہے۔ ایسا سید عباس متقی کہتے ہیں کسی گنہ گار سے اس نوع کی باتیں نہیں سنی گئی۔ بہر حال سید عباس متقی نے اس نظم میں کیٹ و نسلیٹ کے حسن و جمال کو پیش کیا ہے۔

چہرہ او چو مہ تاب درخشان بینم	در شب بزم جوان شمع فروزان بینم
یک گل تازہ کہ بر شاخ بہاران بشگفت	یا کہ یک سرو روان گنج در افشان بینم
رقص او بود ہمہ حیرت ہر چشم حیات	دیدہ گان را ہمہ من دیدہ حیران بینم
پیکر او بخدا پیکر فردوس نگاہ	موج دل گفت کہ یک لولوئے پنهان بینم
قوس و خم برق نما ناز و ادا رعد آسا	سیم تن را بر سیمین چو عریان بینم
متقی رعد کہن داد دل خویش او را	روئے پاکیزہ او راحت ارمان بینم

(۴۱)

سید عباس متقی جہاں حسن دیکھتے ہیں اس کے جمال میں گرفتار ہو جاتے ہیں۔ اب یہی دیکھیے کہ اس کتاب میں انھوں نے ایک ترکاری فروش لڑکی پر بھی نظم لکھ دی اور اس کے سراپے کو اپنے اشعار کا پیر ہن دیا اس سلسلے میں سید عباس متقی میں ترکاریوں کے ناموں کو بھی اشعار میں ڈھال دیا ہے جو شعر گوئی کا اعجاز ہے۔

یک زن سبزی فروش آواز داد	خفتہ گان را ، گیر سامان کلو
در می آمد گوش من شیرین صدا	چکا امباڑہ تری بیگن کدو
اروی آلو گوبی میتھی کوھمیر	می سراید نغمہ خود چار سو
شہد خالص از لبش گویا چکید	کردش بی خود ز شیرین گفتگو
بود شاخ پر ثمر آن نخل حسن	نیز آشا بھونسلے بود از گلو
از منہ می کرد مہراش ظہور	صبح صادق می فشاند چار سو

(۴۲)

سید عباس متقی کی پسندیدہ ادکاروں میں مدھوبالا، کیٹ و نسلیٹ کے علاوہ جنتی مالا بھی شامل ہے۔ چنانچہ امرپالی کے عنوان سے لکھی گئی نظم بھی جنتی مالا کے تئیں پیش کیے گئے لطیف جذبات کی عکاسی کرتی ہے۔ جس کے ابتدائی اشعار اس طرح ہیں۔

درمیان موج ہائے مضطرب	یک گل صد برگ سر تاپا شباب
نیم عریان انتشا ر قوس و خم	ماہ ہچو درمیان ماہتاب
لب سراسر شعلہ با چشمان شراب	گیسواش جادوئی بابل بے گمان
رقص او برق مسلسل خیرہ گر	چہرہ او تازہ تر گل بے گمان
پیرہن یک امتحان دیدہ ور	چشم بینا می کند یک جستجو

(۴۳)

اس کتاب میں سید عباس متقی نے حسن و جمال اور صاحب کمال خواتین و حضرات پر ہی تہنیتیں پیش نہیں کی ہیں بلکہ بعض گستاخان رسول پر لعنت بھی بھیجی ہے اور میل خور کے لیے ہجو بھی لکھی ہے ایمان فروشی کو سید عباس متقی ہرگز پسند نہیں کرتے۔ علاوہ ازیں بعض ایسے اچھوتے موضوعات پر بھی نظمیں لکھیں اور شامل کتاب کی ہیں کہ جس سے کتاب کی وقعت میں اضافہ ہو جاتا ہے۔ غبار خاطر میں سید عباس متقی نے اپنے دل سے سبھی غبار کو پیش کر دیا ہے۔ کرم شب تاب اور کر فیو جیسے موضوعات پر بھی قلم اٹھایا ہے۔

اس کتاب میں جو موضوعات ملتے ہیں ان میں جہاں غر، خطاب بہ سائر کشور ایران، الامان، کسی نہ ماند کہ اور ابہ تیغ ناز کشی جیسے موضوعات پر نظمیں ملیں گی وہیں۔ مردلعین اور غبار خاطر سہو آدو بار شامل ہو گئی ہیں۔ ”فرزند ارجمند“ کے اشعار دیکھیے۔

دوش فرزندم پئے سحرئی من شیر آ وردہ و د ا دم عطر خوب
ای بسا خوش بخشیش کہ ہر دو چیز در جہان این مرغوب قلوب
نعمت ہر دو جہان او را بخش
اے خدائے پاک، ستار العیوب

(۴۴)

سید عباس متقی نے حضرت سعدی شیرازیؒ سے اپنی بے پناہ عقیدت اور روحانی شاگردی کا سنگ میل قائم کیا ہے اس خصوص میں انھوں نے پہلے تو ایک غزل کو شامل کتاب کیا ہے جہاں

ساری نظمیں ہیں وہاں ایک غزل بھی اس کتاب میں ملیں گی جو سعدی شیرازی کی ”طرح“ میں لکھی گئی ہے۔ اس غزل کی خاص بعد یہ ہے کہ اس میں نہ تو مطلع ملے گا اور نہ ہی شاعر کا تخلص۔ کمال یہ ہے کہ اس ساری غزل کے اشعار کا دوسرا مصرع صرف حروف پر مشتمل ہے اور سب کے سب بے جوڑ ہیں۔ جس کے ابتدائی اشعار اس طرح ہیں۔

در دل ما با شما داریم اخلاص و شما	ب و غ وض و وک وی و ن و ہ
از کجائی آید این آواز پدر زوج من	غ و ر و غ ر و غ ر و غ و ر
مصرعہ تحسین می گویم پے مدح رقیب	س و گ و ب و م و خ و ک خ و ز

(۴۵)

اس غزل کے بعد سید عباس متقی نے ایک مکالماتی نظم بھی لکھی ہے جس میں مرید سید عباس متقی اور پیر سعدی کے مابین گفتگو کو بڑے چابک دستی سے پیش کیا گیا ہے اور جس کا نام ”مکالمہ درمیان مرید سید عباس متقی و پیر سعدی“ ہے۔ مکالموں کو دو اشعار میں ختم کر دیا گیا ہے۔ اس طرح تمام نظم چار اشعار پر تمام ہو جاتی ہے۔

مرید متقی

غازہ بر روئی خود ہی مالم	تا کہ یاران خوش دہان بیند
پیرہن راہی درست کنم	تا کہ خوبان گلرخان بیند

پیر سعدی

روئے زیبا و جامہ دیبا	صندل و عود و رنگ و بوی و ہوس
این ہمہ زینت زنان باشد	مرد را کیر و قصیہ زینت و لبس

(۴۶)

سید عباس متقی نے اپنے غم گیں جذبات کو جوان کی تیسری اور سب سے چھوٹی اہلیہ کے انتقال سے پیدا ہوئے انھیں مرثیہ عائشہ میں بیان کیا ہے اور کہا ہے کہ بیوی کا جہان دار فانی سے کوچ کر جانا جہاں ختم ہو جانے کے مماثل ہے۔ مرثیے سے چند اشعار ملاحظہ ہوں۔

خدایا چه شد این جهان نیست نیست	زمین نیست ہم آسمان نیست نیست
نہ افلاک و انجم نہ خورشید و ماہ	درون نظر، کہکشان نیست نیست
خدا حافظ اے خوش نوا یان باغ	گل و بلبل و گلستان نیست نیست
نفسہا در این سینہ گو می رود	ولیکن حیات روان نیست نیست

دلِ می ستیزد بہ طوفانِ غم
مرا کرد بے دست و پا مرگِ او
کسی ہچو او ہمسر من نہ ماند
بہ نعلین پیغمبرِ اغفر لها
ولی برب آہ و فغان نیست نیست
درین جسم تاب و توان نیست نیست
کنون مثل او مہربان نیست نیست
کسی ہچو تو مہربان نیست نیست
(۴۷)

اس کے بعد کتاب میں شامل نظم ”استغفر اللہ“ ہے اور ابتدائی نظم ”تمہید“ کی گئی تھی اور اب آخر میں استغفار پڑھا جا رہا ہے کہ اے خدا اس فارسی شعر گوئی میں اور متنوع موضوعات کے نظم کرنے میں کہیں کوئی کوتاہی ہوئی ہو تو اسے معاف فرما دیجیو۔

کتاب کا انتساب ”ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس“ کے نام ہے جو کتاب کی اشاعت یعنی ۲۰۱۳ء میں اسوسی ایٹ پروفیسر شعبہ اردو مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی رہے۔ کتاب کے صفحات ۷۲ ہیں اور ملٹی کلر سے مزین سرورق نہایت جاذب نظر اور دیدہ زیب ہے جس کے متعلق سید عباس متقی کے ایک شاگرد لکھتے ہوئے سید عباس متقی کے مرض عاشقی کی ترجمانی بھی کرتے ہیں:

”مینا بدوش کے سرورق پر آویزاں تصویر مجھے حضرت سید عباس متقی صاحب کی اولین محبوبہ کی محسوس ہوتی ہے اور اس کے قدموں کے قریب ڈاکٹر صاحب کا نام خود ڈاکٹر صاحب معلوم ہوتے ہیں اور ایسے لگتا ہے جیسے ایک مینا بدوش دوشیزہ کی قربتوں میں بیٹھ کر سید عباس متقی پیشہ حسن پرستی انجام دے رہے ہوں۔ سید عباس متقی ڈاکٹر بھی ہیں اور متقی بھی۔ یہ ڈاکٹر ان مریضوں کے لیے ہیں جنہیں بیمار ہونا نہیں آتا اور متقی ایسے لوگوں کے لیے ہیں جو نیکیاں کرنا نہیں جانتے۔ الہی خیر کردانی! یہ میں نے کیا کہہ ڈالا بلکہ مجھے تو یوں کہنا چاہیے کہ یہ ڈاکٹر ان مریضوں کے لیے ہیں جو اچھا ہونا نہیں جانتے اور متقی ان لوگوں کے لیے ہیں جو گناہ کرنے کو استفادہ رحمتِ خدا کا ذریعہ سمجھتے ہیں۔“ (۴۸)

دیدہ زیب سرورق پر ایک دوشیزہ کی تصویر ہے جو ساقی مئے خانہ ہے جب کہ آخری سرے پر خود سید عباس متقی کی جہاں دیدہ تصویر ہے۔ اس کتاب کو قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان نئی دہلی کے مالی تعالیٰ سے شائع کیا گیا ہے لہذا قیمت صرف ۴۸ روپے رکھی گئی ہے۔ کمپیوٹر کتاب انور پاشا یعنی خود سید عباس متقی نے کی ہے۔ جب کہ طباعت دائرہ پریس چھتہ بازار

حیدرآباد میں عمل میں آئی۔ ابتدا میں قطعہ تاریخ صوری طباعت ”مینا بدوش“ کو خود سید عباس متقی نے رقم کیا ہے جس سے ۲۰۱۳ء برآمد ہوتا ہے۔

بارک اللہ طبع شد ”مینا بدوش“
 تظہائے این کتاب ایجاد ہست
 متقی این طور سال طبع گفت
 ماہ آخر سیزده میلاد ہست

کتاب کا دیباچہ ”حروف اعتراف“ کے عنوان سے حسن الدین احمد صاحب نے اردو میں لکھا ہے اور ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی نے ”مینا بدوش کا شاعر“ کے نام سے کتاب پر تبصرہ کیا ہے جسے بھی اس کتاب میں شامل کر لیا گیا ہے جب کہ خود سید عباس متقی کے قلم سے سوائے قطعہ تاریخ کے کوئی پیش لفظ یا اظہار تشکر پر مبنی کوئی تحریر نہیں ملتی۔

الغرض کہ ایسے پر آشوب دور میں جب کہ اردو کا چلن تقریباً ختم ہو گیا ہے فارسی کی ایسی مایہ ناز تخلیقات کا لکھا جانا خود کرامات سے کم نہیں۔

فارسی اصناف سخن (معنوی لحاظ سے):

یہاں سید عباس متقی کی فارسی شاعری کا معنوی لحاظ سے جائزہ لیا جائے گا۔

غزل گوئی:

غزل گوئی کی تفصیلات مطبوعہ وغیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	آرزوئے حسن یاران الغیاث	غزل	غیر مطبوعہ
۲	آن کس کہ بود مہربان نامہربان بشد	غزل	غیر مطبوعہ
۳	آنچہ از دنیا گرفتی، پس گرفتی شکر کن	غزل	غیر مطبوعہ
۴	آنچہ او گوید نمی شنوم ولیکن می فہم	غزل	غیر مطبوعہ
۵	ابر آمد بادہ وساغریار	غزل	غیر مطبوعہ
۶	اثر نہ گریہ کشاد و بکا نہ گرہ کشاد	غزل	غیر مطبوعہ

۷	از پئے نظارہ سر و خوش خرام	غزل	غیر مطبوعہ
۸	از در دولت و اجلال تجل خواہم	غزل	غیر مطبوعہ
۹	از دل من دور کن حرص و ہوا	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰	از دل من دور کن کبر و غرور	غزل	غیر مطبوعہ
۱۱	از سحر تا شام می سوزم کرم	غزل	غیر مطبوعہ
۱۲	از کجائی آورم حرف و بیان	غزل	غیر مطبوعہ
۱۳	این چہ اللہ ناتوانی ہست	غزل	غیر مطبوعہ
۱۴	اے خداوند و عالم مالک ہر دو جہان	غزل	غیر مطبوعہ
۱۵	اے محبت کہ ترا ہیچ درین کار نہ بود	غزل	غیر مطبوعہ
۱۶	با من نادان او کے بے سبب یاری کند	غزل	غیر مطبوعہ
۱۷	بہین در آئینہ آئینہ ساز حق طلبیست	غزل	غیر مطبوعہ
۱۸	بر تنش پوشاک حسن افزا مگر	غزل	غیر مطبوعہ
۱۹	بر شش تو آکسیجن کم کند	غزل	غیر مطبوعہ
۲۰	بر لب من مسکین آہ و فریاد است	غزل	غیر مطبوعہ
۲۱	بر لب من اولب مشکیں نہاد	غزل	غیر مطبوعہ
۲۲	بشکست صنم اندر حق را تو بہین یارا	غزل	غیر مطبوعہ
۲۳	بشنو ز من غم زدہ افسانہ دیگر	غزل	غیر مطبوعہ
۲۴	بگور ز مقامات و خطابات و عہدہ جات	غزل	غیر مطبوعہ
۲۵	بند قبائے یار کشیدم کہ الامان	غزل	غیر مطبوعہ
۲۶	بہ جتوئے مہر و کہکشان میباش	غزل	غیر مطبوعہ
۲۷	بہ رنگ تیغ ستمگر خمیدہ ام بنگر	غزل	غیر مطبوعہ
۲۸	بہ رنگ تیغ ستمگر خمیدہ ام بنگر	غزل	غیر مطبوعہ

۲۹	بیا ہنوز کہ دارم خیال عارض و گل	غزل	غیر مطبوعہ
۳۰	پیر ہستم ولی در بزم جوان می آیم	غزل	غیر مطبوعہ
۳۱	پیکر نالمس کردہ، شیشہ نادیدہ بود	غزل	غیر مطبوعہ
۳۲	تا بہ کے این امتحان روزگار	غزل	غیر مطبوعہ
۳۳	تو کہ جوئی مال و زر من ہم بجویم ہالہ ای	غزل	غیر مطبوعہ
۳۴	تو کہ مینا من کہ رند تشنہ لب	غزل	غیر مطبوعہ
۳۵	تو نام یار من گوئی بنام یاری رقصم	غزل	غیر مطبوعہ
۳۶	تعریف کنم، من مجبورم	غزل	غیر مطبوعہ
۳۷	جان جان از رگ جان می آید	غزل	غیر مطبوعہ
۳۸	جان جانم در لب	غزل	غیر مطبوعہ
۳۹	جنون عشق و محبت چو آشکارہ کنم	غزل	غیر مطبوعہ
۴۰	چار سوسن ہمین افسوس چہ منظر بینم	غزل	غیر مطبوعہ
۴۱	چارہ بے چارہ ام، یک نگہ تو	غزل	غیر مطبوعہ
۴۲	چہا حق تعالی جہان را نہ داد	غزل	غیر مطبوعہ
۴۳	چو خود گل نہ ہستی گلستان ہستی	غزل	غیر مطبوعہ
۴۴	چون رسیدم برد فرعون خان	غزل	غیر مطبوعہ
۴۵	چون شب چار دہم ماہ سراپا بینم	غزل	غیر مطبوعہ
۴۶	حیف خویشان را گبی خدمت نہ کردم تا ہنوز	غزل	غیر مطبوعہ
۴۷	دانشوران شہر چہ تقصیر می کنند	غزل	غیر مطبوعہ
۴۸	در چہرہ گل آسا من نور خدا بینم	غزل	غیر مطبوعہ
۴۹	درد دل ما با شما داریم اخلاص و شما	غزل	غیر مطبوعہ
۵۰	دلبر و دلدار ہست اردو زبان	غزل	غیر مطبوعہ

۵۱	دل دہم ایثار و احسان می کنم	غزل	غیر مطبوعہ
۵۲	دل شکستہ را دل جوئی بکنید	غزل	غیر مطبوعہ
۵۳	دل ما با شما داریم اخلاص و شما	غزل	مینا بدوش
۵۴	دم بدم آئینہ بینم یا بینم روئے او	غزل	غیر مطبوعہ
۵۵	دو ستم را از زندگی بنگر	غزل	غیر مطبوعہ
۵۶	رفت عہد آرزو این گل عذاران چہ کنم	غزل	غیر مطبوعہ
۵۷	رمز اسلام بہین یورشِ آلام مبین	غزل	غیر مطبوعہ
۵۸	ز افسردگی چہرہ اقدس حجاب کن	غزل	غیر مطبوعہ
۵۹	زمانہ شد کہ بہاران ز بوستان رفتند	غزل	غیر مطبوعہ
۶۰	سادہ لوح ہستم مراد یوانہ کرد	غزل	غیر مطبوعہ
۶۱	ساغر لب چو بہ لب ہا بہ قرین می آید	غزل	غیر مطبوعہ
۶۲	سال نو آمد بہ صدر نگ بہار	غزل	غیر مطبوعہ
۶۳	سبک سری بہ در عدو جان مناسب نیست	غزل	غیر مطبوعہ
۶۴	سنت سرکار عالم خوب ہست	غزل	غیر مطبوعہ
۶۵	سیم وزر، مال و متاع کل جہان چیز ذلیل	غزل	غیر مطبوعہ
۶۶	سینہ ام دست حنائی بر مجید	غزل	غیر مطبوعہ
۶۷	شب و روز خوانم یک استغفر اللہ	غزل	غیر مطبوعہ
۶۸	صدقہ یک از فیض ایمانی بدہ	غزل	غیر مطبوعہ
۶۹	صدقہ یک نعلین پیغمبر بدہ	غزل	غیر مطبوعہ
۷۰	عاشق دیدار تو ہستم بیا	غزل	غیر مطبوعہ
۷۱	عطا کنید رہ مسجد حرام بلطف	غزل	غیر مطبوعہ
۷۲	عشق کن لیکن دل آزاری مکن	غزل	غیر مطبوعہ

غزل	غیر مطبوعہ	۷۳ کجا رسید به منزل هنوز راه نیافت
غزل	غیر مطبوعہ	۷۴ کجا نماز بخوانم کہ جانماز بدہ
غزل	غیر مطبوعہ	۷۵ کرد مارا فکر عقبی مست مست
غزل	غیر مطبوعہ	۷۶ گفت فاستعصم و لا آران مرجبا
غزل	غیر مطبوعہ	۷۷ گفتم اے رشک بہار دیدہ ور
غزل	غیر مطبوعہ	۷۸ گودرون خانہ نادار کو
غزل	غیر مطبوعہ	۷۹ لب ہا چونج شکرار عارضش نمک
غزل	غیر مطبوعہ	۸۰ لذت کام و دہن در این جہان موجود نیست
غزل	غیر مطبوعہ	۸۱ لمحہ لمحہ منعم روح روان رایا دکن
غزل	غیر مطبوعہ	۸۲ مانمی آئیم بر خاک شما
غزل	غیر مطبوعہ	۸۳ ماہ را بینم بینم ماہ رو
غزل	غیر مطبوعہ	۸۴ محبت است فقط در میان عید و وعید
غزل	غیر مطبوعہ	۸۵ محو کن از دفتر من ہر گناہ
غزل	غیر مطبوعہ	۸۶ مراد شام یار من دہد، بدہد مرا پیہم
غزل	غیر مطبوعہ	۸۷ مقصد آموزش شیرین زبان
غزل	غیر مطبوعہ	۸۸ مکش زدہن منت دہن لالہ فام ہنوز
غزل	غیر مطبوعہ	۸۹ من زدہن خود بگویم من کیم
غزل	غیر مطبوعہ	۹۰ من کہ آن گل ہمہ گلزار نمی پرسد ہیچ
غزل	غیر مطبوعہ	۹۱ من نہ ہستم بار خاطر بشنوید
غزل	غیر مطبوعہ	۹۲ من نہ ہستم کج کلاہ
غزل	غیر مطبوعہ	۹۳ می شود اہل خرد اہل جنون
غزل	غیر مطبوعہ	۹۴ می کند بیداد اللہ غنی

۹۵	می کنم شکر ز گل خار برفت	غزل	غیر مطبوعہ
۹۶	نفس می گوید کہ پس آرام کن	غزل	غیر مطبوعہ
۹۷	نیافتی شراب ہو	غزل	غیر مطبوعہ
۹۸	وجود من بہ خدا صدقہ رسول خداست	غزل	غیر مطبوعہ
۹۹	ہم سرو ہم زبان می خواہم	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۰	ہوش گریابی بینی این جہان	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۱	ہیچ یک تدبیر نیست	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۲	یا بگوئی متقی مستانہ نیست	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۳	یا رب مرا بہ فضل و عنایت عطا کنید	غزل	غیر مطبوعہ
۱۰۴	یکی بدنام آدمی ہستم	غزل	غیر مطبوعہ

نظم گوئی:

نظموں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	موضوع نظم	مشمولہ
۱	آشکارا می کند راز حبیب	مردلعین	غیر مطبوعہ
۲	آمدہ است بر سر مان امتحان	آمد امتحان	غیر مطبوعہ
۳	آنچہ از دنیا گرفتی، پس گرفتی شکر کن	شکر کن	غیر مطبوعہ
۴	اُخت شیطان دختر ہامان بمر	غبار خاطر	غیر مطبوعہ
۵	از پئے تقدیس دلدل کار کن	ماشین	میںا بدوش
۶	از دل افلاک می آید صدا	محمد رفیع	غیر مطبوعہ
۷	از مرا پر سید سمینار چیست	سمینار	میںا بدوش
۸	افتخار شعر و حکمت، اعتبار فکر و فن	فردوسی طوسی	غیر مطبوعہ
۹	السلام ای شہر تہران السلام	شہر تہران	غیر مطبوعہ

۱۰	السلام اے حضرت خیر، السلام	عذرنامہ	غیر مطبوعہ
۱۱	الوداع ای ماہ رمضان الوداع	الوداع	غیر مطبوعہ
۱۲	انورالدین کردتلفونم دیشب	حکم انوری	غیر مطبوعہ
۱۳	او بزم خود ز خاصان خدا	بزم خود	غیر مطبوعہ
۱۴	اوشہنشاہ بودیادزدی	تحت طاوس	مینا بدوش
۱۵	اے خدا، اے خدا، اے خدا	فغان	رشتک گردون
۱۶	اے خوشاشاگردمن عبدالعزیز	قلم نامہ	گپ شپ
۱۷	اے خوشانیو پروگریس ہائی سکول	پروگریسیو ہائی اسکول	غیر مطبوعہ
۱۸	اے سراپا سر و آسادر برم روزی بیا	نغمہ پیر	مینا بدوش
۱۹	اے کہ از ارض ملائیک آمدی	خطاب بہ سائر کشور ایران	مینا بدوش
۲۰	این کیف خاموشی وقت شام	ولادت باسعادت	غیر مطبوعہ
۲۱	آشکاری کندراز حبیب	مردلعین	مینا بدوش
۲۲	باز آئے دلبر من باز آ	باز آ	مینا بدوش
۲۳	باز کن موتی مسجد دہلی	موتی مسجد (دہلی)	غیر مطبوعہ
۲۴	بد تمیز و بد دہان و بد زبان	گستاخ رسول	مینا بدوش
۲۵	برائے دیدن تو من سر بازار می رقصم	می رقصم	غیر مطبوعہ
۲۶	برتنش پوشاک حسن افزا مگر		مینا بدوش
۲۷	برزبان خاص و عام آزاد یونیورسٹی	مانو	رشتک گردون
۲۸	بر شکم تو پا زدی بر باد شو		غیر مطبوعہ
۲۹	بروز سیزدہ مارس آمد این تلفن	کسی نہ ماند کہ اوراہہ تیغ ناز کشی	مینا بدوش
۳۰	بود او یک پیکر حسن و جمال	ڈاننا	غیر مطبوعہ
۳۱	بود در شہر مولوی ایمان فروش	مولوی ایمان فروش	غیر مطبوعہ

۳۲	بوریا خانہ ات قالین ہست	نذر شفیق	غیر مطبوعہ
۳۳	بند قبائے یار کشیدم کہ الامان	الامان	مینا بدوش
۳۴	پانہم در کوچہ قصاب گان	کوچہ قصاب گان	مینا بدوش
۳۵	پیکر فیضان و علم و آگہی	حرف خلوص	غیر مطبوعہ
۳۶	پیکر نالمس کردہ، شیشہ نادیدہ بدہ	عذرا	مینا بدوش
۳۷	تابہ کے این امتحان روزگار		غیر مطبوعہ
۳۸	تف کنم بر چہرہ اش مکروہ دہر	عشق	غیر مطبوعہ
۳۹	تو بدانی مولوی ایمان فروش	ایمان فروش	مینا بدوش
۴۰	تو بزم خود ز خاصان خدا	بزم خود	مینا بدوش
۴۱	تو ندانی چیست صدقات و زکوٰۃ	صدقات	غیر مطبوعہ
۴۲	چار سوسن ہمیں افسوس چہ منظر بینم	مفتی سوئی حرم بادل مضطر بینم	ریشک گردون
۴۳	چون بگزم من بہ دکان کفن	دکان کفن	غیر مطبوعہ
۴۴	خانہ اش را خانہ خود ساختم	اعتکاف	ریشک گردون
۴۵	خور چشم زخم باز این شہر ما	کرفیو	مینا بدوش
۴۶	خوشا کشور ہند جنت نشان	کشور ہندوستان	ریشک گردون
۴۷	در گریبانش چو من دیدم انار	عذرا	غیر مطبوعہ
۴۸	در میان موج ہائے مضطرب	امر پالی	غیر مطبوعہ
۴۹	دکن بہ نور خدا اوج کہکشان دارد	جامعہ نظامیہ	ریشک گردون
۵۰	دوش فرزندم پے سحرئی من	فرزند ارجمند	مینا بدوش
۵۱	دولت چشم و نظر، سرمایہ فکر و خیال	تاج محل	ریشک گردون
۵۲	ذات والا ز پاتا بہ سر معجزہ		غیر مطبوعہ
۵۳	روز عید آمد بیا در خانہ ام	روز عید آمد	مینا بدوش

۵۴	روئے ارمان جوان بنما مرا بنما مرا	بنما مرا بنما مرا	مینا بدوش
۵۵	سراپا پیکر خدمت و ہاج الدین صدیقی	دوست دیرینہ و ہاج الدین صدیقی	گپ شب
۵۶	سرزمین حیدر آباد آفرین	شہر حیدر آباد	رشتک گردون
۵۷	سیف رامالک دو عالم داد	خدا نما منزل	غیر مطبوعہ
۵۸	شب و روز خوانم یک استغفر اللہ	استغفر اللہ	مینا بدوش
۵۹	شعر در مدحت تو گفتی للعب بالعب	للعب بالعب	غیر مطبوعہ
۶۰	صاحب کردار ہست	سلطانہ	غیر مطبوعہ
۶۱	صدقہ نعلین پیغمبرؐ	کاسہ صدقات	غیر مطبوعہ
۶۲	عاقلم، نامش عجیب الحق عجیب	عجیب الحق عجیب	غیر مطبوعہ
۶۳	عطا کردی مرا محمود صفری درج بی از رش	تشکر نامہ	رشتک گردون
۶۴	غازہ بروئی کو دہمی عالم	مکالمہ در میان مرید متقی و پیر سعدی	غیر مطبوعہ
۶۵	فریاد کہ در عالم تحقیق کسی نیست	فریاد رس	غیر مطبوعہ
۶۶	فضل خدائے بحر و بر، فیض امام المرسلین	بیاض ایات	غیر مطبوعہ
۶۷	قائد دوران بسکہ خمینی	امام خمینی	غیر مطبوعہ
۶۸	کجا نماز بخوانم کہ جانمازیدہ	کجا نماز بخوانم کہ جانمازیدہ	رشتک گردون
۶۹	گر بر سر آید امتحان، خوان خوان شگوفہ خوان، بخوان	شگوفہ بخوان	غیر مطبوعہ
۷۰	گر نخل وفا بر بندہ، چشم تری ہست	نخل وفا	غیر مطبوعہ
۷۱	گودرون خانہ نادار کو	گودرون خانہ نادار کو	رشتک گردون
۷۲	لحہ لمنعم روح روان را یاد کن	تمجید	مینا بدوش
۷۳	مفخم، معظم، کہ من شیر ہستم	کہ من شیر ہستم	مینا بدوش
۷۴	مکہ مسجد گوشہ جنت نما	مکہ مسجد	رشتک گردون

۷۵	من نہ دارم از کجا تو آمدی	کرم شب تاب	مینا بدوش
۷۶	منبع عرفان و حکمت کشور ایران نو	کشور ایران نو	ریشک گردون
۷۷	نائب عرش برین تاجور هندوستان	تاجور هندوستان	ریشک گردون
۷۸	واکن این تکمہ زیر و زبر	تکمہ نشاط	غیر مطبوعہ
۷۹	واجدار خورشید، زارا مہہ جبین	مرقع نشاط	غیر مطبوعہ
۸۰	وجود من بہ خدا صدقہ رسول خداست	وجود من بہ خدا صدقہ رسول خداست	ریشک گردون
۸۱	ہرگز مگو کہ کعبہ ز بتخانہ خوشتر است	صحبت بیگانہ	غیر مطبوعہ
۸۲	ہچو اولاد پیمبر کس کجا محبوب ہست	شاہ کر بلا	غیر مطبوعہ
۸۳	ہچو بوی گل ز بس بی پردہ است احوال من	رشتہ آمال	غیر مطبوعہ
۸۴	ہچو فردوسی نویسم ہچو او	ہچو میلخور	مینا بدوش
۸۵	ہمسر من کرد با یک نازنین دیشب نکاح	ہوو	مینا بدوش
۸۶	ہنوز من جوانی ام	ہنوز من جوانی ام	غیر مطبوعہ
۸۷	یارب سرابہ فضل و عنایت عطا کنید	اقبال و اقتدار و خراغت عطا کنید	ریشک گردون
۸۸	یار شیطان دوست ہامان ہمر	غبار خاطر	مینا بدوش
۸۹	یار شیطان بندہ ہامان ہمیر	غبار خاطر	مینا بدوش
۹۰	یک جہان است لانہ ام ہنگر	لانہ	مینا بدوش
۹۱	یک جہان علم و فن دانشکہ عثمانیہ	جامعہ عثمانیہ	ریشک گردون
۹۲	یک زن سبزی فروش آواز داد	زن سبزی فروش	ریشک گردون
۹۳	یک زن سبزی فروش آواز داد	زن سبزی فروش	مینا بدوش
۹۴	یکی بدنام آدمی ہستم	سید عباس متقی ہستم	ریشک گردون

حمد:

حمد کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	کنت کنزاً مخفياً اے سراسر انہان	حمد	رشتک گردون

مناجات:

مناجات کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	دولت خیام و سعدی کن عطا	مناجات	مناجات متقی
۲	اولاد داد مال و متاع جہان بداد	مناجات	غیر مطبوعہ

نعت:

نعت گوئی کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اے خوشاورد زبان نام رسولؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۲	اشک ریزم بر در خیر العبادؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۳	بر درش ارواحِ خوبان جبہ سائی می کنند	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۴	بغیر نور رسولؐ خدا نمی باشد	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۵	بی نوائم خاکسارم یا نبیؐ	نعت شریف	رشتک گردون
۶	چوروی مصطفیٰؐ دیدم خدائی دوسرا دیدم	نعت شریف	رشتک گردون
۷	چہست ایمان جز محبت او	نعت شریف	رشتک گردون
۸	در دل من در جہاں دیدم جمال مصطفیٰؐ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۹	زبان خدا تو نخستین بیار	نعت شریف	غیر مطبوعہ

۱۰	زندہ ام از نام تو یا مصطفیٰ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۱	من سگ کو چہ رسول اللہ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۲	من سگ کوئی تو اے شاہ دو عالم مددی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۳	منزل راہ قدم خوبان توئی خوبان توئی	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۴	مے کشان جام بہ لب ساقی کوثر آمد	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۵	وجود من بہ خدا صدقہ رسول خداست	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۶	ہلال ماہ نبی بر فلک ہویدا شد	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۷	یادی آید مرا شہر نبی ﷺ	نعت شریف	غیر مطبوعہ
۱۸	اے خوشاورد زبان نام رسول	نعت شریف	غیر مطبوعہ

سلام بارگاہِ خیر الانام:

سلاموں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اے شہنشاہ رسالت الصلوٰۃ والسلام	سلام	رشتک گردون
۲	چون گویم نام او از آسمان آید سلام	سلام	رشتک گردون، مینا بدوش
۳	صل علی نبینا صل علی محمد	سلام	رشتک گردون
۴	صورت کن فکان، تو سراپا قرآن	سلام	غیر مطبوعہ
۵	نور ہر دو جہاں سلام علیک	سلام	غیر مطبوعہ
۶	یا شفیع الوریٰ سلام علیک	سلام	غیر مطبوعہ
۷	یا نبی سلام علیک	سلام	رشتک گردون

منقبت:

مناقبت کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	موضوع	مشمولہ
۱	اے خداوند شعور و فکروں	درمدح حضرت وطنؒ	رشد گردون
۲	اے رفیق والی کون و مکان	درمدح خواجہ رحمت اللہ المعروف بنائب رسول	رشد گردون
۳	اے کہ بحر علم و دانش، کائنات علم و فن	درمدح امام اعظمؒ	رشد گردون
۴	آسمان علم و حکمت بو ترابؒ	درمدح حضرت علیؒ	رشد گردون
۵	آدم بردر گہ والا بصدع جزو نیاز	درمدح سلطان المشائخ	رشد گردون
۶	برگرفتہ دل زد دنیا آدم	درمدح میر شجاع الدین حسینؒ	رشد گردون
۷	پادشاہ دین و ملت بابا شرف الدین پیر	درمدح بابا شرف الدین پیرؒ	رشد گردون
۸	پیکر صدق و صداقت بو بکرؒ	درمدح خلیفہ رسول اللہؐ	رشد گردون
۹	پیکر صدق و صداقت حضرت عبداللہ شاہ	درمدح عبداللہ شاہؒ	رشد گردون
۱۰	تو سراپا بندگی بندہ نوازؒ	درمدح خواجہ بندہ نوازؒ	رشد گردون
۱۱	راکب دوش نبی راذ کرکن	منقبت شہید کربلا	غیر مطبوعہ
۱۲	شاہ گریا بادشاہ گرام السلام	درمدح حضرت شاہ راجو قتالؒ	غیر مطبوعہ
۱۳	ظہور فیض ربانی معزال دین ملتانی	درمدح معزال دین ملتانیؒ	رشد گردون
۱۴	عادل شب گیر فاروقؒ السلام	درمدح عمر فاروقؒ اعظمؓ	رشد گردون
۱۵	غوث اعظم مددے یا شہ جیلانؒ مددے	درمدح عبدالقادر جیلانیؒ	رشد گردون
۱۶	مرکز تفہیم قرآن سید عبداللہ شاہ	حضرت سید عبداللہ شاہؒ	غیر مطبوعہ
۱۷	می کنم چون مدح عثمان غنیؓ	درمدح حضرت عثمان غنیؓ	رشد گردون
۱۸	یا حسین ابن علیؒ	درمدح حسینؒ	رشد گردون
۱۹	یا علی مشکل کشا، المددے یا علیؒ	المددے یا علیؒ	غیر مطبوعہ

تہنیت:

تہنیتوں کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولی	صنف	مشمولہ
۱	آدم بردر گہ والا بہ صد عجز و نیاز	در مدح حضرت سلطان المشائخ	غیر مطبوعہ
۲	آیت اللہ مردمان پارس را آزاد کرد	سید روح اللہ امام خمینی	غیر مطبوعہ
۳	از دل افلاک می آید صدا	گلوکار محمد رفیع	مینا بدوش
۴	افتخار شعر و حکمت اعتبار فکر و فن	فردوسی طوسی	رشد گردون
۵	افتخار ہر سخن آ ز رمی دخت	پروفیسور آ ز رمی دخت	مینا بدوش
۶	ای مہو بالا جمال نیم خواب	مہو بالا	مینا بدوش
۷	اے خوشا تو آدمی بار دیگر	بہ تقریب باز آمدن آقائی پروفیسور محمد سلیمان صدیقی در مانو	غیر مطبوعہ
۸	اے شہنشاہ جوان مردان توئی	تنپو سلطان	رشد گردون
۹	اے فرید الدین عطار اے ولی	شیخ خواجہ فرید الدین عطار	رشد گردون
۱۰	اے گل باغ جمال آب و گل	شہزادی نیلوفر	مینا بدوش
۱۱	اے ملالہ اے چراغ علم و فن	ملالہ یوسف زئی	مینا بدوش
۱۲	آن روئی روئی والا ئی رشید	سید محمد رشید الحسن جلی والکیمی	رشد گردون
۱۳	آیت اللہ مردمان پارس را آزاد کرد	سید روح اللہ امام خمینی	رشد گردون
۱۴	بوالکلام آزاد امام الہند بود	مولانا ابوالکلام آزاد	رشد گردون
۱۵	بود او یک پیکر حسن و جمال	ڈاننا	مینا بدوش
۱۶	بوریاے خانہ ات قالین ہست	نذر شفیق	غیر مطبوعہ
۱۷	پرتو کردار گردونی چہ غم خواری خوشا	دوستم وہاب قیصر	غیر مطبوعہ
۱۸	پیکر تعجیل و حزم و احتیاط	دکتر سید مصطفی کمال	مینا بدوش
۱۹	پیکر علم و عمل، دریاے فیض بیکران	دکتر ضیاء الدین شکیب	غیر مطبوعہ
۲۰	پیکر علم و ہنر جنت حسین	جناب جنت حسین	غیر مطبوعہ
۲۱	تو چہ دانی آن درویش زمان	علامہ اقبال	رشد گردون

۲۲	چہرہ اوچومہ تاب درخشان بنیم	کیٹ و نسلیٹ	مینا بدوش
۲۳	حیف گل آثار، لیکن خار بود	گیان چند جین	غیر مطبوعہ
۲۴	در دلم می آید آواز لتا	لتا منگلشکر	مینا بدوش
۲۵	در رگ و پئی می رود و دوشناط	موسیقار روی	مینا بدوش
۲۶	در میان موج ہائے مضطرب	امر پالی	مینا بدوش
۲۷	راز دار دین و دنیا حافظ شیرازی اند	حافظ شیرازی	رشد گردون
۲۸	زیب تخت علم و حکمت زیب حیدر را بنین	پروفیسر زیب حیدر	غیر مطبوعہ
۲۹	سراپا پیکر خدمت و ہاج الدین صدیقی	وہاج الدین صدیقی	غیر مطبوعہ
۳۰	سعید یا شیرازی چشم کرم بر حال زار	سعید یا شیرازی	رشد گردون
۳۱	شباب ہوش رہا، حسن دل رہا گوئی	سچتر اسین	غیر مطبوعہ
۳۲	شیخ الشیوخ دوران مفتی خلیل احمد	مفتی خلیل احمد	غیر مطبوعہ
۳۳	طاہر القادری بندہ حق رسا	دکتر محمد طاہر القادری	مینا بدوش
۳۴	کار کرد و کارگر کاظم حسین	کاظم حسین	غیر مطبوعہ
۳۵	محرم امامت بود خسر و خطابت بود	بہادر یا جنگ	رشد گردون
۳۶	مست عرفان و یقین حضرت رضا قاسم نژاد	استاد گرامی رضا قاسم نژاد	غیر مطبوعہ
۳۷	مصلح الدین مرد دل آزار بود	مصلح الدین صدیقی	غیر مطبوعہ
۳۸	مطلع بحر روان یوسف کمال	یوسف کمال	غیر مطبوعہ
۳۹	مولس و غمخوار ہندوستان بود	مخدوم محی الدین	مینا بدوش
۴۰	نام شخص مہربان عصمت جہان	عصمت جہان	غیر مطبوعہ
۴۱	نیست اکنون روم نام سرزمین	مولانا روم	رشد گردون
۴۲	یک چراغ صوفشان اشرف رفیع	پروفیسر اشرف رفیع	غیر مطبوعہ
۴۳	یک نشان راستی جعفر نظام	پروفیسر جعفر نظام	رشد گردون

قصیدہ:

قصائد کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	آن روئے روئے والاے رشید	قصیدہء رشیدیہ	غیر مطبوعہ
۲	کجا تو نہادی قدم غوث اعظمؒ	قصیدہ غوث اعظمؒ	غیر مطبوعہ

ہجو:

ہجو کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	اللہ بدہ جہنم شیطان لعنتی را	ہجو عزازیل	غیر مطبوعہ

بدوعا:

بدوعا کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	یا الہی نیست و نابود کن	بدوعا	غیر مطبوعہ

مرثیہ:

مرثیہ کی تفصیل اس طرح ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	موضوع	مشمولہ
۱	خدا یا چہ شد این جہان نیست نیست	مرثیہ عائشہ	مینا بدوش

رباعی گوئی:

چار مصرعوں والی اس نظم کو رباعی کہیں گے جس کا پہلا دوسرا اور چوتھا مصرع ہم قافیہ ہوتا ہے جب کہ تیسرا مصرع کا قافیہ ان سب سے جدا ہونا ضروری ہے۔ رباعی عربی لفظ ”رباع“ سے مشتق ہے جس کے معنی چار کے ہیں۔ چوں کہ یہ چار مصرعوں یا دو بیتوں پر مشتمل ہوتی ہے اس لیے اسے رباعی یا دو بیتی کا نام دیا گیا ہے۔ اگلے زمانے میں اسے ترانہ بھی کہا جاتا تھا لیکن ”ترانہ“ یا ”دو بیتی“ موجودہ اور مروجہ اوزان میں نہیں لکھے جاتے تھے۔

رباعی کی ہیتی نشانیوں میں اس کا وزن بھی ایک اہم نشانی ہے۔ ماہرین عروض نے رباعی کے لیے ان اوزان کی پابندی کو لازم و ملزوم قرار دیا ہے۔ علم عروض کی رو سے رباعی کے ہر مصرع میں مخصوص وزن کے چار چار رکن ہوتے ہیں اور یہ چاروں اراکین بیس ماتراؤں پر مشتمل ہوتے ہیں۔ ان اراکین کو افاعیل بھی کہا جاتا ہے۔ اس طرح رباعی کے لیے چوبیس اوزان مقرر کیے گئے ہیں جن کا تعلق بحر ہزج سے ہے۔ علاوہ ازیں رباعی کا مقبول عام وزن ”لا حول ولا قوۃ الا باللہ“ ہے۔ اس وزن پر خواجہ الطاف حسین حالی نے اس طرح رباعی کہی ہے۔

کیا پاس تھا قول حق کا اللہ اللہ تنہا تھے یہ اعدا سے یہ فرماتے تھے شاہ
میں اور اطاعت یزید گمراہ لا حول ولا قوۃ الا باللہ

رباعی کی صنفی شناخت مخصوص اوزان میں مضمحل ہے، جن میں سے اگر کسی ایک وزن میں بھی چار مصرعے نہ ہوں تو وہ رباعی نہیں بلکہ قطعہ کہلاتا ہے۔

قطعہ کا ہر شعر ایک دوسرے سے مربوط ہوتا ہے اور سب ہی اشعار مل کر مطلب پورا کرتے ہیں جب کہ رباعی میں کسی بھی موضوع کو اس طرح پیش کیا جاتا ہے کہ مصرع بہ مصرع خیال کا تسلسل پاتا جائے یہاں تک کہ چوتھے مصرع میں خیال اپنے تکمیل کو پہنچ جائے۔ اس طرح معلوم یہ ہوا کہ چوتھا مصرع رباعی کا خلاصہ ہوتا ہے۔ جیسے سید عباس متقی کی یہ رباعی دیکھیں۔

از کاتب تقدیر شکایات مکن شو صاحب ایمان خرافات مکن
خوان متقی آیات خداوند جلیل کن شکر گہی کفر عنایات مکن

رباعی کے جن مصرعوں میں قافیہ پایا جاتا ہے۔ ”مقفی مصرع“ والی رباعی کہتے ہیں اس نوع کی رباعیاں متقی کے پاس بکثرت ملتی ہیں جن کی چند مثالیں ملاحظہ فرمائیں۔

کن کار پسندیدہ و ایمان بساز خود را کے و کاؤس و سلیمان بساز
بفروش دل و جان بہ دست یزدان در وادی جنت تو خیابان بساز

عارض کہ صد اسرار صفائی نیمم لبہا کہ گل تازہ بجائی نیمم
بد نگہ نیم نور خدا ہست گواہ در چہرہ تو نور خدا می نیمم

۳

سرتا پا عنایات و کرم یاد بکن
اے نور قدم نور قدم یاد بکن

مختار جہاں شاہ امم یاد بکن
فرما بہ کرم بار دیگر حرف بیا

۴

صد بار جبہ سائی مرقد بدہید
اللہ تو دیدار محمد بدہید

اک بار مرا بوسہ اسود بدہید
مینائی چو در چشم سیاہ رو دادی

۵

خاک رہ والائے معنبر بشوی
وابستہ نعلین پیسبر بشوی

سنگ در دلیز معطر بشوی
دانی کہ تو خوش بختی دو گیتی چست

درج بالا پانچ رباعیوں میں غور کریں تو پتا چلے گا کہ پہلی رباعی کے پہلے دوسرے اور چوتھے مصرعے میں ”ایمان“، ”سلیمان“ اور ”خیابان“ قافیے آئے ہیں اور دوسری رباعی میں ”صفا“، ”بجا“، ”خدا“ بطور قافیے استعمال ہوئے ہیں۔ جب کہ تیسری رباعی میں ”امم“، ”کرم“، ”قدم“ قافیے ہیں۔ اسی طرح چوتھی اور پانچویں رباعیوں میں بالترتیب، ”اسود“، ”مرقد“ اور ”محمد“، ”معطر“ اور ”معنبر“ قافیے آئے ہیں۔ جب کہ ان پانچوں رباعیوں کے تیسرے مصرعوں میں قافیے نہیں ہیں انھیں ”خصی مصرع“ کہیں گے۔

ان رباعیوں میں مذکورہ قافیوں کے ساتھ ساتھ پہلی رباعی میں ”بساز“ دوسری رباعی میں ”می پینم“ تیسری رباعی میں ”یاد بکن“ چوتھی رباعی میں ”بدہید“ اور پانچویں رباعی میں ”بشوی“ ردیف آئے ہیں۔ ایسی رباعیوں کو ”مردف رباعی“ کہیں گے۔

اگر رباعی کے مصرعے ردیف سے عاری ہوں تو ایسی رباعی کو ”غیر مردف“ رباعی کہتے ہیں اس کی مثالیں بھی سید عباس متقی کے ہاں پائی جاتی ہیں رباعیات ملاحظہ کریں۔

۱

چون داد مرا گنج تقرب بہ کلید
اللہ مرا گوشہ مسجد بدہید

چون گشت مرا بندہ مشہود و شہید
سجادہ نشین ہمہ اوقات بکن

۲

انعت علیہم بہ تو گوید رحمن
مقدور کجا ام کہ شوم قلب و روان

توفیق نکو ہست بہ دست یزدان
رونست کہ از آب روان من بشوم

۳

محفل تو نہ یابی بہ شعور ساحل
از کار مسلسل تو بیابی منزل

۴

چون یاد کنم نار جہنم ترسم
چون یاد کنم روئے تو دیوانہ شوم

۵

کھسار چو زیر قدمت می لرز
افلاک چو زیر قدمت می جہد
گوید چہ تعجب کہ سلام ار مخلوق
اللہ سلام آفرین ہم می گوید
ان رباعیوں میں صرف قافیہ پائے جاتے ہیں ردیف نہیں اسی لیے ایسی رباعیوں کو ”غیر مردف رباعیاں“ کہتے ہیں۔ چنانچہ معلوم یہ ہوا کہ غزلوں کی طرح رباعیات بھی غیر مردف ہوا کرتی ہیں۔
ایسی رباعی جس کے چاروں مصرعوں میں قافیہ پائے جاتے ہوں اسے ”غیر خصی رباعی“ کہتے ہیں ایسی رباعیاں بھی سید عباس متقی کے کلام ”رباعیات متقی“ میں ملتی ہیں۔ یہاں منتخبہ رباعیات پیش کی جا رہی ہیں۔

۱

از کار خوش اللہ را خوش حال بکن
در راہ خدا خویش را پامال بکن
گوید ہمى بالخت جگر سرور دین
اعمال بکن فاطمہ اعمال بکن

۲

جا پاک رہ شاہ دو عالم بودم
من خاک رہ شاہ دو عالم بودم
پنم رخس و بوسہ نعلش گیرم
خاشاک رہ شاہ دو عالم بودم

۳

ہر گز نہ خدا ظلم روا فرماید
اللہ اگر چیز کسی را نہ دہد
فرماید او برما آنچه بجا فرماید
او را دگری چیز عطا فرماید

۴

اسلام اگر داری مبارک باشد
احرام اگر داری مبارک باشد
باید کہ ز اعمال تو دین ظاہر باد
پس نام اگر داری مبارک باشد
غیر خصی رباعیات کے بعد اگر ہم رباعی کے موضوعات کے متعلق دیکھیں تو ہمیں کوئی مخصوص موضوع یا مضمون رباعی کے لیے نہیں ملے گا چنانچہ اس میں فلسفیانہ، صوفیانہ، اخلاقی، حکیمانہ، عشقیہ، مذہبی، سماجی، ملی، پند و نصائح پر مبنی سبھی کچھ موضوعات ملیں گے اور یہی موضوعات

ہمیں سید عباس متقی کے رباعیات میں بھی ملتے ہیں لیکن سید عباس متقی کے رباعیات کا زیادہ تر ذخیرہ مذہب اور اخلاق کے اطراف ہی گھومتا ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	صنف	مشمولہ
۱	از جان بکسان رغبت و الفت بکنم	رباعی	رباعیات متقی
۲	از ذات نبیؐ نسبت پیہم بدہی	رباعی	رباعیات متقی
۳	از غربت و افلاس پریشان ہستم	رباعی	رباعیات متقی
۴	از کاتب تقدیر شکایات مکن	رباعی	رباعیات متقی
۵	از کار خوش اللہ را خوش حال بکن	رباعی	رباعیات متقی
۶	از موج کرم لولوئے پہنان بدہید	رباعی	رباعیات متقی
۷	اسلام اگر داری مبارک باشد	رباعی	رباعیات متقی
۸	اک بار مرا بوسہ اسود بدہید	رباعی	رباعیات متقی
۹	اللہ توئی دولت دوران ہستی	رباعی	رباعیات متقی
۱۰	اللہ عطا کن تو نگار دوران	رباعی	رباعیات متقی
۱۱	اللہ مرا ثروت ایقان بدہی	رباعی	رباعیات متقی
۱۲	اللہ مرا قوت ایمان بدہی	رباعی	رباعیات متقی
۱۳	اللہ مرا قوت ایمان بدہی	رباعی	رباعیات متقی
۱۴	اور اتو بدان عظمت ہر د عالم	رباعی	رباعیات متقی
۱۵	اوصاحب ایقان و ایمان بکند	رباعی	رباعیات متقی
۱۶	آن کیست نہ برگنبد خضر امیرد	رباعی	رباعیات متقی
۱۷	باید کہ بیاموز تو انداز نماز	رباعی	رباعیات متقی
۱۸	باید کہ پس احسان محمدؐ گیرد	رباعی	رباعیات متقی
۱۹	بر حسن کد ادا تو مغرور مشو	رباعی	رباعیات متقی

۲۰	بر راہ خدو و ندر دم کشر خداست	رباعی	رباعیات متقی
۲۱	بلبل بگو ہد ہد بگو سرخاب بگو	رباعی	رباعیات متقی
۲۲	تسبیح خداوند دو عالم گوید	رباعی	رباعیات متقی
۲۳	تقدیر درخشان و وقع فی خواہم	رباعی	رباعیات متقی
۲۴	تقدیر کہ خوش بخت شوم صبح و مسا	رباعی	رباعیات متقی
۲۵	تمہید پئے شومی فن کن امروز	رباعی	رباعیات متقی
۲۶	توفیق نکو ہست بہ دست یزدان	رباعی	رباعیات متقی
۲۷	جا پاک رہ شاہ دو عالم بودم	رباعی	رباعیات متقی
۲۸	چون اول و آخر توئی ربار با	رباعی	رباعیات متقی
۲۹	چون کوچہ و بازار وطن می بینم	رباعی	رباعیات متقی
۳۰	چون گشت مرا بندہ مشہور و شہید	رباعی	رباعیات متقی
۳۱	چون یاد کنم نار جہنم ترسم	رباعی	رباعیات متقی
۳۲	خوشنودی حق رحمت پیہم اینجاست	رباعی	رباعیات متقی
۳۳	خونین سرشک غم ہجران گریم	رباعی	رباعیات متقی
۳۴	خیرہ بکنی طور سراپا بدھید	رباعی	رباعیات متقی
۳۵	در ذرہ پنہاں توئی پنہاں ربا	رباعی	رباعیات متقی
۳۶	در سینہ من الفت حسنین آنجاست	رباعی	رباعیات متقی
۳۷	در مصحف حق سورہ رحمن بخوان	رباعی	رباعیات متقی
۳۸	دل تنگ ترا گویم ارافسوس بر آن	رباعی	رباعیات متقی
۳۹	دل را تو خداوند پس آرام یدہ	رباعی	رباعیات متقی
۴۰	رخسار تو بے خوف و خطر بنید	رباعی	رباعیات متقی
۴۱	رندان ہمہ گویند کہ مے خانہ بساز	رباعی	رباعیات متقی

۴۲	ساحل تو نہ یابی بہ شعور ساحل	رباعی	رباعیات متقی
۴۳	سمت رہ مقصود روان رود بساز	رباعی	رباعیات متقی
۴۴	سنگ درد بلیز معطر بشوی	رباعی	رباعیات متقی
۴۵	صد شکر کرد امان فروان دارم	رباعی	رباعیات متقی
۴۶	عارض کہ صد اسرار صفای ینم	رباعی	رباعیات متقی
۴۷	عثمان علی احسان تلقین بکرد	رباعی	رباعیات متقی
۴۸	کن کار پسندیدہ ایمان بساز	رباعی	رباعیات متقی
۴۹	کھسار چوزیر قدمت می لرز	رباعی	رباعیات متقی
۵۰	گوید کہ کسی طور نہ لذت دارد	رباعی	رباعیات متقی
۵۱	گویم چه شنید نہ رسول عربیؐ	رباعی	رباعیات متقی
۵۲	گیری تو عماد دین بیرون مشو	رباعی	رباعیات متقی
۵۳	لب ہاچو ستم کیش بہ لب ہا بدہد	رباعی	رباعیات متقی
۵۴	مختار جہاں شاہ امم یاد بکن	رباعی	رباعیات متقی
۵۵	من جملہ افراد مرا فرد بساز	رباعی	رباعیات متقی
۵۶	من ذکر خداوند کنم شکر خداست	رباعی	رباعیات متقی
۵۷	من والہ و شیدائے گلابی ہستم	رباعی	رباعیات متقی
۵۸	می دہند مضطرب و ما من و محسود صدا	رباعی	رباعیات متقی
۵۹	نیلو فرو نسرین چمن بدھیدم	رباعی	رباعیات متقی
۶۰	ہرگز نہ خدا ظلم روا فرماید	رباعی	رباعیات متقی
۶۱	ہمراز نہ ہم سایہ و ہمدم خواہم	رباعی	رباعیات متقی
۶۲	یک بار بین دیدہ نم بارالہ	رباعی	رباعیات متقی
۶۳	یک نسبت نعلین بدہ ہچو رعب	رباعی	رباعیات متقی

قطعات:

قطعات کی تفصیلات مطبوعہ و غیر مطبوعہ حروف تہجی کے لحاظ سے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	وجہ قطعات	مشمولہ
۱	آبروئے فکر و فن مینا بدوش	قطعہ تاریخ طباعت ”مینا بدوش“	غیر مطبوعہ
۲	آخرش بستانِ سعدی ختم شد	قطعہ تاریخ ختم بوستان	غیر مطبوعہ
۳	آفرین صد آفرین بانو عزیز	قطعہ تاریخ طباعت ”عصامی فردوس ہند“	غیر مطبوعہ
۴	آمدہ بود آخرش وقت اجل	قطعہ تاریخ وفات میر عبد المجید المعروف بہ حامد پاشاہ	غیر مطبوعہ
۵	آنچمی دارم خزانہ ختم شد		غیر مطبوعہ
۶	از جہان نصرت محی الدین رفت	قطعہ تاریخ وفات نصرت محی الدین	غیر مطبوعہ
۷	از دل من فکر بیش و کم ببر		غیر مطبوعہ
۸	الکاح من سنتی فرمود شاہ	قطعہ تاریخ عقد عزیزی شیخ عثمان عاقل	غیر مطبوعہ
۹	اے خوشادر نار خود نمرود سوخت	قطعہ تاریخ مرگ شیطان ابن شیطان	غیر مطبوعہ
۱۰	اے خوشا شاگرد من عبد المعز	قطعہ تاریخ پیشکش خامہ زرین از محمد معز	غیر مطبوعہ
۱۱	اے کہ تو از حق تعالیٰ یافتی	قطعہ تاریخ حصول سند دکتیری شیخ سعدی ارشد	غیر مطبوعہ
۱۲	این کتاب علم و حکمت خوب ہست	قطعہ تاریخ صوری و معنوی بہ تقریب طباعت تصنیف ”معمولات و عقاید اہل سنت والجماعت“	غیر مطبوعہ
۱۳	این کتاب غم حمید عادل نوشت	قطعہ تاریخ طباعت ”حیدر آباد مرحوم“ از حمید عادل	غیر مطبوعہ
۱۴	بافر خندہ آسمان گوید	قطعہ تاریخ شادی دکترا عصمت جہان	غیر مطبوعہ
۱۵	بارک اللہ طبع شد مینا بدوش	قطعہ تاریخ طباعت مینا بدوش	مینا بدوش
۱۶	باز بلبل گل بیاد ناگہان	قطعہ تاریخ شادی عمران خان	غیر مطبوعہ
۱۷	بحق حسن و شباب آفرین جواب آمد	قطعہ تاریخ ولادت نبیرہ ام سید عبد اللہ شکیب سلمہ، فرزند سید عبد المجید شعیب سلمہ	غیر مطبوعہ

۱۸	بجہ خدا نعت خیر البشر	قطعہ تاریخ شادی شیخ عمر سلمہ، فرزند شیخ امام	غیر مطبوعہ
۱۹	بسا خوب صورت چو منزل بساخت	قطعہ تاریخ تعمیر مکان شیخ امام والد دکترا رشد	غیر مطبوعہ
۲۰	بشنو زمن آشفته بیانی امروز	قطعہ تاریخ طباعت رباعیات متقی	رباعیات متقی
۲۱	بشنو زمن چه گویم	قطعہ تاریخ طباعت من خوب می شناسم	من خوب می شناسم
۲۲	بود حمید الدین طوطی دکن	تاریخ وفات مولانا محمد حمید الدین حسامی عاقل	غیر مطبوعہ
۲۳	بوستان سعدی از لطف خدا	قطعہ تاریخ ختم بوستان سعدی	غیر مطبوعہ
۲۴	به فضل شه دوسرا آمدند	قطعہ تاریخ ولادت برادرزادین احمد صلاح الدین ذکی	غیر مطبوعہ
۲۵	بیار بادہ گلگون برائی مے نوشان	قطعہ تاریخ رسم اجرائی دیوان حافظ شیرازی بہ دست عزت مآب پدم شری حامد انصاری صاحب	غیر مطبوعہ
۲۶	بیار بادہ گلگون بسا غرتو حید	قطعہ تاریخ تحصیل صدارت بہ دکترا محمد نسیم الدین فریس	غیر مطبوعہ
۲۷	بیکر فیضان و علم وآگہی	قطعہ تاریخ کتبخانی و تقریر استاد گرامی قدردکتر عزیز بانو	غیر مطبوعہ
۲۸	تا ابد خالق عالم یہ رفاقت رکھے	قطعہ تاریخ صوری شادی خانہ آبادی عزیزہ ام شبستان خان سلمہا دختر نیک اختر برادر م جناب محمد الیاس مسعود خان افتخاری صاحب	غیر مطبوعہ
۲۹	تا ابد کشور ایران سلامت باشد	قطعہ تاریخ تشریف آوری آقا علی حسین یزدان در حیدر آباد	غیر مطبوعہ
۳۰	تفنگی! رویت سرکار مبارک باشد	قطعہ تاریخ حج و زیارت حضرت سید رشید الحسن جیلی والکبھی	غیر مطبوعہ
۳۱	جان جان آفرین را چون بکرد	قطعہ تاریخ وفات والدہ محمد انور الدین ریسرچ اسکالر شعبہ اردو، یونیورسٹی آف حیدر آباد	غیر مطبوعہ
۳۲	جوتے افسانہ روان شد از رباب	قطعہ تاریخ طباعت ”زہاب“ از محترمہ قمر جمالی	غیر مطبوعہ
۳۳	چرا گرفتہ کمان تیر باہدف بازی	نجمی تبیین	غیر مطبوعہ
۳۴	چشم شاہان دکن نم ناک شد	قطعہ تاریخ تبدیلی قصر فلک نمابہ صورت ”تاج ہوتیل“	غیر مطبوعہ
۳۵	چشم داری روئے واصل را تبیین	پیر طریقت واصل حق حضرت سید احمد قادر قادری واصل شطاری	غیر مطبوعہ

۳۶	چوپوشیدہ در چشم آورد یوسف	قطعہ تاریخ تحصیل سعادت عمرہ دوستم یوسف روش	غیر مطبوعہ
۳۷	چو ہمسایہ ام خانہ خود بساخت	قطعہ تاریخ تعمیر مکان جناب محمد خان، سنتوش نگر	غیر مطبوعہ
۳۸	چون اجل آمد حیاتش ختم شد	قطعہ تاریخ وفات جناب حشمت علی صدیقی مرحوم	غیر مطبوعہ
۳۹	چون رئیس شعبہ اردو بگشت	قطعہ تاریخ حصول ریاست آقائی دکتر مجید بیدار	غیر مطبوعہ
۴۰	چون کتاب زندگانی ختم شد	قطعہ تاریخ وفات جناب مصطفیٰ علی خان فاطمی	غیر مطبوعہ
۴۱	چون ملک گفت ادخلی فی جنتی	قطعہ تاریخ وفات بیہوش محبوب نگری	غیر مطبوعہ
۴۲	حج کعبہ خوش نصیبان می کنند	قطعہ تاریخ حج و زیارہ محمد باسط خان	غیر مطبوعہ
۴۳	حضرت دکتر اثر استاد من	قطعہ تاریخ طباعت ”تحقیقات و تاثرات“	غیر مطبوعہ
۴۴	ختم شد آخر کتاب زندگی	قطعہ تاریخ وفات جناب محمد زین العابدین صاحب	غیر مطبوعہ
۴۵	خوب باسط خان بنا کرد این مکان	قطعہ تاریخ تعمیر مکان محمد باسط خان	غیر مطبوعہ
۴۶	دختر من سیدہ مہر النساء	قطعہ تاریخ پیش کشی ماشین (موتور)	غیر مطبوعہ
۴۷	در این خانہ این شان و شوکت مبارک	قطعہ تاریخ عطائے خلافت بہ مولانا محمد حسام الدین ثانی	غیر مطبوعہ
۴۸	در ریاض مشکین دکتر متقی	قطعہ تاریخ طباعت کتاب ”ریاض مشکین“ از قاضی سید اعظم علی صوفی مدظلہ	غیر مطبوعہ
۴۹	دشمن علم و ادب مجبور شد	قطعہ تاریخ لکچر شپ شاگردم فخر عالم	غیر مطبوعہ
۵۰	دکن بہ نور خدا اوج کہکشان دارد	قطعہ تاریخ بنائی جامعہ نظامیہ حیدر آباد دکن	غیر مطبوعہ
۵۱	دولت حج و زیارت یافتی	تاریخ حج و زیارت حضرت عقیل ہاشمی	غیر مطبوعہ
۵۲	دہمیں تصنیف این طنز و مزاح	قطعہ تاریخ طباعت گپ شپ	گپ شپ
۵۳	دہم خندان چشمم پر نم	قطعہ تاریخ طباعت ”ٹک ٹک دیدم“	غیر مطبوعہ
۵۴	ڈاکٹر عباس خوب اہل سخن	قطعہ تاریخ طباعت کتاب ”ریاض مشکین“ از مولانا قاضی سید اعظم علی صوفی مدظلہ	غیر مطبوعہ
۵۵	ذکر و فکر و شغل را آداب دہ		غیر مطبوعہ
۵۶	راحت ہر آن و این در دامن		غیر مطبوعہ

۵۷	رفت آخر شاعر طنز و مزاح	تاریخ وفات روف رحیم	غیر مطبوعہ
۵۸	رفت از جان، جان منظور الایمن	قطعه تاریخ وفات رفیعہ منظور الایمن مرحومہ و مغفورہ	غیر مطبوعہ
۵۹	رفت روح سجدہ از سجدہ برفت		غیر مطبوعہ
۶۰	رفت طالب خوند میری یا برفت	قطعه تاریخ وفات جناب طالب خوند میری	غیر مطبوعہ
۶۱	رفت قیّت کار آخر متقی	قطعه تاریخ فروختگی 'فیٹ کار'	غیر مطبوعہ
۶۲	رفت یس سوئے کعبہ بہرج	قطعه تاریخ حج و زیارت محمد یسن صاحب	غیر مطبوعہ
۶۳	روز بیست و دو ماہ ربّ دو جهان رجب	قطعه تاریخ ولادت دختر شاگرد محمد فہیم الدین	غیر مطبوعہ
۶۴	روز از ذکر تو فردامی کنم		غیر مطبوعہ
۶۵	روز و شب من ہستم و دیوان او		غیر مطبوعہ
۶۶	ریخت خون بے گناہان متقی	قطعه تاریخ بم اندازی در ہوتیل تاج ممبئی، الہند	غیر مطبوعہ
۶۷	ز فرش تابہ فلک نور بیکران بنگر	قطعه تاریخ شادی شاگرد محمد فہیم الدین	غیر مطبوعہ
۶۸	ساقیا آبادہ گلگون بیار	قطعه تاریخ عقد مسعود شیخ جہانگیر	غیر مطبوعہ
۶۹	ساقیادہ بادہ گلگون عیان	قطعه تاریخ شادی فردوس ردا دختر محمد معز	غیر مطبوعہ
۷۰	ساکم فریاد بشنو ساکم		غیر مطبوعہ
۷۱	ساقیا کو آری پیش من شراب	قطعه تاریخ جشن سیمین جامعہ المعہد الدینی عربی	غیر مطبوعہ
۷۲	سراپا کار و سرتا پار یا ضت کو فصیح الدین	قطعه تاریخ عطائے تمغہ زرین	غیر مطبوعہ
۷۳	سیف راما لک دو عالم داد	قطعه تاریخ خریدی مکان دکتور سید محمد تنویر الدین خدانمائے	غیر مطبوعہ
۷۴	شاہد رعنا چو آمد در مکان	قطعه تاریخ تعمیر مکان استاد سید محمود قادری	غیر مطبوعہ
۷۵	شیخ اشیوخ دوران مفتی خلیل احمد	در مدح مفتی خلیل احمد	گپ شپ
۷۶	شد پروفسور استاد شفیق	قطعه تاریخ صوری تحصیل پروانہ تقرری بر پروفسوری در شعبہ فارسی استاد من دکتور عزیز بانو دام اقبالہا	غیر مطبوعہ

۷۷	شہد روحانی کہ در گوشم چکید	تہنیت و تاریخ صوری بہ موقع مبارکہ تحصیل سند تحفیظ قرآن مجید بہ سیدہ امتہ المقسط فاطمہ المعروف بہ ماہین سلمہا دختر سید صلاح الدین احمد	غیر مطبوعہ
۷۸	شیروانی چون عطا کردی مرا	قطعہ تاریخ پیشکشی نذرانہ شیروانی از محمد فہیم الدین	غیر مطبوعہ
۷۹	صدر بخش فارسی نامش رفیق فاطمہ	رفیق فاطمہ	غیر مطبوعہ
۸۰	صفحہ کونین تالیف خداست		غیر مطبوعہ
۸۱	عارف اللہ شاہ حسینی قادری بحر العلوم	قطعہ تاریخ وفات حضرت سید شاہ عارف اللہ	غیر مطبوعہ
۸۲	عائشہ بیگم قمر ار جان و دل	قطعہ تاریخ وفات زوج من عائشہ بیگم	غیر مطبوعہ
۸۳	عطا کردی مرا محمود صفری درج بی ارزش	قطعہ تاریخ تشکر نامہ آقا فی محمود مصری، سر کنسولگری جمہوری ایران	غیر مطبوعہ
۸۴	غالب عبقری ہند	قطعہ تاریخ طباعت صوری مقالہ غالب	مقالہ غالب
۸۵	فرح بخش اللہ یک منظر مرا		غیر مطبوعہ
۸۶	فضل رحمن مثنوی متقی	قطعہ تاریخ طباعت مثنوی نوال السبحان	مثنوی نوال السبحان
۸۷	قربت خواجہ کونین مبارک باشد	قطعہ تاریخ سفر حرمین شریفین دکتر محمد علی اثر مرع اہلیہ و فرزند	غیر مطبوعہ
۸۸	کاہ ہستی کہکشان را مس مکن		غیر مطبوعہ
۸۹	کرد اعداء گلستان را تاخت آہ	قطعہ تاریخ بم اندازی در مکہ مسجد، حیدر آباد دکن	غیر مطبوعہ
۹۰	کرد زیدی بادل آغشته خون	قطعہ تاریخ تاجپوشی	غیر مطبوعہ
۹۱	کم سخن پا بند شرع مصطفیٰ	قطعہ تاریخ وفات حضرت شاہد علی ملتانی	غیر مطبوعہ
۹۲	کن بفرما از تصدق باز کن		غیر مطبوعہ
۹۳	کن قبول اللہ نظم التجا	قطعہ تاریخ طباعت صوری مناجات متقی	مناجات متقی
۹۴	گل بدست آرم نہ بویم حیف حیف		غیر مطبوعہ
۹۵	للحجب رفتن پیے خاوند خویش	قطعہ تاریخ وفات زوجہ محمد زین العابدین	غیر مطبوعہ

۹۶	متقی آورد در آخرین	قطعه تاریخ شادی سہیل افروز فرزند دکتہ محمد علی اثر	غیر مطبوعہ
۹۷	مرد طالب خوند میری یا بمر د	قطعه تاریخ انتقال طالب خوند میری	غیر مطبوعہ
۹۸	مردیزدان شاہ رحیم الدین حسینی قادری	قطعه تاریخ وفات سید شاہ رحیم الدین علی قادری	غیر مطبوعہ
۹۹	مصحف تاریخ دین مصطفیٰ		غیر مطبوعہ
۱۰۰	می برد آدم محض اعمال نیک	قطعه تاریخ وفات محمد قطب الدین صاحب	غیر مطبوعہ
۱۰۱	می کنم آغاز این شعر و سخن	قطعه تاریخ طباعت "اوقات اسلام"	غیر مطبوعہ
۱۰۲	می کنم صد شکر پیچون طبع شد	قطعه تاریخ طباعت رشک گردون	رشک گردون
۱۰۳	می گفت رمز شان ازل انقلاب کن	قطعه تاریخ شادی عزیزی محمد عبدالجید عدنان سلمہ فرزند دوستم ڈاکٹر شفیق پرویز	غیر مطبوعہ
۱۰۴	نسبت خسرو بغداد مبارک باشد	قطعه تاریخ سفر عراق و زیارت روضہ اطہر پیران پیر غوث اعظم دتگیر سید شاہ اعظم علی صوفی مدظلہ	غیر مطبوعہ
۱۰۵	نسبت ہر جاہ و عزت ختم شد	قطعه تاریخ برطرفی از تدریس دو حرفی از شعبہ فارسی	غیر مطبوعہ
۱۰۶	نزل رحمت رب علامبارک باد	قطعه تاریخ صوری عطائے قرطاس جانشینی سید شاہ محمد رشید الحسن الجلیلی والکیمی دامت فیوضہم	غیر مطبوعہ
۱۰۷	ہست مہوش چاپ شد ناگفتہ بہ	قطعه تاریخ طباعت ناگفتہ بہ	ناگفتہ بہ
۱۰۸	ہمد مہن تو گویا جی مرا		غیر مطبوعہ
۱۰۹	یافتم از دین داران وام و قرض	قطعه تاریخ حج اولین بندہ مکہ ترین	غیر مطبوعہ
۱۱۰	یافتم از دینداران وام و قرض	قطعه تاریخ حج اول	غیر مطبوعہ
۱۱۱	یافتم صبح بہاران یافتم	قطعه تاریخ تقریر جزوقتی در شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ	غیر مطبوعہ
۱۱۲	یافت آرام دو عالم متقی	قطعه تاریخ وفات پروفیسور یعقوب عمر صاحب	غیر مطبوعہ
۱۱۳	یافتش امروز اقبال بلند	قطعه تاریخ تحصیل عہدہ پروفیسری فریس	غیر مطبوعہ
۱۱۴	یک بندہ بد حال را خوش حال کردہ امی	قطعه تشکر	غیر مطبوعہ
۱۱۵	یک مرد مردمان دکن بود آہ رفت	قطعه تاریخ وفات سالار ملت سلطان صلاح الدین اویسی	غیر مطبوعہ

منظوم خطوط:

اردو اور فارسی میں منظوم خطوط نویسی شعر اودا کا خاصا رہا ہے۔ یہ لوگ اپنے دوستوں، بہی خواہوں، استادوں، نوابوں اور بادشاہوں کو منظوم خطوط لکھ کر اپنی لیاقت کا لوہا بھی منوالیا کرتے تھے۔ منظوم خطوط کا جب ذکر نکلتا ہے تو ہمیں مرزا غالب سے علامہ اقبال تک اور اکبر الہ آبادی سے علامہ شبلی نعمانی تک بہت سارے شعر اودا یاد آ جاتے ہیں۔ کہا جاتا ہے کہ ان کے خطوط ایک زمانے میں اسکول کے نصاب میں ہوا کرتے تھے۔ عموماً ان خطوط میں شوخی و طراری دیکھنے کو ملتی تھی ہوگی۔ کیوں کہ سید عباس متقی کے خطوط میں تو شوخی و طراری پائی جاتی ہے۔

ڈاکٹر صاحب کو کاروں کا بہت شوق رہا ہے، ایک زمانے میں ان کے ہاں فیٹ کا رتھی اور وہ اپنی کار کو بہت عزیز رکھتے تھے لیکن چند در چند وجوہ کی بنا پر انھیں اپنی کار فروخت کر دینی پڑی۔ موصوف کے اسی شوق کو دیکھتے ہوئے ان کی بڑی صاحبزادی، حال مقیم امریکا نے انھیں ایک کار ”پریمیر پدمنی“ تحفہ پیش کیا۔ حسب روایت موصوف نے اپنی صاحبزادی کا شکریہ منظوم خط کی شکل میں ادا کیا جس میں نہ صرف صمیم قلب کے ساتھ شکریہ ادا کیا گیا بلکہ خریدی کار کی تاریخ بھی نگالی گئی ہے۔ نظم یہاں مرقوم کی جا رہی ہے۔

بند کردن ماشین ”پریمیر پدمنی“ از دختر من سیدہ مہر النساء عقیفہ سلمہا حال مقیم امریکا	دختر من سیدہ مہر النساء
مرحبا، یک تحفہ ماشین داد	اشہب تازی رود بر راہ خود
گویا اسب برق رو با زین داد	روغنش مانند صبح نو سپید
ہمسفر یک صورت مہوین داد	در حقیقت این عطائے ذوالجلال
صدقہ تعلین شاہ دین داد	حق نہ دارم من ولیکن حق نگر
شان شاہان از پے مسکین داد	می نماید در شب تاریک راہ
رہنما و راہبر رہ بین داد	نام ماشینم ”پریمیر پدمنی“
راہ رو را منزل پروین داد	ہفت صد از پست و نہہ شد نشان
حق نشان این پے تزکین داد	دہ ہزار و چارہ ماہ نہم
بسکہ این ماشین پے مسکین داد	

حق تعالیٰ در زبان فارسی

متقی را عزت نظمیں داد

سید عباس متقی نے اپنی ایک دوست کو منظوم خط لکھا تھا اور احوال و کوائف معلوم کیے تھے، اس خط میں ان کے دلی جذبات ہویدا ہیں، پتا نہیں یہ خط حقیقی ہے یا فرضی لیکن ہے بہت رومانی۔ سید عباس متقی جو خود ایک شائستہ طبع اور خوش پوش آدمی ہیں اس خط میں بھی انھوں نے اپنی دیرینہ شائستگی کی روایت کو برقرار رکھا ہے۔ خط ملاحظہ فرمائیے۔

نامہ منظوم

السلام اے شبنم شیرین دہن	گل شعار و گل عذار و گل بدن
گوش من از شہد لب محروم شد	بند کردی تو چرا باب سخن
تو پئے من مہ جبین و ماہرو	من کجا یایم بدین رنگ سخن
یادی آئی مرا تو صبح و شام	می رود باد صبا چون در چمن
یافتی آیا تو گپ شب یا نمی	می رود در شہر دزدان سخن
تو مخور معجون فکر و حب نوم	بسکہ تو خوشباش بر شاخ چمن
کن تہی سینہ ز فکر روز و شب	بشنوید این نغمہ مرغ چمن

حق ترا آرام و اطمینان بدہ

از پئے نام شہنشاہ زمن

سید عباس متقی نے جب اپنی فارسی کتاب کا مسودہ بنام ”مینا بدوش“ کی مالی اعانت کے لیے، قومی قونسل برائے فروغ اردو زبان نئی دہلی میں داخل کیا اور وہ منظور ہو گئی تو اس مسرت میں موصوف نے محترمہ مسرت جہاں کی خدمت میں ایک منظوم شکریہ فارسی میں لکھا تھا اور اس سے قبل انھوں نے ”سپاس نامہ بخد مت گرامی قدر محترمہ مسرت جہاں صاحبہ دام اقبالہا انچارج گرانٹ ان ایڈ، قومی قونسل برائے فروغ اردو زبان، دہلی“ سرخی لگا کر کلمات تشکر کا نذرانہ اس طرح پیش کیا ہے۔

شعر تشکر

مسرت جہاں السلام علیک	مزاج گرامی والا تبار
چو منظور کردی کتاب فقیر	کہ شد باغ باغ این دل زار زار
شدم سر بلند در میان جہاں	چہ خوش یافتم منزل پر وقار
چو کردی حنین را تعاون بہ زر	ترا حق بدہ نعمت صد ہزار

من امیدوارم سراسر قبول
کجا متقی و کجا علم و فن
بکرم چو عنوان ”مینا بدوش“
شنیدند گر گفتم متقی

کند خدمت فارسی کردگار
مہربانی و طور الفت شعار
بغیر از شنیدہ بیاید نثار
خوشا اہل فن آن ہمہ دل فگار

کند حافظ و شیخ سعدی و روم
بجہ خدا ، آفرین صد ہزار

حال ہی کی بات ہے کہ سید عباس متقی کے ہاں جو دیوان حافظ تھا اس کے چند اوراق ادھر ادھر سے پھٹ گئے تھے۔ سید عباس متقی عام طور پر سوتے وقت حافظ کی دو ایک غزلوں کا روز ہی مطالعہ کرتے ہیں (۴۹) بلکہ یہ ان کے وظیفے میں شامل ہے۔ شاید یہی وجہ ہو کہ ان کا نسخہ ناقص الاول، ناقص الاوسط و ناقص الآخر ہو کر رہ گیا تھا۔ سید عباس متقی چاہتے تھے کہ نسخہ اول سے مطلوبہ اوراق کی نقل کروا کر نئے طور سے دیوان کی جلد بندی کروالیں۔ چنانچہ انھوں نے دیوان حافظ کے نسخہ اول (جو سب رنگ کتاب گھر سے ۱۹۷۲ء میں شائع ہوا تھا) کی تلاش میں جٹ گئے۔ تلاش بسیار کے باوجود جتنے نسخے انھیں بازار میں دستیاب ہوئے وہ نقل کی نقل تھے اس لیے انھیں پسند نہیں آرہے تھے۔ اس سلسلے میں موصوف نے نظام ٹرسٹ لائبریری کا رخ کیا اور وہ نسخہ وہاں مل گیا چنانچہ سید عباس متقی کہتے ہیں کہ اس کی تحصیل کے لیے ممبر شپ ضروری تھی اور سب ملا کر کوئی ۷۰۰ روپے ہوتے تھے اور وہ اس موقف میں نہیں تھے کہ ممبر شپ لے کر نسخہ حاصل کیا جائے، چنانچہ ڈاکٹر نسیم الدین فریس نے جو سید عباس متقی کے دیرینہ دوست ہیں اپنی شاگردہ میمونہ صاحبہ کو فون کیا کہ وہ دیوان حافظ کا نسخہ حاصل کریں۔ میمونہ صاحبہ کے شوہر امین صاحب نے نہ صرف وہ نسخہ حاصل کیا بلکہ اس کے مطلوبہ اوراق کی نقل حاصل کروا کے سید عباس متقی تک پہنچانے کا فریضہ انجام دیا۔ یوں سید عباس متقی کی مراد برآئی۔ سید عباس متقی جو شکریہ ادا کرنے میں ایک مثالی حیثیت رکھتے ہیں فوراً فارسی میں ڈاکٹر فریس کے لیے شکریے کا خط لکھا جو پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے، راقم الحروف کو چوں کہ فارسی سے لگاؤ ہے اور اسی لگاؤ کی بدولت ناچیز نے مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی سے ڈپلوما ان پرشین میں سند حاصل کی ہے۔ لہذا میں نے کافی لطف اٹھایا ہے۔ منظوم خط کچھ یوں ہے۔

السلام اے ہمد دیرینہ ام
پس کشیدم عکس اوراق کہن
من ز دو یک ماہ می کردم تلاش
می کنم شکر تو من از جان و دل
ترجمہ کرد آفرین سجاد حسین
شرح شعر حافظ شیراز کرد
ہم طباعت لائق تعریف ہست

یافتم دیوان حافظ یافتم
یافتم یا انجم طاق کہن
یافت آخر این خراب و بد قماش
شادمان شد بسکہ طبع مضحل
مغفرت فرماش رب قبلتین
خوب معنی صحیح را باز کرد
ہم کتابت قابل توصیف ہست

خوب طبع کرد سب رنگ مہین
آفرین صد آفرین صد آفرین

یکم فروری ۲۰۱۵ء

نشان	مصرع اولی	بنام	مشمولہ
۱	السلام اے دکتز عالی مقام	دکتز ضیاء الدین شکیب	غیر مطبوعہ
۲	السلام اے شبنم شیرین دہن	شبنم	غیر مطبوعہ
۳	السلام اے ہمد دیرینہ ام	پروفیسر محمد نسیم الدین فریس	غیر مطبوعہ
۴	اے کہ یاران عزیزم السلام	سید عباس متقی کے دوستوں کے نام	غیر مطبوعہ
۵	دختر من سیدہ مہر النساء	سیدہ مہر النساء عقیفہ	غیر مطبوعہ
۶	مسرت جہاں السلام علیک بنام	محترمہ مسرت جہاں صاحبہ	غیر مطبوعہ

منظوم درخواست:

ہم یہاں سید عباس متقی کے صرف ان منظوم درخواستوں کا جائزہ لیں گے جو انھوں نے مختلف موقعوں پر سپرد قلم کیے ہیں اور دیکھیں گے کہ سید عباس متقی نے ان درخواستوں میں کیا اور کیسے کہا ہے۔ آئیے سب سے پہلے اس درخواست پر نظر ڈالیں جس میں سید عباس متقی نے اپنے ایک آفیسر سے استدعا کی تھی کہ ان کا وظیفہ حضور کی ایک ادنیٰ دستخط کا محتاج ہے۔ انھوں نے لکھا کہ مہربانی فرما کر حکومت نے انھیں جو مراعات عطا فرمائے ہیں وہ بہ عجلت ممکنہ جاری فرمائیں۔

کسی سبب ان کا وظیفہ چھ ماہ تک رک گیا تھا اور تکلیف سے دن کٹ رہے تھے۔ ظاہر ہے کہ غریب آدمی کا وظیفہ اگر چھ ماہ تک روک دیا جائے تو اس عہد نارسا میں زحمتوں کا تانتا تو بندھ ہی جاتا ہے ساتھ ہی روحانی تکلیف بھی ہوتی ہے۔ بہر حال سید عباس متقی نے ”التماس دستینہ“ کے عنوان سے فارسی میں ایک منظوم درخواست لکھی اور متعلقہ آفسر کے حضور پیش کر دیا۔ سید عباس متقی بھی عجیب شخصیت کے حامل آدمی ہیں، نئے دور کے لوگوں کو پرانے طور سکھاتے ہیں۔ یہ دور کیا ”دور عثمانیہ“ ہے جو شعر و شاعری سے تقدیر بدل جائے ناقدری کا زمانہ ہے ان کی نظم کو متعلقہ آفسر نے کچرے دان میں یہ کہہ کر پھینک دیا کہ ان کے پاس اس فضول بکو اس کے لیے کوئی وقت نہیں ہے۔ یزید بھی کہیں مرا ٹی عباس سنتا ہے۔ غصے میں آ کر حضرت نے مزید چھ ماہ تک ان کا وظیفہ روک دیا۔

اے رئیس انجمن، عالی مقام	ما غریبان می گزارند السلام
حق ترا آن رتبہ عالی بداد	شاد باد اے فرد عالی و شاد باد
تو بداری در دلت احساسِ غم	خوب دانی تو سرشکِ چشمِ غم
خالی از دام و درم دامن بشد	در دلم اندوہ و غم مہمان بشد
ما کجا خواهیم گنجِ سیم و زر	کن فقط للہ ننگہ مختصر
حق ترا بدہد مدام اقبال تام	لحمہ لحمہ لحمہ صبح و شام

بر حق ما از کرم امضا بکن

بر فقیران بابِ عشرت و اکبن

یہ اس زمانے کی بات ہے جب کسی جامعہ سے ڈاکٹر عباس متقی عربی سے ایم۔ فل کر رہے تھے اور ان کی اپنے نگران سے بن نہیں رہی تھی چنانچہ موصوف نے ایک منظوم درخواست لکھی تھی جو شاید آزادی ہند کے بعد پہلی مرتبہ وجود میں آئی ہے ورنہ اردو ہی میں منظوم درخواست، مشکل سے دستیاب ہوتی ہے۔ اس درخواست میں انھوں نے نگرانِ مقالہ ایم۔ فل کی تبدیلی کی التماس کی تھی۔

السلام اے محترم عالی مقام	خوش نصیب و خوش قماش و خوش کلام
می کنم پیش تو حرفِ مدعا	بشنوید از الفت خیرالوری
بسکہ می خواہم دگر نگران کار	کن قبول این التجائے دل فگار
او بر من ظلم و استبداد کرد	بندہ نزدش ہست ناخوار فرد

اونی خواہد کہ یابم دکتری
بلکہ می دارد تمنائے زوال
ارج و اقبال و علو و مہتری
می کند دربارہ من قیل و قال
راز کبت حیف طشت از بام کرد
بندہ بدنام را بدنام کرد
ہیج بر احوال من تخیل کن
مہتر! پس گائیڈ را تبدیل کن

اسی طرح منظوم درخواستوں کی فہرست ذیل میں دی جا رہی ہے۔

نشان	مصرع اولیٰ	بنام	مشمولہ
۱	التماس دستخط من یافتہ	درخواست	غیر مطبوعہ
۲	السلام اے محترم عالی مقام	اعلیٰ افسر کے نام	غیر مطبوعہ
۳	اے رئیس انجمن، عالی مقام	ایک مغرور آفیسر کے نام	غیر مطبوعہ
۴	اے عزیز بانوئے عالی مقام	درخواست	غیر مطبوعہ

منظوم رقعہ:

سید عباس متقی نے اپنے دیرینہ دوست جناب محمد احمد کامل جامعہ نظامیہ کی صاحب زادی کی شادی کے لیے ایک فراماشی رقعہ منظوم لکھا تھا چنانچہ سید عباس متقی کہتے ہیں کہ اس رقعہ منظوم کو اہل علم و دانش نے بہت سراہا تھا اور ان کے فن کی داد دی تھی، رقعہ منظوم ملاحظہ فرمائیے۔

بنام خدائے بخشنده مہربان

رقعہ منظوم

شادی خانہ آبادی نبیرہ ام قرۃ العینی بی بی جویریہ سلمہا دختر فرزند نور چشمی محمد احمد المعروف بہ حاجی میاں سلمہ

رقعہ منظوم از نام خدا
برشہ ہر دو جہاں لک لک درود
این شرف ہست از سلام مصطفیٰ
می کنم زان بعد بر مقصد ورود
زہرہ بیگم خاکسار دو جہاں
ماہ پارہ دختر فرزند من
دلبرم ”جویریہ“ رشک چمن
این جگر بند محمد احمد است
نیز عمر حسامی جد امجد است

می شود عقدش بہ فضل ذوالجلال
نام نوشہ شیخ محی الدین ہست
خانہ اش آماج گاہ حافظان
آن ہمہ دارند عز ثانیہ
پیست و یک ماہ سہمبر همان
روز یکشنبہ و بعد شام ہست
از قدوم خویش افزائید آب
یعنی عقدش سنت صاحب خصال
نور چشم افتخار الدین ہست
خانوادہ عالمان و فاضلان
یعنی دارند نسبت نظامیہ
پیست و پنجم بہ ذی قعدہ روان
التجائے من بہ صد اکرام ہست
صاحب جاہ و حشم عزت ماب

ہمطعمی را شرف بخشید ہم

ہان! بخشید انبساط دید ہم

آرزومند

زہرہ بیگم

زوجہ محمد عمر حسامی مرحوم

۲۱ ستمبر ۲۰۱۲ء ۲۵ ذی قعدۃ الحرام ۱۴۳۵ھ بروز یکشنبہ بعد مغرب

نشان	مصرع اولی	بنام	مشمولہ
۱	اے کہ یاران عزیزم السلام	رقعہ منظوم	غیر مطبوعہ
۲	رقعہ منظوم از نام خدا	بی بی جویریہ سلمہا دختر محمد احمد المعروف با حاجی میاں	غیر مطبوعہ

دعوت نامہ:

ڈاکٹر سید عباس متقی نے اپنے بزرگ دوست اور ممتاز مورخ ڈاکٹر محمد ضیا الدین شکیب
حال مقیم لندن کی حیدر آباد آمد پر انھیں اپنے دولت کدہ پر مدعو کیا تھا اور دعوت نامے کو منظوم فارسی
میں لکھ کر پیش کیا تھا اور جب موصوف سید عباس متقی کے گھر تشریف لائے تو ان کے شایان شان
تقریب منعقد کی تھی اور انھیں یہ دعوت نامہ دوبارہ قیمتی فریم میں مقید کر کے پیش کیا تھا۔ اس فریم
کی پیش کشی سے قبل راقم الحروف کو بھی اس کی زیارت کا شرف حاصل ہوا۔

بنام خدای بخشنده مهربان

دعوت نامہ

بخدمت گرامی قدر محسن ادبیات فارسی دکتر محمد ضیاء الدین شکیب دامت فیوضہم

اے ضیاء الدین شکیب عالی مقام	می کنم از جان و ایمان السلام
دست شو در خانہ مسکین نژاد	اے قلم علم و فن را کیقباد
در مکان بندہ لطفاً پا نہید	روز ما بکنید لطفاً روز عید
آن چه حاضر ہست چش نان و نمک	ما کجا داریم آن مرغ و سمک
سادی چائے پان کا بیڑا خرید	بابا زردہ ہم چو دل خواہد، چشید
قدر علم و فضل واللہ وافر است	جذبہ اخلاص و الفت حاضر است
خانہ ام را از قدوم آباد کن	بسکہ ما سادات را دل شاد کن
روز جمعہ، روز عید المومنین	ہیستم ماہ روان شام حسین
میر جملہ کتہ تالاب ہست	آنچہ آن تالاب گوبے آب ہست
نزد تالاب است این کاخ فقیر	بر دو حجرہ مشتمل قصر حقیر
نام دادم قصر خود را ”بوستان“	دوستان گویند او را ”گلستان“

منتظر ہستم بیانید از کرم

نہست در راہ غریبان پیچ و خم

سید عباس متقی نے جب عقد سوم کیا تو اپنے دیرینہ دوستوں کو دعوت و ولیمہ سے مشرف کرایا۔ اس سلسلے میں انھوں نے منظوم خط لکھنے کا اہتمام کیا تھا۔ راقم الحروف کو دوران ریسرچ وہ منظوم خط ہاتھ لگا ہے جو بہت دلچسپ ہے ملاحظہ فرمائیے۔

بنام خدای بخشنده مهربان

دعوت نامہ ولیمہ

اے کہ یاران عزیزم السلام	بشنوید این التماس بد خرام
ہم طعانی را بخشیدم شرف	کم ترین کردم نکاح با ضرب دف
من کہ دی شب عقد کردم شکر حق	بسکہ خوانم روز و شب ناس و فلق
ہست او شیرین سخن شیرین دہن	در بہاران ہست گویا یک چمن
حق مرا کرد آفرین زو صد نہال	چہست امروزم بدان حسن و جمال
حق مرا محفوظ کن از چشم بد	دور دار اللہ تو از عزم بد
پس چشیدید آمدہ نان و نمک	از کجا من آورم مرغ و سمک

آنچہ حاضر ہست شیرہ را چشید
 کن ز پائے خویش روزم روز عید
 روز شنبہ ، نوزدہ اپریل ہست
 شام شش ساعت کہ این تقریب بست
 از پئے ما کن دُعائے خیر کُل
 می رود تا حشر دورِ جام و مُل
 منظوم دعوت نامے اس طرح ہیں۔

نشان	مصرع اولیٰ	بضمن	مشمولہ
۱	اے ضیاء الدین شکیب عالی مقام	دکتر ضیاء الدین شکیب	غیر مطبوعہ
۲	وابستہ اہل نبی شریف بیارید	منظوم دعوت نامہ فاتحہ حضرت امام جعفر صادق	

حوالے:

- (۱) رباعیات متقی از سید عباس متقی میں شامل ”کلمات درویش“ ص ۸، ۹ سے ماخوذ۔
- (۲) رباعیات متقی از سید عباس متقی میں شامل ”بلبل چہ گفت۔۔۔!“ ص ۱۲، ۱۳ سے ماخوذ۔
- (۳) رباعیات متقی از سید عباس متقی میں شامل ”بہ خامہ شاعر رباعیات“ ص ۱۴ سے ماخوذ۔
- (۴) رشک گردون از سید عباس متقی ص ۱۹۔
- (۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۴۔
- (۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۶۔
- (۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۹۔
- (۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۱۔
- (۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۳۔
- (۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۴۔
- (۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۵۔
- (۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۶۔
- (۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۹۔
- (۱۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۲۔
- (۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۳۔
- (۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۴۔

- (۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۵۔
- (۲۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۶۔
- (۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۷۔
- (۲۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۸۔
- (۲۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۹۔
- (۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۰۔
- (۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۷۲۔
- (۲۸) فارسی سیکھی ہے تیل بچیں گے از سید عباس متقی مشمولہ روزنامہ منصف حیدر آباد۔
- (۲۹) مناجات متقی حرف تمہید از ڈاکٹر ایم۔ اے نعیم فیضی ص ۶، ۵۔
- (۳۰) مناجات متقی (فارسی) از سید عباس متقی ص ۷۔
- (۳۱) مینا بدوش (فارسی) از سید عباس متقی ص ۱۹۔
- (۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۰۔
- (۳۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۲۔
- (۳۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۳۔
- (۳۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۵۔
- (۳۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۷۔
- (۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۸۔
- (۳۸) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۵۔
- (۳۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۶۔
- (۴۰) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۷۔
- (۴۱) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۸۔
- (۴۲) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۳۷۔

- (۴۳) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۵۹۔
 (۴۴) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۲۔
 (۴۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۳۔
 (۴۶) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۵۔
 (۴۷) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۸۔
 (۴۸) مخدوم جمالی مینابدوش کا شاعر غیر مطبوعہ تبصرہ۔
 (۴۹) سید عباس متقی نے اپنے ایک نجی انٹرویو میں یہ بات بتائی۔



﴿چھٹا باب﴾ سید عباس متقی کی خاکہ نگاری کا تنقیدی جائزہ

مجھے پتا نہیں کیا ہو گیا ہے یہ مجھ کو
ہر آدمی پہ نظر بار بار کرتا ہوں
سید عباس متقی

تخلیقی ادب کو ہم دو حصوں یعنی افسانوی ادب اور غیر افسانوی ادب میں تقسیم کر سکتے ہیں۔ ناول، افسانہ، ڈراما، ناولٹ اور ان جیسی اصناف کو افسانوی ادب کہا جاتا ہے کیوں کہ ان میں قصہ پن کی کیفیت پائی جاتی ہے جب کہ ایسا تخلیقی عمل جو دنیا کے حقائق، مسائل، تجربات، مشاہدات اور احساسات کو قصہ پن کے بجائے اپنے احساسات کو مخصوص صنف کی ہیئت کے دائرے میں پیش کرتا ہے تو ایسا ادب غیر افسانوی ادب کہلاتا ہے۔ غیر افسانوی نثر میں مضمون، خاکہ، سفرنامہ، رپورتاژ، سوانح، خودنوشت سوانح، مکتوب نگاری انشا پردازی اور طنز و مزاح نگاری وغیرہ جیسی اصناف کا عمل دخل ہوتا ہے۔

سید عباس متقی نے مضامین، تقاریر، دیباچے، مقدمے اور پیش لفظ لکھے ہیں۔ طنز و مزاح نگاری تو موصوف کا میدان خاص ہے چنانچہ مزاحیہ طرز پر سید عباس متقی نے خاکے انشائیے، فکاہیے اور طنزیہ و مزاحیہ مضامین بھی سپرد قلم کیے ہیں۔ انھوں نے مختلف ممالک کے سفر بھی کیے ہیں جن میں سفرنامہ ایران، سفرنامہ حج وغیرہ قابل ذکر ہیں لیکن ان کی نوعیت صرف تمہیدی یا اجمالی سفرنامے کی نوعیت سے بڑھ کر کچھ نہیں۔ علاوہ ازیں موصوف نے خال خال رپورتاژ نگاری کی صنف پر بھی طبع آزمائی کی ہے۔ چنانچہ اس باب میں ان کی صرف خاکہ نگاری پر روشنی ڈالی جائے گی۔

یہاں خاکہ نگاری کے بارے میں اجمالی تعارف پیش کیا جاتا ہے تاکہ سید عباس متقی کی خاکہ نگاری کو سمجھنے میں آسانی ہو سکے۔

عموماً خیال کیا جاتا ہے کہ سوانح نگاری اور خاکہ ایک دوسرے کے مترادف ہیں لیکن جاننا چاہیے کہ خاکہ ایک الگ صنف ہے اور سوانح نگاری، خودنوشت سوانح یا آپ بیتی علاحدہ صنف کی حیثیت رکھتے ہیں۔

یہ اور بات ہے کہ خاکہ نگاری کا فن نہایت کم وقت میں اردو ادب کی اہم صنف بن کر ابھرا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اختصار نویسی کے اس دور میں خاکوں کو سوانح پر ترجیح دی جا رہی ہے۔ محمد حسین آزاد کے تذکرے ”آب حیات“ اور مرزا فرحت اللہ بیگ کی تحریر ”نذیر احمد کی کہانی کچھ میری کچھ ان کی زبانی“ کے مطالعے سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ خاکہ نگاری کی شناخت قائم ہو چکی ہے۔

ادب میں خاکے سے مراد کچا نقشہ، ڈھانچہ یا لکیروں کی مدد سے بنائی ہوئی دھندلی تصویر کے ہیں۔ خاکے کے لیے اردو میں مرقع، شخصی مرقع، چہرہ بشرہ، جیتی جاگتی تصویر اور قلمی تصویر جیسی اصطلاحیں مروج ہیں۔ یہ ساری اصطلاحیں حقیقی شخصیتوں کے لیے مختص ہیں۔ جب کہ خاکے کی اصطلاح حقیقی اور خیالی ہر دو شخصیتوں کے لیے مقبول عام ہیں۔ انگریزی میں خاکے کے لیے Pen sketch, sketch یا Literary sketch وغیرہ جیسے الفاظ مستعمل ہیں۔

ادبی اصطلاح میں خاکے سے مراد اس تحریر سے ہے جس میں نہایت اختصار سے اشارے، کنایے میں کسی شخصیت کا ناک نقشہ، خدو خال، عادات و اطوار، اخلاق و کردار بغیر کسی مبالغے کے اس طرح پیش کر دی جائے کہ جس کے لیے خاکہ قلم بند کیا جا رہا ہے اس کی جیتی جاگتی تصویر آنکھوں میں گھوم جائے۔ اگر مذکورہ شخصیت کے پوٹریٹ کے ساتھ ساتھ افکار و خیالات بھی ابھر کر سامنے آئیں تو کامیاب خاکہ کہلائے گا۔ جناب انور ظہیر خاں ’مت سہل ہمیں جانو‘ کے دیباچے میں رقم طراز ہیں:

”خاکہ کسی جسمانی اور ذہنی وجود کا ایک سرے ہوتا ہے یا پوسٹ مارٹم رپورٹ۔ اس میں شخصیت کو اس کے اصلی چہرے مہرے، رفتار کو احوال و آثار کے ساتھ ایک شگفتہ، شیریں، سلیس اور رواں پیرائے میں پیش کیا جاتا ہے۔ جہاں دال میں نمک کے برابر تخیل کی کار فرمائی تو ہو سکتی ہے لیکن ابہام، مبالغے اور غلو کی آمیزش ناقابل قبول ہوتی ہے۔ اس میں داخلی اور خارجی عناصر کو ہم آمیز کر کے دودھیا کاغذ پر اس طرح رکھا جاتا ہے کہ تمام تر حقیقت بیانیوں اور سفاکیوں کے ساتھ خاکے کے کردار سے ذاتی ربط و ضبط اور ہمدردی کا جذبہ موج تہہ نشیں کی طرح موجود ہو۔ ورنہ خاکہ پایہ اعتبار سے ساقط ہو جائے گا اور خاکہ نگار کا وقار مجروح ہوگا۔“ (۱)

انور ظہیر خاں کے اس اقتباس کو پڑھنے کے بعد خاکہ نگاری کی توضیح ہو جاتی ہے اور ان کے بعد ڈاکٹر صابرہ سعید کے اس قول سے خاکہ نگاری کی مکمل توضیح ہو جائے گی۔ وہ لکھتی ہیں:

”خاکہ کی کوئی ایسی جامع تعریف کرنا ممکن نہیں ہے جو اس کے تمام فنی اور ادبی پہلوؤں پر حاوی ہو، البتہ اس کے بنیادی اصول اور خط و خال کی یوں نشاندہی کی جاسکتی ہے کہ خاکہ ایک صنف ادب ہے اس کا سانچہ انشائیہ کا ہوتا ہے اور اس میں کسی شخصیت (حقیقی یا خیالی) کی زندگی، سیرت و صورت اور کارناموں کی کچھ جھلکیاں پیش کی جاتی ہیں اور وہ شخصیت کے ایک ایسے مطالعے کو پیش کرتا ہے جس سے پڑھنے والوں کو جمالیاتی حظ حاصل ہو۔“ (۲)

ڈاکٹر صابرہ سعید کے اس اقتباس کے بعد محمد حسین آزاد کے تذکرے ”آب حیات“ کا جائزہ لیں تو معلوم ہوگا کہ محمد حسین آزاد نے ہر شاعر کا چہرہ بشرہ، عادات و اطوار وغیرہ کو نہایت تندہی کے ساتھ پیش کیا ہے وہ آب حیات کے دیباچے میں لکھتے ہیں:

”جو حالات ان بزرگوں کے معلوم ہیں یا مختلف تذکروں میں متفرق مذکور ہیں انھیں جمع کر کے ایک جگہ لکھوں اور جہاں تک ممکن ہو اس طرح لکھوں کہ ان کی زندگی کی بولتی چلتی پھرتی تصویریں سامنے آن کھڑی ہو اور انھیں حیات جاویداں حاصل ہو۔“ (۳)

مذکورہ بیانات کی روشنی میں سید عباس متقی کے مطبوعہ اور غیر مطبوعہ خاکوں کا تنقیدی جائزہ پیش کیا جاتا ہے۔

سید عباس متقی کو خاکہ نگاری پر خاص عبور ہے انھوں نے بے شمار خاکے لکھے ہیں وہ جس شخصیت پر خاکہ لکھتے ہیں اس شخصیت کی کسی اہم بات کو فروگزاشت نہیں کرتے۔ راقم الحروف کا ماننا ہے کہ شخصیت جتنی نامعقول ہوگی پرمزاح خاکہ اتنا ہی معقول ہوگا۔ شخصیت کی بے راہ روی خاکے کو راہ راست پر رکھتی ہے۔ شخصیت کی افراتفریط خاکے کے اندر مزاحیہ اور طنزیہ رنگ بھرتی ہے۔ راست و اشخاص کا خاکہ تو صیف نامہ بن کر رہ جاتا ہے۔

پروفیسر مظفر شہ میری کے خیال میں خاکہ نگار اپنے مدوح میں اپنی ہی آئندہ زندگی تلاشتا ہے۔ یہ بات صحیح ہے کہ خاکہ نگار کو وہی باتیں اور عیوب بھاتے ہیں جو اپنی ذات میں درجہ اتم پائے جاتے ہیں، اسی لیے تو سید عباس متقی لکھتے ہیں:

”ہم نے کچھ صاحبان فن کو اپنے فن میں طاق نہ ہونے کے سبب طلاق دے دی ہے

اور اپنے اور ان کے درمیان ایک طویل سدسکندری قائم کر لی ہے۔“ (۴)

سید عباس متقی اپنے ممدوح میں اپنا آئیڈیل تلاش کرتے ہیں بالخصوص اپنے دوستوں اور ہم جماعت ساتھیوں کا انتخاب اسی کسوٹی پر کرتے آئے ہیں جب تک انھیں اپنا آئیڈیل ملتا ہے وہ بھی کھل کر ملتے ہیں، بلکہ ان پر کھل کر لکھ مارتے ہیں خواہ خاکہ ہو کہ مضمون، تہنیت ہو کہ قطعہ۔ بہر حال انھیں اپنا آئیڈیل عزیز ہے۔ یہاں چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں:

ہم دونوں نے ایک ساتھ یوں تو بہت سے کام شروع کیے ان میں ایک باقاعدہ روزنامہ لکھنا بھی ہے۔ درجہ ششم میں تھے کہ ہم دونوں پر ڈائری لکھنے کا بھوت سوار ہوا اور یہ بھوت ہم دونوں پر آج تک سایہ فگن ہے۔ ہم تو خیر ڈائری برائے نام ہی لکھتے ہیں نہ فصاحت نہ بلاغت نہ موعظت نہ کوئی پیشن گوئی، نہ دنیا کی باتیں نہ سیاست سے بحث، نہ تمدن حاضر پر طعن و طنز، لیکن پرویز کی ڈائری اچھی خاصی ادبی و تہذیبی دستاویز ہے۔ اگر اس کے روزنامہ کو اس کا ادبی کارنامہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔ وہ اپنے روزنامہ میں گویا نثری شاعری کرتا ہے۔ اب وہ ڈائری دکھائے تو کسے دکھائے اور کسے پڑھ کر سنائے۔ وہ کوئی مضمون یا مقالہ تو ہے نہیں کہ کسی محفل میں سنا کر داد تحسین حاصل کی جاسکے۔ ہم ایسے غریب الطبع آدمی ہیں کہ جو سنائے خوشی خوشی سن لیتے ہیں اور لہک لہک کر داد بھی دیتے ہیں۔ چنانچہ پرویز ہماری ادب شناسی کو غنیمت جان کر اپنی ڈائری کے کچھ اوراق متبرکہ کو کبھی کبھی ہم پر نازل کرتا ہے تاکہ ہم اسے دیکھیں سمجھیں اور جانیں کہ ”دیکھ اس طرح سے کہتے ہیں سخور سہرا“۔ (۵)

ڈاکٹر شفیق پرویز کا شمار سید عباس متقی کے ان دوستوں میں ہوتا ہے جنھوں نے اسکول کا

تعلیمی سفر ایک ساتھ طے کیا تھا اور آج بھی دونوں دوست باہم محبت و الفت کے پیکر ہیں۔

وہ جنھیں قریب رکھتے ہیں ان کا پورا پورا خیال رکھتے ہیں اور انھیں کے بارے میں تمام

معلومات کو جاننا اپنا فریضہ سمجھتے ہیں۔ چنانچہ ان کے شاگرد رشید ڈاکٹر فخر عالم اعظمی میں اپنا

آئیڈیل یوں تلاشتے ہیں:

”فخر عالم جو بھی سندر رکھتے ہیں وہ جعلی نہیں حقیقی ہوتی ہے۔ اگر ارباب فن و فنن اپنے

مفادات کے لیے ان کی اسنادات کو جعلی قرار دیں بھی تو وہ ہماری طرح مجبور و معذور و

مہول نہیں کہ محض لعنۃ اللہ علی الکاذبین کا نعرہ مار کر خاموش ہو جائیں۔“ (۶)

اسی طرح جناب یوسف روش سے بھی موصوف کے دیر پا روابط ہیں۔ دونوں میں بہت سی باتیں مشترک ہیں جیسے یوسف روش صاحب کا چہرہ بشرہ دیکھنے پر سراپا متقی ہونے کا گمان ہوتا ہے اور سید عباس تخلص ان کا آئینہ دار ہے۔ اس طرح سید عباس متقی اپنے جلیس خاص یوسف روش پر بھی ایک خاکہ سپرد قلم کر چکے ہیں اور اس خاکے میں جا بہ جا اپنا آئیڈیل ان میں ڈھونڈنے کی کوشش کرتے دکھائی دیتے ہیں:

جب موصوف سے دوستی ہوئی اور دوستی نے اپنا رنگ جمایا تو حقیقت روشن ہو گئی اور روش کے دوسرے رنگ اپنی نیرنگیوں کے ساتھ نظر نواز ہونے لگے۔ اس کے بعد اندازہ ہوا کہ وہ ہمارا تخلص ہی نہیں بلکہ آئینہ ہیں، جو جو خوبیاں بلکہ خامیاں ہم میں موجود ہیں مثلاً عشق و عاشقی، نغمہ سرائی، موسیقی، حسن پرستی، شعر گوئی، سنیمائی، خاکہ نگاری، طنز و مزاح سے اٹوٹ وابستگی الایہ کہ ہم عارض ماہ سا ولب ہائے گل گوں سے شراب دو آتشہ نچوڑ لینے کے عادی اور وہ کالج کے پیمانوں سے بوس و کنار کے رسیا اور پھر ایک مومن کو گویا اپنا آئینہ مل گیا۔ المومن مرءة المومن۔“ (۷)

خاکوں کے متعلق سید عباس متقی کے وژن کا پتا لگانا چاہیں تو ہمیں ان کے مرقوم خاکوں میں جا بہ جان ہی کی صورت جلوہ گر نظر آتی ہے اور ان کے خاکوں میں مدح تو ہوتا ہی ہے لیکن وہ اپنے احوال و کوائف کو ضرور پیش کرتے ہیں اور اس بات کا برملا اظہار کرتے ہیں کہ ان کی شخصیت متنازعہ فیہ ہے۔ اس کے اظہار میں انھیں کوئی تاثر نہیں۔ سید انور علی کے خاکے ”یار کہن“ میں کہتے ہیں:

”ہماری شخصیت ہی کچھ ایسی متنازعہ فیہ ہے کہ آدمی جس قدر ہمارے قریب آتا ہے اتنا ہی ہم سے دور ہوتا ہے، اسی باعث ہم کسی کو بھی اپنے سے قریب ہونے کی اجازت نہیں دیتے، اپنی بیگم کو بھی نہیں۔ ہم کوئی فرشتہ تو ہیں نہیں کہ چوبیس گھنٹے تحفظ ذہنی سے کام لیتے رہیں۔ انسان واقع ہوئے ہیں۔ لہذا پیکر نسیاں ہیں۔ بہ ایں وجہ ہمارے ملنے والے تاریخ کی طرح بدلتے رہتے ہیں۔“ (۸)

اسی طرح اس خاکے میں مزید لکھتے ہیں:

”موصوف سے پہلی ملاقات کسی مسجد میں ہوئی تھی، آج کل زیادہ ملاقاتیں سنیمالوں میں ہوتی ہیں۔ دوسروں کی طرح وہ بھی ہمارے اخلاق ظاہری سے کافی متاثر ہو گئے تھے بعد میں بہت سوں کی طرح ان کا تاثر بھی ختم ہو گیا۔ پہلے پہلے بہت جھک کر ملتے تھے، بعد میں صرف جھک کر ملنے لگے اور اب صرف مل لیا کرتے ہیں۔“ (۹)

سید عباس متقی اپنے احوال میں اپنی غلطیوں، خامیوں، بری عادتوں اور علمی و ادبی نقائص کو بھی لکھ چھوڑنے کا حوصلہ رکھتے ہیں۔ چنانچہ اپنی بے صبری کا تذکرہ کرتے ہوئے ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“ میں رقم طراز ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کی بہت سی باتیں بہت لوگوں کو ناگوار لگتی ہیں اب جو پیکر صبر ہوتے ہیں وہ چپ رہتے ہیں اور جن کا دامن تحمل و شکیبائی سے تہی ہوتا ہے وہ ہماری طرح کہہ دیتے ہیں یا لکھ مارتے ہیں۔“ (۱۰)

اپنی لاؤبالی کی بابت فرماتے ہیں:

”جہاں ہم ہوتے ہیں وہاں وقت گھٹنے ٹیک دیتا ہے، زہد مجبور ہو جاتا ہے، تقویٰ چولا بدل دیتا ہے، انا و ابا دونوں گمراہ ہو جاتے ہیں، کفایت شعاری راستہ بھول جاتی ہے۔“ (۱۱)

سید عباس متقی شاعری میں بھی کمال رکھتے ہیں وہ غزل کی پابجائی نظم گوئی میں کھل کر سامنے آتے ہیں۔ ان کی غزلیں باوجود عشق مجازی کے نظم نگاری کے مقابلے میں ماند پڑتی ہیں۔ انھوں نے نظم نگاری کی تقریباً اصناف سخن میں طبع آزمائی کی ہے۔ خاص بات یہ ہے کہ وہ بیک وقت اردو اور فارسی میں شاعری کا زبردست ملکہ رکھتے ہیں۔ قطعہ تاریخ لکھنا اور اس قطعے سے تاریخ نکالنا ان کا محبوب مشغلہ ہے اس طرح کئی موقعوں پر انھوں نے تہنیتی، تعزیتی، توصیفی، تضحیکی قطعات تخلیق کیے ہیں۔ ایک دفعہ انھوں نے مولانا جلال الدین حسامی کے اشتعال پر قطعہ تاریخ وفات لکھا تھا جس پر ان کے شاعر دوست نے انھیں تنبیہ فرمائی اس سارے واقعے کو بے باکی سے بیان کرتے ہیں:

”جب حکیم حاذق و عالم دین حضرت علامہ جلال الدین حسامی نور اللہ مرقدہ کا انتقال ہوا تو ایک شاگرد رشید کی حیثیت سے ہم نے ایک قطعہ تاریخ وفات کہہ دیا اور وہ اخبار میں شائع ہوا۔ دوسرے دن علی الصبح روش بھائی دروازے پر نظر آئے۔ ہاتھ میں اخبار کا تراشہ تھا، تیور بگڑے ہوئے انداز براہیجہ لفظوں میں چبھن، جملوں میں کچوکے۔۔۔ کہنے لگے آپ اردو کے پروفیسر ہیں اور فن تاریخ گوئی میں اس قدر کمزور، ہم نے کہا روش بھائی آپ کے منہ میں گاؤں کا اصلی گھی اور شہر کی شکر، آخر بات کیا ہے، ارشاد فرمایا۔ تاریخ غلط ہو گئی ہے کل سے کئی بار حساب جوڑ چکا ہوں۔ ہم نے کہا روش بھائی! ایزی لیجئے! ماہر فن تاریخ گو شعرا نے بھی کہیں کہیں ٹھوکر کھائی

ہے اور ہم تو ابھی بچے ہیں اگر تاریخ برآمد نہیں ہوتی تو جانے دیجئے آپ کا کیا بگڑتا ہے اور آپ دوستوں پر کیوں بگڑتے ہیں۔ ہم نے کہا کتنے کا فرق ہے، روش بھائی بولے پورے پانچ اعداد کا ہے آپ نے پانچ کا عدد لیا ہی نہیں ہم نے کہا محض پانچ سے کیا ہوتا ہے جانے دیجئے آئندہ پورے حروف گن لیا کریں گے۔ ہم نے لکیر کھینچ کر سند تو برابر لکھ دیا ہے۔ اتنا سننا تھا کہ وہ مغل اعظم کے پرتھوی راج کی طرح غصے سے لرزنے لگے۔ ایسا معلوم ہوا کہ ایک چنگاری تھی جو ان کے پائے اقدس میں گھس کر شعلہ جوالہ بنتی ہوئی ان کے تالوئے مبارک سے باہر نکل گئی ہے۔‘ (۱۲)

سید عباس متقی طنز و مزاح کے افق پر اپنی شناخت رکھتے ہیں لیکن طالب علمی کے دور میں وہ نہایت نٹ کھٹ اور شوخ مزاج واقعے ہوئے تھے جس کی بابت خود رقم طراز ہیں:

”ہم تو استادوں سے پٹائی کو بھی ایک سعادت سمجھتے ہیں، دیکھو ہمیں جو دیدہ بہمت نگاہ ہو۔ کس کس چیز کو نہ آزمایا گیا، استادوں بزرگوں اور ہی خواہوں نے ایک توپ داغنی باقی رکھی۔ ورنہ ہاتھ، گال، ٹانگیں نیلی ہو جانا یہ تو معلوم کا معاملہ تھا، این سعادت بزور بازو نیست، تانہ بخشد خدائے بخشنده۔ وہ تو ہم جیسے بہادر ابن بہادر کا حوصلہ ہے کہ دونوں ہاتھ ہوم ورک نہ کرنے کے سبب متورم ہو گئے ہیں، جغرافیہ کے استاد نے پیٹھ پر ہتھڑ مار مار کے براعظم یورپ اور براعظم ایشیا کے نقشے بنا ڈالے۔ پہاڑے یاد نہ کرنے کی پاداش میں از صبح تا نصف النہار بیچ پر ایک مضبوط چٹان کی طرح کھڑے ہیں۔ تلگو کے پنڈت نے اپنی مہربانی سے دو دو گھنٹے مرغا بنا کر بانگ دینے کے موقف میں لا کھڑا کر دیا ہے، لیکن کیا مجال جو ہماری فلک آثارا استقامت میں کوئی فرق آیا ہو۔ کیا مجال جو آفاقی ہمتیں پست ہوئی ہوں، شرارتیں جاتی رہی ہوں، شوخیاں رخصت ہوئی ہوں، قہقہوں سے باز آئے ہوں، تعلیم پر توجہ دی ہو۔‘ (۱۳)

یہ بیش تر اردو خاکوں اور خاکہ نگاروں کی اجارہ داری رہی ہے کہ اکثر خاکوں میں خاکہ نگار اپنے ممدوح سے زیادہ خود اپنی تعریف کی فکر میں رہتا ہے اور ان بیش تر خاکہ نگاروں کی اگر فہرست بنائی جائے تو بلا مبالغہ سید عباس متقی ان میں سرفہرست تو نہیں بعد از سرفہرست ضرور دکھائی دیں گے۔

یہی دیکھیے کہ خاکہ ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال پر لکھا جا رہا ہے اور اس میں ممدوح کے ساتھ اپنا ذکر بھی کس خوبی سے کر رہے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب جب تلاش بسیار پر آتے ہیں تو شہنشاہ جذبات جیسی غیر معمولی شخصیتوں کو پالیتے ہیں اور جب ان کا موڈ نہیں ہوتا تو شگفتہ قلم یعنی کہ عباس متقی جیسی معمولی شخصیتوں کو نہیں پاسکتے۔“ (۱۴)

حیدرآباد کی ایک انجمن نے انھیں ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“ کے خطاب سے نوازا ہے ایک اور خاکے میں لوگوں نے جوان سے ادبی اور علمی کام لیے ہیں اس کا تذکرہ کرتے ہیں:

”پزیرائی تو کیا ہوگی بے اعتنائی کا ہنوز غم جھیل رہے ہیں، یاروں نے ہم سے کتابوں پر مقدمات لکھوا لیے، دوستوں نے اپنے دوستوں کے مقالہ جات لکھوا لیے۔ احباب نے مضامین کے مضامین لکھوا لیے اور جوابا وہ بتا دیا جس کے دانوں میں پروٹین بہت ہوتا ہے۔“ (۱۵)

اسی طرح اپنے شاگرد رشید کے خاکے میں اپنا ذکر اس طرح کرتے ہیں کہ شاگرد کو زمانے کے نشیب و فراز سے آگاہ اور متنبی کر رہے ہیں:

”ظاہر ہے کہ اسفل سافلین قسم کے لوگ جب اقتدار پر آتے ہیں تو علم و فن نہیں دیکھتے ”تن“ دیکھتے ہیں یا پھر ”دھن“ دیکھتے ہیں۔ اگر وہ کسی سے عبرت نہیں لے سکتے تو اپنے استاد ہی سے عبرت لیں کہ ہم نے بھی کبھی انٹرویو دیا تھا اور درجہ اول آئے تھے۔ کمینوں نے گدھوں کا انتخاب کیا اور آج تک ہم کہ اسپ تازی تقدیر کا چابک کھاتے ہوئے سر پٹ دوڑ رہے ہیں۔ منہ میں حلت و حرمت کی لگام لگی ہے، گلے میں شرافت کے گھنگھرو بندھے ہیں، آنکھوں پر یک درگیر و محکم گیر کی اندھیری ٹچی ہے، گھر سے اسکول جاتے ہیں اور اسکول سے گھر کو آتے ہیں، اسرار خودی و رموزی بے خودی پڑھانا چاہتے ہیں لیکن ایک گائے اور بکری پڑھا رہے ہیں، فتوحات مکیہ اور فصوص الحکم جیسی کتابوں کے رموز سمجھانے کی آرزو رکھتے ہیں اور بچوں کو پڑھاتے ہیں ”کل راہ میں جاتے جو ملا ریچھ کا بچہ“۔ ایمان لانا پڑتا ہے کہ علم و فن کا روزگار سے کوئی تعلق نہیں۔“ (۱۶)

اپنے دوست الحاج محمد عبدالباسط خاں کے خاکے میں بھی وہ بہ نفس نفیس جلوہ گر نظر آتے ہیں:

”باسط خاں جب ایم۔ فل کر رہے تھے تو روز اُن سے ملاقات ہوتی تھی، وہ اپنی تحریر کے نوک پلک درست کروانے غریب خانے پر ٹپک جایا کرتے تھے۔ ان کے تحریر کے نوک پلک درست کرنا ہمارے لیے بہت مشکل تھا۔ یوں لگتا تھا جیسے کوئی نہایت فرماں بردار شوہر اپنی چڑخ بیوی کو خط لکھوا رہا ہو اور اِمتاں آپا سے ہٹ نہیں رہا ہو۔ ہم نے کہا باسط مواد تمہارا بیان ہمارا۔ بس جو لکھاؤں بے مکان صرف لکھتے جاؤ۔ ایم۔ فل ہو جاؤ گے۔ اس طرح ہم نے بہت سوں کو ایم۔ فل ہی نہیں پی ایچ۔ ڈی کروا دیا ہے۔“ (۱۷)

سید عباس متقی جب اپنے ممدوح کا سراپا بیان کرتے ہیں تو وہ اس قدر منہمک ہو جاتے ہیں کہ ممدوح کی صورت آنکھوں میں گھوم جاتی ہے۔ وہ دوستوں، استادوں، شاگردوں اور ملاقاتیوں پر لکھے گئے خاکوں میں وہی طنز و مزاح کا پہلو رکھتے ہیں۔ انھیں اس بات کا بالکل پتا نہیں ہوتا ہے کہ خاکہ استاد پر لکھا جا رہا ہے اس میں صرف استاد کے اچھے خدو خال ہی آنا چاہیے یا یہ کہ خاکہ شاگرد پر ہے اس میں اپنے بیان کو مختا طر رکھنا چاہیے۔

بات دراصل یہ ہے کہ وہ کسی بھی شخصیت پر اتنا آسانی سے خاکہ نہیں لکھتے۔ وہ اپنے ممدوح کے تمام نقوش کو اپنے ذہن کے کسی گوشے میں محفوظ کر لیتے ہیں اور ان کے لیے نت نئے پر مزاح اسلوب کا سہارا لے کر خاکہ تراشتے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے خاکوں میں سراپا پڑھنے کے بعد اندازہ لگانا مشکل ہو جاتا ہے کہ ممدوح ان کے استاذ ہیں، شاگرد ہیں، دوست ہیں آخر کیا ہے؟ دیکھیے:

مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی حیدر آباد دکن کی ایک معروف و مقبول عالم دین تھے۔ انھوں نے بہت سوں کو کلمہ پڑھا کر دائرۂ اسلام میں داخل کروایا۔ نیز ان کے مناسب رشتے بھی طے کیے۔ سید عباس متقی ان کے حلقہ ارادت میں شامل ہیں۔ وہ لکھتے ہیں:

”مولانا عاقل اپنے شباب میں یوسف ثانی تھے اور سارا شہر زلیخا بنا ہوا اسیر محبت تھا۔ وہ اٹھتے تو دلوں میں الفت کے شعلے اٹھا کرتے تھے اور وہ بیٹھتے تو عاشقوں کے دل بیٹھ جایا کرتے تھے۔ صورت ایسی پائی تھی کہ چندے آفتاب اور چندے ماہتاب کے ضرب الامثال اپنی مکمل رعنائیوں کے ساتھ حضرت پر چسپاں ہوتے تھے۔ خدا نے چہرے میں وہ نور رکھا تھا کہ جو دیکھتا مجبور ہاتھوں سے دل رکھ دیا کرتا تھا۔ سفید شملہ اور اس پر چاندنی جیسی اجلی اور ڈھنی معلوم ہوتا کہ ”سحر البیان“ کا بدر منیر جلوہ گر ہے۔ عشاق صادق معشوق چہارہ کو اس محبت سے نہیں گھورتے جس طرح ایک عالم حضرت کو نکا کرتا تھا۔ معلوم ہوتا کہ ایک فرشتہ آسمانی زمین کی سیر فرمانے محلہ پنچہ شاہ چلا آیا ہے۔ اولیاء کی وہ ذات و روایات جو ہم نے کتابوں میں پڑھی تھی، دیدہ و دانستہ جلوہ گر ہے۔ مستزاد حضرت کی پر لطف، من موہ اور دل نواز گفتگو کہ سننے والے انگشت بدندان دریا ئے حیرت میں غوطہ زن نظر آتے۔“ (۱۸)

ڈاکٹر ضیا الدین احمد شکیب سے سید عباس متقی کے دیرینہ مراسم ہیں چنانچہ سید عباس متقی نے ایک عبقری شخصیت سے ملاقات نامی خاکہ ان ہی کی نذر کیا ہے۔ جس کا سراپا اس طرح ہے:

”ستواں ناک، آفتابی چہرہ، گہری آنکھیں، دودھ کی طرح اجلا رنگ، شرح و بسط کا جائزہ لیتی ہوئی عمیق نگاہیں، مختصر لیکن دیدہ زیب ڈاڑھی، مضبوط ہاتھ پاؤں، عزم و حوصلے سے مملو سراپا، کردار و خلق کی خوش بو بکھیرتے ہوئے تیور جو کبھی کبھی زود خفگی کی چغلی بھی کھا رہے تھے۔ دل کش انداز، من موہ لہجہ، گرم دم، جستجو اور نرم دم گفتگو کا آئینہ دار پیکر۔“ (۱۹)

الیاس مسعود خان کا سراپا پڑھیے، لگے گا کہ موصوف آپ کے سامنے کھڑے ہیں:

”گورا چٹا رنگ، کھڑی ناک، کشادہ پیشانی، آفتابی چہرہ، کم گوئی سے مزین مختصر دہانہ، فکر و ذہانت کی غمازی کرتی ہوئی حسین آنکھیں، (یقین ہے کہ کسی زمانے میں حسینائیں ان آنکھوں کو دیکھ کر کہتی ہوں گی کہ ”میری آنکھوں کے سوا دنیا میں رکھا کیا ہے۔“) خاندانی شرافت و جبلی نجابت کا آئینہ دار، پر نور چہرہ اس پر وضع دار سرخ و سیاہ گہری اور خار آٹا موچھیں جو دنیا کے نزاکت عارض گلگوں و لب ہائے مئے گوں میں باعث نالہ و فریاد ہی کیوں نہ ہوں لیکن اقلیم و جاہت کے شہ سواروں میں سب وقار و باعث افتخار گردانی جاتی ہے۔ ان کی بائگی اور وضع دار موچھیں دیکھنے کے بعد کبھی کبھی یہ خیال آتا ہے کہ اپنی ریا و تصنع سے آراستہ ڈاڑھی انھیں گزران کر اس کے معاوضہ میں ان کی بے ریا و مخلص موچھیں حاصل کر لیں۔ ان کے سراپا کو دیکھ کر یہ اندازہ ہوتا ہے کہ وہ اگر لائق استاد نہ ہوتے تو ایک کامیاب ہیر و ضرور ہوتے۔“ (۲۰)

مجھے یوسف روش جو حیدر آباد کے کہنہ مشق شاعر ہیں، کا سراپا بہت عمدہ لگا:

”ہم نے جب پہلی بار یوسف روش کو دیکھا تو انھیں اپنا تخلص سمجھا۔ سراپا متقی معلوم ہوتے تھے۔ مقطع چہرہ، سینہ پر لہراتی ہوئی ریش طویل، آواز اذان پر لگے ہوئے کان، منبر و محراب سے روحانی نسبت، تسبیح و مصلے سے قربت، ذکر و شغل کی خو، تہذیب و تمدن کی خوش بو، ایمان و ایقان کا پیکر، عشق نبوی کا مجسمہ، حق گوئی و بے باکی کا نمونہ، روباہی و دل آزاری سے تنفر، تصنع و پرکاری سے توحش۔“ (۲۱)

سید عباس متقی کے رفیق دیرینہ دوست ڈاکٹر شفیق پرویز کا سراپا دیکھیے جس میں سابقوں کی

بھر مار ہے:

”وہ بچپن ہی سے خوش اخلاق، خوش شکل، خوش پوش اور خوش مذاق واقع ہوا ہے۔ رنگ سرخ و سفید بڑی بڑی خمار آلود آنکھیں، کھڑی ناک، بھرے بھرے گال، چہرے پر تمکنت کے نقوش تو ماتھے پر اقبال مندی کے آثار مستزاد یہ کہ خاندانی خوشحالی نے اس میں ایک بانگین بھی پیدا کر دیا تھا۔“ (۲۲)

ڈاکٹر عمران اعظمی یوں تو اعظم گڑھ سے تعلق رکھتے ہیں لیکن حیدر آباد جب سے آئے ہیں پھر کبھی مڑ کر اپنے وطن کو نہیں دیکھا اس طرح حیدر آباد کو انھوں نے وطن ثانی بنا لیا ہے۔ وہ بیک وقت کئی زبانوں پر نہ صرف دست رس رکھتے ہیں بلکہ ان زبانوں میں شاعری کرنے کا زبردست ملکہ بھی رکھتے ہیں۔ موصوف کو آج تک کسی نے خاموش نہیں دیکھا۔ بہت ممکن ہے اسی مناسبت سے سید عباس متقی نے ”عجیب شخص ہے“ کے نام سے ان کا خاکہ کھینچا ہے جس میں سراپا پڑھتے جائیے تو معلوم ہوگا کہ خاکہ نگار نے کس چابک دستی سے ان کی تصویر کھینچی ہے:

”عمران بھائی کو جب ہم نے پہلی بار دیکھا تو انھیں سالک مجذوب اور مجذوب سالک قسم کا کوئی آدمی سمجھا معمولی کرتا، معمولی لنگی، معمولی ٹوپی اور اس پر معمولی صافہ (لیکن ہمیں کیا خبر تھی کہ ان معمولی چیزوں میں ایک غیر معمولی شخصیت چھپی ہوئی ہے)، سینے پر لہراتی ہوئی ریش طویل، گہری نگاہیں، مطالعہ فطرت کی خوگر آنکھیں، گھٹیل بدن جو ضعیفی کے باوصف ہنوز الف ہے۔ آواز میں پختگی اور انداز میں سادگی مضبوط ہاتھ پاؤں، ان سے مضبوط عزم اور ارادے، تبحر علمی، صاف گوئی اور بے باکی یہ ہے ہمارے شہر کی مشہور ہستی اور ہمارے پر خلوص و پراسرار دوست جناب پروفیسر ڈاکٹر عمران اعظمی۔“ (۲۳)

ڈاکٹر فخر عالم اعظمی سید عباس متقی کے ایک قابل شاگرد ہیں۔ ان کے متعلق خاکے کو سید عباس متقی نے ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی“ کا نام دے کر ثابت کر دیا ہے کہ استاذ کو اپنے شاگرد کی علمیت، بلندی اور وقار سے کتنا پیار ہوتا ہے۔ یہی نہیں موصوف نے اس خاکے کو اتنا طول دیا ہے کہ وہ خود علاحدہ ایک کتابچہ کی شکل اختیار کر سکتا ہے۔ سراپا دیکھیے:

”فخر عالم سیرۃ ہی نہیں صورت بھی پیدائشی شاعر معلوم ہوتے ہیں اور وہ نقوش صمدانی و آثار حیرانی و پریشانی کہ جو ایک فطری شاعر پرگو میں ناگزیر ہوتے ہیں ان میں بدرجہ اتم پائے جاتے ہیں، جو انھیں ایک بار دیکھتا ہے بس دیکھتا ہی رہ جاتا ہے۔ اب خدا معلوم کیا سمجھ کے دیکھتا ہے۔ کچھ لوگ تو ان کی طویل اور ادھر ادھر بل کھائی ہوئی زلفوں کے سبب ڈر بھی جاتے ہیں پتا نہیں یہ کیا کر گزریں۔ بچے اپنی ماؤں سے چمٹ جاتے ہیں اور مائیں اپنے بچوں کے باپوں سے۔“ (۲۴)

چاند بھائی سید عباس متقی کے نہایت معتقد، مخلص دوست ہی جو دراصل پانچ مساجد کے خادم ہیں سید عباس متقی نے اپنے دیرینہ مراسم کی بنیاد پر ان پر بھی خاکہ قلم بند کر دیا ہے۔ سراپا ملاحظہ کیجیے:

”سیاہ فام، گھنی، گنجان اور طویل ڈاڑھی، چپک کی تاریخی باقیات سے مزین متبسم چہرہ، پان کی سرخی سے آلودہ دندان و دہن، معیانہ قد، گھٹیلّا صاف و شفاف بدن، دھلے دھلائے اجلے اور سفید کپڑے، سر پر منتخب رومال، باتیں بھی کچھ ایسی باریک اور معنی خیز کرتے ہیں کہ سامع حیران رہتا ہے کہ یہ غیر تعلیم یافتہ شخص کس مقام عالیہ سے ارشاد فرما رہا ہے۔ گوان باتوں میں کچھ ملنگ باتیں بھی شامل ہوتی ہیں لیکن باتیں ہوتی بڑی دلچسپ ہیں۔“ (۲۵)

یہی نہیں سید عباس متقی اپنے ایک بزرگ دوست پر بھی خاکہ لکھا ہے، جو ان کے شب و روز کے ساتھی تھے۔ جب تک وہ بقیہ حیات رہے انھوں نے کبھی سید عباس متقی کو تنہا نہ چھوڑا۔ اس طرح موصوف نے یار کہن کے نام سے اپنے بزرگ دوست سید انور علی کے لیے بھی خاکہ تیار کیا ہے۔ ملاحظہ کیجیے:

”انور صاحب صورت شریف ہی لگتے ہیں، جوانی کا حال اللہ خوب جانتا ہے، بڑھاپے کی گواہی ہم دیں گے۔ بلیک اینڈ وائٹ ڈاڑھی جیسے ہندوستان اور پاکستان کی تقسیم، طوطے کی گھسی ہوئی چونچ کے مانند ناک جو اکثر تابناک رہتی ہے۔ ناک کے دونوں نٹھنوں سے جھانکتے ہوئے بال جنھیں موصوف بڑی بے دردی سے کتر دیا کرتے ہیں اور بعض وقت ناک کتر لیا کرتے ہیں۔ اوپر کا ہونٹ، نیچے کے ہونٹ سے دو قدم آگے۔ منہ میں پورے چونتیس دانت، دو دانت اوپر کے مسوڑوں میں زائد۔“ (۲۶)

سید عباس متقی اپنی تحریروں کو جہاں ممدوح کی تعریف، توصیف اور بڑائی بیان کرتے ہیں وہیں ان کا قلم انھیں تنبیہ کرنے اور ان کے عیوب گننانے سے تک نہیں چوکتا۔ یہاں پر بھی وہ ممدوح کے ساتھ ہر دو صورتوں میں اپنی ذات کو شامل رکھتے ہیں۔ بسا اوقات ممدوح کی صرف توصیف سے کام لیتی ہیں۔

منظفر النساء ناز جو حیدر آباد کی ایک بلند پایہ شاعرہ اور بزم خواتین کی روح رواں ہے، کے بارے میں خاکہ نگار نے لکھا ہے:

”وہ اس نکتے کو خوب جانتی ہیں کہ فیاضی انسان کو ہر دل عزیز بناتی ہے اور خُست و کنجوسی ذلیل کرتی ہے۔ جس طرح ناز صاحبہ کا ہاتھ کشادہ ہے اسی طرح ان کا دل بھی کشادہ ہے۔ وہ ملتی ہیں تو دل کھول کر، بات کرتی ہیں تو کسی تحفظ ذہنی کے بغیر، لکھتی ہیں تو ہر مصلحت سے پرے ہو کر۔ اہم ترین بات یہ ہے کہ ان کے ہاں کوئی بھید بھاؤ نہیں انکی سہیلیوں میں جس طرح مسلم خواتین ہیں اسی طرح ہندو خواتین بھی ہیں اور وہ سب سے شفقت و مہربانی سے پیش آتی ہیں۔“ (۲۷)

”جب ہم ناز صاحبہ کی حیات کا جائزہ لیتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ ناز صاحبہ کے قلم سے کسی انسان نے کوئی زحمت نہیں اٹھائی، ناز صاحبہ کی زبان نے کسی کا دل نہیں دکھایا، ناز صاحبہ کے اقتدار نے کسی کے جذبات کو مجروح نہیں کیا۔ ناز صاحبہ کے روئے قدس آثار کی ملاحظت اور اس عمر میں اس درجہ ملاحظت ان کے قیام و رکوع کا غارہ اور سجدہ حق کا سرمایہ ہے، واقعی خلیق اور متدین افراد عالم ضعف میں بھی اسی بانگین کے ساتھ ورد انفس رکھتے ہیں۔“ (۲۸)

بعض دفعہ وہ اپنے ممدوح کی تعریف میں مبالغہ کی حد کو بھی چھو جاتے ہیں:

”ایک روز ایک عجیب و غریب ڈش کھلائی اور ارشاد فرمایا کہ یہ میں نے آپ حضرات کے لیے بنائی ہے۔ ڈش بہت لذیذ تھی ہم نے تو محض انگلیاں چاٹنے ہی پر اکتفا کیا لیکن بعض لوگوں نے برکت کے حصول کے لیے رکابی کو گھول کر پی لیا۔“ (۲۹)

شاگرد رشید کی زبان دانی کا تذکرہ کرتے ہوئے لکھتے ہیں:

”دسکرت جیسی ادق زبان بھی سیکھی بلکہ اس میں اس طرح ملکہ پیدا کیا کہ جب یہ اپنے مخصوص انداز میں اشلوک پڑھتے ہیں تو پنڈتوں کو پسینہ آ جاتا ہے۔“ (۳۰)

سید مصطفیٰ کمال مدیر شگوفہ ہی ساتھ ہی ساتھ رفیق شگفتہ قلم بھی ہیں چنانچہ ان کے بارے میں لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب ہمیشہ چاق و چوبند رہتے ہیں، وقت کے اس قدر پابند کہ لوگ اپنی سل کی گھڑیاں ملا لیتے ہیں، ذرا دیر ہو جائے تو بہت خفا ہوتے ہیں اور جب خفا ہوتے ہیں تو ان کا چوکڑا ان کی مرضی کے خلاف متزلزل ہو جاتا ہے۔ ایک دفعہ ہم نے انھیں چوکڑے کے بغیر دیکھ لیا گا زندگی میں پہلی بار دل سے مسکرا رہے ہیں۔“ (۳۱)

ایک اور مقام پر سید مصطفیٰ کمال کی توصیف میں رقم طراز ہیں:

”ڈاکٹر مصطفیٰ کمال بہر حال مبارک باد کے مستحق ہیں کہ جنھوں نے نہایت پامردی سے طنز و مزاح کی مسلسل خدمات کو خود پر واجب کر رکھا ہے۔ یقیناً اس ادارے پر کچھ موسم ایسے بھی آئے جن میں ہمتیں پست کرنے والے باد صرصر کے جھونکے چلے چھلسا دینے والی آندھیاں اٹھیں، گرداب مایوسی نے پائے استقلال کو متزلزل کرنے کی کوشش کی، دیوار بیزاری نے سد باب کا تہیہ کر لیا لیکن مصطفیٰ کمال نے واقعی کمال دکھایا اور بازوؤں کو شل کر دینے والے فلک بوس تموج میں اپنے سفینہ شوق کو ساحل مراد تک پہنچایا۔“ (۳۲)

سید عباس متقی نے ڈاکٹر فخر عالم آ عظمیٰ کی توصیف میں رطب اللسان ہیں:

”عالم کو شاید عقل و عمیق نگاہی کچھ اضافہ ہی ملی ہے تب ہی تو وہ لوگوں کی بے تکی اضافتوں کو پکڑ لیتے ہیں۔ ابھی ہم جن باتوں کو سن کر اس کے معانی و مفہیم پر ہی غور کرتے رہتے ہیں کہ عالم ان باتوں سے درست اور نا درست جملوں کو الگ، درست جملوں سے غلط لفظوں کو الگ، غلط لفظوں سے غلط تراکیب کو الگ اور غلط تراکیب سے غلط تلفظ کو الگ کر لیتے ہیں۔ پتا نہیں انھوں نے یہ چھلنی کہاں سے لائی ہے کم بخت اس چھلنی نے ان کی شخصیت کو چھلنی کر دیا ہے۔ لوگ اعلیٰ ظرف ہوں تو منہ در منہ ٹوک دیتے ہیں اور اعلیٰ ظرف نہ ہوں تو ہمیں روک لیتے ہیں تاکہ ہم پر اپنے علم و عرفان کا نزلہ اتار سکیں۔“ (۳۳)

اسی خاکے میں اس طرح بھی کہتے ہیں:

”عالم اتنے صاف دل اور زود گو اور حاضر جواب واقع ہوئے ہیں کہ اظہار رائے میں کسی معقول قدغن کو خاطر میں لاتے ہیں نہ نامعقول بندش کو اور آواز بھی اتنی بلند پائی ہے کہ زمین پر کہیں تو آسمان سن لے۔ چنانچہ ان کا دل ان کے احساسات کا ترجمان، ان کی زبان ان کے دل کی تابع، ان کے الفاظ ان کی زبان کے مطیع، ان کا لہجہ ان کے لفظوں کا آئینہ دار ہوتا ہے۔ جب وہ شروع ہوتے ہیں تو سننے والوں کو سوچنا پڑتا ہے کہ خدا معلوم کہاں جا کر رکیں گے، بلکہ رکیں گے بھی یا نہیں اور اس عرصہ میں سننے والے دل تھام کر سنتے ہیں کہ کہیں کوئی نشتر جانب خویش شرف انتساب نہ حاصل کر لے۔ وہ اتنا حق بولتے ہیں کہ حق گوئی کے دعوے دار بھی پر تولنے لگتے ہیں، بعض وقت تو ان حضرات کو بھی خاطر میں نہیں لاتے جنھیں خاطر میں لاتے لاتے ہم بوڑھے ہو گئے۔“ (۳۴)

اس قول کے بعد یہ کہنا بھی بجا معلوم ہوتا ہے:

”ہم نے عقیدت کی عینک لگا کر شریفوں کو دیکھا ہے وہ حقیقت کی عینک لگا کر کمینوں کو دیکھ لیتے ہیں۔ اسی لیے ہم کہتے ہیں کہ عالم کا دیکھنا اور ہے اور فخر عالم کا دیکھنا اور ہے۔“ (۳۵)

اپنے استاذ پروفیسر مغنی تبسم کے بارے میں اپنی رائے دیتے ہیں:

”ہم نے دانشوروں، عالموں اور واعظوں کو تک اپنے ہم عصروں کی غیبت کرتے سنا ہے لیکن پروفیسر مغنی تبسم سے کسی ہم عصر و ہم مرتبہ کی غیبت کرتے نہیں سنا یہ ان کے کردار کی پختگی کا ایک روشن پہلو ہے۔“ (۳۶)

سید عباس متقی نے اپنے استاذ محترم مولانا حمید الدین عاقل کی تعریف کے دوران کس خوبی سے اپنا خطاب پیش کرتے ہیں دیکھیے :

”غرض ان ہجو یہ الفاظ کو ہم نے دین دار، راست گو، متقی، دنیا بزار، ملت نواز، دور اندیش، خیر خواہ، خوب رو و خوش خو جیسے حمدیہ الفاظ سے بدل دیا۔ اگر ہم اتنا بھی کمال نہ دکھاسکیں تو ہمارے لیے ”شگفتہ قلم“ جیسا خطاب بے معنی ہو کر رہ جائے گا۔ مستزاد یہ کہ نہ مصرعے وزن سے خارج ہوئے نہ بحر ہی میں کوئی تبدیلی واقع ہوئی۔ لوگوں نے کہا حضرت کل آپ نے جس شخص کی مذمت فرمائی تھی آج اسی کی اس حد تک تعریف کرتے ہیں تو ہم نے کہا حضرت ہم اپنے پیر کے مرید ہیں کسی پلید کے مرید نہیں اور لگے ہاتھوں وہ واقعہ بھی سنا دیا جو بیگن کے قصے کے نام سے مشہور ہے کہ ایک بادشاہ نے ایک دفعہ بیگن تناول فرما کر انگلیاں چاٹتے ہوئے بیگن کی تعریف فرمائی تو وزیر نے کہا قبلہ و کعبہ اسی لیے خدا نے اس کے سر پر تاج رکھا ہے۔ دوسرے دن بادشاہ نے در شکم کی تاب نہ لا کر بیگن کی مذمت فرمائی تو وزیر نے کہا جہاں پناہ اسی لیے خدا نے اس کے سر میں میخ ٹھونکی ہے۔ بادشاہ حیران رہ گیا تو وزیر نے کہا کہ عالم پناہ میں آپ کا غلام ہوں بیگن کا غلام نہیں۔“ (۳۷)

محترم حمید الدین عاقل جب بھی وعظ فرماتے تھے لوگوں کا اثر دہام رہتا تھا۔ نوجوان بہ کثرت ان کے بیانات سنتے تھے راقم الحروف کو بھی ان کے مواعظ و مضحکات سے مستفید ہونے کا شرف رہا۔ سید عباس متقی نے ان کے وعظ کی بابت جو لکھا ہے، بجا لکھا ہے :

”مولانا حقیقی معنی میں ایک کراماتی شخصیت ہیں۔ بحمد اللہ تعالیٰ آج ۱۹۵۷ء سے ۲۰۰۷ء تک پوری نصف صدی سے عید گاہ میر عالم میں عیدین کے موقع پر مسلسل خطاب فرما رہے ہیں، کیا یہ ایک کرامت نہیں اور پھر تین تین گھنٹے دوزانو بیٹھے وعظ فرماتے ہیں۔ سننے والوں نے ہزار دفعہ زانو بدل بدل کر سنا لیکن کہنے والے نے جتنا کہا دوزانو کہا اور کیا مجال جو آثارِ تکان نے کہیں اپنا اثر دکھایا ہو۔ وہی سرشاری و شادمانی وہی سرسبزی و شادابی کہ اس چمن لالہ زار و گلشن نو بہار کا خاصہ تھی تین گھنٹے کی محنت شاقہ کے بعد بھی بعینہ موجود ہے۔ وہی انار وہی پھلچڑیاں اور وہی آتش بازی ہے اور وہی سر فرازی ہے۔ وہی گفتگو ہے وہی گفتگو میں خوبو ہے۔ بزم وعظ کے بعد ایک مختصر سی محفل مکرر منعقد ہوتی جس میں حضرت کے چاہنے والے اور عقیدت مند جمع ہوا کرتے، کوئی نہ کوئی شخصیت عنوانِ ظرافت قرار پاتی اور یوں حضرت کے ارشادات عالیہ سے محفل زعفران زار ہو جاتی۔ لطیفہ گوئی کا طریقہ اور لطیفہ سازی کا قرینہ کوئی حضرت عاقل سے سیکھے کہ عقل و دانش جبہ سائی کرتی نظر آتی ہے تو دیدہ و دل تعلیم و تدریس کے موتی رولتے دکھائی دیتے ہیں۔“ (۳۸)

جناب یوسف روش کے اوصاف حمیدہ گنواتے ہوتے اپنی رائے یوں پیش کرتے ہیں:

”حضرت عجیب قلندر واقع ہوئے ہیں جب توبہ توڑتے ہیں تو اخبار میں شائع کرتے ہیں کہ کس کے ساتھ توبہ توڑی ہے اور توبہ شکنی کی تاریخ کیا تھی نیز وہ شہ گھڑی کیا تھی اور اس طرح جس بد نصیب کے ساتھ وہ توبہ توڑتے ہیں وہ خود ایک تاریخ بن جاتا ہے۔ چنانچہ روش بھائی کے پاس ایک لسٹ ہے جس میں ان نامبارک و نامسعود ہستیوں کے اسماء گرامی مرقوم ہیں جن کے ساتھ حضرت نے یا جام اٹھایا تھا یا جام توڑا تھا۔“ (۳۹)

پھر یہ بھی دیکھیے کہ یوسف روش کا کیا حال ہے:

”انھوں نے پندرہ سالوں کے ان تمام مشاعروں کو باضابطہ لکھ رکھا ہے جن مشاعروں میں موصوف نے بہ نفس نفیس شرکت کی اور مشاعرہ پڑھا مستزاد یہ کہ جو لکھتے ہیں باقاعدہ جدول میں لکھتے ہیں۔ سلسلہ مشاعرہ، تاریخ مشاعرہ، بزم وادارہ، نگران مشاعرہ، طرحی و غیر طرحی کی صراحت کے علاوہ مشاعرے کا مشاعرہ۔ ہم سوچتے ہیں کہ اگر روش بھائی آئندہ طعام و قیام، چائے، نمک، پارے، بوندی، کیک پیسٹری کے علاوہ پان بیڑی سگریٹ کا بھی ذکر کر دیں تو مشاعرہ بہ تمام و کمال قلمی ویڈیو گرامی بن جائے گا۔“ (۴۰)

ڈاکٹر شفیق پرویز ایم بی بی ایس ڈاکٹر ہیں اور شگفتہ قلم کے رفیق دیرینہ بھی۔ جن کی دوستی

اسکول سے شروع ہوئی ہے۔ جس کی بابت سید عباس متقی کا کہنا ہے:

”ہم کھیل کے شیدائی وہ پڑھنے کا دیوانہ ہم لٹو اور پتنگ کے دیوانے اور وہ کتابوں کا کیڑا، ہم بانگوں اور چمنوں کے متوالے وہ سودا سلف کا حد میں، ہم حسن و جمال کے شیدائی وہ نماز روزے کا پابند، ہم عاشق مزاج اور وہ معشوق طبع، ہم لاکھ سمجھاتے کہ یہ پڑھنا لکھنا یہ سوالات یہ جوابات یہ ہوم ورک یہ کلاس ورک یہ سائنس کے فارمولے یہ جغرافیہ کے نقشے یقیناً مردوں کی مردانگی ہے لیکن بعض وقت دیوانوں کی دیوانگی بھی بن جاتی ہے اور یہ شریف طالب علموں کا شیوہ بھی تو نہیں، چلو تھوڑی دیر ہوا کھا آئیں، گھومیں پھریں، عفو ان شباب کے مزے لوٹیں، گائیں بجائیں موج مستی کریں، بعد میں ترس جاؤ گے تو یہ موسم یہ دن نہ آئیں گے۔ لیکن کیا مجال جو اس کے گوشہ نشین دل نے صحرا نور دماغ کا مشورہ قبول کیا ہو۔“ (۴۱)

مدوح کی تعریف یوں کرتے ہیں:

”اب ہم اپنے منہ سے کیا کہیں، کیا جانتا نہیں، پہچانتا نہیں، بغل میں طور روشن ہے اور وہ ہے کہ بغلیں جھانک رہا ہے۔ تاہم وہ تمام باتیں جو ایک پکے مسلمان میں ہونی چاہیے اس میں بدرجہ اتم پائی جاتی ہیں۔ للہیت، زہد، تقویٰ، توکل، خدمت خلق، ایثار، اکثفا، ذکر

فکر اور بے نیازی بلکہ بہت سی باتیں ایسی بھی ہیں جو بہت کم لوگوں میں نظر آتی ہیں۔ اس پر کئی موسموں نے رنگ برسائے اور وہ ہر رنگ میں مگن رہا۔ اس کے لبوں پر ایک ہی فقرہ رہا ”اللہ اور رسول“۔ پرویز کو کسی سے حسد نہیں کسی چیز کی حرص نہیں۔ سرور کائنات ﷺ سے اسے بے پناہ عشق ہے۔ اس کی گفتگو کے بیشتر مضامین ذات نبویؐ اور اسلامیات سے متعلق ہوتے ہیں۔ خدا اور رسول کے سامنے اسے نہ دنیا کی پرواہ رہتی ہے نہ قربت کا احساس نہ عزت کی پرواہ رہتی ہے نہ آبرو کا خیال۔ اس کے پیش نظر ایک ہی آیت رہتی ہے۔ العزۃ للہ ورسولہ۔“ (۴۲)

مدروح کی توصیف میں اس طرح کی باتیں تو کوئی اپنا ہی کہہ سکتا ہے:

”جب لکھنے پر آتا ہے تو وہ نیکی کردار یا میں ڈال والے محاورے کا قائل نہیں بلکہ نیکی کر ڈاڑی میں لکھ مار کا قائل ہوتا ہے۔ عجیب آدمی ہے اپنی نیکیوں کو تک بھولنا نہیں چاہتا۔ اب یہی دیکھیے کہ اس کی بے شمار نیکیاں ہمیں اپنے گناہوں کی طرح آج تک یاد ہیں۔“ (۴۳)

سید عباس متقی اپنے ایک مشفق دوست قاری ایم۔ ایس خاں کے بارے میں اپنی

معلومات کا اظہار کرتے ہیں:

”ایم۔ ایس۔ خاں کی شخصیت نہ صرف باطنی خوبیوں سے مالا مال ہے بلکہ خدا نے انھیں ظاہری وجاہت اور خوبی سے بھی مالا مال فرمایا ہے۔ یہ وجاہت اور خوبصورتی انھیں وراثت میں ملی ہے، اس لیے ان کا سارا کنبہ ہی ہمہ خاندان آفتاب است بلکہ آفتاب و ماہتاب است والی صورت رکھتا ہے۔“ (۴۴)

پھر یوں بھی کہنے سے باز نہیں آتے:

”ہم نے ایم۔ ایس۔ خاں کے لیے ایک عدد کرسی منگوا رکھی ہے، وہ نیچے بیٹھ سکتے ہیں نہ نچلے۔ امراض و احوال نے انھیں بہت پھیلا دیا ہے۔ ہماری کرسی میں سما جاتے ہیں یہی دم غنیمت ہے۔ گاڑی نہیں چلاتے اس لیے آمد و رفت میں مجبوری رہتی ہے، فون کر کے آتے ہیں اور آٹو یا پھر بس اور اگر بس نہ ملے تو پھر مجبوراً گیارہ نمبر کی بس تو ہے ہی۔ انھیں پھرنے کا بلکہ مارے مارے پھرنے کا بہت شوق ہے۔ اب یہی دیکھیے اپنا روپیہ خرچ کر کے مختلف مقامات کی سیر کرتے ہیں اور سیر حاصل لکھ چھوڑتے ہیں اور معاوضے میں انھیں ایک دھیلہ بھی نہیں ملتا۔ نہ ستائش کی تمنا نہ صلے کی پرواہ کے مصداق وہ قوم کو کچھ نہ کچھ دینا چاہتے ہیں اور قوم انھیں داد و تحسین کے سوا دے بھی کیا سکتی ہے۔“ (۴۵)

اسی خاکے میں قاری ایم ایس خاں کے بارے میں ان کی قرأت قرآن پاک اور نعت خوانی کا تذکرہ بے محل نہیں سمجھتے:

”یہ مختصر سا خاکہ اپنے اختتام تک ہرگز نہ پہنچے گا اگر ہم ایم۔ ایس خاں کی فن قراءت کلام مجید اور نعت خوانی پر گفتگو نہ کریں۔ خدا نے جہاں ایم۔ ایس خاں کو آواز دی ہے وہیں قرأت کے فن سے بھی نوازا ہے۔ جب وہ قرآن مجید کی تلاوت کرتے ہیں تو ایک سماں سا بندھ جاتا ہے، نورانی قلوب متاثر ہوئے بغیر نہیں رہتے۔ یہی حال ان کی نعت خوانی کا بھی ہے جب وہ اپنے مخصوص ترنم میں نعت شریف پڑھتے ہیں قلوب مطہرہ عشق نبویؐ میں ڈوب جاتے ہیں اور ہر طرف ایک نور افشانی سی محسوس ہونے لگتی ہے۔ چنانچہ موصوف نے ای۔ ٹی۔ وی پر سالہا سال نعت شریف پڑھنے کی سعادت حاصل کی ہے اور نسیم صاحب کی نعت ”میرے دل کا ارماں مدینے کی گلیاں“ نے تو عشاقان رسول اکرمؐ میں دھوم مچا دی تھی اور انھیں باقاعدہ تعریفی خطوط آنے لگے تھے۔ ترنم کے تو کیا کہنے ایک زمزمہ ہے کہ احساس کی موجوں کو برا بھینٹہ کرتا ہوا گزر جاتا ہے ایک آبخار ہے کہ اپنی صدائے دل نواز سے مسحور کر رہا ہے۔ مستزاد اذان کی ادائیگی کے تو کیا کہنے سوئے ہوئے بلکہ سوئے دل بیدار ہو جائیں۔“ (۴۶)

جناب سید انور علی کو سید عباس متقی نے کس درجے عشق ہے اس کا اندازہ اس اقتباس سے لگایا جاسکتا ہے:

”انور صاحب ہم سے کافی محبت کرتے ہیں اس کے ثبوت میں چائے پلانے اور کبھی کبھی کھانا کھلانے کے علاوہ جوتے دلانے سے گریز نہیں کرتے۔ بمبئی گئے تو ہمارے لیے جوتے لے آئے جنھیں ہم زخم جگر کی طرح سنبھال کر رکھے ہیں۔ جب ہم سوچو ہے پورے کر لیے اور جج کی تیاری شروع کر دی تو انور صاحب ہر مرحلے میں ہمارے رفیق کار رہے۔ بمبئی تک بلکہ جہاز تک ہمیں الوداع کہا۔ ہم جج سے لوٹے تو انور صاحب مکرر ہمیں لینے بمبئی چلے آئے اور بہت خوش تھے گویا انھیں یقین تھا کہ جج کے بعد ہم ضرور انسان بن گئے ہوں گے مگر ہمارا معاملہ بہر صورت ”خر باشد“ والا رہا۔“ (۴۷)

ان کے چاہنے والوں میں جہاں سید انور علی کی شخصیت ملتی ہے وہیں چاند بھائی سے سید عباس متقی کی الفت اور یگانگت کا اندازہ لگانا ہو تو ہمیں کوئی مشکل نہیں ہوگی صرف خاکے کے اس حصے کو پڑھ لیں:

”نہایت فعال اور کارکردہ شخصیت، بس کام سے کام ہے، کسی سے لین نہ کسی سے دین، یہاں کام کیا یہاں سے جو فراغت پائی تو وہاں کام کیا، اب یہی دیکھیے چار چار مساجد کی خدمات نہایت تندہی اور حسن و خوبی سے انجام دینا کوئی معمولی بات نہیں اور خدمات بھی کس طرح کی، علماء ابا کریں، زہاد کو پس و پیش ہو، متقی تیوری چڑھائے، عباد کو پسینے چھوٹیں، ائمہ فروع ہوں، خطباء دامن بچائیں، فصحا گریز کریں، بلغا منحرف ہوں، ناک پر دستی رکھیں اور حفاظ کان پر ہاتھ۔ ہمارا مطلب ہے مساجد کے بیت الخلا کی صفائی، واعظ بلند اقبال منبر پر کھڑے ہو کر مسلسل تین گھنٹے وعظ تو کر سکتا ہے لیکن مصلیان مسجد کے وقتا فوقتاً سکھائے ہوئے ڈھیلے، بول و براز سے معمور نالیوں سے اٹھانا اس کے بس کا روگ نہیں، فصحا لچھے دار گفتگو کرتے ہوئے ابی سینا کے نکات تو بیان کر سکتے ہیں لیکن ہاتھ میں برش لیکر پیشاب اور پاخانے کی ضدی باقیات کو رگڑ رگڑ کر ہٹانا، پانی بہانا اور فینا ٹیل چھڑکنا ان کا وتیرہ نہیں۔“ (۴۸)

چاند بھائی کا واقعی جواب نہیں کہ وہ کھڑی کے ایعاد ثلاثہ کو اس درجے صاف اور شفاف کر دیتے ہیں کہ وہ مثال آئینہ ہو جاتی ہے اور بقول سید عباس متقی ہر شخص اس میں اپنے نجی کمال کے علاوہ اپنا عکس جمال بھی بہ آسانی دیکھ سکتا ہے۔

سید عباس متقی کے خاکوں کی ایک نرالی بات یہ بھی ہے کہ وہ جس شخص کا خاکہ کھینچتے ہیں اس کے کہیں اجمالاً تا تو کہیں مفصلاً ذکر چھیراتے ہیں۔

الیاس مسعود خاں کے خاکے میں ان کے دیوان خانے کا جو نقشہ کھینچا ہے اس سے سارے دیوان خانے کی تصویر آنکھوں میں گھوم جاتی ہے:

”فیاضی اور مہمان نوازی ان میں منجانب اللہ ودیعت ہے۔ دل بڑا اور دیوان خانہ چھوٹا ہے اور اس سے چھوٹا وہ راستہ ہے جس سے مہمان کو ان کے دیوان خانے میں خود کو داخل کرنا پڑتا ہے۔ ہم جب بھی الیاس بھائی کے دیوان خانے میں داخل ہوتے ہیں تو خود کو تین قسطوں میں داخل کرتے ہیں۔ پہلے ہم اپنا بیگ داخل کرتے ہیں۔ پھر اپنے ماقبی جسم کو آڑھاتر چھا کر کے دیوان خانے کے دروازے کی مرضی کے بغیر داخل کر ہی دیتے ہیں۔“ (۴۹)

آگے یہ بھی لکھتے ہیں:

”اس چھوٹے سے دیوان خانے میں بڑی بڑی چیزیں دیکھنے کو ملتی ہیں جو الیاس بھائی کے آفاقی ذوق کی آئینہ دار ہیں۔ مثلاً ایک بڑا اور دیدہ زیب صوفہ سیٹ ایک

عدد آراستہ شوکیس جس میں ہمہ اقسام کی ٹرافیاں اور قیمتی اشیا، سلیقے سے لگی ہیں۔ اگر آپ صوفی پر بیٹھے بیٹھے تھک جائیں تو پاؤں پھیلانے بغیر نیچے بھی بیٹھ سکتے ہیں، لیکن اگر آپ پاؤں پھیل کر بیٹھنا چاہیں تو آپ کے پاؤں دوسروں کے زانو سے بوس و کنار کرنے لگیں گے۔ عظیم الشان اور دیدہ زیب گاہ تکیہ جو ایک ایک آدمی کی جگہ گھیر لیتے ہیں، اور ان گاہ تکیوں کے طفیل گاہ تکیوں سے لگے آدمی کو جگہ نہیں ملتی۔ ایسی ہی کچھ چیزوں نے ان کے دیوان خانے کو مختصر کر دیا ہے۔“ (۵۰)

اسی طرح ڈاکٹر عمران اعظمی کے خاکے کو پڑھتے ہیں تو ان کے کمرے کے ساتھ ساتھ وہ کمرہ بھی آنکھوں میں آ جاتا ہے جہاں اندازی کی کوئی جرأت نہیں کر سکتا:

”عمران بھائی کے چھوٹے سے گھر کو دیکھ کر ہمیں اپنا گھر یاد آ گیا (کون سا گھر یاد آیا یہ ہم فی الحال مخفی رکھتے ہیں) کہیں مشاہیر کے خطوط کا انبار ہے تو کہیں مضامین نو کے تودے، کہیں ملفوظات کے پلندے ہیں تو کہیں شاعری کا ڈھیر، حضرت کا قلم ایک ہے لیکن اس آفتاب عالم تاب کی شعاعیں چار داگ عالم میں فیض رساں ہیں۔ ہم نے جب موصوف کو ”عجیب آدمی“ کہہ ہی دیا ہے تو اب موصوف کے مکان کو ”عجائب گھر“ کہنے میں ہمیں بہر حال اخلاقی جواز حاصل ہے۔“ (۵۱)

جب ایک عمیق شخصیت سے ملاقات والا خاکہ نظر نواز ہوتا ہے تو آنکھیں ضرور اس عبارت پر رک جاتی ہیں:

دالان اور دیوان خانے کا جو جائزہ لیا تو ہم نے فارسی میں سوچا کہ آیا این خانہ ذکر ضیاء الدین شکیب است کہ خانہ گتیب است کہ ز فرق تا بہ قدم ہر کجا کہ می نگرم کر شمع دامن دل می کشد ”کتب“ ایجا ست۔ مستزاد کا غذات کے پلندے، مسودات کے فائلس، اخبارات کے تراشے، سلیقہ مندی اور بے حد صفائی اور فضائے علم افزا اور پھر ہم ابھی جائزہ لے ہی رہے تھے کہ ڈاکٹر شکیب صاحب ایک معصوم سی مسکراہٹ کے ساتھ تشریف لے آئے۔“ (۵۲)

سید عباس متقی جس طرح دیوان خانے کا ذکر کرتے ہیں اسی طرح ممدوح کے گھر کا حال نہ صرف بیان کرتے ہیں بلکہ اسے ایک اچھے نام سے بھی نوازتے ہیں۔ چنانچہ مظفر النساء ناز صاحبہ کے خاکے میں افراد خاندان اور مکان کا تذکرہ کیوں کیا ہے:

”ان کے دونوں صاحبزادوں کے علاوہ ان کی بہو بھی نہایت فعال اور لائق استاد واقع ہوئی ہیں اگر ان کے مکان کو ”قصر التالیق“ کہا جائے تو بیجا نہ ہوگا۔“ (۵۳)

اردو کے اکثر خاکوں میں دیکھا یہ جاتا ہے کہ خاکہ نگار صرف ممدوح کی تعریف اور توصیف سے کام لیتا ہے اور اس کے عیوب کو پس پردہ ڈال دیتا ہے۔ پتا نہیں اس طرز کی نگارش منصفہ شہود میں لاتے ہوئے اسے کس بات کا خوف رہتا ہے لیکن ایک بات ضرور ہے کہ آج میں حقائق سے پردہ اٹھانے والے قلم کار اور خاکہ نگار عہد ماضی کی طرح عہد حاضر میں بھی تیار بیٹھے ہیں۔

سید عباس متقی ان قلم کاروں میں شمار کیے جاتے ہیں جو اپنی ذات پر طنز، مضحکہ اور مزاح کی پھل جھڑیاں چھوڑ کر خود ہی مزہ لیتے ہیں۔ یہ بات حقیقت ہے کہ وہی انسان اپنے عیوب کو دوسروں پر ظاہر کرنے کی جرأت و ہمت کرتا ہے جسے کو اپنے کردار پر پورا پورا یقین اور بھروسہ ہوتا ہے۔

عباس متقی نے اپنی ذات پر طنز اور مضحکہ آمیز فقرے کہتے ہیں جس کا رنگ اس تحریر میں ہمیں جا بہ جا ملے گا۔ ساتھ ہی انھوں نے اپنے ممدوح کو بھی اس سے مستثنیٰ نہیں رکھا۔ انھوں نے اپنے خاکوں میں ممدوح کے روشن پہلوؤں کو ہی نہیں دکھایا بلکہ ان کی بشری کمزوریوں کو بھی نہایت بے تکلفی سے بیان کرنے کو گوارا کیا ہے اور ان کمزوریوں اور عیوب کو ادا کرنے میں انھوں نے کہیں بھی نہ تامل کرتے دکھائی دیتے ہیں اور نہ ہی مضطرب پائے گئے ہیں۔ انھوں نے اپنے استاذ سے لے کر دوست احباب اور شاگرد کے عیوب کو بھی آئینہ دکھایا ہے۔ اپنے استاذ پروفیسر مغنی تبسم کے صنف نازک کی طرف جھکاؤ کو نہایت بے باکی سے بیان کرتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کے ہاں لیاقت کی معراج اس بات پر بھی منحصر تھی کہ آیا لائق شخص کون ہے؟ کھوسٹوں، ضعیفوں، بد صورتوں اور بدرخوں کو وہ خاطر ہی میں نہ لاتے تھے۔ ہاں اگر صاحب لیاقت کا تعلق خوش بختی سے صنف نازک سے ہوتا تو وہ شخص البتہ لائق گردانا جاتا اور اگر لائق شخص خوش گل و صبیح رو بھی ہو تو اب اس کی لیاقت میں دورائے ممکن نہ ہوتی۔“ (۵۴)

سید عباس متقی نے ”متانت اور نرگسیت کا پیکر“ کے عنوان سے پروفیسر مغنی تبسم پر خاکہ سپرد قلم کیا ہے۔ جس میں اس طرح اپنے دوست کے غم کو اپنا غم بنا کر پیش کیا ہے:

”ہمیں اچھی طرح یاد ہے کہ انھوں نے اپنے دور صدارت میں ڈاکٹر نسیم الدین فریس کو پی ایچ۔ ڈی میں داخلہ نہیں دیا اور ان لوگوں کو داخلہ دیا جنہیں آج تک بھی اپنے مقالے داخل کرنے کی سعادت نصیب نہ ہوئی۔ مستزاد وہ پرانے وقتوں کے کھائے ہوئے زخموں کے علاوہ عطا فرمائے ہوئے زخموں کو بھی بھولنے کا ملکہ

رکھتے تھے۔ چنانچہ انھوں نے ماضی کے مکروہ دھندلکوں کو بھول کر ڈاکٹر نسیم کے ساتھ مل کر دکنی لغت تیار کی۔“ (۵۵)

استاذ محترم کی خدمت کرنا ہر اعتبار سے جائزہ اور شرعی رو سے واجب گردانا جاتا ہے لیکن پروفیسر مغنی تبسم کی خدمت میں لگے رہے خدمت گزاروں کی بابت اپنی رائے یوں پیش کرتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کے شاگردوں میں دو گروہ تھے۔ ایک وہ جو ان کی خدمت کرتا تھا دوسرا وہ جو ان کی زبان کی خدمت کرتا تھا۔ مغنی صاحب کی نگہ کرم و نوازش بے حدان پر ہوتی تھی جو ان کی خدمت کرتے تھے یا ان کے خانوادہ گرانمایہ کی، زبان کی خدمت ان کے ہاں ثانوی حیثیت رکھتی تھی۔“ (۵۶)

بشری کمزوریاں کس میں نہیں ہوتیں۔ خود خاکہ نگار میں پائی جاتی ہیں لیکن پروفیسر مغنی تبسم میں جو پائی گئی ہے شاید اس سے سید عباس متقی کو روحانی تکلیف ہوتی ہوگی تب ہی تو انھوں نے استاذ کا لحاظ کیے بغیر لکھ دیا:

”ڈاکٹر صاحب میں جدت پسندی، شدت پسندی کے ساتھ ساتھ اذیت پسندی بھی کوٹ کوٹ کر بھری تھی۔ ہماری صاحبزادی کی شادی میں بہ نفس نفیس تشریف لائے، مبارک باد دی لیکن قاب تبریک میں ناگوار بول کے دو قطرے بھی پٹکادئے، کہنے لگے میں آپ کی دعوت پر نہیں بلکہ آپ کے سدھی مظہر خوش نویں کی دعوت پر آیا ہوں۔ مانا کہ وہ استاد گرامی قدر مظہر خوش نویں سے بہ نسبت این جانب، زیادہ قریب تھے۔“ (۵۷)

اس اقتباس سے پتا چلتا ہے کہ سید عباس متقی جب عیوب تلاشنے پر آتے ہیں تو اپنے اساتذہ تک کو خاطر میں نہیں لاتے چنانچہ اپنے استاذ مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی دامت برکاتہ کی عیب جوئی اس طرح کرتے ہیں:

”حضرت نے بارہا یہ فرمایا کہ سلام میں پہل کرنے والا نیکیوں میں سبقت لے جاتا ہے۔ ایک دن یہ معلوم کرنے کے لیے حضرت واقعی نیکیوں میں سبقت لے جانے کا ذوق صادق رکھتے ہیں یا عام واعظین کرام کی طرح محض وعظ فرمانے پر اکتفا فرماتے ہیں سلام نہیں کیا بلکہ انتظار سلام فرمایا۔ ایک دن کا ذکر ہے کہ حضرت امیر ملت اسلامیہ اپنی طویل وعریض کار میں سامنے کی سیٹ پر مقیت بھائی کی بغل میں بیٹھے مست سیر گزر رہے تھے اور ہم امیر الغر با و مساکین مست الست پایادہ ٹھک رہے تھے۔ اتنے میں

موصوف کی نظر چہرہ اقدس پر پڑی اور مابدولت نے روایت کہن سے اختلاف فرماتے ہوئے کہ من جملہ وجوب نہ تھا، سلام سے شعوری گریز فرمایا تا کہ قبلہ حسب بیان شریف سلام میں پہل فرمائیں اور نیکیوں میں خدا واسطے سبقت لے جائیں لیکن حضرت نے روایت کہن سے اختلاف سے اتفاق نہ فرماتے ہوئے چشم حیرت کو وا فرمائے گزر گئے اور ہم سوچتے رہ گئے کہ جو لوگ سلام لینے کے عادی ہو جاتے ہیں انھیں شعوری طور پر سلام کرنا کتنا مشکل ہوتا ہے۔ پھر ہم نے ایسی حماقت نہیں کی اور حضرت کی وفات حسرت آیات تک جھک جھک کر سلام کرتے رہے اور حضرت حسب روایت مسکرا مسکرا کر سلام کا جواب دیتے رہے۔“ (۵۸)

آگے تصویر کشی کی بابت لکھتے ہیں:

”ہم نے تصویر کشی کے عنوان سے مولانا کے تین ادوار دیکھے ہیں ایک اباحت و اجتناب کا دور کہ کیمرہ میں جب سامنے آ کر تصویر کشی کی جرأت کرتا تو مولانا تحقیر و تنفر سے اپنا منہ پھیر لیا کرتے تھے اور عکاس کی آرزوئے عکاسی عکس بر آب ہو کر رہ جاتی۔ دوسرا دور اباحت و اجازت کا کہ جس میں مولانا فوٹو کھینچنے والے سے ناراض نہیں ہوا کرتے تھے بلکہ اپنی آنکھیں کھلی رکھتے ہوئے چشم پوشی فرمایا کرتے تھے۔ تیسرا دور اختیار و اشتیاق کا ہے جس میں مولانا دوسرے مولاناؤں، دانشوروں اور رہنماؤں کے ساتھ گروپ فوٹو کھنچواتے ہیں اور ضرورت شدید کے تحت فلم بندی بھی کرواتے ہیں۔“ (۵۹)

ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال کی مصروفیتوں پر کاری ضرب لگاتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کی ایک خوبکہ خوبی یہ بھی ہے کہ فون پر بہت عجلت میں ہوتے ہیں ارشاد تو فرماتے ہیں لیکن مدعا نہیں سنتے۔ پتا نہیں اس شوق عجلت میں ان کا مصروف ”دل“ شامل ہوتا ہے یا موہوم ”بل“۔“ (۶۰)

ڈاکٹر عمران اعظمی واقعی بے حد باتونی شخصیت کا دوسرا نام ہے اور جب وہ گفتگو فرماتے ہیں تو سامع بڑی عقیدت سے ان کی باتیں سنتا ہے اور خود کو موصوف کی گفتگو میں شامل پاتا ہے ان کے اس عیب کو سید عباس متقی نے عرفان کا نام دے رکھا ہے:

”وہ صوفیانہ نقوش جو اہل اللہ میں پائی جاتی ہیں موصوف میں کوٹ کوٹ کر بھری ہیں الا یہ کہ صوفی کم گو ہوتے ہیں اور کم خوردن و کم خفتن کے ساتھ ساتھ کم گفتن پر بھی شدت

سے کار بند ہوتے ہیں۔ حضرت کم خوردن اور کم نختن پر تو مدت مدید سے پابند ہیں ہی،
جوں ہی دائرہ کم گفتن میں داخل ہو جائیں گے اللہ کے حکم سے ان کا شمار اہل عرفان
میں ہو جائیگا۔“ (۶۱)

سید عباس متقی کو جیسے بات میں سے بات نکالنے پر قدرت ہے اسی طرح خاکہ نگاری کے
فن میں انھیں اس اعتبار سے بھی ملکہ حاصل ہے کہ جب وہ کسی کا خاکہ کھینچ رہے ہوتے ہیں تو ممدوح
کے دوست احباب کا بھی تذکرہ کیے بغیر نہیں رہتے۔ کمال تو یہ ہے کہ قاری کو ہی لطف آتا ہے جو
ممدوح پر لکھے گئے فقروں میں موجود ہوتا ہے۔ اس خصوص میں جناب حمید عادل کا تذکرہ دیکھیے:

”حمید عادل ہم دونوں کے مشترکہ دوست ہیں، منہی جان واقع ہوئے ہیں دور سے
بچے اور قریب سے غیر شادی شدہ لگتے ہیں جب ان کی صاحب زادی کی شادی کا
رقعہ آیا تو ہم حیران رہ گئے اور سوچنے لگے کیا دور آ گیا ہے بچوں کے بھی داماد آنے
لگے ہیں۔“ (۶۲)

وہ اپنے بزرگ دوست کے ڈکارنے سے بہت پریشان ہوئے ہیں اس بات کا اندازہ
ہمیں یار کہن نامی خاکے کے اس اقتباس سے ہو جاتا ہے:

”انور صاحب کھاتے کس قدر ہیں پتا نہیں لیکن ڈکاریں خوب لیتے ہیں اور ہر ڈکار کے
ساتھ گیس کی شکایت بھی کرتے ہیں۔ ہم نے ایک دن ان سے دریافت کیا تھا کہ
آپ کے پیٹ میں آپ کی گیس ہے یا بھوپال گیس ہے۔“ (۶۳)

یار کہن کے بعد یوسف روش پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمیں سید عباس متقی کی نگاہ سے جناب
روش کی تنقیدی بصیرت کو جاننے کا موقع ملتا ہے:

”روش بھائی کی تنقیدی روش بھی خوب ہے، جب کبھی کسی شاعر کا قطعہ تاریخ شائع ہوتا
ہے وہ کاغذ قلم سنبھال کر تنقیح کے لیے بیٹھ جاتے ہیں۔ مصرعہ تاریخ اگر صحیح ہوتا ہے تو
انھیں اپنی زحمت پر افسوس ہوتا ہے اور اگر شومی تقدیر سے مصرعہ تاریخ سے مطلوبہ سال
برآمد نہیں ہوتا تو وہ غریب شاعر کی شامت ہی آ جاتی ہے خط لکھ کر فون ملا کر اور اگر سیکل
موجود ہو تو خود پہنچ کر تنبیہ محمود سے گریز نہیں کرتے۔“ (۶۴)

وہ ڈاکٹر عمران اعظمی کے علاوہ جناب یوسف روش کی گفتگو پر بھی نالاں دکھائی دیتے ہیں:

”گفتگو میں صرف روش بھائی ہی بولتے ہیں اور وہ روایتی بٹن والے مقرر کی طرح بہت بولتے ہیں۔ ہم مجبور آدمی ہیں سنتے رہنے کو بھی گفتگو ہی سمجھتے ہیں۔ روش بھائی اگر کبھی کبھی دوسروں کی بھی سن لیں تو سننے والوں پر کرم کے مترادف ہوگا۔“ (۶۵)

ڈاکٹر فخر عالم اعظمی کے متعلق لکھتے ہیں:

”عالم نے گریز کو کبھی داخل شخصیت ہونے نہیں دیا، وہ کبھی ٹوکنے سے چوکتے نہیں۔ اب یہی دیکھیے اپنے ایک استاد کو کہہ دیا کہ آپ کی انگریزی تو بہت خوب ہے لیکن اردو اتنی صحت مند نہیں اور طرفہ تماشایہ کہ استاد بھی اتنے اعلیٰ ظرف ثابت ہوئے کہ شدت یقین سے سر کو ہلا دیا، حالانکہ یہ سروہ سر ہے جسے سر کا خطاب دیا جانا چاہیے۔“ (۶۶)

سید عباس متقی کا یہ خاص وصف ہے کہ وہ اپنے ممدوح کی جہاں مدح کرتے ہیں وہیں زم سے بھی گریز نہیں کرتے۔ ان کا خیال ہے کہ خاکہ اسی کا نام ہے کہ شخصیت میں جو اوصاف پائے جاتے ہیں اس کا ذکر ان کی شخصیت کو سمجھنے میں نہایت سودمند ہوگا:

”ایک مشاعرے میں موصوف لہک لہک کر غزل پڑھ رہے تھے، جب لہک میں قدرے اضافہ ہوا تو ان کی زلفیں ہر مصرعے پر وجد کرنے لگیں اور جب اس لہک میں فلک آثار اضافہ ہوا تو حسب عادت دیرینہ انھوں نے اپنے ہاتھ اپنی جیبوں میں ڈال لیے اور جانب مقطع رواں ہوئے۔ ایک شعلہ طرار نے آوازہ کسا! حضرت ہاتھ میں کیا ہے؟ اب کون جانے اس دوشیزہ کو فخر عالم کے پیکر میں میراں جی کی روح کیوں دکھائی دینے لگی، لیکن عالم نے برجستہ کہا مگر میرے ہاتھ میں خواہ کچھ ہو لیکن وہ نہیں ہے جو آپ کے دماغ میں ہے۔“ (۶۷)

سید عباس متقی جب خاکہ نگار کی حیثیت سے جلوہ گر ہوتے ہیں تو وہ اپنے ممدوح کی حاضر جوابی، اس کا شوق، اس کی نصیحت اور اس کے مواعظ و مضحکات کو بھی پیش کر دیتے ہیں چنانچہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی کی حاضر جوابی کا واقعہ دیکھیے:

”ایک دن پروفیسر غیاث متین مرحوم نے اپنا تازہ مجموعہ کلام نہایت محبت سے فخر عالم کو عنایت فرمایا۔ جناب نے کتاب کھولی اور پہلی غزل کا پہلا شعر پڑھا اور سر پیٹ کر کہنے لگے کہ حضرت پہلی غزل کا پہلا شعر ہی غلط ہے۔ اس میں ایطا ہو گیا ہے اگر ایٹائے خفی ہوتا تو مکروہ تنزیہی کی طرح قابل معافی ہوتا لیکن یہ ایٹائے جلی ہے جو شریعت شعر و شاعری میں مکروہ تحریمی کی طرح حرام سے قریب ہے جو قطعاً ناجائز ہے، کیسے آپ نے اس شعر کو شامل تصنیف فرمایا لیا ہے۔ پروفیسر غیاث متین کا رنگ و رنگ

نخن پہلے ہی سے کچھ اڑا اڑا رہتا تھا یہ سنتے ہی رہا سہا رنگ بھی طوطوں کی طرح اڑ گیا۔
اب یہ بھی کیا کریں ان سے رہا بھی تو نہیں جاتا، جہاں کی وکچی دیکھتے ہیں، سامنے ہی
کہہ دیتے ہیں اور سننے والا بعد میں دیکھ لیتا ہے۔“ (۶۸)
ایک اور جگہ ڈاکٹر اعظمی کی خوبو کا تذکرہ اس طرح کرتے ہیں کہ پروفیسر غیاث متین کی
گھگھی بندھ جاتی ہے:

”اب یہ مولانا کے مواعظ ہی کا نتیجہ تھا کہ ہم نے مسجد کے سامنے کھجور کی دکان لگالی اور
مسجد کے اندر دہی بڑے بیچنے لگے اور لگے ہاتھوں شادی بھی کر لی۔ وہ دن ہے اور آج
کا دن ہے باپ بنے جا رہے ہیں۔ پہلے صرف اپنے ہوا کرتے تھے اب بچوں کے بھی
ہور ہے ہیں اور اپنے بھی۔ بعض موسموں میں تو ایسا ہوا کہ نومبر میں نانا بنے اور دسمبر میں
پھر ابا۔ یہ مولانا کے مواعظ کا طفیل ہے۔“ (۶۹)

ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال، موصوف کے دیرینہ دوست ہیں جس سے انھیں مدوح کو قریب
سے دیکھنے کا موقع ملا۔ ڈاکٹر مصطفیٰ کمال کی طنز و مزاح نگاری کی بابت سید عباس متقی اپنا وژن
اس طرح پیش کرتے ہیں:

”ان کی مثال اکھاڑے کے پہلوانوں کے درمیان ٹہلتے ریفری کی ہے جو خود کبھی پٹ
بجا کے نہیں لڑتا، پٹ بجانے والوں کو لڑواتا ہے۔“ (۷۰)

مدوح کے شوق و ذوق پر بھی سید عباس متقی کی گہری نظر ہوتی ہے چنانچہ جناب یوسف
روش کی روش سے پردہ اٹھاتے ہیں:

”شائد ہماری یہ بات سن کر ان کے دیکھنے والوں کو بہت تعجب ہوگا کہ انھیں گانے
بجانے کا بھی بہت شوق ہے مدتوں وہ دیدار کے دلیپ کمار کی طرح گلے میں
ہارمونیم لٹکا کر محبت کے گیت گائے ہیں۔ ایک دن اپنا کرتا ہٹا کر دکھایا پسلی کے
نیچے ہارمونیم کا داغ پڑ گیا ہے اور پتا نہیں روش بھائی کہاں کہاں کس کس قسم کے
داغ پال رکھے ہیں۔ تاہم دل کے داغوں نے تو آب آتشیں میں گھل گھل کر
صورت شعر نکاسی کی راہ پالی ہے، لیکن ان داغوں کا کیا جائے کہ جو نہ سنائے جاسکتے
ہیں نہ دکھائے ہی بنتی ہے۔“ (۷۱)

سید عباس متقی مدوح کی نصیحت کو بھی حرز جاں بناتے ہیں:

”ایک دن حضرت والا تبار جناب باسط خاں دامت فیوضہم مع اپنے رفیق دیرینہ
جناب کے ساتھ غریب خانے پر تشریف لائے، کہنے لگے، قبلہ و کعبہ اب اپنا قبلہ

بدل دیجیے، کب تک خانگی مدرسوں میں چکر لگاتے رہیے گا۔ سرکاری ملازمت کی فکر کیجیے۔ اردو سے ایم۔ اے کر لینے سے کیا ہوگا، اردو سے تو وہ لوگ بھی ایم۔ اے پاس ہیں جو مرزا غالب کی ایک غزل بھی بھجوں سے نہیں پڑھ سکتے۔ اردو پنڈت کیجیے شائد اس راستے سے کوئی سرکاری نوکری ملنے کے اسباب بن جائیں۔ خانگی مدرسوں کی نوکری خربوزے اور چھری کی طرح ہوتی ہے، ہمیشہ مدرسین گھاٹے میں رہتے ہیں۔“ (۷۲)

انھیں اپنے ممدوح کی لطیفہ گوئی پر بھی فخر ہے اس لیے دھڑلے سے اپنے ممدوحوں کے لطائف کا تذکرہ بے جا نہیں گردانتے خواہ اس میں خود خا کہ نگار کے حلق کا تصور ابھر رہا ہو اپنے استاذ پروفیسر مغنی تبسم کو وہ متانت اور نرگسیت کا پیکر مانتے ہیں۔ لہذا ان کی زبان سے نکلے ہوئے ایک ایک حرف پر سردھنتے ہیں۔ اقتباس دیکھیے :

”مغنی صاحب کسی نہ کسی کے بارے میں کچھ نہ کچھ ارشاد فرماتے اور سامعین بے خود ہو کر غل مچاتے تھے، ایسا معلوم ہوتا کہ جوش نے کوئی پھڑکتا ہوا مصرع کہہ دیا ہو۔ اتنے میں کسی نے مظہر خوش نویس کے بارے میں پوچھا تو مغنی صاحب نے کہا مظہر صاحب تو (نعوذ باللہ) اللہ میاں ہیں۔ اتنا سننا تھا کہ محفل ہنسی سے لوٹ پوٹ ہو گئی بہت دیر تک اس کفریہ فقرے کی گہرائی اور گیرائی پر سامعین گفت و شنید فرماتے رہے مظہر صاحب شرمندہ کہ حضرت نے یہ کیا ارشاد فرما دیا ہے۔ ہم نے نسیم سے پوچھا کہ بھائی! یہ تو صریح کفر ہے۔ نسیم نے کہا درحقیقت مغنی صاحب مظہر صاحب کو ”اللہ میاں کی گائے“ کہنا چاہتے تھے، ”گائے“ ان کے ذہن میں رہ گئی اور منہ سے صرف ”اللہ میاں“ نکل گیا۔“ (۷۳)

مولانا عاقل حسامی کی برجستہ گوئی کو کس اہتمام سے کوڈ کیا ہے :

”مولانا عاقل سے زیادہ ہم نے بذلہ سنخ، لطیفہ گو بلکہ لطیفہ ساز کسی اور کو نہیں پایا۔ ایک دن دارالعلوم حیدرآباد میں ہم نے اساتذہ کے درمیان ایک مزاحیہ مضمون سنایا۔ محفل زعفران زار ہو گئی۔ ابھی لوگوں کے لبوں پر تبسم کی پھلجھڑیاں جگمگا رہی تھیں کہ حضرت عاقل جلوہ افروز ہوئے۔ لوگوں کو جو مسکراتے ہنستے دیکھا فرمایا کیا بات ہوئی ہے۔ مولانا نوال الرحمان نے عرض کیا کہ حضرت متقی صاحب نے ایک مزاحیہ مضمون ”ہمارا بستر“ سنایا ہے۔ بہت ہی پر لطف مضمون تھا۔ حضرت قبلہ نے ارشاد فرمایا کہ غنیمت ہے کہ متقی صاحب نے ہمارا بستر سنایا ہے وہ ”ہم بستر“ بھی سن سکتے ہیں۔“ (۷۴)

یوں تو مولانا قاتل کی زور بیانی کے کئی قصے مشہور ہیں۔ سید عباس متقی نے اس واقعے کو خاکے کا جزو بنایا ہے:

ایک دن حضرت حسامیہ منزل میں وعظ فرما رہے تھے اور حضرت موسیٰ علیہ السلام کا قصہ چل رہا تھا۔ جب بات یہاں پہنچی کہ فرعون، موسیٰ علیہ السلام کا تعاقب کرتے کرتے جب دریائے نیل پر پہنچ گیا تو اس کا گھوڑا نیچے اترنے ڈر رہا تھا۔ حضرت نے فرمایا کہ اتنے میں حضرت جبرئیل علیہ السلام ایک گھوڑی پر تشریف لائے اور اپنی گھوڑی کو نیل میں اتار دیا۔ پیچھے ہی فرعون کا گھوڑا تھا اس نے یہ کہہ کر نیل میں کود پڑا ”پیار کیا تو ڈرنا کیا“۔ بس پھر کیا تھا محفل قد گل گوں سے معمور ہو گئی۔“ (۷۵)

سید عباس متقی کی مزاح نگاری بعض اوقات لطائف کی توضیح ہوا کرتی ہے جس کا اعتراف انھوں نے اپنی رشحات میں بھی کیا ہے۔ اس طرح انھوں نے ایک فرضی خاکے حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ کے نام سے لکھا جس کے مطالعے سے ہمیں اصل لطیفہ یاد آ جائے گا:

”جب ہم مرزا کے مطب پہنچے تو انھوں نے ہمیں دیکھ کر ہی پہچان لیا کہ بندہ اجابت سے محروم ہے۔ مرزا نے ہارے ہوئے جواری کی طرح خفت مٹانے کے لیے ہم سے دریافت کیا حضرت آپ کرتے کیا ہیں۔ ہم نے کہا مرزا ہندوستان میں کون آدمی اپنے کام سے مطمئن ہے جو ہم اپنے کام کی بابت آپ سے عرض کریں ہمیں اپنے مطلب کا کام آج تک نہیں ملا ہے اس لیے ہم کام کرتے نہیں جب کام نہیں کرتے تو کام کا نعم البدل شاعری کرتے ہیں۔ مرزا نے ہمیں بے روزگار کیا پایا گویا من کی مراد پائی۔ وہ یوں اچھلے گویا اب چیخنے کی تمہید باندھنے والے ہوں۔ نو کر کو آواز دی کہنے لگے اب دیکھتا ہوں آپ کو اجابت کیسے نہیں آتی ہے۔ اب آپ کو اجابت کے لیے دوا کی نہیں غذا کی ضرورت ہے۔ خدا جھوٹ نہ بلوائے ہم نے مرزا کے دست پر کچھ ایسا ڈٹ کر کھایا مانو وہ ہمارے ولیمے کی دعوت ہو اور بعد میں انھیں دعادی کہ خدا انھیں بھی بامراد کرے۔“ (۷۶)

سید عباس متقی اپنے ممدوح کے لطیفے کے رنگ والے پہلو کو کبھی نظر انداز نہیں کرتے۔ انھوں نے عزم و عمل کا پیکر مظفر النساء ناز نامی خاکے میں محترمہ ناز کی اس عادت کا کیا ہے؟ سید عباس متقی کے اس خاکے کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ محترمہ ناز صاحبہ کو اپنے دوست احباب کی اچھی تصویر کو

جمع کرنے کا عجیب و غریب شوق ہے۔ اس شوق کی اہمیت اور حیثیت اس وقت سمجھ میں آتی ہے جب ان کی کسی سہیلی یا احباب میں سے کوئی انھیں داغ مفارقت دے جائے اور ان کے اہل خانہ کو ان کی مناسب تصویر نہ ملے جس سے اخبارات میں پر ملال نوٹ دیا جاسکے:

”ہم نے کہا کہ آپ اس نیک کام کو جلد جلد نہ ادا کریں ورنہ لوگ آپ کو اپنی تصویر دے کر اپنی موت کے تصور میں کھو جائیں گے۔ بعض لوگوں کو موت سے بہت ڈر لگتا ہے کہیں صاحب مزاح خواتین اپنی حریف کو یہ کہہ کر نہ چھیڑنے لگیں کہ راہ پر آجائیے ورنہ ناز صلبہ کو آپ کی تصویر دے دوں گی۔“ (۷۷)

جب ہم سید عباس متقی کے فن خاکہ نگاری پر بات کرتے ہیں تو ان کی ایک خوبی یہ بھی کارے سامنے آتی ہے کہ وہ خاکے میں ممدوحوں کے علاوہ خود بھی پیش پیش دکھائی دیتے ہیں اور کوشش یہ کرتے ہیں کہ ممدوح کی شخصیت سے بعض پہلوؤں کو اجاگر کرنے کے لیے خاکہ نگاری کی شرکت بے حد ضروری ہے۔ مولانا عاقل کے خاکے میں دیکھیے:

”ہماری شخصیت میں مولانا عاقل کوٹ کوٹ کر بھرے ہیں۔ اگر آج ہم ایک شاعر ہیں تو وہ مولانا کا طفیل ہے، اگر ہم ایک مقرر ہیں تو وہ مولانا کا طفیل ہے، اگر ہم ایک مزاح نگار ہیں تو وہ مولانا کا طفیل ہے، اگر ہم ایک بیوی کے شوہر ہیں تو وہ مولانا کا طفیل ہے اگر دو بیویوں کے شوہر ہیں تو وہ مولانا کا طفیل ہے ان شاء اللہ العزیز المستعان چار بیویوں کے مطلق العنان شوہر ہوں گے تو وہ بھی یقیناً مولانا ہی کا طفیل ہوگا۔ نیک بخت مرید اپنی تمام نیکیوں کو اپنے پیر سے منسوب کرتا ہے۔“ (۷۸)

اسی خاکے میں خود خاکہ نگار کی شرکت یہاں بھی ضروری گردانی گئی ہے:

”ہم نے دارالعلوم حیدرآباد میں کئی سال پہلے بحیثیت مدرس زماں بعد کچھ مدت کے لیے شعبہ پرائمری کے صدر مدرس کی حیثیت سے خدمت انجام دی ہیں۔ وہ دور ہماری زندگی کا ایک سنہرا دور تھا، افلاس بام عروج پر تھا تو تقویٰ ثریا پر، غربت حیات کا طرہ امتیاز تھی تو زہد اپنے کمال پر۔ ہم پیسے پیسے کو محتاج تھے لیکن دل غنا و بے نیازی سے لبریز تھا۔ انہی دنوں ایک دفعہ ہم مولانا عاقل سے ملنے ان کے در دولت پہنچے، حضرت نے ملاقات کی اور دیر تک احوال بلکہ حال زار پوچھتے رہے، اور اتنی دیر پوچھا کہ ایک

امید کی ہلکی سے لہر ہمارے دل مایوس میں دوڑ گئی۔ قبلہ نے ارشاد فرمایا تم بیٹھو میں ابھی آتا ہوں۔ اس ارشاد عالیہ نے تو مزید امیدوار بنادیا۔ کچھ دیر بعد حضرت لوٹ آئے۔ اب یہ ہماری قسمت تھی کہ ہاتھ خالی تھے۔“ (۷۹)

مصطفیٰ خیاط نامی خاکے میں ماہر شروانی جناب مصطفیٰ مدوح قرار پاتے ہیں لیکن شیروانی کی توصیف اور زیب تن کرنے کے بعد انسان نے خوش نما دکھائی دینے یا نہ دینے کے لیے انھوں نے پنڈت نہرو کی شخصیت کا سہارا لیا ہے:

”پنڈت نہرو ہندوستان کی آزادی تک چھریرے واقع ہوئے تھے اسی لیے ان کے بدن پر شیروانی بہت اچھی معلوم ہوتی تھی لیکن جب وہ وزیراعظم بن گئے تو شاید وہ خوشی میں موٹے ہو گئے تھے اب انھیں تو ند بھی نکل آئی تھی لیکن انھوں نے شیروانی نہیں چھوڑی تاہم ان کے پیٹ کا ابھارا ان کی شیروانی پر ایک داغ معلوم ہوتا تھا۔ ہم سوچتے ہیں کہ انھوں نے ”توند آمد شیروانی برخواست“ پر عمل کیوں نہ کیا۔“ (۸۰)

حکیم حاذق مظفر الدین سعید کے خاکے میں خاکہ نگار کی شرکت اس طرح بھی دیکھی گئی ہے:

”غرض جب درد کو لھانے شدت اختیار کر لی اور نماز کی ادائیگی کے وقت خدا یاد آنے لگا تو ہم نے اللہ شافی اللہ کافی کا ورد کرتے ہوئے ہمہ اقسام کی ایلو پیٹھک، ہومیو پیٹھک اور ایور ویدک دواؤں کو استعمال کرنا شروع کر دیا۔ آہستہ آہستہ درد میں تو کوئی کمی نہیں ہوئی البتہ چال میں فرق آ گیا کہ درد کے سبب ہم لچک کر چلنے اور ٹھک کر سنبھلنے کے عادی ہو گئے۔ جی چاہا کہ اپنا تخلص بدل کر تیمور اختیار کر لیں کہ شاید لنگ ہی کچھ اور نگ و تاج کا باعث ہو۔“ (۸۱)

اپنے رفیق خاں محمد عبدالباسط خاں کے خاکے میں خود خاکہ نگار کو اس طرح دیکھ سکیں گے کہ وہ اپنی سرکاری ملازمت پر ملامت کر رہا ہے:

”باسط کی آواز آئی اس بار تم ناکام نہیں رہو گے، تمہارا نام سر فہرست ہے۔ بھاگو، تمہارے کاسہ تقدیر میں اسکول اسٹنٹ کی بھیک اب گرا ہی چاہتی ہے۔ اتنا سنتے ہی ہم ”مارڈن ٹائم“ کے چارلی چپلن کی طرح سر پر پاؤں ہی نہیں اپنا سب کچھ رکھ کر بھاگ کھڑے ہوئے اور پھر واقعی ہمارے بھیک کے کٹورے میں ترقی کی خیرات ڈال دی گئی۔“ (۸۲)

اسی خاکے میں اپنے اپنا عکس اس طرح بھی دیکھتے ہیں:

”حسینوں نے وقت سے پہلے جوان کر دیا تھا تو فلموں نے وقت سے پہلے بالغ۔ غفوان
شباب نے ابھی سر ہی ابھارا تھا کہ والدین نے اس پر سہرا باندھ دیا۔ یہ آج تک بھی نہ
معلوم ہو سکا کہ یہ قید و بند کی صعوبتیں کن نامعلوم خدشات کے تحت ہم پر طاری کر دی گئی
تھیں اور کن موہوم اندیشوں کے باعث ہمارے ہاتھ میں ہتھکڑی اور پاؤں میں بیڑی
ڈال دی گئی تھی۔“ (۸۳)

پھر ڈاکٹر فخر عالم اعظمی کے خاکے میں تجربے کی باتیں کرنے لگتے ہیں:
”جس میں جرات نکاح نہ ہو اس میں جرات گناہ کیا ہوگی۔ ہر قسم کی جراتیں تو دہلیز عقد
پر دم توڑ دیا کرتی ہیں۔“ (۸۴)

سید عباس متقی کی انشائیہ نگاری، مضامین اور خاکوں میں ہمیں بعض فرضی نام بھی ملتے ہیں
جس سے انھوں نے بالراست طنز کے تیر چلائے ہیں اور قاری کو پتا چلتا جائے گا کہ وہ تیر کس حد
تک نشانے پر لگے ہیں۔ چراغ شاہ کے نام سے استفادہ کرتے وہ لکھتے ہیں:
”ان کا یار غار چراغ شاہ انھیں دیکھ کر بہت جلتا ہے۔ اس کا کہنا ہے کہ پڑھے لکھے
آدمی کو فیاض ہونا چاہیے۔ ہم کہتے ہیں کہ جس صفت عالیہ سے علما و ادبا کی شخصیتیں
عاری ہوں اسے محض گریجوئیٹ اور پوسٹ گریجوئیٹ لوگوں میں تلاش کرنا ایک کار
عبث ہے۔“ (۸۵)

پہیلی کے طرز پر تین ظریفی ناموں سے استفادہ کیا گیا ہے جن میں ہمرو پہلوان، جھمرو دادا اور
مرزا عجیب الہیت بیگ کے سہارے دیواندہ پن تک پہنچا گیا ہے۔ اقتباس پڑھنے پر ہمیں اور بھی دیواندہ
چہرے آنکھوں کے سامنے گھوم جاتے ہیں جو دراصل ہمرو پہلوان، جھمرو دادا انہیں ہرگز نہیں ہو سکتے:
”سنتے ہیں کہ ہمرو پہلوان کے قبضے میں ساٹھ بنگلے ہیں جو کبھی غربا و مساکین کے ہنستے
کھیلنے گھر ہوا کرتے تھے اور جھمرو دادا کے پاس تیس کوٹھیاں ہیں جن میں سے کئی ایک
اوقاف کی ملکیت ہیں۔ مرزا عجیب الہیت بیگ کا دعویٰ ہے کہ اوقاف کی جائیدادوں پر
کوہ قاف کے دیو قابض ہیں اور وہ اتنے آئندہ پسند ہیں کہ ارباب مجاز محبت و عقیدت
سے انھیں دیواندہ کہتے ہیں۔“ (۸۶)

پہلوانوں کی کم عقلی پر ماتم کرتے دکھائی دیتے ہیں:

”مرزا رستم بیگ پہلوان قسم کے آدمی ہیں لیکن بہت ڈرپوک واقع ہوئے ہیں۔ پولیس
کی بو سے بھاگتے ہیں، کبھی اپنے ہاتھ سے بقرعید کے موقع پر جانور کو ذبح نہیں کیا، خون

دیکھتے ہیں تو چکر آنے لگتا ہے۔ تعلیم یافتہ ضرور ہیں لیکن تعلیم ان کی خباثتوں پر فتح نہ پاسکی۔ تعلیم سے کبھی خباثتیں دور نہیں ہوتیں، اگر ایسا ہوتا تو امریکا شرافت و مروت کا آئینہ دار ہوتا اور برطانیہ میں برتری کے جراثیم نہیں پائے جاتے، بچے ماؤں کے قدموں کے نیچے جنت تلاش کرتے اور باپ کو جنت کا دروازہ سمجھتے۔“ (۸۷)

عباس متقی جہاں فرضی ناموں کا سہارا لے کر اپنی بات بہر حال کر جاتے ہیں وہیں ان کی تحریروں میں ہم نے انھیں براہ راست بھی طنز کرتے دیکھا ہے۔ خواہ اس طنز میں وہ کیا جانتے ہیں ہنوز معلوم نہ ہو سکا۔ ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال پر کیا گیا طنز اس طرح ہے:

”ہم میں اور مصطفیٰ کمال میں ایک بات تو قدر مشترک ہے کہ وہ شگوفہ نکالتے رہے اور گھر پہ گھر بناتے رہے اور ہم شگوفہ میں لکھتے رہے اور گھر پہ گھر بساتے رہے۔ کون طنز و مزاح کی خدمت زیادہ کر رہا ہے یہ ہم شگوفہ کے خریداروں پر چھوڑتے ہیں۔“ (۸۸)

ایک اور خاکے میں چیچن کو برابر محسوس کیا جاسکتا ہے:

”ہم نے صاف صاف کہہ دیا کہ بھئی یہ مکان ہمارے داماد کی ملکیت ہے اور انھوں نے ہمیں رہنے کے لیے مرحمت فرمایا ہے۔ یہ سنتے ہی ان کے چہرے پر خوشی کے آثار نمودار ہونے لگے گویا یہ ہی ان کے دل میں تھا۔ کہنے لگے ہاں! اردو کا استاد اور ایسا عالی شان مکان بنوائے یہ ممکن ہی نہیں۔ البتہ اردو کے کسی پرچہ کا مدیر ایسا مکان ضرور بنا سکتا ہے بلکہ ہم تو ایک ایسے مدیر کو بھی جانتے ہیں جس نے اپنی ہر لڑکی کی شادی کے بعد اپنے لیے ایک ایسا مکان بنوایا ہے۔ اب خدا معلوم موصوف نے یہ کوئی شگوفہ چھوڑا تھا یہ فی الواقع یہ صحیح بات تھی، ہم پہلی بات کو زیادہ قرین قیاس سمجھتے ہیں۔“ (۸۹)

پروفیسر مغنی تبسم کے بارے میں سید عباس متقی کا طنز کہا تک بچا ہے دیکھیے:

”جب ملاقات ہوتی چشم اقدس میں تنفر کی پرچھائیاں ہویدار ہتیں۔ کبوتر باکبوتر باز با باز کے مصداق مغنی صاحب کو لائق قلم کاروں سے زیادہ قم بردار تملق ساز لوگوں سے دلچسپی ہوتی اور صاحب ہنر فنکاروں سے زیادہ بے ہنر ماہ پاروں سے لگاؤ ہوتا، خدا جھوٹ نہ بلوائے ہم خود کو برہمنوں میں ہر یجن متصور کیا کرتے تھے۔“ (۹۰)

بعض وقت سید عباس کا یہی طنز ہلکا پھلکا لیکن تلوار سے زیادہ تیز لگتا ہے جس سے کلیجہ چھلنی ہوئے بغیر نہیں رہتا۔ ایک خاکے میں اپنے شاگرد کو تنبیہ محمود عطا کر رہے ہیں:

”اب یہ ہماری بھی تواوج آثار سنک ہی ہے کہ ہمارے استادوں نے ہم پر تادیب کے لیے ہاتھ اور تنقید کے لیے انگلی ضرور اٹھائی لیکن کبھی تو صیف کے لیے قلم نہیں اٹھایا لیکن ہم ہیں کہ اپنے شاگرد پر نہ صرف قلم اٹھا رہے ہیں بلکہ اپنی انا و استغناء پر صدق دل سے استغفار پڑھ کر لکھ بھی رہے ہیں۔“ (۹۱)

استادوں پر زبردست طنز کیے بغیر نہیں رہتے:

”مصطفیٰ ٹیلر کی زندگی نہایت آزمائش اور کڑے امتحان سے گزری ہے۔ انھوں نے اپنی زندگی کے راز ہائے گوناگوں پر سے پردے اٹھاتے ہوئے کہا کہ وہ لڑکپن ہی سے فن حیا طی کی جانب مائل رہے اور ”استاد بھومیا“ ساکن داراب گنج کے ہاں محض چھ آنے روزینہ پر نوکر ہوئے اور اپنی شبانہ روز جدوجہد سے اپنے فن میں کمال حاصل کیا۔ انھیں اس بات کا دکھ ہے کہ اساتذہ فن نے کبھی دل کھول کر اپنے شاگردوں کو اپنا فن نہیں سکھایا بلکہ اپنے فن کو اپنے شاگردوں سے چھپاتے رہے اور مزید افسوس کا مقام ہے کہ ”اخفائے فن“ کا سبق انھوں نے اپنے اساتذہ سے حاصل کیا تھا۔“ (۹۲)

خانگی مدارس کے مالکوں پر عباس متقی کا طنز ایسا بھی ہو سکتا ہے:

”کچھ خانگی مدارس کے مالکین بھی عجیب ڈراکول قسم کے اشخاص ہوتے ہیں پڑھنے والے بچوں کے غریب والدین کا بھی خون چوستے ہیں اور پڑھانے والے اساتذہ کا بھی، پھر بھی انھیں گلہ ہوتا ہے کہ ہنوز پیٹ خالی ہے۔“ (۹۳)

جناب قاری ایم۔ ایس خاں کے اخبارات میں لکھنے کی عادت پر ان کے بعض دوستوں بالخصوص خاکہ نگار کا طنز پڑھنے سے تعلق رکھتا ہے:

”ان کے بعض دوستوں نے انھیں دل کی گہرائی سے مشورہ دیا تھا کہ وہ اخبارات میں لکھنے کی بجائے اخبارات بیچنے کا کام کریں، اخبار کے لیے لکھیں گے تو روٹی نہیں ملے گی اور اخبار بیچیں گے تو روٹی ملنے کے امکانات زیادہ روشن ہوں گے اور یوں ان کی جیب احمقوں کے سر کی طرح خالی نہ رہے گی لیکن ایم۔ ایس۔ خاں نے ان گھٹیا مشوروں پر کبھی کان نہیں دھرا اور کان علم فن کے جو یار ہے۔“ (۹۴)

نام نہاد حکمیوں پر سید عباس متقی کا طنز پر مزاح بھی لگتا ہے جس میں فرضی ناموں کا اطلاق حقیقی لگتا ہے۔ حکم مرزا عجب الہیبت بیگ کے بارے میں لکھتے ہیں:

”اب ہمیں کیا معلوم تھا کہ مرزا کوئی سند یافتہ حکیم نہیں ہیں بلکہ اپنے چچا مرحوم کے مطب کو اپنی غائب دماغی اور حاضر جوابی کی بدولت چلا رہے ہیں۔ بعض وقت تو اندازہ لگانا مشکل ہوتا تھا کہ مرزا مطب کو چلا رہے ہیں یا مطب مرزا کو چلا رہا ہے۔“ (۹۵)

حکیموں کے سامنے دوسرے حکیم کی تعریف کبھی نہیں کرنا چاہیے لیکن سید عباس متقی نے مرزا عجب الہیت بیگ کے سامنے حکیم سجاد الزماں کا ذکر کر کے دیکھتے ہیں:

”ایک دن ہم نے دریافت کیا مرزا حکیم سجاد الزماں کے بارے میں کیا ارشاد فرماتے ہیں کہنے لگے مسخرہ ہے۔ نبض دیکھنی نہیں آتی ہے چلا ہے حکیم بنے۔ میرے والد کا شاگردنا معقول ہے۔ اس کی بد اخلاقیوں کے سبب خارج فرمادیئے تھے۔ دوائی منہ میں رکھ کر مریض سے پوچھتا ہے درد گیا؟ مریض مجبور ہوتا ہے۔ حکیم کی ڈانٹ سن کر کہہ دیتا ہے ہاں درد گیا۔ چلیے دوسرے مریضوں کو اطمینان ہو گیا۔“ (۹۶)

لگے ہاتھوں حکیم شہباز کا تذکرہ بھی کر دیتے ہیں:

”مرزا وہ جو حکیم شہباز کا آج کل بڑا شہرہ ہے۔ سنا ہے خواتین تو شہبازی کی دیوانی ہیں ہم نے پہلو بدل کر سوال کیا اور مرزا نے ایک عدد گونج دار آواز میں جماہی لی اور اس بے چارے کا شجرہ سنانے لگے۔ والد مرحوم کے پاس دوائیاں پیسا کرتا تھا اب نسخے لکھ کر روپیے اینٹھ رہا ہے۔ بڑا چال باز ہے، لچھے دار گفتگو سے لوگوں کو الو بناتا ہے۔ نہ اخلاق نہ کردار، بس روپیہ کے پیچھے بھاگتا ہے جیسے لیڈر کرسی کے پیچھے بھاگتے ہیں۔ نواب بیدار خاں بہادر کے ہاں اوپر کا کام کیا کرتا تھا اب باضابطہ مطب چلا رہا ہے۔ یا قوت پورہ یونیورسٹی کا ڈگری ہولڈر ہے۔ اچھا حکیم بہرام الدولہ عشوہ۔ یہ نام سنتے ہی مرزا غصے سے پہلے لال پھر پیلے ہو گئے۔“ (۹۷)

حکیموں کی حکمت مریض کو تمام امراض سے آزاد کر دیتی ہے۔ اس بابت سید عباس متقی

کے خیالات کچھ اس طرح ہیں:

”مرزا کا جہاں مطب تھا اس کے بغل ہی میں ”کفن“ کی دکان کھل گئی تھی۔ غسالوں کا بیان ہے، مریض دو ایک دن تو مطب میں آتا پھر اس کے بعد اس مریض کے قربت دار ہمارے یہاں دیکھے جاتے۔ پھر وہ مریض مرزا کے مطب میں ہرگز دیکھا نہیں جاتا۔ مرزا ادھر مصروف اور کفن دفن کا کاروبار کرنے والے ادھر مصروف۔“ (۹۸)

سید عباس متقی کی تحریروں کو پڑھنے کے بعد اس بات کا اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ گینیز بک میں نام پانے کے لیے کیا کیا جانا چاہیے اور کیا کیا ہونا کافی ہے۔ ان کے خیال میں جناب

یوسف روش کا نام گینیز بک میں شامل ہونا چاہیے کیوں کہ اول تو انھوں نے ہزاروں مشاعروں میں شرکت کی ہے ثانیاً انھیں ڈائری میں لکھ چھوڑا بھی ہے اقتباس دیکھیے:

”اب یہی دیکھیے کہ انھوں نے نہ صرف متعدد مشاعرے پڑھے ہیں بلکہ لکھے بھی ہیں۔ اگر مشاعرے میں شرکت اور کلام نوازی کی تعداد کا مقابلہ ہو تو ان کا نام گینیز بک میں بھی آسکتا ہے۔ انھوں نے محض پندرہ سالوں میں دو ہزار نیا نوے مشاعرے پڑھ چکے ہیں اور ہمارے مضمون کے اختتام تک یقین ہے کہ مشاعروں کی تعداد دو ہزار اوپر سو ہو چکی ہوگی۔“ (۹۹)

اسی طرح وہ ہمارے ملک ہندوستان کا نام بھی گینیز بک میں دیکھنے کے خواہش مند ہیں:

”ہمارے ملک ہندوستان جنت نشان کا بھی جواب نہیں، عجوبہ عالم واقع ہوا ہے اب اس کا نام تو گینیز بک میں آنا چاہیے کہ یہاں چاول دو روپیے میں ایک کلو ملتے ہیں اور چائے پانچ روپیے میں ایک پیالی۔ یا اللعجب، ترقی معکوس کا مطلب ہم پر اب آشکار ہو گیا ہے۔“ (۱۰۰)

سید عباس متقی اپنی تحریروں میں مختلف زبانوں کے الفاظ فقرے اور جملوں کے علاوہ فارسی، عربی اور اردو زبان کے مصرعوں کو استعمال کرتے ہیں بعض دفعہ پورے کے پورے شعر میں سرنامہ مضمون بناتے ہیں تو کبھی تفسیم سے کام لیتے ہیں۔ نثر میں مصرعوں کے استعمال کی مثالیں دیکھیے:

”روپے پیسے کے معاملے میں ڈاکٹر صاحب کتنے ہی حاتم کیوں نہ ہو داد تو صیف کے معاملے میں نہایت تنگ دل بلکہ تنگ دہن واقع ہوئے تھے۔ کیا مجال جو کبھی منہ کھول کر دل سے داد دیں۔ ہاں کبھی ایک آدھ تبسم سے اپنی خوشی و خوش نودی کا اظہار ضرور فرمایا کرتے تھے اور غریب الادب شعرائے کرام و نانبجار اداء عظام ”یہ ایک تبسم بھی کسے ملتا ہے“ کا نعرہ مار کر مغنی تبسم کے ایک تبسم پر اکتفا کر لیا کرتے تھے۔“ (۱۰۱)

جناب یوسف روش کے خاکے میں فارسی مصرعے کا استعمال کس خوبی سے کیا ہے:

”ہم نے پوچھا کہ روش بھائی آپ تو سنی العقیدہ ہیں پھر کسی کے دست مقدس پر بیعت کیوں نہیں فرما لیتے کہ ”مولوی ہرگز نہ شد مولائے روم“ کہنے لگے کوئی حقیقی معنی میں مجھے خدا رسیدہ نظر ہی نہیں آیا، ہم نے کہا روش بھائی یہ شہر خلوص ہے اس کا دوسرا نام بلد عرفان بھی ہے۔ یہاں ایک ڈھونڈو ہزار ملتے ہیں والا معاملہ ہے، شرط ایقان و تلاش کی ہے۔ کہنے لگے، کہاں ہے؟ ہم نے کہا ذرا نظر اٹھائیے ایک تو روبرو ہی ہے اس پر حسب عادت ایک زبردست قہقہہ لگایا اور حسب روایت ہاتھ ملایا اب خدا معلوم یہ ہاتھ ملانا مصافحہ محبت تھا یا بیعت عقیدت۔“ (۱۰۲)

مظفر النساء ناز صاحبہ کے لیے لکھا گیا خاکہ پڑھنے پر علامہ اقبال کے مصرعے کا ہوبہ ہو استعمال ملتا ہے:

”جب ہم ناز صاحبہ کو دیکھتے ہیں تو معلوم ہوتا ہے کہ ان کی ہر صبح، صبح بہار اور ہر شام، شام امن ہے۔ اقبال نے جو فرمایا تھا کہ وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ، ان کی ذات اس مصرع کا مرقع بن کر منصفہ شہود پر جلوہ گرد کھائی دیتی ہے۔ اتنی شہرت لیکن کوئی غرور نہیں اتنی دولت لیکن کوئی نخوت نہیں، اتنا عظیم عہدہ لیکن کوئی تکبر نہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ ہم ایک معصوم شخصیت سے مل رہے ہیں جس کو آلائش گیتی نے چھواتک نہیں ہے۔ نیکی و خدا ترسی ناز صاحبہ کا طرہ امتیاز ہے۔“ (۱۰۳)

پروفیسر مغنی تبسم کے خاکے میں فارسی مصرعے کا استعمال ایک کیفیت پیدا کر دیتا ہے:

”ڈاکٹر صاحب نے اپنی شاگردہ سے شادی رچا کر اپنے ہونہار شاگردوں کے لیے انتخاب کی راہوں کو وسیع فرما دیا تھا جس پر ان کے ہونہار شاگرد ”ہرچہ بادا باد ماکشتی در آب انداختیم“ فرماتے ہوئے نکل پڑے ہیں۔“ (۱۰۴)

علاوہ ازیں سید عباس متقی پیرا گراف کے پیرا گراف تک اردو میں ہندی اور فارسی طرز پر لکھنے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔ جناب الیاس مسعود کے خاکے میں رانی پدلی کا واقعہ ہندی الفاظ کے امتراج ترتیب دیتے دکھائی دیتے ہیں:

”رانی پدمنی کے تو بھاگ کھل گئے۔ جیون کی اپسرانے آکاش میں پوتر جل سے اشان کیا۔ اپنی سندر تا سے من کو پرسن کیا۔ وہ جوگی جو مدتوں سے گھنگھور گھٹاؤں، کالی گھپاؤں میں ایک ٹانگ پر کھڑا اپنی کامناؤں اور بھاناؤں کا بلیدان کرتا ہوا تپسیا کے چھپر کپٹ تلے جوگ کا امرت پی رہا تھا جاگ اٹھا۔ سنگیت کی مدھسروں کے ساتھ آشاؤں کا پتر جنم ہوا۔ دھرتی مدھیرا کی ورشا سے جل تھل ہو گئی۔ باورے پیچھی سندر پنکھ پھیلائے دھرتی سے سگن کی اور پرویش کرنے لگے۔ شریر کے ساتھ آتما کے سنسار میں سکھ اور سنتوش کی لہر دوڑ گئی۔ من موہنی نے پوچھا۔ سوامی یہ چمکار کیسا؟ ہم نے کہا، رنگ اور روپ کے سنگھاسن پر براجمان رانی روپ متی تیرا پتی اپنے متر شریمان الیاس مسعود خان کے دوار سے آ رہا ہے۔ یہ سندر اور کول کلپنا اسی کلاکار کا اپہار ہے۔ رانی چندر مکھی نے چندرسمان مکھ پر لاج کا آنچل ڈالے ہزاروں ورش پہلے کی بھاشا میں کہا۔ پڑوتا مٹکولائیٹ کڑا۔ گھوم بھدروشاٹ پڑی۔ ہم نے کہا سندر شدہ ہندی میں کہو یا اشدہ سندھی میں۔ مہارانی بھانومتی نے کہا سوامی اس مہا پرش کے دوار تم پھر کب پرویش کرو گے۔ ہم نے کہا گنڈوتی ہر سکھ میں دکھ کی کٹھنایاں اور ہر سنتوش میں اوشیہ

کشت ہوتے ہیں۔ منش کے بھاگ میں جو لکھا ہے وہی اوشیہ ہوتا ہے۔ لو بھ اور چنتا کے کارن منش کی آتما پر ماتما سے دور ہو جاتی ہے۔ الیاس بھائی کے عطریات بہت قیمتی ہوتے ہیں بار بار انہیں کشت دینا اچت بھروش بھنڈارتا ہے۔ تمہیں گیان نہیں ان کے کشت میں ہمارا کشت ہے۔ کلاوتی نے زبان کھولی اور بولی کٹھوسوامی ہم تو خس، حنا، شامہ، لوبان، عود اور خاص کر کیوڑے سے بہت پرسن ہوتے ہیں۔ ہماری منوکا مناؤں میں بھر شفا چارکا آپ کو کوئی ادھیکار نہیں۔“ (۱۰۵)

اسی طرح ڈاکٹر محمد ضیاء الدین احمد شکیب کے خاکے میں فارسی پیرا گراف ان کی فارسی دانی پر دال ہے:

”قسمت مان کہ بہ این ہمہ تحصیل سند دکتري و پیش دکتري ہنوز بچہ ہائے ہفتم و ششم را گائے اور بکری یا آدمی نامہ می آموزیم، آموختن ساقی نامہ اقبال در نصیب ما نیست۔“ (۱۰۶)

پھر ڈاکٹر شکیب کے بارے میں یہ لکھتے ہیں:

”ڈاکٹر صاحب کا چہرہ بہت نورانی ہے معلوم نیست کہ آیا این نورانیت از وجہ نیک اعمالیت کہ از سبب خوش حالیت و لیکن ما خوش گمان ہستیم بدین سخن اول را ترجیح بدہیم و گر نہ بیشتر مردمان لندن خوشتر و مرفع الحال شوند لیکن صاحب حال و صاحب کمال نہ شوند، ماشاء اللہ اس عمر میں بھی وہ نوجوانوں کی طرح چاق و چوبند اور مستعد نظر آ رہے تھے۔“ (۱۰۷)

اپنی تحریروں میں انگریزی الفاظ کا استعمال اس چابک دستی سے کرتے ہیں کہ گویا اس پیرا گراف سے وہ لفظ نکال دیں تو لطف جاتا رہے:

”ہم انھیں پیدائشی پارسا سمجھتے ہیں، لیکن انھیں یہ بھی معلوم ہونا چاہیے کہ شاگردان پارسا اپنے معصوم بزرگوں کے عشق میں ”اسپیڈ بریکر“ کی تعمیر نہیں کیا کرتے بلکہ ان کے عشق کی نیا کو پار لگانے میں مدد و معاون ثابت ہوتے ہیں۔“ (۱۰۸)

عربی مقولے کا ذکر بھی کیا خوبی سے کرتے ہیں:

”غریب کی بھولی بھالی صورت، صورت تلمیح ہماری آنکھوں میں گھوم گھوم جاتی ہے اور ہمارے ذہن کے کسی گوشے میں عربی زبان کا مشہور مقولہ ”القرض مقرض الحبیہ“ کوند جاتا ہے۔“ (۱۰۹)

ایک خاکے میں بے روزگاری اور بھوک کی حقیقت کو دکھاتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”پیر وزگاری میں دو چیزیں بہت شدت دکھاتی ہیں ایک بھوک دوسرے عشق۔ اگر آدمی بھوکا بھی ہو اور عاشق بھی تو بچے اس پر پتھر پھینکتے نظر آتے ہیں۔“ (۱۱۰)

دوسرے خاکے میں ایک فقہی مسئلہ اور اس کا حل چاروں فقہ کی روشنی میں پاتے ہیں۔ واقعہ یہ ہے کہ موصوف جب بھی پروفیسر مغنی تبسم کے دولت کدے پر حاضری دیتے وہاں لڑکیوں کی چہل پہل پاتے اس خصوص میں کہتے ہیں:

”حسین دوشیزاؤں کی چہل پہل ہمارے اندر پہلے رشک کے محمود جذبات کو جنم دیتیں، بعد ازاں حسد کے غیر محمود جراثیم کو گردش کرنے پر مجبور کر دیا کرتی۔ خدا جھوٹ نہ بلوائے چاہ بلور میں ایک بے نام سی جلن محسوس ہونے لگتی۔ ایک دفعہ جو ابلیس نے وسوسہ کی یلغار کی تو ہم نے ازراہ تعوذ، استغفار پڑھی اور گویا ہوئے استاد کا درجہ باپ کے برابر ہو تا ہے، نسیم نے لقمہ دیا ”درجہ“ ہوتا ہے خود استاد نہیں، شاگردہ سے نکاح چاروں فقہ میں جائز ہے۔“ (۱۱۱)

جب نکاح کا ذکر چھڑ چکا تو وہ اپنے شاگرد رشید ڈاکٹر فخر عالم اعظمی کو یاد کر لیتے ہیں جن کی شادی ابھی تک نہیں ہوئی ہے:

”اب یہی دیکھے کہ وہ زندگی کی عمر بہاراں سے نبرد آزما ہیں اور ہنوز مصرع واحد کی طرح لڑکھڑا رہے ہیں زندگی ہرگز مصرعہ واحد کا نام نہیں مصرعہ ثانی سے شعر میں رنگ پیدا ہوتا ہے۔ ہم رباعی کے شاعر ہیں، دو ایک مصرعوں میں ہم اپنے افکار عالیہ کو ظاہر نہیں کر سکتے۔“ (۱۱۲)

سید عباس متقی دوسرے مرتبہ شادی کرنے والے تھے کہ ان کے دیرینہ دوست جناب محمد عبدالباسط خاں سے ملاقات ہو گئی اور لگے گھر کی روداد سنانے حالاں کہ اس خاکے میں اس واقعے کی چنداں ضرورت نہ تھی:

”ایک دن باسط خاں راستے میں مل گئے ہم نے کہا ایک سو روپے تو نکالو۔ اتنا سنتے ہی انھوں نے سو کا نوٹ نکال کر دے دیا اور پوچھا، خیریت! ہم نے کہا لوگ دیکھنے آرہے ہیں اور گھر میں کوئی نہیں۔ باسط نے حیرت سے پوچھے جب گھر میں کوئی نہیں تو لوگ دیکھنے کس کو آرہے ہیں۔ ہم نے کنواری دوشیزاؤں کی طرح شرما کر کہا لوگ ہمیں دیکھنے آرہے ہیں۔ باسط خاں کی حیرت بڑھ گئی، پوچھا۔ تم کو دیکھ کر کیا کریں گے؟ ہم نے کہا کہ اگر ہم انھیں پسند آجائیں تو ان کی صاحبزادی ہماری شریک

حیات بن جائے گی۔ کہنے لگے بھابھی کہاں ہے؟ ہم نے کہا کہ ہم نے انھیں میکے بھیج دیا ہے، ایسے مبارک موقع پر ہر شریف آدمی ایسا ہی کرتا ہے۔“ (۱۱۳)

سید عباس متقی نثر میں بکثرت آیات قرآنی استعمال کرتے ہیں۔ مضمون کی طوالت کے پیش نظر دو ایک مثالیں دی جاتی ہیں:

”ہم نے دیکھا کہ لوگ لب سڑک تو بہت کچھ تعریف و توصیف سے کام لیتے ہیں لیکن جب موقع آتا ہے تو صم بکم عمی کا آئینہ دار ہو جاتے ہیں اور یہ دورخی نہ صرف یہ کہ نزد بندگان خدا نا محبوب ہے بلکہ نزد خدائے عز و جل بھی محمود نہیں۔“ (۱۱۴)

سید عباس متقی ایک شریف انسان اور ایک عظیم پہلوان دار اسنگھ کی بابت نوجوانوں سے مخاطب ہیں:

”نوجوانو! جم میں اپنے جسم کو بنانے والو! آؤ! دار اسنگھ سے نصیحت حاصل کرو۔ کبھی ان کا نام کسی تھانے میں نہیں لیا گیا اور تم ہو کہ دنگل سے نکلتے ہی دنگے کرنے لگتے ہو اور جوں ہی سینہ پر سو گرام گوشت ابھر آیا اور تم ہو کہ حباب کی طرح ابھر آئے۔ بھول گئے، مالک جسم و جاں نے کیا ارشاد فرمایا تھا، ولا تمشی فی الارض مرحا۔ اے لوگو زمین پر اکڑ کے مت چلو۔ ذرا غور سے دیکھو دار اسنگھ بھی تو آخر پہلوان تھے بلکہ رستم ہند تھے لیکن کسی نے انھیں سینہ تان کر مغرورانہ چال چلتے ہوئے نہیں دیکھا۔ (۱۱۵)

سید عباس متقی کی تحریروں میں روزمرہ، ضرب الامثال اور محاوروں کا استعمال بھی پایا جاتا ہے۔ بالخصوص ان کے خاکوں میں محاوروں میں تحریف نگاری کثرت سے ملتی ہے۔ مولانا عاقل کی بابت رقم طراز ہیں:

”جھوکو قصیدہ بنادینا ہمارے بائیں ہاتھ کا اور قصیدہ کوہجو بنادینا ہمارے سیدھے ہاتھ کا کام ہے۔“ (۱۱۶)

مظفر النساء ناز کے افراد خاندان کا تذکرہ اس سفاکی سے کرتے ہیں کہ سانپ بھی مرجائے اور لاٹھی بھی نہ ٹوٹنے پائے:

”اب یہ موت ہی کا تو شدید احساس تھا کہ موصوفہ نے اپنی جائیداد کو اپنے جیتے جی اپنی اولاد میں تقسیم کر دیا تا کہ نہ رہے بانس اور نہ بچے بانسری۔“ (۱۱۷)

ہاتھ ڈالنا والے محاورے میں اضافے کو کیا خوب صورتی سے برتا ہے:

”باسط خاں جس کام میں ہاتھ ڈالتے ہیں تو صرف ہاتھ ہی نہیں ڈالتے بلکہ آستین چڑھا کر خود اس کام میں کود پڑتے ہیں۔“ (۱۱۸)

روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آ خر شد کے نام سے لکھا خاکہ دیو آنند کی شخصیت کو نہ صرف چار چاند لگاتا ہے بلکہ داغ دار کیے بغیر نہیں رہ سکتا۔ اس خاکے میں دیو آنند کی شخصیت کے نشیب و فراز کو جس تندہی سے برتا ہے وہ خاکے کے مطالعے سے پوری طرح عیاں ہو جاتا ہے لیکن کے۔ ایل سہگل کا تذکرہ اور اس پر محاورہ اور اس محاورے میں تحریف پڑھنے سے متعلق رکھتی ہے:

”ایک تو سہگل کی آواز ہی پر درد، اس پر طرہ یہ کہ اس گیت میں پوشیدہ جذبات بھی رقت انگیز کہ سننے والوں کا کلیجہ اگر موجود ہو تو منہ کو آ جاتا ہے۔“ (۱۱۹)

نیکی کر دیا میں ڈال والا محاورے کو تشہیرے جھوڑ کر مدوح کی جبلت بیان کی ہے:

”روش بھائی کی سیکل پھرتی اور عمر دیکھ کر ہم دریائے حیرت میں غوطہ زن ہو جاتے ہیں۔ کیا غضب کا امتزاج ہے۔ اقبال نے جو مصرع ”ادھر ڈوبے ادھر نکلے ادھر ڈوبے ادھر نکلے“ ارشاد فرمایا تھا، حضرت روش پر بہ تمام و کمال صادق آتا ہے۔ اس عمر میں بھی آدمی کا ہے کو ہیں چھلا وہ ہیں۔ سائے کی طرح آتے ہیں اور بھوت کی طرح غائب ہو جاتے ہیں۔“ (۱۲۰)

محاورے میں تحریف و اضافے سے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کو خوش آئند سمجھا جائے تو

مناسب ہوگا:

”ایک دن عمران بھائی نے کہا کہ وہ ایک ایک دن میں تیس تیس ہزار روپیہ تک کمالیا کرتے تھے اور یہ اس دور کی بات ہے جب سرکاری عہدہ دار محض تین چار ہزار روپے تنخواہ پایا کرتا تھا۔ عمران بھائی مال و زر کے معاملے میں بھی اتنے ہی خوش بخت واقع ہوئے ہیں جس قدر علم و فن کے معاملے میں خوش نصیب واقع ہیں۔ یہ اور بات ہے کہ اہل دکن کا ہمارے ساتھ یہ معاملہ ہے کہ جب اپنے آپ کو دیکھتے ہیں تو خود پر تھوک لینے کو جی چاہتا ہے (پان کھا کر)۔“ (۱۲۱)

سید عباس متقی کے محاوروں میں ضائع بدائے وافر حقدار میں ملیں گے۔ انھوں نے بارہا سابقوں اور لاحقوں سے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی ہے۔ بعض دفعہ سابقوں کے تو اثر استعمال سے لاغر پیر گراف میں جان پر جاتی ہے۔ یہاں سابقہ ذکر کا استعمال دیکھیے:

”جس طور سے حضرت وعظ فرماتے اس کی دیوانہ وار نقل جاری رہتی۔ حد تو یہ ہوئی کہ ہماری تقریر پر لوگوں کو حضرت کی تقریر کا گمان ہونے لگا۔ تو من شدی من تو شدم والا معاملہ ظہور پزیر ہونے لگا۔ تصوف کے وہ نکات کہ جن کا ادراک و احساس تقدیر کا خاصہ ہے بہ صورت اتم حاصل رہتا۔ ہوش دردم، نظر بر قدم، سفر در وطن خلوت در انجمن جیسے عناوین زندگی میں اپنے اثرات مرتب کرنے لگے۔“ (۱۲۲)

لا لائق سے نالائق کا سفر نہایت مختصر ہے غور کیجیے:
”بیویوں کی بات اور ہے نالائق سے نالائق بیوی سے بھی لائق سے لائق آدمی گزارہ کر لینے پر قادر ہوتا ہے۔“ (۱۲۳)

دل اور دماغ کے تامل میل کی مثال اس سے اچھا کیا ہو سکتی ہے:
”فخر عالم کو جان لینا چاہیے کہ یہ حیدر آباد ہے یہاں لوگ محبت سے باتیں کرتے ہیں قواعد سے نہیں۔ یہاں شاعری دل سے کی جاتی ہے دماغ سے نہیں۔“ (۱۲۴)
انکساری اور عاجزی کی انتہا خاکساری سے ہوتے ہوئے بامِ عروج پر پہنچ کر گردانی جاتی ہے چنانچہ مریضانہ کوشش حکیم حاذق مظفر الدین سعید کے خاکے میں انکساری کی اچھوتی اصطلاح دیکھیے:
”آج ہم جس بلند پایہ، تجربہ کار اور حاذق حکیم پر اپنا بیمار قلم چلانے جا رہے ہیں ان کا نام نامی اسم گرامی حضرت حکیم مظفر الدین سعید ہے۔
حکیم صاحب سے ہماری پہلی ملاقات ہمارے درد کو لہا کی مرہون منت ہے۔ اگر ہمارے کو لھے میں درد نہ ہوتا تو شاید حکیم صاحب سے نہ ملاقات ہوتی نہ ملاقاتوں کا سلسلہ چل پڑتا اور نہ ہم اس وقت حضرت حکیم صاحب پر کچھ لکھنے کی مریضانہ کوشش کر رہے ہوتے۔“ (۱۲۵)

جناب چاند بھائی والے خاکے میں انسانوں کی انا پرکاری ضرب لگاتے ہیں۔ ایسی ضرب کے انسان کا ضمیر جاگ اٹھے۔ سید عباس متقی کے الفاظ دیکھیے:

”کون ہے جو اپنے ہاتھ سے اپنا گل دان نہیں دھوتا اور اتنا رگڑتا ہے کہ کنگورے چمکنے لگتے ہیں مگر آدمی ہے بہت مجبور جو چمکا تا ہے نہ خود دیکھ سکتا ہے نہ دوسروں کو دکھا سکتا ہے اور اتنی غیر شائستہ خدمت کے باوصف پتا نہیں کس منہ سے انا ربکم الاعلیٰ کہنے سے نہیں چوکتا۔“ (۱۲۶)

سید عباس متقی افسانہ نگار ہرگز نہیں ہیں تاہم ان کی تحریروں پر غور کرنے پر ہمیں کہیں کہیں افسانوی رنگ جھلکتا دکھائی دیتا ہے اس خصوص میں حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ نامی فرضی خاکے کو پڑھتے جائیے ویسے ویسے افسانوی شبیہ بنتی جائے گی۔

سید عباس متقی مذکورہ خاکے میں حکیم کے ہاں اپنی پیتا لے کر جاتے ہیں کہ اجابت صاف نہیں ہے اس پر حکیم مرزا کی باتوں کو جو افسانوی کیفیت دی ہے پڑھنے سے تعلق رکھتی ہے:

”اجابت کا صاف ہو جانا کچھ ایسی خوشی تھی کہ جس کا بیان لفظوں کا متحمل نہیں۔ الغرض ہم مرزا کے مطب پہنچے اور مطلب بیان کر دیا۔ مرزا نے نبض دیکھی قبض پوچھا۔ ہم نے کہا مرزا ایک ہفتے سے آرزو مند ہوں۔ امید کا دامن تھامے جاتا ہوں مایوس لوٹ آتا ہوں۔ ہوائیں چلتی ہیں بجلیاں چمکتی ہیں۔ بادل گرجتے ہیں بادی النظر میں ایسا معلوم ہوتا ہے کہ موسلا دھار بارش ہوگی جل تھل ایک ہوگا مگر سوکھا پڑا رہتا ہے۔ دور تک بنجر ہی بنجر، حد نظر تک قحط کے آثار۔ اب تو خالی ہاتھ جانے، خالی ہاتھ آنے کی گویا عادت سی پڑ گئی ہے۔“ (۱۲۷)

جب اجابت اجازت نہیں لیتی ہے تو حکیم مرزا ایک فرضی معجون دیتے ہیں اور طریقہ استعمال اس طرح بتلاتے ہیں:

”یہ معجون گنجلک ہے۔ اسے نیم گرم پانی سے رات میں لے لو۔ آتش فشاں پہاڑ پھٹ پڑے گا۔ لاوا جوش ماکر ابلے گا۔ سیاہ دھوئیں کے بادل اٹھیں گے۔ کالی بارش ہوگی۔ مرزا نے اس جوش اور ولولہ انگیزی سے منظر کھینچا کہ ہمیں ایٹم بم کی کارستانی یاد آنے لگیں، ”ذکر اپنے لاوے کا اور پھر بیاں اس کا“ ”معجون گنجلک کے ساتھ یہ ”حسب خوب خواہ“ لے لینا۔ اس گولی نے اچھے اچھوں کا لوہا موم کر دیا ہے۔ جو ہوتا ہے باہر کھینچ لاتا ہے۔ مانو کسی لیڈر کی چھپی ہوئی دولت ہو۔“ (۱۲۸)

بالآخر لعوق گاڑھالا استعمال کرنے کی ہدایت دیتے ہیں مگر کچھ نہ دوانے کا کام کیا والا معاملہ ہوتا ہے۔ اقتباس کی نزاکت غور طلب ہے:

”یہ ”لعوق گاڑھالا“ ہے۔ کامیابی تمہارے قدم چومے گی۔ ہم نے سوچ ہی لیا اب کامیابی قدم ہی چومتی ہے۔ کہنے لگے کہ یہ چچا مرحوم کا آخری نسخہ ہے۔ کیمیا کی طرح چھپا رکھا تھا۔ مجھے تم پر رحم آتا ہے اس لیے اس نایاب دوا کا استعمال کرو اور ہا ہوں۔ پہاڑوں میں رکھ دیا جائے تو سونا نکل پڑے، دریاؤں میں ڈال دیا جائے تو موتی ابل پڑیں۔ فضاء میں رکھ چھوڑ دوں تو موسم بدل جائے۔ محض دکھا دوں تو مئے

کش سنبھل پڑیں۔ یہ کہتے ہوئے مرزا لڑکھڑا گئے کیوں کہ ان کی کرسی کے صرف تین پاؤں ہی تھے۔ وہ تو خیر گزری کہ ہم نے ہاتھ دے دیا ورنہ وہ ٹانگ سے گئے ہوتے۔“ (۱۲۹)

چاند بھائی کے ڈنڈے کی بابت بیان دیکھیے :

”ڈنڈا کرنے میں چاند بھائی کا جواب نہیں جب وہ بند موری میں ڈنڈا مارتے ہیں تو سا لہا سال سے بند دہانے اور مدتوں سے بند موہانے چیخ و پکار کے ساتھ کھل جاتے ہیں اور مدتوں اپنی کشادہ قلبی کا مظاہرہ کرتے ہیں۔ نو واردوں کو ساغر انتظار نہیں کھینچنا پڑتا اور جو کچھ کہ من جملہ فراغت ہوتا ہے وہ سیدھا منزل مقصود کی جانب دوڑ جاتا ہے۔ یہ سب چاند بھائی کی محنت شاقہ کے منہ بولتے نتائج ہیں۔“ (۱۳۰)

مصطفیٰ خیاط کے واقعے سے ذہن پر جو شبیہ بنتی ہے اس کے لیے درج ذیل اقتباس کا پڑھنا اور غور کرنا از حد ضروری ہے :

”مصطفیٰ ٹیلر دوران گفتگو اپنے ماضی کو یاد کر کے قدرے مغموم ہو گئے، ان کا ماضی بھی دیگر فن کاروں کی طرح مصائب گونا گوں و آفات بوقلموں سے (مقفلی و مسجع زبان کی مثال) آراستہ و پیراستہ رہا ہے۔ وہ جراحات حیات کو ٹانگے لگاتے رہے اور تقدیر کی مقرض بھی اپنا کام کرتی رہی۔ وہ عزم و استقلال کی سوزن سے زندگی کے چاک سیٹے رہے لیکن حادثات نے دامن کے چاک اور گریباں کے چاک میں کوئی فصل رہنے نہ دیا۔ وہ دامن دریدہ میں امید کے پیوند لگاتے رہے لیکن آلام کے خاروں نے کھونچ لگانے سے گریز نہ کیا۔“ (۱۳۱)

سید عباس متقی دوستی کرنے کے لیے مزاج کے تال میل کو ضروری سمجھتے ہیں اور ممدوح سے دوستی کے ارتقا کے تعلق سے کہتے ہیں :

”انور صاحب کے مزاج میں ہم اعتدال کی کچھ کمی محسوس کرتے ہیں، فراخ دلی پر آجائیں تو حاتم کے والد بزرگوار، تنگ دلی پر آجائیں تو ہمارے برادر، دینے پر آجائیں تو اکلوتی لنگی دے دیں نہ دینے پر آئیں تو گالی بھی نہ دیں۔ نرم ہوں تو نرگس، سخت ہوں تو خار بول، بخاروں کی طرح دوستی کرتے ہیں تو دوستی، دشمنی کرتے ہیں تو دشمنی، ہمارے مزاج میں بھی شاید اعتدال نہیں ورنہ دوستی کیسے ہوتی۔“ (۱۳۲)

یہاں تشبیہ کے متعلق سید عباس متقی کی تحریروں سے اقتباس پیش کیے جاتے ہیں حالانکہ تشبیہ ہو کہ استعارہ دونوں شاعری کے لوازمات میں شمار کیے جاتے ہیں لیکن نثر نگاروں نے ان سے بڑے بڑے کام نکالے ہیں بالخصوص ایسے ادیب جو خیر سے شاعر بھی ہیں انھوں نے اپنی

نثر میں تشبیہ کو خوب برتا ہے جناب یوسف روش کے متعلق پہلے شعری آہنگ برتتے ہوئے کہتے ہیں اقبال نے جو مصرع ”ادھر ڈوبے ادھر نکلے ادھر ڈوبے ادھر نکلے“ ارشاد فرمایا تھا۔ بہ تمام و کمال حضرت روش پر صادق آتا ہے اور ان کے آنے جانے پر تشبیہ کا استعمال جناب روش کی شخصیت کو سمجھنے میں مدد دیتا ہے:

”سائے کی طرح آتے ہیں اور بھوت کی طرح غائب ہو جاتے ہیں۔“ (۱۳۳)

سید عباس متقی چاند بھائی کے خاکے میں کھڈی کو ایم۔ال۔اے کی سیٹ سے تشبیہ دیتے ہیں۔ اقتباس دیکھیے:

”یوں بھی کھڈی کوئی ام۔ال۔اے کی سیٹ نہیں جس پر میلے زبردستی براجمان رہیں۔ البتہ مرغن غذاؤں کے چمچے نتائج چاند بھائی کو پریشان بلکہ حیران کر دیا کرتے ہیں کہ انھیں بہانے کے لیے چاند بھائی کو پسینہ بہانا پڑتا ہے۔“ (۱۳۴)

ایک اور تشبیہ دیکھیے جس میں اپنے کانوں کو گدھے کے کانوں سے تشبیہ دیتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”سرکاری ملازمت کا نام سنتے ہی ہمارے کان گدھے کے کانوں کی طرح کھڑے ہو گئے۔ جی میں آیا کہ رینک رینک کر دنیا ایک کر دیں۔“ (۱۳۵)

قبرستانوں میں جگہ کا پررہنا عام بات ہے اسے حکام کے دلوں سے جوڑ کر تشبیہ بنائی گئی ہے:

”قبرستان حکام کے دلوں کی طرح اتنے تنگ ہو گئے ہیں کہ قبرستانوں میں جلی عبارت میں لکھ دیا گیا ہے کہ ”تدفین کے لیے جگہ نہیں ہے۔“ (۱۳۶)

سید عباس متقی اجابت جیسی ناپاک ضرورت سے بھی تشبیہ نکالنے کا حوصلہ رکھتے ہیں اور اجابت کے انتظار کو قوالوں کے انتظار سے جوڑنے پر کیا خوب تشبیہ تشکیل پاتی ہے:

”ہم اجابت کے ایسے منتظر تھے جیسے قوال نوٹوں کی بارش کا منتظر ہوتا ہے۔“ (۱۳۷)

بیت اللہ کو پارلیمنٹ سے کیا علاقہ لیکن دونوں کے تعفن میں یکسانیت کو جوڑ کر تشبیہ بنائی گئی ہے:

”وہ بیت اللہ جو تعفن اور بدبو سے مانند پارلیمنٹ اور اسمبلی ہو چکا تھا فینا نیل اور

ڈیٹال کی مسحور کن خوشبو سے پھر شرفا کے بیت اللہ میں تبدیل ہو جاتا ہے تاکہ اب

جو جائے تو چین سے بیٹھ کر چین سے بیٹھنے کا لطف لے سکے۔“ (۱۳۸)

اردو پنڈت کی ضرورت کو آدمی نے بالغ ہونے سے جوڑ کر بھی تشبیہ بنائی جاسکتی ہے جس کی عمدہ مثال ہمیں سید عباس متقی کے ہاں ملے گی:

”ہم نے کہا بھائی! ہم نے اردو عالم سنا ہے اردو فاضل سنا ہے، اردو کامل سنا ہے، یہ اردو پنڈت کیا ہوتا ہے۔ کہنے لگے یہ ایک کورس کا نام ہے اور یہ صرف چھ ماہ کا ہوتا ہے اور سرکاری ملازمت کے لیے یہ بہت ضروری ہے جس طرح شادی کے لیے آدمی کا بالغ ہونا ضروری ہے اسی طرح سرکاری مدارس میں اردو کی تدریس کے لیے یہ اردو پنڈت کی سندنا گزیر ہے۔“ (۱۳۹)

ایک اور لالچی لیڈر اور غصیلے سانڈ کی تشبیہ دیکھیے:

”بس پھر کیا تھا جب شرح صدر ہو گیا تو ہم نے اپنی بلا سبب جھکی ہوئی کمر کو سیدھا کیا اور بے وجہ کے آثار ضعف کو خیر باد کہتے ہوئے دفتر پیامات کی جانب دوڑ پڑے جیسے کسی لالچی لیڈر کو کرسی دکھائی گئی ہو یا غصیلے سانڈ کو لال چادر۔“ (۱۴۰)

کھڑی میں غلاظت کا چپکے ہوئے رہنا عام بات ہے لیکن عوامی سہولیات یعنی مسجد کے طہارت خانے وغیرہ پر غلاظت کے ساتھ ساتھ کھڑی کا رنگ بھی بدلا ہوا رہتا ہے۔ اب بھنگی یا خاکروب یا پھر مقدس مقامات کے خدام کو صفائی کے دوران جو مشقت اٹھانی پڑتی ہے۔ اس کیفیت کو سید عباس متقی کی زبانی سنئے:

”کھرچن براز پر جیسے جیسے وقت گزرتا جاتا ہے وہ سائے سپٹ کی طرح ہٹ دھرم ہو جاتی ہے اور تیزاب کے بہاؤ کو خاطر میں نہیں لاتی اور ضدی وزیر کی طرح اپنے مقام سے ٹس سے مس نہیں ہوتی۔“ (۱۴۱)

غلیظت کو ضدی وزیر سے تشبیہ دی گئی ہے۔

ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ ہنوز غیر شادی شدہ ہیں۔ اس پر سید عباس متقی کا بھرپور طنز اور تشبیہ کی عمدہ مثال ذیل میں دیکھیے:

”وہ مصرع واحد کی طرح لڑکھڑا رہے ہیں زندگی ہر گز مصرعہ واحد کا نام نہیں مصرعہ ثانی سے شعر میں رنگ پیدا ہوتا ہے۔ ہم رباعی کے شاعر ہیں، دو ایک مصرعوں میں ہم اپنے افکار عالیہ کو ظاہر نہیں کر سکتے۔“ (۱۴۲)

مجرد ہونے کو مصرع واحد سے تشبیہ دی گئی ہے۔

مصطفیٰ خیاط کے فن کے بارے میں سید عباس متقی یوں گویا ہیں:

”وہ جراثیم حیات کو ٹانگے لگاتے رہے اور تقدیر کی مقراض بھی اپنا کام کرتی رہی۔“ (۱۴۳)

تقدیر کی مقراض اس مثال میں تشبیہ بالاضافت ہے۔
یہ بھی دیکھیے:

”وہ عزم و استقلال کی سوزن سے زندگی کے چاک سیتے رہے۔“ (۱۴۴)

تشبیہ بالاضافت کی عمدہ مثال ہے۔

درج ذیل اقتباس میں تشبیہ بالاضافت اور استعارہ تبیعہ کی مثالیں دیکھیے:

”وہ دامن دریدہ میں امید کے پیوند لگاتے رہے لیکن آلام کے خاروں نے کھونچ لگانے سے گریز نہ کیا۔“ (۱۴۵)

مذکورہ مثال میں ”امید کے پیوند“ اور ”آلام کے خاروں“ تشبیہ بالاضافت ہے جب کہ ”کھونچ لگانے سے گریز نہ کرنا“ استعارہ تبیعہ کی مثال ہے۔
تشبیہ کی ایک اور مثال دیکھیے:

”مرزا نے ہارے ہوئے جواری کی طرح خفت مٹانے کے لیے ہم سے دریافت کیا
حضرت آپ کرتے کیا ہیں۔“ (۱۴۶)

اوپر کی مثال میں ”ہارے ہوئے جواری کی طرح“ والا فقرہ تشبیہ کی مثال ہے۔
سید عباس متقی کے خاکوں میں ہمیں مبالغے کی مثالیں بھی جا بہ جالقی ہیں۔ ذیل میں
اختصار کے پیش نظر چند مثالیں دی جا رہی ہیں۔

ڈاکٹر عمران اعظمی کے خاکے میں ان کے مکان کا نقشہ کھینچتے ہوئے سید عباس متقی نے
مبالغے سے کام لیا ہے:

”خود کو تین قسطوں میں داخل کرتے ہیں۔ پہلے ہم اپنا بیگ داخل کرتے ہیں۔ پھر اپنے
ماقی جسم کو آڑھ تر چھا کر کے دیوان خانے کے دروازے کی مرضی کے بغیر داخل کر ہی
دیتے ہیں۔“ (۱۴۷)

یہ مبالغے کی عمدہ مثال ہے۔

اسی طرح آگے سید عباس متقی رقم طراز ہیں:

”ایک دن جب انھوں نے پہلی بار ہم سے ارشاد فرمایا کہ موصوف نے ہماری کتاب ”ڈرتا ہوں آئینے سے“ بروز رسم اجرا خرید کر پڑھی ہے تو ہم نے حسب قاعدہ نہایت خندہ پیشانی سے شکریہ ادا کیا اور سوچنے لگے چلیے حیدر آباد فرخندہ بنیاد میں کچھ ایسے بھی ادب نواز قسم کے لوگ آباد ہیں، جب اسی بات کو ہم نے موصوف سے دو ایک بار پھر سنا تو ہمیں اس کی فروختگی پر افسوس ہونے لگا اور سوچنے لگے کہ رسم اجرا میں جو لوگ کتاب فروخت کرتے ہیں اس رسم کو ختم کر دینا چاہیے جب دو ایک بار انھوں نے پھر یاد دلایا تو ہمیں اس کتاب کی اشاعت پر افسوس ہونے لگا اور جب موصوف نے آخری مرتبہ فون پر اس بات کو دہرایا تو ہم اپنے قابو میں نہ رہے، فرط غم میں ہم نے اپنا گریبان چاک کر لیا، سر پر جتنے بال تھے سب اٹھ کر کھڑے ہو گئے۔ چکر سا آنے لگا، آنکھوں میں اندھیرا سا چھا گیا۔ منہ سے کف اور کف کے ساتھ عجیب و غریب آوازیں بھی برآمد ہونے لگیں۔“ (۱۴۸)

اوپر کی مثال پڑھنے سے سید عباس متقی کی گفتگو میں مبالغہ آرائی کی کیفیت معلوم ہو جاتی ہے۔ مبالغے کی ایک اور مثال دیکھیے:

”بچوں کے بھی داماد آنے لگے ہیں۔“ (۱۴۹)

بچوں کے داماد آنا فوق الفطرت بات ہے۔ لہذا یہ مبالغے کی مثال ہے۔ سید عباس متقی اپنے ایک بزرگ دوست سید انور علی مرحوم کے قبض سے پریشان ہو کر کہتے ہیں جو مبالغے سے کم نہیں۔ مثال دیکھیے:

”آپ کے پیٹ میں آپ کی گیس ہے یا بھوپال گیس ہے۔“ (۱۵۰)

مبالغے کی کیا ہی خوب مثال ہے۔

اوپر دی گئی مثال کے بعد مبالغے کی ایک اور مثال دیکھیے:

”ہم نے کہا قبلہ! اچھی تحریر پڑھنے کی چاٹ لگ گئی ہے اس لیے لکھنے پر ہی اکتفا کر رہے ہیں۔“ (۱۵۱)

مبالغے کی اس سے عمدہ مثال کیا ہو سکتی ہے کہ خود کی تحریر کو اچھی تحریر کہا جا رہا ہے۔ مبالغے کے بعد استعارے کی یہ بھی مثال دیکھیے:

”انھیں یہ بھی معلوم ہونا چاہیے کہ شاگردان پارسا اپنے معصوم بزرگوں کے عشق میں
”اسپیڈ بریکر“ کی تعمیر نہیں کیا کرتے بلکہ ان کے عشق کی نیا کو پار لگانے میں ممد و معاون
ثابت ہوتے ہیں۔“ (۱۵۲)

اسپیڈ بریکر کی تعمیر استعارے کی بہترین مثال ہے۔
سید عباس متقی کے خاکوں میں ایک طرف تشبیہ، استعارے اور دیگر قسموں کا ذکر ملتا ہے تو
دوسری طرف ان کے خاکوں میں عام ترکیبوں اور جملوں، محاوروں، ضرب الامثال وغیرہ میں انحراف
بھی پایا جاتا ہے۔ اس خصوص میں انحراف کی چند مثالیں پیش کی جاتی ہیں:
”دن پھر گئے تو راتیں بدل گئیں۔ پہلے پابندی سے مئے نوشی کیا کرتے تھے اور
اب پابندی سے نماز پڑھتے ہیں۔“ (۱۵۳)

دن پھر جانا اردو کا ایک مقبول محاورہ ہے۔ یہاں سید عباس متقی نے ”دن پھر گئے تو
راتیں بدل گئیں“ کہہ کر محاورے میں انحراف کر رہے ہیں۔
پروفیسر مغنی تبسم کے بارے میں اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہوئے سید عباس متقی لکھتے
ہیں کہ وہ نہایت تنگ دل بلکہ تنگ دہن واقع ہوئے تھے:

”روپے پیسے کے معاملے میں ڈاکٹر صاحب کتنے ہی حاتم کیوں نہ ہو داد و تو صیف کے
معاملے میں نہایت تنگ دل بلکہ تنگ دہن واقع ہوئے تھے۔“ (۱۵۴)

اوپر کی مثال میں تنگ دل کے ساتھ تنگ دہن انحراف ہے۔
ڈاکٹر عمران آعظمیٰ کی اعلیٰ ظرفی کے متعلق سید عباس متقی رقم طراز ہیں:
”عمران بھائی جس خطہ ارضی سے تعلق رکھتے ہیں یعنی کہ اعظم گڑھ، واقعہ یہ ہے کہ
وہ اپنی اعلیٰ ظرفی جو آگے چل کر اعظم ظرفی ہو جاتی ہے میں بھی اپنا جواب نہیں
رکھتے۔“ (۱۵۵)

یہاں اعلیٰ ظرفی آگے چل کر اعظم ظرفی ہو گئی ہے۔ یہی انحراف ہے۔
سعدی الدین قریشی مرحوم سید عباس متقی کے استاد تھے جنھوں نے دانیو پروگریسیو ہائی
اسکول میں انھیں اردو کی تعلیم دی تھی اور وہ ماہر اقبالیات کے نام سے جانے جاتے تھے۔
سید عباس متقی اپنے استاد کے بارے میں لکھتے ہیں:

”سعدی صاحب عاشق اقبال تھے اور اپنے شاگردوں کو بھی اقبال کے وسیلے سے اقبال مند بنانے کے آرزو مند بھی۔ غضب تو یہ تھا کہ ان کی شکل و شبہت بھی کچھ اقبال سے ملتی جلتی تھی یا ممکن ہے کہ اقبال کے بے پناہ عشق نے انہیں فنا فی الاقبال کر دیا ہو۔“ (۱۵۶)

اس مثال میں فنا فی الاقبال دراصل فنا فی اللہ میں انحراف ہے۔

ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال کی ان تھک کوششوں کا تذکرہ کرتے ہوئے سید عباس متقی کہتے ہیں:

”ہم موصوف کی اس شبانہ روز کارکردگی کو تہہ نہ سلام کرتے ہیں۔“ (۱۵۷)

اس مثال میں تہہ نہ اضافہ ہے۔ وہ اس وجہ سے کہ سید مصطفیٰ کمال طنز و مزاح نگاری کو

فروغ دیتے ہوئے آج انچاس ویں پائیدان پر ہے۔

”افسوس تعلیم نے مہر و مروت کا گلا گھونٹ دیا ہے۔“ (۱۵۸)

سید عباس متقی نے مہر و مروت کا گلا گھونٹنے کا سبب تعلیم کو قرار دیا ہے۔ اس لیے تعلیم اور

مہر و مروت میں انحراف ملتا ہے۔

سید عباس متقی نے اپنے خاکوں میں اردو ادب کی تاریخ یا ان کی اہم ہیئتوں کو اپنے اظہار کا

ذریعہ بنایا ہے۔ یہاں چند مثالوں کے ذریعے اس پہلو پر روشنی ڈالی جائے گی۔

ڈاکٹر آعظمیٰ کے خاکے میں میراں جی کا تذکرہ دیکھیے:

”اب کون جانے اس دوشیزہ کو فخر عالم کے پیکر میں میراں جی کی روح کیوں دکھائی دینے لگی، لیکن عالم نے برجستہ کہا مہر و مروت کا سبب تعلیم کو قرار دیا ہے۔ اس لیے تعلیم اور مہر و مروت میں انحراف ملتا ہے۔“ (۱۵۹)

حیدر آباد دکن کی عظمت کو بیان کرتے ہوئے سید عباس متقی نے قلم کاروں کی جو سرپرستی

یہاں کی جاتی ہے۔ اس کی بابت لکھتے ہیں:

”سارے ہندوستان میں جو مقام اہل فن کے لیے ممبئی کا ہے وہی کچھ مقام اہل قلم کے لیے حیدر آباد دکن کا ہے، گو یہاں کے لوگ جہاں کے وہیں رہ گئے لیکن واردان دکن کہیں سے کہیں پہنچ گئے۔“ (۱۶۰)

سرزمین حیدر آباد دکن کی تین مایہ ناز شخصیتوں کا ذکر کرتے ہوئے سید عباس متقی لکھتے

ہیں کہ اکیسویں صدی کی جب بھی تاریخ رقم کی جائے گی تو مورخ درج ذیل ان ہستیوں کو کبھی

فرا موش نہیں کرے گا:

”اکیسویں صدی میں جب مورخ بیسویں صدی کی تاریخ لکھتے ہوئے سرزمین دکن کو سرنامہ علم و فضل بنائے گا، تو تین شخصیتوں پر اس کے لیے مفصل گفتگو ناگزیر ہو گی۔ ایک جامعہ عثمانیہ کے حوالے سے خود فرمانروائے دکن سلطان العلوم اعلیٰ حضرت میر عثمان علی خان بہادر نور اللہ مرقدہ، دوسرے جامعہ نظامیہ کے عنوان سے حضرت علامہ فضیلت جنگ مولانا انوار اللہ شاہ فاروقی قدس سرہ العزیز اور تیسرے دارالعلوم حیدرآباد کے وسیلے سے امیر ملت اسلامیہ مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی دامتفیوضہم۔“ (۱۶۱)

اوپر کی مثال میں تین عظیم شخصیتوں میں اعلیٰ حضرت میر عثمان علی خان بہادر، فضیلت جنگ مولانا انوار اللہ شاہ فاروقی اور مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی ہیں۔

جامعات کی روایات کو تازہ کرتے ہوئے سید عباس متقی نے جو بات کہی ہے وہ ان کے اظہار خیال کا ایک ذریعہ ہے۔ گو اس میں مدوح کی ساکھ متاثر ہوئی ہے۔ مثال دیکھیے:

”انھوں نے جامعہ عثمانیہ کی روایت کو برقرار رکھتے ہوئے اپنی شریک درس کو شریک حیات بنایا اور دیگر روایتوں کی پاس داری بھی برتی اور اپنے عقد ثانی کا اعلان نہیں فرمایا اور تادم وظیفہ ایسے چھپاتے تھے گویا انھوں نے کوئی گناہ کیا ہو۔“ (۱۶۲)

سید عباس متقی کو مختلف لباسوں کے بارے میں خاصی معلومات ہیں۔ ذیل میں چوبغلا اور انگرکھا کے بارے میں اظہار خیال کرتے ہوئے نواب واجد علی شاہ کے موٹاپے کی نسبت مذکورہ لباس کو اہمیت دیتے ہیں۔ اقتباس دیکھیے:

”ماضی قریب میں ایک لباس ہوا کرتا تھا جسے چوبغلا اور انگرکھا کہتے تھے۔ یہ پاجامے کے نیفے کی طرح ہوتا تھا جس قدر تو نڈنگتی جائے پھیلاتے جائیے، صرف ذرا اس کی ڈوریاں باندھنے کی زحمت اٹھانی پڑتی تھی۔ نواب واجد علی شاہ مرحوم اپنے بے پناہ موٹاپے کے سبب اس لباس کو بہت پسند فرماتے تھے اور یہی ان کے بدن اقدس پر بہت موزوں بھی ہوا کرتا تھا۔ ابعاد غلاشہ ہر سمت و ہر جہت سے واہوتے تھے لیکن کیا مجال جو اس کے حسن میں ذرہ برابر کمی واقع ہو۔ ہاں اتنا ضرور ہے کہ اگر ان کی آدھی تصویر دیکھی جائے تو دیکھنے والا شک میں پڑ جاتا ہے کہ آیا یہ مرد کی تصویر ہے یا کسی صحت مند خاتون کی۔“ (۱۶۳)

سید عباس متقی کے خاکوں میں متضاد الفاظ کا استعمال بھی پایا جاتا ہے۔ ذیل میں کچھ مثالیں دی جاتی ہیں۔ جن سے متضاد الفاظ کے پہلو کو تقویت ملتی ہے۔ مثال دیکھیے:

”اب ہمیں کیا معلوم تھا کہ مرزا کوئی سند یافتہ حکیم نہیں ہیں بلکہ اپنے چچا مرحوم کے مطب کو اپنی غائب دماغی اور حاضر جوابی کی بدولت چلا رہے ہیں۔“ (۱۶۴)

اوپر کی مثال میں غائب دماغی اور حاضر جوابی کو متضاد الفاظ سمجھا جائے گا۔

”ہم تو بہ شکنی کے تو قائل ہیں لیکن دل شکنی کے نہیں، ہم روش بھائی کو ہم اپنا بڑا بھائی ہی نہیں پیر بھائی سمجھتے ہیں اور موصوف کے حکم کو ٹال بھی تو نہیں سکتے۔“ (۱۶۵)

یہاں تو بہ شکنی اور دل شکنی متضاد پہلو ہیں۔

اسی طرح ایک اور مثال دیکھیے جس میں الٹی ہو گئی سب تدبیریں، کچھ نہ دوانے کام کیا

والا معاملہ ہے:

”مرزا کی ہر تدبیر الٹی ہو یہ ضروری نہ تھا البتہ دو چار مریضوں میں سے دو تین مریض دوسری شکایتوں سے دو چار ہو جاتے تھے۔ مثلاً کسی کو متلی کی دوا دی تو ہکلا نے لگا۔ کسی کی آنکھ میں دوا پٹکائی تو بوا سیر کی شکایت ہو گئی۔ سر کے درد کی دوا دی تو دوا کھاتے ہی دونوں گھٹنے سوچ گئے۔ داڑھ میں پھاہار کھا تو پیٹ میں مروڑ شروع ہو گئی۔ کان میں دوا پٹکائی تو بغل میں باگرا آ گیا، جب مرزا کی دواؤں سے معتد بہ لوگ خدا کو پیارے ہونے لگے تو بعض اداروں نے انھیں ایوارڈ دینا چاہا کہ خاندانی منصوبہ بندی کے لیے مرزا کی خدمات سنگ میل کی حیثیت رکھتے ہیں۔“ (۱۶۶)

اوپر کی مثال میں گو متضاد الفاظ نہیں پائے جاتے لیکن تمام اقتباس کا رنگ متضاد ہے۔

سید عباس متقی کے خاکوں میں غیر متوقع موڑ والی کیفیت ملتی ہے۔ ذیل میں دو ایک مثالوں کے ذریعے واضح کیا جاتا ہے کہ غیر متوقع موڑ کیا ہے۔ سید انور علی جو کہ سید عباس متقی کے بزرگ دوست تھے جن کی عدم اعتدالی کا ذکر کرتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”انور صاحب کے مزاج میں ہم اعتدال کی کچھ کمی محسوس کرتے ہیں، فراخ دلی پر آجائیں تو حاتم کے والد بزرگوار، تنگ دلی پر آجائیں تو ہمارے برادر، دینے پر آجائیں تو اکلوتی لنگی دے دیں نہ دینے پر آئیں تو گالی بھی نہ دیں۔ نرم ہوں تو نرگس، سخت ہوں تو خار بول، بنجاروں کی طرح دوستی کرتے ہیں تو دوستی، دشمنی کرتے ہیں تو دشمنی، ہمارے مزاج میں بھی شاید اعتدال نہیں ورنہ دوستی کیسے ہوتی۔“ (۱۶۷)

اوپر کی مثال میں ”دینے پر آجائیں تو اکلوتی لنگی دے دیں نہ دینے پر آئیں تو گالی بھی نہ دیں۔“ تک غیر متوقع موڑ کہلاتا ہے۔

”حکیم ندرت کا پورا نام بھی نہ لیا تھا کہ مرزا نے لاجول پڑھی، کہنے لگے اس غریب کو حکمت سے کیا علاقہ، ہڑلہ معلوم نہ بڑلہ معلوم، اطرینفل کا علم نہ معجون و جوارش میں تمیز، بلدی کی گرہ مل گئی ہے بن بیٹھا ہے پنساری، یرقان کے چٹکے دیا کرتا تھا اور اب ایڈس کا علاج کر رہا ہے۔ کوئی اس غریب سے ”ایڈس“ کا فل فارم تو معلوم کر لے۔“ (۱۶۸)

اس مثال میں ”اب ایڈس کا علاج کر رہا ہے۔ کوئی اس غریب سے ”ایڈس“ کا فل فارم تو معلوم کر لے“ کو غیر متوقع موڑ کہا جاسکتا ہے۔

سید عباس متقی کے خاکوں میں ہمیں مقفی و مسجع زبان کی مثالیں بھی ملتی ہیں۔ یہاں اختصار کے پیش نظر دو ایک مثالوں پر اکتفا کیا جا رہا ہے:

”مصطفیٰ ٹیلر دوران گفتگو اپنے ماضی کو یاد کر کے قدرے مغموم ہو گئے، ان کا ماضی بھی دیگر فن کاروں کی طرح مصائب گونا گوں و آفات بوقلموں سے آراستہ و پیراستہ رہا ہے۔“ (۱۶۹)

مقفی و مسجع زبان کی مثال ”مصائب گونا گوں و آفات بوقلموں“ ہے۔

”ڈاکٹر صاحب! بات دراصل یہ ہے کہ ایک وہی تو میدان طنز و مزاح کے عظیم شہسوار ہیں جو شہسواری کے محض فن سے واقف نہیں بلکہ داذن کا ملکہ اور نقد فن کا حوصلہ بھی رکھتے ہیں۔ وہ سامنے ہوں تو لولولے طنز و لالہ مزاح اپنی بہار دکھاتے ہیں۔“ (۱۷۰)

اوپر کی مثال میں ”لولولے طنز و لالہ مزاح“ مقفی و مسجع زبان کی عمدہ مثال ہے۔

سید عباس متقی چھوٹے چھوٹے جملوں میں بڑی بڑی باتیں کہہ جاتے ہیں۔ ایک مثال دیکھیے:

”دو تعلیم یافتہ دوستوں میں اب وہ دوستی نہیں رہی جو دو آن پڑھ دوستوں میں ہوتی ہے۔“ (۱۷۱)

تعلیم یافتہ دوستوں اور آن پڑھ دوستوں کا فرق اس سے اچھا بیان کرنا مشکل ہے۔ اس طرح سید عباس متقی کی تحریروں میں بالخصوص خاکوں میں ہمیں تشبیہ، استعارے اور کچھ صنعتوں کے علاوہ مقفی و مسجع زبان، غیر متوقع موڑ اور تشبیہ بالا ضافت وغیرہ سے مزاح پیدا کرنے کا رجحان ملتا ہے۔

راقم الحروف کو سید عباس متقی کی نجی فائلوں اور ان کی مطبوعہ کتابوں سے ماخوذ خاکوں کی تفصیلات اس طرح ہیں۔

مشمولہ

عنوان خاکہ	خاکہ برائے	نشان
خلوص اور خوشبو کا آدمی	الیاس مسعود خاں	1
نرم دم گفتگو، گرم دم جستجو	انور الدین پروفیسر	2
ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار	ایم ایس خاں قاری	3
پانچ مساجد کا واحد خدمت گزار	چاند بھائی	4
اردو کی ایک خاموش خدمت گزار	حمیرا جلیلی ڈاکٹر	5
ایک شریف انسان، ایک عظیم پہلوان	داراسنگھ	6
روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آخر شدم	دیو آنند	7
پیکر اخلاص و عمل	سید عزیز الدین صابر قاضی	8
شگوفہ کا نیا شگوفہ	سید مصطفیٰ کمال ڈاکٹر	9
رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز	شفیق پرویز ڈاکٹر	10
جدید فارسی ادب کا ایک منفرد قلم کار	صادق حیات	11
ایک عبقری شخصیت سے ملاقات	ضیا الدین شکیب ڈاکٹر	12
ایک شخص کئی روپ	عمر احمد شفیق	13
عجیب شخص ہے	عمران اعظمی ڈاکٹر	14
شاگرد رشید علامہ فخر عالم اعظمی	فخر عالم اعظمی ڈاکٹر	15
خدمت اور خلوص کا پیکر	محمد باسط خاں الحاج	16
مصطفیٰ خیاط (ماہر شیر وانی)	مصطفیٰ خیاط	17
عزم و عمل کا پیکر، مظفر النساء ناز	مظفر النساء ناز	18
متانت اور زر گسیت کا پیکر	مغنی تبسم پروفیسر	19
یادوں کے جھروکوں سے	ناصر الدین احمد	20
ٹیکو کریٹ شاعر یوسف روش	یوسف روش	21

الغرض انھوں نے اپنے اساتذہ دوستوں، ملاقاتیوں کے علاوہ اپنے شاگردوں پر بھی خاکے لکھے ہیں، جن میں کسی رعایت کے بغیر ان کے نقوش ظاہری و نقوش باطنی کو لفظوں کا پیرہن دیا ہے۔ ان کا کہنا ہے کہ خاکہ نگار کو چاہیے کہ شخصیت کو انسان ہی رہنے دے۔ شیطان بنانے یا

فرشتہ ٹھہرانے کی ہرگز کوشش نہ کریں کیوں کہ شخصیتیں انسان ہوا کرتی ہیں سایوس ملک نہیں۔ چنانچہ ہم ان کے خاکوں میں اس نوع کی مثالیں دیکھنا چاہیں تو ہم ان کے استاذ پروفیسر مغنی تبسم پر لکھا گیا خاکہ دیکھیں کہ اس میں سید عباس متقی نے ان کی مئے نوشی، عدم تبسم نیز ان کی بے مروتی کا برملا اور متاثر کن اظہار کیا ہے۔ لیکن کیا مجال جو اہانت کا اظہار ہو سکے۔ ان کے ہاں لفظوں کا انتخاب ایسا ہوتا ہے کہ جس سے شخصیت کو سمجھنے میں مدد ضرور ملتی ہے لیکن رسوائی کا کوئی پہلو اجاگر نہیں ہوتا۔ اسی طرح ان کے دوست و احباب کی بات کی جائے تو یوسف روش کے خاکے میں بھی کچھ ایسی ہی باتیں پوشیدہ ملیں گی جنہیں پڑھنے کے بعد انسانی عظمت کا احترام پیدا ہونا ہے، اہانت کے جذبات نہیں۔

حوالے:

- (۱) انور ظہیر خاں - مت سہل ہمیں جانو دیباچہ ص ۱۰۔
- (۲) ڈاکٹر صابرہ سعید اردو ادب میں خاکہ نگاری ص ۶۴۔
- (۳) محمد حسین آزاد - آب حیات دیباچہ۔
- (۴) سوئے دار چلے (ڈاکٹر سید عباس متقی کے منتخب خاکے) مرتب محمد انور الدین، زیر طبع سے خاکہ ”شاگر رشید علامہ فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۴۴۔
- (۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۱۰۳۔
- (۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگر رشید علامہ فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۴۸۔
- (۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۰۔
- (۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”یار کہن: سید انور علی“، ص ۶۸۔
- (۹) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۶۸۔
- (۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۸۸۔
- (۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگر رشید علامہ فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۶۱۔
- (۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۴۔
- (۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۹۹۔
- (۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۸۹۔
- (۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۲۹۔
- (۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگر رشید علامہ فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۵۷۔
- (۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان: خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۹۔
- (۱۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی: مواظظ اور مضحکات“، ص ۱۲۳۔
- (۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”ایک عبقری شخصیت سے ملاقات“، ص ۱۱۵۔

- (۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”الیاس مسعود خان“، ص ۷۔
- (۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”یوسف روش: حیات اور شاخسانے“، ص ۲۳۹۔
- (۲۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۹۷۔
- (۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۲۸۔
- (۲۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ فخر عالم آعظمی“، ص ۱۵۸۔
- (۲۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۰۔
- (۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”یار کہن (سید انور علی)“، ص ۶۹۔
- (۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النسا ناز“، ص ۲۱۰۔
- (۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النسا ناز“، ص ۲۰۹۔
- (۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”الیاس مسعود خان“، ص ۹۔
- (۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۴۷۔
- (۳۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۸۷۔
- (۳۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۸۴۔
- (۳۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۶۶۔
- (۳۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۵۵۔
- (۳۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۵۵۔
- (۳۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر معنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۵۔
- (۳۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی: مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۲۲۔
- (۳۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی: مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۵۔
- (۳۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”یوسف روش حیات اور شاخسانے“، ص ۲۴۶۔
- (۴۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”یوسف روش حیات اور شاخسانے“، ص ۲۴۱۔

- (۴۱) ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۹۹۔
 (۴۲) ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۱۰۰۔
 (۴۳) ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز“، ص ۱۰۴۔
 (۴۴) ایضاً ایضاً ”قاری ایم۔ ایس۔ خان ایک مشفق دوست ایک مخلص قلمکار“، ص ۳۳۔

- (۴۵) ایضاً ایضاً ”قاری ایم۔ ایس۔ خان ایک مشفق دوست ایک مخلص قلمکار“، ص ۳۵۔
 (۴۶) ایضاً ایضاً ”قاری ایم۔ ایس۔ خان ایک مشفق دوست ایک مخلص قلمکار“، ص ۳۹۔
 (۴۷) ایضاً ایضاً ”یار کھن (سید انور علی)“، ص ۷۳۔
 (۴۸) ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۱۔
 (۴۹) ایضاً ایضاً ”الیاس مسعود خان“، ص ۹۔
 (۵۰) ایضاً ایضاً ”الیاس مسعود خان“، ص ۹۔
 (۵۱) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۳۸۔
 (۵۲) ایضاً ایضاً ”ایک عبقری شخصیت سے ملاقات“، ص ۱۱۵۔
 (۵۳) ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النساءاز“، ص ۲۱۳۔
 (۵۴) ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۶۹۔
 (۵۵) ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۱۔
 (۵۶) ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۲۔
 (۵۷) ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۸۔
 (۵۸) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۲۔
 (۵۹) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۲۰۔
 (۶۰) ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۹۲۔
 (۶۱) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۲۸۔
 (۶۲) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۳۲۔

- (۶۳) ایضاً ایضاً ”یار کہن (سید انور علی)“، ص ۷۰۔
- (۶۴) ایضاً ایضاً ”ٹیکو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۳۔
- (۶۵) ایضاً ایضاً ”ٹیکو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۷۔
- (۶۶) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۵۵۔
- (۶۷) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۵۲۔
- (۶۸) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۶۰۔
- (۶۹) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۱۔
- (۷۰) ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۸۷۔
- (۷۱) ایضاً ایضاً ”ٹیکو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۷۔
- (۷۲) ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبد الباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۴۔
- (۷۳) ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور زر گسیت کا پیکر“، ص ۱۹۴۔
- (۷۴) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۴۔
- (۷۵) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۴۔
- (۷۶) ایضاً ایضاً ”ایضاً حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۸۱۔
- (۷۷) ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النساءاز“، ص ۲۱۱۔
- (۷۸) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۱۔
- (۷۹) ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۳۔
- (۸۰) ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ خیاط ماہر شیر وانی“، ص ۱۹۶۔
- (۸۱) ایضاً ایضاً ”حکیم حاذق مظفر الدین سعید“، ص ۱۷۶۔
- (۸۲) ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبد الباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۸۔
- (۸۳) ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبد الباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۳۔
- (۸۴) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی“، ص ۱۴۷۔
- (۸۵) ایضاً ایضاً ”دیو آنند روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آخشد“، ص ۴۹۔

- (۸۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”دیو آنند روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آ خر شد“، ص ۴۶۔
- (۸۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”دیو آنند روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آ خر شد“، ص ۴۸۔
- (۸۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”شکو فہ کا نیا شکوفہ“، ص ۸۷۔
- (۸۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۶۵۔
- (۹۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر معنی تبسم متانت اور زرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۶۔
- (۹۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۴۶۔
- (۹۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ حیاط ماہر شیروانی“، ص ۱۹۶۔
- (۹۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۴۔
- (۹۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”قاری ایم۔ ایس۔ خان ایک مشفق دوست ایک مخلص قلم کار“، ص ۳۳۔
- (۹۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۵۔
- (۹۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۶۔
- (۹۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۷۔
- (۹۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۸۔
- (۹۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۱۔
- (۱۰۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”دیو آنند روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آ خر شد“، ص ۵۲۔
- (۱۰۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر معنی تبسم متانت اور زرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۰۔
- (۱۰۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۳۹۔
- (۱۰۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النساءاز“، ص ۲۱۰۔
- (۱۰۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر معنی تبسم متانت اور زرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۴۔
- (۱۰۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”الیاس مسعود خان“، ص ۱۲۔
- (۱۰۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”ایک عبقری شخصیت سے ملاقات“، ص ۱۱۶۔
- (۱۰۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”ایک عبقری شخصیت سے ملاقات“، ص ۱۱۵۔
- (۱۰۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آ عظمیٰ“، ص ۱۵۳۔

- (۱۰۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۵۔
- (۱۱۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۳۔
- (۱۱۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر مغنی تبسم متانت اور نرگسیت کا پیکر“، ص ۱۹۳۔
- (۱۱۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی“، ص ۱۵۱۔
- (۱۱۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۹۰۔
- (۱۱۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النسا ناز“، ص ۲۰۹۔
- (۱۱۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”دارالنگھ ایک شریف انسان ایک عظیم پہلوان“، ص ۲۹۔
- (۱۱۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۲۲۔
- (۱۱۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”عزم و عمل کا پیکر مظفر النسا ناز“، ص ۲۱۱۔
- (۱۱۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۵۔
- (۱۱۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”دیو آنند روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آ خر شد“، ص ۴۵۔
- (۱۲۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش“، ص ۲۴۴۔
- (۱۲۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۲۹۔
- (۱۲۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”مولانا الحاج محمد حمید الدین عاقل حسامی مواعظ اور مضحکات“، ص ۱۱۰۔
- (۱۲۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی“، ص ۱۴۴۔
- (۱۲۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی“، ص ۱۶۱۔
- (۱۲۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم حاذق مظفر الدین سعید“، ص ۱۷۵۔
- (۱۲۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۳۔
- (۱۲۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۹۔
- (۱۲۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۷۹۔
- (۱۲۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۸۰۔
- (۱۳۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۲۔
- (۱۳۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ حیاط ماہر شیروانی“، ص ۱۹۹۔

- (۱۳۲) ایضاً ایضاً ”یار کہن (سید انور علی)“، ص ۷۴۔
- (۱۳۳) ایضاً ایضاً ”یوسف روش حیات اور شاخسانے“، ص ۲۴۵۔
- (۱۳۴) ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۲۔
- (۱۳۵) ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۵۔
- (۱۳۶) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی“، ص ۱۴۸۔
- (۱۳۷) ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۸۰۔
- (۱۳۸) ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۲۔
- (۱۳۹) ایضاً ایضاً ”الحاج محمد عبدالباسط خان خدمت و خلوص کا پیکر“، ص ۱۸۵۔
- (۱۴۰) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۴۱۔
- (۱۴۱) ایضاً ایضاً ”چاند بھائی“، ص ۴۵۔
- (۱۴۲) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید علامہ فخر عالم اعظمی“، ص ۱۵۱۔
- (۱۴۳) ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ خیال ماہر شیروانی“، ص ۱۹۹۔
- (۱۴۴) ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ خیال ماہر شیروانی“، ص ۱۹۹۔
- (۱۴۵) ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ خیال ماہر شیروانی“، ص ۱۹۹۔
- (۱۴۶) ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“، ص ۸۱۔
- (۱۴۷) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۲۹۔
- (۱۴۸) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۳۱۔
- (۱۴۹) ایضاً ایضاً ”عجیب شخص ہے“، ص ۱۳۲۔
- (۱۵۰) ایضاً ایضاً ”یار کہن“، ص ۷۰۔
- (۱۵۱) ایضاً ایضاً ”شگوفہ کا نیا شگوفہ“، ص ۹۳۔
- (۱۵۲) ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید“، ص ۱۵۳۔
- (۱۵۳) ایضاً ایضاً ”سید انور علی“، ص ۷۲۔
- (۱۵۴) ایضاً ایضاً ”متانت اور زگیست کا پیکر“، ص ۱۹۰۔

- (۱۵۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر عمران آعظمی“ ص ۱۲۹۔
- (۱۵۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”رفیق دیرینہ“ ص ۱۰۰۔
- (۱۵۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کانیاشگوفہ“ ص ۵۱۔
- (۱۵۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”دیو آنند“ ص ۴۸۔
- (۱۵۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”شاگرد رشید“ ص ۱۵۲۔
- (۱۶۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”عمران آعظمی“ ص ۱۲۹۔
- (۱۶۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”مواعظ اور مضحکات“ ص ۱۰۸۔
- (۱۶۲) ایضاً ایضاً ایضاً ”پروفیسر محمود قادری“ ص ۱۵۰۔
- (۱۶۳) ایضاً ایضاً ایضاً ”ماہر شیروانی“ ص ۱۹۵۔
- (۱۶۴) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ“ ص ۷۵۔
- (۱۶۵) ایضاً ایضاً ایضاً ”یوسف روش حیات اور شاخسانے“ ص ۲۴۶۔
- (۱۶۶) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا“ ص ۸۱۔
- (۱۶۷) ایضاً ایضاً ایضاً ”یار کہن“ ص ۷۴۔
- (۱۶۸) ایضاً ایضاً ایضاً ”حکیم مرزا“ ص ۷۶۔
- (۱۶۹) ایضاً ایضاً ایضاً ”مصطفیٰ خیاط“ ص ۱۹۹۔
- (۱۷۰) ایضاً ایضاً ایضاً ”شگوفہ کانیاشگوفہ“ ص ۹۳۔
- (۱۷۱) ایضاً ایضاً ایضاً ”روئے گل سیرنہ دیدیم و بہار آخرشد“ ص ۴۸۔

﴿ساتواں باب﴾

سید عباس متقی بحیثیت طنز و مزاح نگار

متقی سے دل لگاتے ہیں جناب
آدمی اچھا نہیں ہے دیکھیے
ڈاکٹر سید عباس متقی

اس باب کو ہم نے دو حصوں میں تقسیم کیا ہے جن میں پہلے حصے میں سید عباس متقی کی طنزیہ و مزاحیہ کتابوں کا عمومی تعارف پیش کیا گیا ہے۔ جب کہ دوسرے حصے میں موصوف کے طنز و مزاح کا تنقیدی جائزہ لیا گیا ہے۔

سید عباس متقی کی کتابوں کا عمومی تعارف:

اس حصے میں سید عباس متقی کی مندرجہ ذیل کتابوں کا عمومی تعارف پیش کیا جائے گا۔

(۲) چھٹی انگلی ۱۹۹۳ء

(۱) دکھتی رگیں ۱۹۸۹ء

(۴) ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء

(۳) میری بلا سے ۱۹۹۶ء

(۶) ہیں کواکب کچھ ۲۰۰۹ء

(۵) لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء

(۸) من خوب می شناسم ۲۰۱۲ء

(۷) ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۰ء

(۱۰) گپ شپ ۲۰۱۲ء

(۹) ناگفتہ بہ ۲۰۱۳ء

(۱۱) بادشمنان مدار ۲۰۱۵ء۔

(۱) دکھتی رگیں (۱۹۸۹ء):

سید عباس متقی نے اپنے طالب علمی کے دور سے ہی اپنی شاعری اور انشا پردازی کی ابتدا کر دی تھی اور بے حساب تحریری و تقریری مقابلوں میں شرکت کر کے انعام اول و دوم سے نوازے جاتے رہے تھے۔ انھوں نے اپنی تعلیم کے ساتھ ساتھ ادب سے بھی اپنا رشتہ استوار رکھا ہے چنانچہ موصوف نے نعتیں اور سلام بھی کہے ہیں، غزلیں اور نظمیں بھی لکھی ہیں، انشائیے اور تنقیدی و تحقیقی مضامین بھی قلم بند کیے ہیں لیکن ان کے دل کا معاملہ طنزیہ و مزاحیہ مضامین ہی میں بہتر طور پر کھل کر سامنے آسکا ہے۔ وہ مزاح نگاری کے میدان میں دے پاؤں داخل ہوئے ہیں، جس وقت دکھتی رگیں شائع ہو کر منظر عام پر آئی ان کی طنز و مزاح نگاری کی عمر زیادہ نہیں رہی تھی۔

”دکھتی رگیں“ کا عمومی جائزہ لیں تو پتا چلتا ہے کہ اس کتاب کی لمبائی 22.3 سنی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنی میٹر یا 5.669 انچ ہے۔ سرورق Black & White ہے، جس پر دکھتی رگیں لکھا ہوا ہے۔ سرورق کے درمیانی حصے میں دکھتی رگوں کے تصور کو تصویر کے ذریعے سمجھانے کی کوشش کی گئی ہے۔ نیچے حصے میں سید عباس متقی مرقوم ہے۔ سرورق کے پچھلے جانب سید عباس متقی کی تصویر درمیان میں دی گئی ہے، جس کے اوپر DUKHTI RAGEN اور تصویر کے نیچے Syed Abbas Muttaqui لکھ دیا گیا ہے۔

سب ٹائٹل پر جلی حروف میں ”دکھتی رگیں“ اور اس کے نیچے ”(طز و مزاح)“ پھر موصوف کا نام ”سید عباس متقی“ لکھا ہوا ہے۔ صفحہ نمبر دو پر جو تفصیلات دی گئی ہیں وہ اس طرح ہیں۔ سنہ اشاعت ۱۹۸۹ء، طباعت خورشید پریس، چھتہ بازار، حیدرآباد، کتابت محمد مظہر و انور خوش نویس، قیمت سات روپے، تعداد چھ سو، ناشر سید عباس متقی اور ملنے کے پتے سید عباس متقی ۱۳/۱۹۴-۳-۱۷ ایشرب نگر یا قوت پورہ، حیدرآباد-۵۰۰۰۲۳، دفتر ”شگوفہ“، ۳۶، بیچلرس کواٹر، جواہر لال نہرو روڈ، حیدرآباد ۵۰۰۰۰۰ تحریر ہے۔

تیسرے صفحے پر صرف یہ عبارت لکھی ہوئی ہے:

”یہ کتاب فخر الدین علی احمد میموریل سوسائٹی لکھنؤ کے مالی تعاون سے شائع ہوئی“

چوتھے صفحے پر مصنف کا اجمالی تعارف پیش کیا گیا ہے، جو اس طرح ہے:

نام:- سید عباس متقی، پیدائش:- ۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء،

ولدیت:- سید محمد، تعلیم:- ایم۔ اے، ایم۔ فل (عثمانیہ)،

پہلا مطبوعہ مضمون:- مولانا نائے دکن (روزنامہ منصف حیدرآباد)،

تحقیقی مقالہ:- قاضی احمد علی قاضی، حیات اور کارنامے،

پیشہ:- درس و تدریس،

غیر مطبوعہ کتابیں:

- (۱) طنز و تبسم (طنزیہ و مزاحیہ مضامین) (۲) رشکِ تموج (غزلیات اور نظموں کا مجموعہ)
 (۳) بازیچہ (بچوں کی نظمیں) (۴) مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ رحمن
 (۵) تہذیب و تہنیت (تہنیتی نظمیں) (۶) حج متقی (سفر نامہ حجاز)
 (۷) حجت ایمان (نعتوں کا مجموعہ)۔

اگلے صفحے پر انتساب اس طرح ہے:

”میں اپنی اس پہلی کوشش کو اپنے استاذ و مربی حضرت الحاج

محمد حمید الدین حسامی عاقل مدظلہ کے نام معنون کرتا ہوں۔“

چھٹے صفحے پر ”تقاریض تبسم“ کے عنوان سے فہرست تقاریض و پیش گفتار لکھ دیے گئے ہیں، جن میں ”تعارف“ کے عنوان سے ڈاکٹر محمد علی آثر ریڈر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ، ”پیش لفظ“ کے نام سے ڈاکٹر یوسف سرمست پروفیسر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ، ”دیباچہ“ کی سرخی تلے ڈاکٹر مصطفیٰ کمال مدیر شگوفہ حیدر آباد کی تحریریں شامل کی گئی ہیں اور ”مستند ہے میرا فرمایا ہوا“ میں خود سید عباس متقی رقم طراز ہیں۔ اس طرح صفحہ نمبر ۷ تا ۱۱ ان ہی عناوین کا احاطہ کرتے ہیں۔
 صفحہ نمبر ۱۶ پر ”فہرست تبسم“ کے نام سے فہرست لکھی گئی ہے جو اس طرح ہے:

- (۱) خدا بچائے ان سڑکوں سے (۲) تلاشِ روزگار
 (۳) گدھا (۴) گرانی کی پریشانی
 (۵) جٹ منگنی، پٹ شادی، جھٹ طلاق (۶) چھڑ
 (۷) بچاؤ ہمیں عقیدت مندوں سے (۸) کھٹل
 (۹) ہم بیروزگار ہیں (۱۰) مہمان کیسے کیسے
 (۱۱) پیٹ پونچھن (۱۲) مولوی نور الدین
 (۱۳) دے کے انٹرویو (۱۴) کیا تنگ ہم ستم زدگاں کا مکان ہے
 (۱۵) مولانا نے دکن (۱۶) تنگ آچکے پیشہ تدریس سے ہم
 (۱۷) مرو تو سارے (۱۸) ہوئے جوار دو پنڈت

تعارف میں سید عباس متقی کے استاذ محمد علی آثر صاحب نے موصوف کا تعارف پیش کراتے ہوئے جو لکھا ہے اس سے ان کی طنزیہ اور مزاحیہ نگاری اور اس میدان میں ان کے مقام و مرتبے کا تعین ہو جاتا ہے:

”سید عباس ایک ملنسار، خوش اخلاق اور منکسر المزاج انسان ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ وہ اپنے اساتذہ اور ساتھیوں کے حلقہ میں یکساں مقبول ہیں۔ انھوں نے نعتیں بھی کہی ہیں اور نظمیں اور غزلیں بھی۔ انشائیے بھی لکھے اور تنقیدی تحقیقی مضامین بھی، لیکن ان کے دل کا معاملہ طنزیہ و مزاحیہ مضامین ہی میں بہتر طور پر کھل سکا ہے۔ شاید اسی وجہ سے انھیں اب تک شعروں کے انتخاب کی رسوائی نہیں اٹھانی پڑی عباس مزاح نگاری کے میدان میں دبے پاؤں داخل ہوئے۔ ان کے طنز و مزاح نگاری کی عمر زیادہ نہیں۔ وہ گزشتہ چھ آٹھ سال سے طنزیہ و مزاحیہ مضامین لکھ رہے ہیں۔ اس مختصر سے عرصہ میں انھوں نے حیدرآباد کے نئے مزاح نگاروں میں اپنا ایک منفرد مقام بنالیا ہے۔ ان دنوں وہ حیدرآباد کی مشہور انجمن ”زندہ دلان حیدرآباد“ کے ادبی جلسوں میں ”اوپننگ بیٹس مین“ کے طور پر پیش کیے جا رہے ہیں، جس سے اس بات کا پتا چلتا ہے کہ اس انجمن کو ان پر کس قدر اعتماد ہے بلکہ یہ بھی ظاہر ہوتا ہے کہ ان میں دیر تک ”کریم“ پر جمے رہ کر طنز و مزاح کے ”رن بنانے“ بلکہ ”چوئے“ اور ”چھکے“ لگانے کی اچھی صلاحیت موجود ہے۔ (۱)

سید عباس متقی بحیثیت طنز و مزاح نگار زندہ دلان حیدرآباد کے ادبی جلسوں کی وجہ سے ابھر کر آئے ہیں اور ادبی حلقوں میں ان کی خوب پذیرائی ہوتی رہی ہے اور دیکھتے ہی دیکھتے ۱۹۸۹ء میں ان کا پہلا طنز و مزاح پر مشتمل انشائیوں کا مجموعہ منظر عام پر آیا۔

کتاب کے مطالعے سے پتا چلتا ہے کہ سید عباس متقی میں بات کہنے کا سلیقہ ہے، بات سے بات پیدا کرنے کے گر سے وہ خوب واقع ہیں۔ فہرست تبسم پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمیں بیک وقت خواجہ حسن نظامی، پطرس بخاری، کنہیا لال کپور، رشید احمد صدیقی اور مشتاق احمد یوسفی کی یادیں آنے لگتی ہیں کیوں کہ سید عباس متقی کے مضامین میں تنوع پایا جاتا ہے۔ بلاشبہ انھوں نے مذکورہ مزاح نگاروں کے مضامین اور انشائیوں کا مطالعہ کیا ہوگا تب ہی تو ہم ان کے ایک ایک مضمون کو پڑھتے ہیں تو یاد رفتگان میں کھوسے جاتے ہیں۔

ڈاکٹر یوسف سرمست پروفیسر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ نے سید عباس متقی کی خلاف توقع حرکات میں ان کا یہ مزاحیہ مضامین کا مجموعہ ”دکھتی رگیں“ بھی شامل رکھتے ہیں۔ اس طرح وہ رقم طراز ہیں:

”وہ ایک دن اچانک یہ مجموعہ لے کر آگئے اور فرمائش یہ کی کہ اس کے بارے میں مجھے کچھ لکھنا بھی ہوگا۔ میں شش و پنج میں پڑ گیا۔ مزاحیہ کے بارے میں کچھ لکھنا میرے بس کی بات نہیں تھی اس لیے کہ اس میں ماورائے سخن بھی ایک بات ہوتی ہے وہ میری گرفت میں آتی نہیں۔ مگر لکھنے سے انکار بھی ممکن نہیں تھا کیوں کہ متقی ان کا ایم۔ فل کا ”وائی واؤ“ وقت پر نہ ہونے پر میری ”دکھتی رگ“ پر ہاتھ رکھ چکے تھے اگر اس بار بھی کچھ ایسا ہوتا تو معلوم نہیں کیا کر گزرتے۔ اس لیے خیر اسی میں نظر آئی کہ اپنی دکھتی رگ کو بچانے کے لیے ان کی دکھتی رگوں کو اپنے قلم سے چھیڑوں۔“ (۲)

یوسف سرمست صاحب کے بعد دیباچہ کے نام سے مدیر ماہنامہ شگوفہ ڈاکٹر مصطفیٰ کمال نے سید عباس متقی کی کتاب پر طنز و مزاح کی تصویر کشی کی ہے وہ لکھتے ہیں کہ ابھی کل کی بات ہے کہ سید عباس متقی مکتب طنز و مزاح میں ”رفت گیا اور بود تھا“ کا سبق حاصل کر رہے تھے آج تیزی کے ساتھ ترقی کے زینے پھلانگتے ہوئے تالیف نسخہ ہائے مزاح میں مصروف ہیں اور طنز و مزاح کے سرمایہ بلکہ اسباق میں ایک نئی کتاب کا اضافہ کر رہے ہیں۔ انھوں نے سید عباس متقی کا جو تعارف پیش کیا ہے وہ یقیناً حقیقت پر مبنی ہے۔ وہ رقم طراز ہیں:

”عباس متقی میں بہ ظاہر اس انداز اور مزاح کی ہلکی سی جھلک بھی نظر نہیں آتی۔ نام ہی نہیں اطوار کے اعتبار سے بھی وہ بجا طور پر متقی کہلائے جاسکتے ہیں۔ چہرہ، بشرہ، لباس اور حرکات و سکنات سے ان کی روایت پسندی عیاں ہے۔ اس قبیل کے حضرات (بشمول خواتین) ہر قسم کی بے راہ روی سے پرہیز کی تلقین کرتے ہیں لیکن عباس متقی نے افراط و تفریط اور کچ روئی کو ہدف بناتے ہوئے پند و موعظت کا دفتر نہیں کھولا بلکہ روایت سے انحراف پر طنز و مزاح کے پردے میں ایسے ایسے گل کھلائے ہیں جن سے گلشن ادب کی مہک میں اضافہ ہوا ہے۔ نئے اقدار کے حامل اس دور میں عباس متقی سرگشتہ خمار رسوم و قیود کا کامیابی کے ساتھ تیشہ زن ہونا اور مزاح کا رس

کانوں میں گھولنا حیرت کے ساتھ ساتھ مسرت کا باعث ہے۔ متوازن رویہ، زبان پر عبور، اسلوب کی دلکشی، عربی اور فارسی سے شغف اور کلاسیکی ادب کے مطالعے نے ان کے مزاج کو دو آتشہ بنایا ہے۔ ان کی تحریروں سے اندازہ ہوتا ہے کہ سنجیدہ و ثقہ چہرے کے پیچھے ایک بے حد شوخ و طرار اور ذہین و فطین شخص چھپا بیٹھا ہے۔“ (۳)

انتساب کے طور پر سید عباس متقی اپنے استاذ گرامی قدر کی شان میں لکھتے ہیں کہ میں اپنی اس پہلی کوشش کو اپنے استاذ و مربی حضرت الحاج محمد حمید الدین حسامی عاقل مدظلہ کے نام معنون کرتا ہوں۔ فخر الدین علی احمد میموریل سوسائٹی لکھنؤ کے مالی تعاون کے بعد ۱۹۸۹ء میں پہلی بار سید عباس متقی کی پہلی کاوش منظر عام پر آئی۔ تعداد چھ سو کا پیاں تھیں۔ ناشر کی حیثیت سے سید عباس متقی کا نام ہے۔ محمد مظہر و انور خوش نویس نے کتابت فرمائی اور خورشید پریس چھتہ بازار حیدرآباد سے اس کی طباعت عمل میں آئی ۱۱۲ صفحات پر مشتمل اس مجموعے کا سرورق پرکشش ہے اور آخری صفحے پر موصوف کی تصویر ہے۔ کیا ہی اچھا ہوتا کہ ٹائٹل ملٹی کلر ہوتا لیکن جو بھی ہے غنیمت ہے اندرون صفحات پر کتابت تو خوب ہے لیکن ناقص سیاہی اور طباعت نے الفاظ کی نشست کو خراب کر دیا ہے نتیجتاً کئی کئی صفحات کا پڑھنا اور پڑھ کر سمجھنا مشکل ہو گیا ہے۔ راقم الحروف نے ان جگہوں پر سمجھ کر پڑھنے کی کوشش کی ہے۔

”مستند ہے میرا فرمایا ہوا“ کے عنوان سے مستند باتیں سید عباس متقی نے لکھی ہیں ساتھ ہی ان گوشوں کو بھی کھولا ہے جس کے سبب انھیں کتاب کی طباعت اور منظر عام پر لانے کا خیال پیدا ہوا۔ آخر میں ان سبھی بھی خواہا ہوں کا شکریہ ادا کیا ہے جن کے مفید مشورے اور ہمت افزائی شامل حال رہی۔

(۲) چھٹی انگلی (۱۹۹۳ء):

چھٹی انگلی سید عباس متقی کے مزاحیہ مضامین کا دوسرا مجموعہ ہے جس کو انھوں نے ریڈیائی فرمائش پر تو کبھی اپنی طبیعت کی جلا کے لیے اور کبھی کبھی یوں ہی قلم برداشتہ لکھے ہیں۔ اس طرح نو مضامین پر مشتمل یہ کتاب قارئین کے لیے تفریح کا سامان مہیا کرتی ہے۔

کتاب کے سرسری مطالعے سے معلوم پڑتا ہے کہ سید عباس متقی نے اس کتاب کو ہنگامی حالات میں شائع کیا ہے۔ کیوں کہ بابر مسجد کی شہادت کا سانحہ ابھی ابھی ہوا تھا۔ ملک میں افراتفری اور کرفیو کے حالات ہو گئے تھے۔ ایسے میں سید عباس متقی نے اپنے اس انشائیوں کا مجموعہ شائع کرنے کا بیڑا اٹھایا۔ کتاب کی لمبائی 18.5 سنٹی میٹر اور 7.3 انچ ہے جب کہ جوڑائی 12.7 سنٹی میٹر یعنی 5 انچ پر محیط ہے۔ سرورق light Brown Colour میں شائع کیا گیا ہے، جس پر اوپری حصے میں دائیں جانب ”چھٹی انگلی“ جس کے نیچے ایک جزیرے میں ایک ناریل کے درخت کے نیچے ایک نخیف و ناتواں شخص اپنے دونوں ہاتھوں کو پیچھے کر کے ٹھہرا ہوا ہے، جس کی نگاہیں آسمان کی طرف حیرت سے تک رہی ہیں اور آسمان میں ایک ہوائی جہاز نما کوئی چیز پرواز کر رہی ہے۔ جس کی آواز سے خشکی سے متصل پانی میں ارتعاش پیدا ہوا رہا ہے اور سب سے نیچے ڈاکٹر سید عباس متقی لکھا ہوا ہے۔

سب ٹائٹل پر جلی حروف میں چھٹی انگلی، اس کے نیچے خوش نمادائے میں طنز و مزاح اور سب سے نیچے سید عباس متقی طبع کیا ہوا ہے۔ صفحہ نمبر ۲ پر سب سے پہلے کتابت:۔ محمد رفیع خوش نویس، تعداد:۔ ۵۰۰، طباعت:۔ دائرہ الکٹرک پریس چھتہ بازار، اشاعت:۔ ۱۹۹۳ء، قیمت:۔ ۳۰ روپے کے علاوہ یہ عبارت لکھی ہوئی ہے:

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کے تعاون سے شائع ہوئی“

تیسرے صفحے پر انتساب کو اپنے والدین کریمین کے نام سے معنون کیا ہے اور لکھا ہے کہ

”والد محترم جناب سید محمد صاحب اور والدہ محترمہ جناب دولت بیگم صاحبہ کے نام۔“

اگلے صفحے پر سید عباس متقی کا مختصر تعارف اور ان کی مطبوعہ و غیر مطبوعہ (متوقع) کتابوں کی فہرست اس طرح دی گئی ہے۔ نام:۔ سید عباس متقی، پیدائش:۔ ۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء، ولدیت:۔ سید محمد صاحب، تعلیم:۔ ایم۔ اے، ایم۔ فل (جامعہ عثمانیہ)، ڈپلوما ان پیلوگرافی (جامعہ عثمانیہ)، پی ایچ۔ ڈی، تحقیقی مقالہ برائے ایم۔ فل۔ قاضی احمد علی قاضی حیات اور کارنامے، پیشہ:۔ درس و تدریس۔

مطبوعہ کتابیں:

- (۱) تسلیماً کثیراً (۱۹۹۰ء)
(۲) دکھتی رگیں (۱۹۸۹ء)
(۳) مثنوی نوال السبحان (۱۹۹۲ء)
(۴) تنہائیاں (۱۹۹۳ء)
(۵) چھٹی انگلی (۱۹۹۳ء)

غیر مطبوعہ:

- (۱) ہیں کواکب کچھ (خاکے)
(۲) میری بلا ڈرے (طنز و مزاح)
(۳) ہوش کے ناخن (طنز و مزاح)
(۴) تہذیب و تہنیت (تہنیتی نظمیں)
(۵) حجت الایمان (نعتیں)
(۶) تاریخیں
(۷) باز پچہ اطفال (بچوں کی نظمیں)
(۸) ناگزیر
(۹) حج متقی (سفر نامہ حجاز)
(۱۰) چیستان
(۱۱) دھول دھپہ
(۱۲) معنی خیز

(۱۳) شعر النظیف فی شرح البردة الشریف۔

پانچواں صفحہ فہرست مضامین سے متصف ہے۔ اس فہرست میں سید عباس متقی نے مضامین اور انشائیوں سے قبل ڈاکٹر حبیب ضیاء اور رفیعہ منظور الامین صاحبہ کے تاثرات کو ”چھٹی انگلی کا مصنف“ اور ”چھٹی انگلی۔ ایک تاثر“ کے نام سے شامل کیا ہے اور ان دونوں کے بعد ”سردست“ کے نام سے سید عباس متقی نے پیش لفظ لکھا ہے۔ پھر فہرست شروع ہوتی ہے۔

- (۱) کچرا
(۲) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے
(۳) شادی خانے سے دوا خانے تک
(۴) وضو کو مانگ کے پانی
(۵) بیل جیتا ہے بہر کیف ذبح
(۶) لیجیے ہم بھی پروفیسر ہوئے
(۷) مردوں کا انتقال
(۸) بس کہ دشوار ہے تحقیق کا آساں ہونا
(۹) اتفاقاً ہوگئی۔

مذکورہ فہرست کے بعد صفحات ۶ سے ۱۶ تقاریر و پیش لفظ پر منحصر ہیں اور صفحہ نمبر ۱۷ سے مضمون ”کچرا“ شروع ہوتا ہے اور صفحہ ۱۲۰ پر ”اتفاقاً ہوگئی“ تمام ہوتا ہے۔

ابتدا میں ڈاکٹر حبیب ضیا کی تمہید ہے پھر محترمہ رفیعہ منظور الامین کا تاثر شامل ہے اس کے بعد سر دست کے عنوان سے پیش لفظ ہے جس میں کرم فرماؤں کا شکریہ پیش پیش ہے اگر اسے پیش لفظ کی بجائے کلمات تشکر کہیں تو زیادہ مناسب ہے۔ ڈیمائی سائز پر ۱۲۰ صفحات پر مشتمل کتاب کا سرورق دیدہ زیب تو نہیں عبرت آموز ضرور ہے۔ اس کتاب کو اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کے تعاون سے شائع کیا گیا ہے۔

سید عباس متقی نے انتساب اپنے والد محترم جناب سید محمد صاحب اور والدہ محترمہ جناب دولت بیگم صاحبہ کے نام منسوب کیا ہے۔ کتابت محمد رفیع الدین خوش نویس کی ہے جب کہ ناقص طباعت دائرہ الکرک پر پریس چھتہ بازار میں عمل میں آئی۔ اردو زبان سے کما حقہ وقفیت نہ رکھنے والوں کے لیے کتاب دیکھنے سے یہ کتاب، کتاب نہیں بلکہ اس کتاب میں شامل پہلا مضمون نظر آئے گی۔ ویسے زبان و بیان کی عمدگی کے سبب صاحب زبان اشخاص اسے سر آنکھوں پر رکھیں گے کتاب کا سائز چھوٹا ہونے کی وجہ سے رخت سفر کے لیے سودمند ہے۔ کتاب کی قیمت صرف ۳۰ روپے اور ۱۹۹۳ء کی اشاعت ہے تعداد اشاعت ۵۰۰ ہے جملہ حقوق کس کے حق میں ہے معلوم نہیں البتہ صفحہ چار پر ۱۳ عدد غیر مطبوعہ کتابیں ہیں جن میں سے نصف سے زائد کتابیں ہنوز زیر طبع ہی ہیں۔

مجموعی اعتبار سے تمام مضامین کی زبان سادہ اور سلیس ہے اور بازاریت، پھکڑ پن، سوقیانہ انداز سے مبری ہیں۔

(۳) میری بلا سے (۱۹۹۶ء):

میری بلا سے سید عباس متقی کے طنزیہ و مزاحیہ مضامین کا تیسرا مجموعہ ہے جو دوسرے مجموعے کی اشاعت کے تین سال بعد منظر عام پر آیا۔ اس کتاب کا عبوری جائزہ لیں تو جو باتیں قارئین کتاب اور ناقد کو معلوم ہوں گی وہ اس طرح ہیں۔

”دکھتی رگیں“ کی طرح یہ کتاب بھی ڈیمائی سائز یعنی لمبائی 22.3 سنٹی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنٹی میٹر یا 5.669 انچ ہے۔ سرورق سبز رنگ کا ہے جس پر ایک تصویر طالب خوند میری نے آڑھی تر چھی اس طرح کھینچی ہیں کہ اس میں ایک شخص اپنی پوری

کوشش سے بین بجا رہا ہے جس کے سامنے ایک گائے اس بین سے رقص کرنے کے موڈ میں نظر آتی ہے اس طرح اس محاورے کی تضحیک کی گئی ہے کہ ”بھینس کے آگے بین بجانا“۔ صاحب بین اور بھینس کے آگے گھانس پوس بھی اُگی ہوئی ہے۔ مجموعی اعتبار سے اس کیج بھلا معلوم ہوتا ہے۔ جس کے اوپر ”میری بلا سے“ سفید سیاہی سے لکھا ہوا ہے اور سب سے نیچے سیاہ روشنائی سے ڈاکٹر سید عباس متقی شائع کیا ہوا ہے۔ پچھلے ٹائٹل پر سید عباس متقی نے اپنی تصویر شائع کروائی ہے جس کے اوپر انگریزی زبان میں MERI BALA SE اور تصویر کے نیچے Dr.SYED ABBAS MUTTAQUI شائع ہوا ہے۔

کتاب کے سب ٹائٹل پر درمیان سے کچھ اوپر ”میری بلا سے“ اس کے نیچے ”(طنزیہ و مزاحیہ مضامین)“ اور درمیان سے کچھ نیچے ڈاکٹر سید عباس متقی اور اس کے نیچے ”سلسلہ اشاعت زندہ دلان حیدر آباد“ ہے۔ دوسرے صفحے پر سب سے اوپر مگر صفحہ نمبر کے بعد ”جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں“ لکھا ہوا ہے۔ اس کے بعد جو تفصیلات دی گئی ہیں، وہ اس طرح ہیں۔ کتابت: محمد غالب خوش نویس و محمد اکمل خوش نویس، سرورق: طالب خوند میری، تحریر سرورق: محمود سلیم خوش نویس، طباعت: دائرہ پریس چھتہ بازار، ہائینڈنگ: حفیظیہ ہائینڈنگ چھتہ بازار، ناشر: زندہ دلان حیدر آباد، تعداد: ۵۰۰، سنہ اشاعت: ۱۹۹۶ء۔ قیمت: ۱۰۰ روپے۔ ”یہ کتاب اردو اکیڈمی کی جزوی اعانت سے شائع ہوئی“، ملنے کے پتے: دفتر شکوفہ۔ بچلرز کورٹس معظم جاہی مارکٹ، مکان مصنف ۱۳/۱۹۴-۳۔ ۷۷ مدینہ نگر، یاقوت پورہ حیدر آباد ۲۳/۵۰۰۰۔

سید عباس متقی نے کتاب کا انتساب اپنے استاذ گرامی اور سمدھی عالی جناب محمد مظہر خوش نویس کے نام سے موسوم کیا ہے۔ اس طرح صفحہ نمبر ۳ پر کلمات انتساب اس طرح درج ہیں۔

”اپنے استاد اور سمدھی جناب محمد مظہر خوش نویس مرحوم کے نام جن کی بے لوث محبتیں میں بھلا نہیں سکتا“

چوتھے صفحہ پر حسب سابق سید عباس متقی کا تعارف اور ان کی مطبوعہ وغیرہ مطبوعہ کتابوں سے آگاہی سمجھا دی گئی ہے، جن میں سے بعض کتابیں ۱۹۹۶ء سے ۲۰۱۶ء تک زیور طباعت سے آراستہ نہیں ہو سکی ہیں۔ بہر حال اس صفحے پر جو کچھ بھی لکھا گیا ہے، وہ یوں ہے۔

نام:- ڈاکٹر سید عباس متقی، پیدائش:- ۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء، ولدیت:- جناب سید محمد صاحب، تعلیم:- ایم۔ اے، ایم۔ فل، پی ایچ۔ ڈی (عثمانیہ)، پیشہ:- درس و تدریس۔ کتابیں، مطبوعہ:

(۱) تسلیماً کثیراً (۱۹۹۰ء)	(۲) دکھتی رگیں (۱۹۸۹ء)
(۳) مثنوی نوال السبحان (۱۹۹۲ء)	(۴) تنہائیاں (۱۹۹۳ء)
(۵) چٹھی انگلی (۱۹۹۳ء)	(۶) فی ظلال البردہ (۱۹۹۶ء)
(۷) میری بلا سے (۱۹۹۶ء)۔	

غیر مطبوعہ:

(۱) ہیں کواکب کچھ	(۲) قاموس تاریخ
(۳) حج متقی	(۴) ٹک ٹک دیدم
(۵) ہوش کے ناخن	(۶) حشو و زوائد
(۷) دھول دھپہ۔	

سید عباس متقی کی اس کتاب میں ۱۳ مضامین شامل ہیں اور آخر میں قطعہ تاریخ طباعت میری بلا سے چار مصرعوں پر مشتمل اس طرح سے لکھا ہے کہ جس سے سال ۱۹۹۶ء برآمد ہوتا ہے۔ مصرعے اس طرح ہیں:

جو میری بلا سے یہ شائع ہوئی
کہا متقی نے بہ فضل خدا
یہی تو طباعت کی تاریخ ہے
”کتاب ظرافت“ سنہ بے بہا

ابتدا میں تمہید مجازی کے نام سے مضطر مجاز نے تقریظ لکھی ہے، جس میں انھوں نے سید عباس متقی کے فن کے بارے میں جامع تبصرہ کیا ہے جس کے مطالعے سے قاری سید عباس متقی کی فن ظرافت سے واقف ہو سکتا ہے۔ انھوں نے جگہ جگہ کتاب سے اقتباسات بھی اخذ کیے ہیں اور آخر میں لکھتے ہیں کہ اس تحریر کا لطف اس وقت تک اٹھایا نہیں جاسکتا جب تک غالب اور جوش کے کلام سے واقف نہ ہو۔ مضطر مجاز کی تمہید سے اقتباس دیکھیے:

”ان کی اس تیسری کاوش کا خیر مقدم کرتے ہوئے ہم ان سے یہ ضرور کہیں گے کہ ادب کے مختلف شعبوں، تحقیق کے ترجمہ، نظم کہ نثر، طنز کہ مزاح۔ میں اپنے آپ کو ضرور مشغول رکھیں لیکن اس راز کو جلد سے جلد پانے کی کوشش کریں کہ ان کی پہلی محبت کون سی ہے؟ کیوں کہ ہر عبقری ایک پہلودار شخصیت ضرور رکھتا ہے لیکن اس کی پہچان تو اس کی کسی ایک صلاحیت سے ہوتی ہے جو اسے انفرادیت بھی عطا کرتی ہے اور آفاقی پہچان بھی۔ شاید مزاح نگاری ہی ان کی پہچان ہے۔ اگر وہ گیلری کی تالی سے خود کو بچا سکیں تو عجب نہیں کہ بہت دور تک نکل جائیں۔“ (مضطر مجاز)

۱۱۲ صفحات پر مشتمل اس کتاب میں شامل مضامین

(۱) ریورس گیر	(۲) ایک چھو ہاتھا
(۳) دکنی حکیم	(۴) پچھلے ۳۶۵ دنوں کا کیا کروں
(۵) کھاؤ قسم	(۶) ہماری اسناد جعلی نہیں
(۷) ووٹ کیوں نہ دیا	(۸) آخر یہ بڑھاپا آتا کیوں ہے
(۹) کار کو پٹرول نے مارا	(۱۰) شیروانی کی فریاد
(۱۱) لکھنا خط کا اور رہ جانا اس کا ہماری جیب میں	(۱۲) کٹی عمر ہوٹلوں میں
(۱۳) التوا کو ”وائی وا“ کہتے ہیں ہم	

جیسے مضامین بہت عمدہ ہیں لیکن اس کی طباعت ناقص ہوئی ہے جس کے سبب خوش نویسیوں کی خوش نویسی کو پڑھنا مشکل دکھائی دیتا ہے۔

سید عباس متقی نے خشت اول کے عنوان سے پیش لفظ لکھا ہے جس میں ان کے طنز و مزاح کی بسم اللہ خوانی کا ذکر اور ان کے مضامین کے ارتقاء کے بابت خود انھوں نے لکھتے ہوئے بالآخر ان تمام حضرات کا تہہ دل سے شکریہ ادا کیا ہے جنھوں نے ان کی کتابوں کے سلسلے میں ان کی مدد و نصرت فرمائی جن میں قارئین مضامین متقی سر فہرست ہیں۔

(۴) ڈرتا ہوں آئینے سے (۲۰۰۳ء):

سید عباس متقی کے انشائیے اور طنزیہ اور مزاحیہ مضامین پر مشتمل یہ کتاب ”ڈرتا ہوں آئینے سے“ کے نام سے موسوم کی گئی ہے، جس کے سرورق پر ایک آئینہ اور اس میں گدھے کی صورت دیکھ کر واقعی ناظر کتاب آئینے سے ڈرنے لگتا ہے کہ یہ کہیں وہ تو نہیں۔ آئینے کے بازو میں جلی حروف میں کتاب کا نام اور آئینے کے نیچے صاحب کتاب کا نام شائع کیا گیا ہے۔ ملٹی کلر سرورق ہونے کی وجہ سے گدھا واضح طور پر دکھائی دے رہا ہے۔ سرورق کے پچھلے حصے میں ایک اور فریم جڑ دیا گیا ہے اور اس میں کوئی اور نہیں بلکہ خود صاحب کتاب کی وہ مشہور و معروف تصویر چسپاں ہے جو عموماً روزنامہ منصف کے انشائیے اور مضامین کے ساتھ شائع کی جاتی ہے اور جس کے نیچے موصوف کا سیل نمبر دیا جاتا ہے۔

ٹائٹل کے پشت پر تصویر کے اوپر DARTA HUN AINE SE اور اس کے نیچے By: Dr. Abbas Muttaqy لکھا ہوا ہے اور تصویر کے نیچے ”ڈاکٹر سید عباس متقی“ بھی واضح طور پر دکھائی دیتا ہے۔

۱۲۰ صفحات پر مشتمل کتاب کی ہارڈ بائینڈنگ کی گئی ہے جو ان کی سابقہ کتابوں سے زیادہ خوش نما اور عمدہ طباعت پر مشتمل ہے۔ سب ٹائٹل پر نام کتاب کے ساتھ ”طنز و مزاح“ اور مصنف کے نام کے علاوہ سلسلہ اشاعت زندہ دلان حیدر آباد اچھا معلوم ہوتا ہے۔

دوسرے صفحے پر جو تفصیلات شامل کی گئی ہیں وہ تقریباً ان کی کتابوں میں شامل رہتی ہے:

نام تصنیف	: ڈرتا ہوں آئینے سے
مصنف	: ڈاکٹر سید عباس متقی
کمپیوٹر کتابت	: شیخ سعدی ارشد، محمد اطہر احمد صدیقی
طباعت	: دائرہ پریس چھتہ بازار حیدر آباد
بائینڈنگ	: حفیظیہ بائینڈنگ چھتہ بازار
ناشر	: زندہ دلان حیدر آباد
تعداد	: ۶۰۰

سنہ اشاعت: ۲۰۰۳ء

ملنے کے پتے: (۱) دفتر شگوفہ پبلشرز کواٹرس، معظم جاہی مارکٹ، حیدر آباد

(۲) مکان مصنف: 17-3-194/13

جملہ حقوق بہ حق مصنف محفوظ ہیں

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جزوی امداد سے شائع ہوئی۔“

سید عباس متقی نے کتاب کا انتساب اپنے اساتذہ کے نام معنون کیا ہے جس کی بابت موصوف لکھتے ہیں کہ ”انہیں کے فیض سے میری نگاہ روشن ہے۔“ اگلے صفحے پر سید عباس متقی کا تعارف اور ان کی نوار دو شعری و نثری تصانیف کی فہرست سال اشاعت کے ساتھ دی گئی ہے۔

فہرست مضامین پر نظر ڈالتے ہیں تو ہمیں ۷ مضامین اس طرح ملتے ہیں:

(۱) سیکل	(۲) گدھ جو عنقا ہو گئے
(۳) خانقاہوں میں مجاور رہ گئے	(۴) حکیم مرزا عجیب الہیت بیگ
(۵) قلم گفتہ کہ من.....	(۶) بنام تنویر نیار
(۷) بستر	(۸) ہمیں سے محبت ہمیں سے لڑائی
(۹) مردم شناری سے مردم آزاری تک	(۱۰) چکر نمبرون
(۱۱) بکرے کی کہانی بکرے کی زبانی	(۱۲) شکار اپنے داؤ پر
(۱۳) صاحب دل ہیں کوئی ”بل“ کے طرف دار نہیں	(۱۴) ”سو“ میں سے ”بارہ“
(۱۵) دیکھنا مرزا کا فلم ”فائر“ اور لگنا آگ کا تن بدن میں	(۱۶) لواب ہم بھی کروڑ پتی ہیں
(۱۷) قوم نے ڈھونڈھ لی فلاح کی راہ۔	

اس کتاب میں موصوف نے نہ کسی کی تحریر کو جگہ دی ہے نہ اپنے خیالات کا اظہار کرنا ضروری گردانا ہے بلکہ صفحہ ۷ سے مضامین شروع ہو کر صفحہ ۱۱۹ پر تمام ہوتے ہیں اور آخری صفحے پر ڈاکٹر محمد نسیم الدین فریس نے قطعہ تاریخ طباعت، مجموعہ ظرافت، گلدستہ لطافت، آئینہ فطانت کی سرخی تلے ”ڈرتا ہوں آئینے سے“ پر شان دار قطعہ تاریخ قلم بند کیا ہے جو چودہ اشعار پر مشتمل ہے جن سے آخری دو شعر اس طرح ہیں۔

سال طبع جو پوچھا تو مضمون دیکھ کر
ہاتف کو قہقہوں سے نہ فرصت ذرا ملی
یاروں نے سر اٹھا کے کہا سال یہ فرلیں
ڈرتا ہوں آئینے سے ہے تصنیف متقی

کتاب ہذا کمپیوٹر کتابت سے مزین ملٹی کلر ہونے کے علاوہ عمدہ کاغذ اور نفیس طباعت پر مشتمل ہے جس کو اردو اکیڈمی آندھرا پردیش نے جزوی مالی اعانت دی ہے۔

اس کتاب کی ایک اور خصوصیت یہ ہے کہ اس کے مضامین صفحہ ۷ سے شروع ہوتے ہیں اور مضمون کا اختتام سب ٹائٹل والے صفحے سے مماثلت نہ رکھتا ہو تو اس صفحے کو چھوڑ دیا گیا ہے اس طرح فوراً بعد والے صفحے سے نیا مضمون شروع ہوتا ہے۔ علاوہ ازیں ہر مضمون کا موضوع صفحے کے اوپری حصے کے درمیان سے شروع ہوتا ہے۔ ان ہی چند وجوہ کی بنا پر یہ کتاب موصوف کی اگلی کتابوں سے زیادہ خوب صورت اور نفیس ہے۔

(۵) لگے ہاتھوں (۲۰۰۷ء):

طنز و مزاح مضامین، خاکے اور انشائیوں پر مشتمل سید عباس متقی کا پانچواں مجموعہ ”لگے ہاتھوں“ کے نام سے شائع ہو کر داد و تحسین حاصل کر چکا ہے۔ اس مجموعے کا عبوری جائزہ لیں تو معلوم ہوگا کہ یہ ڈیمائی سائز یعنی چھٹی انگلی (۱۹۹۳ء) کی طرح ہے۔

اس کتاب کی اشاعت کے سلسلے میں غور طلب بات یہ ہے کہ سرورق پر ”سجانی“ نے سید عباس متقی کا کارٹون تیار کیا ہے جو ان کا عکس معلوم ہوتا ہے۔ اس کی پشت پر Lage Hathaon اور Dr. Syed Abbas Muttaqui مرقوم ہے۔

سب ٹائٹل بھی گزشتہ کتابوں کی طرح ہی ہے اور سلسلہ اشاعت زندہ دلان حیدر آباد بھی شائع ہوا ہے۔ دوسرے صفحے پر وہی سب معلومات ہیں جو عموماً کتابوں میں ہوتی ہیں۔

نام تصنیف : لگے ہاتھوں

مصنف : ڈاکٹر سید عباس متقی

کمپیوٹر کتابت : ارشد

طباعت : اعجاز پریس چھتہ بازار حیدر آباد

بائینڈنگ : حفیظیہ بائینڈنگ چھتہ بازار
 ناشر : زندہ دلان حیدر آباد
 تعداد : ۶۰۰
 سنہ اشاعت : ۲۰۰۷ء
 ملنے کے پتے : (۱) دفتر شکوفہ بیچلر کواٹرس، معظم جاہی مارکٹ، حیدر آباد
 (۲) مکان مصنف: 17-3-194/13

جملہ حقوق بہ حق مصنف محفوظ ہیں

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جزوی تعاون سے شائع ہوئی۔“
 انھوں نے انتساب کو اپنے داماد اور استاذ زادے کے نام معنون کیا ہے۔ انتساب
 یوں لکھتے ہیں:

”میں اپنی اس تصنیف کو اپنے داماد عزیز محمد اصغر سلمہ (حال مقیم امریکا) کے نام معنون
 کرتا ہوں جنھوں نے اپنے اخلاق و کردار کے ذریعے ایک زمانے کا دل جیت لیا ہے۔“
 اگلے صفحے پر موصوف کی کتابوں کا تعارف اور خود سید عباس متقی کی وہی معلومات شائع
 کی گئی ہیں جو ان کی کتابوں پر ہوتی ہیں۔ ”حرف اولین“ کے نام سے پیش لفظ لکھ چھوڑا
 ہے۔ فہرست مضامین اس طرح ہے:

- (۱) کچرا (۲) ہم بھی اگر کتے ہوتے
- (۳) علامہ اقبال اور شاہین سلمہ (۴) آپ کا ج مہا گریٹ کا ج
- (۵) سیکھی ہے مہ رخوں کے لیے ہم نے فارسی (۶) لال لگام
- (۷) جو وعدہ کیا وہ نبھانا پڑے گا (۸) یہیں تو ہم نے جنم لیا تھا
- (۹) چار بوڑھے چاروں جوان (۱۰) ہم تو تیرے عاشق ہیں
- (۱۱) مولانا دکن، مواعظ و مضحکات (۱۲) سارے جہاں میں دھوم ہمارے کچن کی ہے
- (۱۳) جادوگرسیاں (۱۴) الیاس مسعود خاں..... خلوص اور خوشبو کا آدمی
- (۱۵) دکھ اٹھائے جو بتوں کے تو خدا یاد آیا (۱۶) عقد کے چار دن معین ہیں

صفحہ ۹ سے پہلا انشائیہ ”کچرا“ شروع ہوتا ہے اور اس صفحے کی نسبت یعنی طاق اعداد کی ترتیب کے ساتھ دیگر مضامین رکھے گئے ہیں اور اگر طاق صفحہ پر مضمون ختم ہوتا ہے تو اگلا جفت عدد والے صفحے کو چھوڑ دیا گیا ہے۔

۱۲۸ صفحات پر مشتمل اس کتاب کی طباعت گوارا ہے۔ سید عباس متقی نے اس میں نہ خود کوئی تاریخ قطعہ طباعت لکھی ہے اور نہ ہی کسی کو اس کی زحمت دی ہے۔ دیگر کتابوں کی طرح یہ کتاب بھی اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کی جزوی مالی اعانت سے شائع ہو کر منظر عام پر آچکی ہے اور اردو حلقوں میں قدر کی نگاہ سے دیکھی گئی ہے۔

(۶) ہیں کواکب کچھ (۲۰۰۹ء):

”ہیں کواکب کچھ“ سید عباس متقی کی چھٹی طنزیہ و مزاحیہ مضامین اور خاکوں پر مشتمل کتاب ہے، جس میں انھوں نے طنز و مزاح کی کچھ ایسی پھل جھڑیاں چھوڑی ہیں جو دیکھنے سے تعلق رکھتی ہیں۔ اس کتاب کا انتساب نہایت خوب صورت اور پراثر ہے کہ موصوف نے اپنے پانچ ماں کے پوتے سید عبداللہ شکیب سلمہ کے نام اس کتاب کو معنون کیا ہے، جس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ انھیں اپنے پوتے سے کس قدر اور بے پناہ محبت ہے۔ یہ انتساب اس کا لطیف اظہار ہے۔

”ہیں کواکب کچھ“ کا سرسری مطالعہ کرتے ہیں تو یہ بات سامنے آتی ہے کہ کتاب کا سرورق نہایت سادہ اور سیاہ رکھا گیا ہے جو موصوف کی طبیعت ثانیہ سے مغائر ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ سید عباس متقی کی بیشتر کتابیں رنگ برنگی تصویروں اور رنگارنگ کارٹونوں سے مزین ہوتی ہیں۔ پتا نہیں اس کتاب کی طباعت کے وقت وہ سنجیدہ گی کی کس منزل سے گزر رہے تھے ہوں گے کہ انھوں نے اپنے مزاج کے خلاف اس درجے سادگی کو اختیار کیا ہے۔ سرورق کا دایاں جز بالکل سیاہ ہے جس پر ”ہیں کواکب کچھ“ اور ”ڈاکٹر سید عباس متقی“ سفید فونٹ پر بھلا معلوم ہوتا ہے جب کہ سرورق کا باایاں حصہ بالکل سفید ہے اور جس پر انگریزی میں "Hain Kawakib Kuch" اور "Dr.Syed Abbas Muttaqui" سیاہ فونٹ میں لکھا ہوا ہے۔ تاہم اس کتاب میں موجود مضامین اور خاکے کتاب کے سرورق کے برعکس نہایت شگفتہ اور تبسم ریز ہیں۔

”دکھتی رگیں“، ”میری بلا سے“ کی طرح یہ کتاب بھی ڈیمائی سائز یعنی لمبائی 22.3 سنٹی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنٹی میٹر یا 5.669 انچ ہے۔ غرض آخری صفحے پر قطعہ تاریخ طباعت کتاب ظرافت بھی مزاحیہ ہونے کی وجہ سے اس کی افادیت میں چار نہیں بلکہ آٹھ چاند لگ جاتے ہیں۔

ایک مصرع اردو ہے ایک فارسی
چون بود اوراق این کان ظریف
سال می آمد نہ می آمد بگو
”ہیں کواکب کچھ“ ہے عنوان ظریف

تاریخ صرف چار مصرعوں پر ہے جن کی خوبی یہ ہے کہ اس کے دو مصرعے اردو میں اور دو فارسی میں ہیں جس سے ۱۴۲۹ھ سال برآمد ہوتا ہے یہی شمسی تاریخ ۲۰۰۸ء ہے اس کے متعلق خود سید عباس متقی رقم طراز ہیں:

”جو چیز مجھے اس کتاب میں مزہ دے گئی وہ اس کتاب کی مزاحیہ تاریخ طباعت ہے۔ یہ تاریخ چار مصرعوں پر مشتمل ہے اور یہ چار مصرعے دو اردو کے ہیں اور دو فارسی کے، نیز آخری شعر میں ”نعمیہ“ ہے اور تخریجہ سے تاریخ برآمد ہوتی ہے اور دلچسپ پہلو یہ ہے کہ ”می آمد“ کو پڑھنا بھی ہے اور نہیں بھی۔ پڑھیں گے تو ہے نہیں پڑھیں گے تو تاریخ ہے۔ فن تاریخ گوئی سے دلچسپی رکھنے والوں کو اس سے بہت لطف آسکتا ہے۔“ (پیش لفظ (پردہ اٹھے.....) ص ۶)

سب ٹائٹل پر جلی حروف میں ”ہیں کواکب کچھ“ اور اس کے نیچے ”طنز و مزاح“ اس طرح نیچے حصے میں ”ڈاکٹر سید عباس متقی“ اور اس کے نیچے سلسلہ اشاعت زندہ دلان حیدر آباد ثبت ہے۔

دوسرا صفحہ پر پھر ایک بار سلسلہ اشاعت زندہ دلان حیدر آباد لکھا ہوا ہے۔ علاوہ ازیں درج ذیل معلومات پہنچائی گئی ہیں، جو سلسلے و اس طرح ہیں:

نام تصنیف : ہیں کواکب کچھ
مصنف : ڈاکٹر سید عباس متقی

کمپیوٹر کتابت : ارشد

طباعت : اعجاز پرنٹنگ پریس چھتہ بازار حیدر آباد

بائینڈنگ : حفیظیہ بائینڈنگ چھتہ بازار

ناشر : زندہ دلاں حیدر آباد

تعداد : ۶۰۰

سنہ اشاعت : ۲۰۰۸

ملنے کے پتے : (۱) دفتر شگوفہ بیچلر کواٹرس، معظم جاہی مارکٹ، حیدر آباد

(۲) مکان مصنف: 17-3-194/13

جملہ حقوق بہ حق مصنف محفوظ ہیں

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کے جزوی تعاون سے شائع ہوئی۔“

صفحہ تین پر انتساب اور صفحہ چار پر حسب سابق موصوف کا تعارف اور ان کی دس

تصنیفات دی گئی ہیں جن کی تفصیل اس طرح ہے:

(۱) دکھتی رگیں (۲) تسلیماً کثیراً

(۳) مثنوی نوال السبحان (۴) تنہائیاں

(۵) چٹھی انگلی (۶) فی ظلال البردہ

(۷) میری بلا سے (۸) ڈرتا ہوں آئینے سے

(۹) لگے ہاتھوں (۱۰) ہیں کواکب کچھ۔

کتاب ہذا میں سید عباس متقی نے کسی کی کوئی تحریر شامل نہیں کی بلکہ پیش لفظ کو ”پردہ اٹھے

۔۔۔“ کے نام سے لکھ چھوڑا ہے، جس میں انھوں نے کتاب کا اجمالی تعارف اور شکریہ کا

فریضہ نہایت اہتمام سے انجام دیا ہے۔

اس کتاب میں جملہ دس تخلیقات ہیں جن میں چھ مضامین اور چار خاکے ہیں لیکن کتاب

کی فہرست میں سلسلہ نشان میں (۶) کی بجائے (۷) لکھا جانے سے اور (۶) کو چھوڑ دینے سے

(۱۱) کا احتمال ہوتا ہے۔ کتاب میں شامل فہرست بالترتیب اس طرح ہے:

- (۱) اک بنگلہ بنے نیارا (مضمون)
- (۲) تہذیب رواں سے ایک ملاقات (مضمون)
- (۳) شاگرد رشید علامہ فخر عالم (خاکہ)
- (۴) کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط (مکتوب)
- (۵) مرغ کی فریاد (انشائیہ)
- (۶) شگوفہ کا ایک نیا شگوفہ (خاکہ نما مضمون)
- (۷) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز (خاکہ)
- (۸) شیطان سے ایک ملاقات (انشائیہ)
- (۹) ”بھارت رتن“ کے ہم مستحق ہیں (مضمون)
- (۱۰) حلم والے حلیم کھاتے ہیں (مضمون)۔

کتاب کے پیش لفظ میں سید عباس متقی نے ”پردہ اٹھے.....“ کے عنوان سے کچھ تمہیداً اپنے بارے میں اور اپنی کتاب کے بارے میں تعارف پیش کیا ہے۔ ظاہر ہے کہ ان کی شوخ طبعی تمہید میں بھی در آئی ہے۔

کتاب کی اشاعت کے بعد محترمہ ماہ ناز نے کتاب ہذا پر خوب صورت تبصرہ کیا ہے جس میں وہ لکھتی ہیں:

”سید عباس متقی ایک منجھے ہوئے ادیب اور مزاح نگار ہیں۔ ان کی زبان کی ادبی شان انھیں دوسرے مزاح نگاروں میں ممتاز کرتی ہے۔ ان کی تحریروں میں گھسے پٹے اور پامال لطیفے نہیں ہوتے بلکہ وہ زبان اور واقعات سے مزاح پیدا کرتے ہیں۔ ان مضامین کو پڑھنے کے بعد اندازہ ہوتا ہے کہ انھوں نے کس طرح زمانے کی غیر مہذب روش کو اپنے طنز کا نشانہ بنایا ہے اور کس طرح لوگوں کی غیر اخلاقی باتوں پر نکتہ چینی کی ہے۔“ (روزنامہ منصف حیدر آباد مورخہ جمعرات ۲۲ جنوری ۲۰۰۹ء)

سلسلہ اشاعت زندہ دلائل حیدرآباد کی اشاعتوں میں یہ کتاب ایک بہترین اضافہ ہے۔ اس کتاب کو اردو اکیڈمی آندھرا پردیش سے جزوی مالی اعانت ملی ہے۔ تعداد میں ۶۰۰

کاپیاں شائع کرنے والے ناشر زند دلان حیدر آباد نے ۱۲۸ صفحات ہونے کے باوجود قیمت کی وضاحت کہیں نہیں کی ہے لیکن دفتر شکوفہ پیچلر کوارٹرس معظم جاہی مارکٹ حیدر آباد کے علاوہ مکان مصنف کے پتے ملنے کے مقامات ہیں۔ کمپیوٹر کتابت کا کام ارشد صاحب نے پورا کیا ہے اعجاز پرنٹنگ پریس چھتہ بازار حیدر آباد میں شائع ہونے کے باوجود کتاب کی طباعت ناقص تو نہیں کہہ سکتے گوارا ضرور ہے۔ بانڈینگ کافریشہ حفیظیہ بانڈینگ چھتہ بازار نے انجام دیا ہے۔ مجموعی اعتبار سے سید عباس متقی نے اچھا کام کیا ہے۔

(۷) ٹک ٹک دیدم (۲۰۱۰ء):

طنز و مزاح کی نوعیت کے مضامین پر مشتمل یہ مجموعہ سید عباس متقی کی ساتویں تصنیف ہے جس کو جناب والا نے ”ٹک ٹک دیدم“ کا نام دیا ہے اور یہ وہ مضامین ہیں جو وقتاً فوقتاً اخبارات اور رسائل کی زینت بنتے رہے اس طرح پندرہ مضامین کو انھوں نے اس کتاب میں جگہ دی ہے۔ سید عباس متقی نے سابق کتابوں کی طرح اس کتاب کو بھی ڈیمائی سائز یعنی لمبائی 22.3 سنٹی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنٹی میٹر یا 5.669 انچ پر شائع کیا ہے۔ سرورق ملٹی کلر سے مزین ہے جس پر ایک آٹو بیٹھا ہوا ٹک ٹک دیکھ رہا ہے۔ اس آٹو کا گھورنا کتاب کے نام سے مطابقت رکھتا ہے۔ کتاب کے بائیں ٹائٹل پر دائیں جانب سید عباس متقی کی تصویر اور اس کے مقابل انگریزی میں "TUK TUK DEEDAM" اور موصوف کی اردو، فارسی تصانیف کی فہرست دی گئی ہے۔ اردو تصانیف میں ان کی حسب ذیل دس کتابیں دی گئی ہیں:

(۱) دکھتی رگیں ۱۹۸۹ء	(۲) تسلیماً کثیراً ۱۹۹۰ء
(۳) مثنوی نوال السبحان ۱۹۹۲ء	(۴) تنہائیاں ۱۹۹۳ء
(۵) چٹھی انگلی ۱۹۹۳ء	(۶) فی ظلال البردہ ۱۹۹۶ء
(۷) میری بلا سے ۱۹۹۶ء	(۸) ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء
(۹) لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء	(۱۰) ہیں کواکب کچھ ۲۰۰۹ء۔

جب کہ فارسی تصانیفات میں (۱) رباعیات متقی ۲۰۱۰ء (۲) رشک گردون ۲۰۱۱ء اور (۳) مناجات متقی ۲۰۱۲ء دی گئی ہیں۔

دوسرے صفحے پر ان کی دوسری اردو کتابوں کی طرح موصوف کا اجمالی تعارف جس میں نام کتاب: ٹک ٹک دیدم، مولف: دکتر سید عباس متقی، تاریخ تولد: ۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء، پدر بزرگوار: سید محمد صاحب مرحوم، مدارج تحصیل: ایم۔ اے، ایم۔ فل، پی ایچ۔ ڈی (اردو) عثمانیہ یونیورسٹی، ایم۔ اے (فارسی) عثمانیہ یونیورسٹی، شغل: درس و تدریس، اردو پنڈت، گریڈ ۱۱، گورنمنٹ ہائی اسکول، مغل پورہ نمبر ۳، حیدرآباد دیا گیا ہے۔ اس کے نیچے بائیں ٹائٹل پر دی گئیں اردو کتابوں کی فہرست جوں کی توں دی گئی ہے لیکن رباعیات متقی فارسی ۲۰۱۰ء کو بھی شامل کیا گیا ہے پتا نہیں کیوں؟

تیسرا صفحہ انتساب سے متصف ہے جو ڈاکٹر مصطفیٰ کمال مدیر شگوفہ کے نام ہے اور انتساب کے نیچے ایک فارسی مصرع ”شگوفہ ہائے تبسم بچین ز شاخ کمال“ تحریر ہے۔ چوتھا صفحہ کتابی معلومات سے مزین ہے جس کی تفصیل اس طرح ہے:

نام تصنیف	: ٹک ٹک دیدم
مصنف	: ڈاکٹر سید عباس متقی
کمپیوٹر کتابت	: ارشد سعدی
طباعت	: دائرہ پریس چھپتہ بازار حیدرآباد
تعداد	: ۶۰۰
سنہ اشاعت	: ۲۰۱۱ء
قیمت	: ۲۰۰ روپے
ملنے کے پتے	: (۱) دفتر شگوفہ پبلشر کواٹرس، معظم جاہی مارکٹ، حیدرآباد
	: (۲) مکان مصنف: 13/194-3-17، مدینہ نگر، بی بلاک،
	یا قوت پورہ حیدرآباد ۲۳
	جملہ حقوق بہ حق مصنف محفوظ ہیں

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کے جزوی تعاون سے شائع ہوئی۔“

پانچویں صفحے پر موصوف نے ”عرض کیا ہے“ کے نام سے اپنی باتیں لکھی ہیں:

”خدا کا شکر ہے کہ طنزیہ و مزاحیہ مضامین پر مبنی میری یہ ساتویں تصنیف بہ عنوان ”ٹک ٹک دیدم“ آپ کے ہاتھوں میں ہے۔ مجھے امید ہے کہ اس کتاب کے دو ایک پیرا گراف ضرور آپ کو پسند آئیں گے اور دو ایک جملے ممکن ہے کہ آپ کو از بر بھی ہو جائیں۔ ممکن ہے کبھی انھیں پڑھتے ہوئے آپ مسکرائیں لگیں اور کبھی قہقہہ مار کر ہنسنے لگیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ کبھی آپ انھیں پڑھتے پڑھتے کچھ سوچنے پر مجبور ہو جائیں۔ یہ وہی باتیں ہیں جنہیں آپ سوچتے، دیکھتے اور محسوس کرتے ہیں۔ دیکھیے کہ میں نے کہاں تک آپ کی ترجمانی کا فریضہ انجام دیا ہے۔“ (ٹک ٹک دیدم ص ۵)

اگلے صفحے پر صرف ایک شعر لکھا ہوا ہے۔

دنیا نے تجربات و حوادث کی شکل میں

جو کچھ مجھے دیا ہے وہ لوٹا رہا ہوں میں

صفحہ سات پر فہرست ہے جس کی ترتیب اس طرح ہے:

(۱) مرا مزاج لڑکپن سے احمقانہ ہے	(۲) سنیما کا کریز
(۳) والدہ کی الماری	(۴) ہم نے رائل انفیلڈ المعروف بہ بلٹ خریدی
(۵) ہم نے گولڈ میڈل حاصل کیا	(۶) پیرس سے بلاوا آیا ہے
(۷) آؤ پھر شادی کریں	(۸) حمیت کا جو تاخباثت کے سر
(۹) کاغذ کی فریاد	(۱۰) میرے اللہ تو بھائی سے بچانا مجھ کو
(۱۱) ضرورتِ رشتہ	(۱۲) سرکس کا شیر
(۱۳) ہاں! ہم ایڈیٹ ہیں	(۱۴) اور پانا لغتِ فارسی کا
اور (۱۵) ہمارا گھر۔	

مجموعی اعتبار سے ۱۵ مضامین پر مشتمل اس کتاب کو ٹک ٹک دیدم کہنا بجا ہے۔ آخر میں ۱۷

اشعار پر مشتمل قطعہ تاریخ طباعت ٹک ٹک دیدم کا آخری شعر ملاحظہ فرمائیں۔

موج ہوا پر سال یہ لکھ دے

ٹک ٹک دیدم دم نہ کشیدم

۱۴۳۲ھ

(۸) من خوب می شناسم (۲۰۱۲ء):

من خوب می شناسم سید عباس متقی کی ساتویں طنزیہ و مزاحیہ مضامین اور خاکوں پر مشتمل تصنیف ہے جس میں انھوں نے اپنے ان خاکوں کو بھی شامل کیا ہے جو ان کے پر خلوص دوستوں اور بہی خواہوں کے بارے میں نجی تاثرات ہیں نیز انھوں نے ملک میں وقوع پذیر ہونے والے ان واقعات کی بھی تصویر کشی کی ہے جو آئے دن ہوتے ہیں۔ اس خصوص میں موصوف خود کہتے ہیں:

”اس تصنیف کے کچھ مضامین میں، میں نے اپنے پر خلوص دوستوں اور بہی خواہوں کے بارے میں گویا اپنے نجی تاثرات قلم بند کرنے کی کوشش کی ہے۔ نیز ہندوستان کے موجودہ سلگتے ہوئے موضوعات پر بھی قلم اٹھایا ہے۔ میری تحریر کا منشا اس قدر ہے کہ غم زدہ دلوں میں کچھ مسرت کی کلیاں کھلاؤں، روتوں کو ہنساؤں اور ہنستے ہنستے اگر ممکن ہو تو کچھ کام کی باتیں بھی بتاؤں۔ میں ایک طنز نگار ہوں، اگر میری طنزیہ تحریر باعث کرب ہوتی ہے تو اسے انگیز کر لیا جائے تو ممنون رہوں گا۔ اب کیا کیا جائے کہ میں اپنے منصب سے سمجھوتہ نہیں کر سکتا۔“ (من خوب می شناسم ص ۵)

کتاب ہذا کا ٹائٹل ملٹی کلر رکھا گیا ہے جس پر ایک جوکر نہایت ہی اطمینان سے دیوار کو ہاتھ سے ٹکا لگا کر بائیں ہاتھ کی اگلی سے خود کی طرف اشارہ کرتے ہوئے اس طرح ٹھہرا ہوا ہے کہ پہلی بار دیکھنے والے کی بے ساختہ ہنسی نکل جاتی ہے۔ اس کے سر آنے کتاب کا فارسی نام من خوب می شناسم (طنز و مزاح) اور اس کے قدموں کے قریب ڈاکٹر سید عباس متقی شائع کیا گیا ہے۔ آخری ٹائٹل پر سید عباس متقی کی خوب صورت قلمی تصویر اور اس کے اوپر "MAN KHOOB MI SHANASAM" اور اس کے نیچے Dr. Syed Abbas Muttaqui لکھ دیا گیا ہے۔

سب ٹائٹل پر کتاب کے نام اور مصنف کے نام کے علاوہ سلسلہ اشاعت زندہ دلاں حیدر آباد ہے اور اگلے صفحے پر ان کی مذکورہ بالا کتابوں کی طرح موصوف کا تعارف اور اردو فارسی کتابوں کی فہرست دی گئی ہے۔

انتساب کی جگہ سید عباس متقی نے اپنے ایک ہونہار شاگرد اور بھانجے ڈاکٹر شیخ سعدی ارشد، شعبہ ٹرانسلیشن مولانا آزاد نیشنل اردو یونیورسٹی حیدرآباد کے نام نامی کا انتخاب کیا ہے، جن کے بارے میں اپنی رائے دیتے ہوئے ”بشنوید از بندہ“ پیش گفتار میں لکھتے ہیں:

”میں اپنی اس کتاب کو اپنے شاگرد رشید ڈاکٹر شیخ سعدی ارشد کے نام معنون کرتا ہوں جو ہمدردی و خلوص کا پیکر اور طنزیہ و مزاحیہ ادب سے خاصا شغف رکھتے ہیں۔ لطیفہ گو بھی ہیں اور لطیفہ ساز بھی، ان کے بعض مختصر لطیفے مجھے اس درجہ پسند آئے کہ میں نے ان لطیفوں کو سامنے رکھ کر مزاحیہ و طنزیہ مضامین لکھ دیئے جو کافی پسند کئے گئے۔“ (من خوب می شناسم ص ۵)

چھٹا صفحہ خالی چھوڑ دیا گیا ہے اور ساتویں صفحے پر فہرست دی گئی ہے۔ کتاب کی فہرست میں شیر کی شادی کے عنوان سے ایک مضمون ہے جو صرف فہرست میں شامل ہے لیکن کتاب میں شامل نہیں۔ ممکن ہے سہوارہ گیا ہو۔ اس ایک مضمون کی عدم شمولیت کا اثر صفحات نمبروں پر پڑا نتیجتاً سوائے صفحہ نمبر نو کے کوئی صفحہ بھی فہرست میں دیے گئے نمبر کا مطیع نہیں۔

کتاب میں شامل خاکے یا خاکہ نما مضامین اس طرح ہیں:

- (۱) ایک عمقری شخصیت سے ملاقات
- (۲) یوسف روش (حیات اور شناخت)
- (۳) عجیب شخص ہے (پروفیسر عمران اعظمی)
- (۴) پروفیسر مغنی تبسم (متانت اور نزکیست کا پیکر)
- (۵) پچاس کروڑ کی معشوقہ
- (۶) مکھی کی فریاد
- (۷) چاند بھائی (پانچ مساجد کا واحد خدمت گزار)
- (۸) حسرت ان موندوں پہ ہے
- (۹) ہندوستان یا ریپ استھان

(۱۰) میرے بیٹے کو حقارت سے نہ دیکھو صاحب

(۱۱) الحاج محمد باسط خاں (خدمت اور خلوص کا پیکر)

(۱۲) قاری ایم۔ ایس۔ خاں (ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار)

شامل ہیں۔ آٹھویں صفحے پر فارسی زبان کا صرف ایک شعر دیا گیا ہے۔

بحر فی می توان گفتن تمنائے جهانی را

من از ذوق حضوری طول دارم داستانی را

صفحہ نمبر ۹ سے اصل کتاب شروع ہو کر صفحہ ۱۱۰ پر تمام ہوتی ہے۔ کتاب کے آخر میں صفحہ نمبر

۱۱۱ اور ۱۱۲ پر قطعہ تاریخ طباعت من خوب می شناسم فارسی زبان میں رقم کیا ہے جو چودہ اشعار پر مشتمل

ہے۔ بحر چھوٹی ہے اور من خوب می شناسم کی تکرار ٹیپ کے مصرعے کے طور پر آٹھ مرتبہ استعمال ہوا ہے۔

حالاں کہ کتاب کی نوعیت اردو ہونے کی وجہ سے قطعہ تاریخ بھی اردو میں رہتا تو اچھا ہوتا تھا لیکن

کتاب کا نام فارسی فقرے پر ہے بہت ممکن ہے اسی نسبت سے قطعہ تاریخ کے لیے بھی فارسی کا

انتخاب کیا گیا ہے۔

۱۱۲ صفحات پر مشتمل اس کتاب کا سرورق پرکشش اور پر مزاح کارٹون پر مشتمل ہے جس

میں ایک جوکر من عرفہ نفس و قد عرف ربہ کے مصدق من خوب می شناسم میں منہمک ہے

آخری ٹائٹیل پر سید عباس متقی کی قلمی شہ پارے کی ایک خوب رو تصویر اور اس پر انگریزی میں

MAN KHOOB MI SHANASAM لکھا ہوا اور نیچے Dr.Syed Abbas

Muttaqi لکھا ہوا ہے۔ کتاب کا نام اور سرورق دیکھتے ہی اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ یہ صرف اور

صرف مزاحیہ تخلیق ہی ہو سکتی ہے اس کے باوجود بھی (طنز و مزاح) لکھا ہوا ہے کمپیوٹر کتابت انور پاشاہ

نے کی ہے ۲۰۱۲ء میں شائع شدہ ۲۰۰ روپے قیمت والی اس کتاب کی تعداد اشاعت ۶۰۰ ہے اور اس

اشاعت میں اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کا جزوی مالی تعاون شامل ہے اور زندہ دلان حیدر آباد بطور

ناشر نے دائرہ پریس چھتہ بازار حیدر آباد میں کتابوں کی طباعت عمل میں لاتے ہوئے منظر عام پر

لانے کی سعی کی ہے۔

(۹) ناگفتہ بہ (۲۰۱۳ء):

جیسا کہ اوپر بیان کیا جا چکا ہے کہ سید عباس متقی نے اپنے طالب علمی کے دور سے ہی اپنی شاعری اور انشا پردازی کی ابتدا کر دی تھی اور بے شمار مقابلوں میں شرکت کر کے انعامات سے سرفراز کیے جاتے رہے تھے، جس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ انھوں نے اپنی تعلیم کے ساتھ ساتھ ادب سے بھی اپنا رشتہ استوار رکھ چھوڑا ہے۔

”ناگفتہ بہ“ کا عمومی جائزہ لینے پر معلوم ہوگا کہ اس کتاب کی لمبائی 22.3 سنٹی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنٹی میٹر یا 5.669 انچ ہے۔ سرورق ملٹی کلر سے مزین ہے، جس پر دائیں جانب سرورق کے درمیانی حصے میں سترہ ضخیم کتابوں کو اس طرح سے ایک کے اوپر ایک رکھا گیا ہے کہ ان کتابوں کی پشت پر عباس متقی کے مطبوعہ و غیر مطبوعہ کتابوں کے نام پڑھے جاسکتے ہیں اور ان کتابوں کی لمبائی کتابوں سے متصل ٹھہرے شخص کے کندھوں تک جا پہنچتی ہے، جس کے اوپر جلی حروف میں ”ناگفتہ بہ“ لکھا ہوا ہے اور سب سے نچلے حصے میں سید عباس متقی مرقوم ہے۔ سرورق کے پچھلے جانب سید عباس متقی کی تصویر درمیان میں دی گئی ہے، جس کے اوپر NAGUFTABEH اور تصویر کے نیچے Dr.Syed Abbas Muttaqui لکھا ہوا ہے۔

سب ٹائٹل پر جلی حروف میں ”ناگفتہ بہ“ اور اس کے نیچے ”(طنز و مزاح)“ پھر موصوف کا نام ”سید عباس متقی“ لکھا ہوا ہے، جس کے نیچے سلسلہ زندہ دلان حیدر آباد لکھا ہوا ہے۔ صفحہ دو پر جو تفصیلات دی گئی ہیں وہ اس طرح ہیں۔

اسم کتاب	ناگفتہ بہ
مؤلف	ڈاکٹر سید عباس متقی
تاریخ تولد	۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء
پدر بزرگوار	سید محمد صاحب مرحوم
مدارج تحصیل	ایم۔ اے۔ ایم۔ فل۔ پی ایچ۔ ڈی۔ (اردو) عثمانیہ یونیورسٹی
	ایم۔ اے۔ (فارسی) عثمانیہ یونیورسٹی
شغل	درس و تدریس

تالیفات اردو:

(۱) دکھتی رگیں ۱۹۸۹ء	(۲) تسلیماً کثیر ۱۹۹۰ء
(۳) مثنوی نوال السبحان ۱۹۹۲ء	(۴) تنہائیاں ۱۹۹۳ء
(۵) چھٹی انگلی ۱۹۹۳ء	(۶) فی ظلال البردہ ۱۹۹۶ء
(۷) میری بلا سے ۱۹۹۶ء	(۸) ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء
(۹) لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء	(۱۰) ہیں کوکب کچھ ۲۰۰۹ء
(۱۱) ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۰ء	(۱۲) من خوب می شناسم ۲۰۱۲ء
(۱۳) ناگفتہ بہ ۲۰۱۳ء	

تیسرے صفحے پر جو انتساب کی عبارت لکھی ہوئی ہے وہ یہ ہے:

اپنے شاگرد رشید

جناب مشتاق الرحمن (شا کر) کے نام

چوتھے صفحے پر مصنف کا اجمالی تعارف پیش کیا گیا ہے ساتھ ہی ساتھ کتاب کی اشاعت،

قیمت، ناشر وغیرہ کی تفصیل درج ہے:

نام تصنیف :	ناگفتہ بہ
مصنف :	ڈاکٹر سید عباس متقی
کمپیوٹر کتابت :	انور پاشا
طباعت :	دائرہ پریس، چھتہ بازار، حیدر آباد
ناشر :	زندہ دلان حیدر آباد
تعداد :	۶۰۰
قیمت :	۳۰۰ روپے
سنہ اشاعت :	۲۰۱۳ء
ملنے کا پتا :	(۱) دفتر شگوفہ، پچلر کوارٹرس، معظم جا، ہی مارکٹ، حیدر آباد
	(۲) مکان مصنف: 17-3-194/13
	مدینہ نگر، بی بلاک، یاقوت پورہ، حیدر آباد-۲۳

جملہ حقوق بہ حق مصنف محفوظ ہیں

”یہ کتاب اردو اکیڈمی آندھرا پردیش کے جزوی تعاون سے شائع ہوئی۔“

پانچویں صفحے سے فہرست شروع ہوتی ہے جس میں سے بیشتر مضامین ان کی گزشتہ اور بعد کی کتابوں میں بھی شائع ہوئے ہیں، جیسے ۲۰۱۵ء میں موصوف کی طنز و مزاح مضامین پر مشتمل ایک کتاب ”گپ شپ“ کے نام سے شائع ہوئی ہے جس میں انھوں نے کتاب ہذا سے سات مضامین اور خاکوں کو شامل کیا ہے۔ جن میں کیٹ و نسلیٹ کے نام، تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے، مصطفیٰ خیاط (ماہر شیروانی)، کابلوں کی انجمن، ہماری تہنیت، شیر کی شادی شیر سے اور جادوگرسیاں اہم ہیں جن میں جادوگرسیاں ایسا فکائیہ ہے جو لگے ہاتھوں (۲۰۰۷ء) میں بھی شائع ہو چکا ہے نیز ہم آزاد ہیں، بچاؤ ہمیں پڑسیوں سے، ”بھائی“ کا انصاف اور ہم کو چھٹی نہ ملی اس نے سبق یاد کیا، ایسے مضامین ہیں جو گپ شپ کے بعد شامل ہونے والی کتاب بادشمان مدارا میں شامل کر لیے گئے ہیں۔ ان کے علاوہ روز نامہ منصف حیدر آباد میں شائع ہونے والے مضامین میں سے منتخبہ مضامین کا رنامہ حیات، وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا، آیا اب بھی ہیں بیٹیاں منحوس، دلیپ کمار کا بنگلہ، دیو آنند (روئے گل سیر نہ دیدیم و بہار آخشد) اور خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا۔۔۔ کو شامل کر لیا گیا ہے۔

اس کتاب میں انھوں نے کسی سے کوئی مقدمہ، تقاریر، دیباچہ یا تبصرہ وغیرہ نہیں لکھوایا ہے اور نہیں خودی کوئی پیش لفظ لکھے ہیں بلکہ صفحہ ۷ سے ۱۴۳ تک تخلیقات شامل ہیں اور آخری صفحہ پر قطعہ تاریخ طباعت ”ناگفتہ بہ“ فارسی زبان میں ہے، جس سے ۱۴۳۵ھ برآمد ہوتا ہے۔

ہست مہ وش چاپ شد ناگفتہ بہ

حرف سرکش چاپ شد ناگفتہ بہ

متقی سال طباعت بشنود

راز دل کش چاپ شد ناگفتہ بہ

مجموعی اعتبار سے کمپوز کیے گئے مضامین میں کمپوزنگ کی غلطیاں بہت کم ہیں اور فونٹ بھی نمایاں پڑھا جاسکتا ہے۔ طباعت کے لیے جو روشنائی استعمال کی گئی ہے گوارا کی جاسکتی ہے لیکن کئی کئی مقامات پر سید عباس متقی نے اپنی دیگر کتابوں کی طرح قدیم املا استعمال کیا ہے اور اس کتاب کی تخلیقات کو طاق صفحے سے شروع کیا ہے اور اگر طاق صفحے پر کوئی تخلیق ختم ہوتی ہے تو

جفت صفحات خالی چھوڑ دیے گئے ہیں۔ بہر حال ناگفتہ بہ طنز و مزاح کے ادب میں معقول اضافہ کہہ سکتے ہیں۔

(۱۰) گپ شپ (۲۰۱۴ء):

”گپ شپ“ سید عباس متقی کی ان منتخب مضامین پر مشتمل کتاب ہے جن کے تقریباً تمام مضامین نہ صرف اخبارات و رسائل کی زینت بنتے رہے بلکہ ۲۲ رشحات قلم سے سوائے ایک مضمون کے سبھی مضامین، خاکے اور انشائیے ان کی اس سے بیش تر کتابوں میں شائع ہو کر شرف قبولیت حاصل کر چکے ہیں۔ چنانچہ فہرست کتاب پر نظر ڈالیں تو پتا چلتا ہے کہ مضامین مرزا نے اپنا بنگلہ دکھایا، شیطان سے ایک ملاقات دونوں مضامین ہیں کو اکب کچھ (۲۰۰۹ء) میں شامل ہیں۔ ہمارا گھر اور سنیمیا کا کریز، ٹک ٹک دیدم (۲۰۱۰ء) میں ملیں گے۔ اقبال کا شاہین اور ہمارا کبوتر، جسے لگے ہاتھوں میں عنوان بدل کر علامہ اقبال اور شاہین سلمہ کے موضوع پر وہی متن پیش کیا گیا ہے علاوہ ازیں جادو گر سیاں، ہم بھی اگر کتے ہوتے اور کچرا ایسے مضامین ہیں جنہیں لگے ہاتھوں (۲۰۰۷ء) میں دیکھے جاسکتے ہیں۔ جادو گر سیاں، تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے، شیر کی شادی، جسے شیر کی شادی شیر سے کے عنوان سے، نامہ اپٹوڈیٹ بنام کیٹ و سلیٹ کو کیٹ و سلیٹ کے نام ایک کھلا خط کے نام سے، مکھی کی فریاد، مصطفیٰ ٹیلر جسے مصطفیٰ خیاط (ماہر شیروانی) کے موضوع سے، ہماری تہنیت اور کالہوں کی انجمن کو ناگفتہ بہ (۲۰۱۳ء) میں بھی دیکھا جاسکتا ہے۔

پروفیسر مغنی تبسم (متانت اور نرگیست کا پیکر) یوسف روش (حیات اور شاخسانے)، پچاس کروڑ کی معشوقہ، چاند بھائی جسے چاند بھائی کے ساتھ (پانچ مساجد کا واحد خدمت گزار) کی سرخی تلے، ہندوستان یا ریپ استھان اور مکھی کی فریاد، ایسے مضامین ہیں جنہیں بیک وقت من خوب می شناسم (۲۰۱۲ء) میں پڑھا جاسکتا ہے۔

مذکورہ مضامین، انشائیے اور خاکوں کو سید عباس متقی نے اس خیال سے کہ سابقہ کتابیں فی سبیل اللہ تقسیم کی وجہ سے منسوخ ہو چکی ہیں انہیں ان میں سے منتخب مضامین کو محفوظ کرنے یا دوبارہ قارئین کے تفتن طبع کے لیے بار دوم کے طور پر یکجا کی ہیں لیکن انہیں بار دوم یا دوسری اشاعت اس لیے نہیں کہا جاسکتا ہے کہ اول یہ مضامین ہو بہ ہو کسی ایک کتاب سے نہیں ہیں ثانیاً

سارے کے سارے مضامین دوسری کتابوں سے ماخوذ بھی نہیں۔ ان میں ایک مضمون ایسا ہے جو صرف اخبارات کی نذر ہوا ہے۔ سید عباس متقی کی کسی طنز و مزاح پر مشتمل کتاب میں شامل نہیں اور وہ ہے کون جتنا ہے تیرے سر کے قلم ہونے تک۔

سید عباس متقی کا یہ مضمون ایک تاریخ ساز عدالتی فیصلے کے ارد گرد گھومتا ہے جس کا فیصلہ جرم کے سولہ سال بعد کیا گیا اور یہی فیصلہ سید عباس متقی کو کھلنے لگا اور یہ مایہ ناز مضمون کی تخلیق ہوئی۔ سید عباس متقی ایک طرف اس فیصلے سے خوش ہیں کہ دیر آید درست آید مگر دوسری طرف لکھتے ہیں:

”بھرا اللہ تعالیٰ ہماری عدالتوں میں خیر سے کچھ ایسے طویل مقدمات بھی ہیں جن کا اس دنیا میں اب کوئی والی وارث نہیں رہا۔ مدعی مر گئے، مدعا علیہ انتقال فرما گئے، گواہان آن جہانی ہو گئے، وکلاء جہنم رسید ہو گئے اور حج خدا کو پیارے ہو گئے۔ مزید برآں مقدمے کے اوراق کو دیمک نے اپنی غذا بنالی۔ ظاہر ہے کہ جس خدا نے یہ دنیا بنائی ہے اور وہی کل قیامت کے دن فیصلہ فرمائے گا۔ آخر اس نے ابتداء ہی میں تو مالک یوم الدین فرما کر حقیقی فیصلے کے دن سے آگاہ فرما دیا ہے۔ گواہوں کی مجال نہ ہوگی کہ خدا کے حضور جھوٹ بول سکے۔ ویسے انسان ازلی جھوٹا ہے اس لئے خدا اس کے جھوٹے منہ پر مہر لگا دیگا اور اس کے ہاتھ پاؤں خود اس کے جرم کی گواہی دیں گے۔ جب انسان اپنی بنائی ہوئی چیز میں آواز ثبوت رکھ سکتا ہے تو خدا بھی اپنی بنائی ہو چیزوں میں آواز ثبوت رکھا ہے۔ الیوم نختموا علی افواہہم و تکلمنا ایدہم و تشہدوا ار جہم بما کانو یکسبون۔ اگر کوئی کم بخت اس پر یقین نہ رکھتا ہو تو نہ رکھے، اعمال کے ثواب میں ایمان شرط ہے عذاب میں ایمان کی شرط نہیں۔“ (گپ شپ ص ۲۳، ۲۴)

کتاب کا انتساب سید عباس متقی کے استاد گرامی قدر پروفیسر محمد علی اثر کے نام ہے ابتدا میں کوئی پیش لفظ یا تقریظ و تمہید نہیں پائی جاتی۔ البتہ آخر میں قطعہ تاریخ طباعت، ”گپ شپ“ فارسی زبان میں شامل ہے، جس سے سنہ اشاعت ۲۰۱۵ء برآمد ہوتا ہے۔

دھمیں تصنیف این طنز و مزاح
 بر ہمین اوراق وافر طبع شد
 سال چاپ آمد بہین در جام جم
 طبع شد ”گپ شپ“ بالآخر طبع شد

۲۲۰ صفحات پر مشتمل اس کتاب کو قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان کی مالی اعانت حاصل ہے۔ کتاب کی کمپوزنگ انور پاشاہ المعروف بہ سید عباس متقی نے کی ہے۔ سرورق پر دو نامعلوم کارٹون نمائندوں کی طرح نظر آنے والے دو ذی روح حیوان زدہ ٹہنی پر ”گپ شپ“ میں مشغول ہیں جب کہ آخری سرورق پر حیوان ظریف علامہ سید عباس متقی روایتی پوشاک میں جلوہ افروز ہیں۔

ناشر کی جگہ زندہ دلان حیدر آباد کا نام ملتا ہے جب کہ دائرہ پریس چھتہ بازار حیدر آباد میں ۶۰۰ کتابوں کی طباعت عمل میں آئی۔ قیمت صرف ۱۳۵ روپے اور ملنے کے پتے دو ہیں ایک دفتر شگوفہ پبلشر کوارٹرس، معظم جاہی مارکٹ حیدر آباد اور دوسرے خود مکان مصنف یعنی 17-3-194/13 مدینہ نگر بی بلاک یا قوت پورہ حیدر آباد-23 درج ہے۔

(۱۱) بادشمنان مدارا (۲۰۱۵ء):

طنز و مزاح کی نوعیت کے مضامین، انشائیے اور قلمی خاکوں پر مشتمل یہ مجموعہ سید عباس متقی کی اب تک کی آخری تصنیف ہے۔ جس کو انھوں نے ”بادشمنان مدارا“ کے نام سے منظر عام پر لایا ہے نیز یہ وہی مضامین ہیں جو وقتاً فوقتاً اخبارات اور رسائل کی زینت بنتے رہے۔ بلکہ ان میں سے بعض مضامین ان کی گزشتہ مضامین میں بھی شائع ہو چکے ہیں جیسے ”گدھ جو عنقاء ہو گئے“ ان کی تصنیف ”ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء“ میں شائع ہو چکا ہے۔ جب کہ ”سینما کا کریز“ کو ”گپ شپ ۲۰۱۲ء“ میں دیکھا جاسکتا ہے۔ یہی نہیں بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے، بھائی کا انصاف، ہم آزاد ہیں اور ہم کو چھٹی نہ ملی اس نے سبق یاد کیا، ایسے مضامین ہے جو ”ناگفتہ بہ ۲۰۱۳ء“ میں ان کی تصنیف کی زینت بن چکے ہیں، اس طرح ”بادشمنان مدارا“ دیگر مطبوعہ و غیر مطبوعہ اکیس تخلیقات پر مشتمل ہے۔

سید عباس متقی نے یہاں پر بھی اسی فارمولے کا تتبع کیا ہے جو انھوں نے اپنی اس سے بیشتر کتابوں کی اشاعت کے معاملے میں کیا ہے یعنی ڈیمائی سائز لمبائی تقریباً 22.3 سنی میٹر یا 8.78 انچ ہے اور چوڑائی 14.4 سنی میٹر یا 5.669 انچ پر منحصر ہے۔

موصوف نے اس کتاب کو ISBN کے ساتھ ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس نئی دہلی سے شائع کرنے کی نفیس کوشش کی ہے اس طرح سید عباس متقی کی کتابوں میں یہ پہلی کتاب ہے جو حیدرآباد کے باہر ISBN کے ساتھ شائع ہو کر منظر عام پر آئی ہے۔

سرورق ملٹی کلر سے مزین ہے جس پر دو مرغ ایک دوسرے کو گھور رہے ہیں جن میں سے ایک مرغ اپنے پورے آب و تاب کے ساتھ رونق افروز کے جب کہ دوسرے مرغ کی صرف گردن اور کلغی نظر آ رہی ہے۔ دیکھنے والوں کو کتاب کے نام سے مماثلت نظر آتی ہے۔ سید عباس متقی نے سرورق پر سب سے اوپر ”طنز و مزاح“ اور اس کے نیچے ”بادشمنان مدارا“ جلی حروف میں لکھا ہے اور مرغ کے پائے دان پر موصوف کا نام ثبت کیا ہوا ہے۔ بانیگر و نڈ سفید ہونے سے خوش نما معلوم ہوتا ہے۔ سرورق کے پچھلے حصے پر موصوف کی مجذوبانہ تصویر ہے جو ان کے تخلص سے مماثلت رکھتی ہے اور اس کے اوپر "BA DUSHMANAN MUDARA by Dr.Syed Abbas Muttaqi" ہے اور تصویر کے نیچے حصے میں ناشر کا نام ویب سائٹ ، بار کوڈ اور اس کے نیچے ISBN:978-93-5073-685-2 لکھا ہوا ہے۔

سب ٹائٹل پر کتاب کا نام، صنف، مصنف کا نام اور ناشر کے نام کے علاوہ سلسلہ زندہ دلائل حیدرآباد لکھا ہوا ہے جب کے صفحہ نمبر دو پر سب سے اوپر ”جملہ حقوق بحق مصنف محفوظ ہیں“ لکھا ہوا ہے اور اس کے نیچے وہ عبارت لکھی ہوئی ہے جو تلنگانہ اسٹیٹ اردو اکیڈمی سے جزو مالی اعانت حاصل کرنے والوں کو اکیڈمی کی جانب سے جبراً لکھنی ہوتی ہے اور وہ ہے:

”یہ کتاب تلنگانہ اسٹیٹ اردو اکیڈمی کی جزوی مالی اعانت سے شائع ہوئی ہے۔“ اس کے نیچے انگریزی میں اس طرح لکھا ہوا ہے:

"BA DUSHMANAN MUDARA
by
Dr.Syed Abbas Muttaqi
Year of Edition 2015
ISBN:978-93-5073-685-2
300/-"

نام تصنیف : بادشمنان مدارا (طنز و مزاح)

مصنف و ناشر : ڈاکٹر سید عباس متقی

سنہ اشاعت : ۲۰۱۵ء

قیمت : ۳۰۰ روپے

صفحات : ۲۲۴

تعداد : ۵۰۰

کمپیوٹر کتابت : انور پاشا

زیر اہتمام : سید عبدالنافع خبیب

نائب معتمد بزم سعدی شیرازی

مطبع : روشن پرنٹرس، دہلی-۶

ملنے کے پتے

(۱) دفتر شکوفہ پیپلز کواٹرس، معظم جاہی مارکٹ، حیدر آباد

(۲) مکان مصنف: 13/194-3-17، مدینہ نگر، بی بلاک، یاقوت پورہ حیدر آباد ۲۳

فون نمبر: 9391323968

EDUCATIONAL PUBLISHING HOUSE

3191, Vakil Street, KUcha Pandit, Lal Kuan, Delhi-6(INDIA)

Ph: 2316162, 23214465, Fax : 0091-11-23211540

E-mail: info@ephbooks.com, ephdelhi@yahoo.com

website: www.ephbooks.com

اس طرح دوسرے صفحے کی تفصیلات تمام ہوتی ہے۔ صفحہ نمبر تین پر انتساب لکھا گیا ہے جو

ان کے ایک شاگرد (راقم الحروف) کے نام معنون ہے۔ اس انتساب میں بھی سید عباس متقی کی

شونہ اور بذلہ سنجی کی جھلکیاں نظر آتی ہیں:

”شاگرد رشید“

محمد انور الدین سلمہ

پی ایچ۔ ڈی ریسرچ اسکالرشپ اردو، یونیورسٹی آف حیدر آباد

کے نام

جنہوں نے ایک ایسے شخص پر پی ایچ۔ ڈی کرنے کا بیڑا اٹھا رکھا ہے جو خود پی ایچ۔ ڈی کر رہا ہے“
صفحہ چار اور پانچ پر سید عباس متقی کا اجمالی تعارف اور ان کی اردو و فارسی تصانیف سنہ
اشاعت کے حوالے سے دی گئی ہیں جو اس طرح ہیں:

اسم کتاب	بادشمنان مدارا
مصنف	دکتر سید عباس متقی
تاریخ تولد	۱۷ جنوری ۱۹۵۳ء
پدر بزرگوار	سید محمد صاحب مرحوم
مدارج تحصیل	ایم۔ اے ایم۔ فل پی ایچ۔ ڈی۔ (اردو) جامعہ عثمانیہ، ایم۔ اے (فارسی) جامعہ عثمانیہ
پیشہ	پی ایچ۔ ڈی ریسرچ اسکالر (فارسی) مانو درس و تدریس

تالیفات اردو:

(۱) دکھتی رگیں ۱۹۸۹ء	(۲) تسلیماً کثیر ۱۹۹۰ء
(۳) مثنوی نوال السبحان ۱۹۹۲ء	(۴) تنہائیاں ۱۹۹۳ء
(۵) چھٹی انگلی ۱۹۹۳ء	(۶) فی ظلال البردہ ۱۹۹۶ء
(۷) میری بلا سے ۱۹۹۶ء	(۸) ڈرتا ہوں آئینے سے ۲۰۰۳ء
(۹) لگے ہاتھوں ۲۰۰۷ء	(۱۰) ہیں کوکب کچھ ۲۰۰۹ء
(۱۱) ٹک ٹک دیدم ۲۰۱۰ء	(۱۲) من خوب می شناسم ۲۰۱۲ء
(۱۳) ناگفتہ بہ ۲۰۱۳ء	(۱۴) گپ شپ ۲۰۱۴ء
(۱۵) بادشمنان مدارا ۲۰۱۵ء۔	

تصنیفات فارسی:

(۱) رباعیات متقی ۲۰۱۰ء	(۲) رشکِ گردون ۲۰۱۱ء
(۳) مناجات متقی ۲۰۱۲ء	(۴) مقائسہ غالب ۲۰۱۳ء
(۵) مینا بدوش ۲۰۱۴ء۔	

- اس کے بعد صفحہ چھ اور سات پر فہرست مضامین اس طرح ہے:
- (۱) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را (۲) ہم نے لوری سنائی
 (۳) عزم و عمل کا پیکر، مظفر النساء ناز (۴) ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر فیل ہو گئے
 (۵) "Ben-Hur" معصوم بچپن اور معصوم یادیں (۶) چیونٹی کی فریاد
 (۷) تہلکہ در تہلکہ (۸) بڑے گھر کی بیٹی، پروفیسر حبیب ضیاء
 (۹) گدھ جو عنقا ہو گئے (۱۰) سنیما کا کریز
 (۱۱) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے (۱۲) قرض بھی دینا کتے اور قتل بھی ہونا کتے
 (۱۳) انگلی میں داغ لگا بیٹھے (۱۴) اللہ دلوائے گا تو لیوے گا
 (۱۵) کوہ نور کی واپسی (۱۶) وہ آئے گھر میں ہمارے خدا کی قدرت ہے
 (۱۷) بھائی کا انصاف (۱۸) ہم آزاد ہیں
 (۱۹) گاڑی والے گاڑی دھیرے ہانک رہے (۲۰) لذتوں کا ثواب باقی ہے
 (۲۱) ہم کو چھٹی نہ ملی اس نے سبق یاد کیا
- صفحہ نمبر آٹھ کو اس خیال سے خالی رکھا گیا ہے کہ کتاب کے مشمولات طاق صفحے نمبرات سے شروع ہوں۔ اس طرح صفحہ نمبر ۹ سے ۲۲۴ تک وہ سب مضامین شامل ہیں جو فہرست میں دیے گئے ہیں۔
- معلوم ہوتا ہے کہ یہ کتاب کی اشاعت ہنگامی طور پر عمل میں آئی ہے جس کا اندازہ اس بات سے لگایا جاسکتا ہے کہ سید عباس متقی نے اپنی روایتی روش کو برقرار نہیں رکھا۔ میری مراد پیش لفظ، تقاریر کے علاوہ قطعہ تاریخ طباعت سے ہے جو اس کتاب میں نہیں پائے جاتے۔
- الغرض سید عباس متقی کی سابقہ کتابوں کی بہ نسبت کتاب ہذا کئی جہتوں سے سلیس، عمدہ اور نفیس کہلائے جانے کی مستحق قرار پاتی ہے۔ اولاً اس کا سرورق اور بائینڈنگ موٹے اٹے والی قیمتی ہے، ثانیاً ریاست تلنگانہ کے باہر ایسے پبلیشر کے یہاں شائع کی گئی ہے جو ہندوستان ہی نہیں ساری ممالک میں بہترین اردو کتابوں کے پبلیشر کی حیثیت سے جانا جاتا ہے، ثالثاً یہ واحد کتاب ہے جو ISBN کے ساتھ شائع ہوئی ہے، رابعاً کتاب، کتابت اور طباعت نہایت دیدہ زیب اور پرکشش ہے۔

سید عباس متقی کی طنز و مزاح کا تنقیدی جائزہ:

اب ہم سید عباس متقی کی طنزیہ و مزاحیہ نثر کا جائزہ لیں گے جس میں موصوف کی اُن تخلیقات کا جائزہ لیا جائے گا، جن کو انھوں نے روزناموں، ماہناموں اور دیگر رسائل میں وقتاً فوقتاً شائع کیا اور ان کو اپنے مزاحیہ مجموعوں میں شامل کیا ہے۔ ان میں مزاحیہ و طنزیہ مضامین، فکاہیے، انشائیے، فرضی خاکوں کے علاوہ اپنے دوست احباب کے حقیقی خاکے شامل ہیں۔ ذیل میں طنز و مزاح کے معروف اُصولوں کی روشنی میں ان تخلیقات کا جائزہ لیا جائے گا۔

سید عباس متقی نے اپنی بیشتر تخلیقات میں کہیں نہ کہیں آیات قرآنی کو ضرور کوڑ کیا ہے۔ ایسی بیسیوں مثالیں ملیں گی جس میں موصوف نے مکمل آیت یا آیت مبارکہ سے اقتباس شامل کر لیا ہو۔ اسی طرح سید عباس متقی وقتاً فوقتاً اپنے موضوعات اور تخلیقات کو معیار بخشے کے لیے احادیث نبوی ﷺ کا استعمال کرتے ہوئے ملیں گے۔

تشبیہ:

تشبیہ کے لغوی معنی ”مشابہت دینا“ ہے یعنی کسی چیز کو کسی چیز کے مشابہ یا ہم شکل قرار دینا کہلاتا تشبیہ کی کچھ معروف قسمیں یہ ہیں۔

(۱) تشبیہ مرسل:

وہ تشبیہ جس میں حرف تشبیہ موجود ہو۔ جیسے:

میری بیوی بہر حال و بہر صورت ایک مطلق العنان ماں ہے۔ چنانچہ اپنے بچوں کو نہایت فراخی سے پیٹا کرتی ہے۔ غرض وہ پیٹ رہی تھی۔ بچے خوشی خوشی مار کھا رہے تھے گویا مار نہ ہو نرم و لذیذ کیلے ہوں۔“ (۴)

ماں کی مار کو کیلے سے تشبیہ دی گئی ہے۔ ایک اور مثال:

”شاید مدتوں بعد کنڈی کے درشن ہوئے تھے۔ کنڈی کچرے سے ابل رہی تھی جیسے

مدہوش ساقی نے ساغر چھلکا دیا ہو۔“ (۵)

کنڈی کا کچرے سے ابلنا یقینی بات ہے اور GHMC کی ناقص کارکردگی کی منہ بولتی تصویر آئے دن دیکھنے کو ملتی ہے، لیکن کنڈی سے مدہوش ساغر سے تشبیہ دینا سید عباس متقی کا ہی کا کمال فن ہے۔

”میں آپ سے یہ کہہ رہا تھا کہ آج آپ کو متحد ہونا ہے اور متحد ہو کر ووٹ دینا ہے۔ آپ

کا ووٹ آپ کا تاریخی مستقبل ہوگا۔ آج ہر طرف اندھیر ہے۔ گلی گلی کوچہ کوچہ اندھیرا

ہے۔ یہ سب آپ لوگوں کے طفیل ہے۔ آپ اندھوں کی طرح ووٹ دیتے ہیں اور بے

وقوفوں کی طرح انتخاب کرتے ہیں۔“ (۶)

ہمارے ملک میں اندھوں کی طرح ووٹ دینا اور احمقوں کی طرح بے وقوف ہونا کوئی نئی

بات نہیں۔ یہاں ”کی طرح“ حرف تشبیہ سے لوگوں کی جہالت پر کاری ضرب ہے۔

وہ نہیں چاہتے کہ ان کے چھوٹے چھوٹے مکانوں کے درمیان ایک بنگلہ تعمیر ہو۔ اب

ان کے اندر پردے کا شدید احساس جاگ اٹھتا ہے۔ چونکا لانے کے لیے یہ چیونٹیاں

ہی کیا کم تھیں کہ ایک آدھ محلے کا دادا مکوڑے کی طرح آکھڑا ہوتا ہے۔“ (۷)

یہاں چیونٹیوں سے مراد وہ بھائی لوگ ہیں جن سے سبھی بھائی بہن ڈرتے ہیں۔ ان

بھائیوں میں سے دو ایک محلے کے بھائی اپنے محلے میں کتا بھی شیر ہوتا ہے کہ مصداق مکوڑے کی

طرح چیونٹیوں پر حاوی ہونے کی کوشش کرتا ہے۔

دوان پڑھ دوست جب دوستی کرتے ہیں تو ان کی دوستی گاؤں کی شفاف ہوا کی طرح

خالص اور صحت بخش ہوتی ہے۔“ (۸)

سچی دوستی کو شفاف ہوا سے تشبیہ دی گئی ہے۔ ایک اور مثال:

”شگوفہ کے دفتر کے سامنے ریلنگ ٹوٹ گئی ہے اور لوگ ڈرتے ڈرتے دیوار

سے لگے لگے مانند چھچھو ندر شگوفہ کے دفتر میں گھستے ہیں اور کونے کونے سے لوٹ

آتے ہیں۔“ (۹)

یہ بڑی بلوغ تشبیہ ہے۔ جن لوگوں کو ان سیڑھیوں پر چڑھنے کا اتفاق ہوا ہو وہ ضرور اس بات سے اتفاق کریں گے کہ اچھا خاصا آدمی ان سیڑھیوں پر چڑھتا ہوا اچھو ندر لگتا ہے۔ تشبیہ ہی کی کچھ اور مثالیں ملاحظہ کریں:

”پہاڑے یاد نہ کرنے کی پاداش میں از صبح تا نصف النہار بیچ پر ایک مضبوط چٹان کی طرح کھڑے ہیں۔“ (۱۰)

اسی طرح تشبیہ کی دوسری مثال دیکھیے:

”جب تم نے دیکھا کہ دین کے راستے سے تمہیں دنیا مل نہیں رہی ہے تو تم نے مزاح نگاری شروع کر دی، جیسے مایوس شکاری شیر کو بھول کر خرگوش پر اکتفا کر لیتا ہے۔“ (۱۱)

تشبیہ کی تیسری مثال اس طرح ہے:

”حلیم کی مقدار کنجوس کی نیت کی طرح تہ قاب تھی۔“ (۱۲)

ایک اور اقتباس دیکھیے:

”ہم آج تک اس راز کو نہیں سمجھ سکے کہ یہ کم بخت کتے راستے کے بچوں بیچ ہی کیوں بیٹھتے ہیں۔ کیا مجال جو ادھر یا ادھر رونق افروز ہوں۔ مختصر گلی ہو کہ کشادہ راستہ، بیچ ہی میں تشریف رکھیں گے۔ ایک مشاق انجینئر کی طرح پہلے راستے کا مرکز دریافت کرتے ہیں پھر اس مرکز پر وہ اپنا مرکز جمائے براجمان ہوتے ہیں۔“ (۱۳)

یہاں کتوں کے سڑکوں پر بچوں بیچ بیٹھنے کو انجینئر سے تشبیہ دی گئی ہے۔

(۲) تشبیہ موکدہ:

وہ تشبیہ جس میں حرف تشبیہ نہ ہو۔ جیسے:

”وٹ دینا اتنا مشکل نہیں جتنا وٹنگ کے نتیجہ تک صبر و سکون سے گزارہ کرنا۔ وٹ

دینے اور نتیجہ نکلنے کے درمیان کا عرصہ، عرصہ محشر ہوتا ہے۔“ (۱۴)

نتیجہ نکلنے کے صبر آزما عرصے اور عرصہ محشر میں تشبیہ واقع ہوئی ہے۔

”دور حاضر میں شرفا المعروف بہ غربا اپنے بال بچوں کے ساتھ مفلوک الحالی کی

چھت کے نیچے، مجبوریوں کے در و دیوار کے سائے تلے، امیدوں کے فرش پر

زندگی گزارتے ہیں۔“ (۱۵)

اس میں مفلوک الحالی کی چھت، مجبوریوں کے درود یوار اور امیدوں کے فرش تشبیہاتِ موکدہ ہیں۔

(۳) تشبیہ مفرد:

جب کوئی واحد چیز کو دوسری واحد چیز سے تشبیہ دی جائے تو وہ تشبیہ مفرد کہلاتی ہے۔ جیسے:

اثر دام صوفیا کے دربار میں ہوتا ہے جہاں لنگر تو چلتا ہے پیٹ کی چکی نہیں چلتی۔“ (۱۶)

پیٹ کو چکی سے تشبیہ دی گئی ہے۔ دونوں واحد ہیں۔

(۴) تشبیہ مرکب:

جب دو چیزوں کو کسی ہیئتِ مجموعی میں اس طرح تشبیہ دے کہ اس کے اجزائیں سے کسی ایک جز کو نکال دیں تو تشبیہ غلط ہو جائے۔ جیسے:

”ہمارے ملک میں مکان کی تعمیر اور شادی کی تقریب ایک جیسی دو چیزیں ہیں، دونوں ہی میں آدمی لٹ لٹا کر الف ہو جاتا ہے، ہاں شادی کی بات اور ہے اس میں تو شریفوں کو ننگا بھوکا بھی ہونا پڑتا ہے۔“ (۱۷)

مکان کی تعمیر اور شادی کی تقریب واقعی ایک جیسی دو چیزیں ہیں کیوں کہ مکان کی تعمیر کے لیے جو تخمینہ لگایا جاتا ہے ہمیشہ تعمیری اخراجات اس سے کہیں زیادہ ہی ہوتے ہیں اور شادی کی تقریب بھی بہ ظاہر دو گھروں کو جوڑتی ہے لیکن معلوم نہیں کہ دل جڑتے ہیں یا نہیں، لڑکی کے والد اور بھائی ضرور لوٹ جاتے ہیں۔ یہ ساری کیفیت کو سید عباس متقی نے اس طرح بیان کیا ہے کہ ”دونوں ہی میں آدمی لٹ لٹا کر الف ہو جاتا ہے، ہاں شادی کی بات اور ہے۔“ اگر ان دونوں میں سے کوئی ایک بھی نکال دیں تو تشبیہ باقی نہ رہے۔ ایک اور مثال:

کمینوں نے گدھوں کا انتخاب کیا اور آج تک ہم کہ اسپ تازی تقدیر کا چابک کھاتے ہوئے سر پٹ دوڑ رہے ہیں، منہ میں حلت و حرمت کی لگام لگی ہے، گلے میں شرافت کے گھنگھر و بندھے ہیں، آنکھوں پر یک در گیر و محکم گیر کی اندھیری بچی ہے۔“ (۱۸)

آخری سطر تشبیہ مرکب کی مثال ہے۔

(۵) تشبیہ قریب:

ایسی تشبیہ جس میں وجہ تشبیہ آسانی سے معلوم ہو جائے۔ جیسے:

”جس جانور نے ہمیں اپنا مکان بیچنے پر تیک مجبور کر دیا، وہ ابو شیر کی گائے ہے۔ جب

دیکھیے راستہ روکے کھڑی ہے، مانوٹرا فک پولیس کا کوئی رشوت خور جوان ہو۔“ (۱۹)

یہ بہت اچھیتی تشبیہ ہے جس میں ایک طرف گائے کوٹرا فک پولیس کے رشوت خور جوان سے تشبیہ دی گئی ہے تو دوسری طرف اس واقعے کی طرح اشارہ کیا گیا ہے جس کے سبب سید عباس متقی کو اپنا ذاتی مکان فروخت کرنا پڑا۔ واقعہ یہ ہے کہ سید عباس متقی نے اپنے قصاب پڑوسی کو اپنی گلی میں دروازہ کھولنے کی اجازت مرہمت فرمائی تھی جس کے نتیجے میں پڑوسی نے دروازہ کھولا اور جانوروں کو گلی میں باندھنا شروع کر دیا۔ گلی میں دروازہ کھولنے کی اجازت دینا خود اپنا دروازہ بند کر لینے کے مترادف ثابت ہوا۔

(۶) تشبیہ بعید:

وہ تشبیہ جس میں وجہ تشبیہ یا وجہ مشبہ تھوڑا غور کرنے کے بعد ہی سمجھ میں آئے۔ جیسے:

”اے کتا کہنا کسی طور مناسب نہیں کیوں کہ کتا منوں مٹی میں دبے ہوئے انسانوں کی

بازیافت کرتا ہے اور بش نے ہزاروں بے قصوروں کو منوں مٹی میں دبا دیا ہے۔ ہاں اگر

(pig) کہا جاتا تو شاید مناسب ہوتا لیکن یہ معصوم جانور بھی اتنا برا نہیں کہ اسے مشبہ بہ

کے طور پر پیش کیا جائے، بلکہ کسی جانور میں مسٹر بش سے شرف انتساب حاصل کرنے

کی صلاحیت ہی نہیں۔ کیوں کہ اس میں جو مکروفریب، ایذا رسانی اور جارحیت کے

جراثیم ہیں وہ کسی جانور میں نہیں پائے جاتے۔“ (۲۰)

اس اقتباس میں امریکا کے صدر جارج ڈبلیو بش پر ضرب کاری کی گئی ہے کہ اس نے اپنے دور صدارت میں ملک عراق کو تہس نہس کر دیا تھا جس کی مخالفت ساری دنیا کے ممالک نے کی تھی لیکن بے فیض رہی۔

(۷) تشبیہ بالاضافت:

ایسی تشبیہ جس میں مضاف، مضاف الیہ کا استعمال ہوا ہو۔ جیسے:

”وہ جراثیم حیات کو ٹانگے لگاتے رہے اور تقدیر کی مقرض بھی اپنا کام کرتی رہی۔ وہ عزم و استقلال کی سوزن سے زندگی کے چاک سیتے رہے لیکن حادثات نے دامن کے چاک اور گریباں کے چاک میں کوئی فصل رہنے نہ دیا۔ وہ دامن دریدہ میں امید کے پیوند لگاتے رہے لیکن آلام کے خاروں نے کھونچ لگانے سے گریز نہ کیا۔“ (۲۱)

اس اقتباس میں فارسی اضافت اور اردو اضافت کا عمل دخل نظر آتا ہے لیکن عربی سے کوئی مضاف مضاف الیہ نہیں۔

(۲) استعارہ:

حقیقی اور مجازی معنوں میں تشبیہ کا رشتہ بظاہر دو غیر مشابہ اشیاء میں ایک زائد باطنی کیفیات کی موجودگی کے سبب ایک کو دوسری سے قرار دینے والا لسانی عمل ہے۔ سید عباس متقی کے یہاں کہیں کہیں استعارے کی مثالیں ملتی ہیں۔ ذیل میں کچھ مثالیں دی جاتی ہیں:

”کیا آپ ایسے شخص کو اپنے خالی سروں پر مسلط کر لیں گے۔ جو گڑ پر چپکی ہوئی مکھیوں کو چن کر کھاتا ہو۔ آپ کو پتا نہیں اس کے ارادے کس قدر خطرناک ہیں کرسی ملتے ہی وہ آرام کرسی پر دراز ہو جائے گا۔“ (۲۲)

یہاں کرسی اقتدار کا اور آرام کرسی آسائش کا استعارہ ہے۔

ایک آدھ مثال اور:

”اب بجھے ہوئے دل کے اطراف کہاں پروانوں کا ہجوم رہے گا۔“

دل کو شمع سے استعارہ کیا گیا ہے جو پروانوں کے قرینے سے سمجھ میں آتا ہے۔ یہ استعارہ بالکنایہ ہے۔

(۳) روزمرہ:

روزمرہ کے معنی ”ہمیشہ“ یا ”ہر روز“ کے ہیں۔ اصطلاح عام میں روزمرہ ان الفاظ یا جملوں کو کہتے ہیں جو روزمرہ یا ہر روز کی زندگی میں بولے جاتے ہیں۔ ”روزمرہ“ الفاظ کی ایسی ترتیب، وزن اور بندش ہے جن کو اہل زبان نے اپنی تحریر و تقریر میں اپنایا ہو۔ اگر ایسا نہیں ہے تو وہ الفاظ یا جملے قواعد کے اعتبار سے خواہ کتنے ہی درست کیوں نہ ہوں ”روزمرہ“ نہیں کہلائیں گے۔

روزمرہ کے الفاظ اپنے حقیقی معنوں میں استعمال ہوتے ہیں انھیں زبان و قواعد کے پیمانے سے نہیں ناپا جاسکتا۔ مثلاً ہم یہ کہیں کہ ”ہمارا ہر روز کا یہ معمول ہے۔“ صرف ”دس پانچ“ روپے کی تو بات ہے۔ ”بار بار“ کیوں تقاضا کرتے ہو۔“ وغیرہ

ان جملوں میں ”ہر روز“ ”دس پانچ“ ”بار بار“ روزمرہ ہیں۔ اگر ہم تھوڑی سی ترمیم کر کے اس طرح کہیں کہ ”ہمارا ہر دن کا معمول ہے۔“ صرف دس سات روپے کی تو بات ہے۔ ”کئی بار کیوں تقاضا کرتے ہو۔“ یہ جملے روزمرہ کے خلاف ہیں کیوں کہ ”ہر روز“ کے بجائے ”ہر دن“۔ ”دس پانچ“ کی جگہ ”دس سات“ ”بار بار“ کی جگہ ”کئی بار“ کا استعمال سراسر روزمرہ کے خلاف ہے۔

سید عباس متقی کی تحریروں میں صحت مندر روزمرہ کا استعمال ہوا ہے۔ یہاں اس ایک اقتباس سے اندازہ لگایا جاسکتا ہے کہ وہ روزمرہ کا کس حد تک استعمال کرتے ہیں:

”ہماری محبوبہ بچہ اللہ تعالیٰ کوئی خیالی پیکر نہیں جیتی جاتی، اٹھتی بیٹھتی کھاتی پیتی بلکہ ناجتی گاتی ایک انسان ہے، ہم سے بے پناہ محبت کرتی ہے، ہماری باتوں پر کھلکھلا کر ہنستی بھی ہے اور ہماری نادانیوں پر سر پکڑ کر روتی بھی ہے۔ پیار بھی کرتی ہے اور روٹھ بھی جاتی ہے۔ خوابوں اور خیالوں میں تو آتی ہی ہے، ہمارے گھر بھی چلی آنے کا وعدہ کیا ہے، اور دنیا امید پر قائم ہے۔ ایک دن اپنی تصویر بھجوائی کہنے لگیں فی الحال اس سے دل بہلائیں کسی روز میں بھی ٹپک جاؤں گی۔“ (۲۳)

اوپر کے اقتباس میں ”کھلکھلا کر ہنسنا“، ”سر پکڑ کر رونا“ اور ”ٹپک جانا یا ٹپک پڑنا“ روزمرہ ہے۔ جو اچانک وارد ہونے کے لیے مستعمل ہے اس کے بجائے کوئی اور استعمال مناسب نہیں۔ ایک اور اقتباس:

”ذرا ٹھنڈے دل سے غور کیجیے اللہ میاں نے ہی تو مجھ غریب کو اپنے مبارک ہاتھوں سے بنایا ہے اور پھر اتنا پھر تیتلا، فعال اور مختی بنایا ہے کہ جو میرے بارے میں غور کرتا ہے تو اس کے اندر بھی میری عظمت و بزرگی کے چراغ روشن ہو جایا کرتے ہیں۔“ (۲۴)

چراغ روشن ہونا یا کرنا روزمرہ ہے۔

(۴) محاورے:

محاورے کے لغوی معنی ”گفتگو کرنا یا ہم کلام ہونا“ کے ہیں لیکن اہل زبان کی اصطلاح میں دو یا دو سے زائد الفاظ کے اس مجموعے کو محاورہ کہتے ہیں جو کسی مصدر سے مل کر بناوا اور اپنے لغوی یا حقیقی معنی کے بجائے دوسرے مجازی یا غیر حقیقی معنی میں استعمال ہوا ہو۔

سید عباس متقی کے ہاں محاوروں کی بہتات ہے۔ یہاں چند ایک محاوروں کے ذریعے ان کے فن پر بات کی جائے گی:

”تعب ہے کہ یہاں عورت کی دلال عورت ہوتی ہے۔ یہ عورتیں شریف عورتوں کو سبزر باغ دکھا کر دوزخ میں ڈھکیل دیا کرتی ہیں“ (۲۵)

سبزر باغ دکھانا محاورہ ہے۔

”معاف فرمائیے بحمد اللہ تعالیٰ ہم ایک بھر پور حقیقی مرد ہیں ضعیفی اگر دیوار شباب کا چونا گرا رہی ہو تو کیا ہوا اب بھی دشمنوں کو چونا لگانے کی صلاحیت رکھتے ہیں۔“ (۲۶)

چونا لگانا بطور محاورہ مستعمل ہے۔

”کوئی بچہ کچرا پھینکنے راضی نہیں۔ اچانک گھر میں کوئی مہمان چلا آئے گا تو گھر کو گھوڑ خیال کرے۔ بڑے سے چھوٹے تک سب کچرا کرتے ہیں اور کچرا پھینکنے سے روتے ہیں چیختے چیختے گلا بیٹھا جا رہا ہے۔ کیا مجال جو کوئی بچہ مری بات مانے۔“ (۲۷)

کچرا کرنا محاورے کے طور پر اس وقت استعمال ہوتا ہے جب کسی کی بے عزتی کرنا

مقصد ہو۔

”اس محلہ کو ڈرایا، اس محلے کو دھمکایا، اس بستی میں نوٹ تقسیم کیے۔ اس علاقے میں پدیا تراکی آ خرش اپنا الو سیدھا کر لیا۔“ (۲۸)

الوسیدھا کرنا اردو کا بہت مقبول محاورہ ہے جو اپنی بات کو مقدم رکھنے کے لیے بولا جاتا

ہے۔ چوں کہ الو ہمیشہ لٹے لٹکے ہوئے رہتے ہیں اور سیدھے بیٹھنا ان کا شیوہ نہیں۔

”کرفیو نے شادیوں کے اوقات بدل ڈالے تھے بعض دلوں کے مقدرات بھی اکثر شادیاں بعد مغرب کی بجائے صبح تا نصف النہار کا شکار ہو گئی تھیں بلکہ محض نصف النہار کا کیوں کہ ہم نے آج تک ناشتہ کیے بغیر صبح کی شادی میں کبھی حاضری نہیں دی اور یوں

بھی نوشہ کے نکلنے تک دو پہر تو ہو ہی جاتی ہے اور اس بے چارے کو کیا پتا کہ گھڑیوں
 کے ساتھ براتیوں کے بھی بارہ بج رہے ہیں۔“ (۲۹)
 بارہ بجنا بھی محاورے کے طور پر استعمال ہوتا ہے۔
 ”ہم انھیں دیکھ کر باغ باغ ہو جاتے ہیں۔ ہم انوکھی چیزوں کے شیدائی ہیں۔“ (۳۰)
 باغ باغ ہونا، مسرت کی ایک علامت ہے یہ محاورہ بہت زیادہ خوشی ملنے پر بولا جاتا ہے۔
 ”مجھے تو یہ دیکھ کر شرم آتی ہے کہ انسان کی بیوی دھوبی، حجام دودھ والے، رکشہ
 والے، آفیسر نہ جانے کتنے لوگوں سے ہم کلام ہوتی ہے۔ اس کا آفیسر تو اسے ایسی
 خونخوار نگاہوں سے دیکھتا ہے گویا آڑ نہ ہو آڑے ہاتھوں لے لے۔“ (۳۱)
 آڑے ہاتھوں لینا بھی معروف محاورہ ہے۔ یہ ایسے وقت بولتے ہیں جب کوئی کسی کا
 استحصال کرنا چاہتا ہو۔

”جب ذرا بڑے ہوئے آپ ہی آپ سنیما جانے لگے۔ یہ اور بات ہے کہ ٹکٹ کے
 پیسوں کے لیے زمین آسمان ایک کرنا پڑتا۔“ (۳۲)
 زمین آسمان ایک کرنا یا زمین آسمان کے قلابے ملانا بہت ممکن کوشش کرنے کے معنی میں
 مستعمل ہیں۔ یہ محاورہ ایسے وقت بولا جاتا ہے جب کہ اس شخص نے نہایت کدوکاوش کے ساتھ
 کام کیا ہو جس کی تحسین کی جا رہی ہے۔

”ہمیں اپنے لڑکپن کا زمانہ جب یاد آتا ہے بقول اقبال کلیجہ منہ کو آتا ہے، لیکن
 فرق صرف اس قدر ہے کہ ہمارے لڑکپن کے ذکر کے ساتھ ہی ہمارے کلیجے کے علاوہ
 دوسروں کے کلیجے بھی منہ کو آنے لگتے ہیں۔“ (۳۳)

کلیجہ منہ کو آنا کہہ کر دل کی گھبراہٹ مراد لی جاتی ہے۔
 ”جب ہم پہلے مسجد میں داخل ہو گئے تو از روئے قواعد و شرع پہلی صف میں نماز پڑھنے
 کا حق ہمیں حاصل ہو گیا لیکن جب ہم بڑوں میں شامل ہو کر پہلی صف میں رکعت
 باندھ لیتے کوئی نہ کوئی اللہ کا خاص بندہ ہماری نماز اور نماز کے خشوع و خضوع کو خاطر میں
 لاتے ہوئے ہمیں دھیرے دھیرے پہلی صف سے آخری صف میں لا کھڑا کرتا، ہم اس
 حرکت پر چراغ پا ہو جاتے۔“ (۳۴)

چراغ پا ہونا بطور ناراضگی اور خفگی کے استعمال ہوتا ہے۔

”اب یہی دیکھیے، ہندوستانی ڈاکٹر اس ملک میں خدمت کا حلف لے کر گردے چراتے ہیں اور ضرورت مندوں کو بیچ کر پاش علاقوں میں گھر بناتے ہیں۔ کیا دل گردہ ہے۔“ (۳۵)

دل گردہ ہونا، شجاعت، دلیری اور بہادری کے معنوں میں استعمال ہوتا ہے۔ اسی خصوص میں یہ مثال بھی دیکھیے:

”آنکھوں میں اندھیرا چھا گیا اور ہاتھوں سے طوطے ہی نہیں پورا چڑیا گھر اڑ گیا جن میں وہ مبارک و مسعود کبوتر بھی تھے جو فضا کے خواب میں شبنم تک نامہ و پیام لے جایا اور لے آیا کرتے تھے۔“ (۳۶)

ہاتھوں کے طوطے اڑ جانا والا محاورہ اس وقت بولا جاتا ہے جب حواس باختہ ہو جاتے ہیں۔ اوپر دیے گئے اقتباس میں سید عباس متقی نے حواس باختہ ہو جانے میں شدت پیدا کرنے کے لیے محاورے میں زبردست تحریف کی ہے۔

(۵) توضیح محاورہ:

”اخبارات میں کچھ ایسی سرخی کے ساتھ خبر شائع کرتے کہ ایک کاہل ماں نے اپنے بچے کو محض اپنی کاہلی کے سبب دو سال بعد جنم دیا۔ بچے اگر وقت پر پیدا ہو بھی جاتے تو مائیں اپنی کاہلی کے سبب انھیں وقت پر دودھ کہاں پلاتیں، بچے رورو کے گھر، محلہ ہی نہیں آسمان سر پر اٹھا لیتے۔“ (۳۷)

در اصل آسمان سر پر اٹھانا بطور محاورہ مستعمل ہے لیکن یہاں آسمان کے ساتھ ساتھ گھر اور محلہ استعمال کر کے محاورے میں توضیح کی گئی ہے۔

(۶) ضرب الامثال میں تحریف:

ضرب الامثال میں تحریف کر کے مزاح پیدا کرنا بھی طنز و مزاح نگاری کا ایک اص پہلو ہے اس طرح کی مزاح نگاری میں ایک طرف محاورے سے لطف اٹھانے کا مزہ آتا ہے تو دوسری طرف محاورے کی تحریف ایک خاص گدگداہٹ پیدا کرتی ہے۔ ذیل میں دیے گئے اقتباسات میرے اس قول کی تصدیق کریں گے:

”انھوں نے شیروانی نہیں چھوڑی تاہم ان کے پیٹ کا ابھاران کی شیروانی پر ایک داغ معلوم ہوتا تھا۔ ہم سوچتے ہیں کہ انھوں نے ”توند آمد شیروانی برخواست“ پر عمل کیوں نہ کیا۔“ (۳۸)

در اصل یہ تحریف ایک فارسی ضرب المثل ”آب آمد تیمم برخاست“ کی روش پر قلم بند کی گئی ہے۔

”اشرف المخلوقات کی مجبوریوں پر غور کرو۔ وہ بے چارے وحدانیت حق کے ساتھ ساتھ وحدانیت زوج کے بھی قائل ہو گئے ہیں اور وہ کلمہ لا شریک پڑھتا ہوا زندگی گزار دیتا ہے۔“ (۳۹)

سید عباس متقی نے مذکورہ اقتباس میں وحدانیت حق کے ساتھ ساتھ وحدانیت زوج کا استعمال کر کے ان لوگوں پر ملامت کی ہے جو صرف اور صرف ایک نکاح سے مطمئن ہو جاتے ہیں حالاں کہ اسی ایک رب ذوالجلال نے چار شادیوں کی اجازت مرحمت فرما کر گناہوں سے باز رہنے کی سبیل نکالی ہے۔

فارسی کی ایک ضرب المثل کا انحراف ملاحظہ کیجیے:

”افسوس صد افسوس۔ بندر اپنی لکڑی کو زمین پر کریدتا ہوا حیف در حیف کا نعرہ مارتا رہا اور ہم بھی بندر کی عقل سلیم پر سردھنتے رہے، ہم نے کہا، چلو ذرا شیر کو سمجھائیں کہ اس میں یہ انسانوں کی خوبو کہاں سے اور کیوں کر پیدا ہو گئی ہے، کہیں اس نے انسانوں کے ساتھ کچھ دن تو نہیں بتائے جو ”صحبت انساں ترا انساں کند“ والا معاملہ پیدا ہو گیا ہو۔“ (۴۰)

”صحبت صالح ترا صالح کند، صحبت طالع ترا طالع کند“ فارسی ضرب المثل ہے جس کا مطلب ہے، اچھی صحبت انسان کو نیک اور بری صحبت اُسے برا بنا دیتی ہے۔ لیکن سید عباس متقی نے صحبت صالح کے بجائے صحبت انساں استعمال کر کے یہ کہنے کی کوشش کی ہے کہ شیر کو انسان کی صحبت اختیار نہیں کرنی چاہیے تاکہ وہ انسان کی بعض بری عادتوں سے بچا رہے۔

ذیل میں اردو کے ضرب المثل کی تحریف دیکھیں:

”ہمیں تو ایسا معلوم ہوتا ہے کہ عورت کا جنم ہی ظلم و ستم سہنے کے لیے ہوا ہے۔ وہ تو خیر گزری کہ ہماری رحم دل حکومت نے رحم کی تصویر لینے اور جوف رحم کے راز معلوم کرنے

کو جرم قرار دیا ہے ورنہ لوگ تو لڑکی کی پیدائش کو رحم مادر ہی میں نہایت بے رحمی سے ختم کر دیا کرتے کہ رہے بانس اور نہ بجے یہ بے سری بانسری۔“ (۴۱)

اصل ضرب المثل ’نہ رہے بانس نہ بجے بانسری‘ ہے۔ یہ اس وقت بولا جاتا ہے جب کسی چیز کی اصل کو برخاست کرنے کا ارادہ رکھتے ہوں۔ کیوں کہ جب اصل ہی نہ ہو تو اس سے پیدا ہونے والی کسی چیز کے پیدا ہونے کا سوال ہی نہیں پیدا ہوتا۔ سید عباس متقی نے یہاں اس ضرب المثل کی تحریف کر کے نئی بات پیدا کی ہے۔

منزل مراد کو پہنچنا محاورہ ہے۔ اس کی تحریف دیکھیں:

”جن لوگوں سے گفت و شنید ہوا کرتی تھی وہ منزل مراد کو جا پہنچے یا منزل نامراد کو۔“ (۴۲)

منزل مراد کو پہنچنا سے مراد مرضی کے مطابق کام کا انجام پانا۔ جب کہ نامرادی عجلت پسندانہ انسانوں کا ثمرہ ہے۔

منزل مقصود کی ترکیب یوں بدلی گئی ہے:

”مصطفیٰ کمال نے شگوفہ کا دفتر پتا نہیں کیوں اتنی اوپر اور اتنے کونے میں رکھا ہے کہ جوانوں کو بھی دیکھا گیا کہ وہ قسطوں میں چڑھتے اور ہر قسط پر دم لیتے ہیں تاکہ ”منزل مسدود“ تک با آسانی پہنچ سکیں۔“ (۴۳)

منزل مسدود سے مراد ایسی منزل ہے جو بند کی گئی ہو یا روک دی گئی ہو۔ شگوفہ کا دفتر کچھ ایسی ہی منزل ہے جس تک پہنچتے پہنچتے آدمی بے دم ہو کے گر نہ پڑے تو یہ اس کے صحت مند ہونے کی دلیل ہے۔

گدھے کو دوٹ نہ دینے کی توجیہ ضرب المثل میں تحریف کر کے دی گئی ہے۔ ”خبردار“ ”گدھے“ کو دوٹ نہیں دینا۔ وہ آپ کے گھر کا ہے نہ اپنے گھاٹ کا۔“ (۴۴)

ہلکی سی تحریف سے ضرب المثل میں نئی معنویت پیدا ہو گئی ہے۔ ملاحظہ کیجیے:

اس بات پر ایمان لے آئیں کہ دانے دانے پر اللہ نے کھانے والے کا نام مع ولدیت کے لکھ چھوڑا ہے۔“ (۴۵)

(۷) صنائع و بدائع:

انسان کی تلاش ہمیشہ خوب سے خوب تر کی جستجو رہی ہے چنانچہ وہ خوب صورت اور عمدہ چیزوں کو طرح طرح سے آراستہ و پیراستہ کرنے کی تگ و دو میں لگا رہتا ہے اور حسن کو مزید چار چاند لگانے کی کوشش کرتا ہے۔ بالکل اسی طرح ہمارے شعرا بھی اپنے کلام کو صرف شعری وزن اور دیگر ضروریات شعری سے آراستہ نہیں کرتے بلکہ لفظی اور معنوی خوبیوں کے ذریعے بھی شعر میں حسن پیدا کرنے کا ملکہ رکھتے ہیں۔ شعر میں حسن پیدا کرنے کے اس طریقے کا کوہم ”صنائع و بدائع“ کہتے ہیں۔ یہی کیفیت قاری کو نثر میں بھی ملے گی۔

صنائع لفظی:

ایسے الفاظ جو کلام کے صرف لفظی حسن کو بڑھاتے ہیں ”صنائع لفظی“ کہلاتے ہیں۔ علمائے ادب نے اس کی تقریباً پچیس قسمیں لکھی ہیں لیکن ہم یہاں انھیں کا ذکر کریں گے جسے سید عباس متقی نے اپنی نثر میں روارکھا۔

تجنیس:

ایسے دو لفظ جو صورت یا تلفظ کے اعتبار سے مشابہ ہوں مگر ان کے معنی مختلف ہوں۔ علم بدیع کی اصطلاح میں تجنیس کہلاتے ہیں۔ اس کی کئی قسمیں ہیں۔

(۱) تجنیس تام:

جب دو لفظ حروف کی تعداد و ترتیب اور اعراب کے لحاظ سے بالکل ایک ہوں اور معنی مختلف رکھتے ہوں تو اسے تجنیس تام کہتے ہیں۔

مثلاً:۔ ڈالی (بمعنی شاخ، ٹہنی یا ڈالنا مصدر سے ماضی مونث) اس کی دو قسمیں ہیں۔

۱۔ تجنیس تام مستوفی ۲۔ تجنیس تام مماثل

۱۔ تجنیس تام مستوفی:۔ جب دو الفاظ میں سے ایک اسم ہو اور دوسرا فعل ہو تو تجنیس تام مستوفی کہا جاتا ہے۔ جیسے:

”یہ ایک متوسط بلکہ نیم متوسط خاندان کے معصوم چشم و چراغ ہیں۔ غربت اور افلاس نے انھیں ایسا پیٹا ہے کہ مزید کسی کے پیٹنے کی ضرورت نہیں۔“ (۴۶)

پیٹنا مصدر سے پیٹا اور پیٹے استعمال ہوا ہے۔

”لوگ سونا دیکھ کر لوگوں کو موت کی نیند سلا دیا کرتے ہیں اور مال و زر دیکھتے

ہیں۔“ (۴۷)

مذکورہ اقتباس میں سونا بطور اسم استعمال ہوا ہے جو زرد رنگ کی ایک مشہور دھات ہے اور دوسرے سونا فعل کے طور پر استعمال ہوا ہے جس کے معنی نیند پوری کرنے کے ہیں۔

(۲) تجنیس تام مماثل:

جب دونوں لفظ اسم ہوں تو تجنیس تام مماثل کہتے ہیں۔ جیسے: کل بمعنی مشین اور آرام و قرار۔ یہ دونوں کا استعمال اردو زبان و ادب میں کم سہی لیکن کہیں کہیں ہوا ہے۔ جیسے:

”پتا نہیں انھوں نے یہ چھلنی کہاں سے لائی ہے کم بخت اس چھلنی نے ان کی شخصیت کو چھلنی کر دیا ہے۔“ (۴۸)

اس اقتباس میں چھلنی کا استعمال تین مرتبہ ہوا ہے پہلی چھلنی سے مراد وہ آلہ ہے جس سے چاول، گیہوں، آٹا وغیرہ چھانا جاتا ہے یا صاف کیا جاتا ہے۔ دوسری چھلنی بطور اسم اشارہ استعمال ہوئی ہے جب کہ تیسری چھلنی بھی وہی آلہ ہے جو داغ دار اور پارہ پارہ کرنے کے معنوں میں ہے۔

(۳) تجنیس مرکب:

جب تجنیس کے دو لفظوں میں ایک منفرد اور دوسرا مرکب ہو تو اس صورت کو تجنیس مرکب کہیں گے۔ اس کی دو قسمیں ہیں۔ جیسے:

”اگر رقعہ پر تناول طعام رقم نہیں ہوتا تو بغور اس چھوٹے سے کارڈ کو تلاش کرنے لگتے

ہیں جسے عرف عام میں راشن کارڈ کہا جاتا ہے۔“ (۴۹)

یہاں رقعہ اس کارڈ کو کہتے ہیں جو دعوت میں شرکت کے لیے دیا جاتا ہے یا گزارش کی جاتی ہے۔ بعض دعوتیں ہوٹل وغیرہ میں ہوتی ہیں جہاں رقعہ کو بطور داخلہ پاس یا ٹکٹ کے استعمال کیا جاتا ہے۔ ایسی صورت میں کارڈ پر واضح طور پر لکھا رہتا ہے کہ رقعہ اپنے ساتھ لائیں۔ دوسرے راشن کارڈ وہ رقعہ ہے جس پر ریاستی حکومت ہر ماہ غریبوں اور مساکین کو سبسڈی یعنی رعایتی قیمت پر راشن مہیا کرتی ہے۔ اس طرح رقعہ منفرد اور راشن کارڈ مرکب لفظ ہیں۔

(۴) تجنیس مرکب متشابہ:

مفرد اور مرکب الفاظ کا کتابت و خط میں موافق ہونا۔ جیسے:

”الیکشن کے موسم میں ہر سمت ایک شور و غوغا برپا رہتا ہے اس زمانے میں شیاطین برہنہ رقص کرتے ہوئے پائے جاتے ہیں۔ وہ وہ غیبتیں ہوتی ہیں۔ وہ وہ اتہام باندھے جاتے ہیں کہ خدا کی پناہ ہر شخص کا تعارف کھل کر سامنے آتا ہے گویا وہ میدان خطابت یہ ہو میدان قیامت ہو۔“ (۵۰)

(۵) تجنیس خطی:

متجانس الفاظ کی ظاہری شکل یکساں ہو مگر نقاد و حرکات و انواع حروف کے لحاظ سے لفظ

بدل جائے۔ جیسے:

”ڈاکٹر صاحب کی ایک خوبکہ خوبی یہ بھی ہے کہ فون پر بہت عجلت میں ہوتے ہیں ارشاد تو فرماتے ہیں لیکن مدعا نہیں سنتے۔ پتا نہیں اس شوق عجلت میں ان کا مصروف ”دل“ شامل ہوتا ہے یا موہوم ”بل“۔“ (۵۱)

دل اور بل میں تجنیس خطی پائی جاتی ہے۔

”نواب شاہ عالم دامت برکاتہم نے اپنے آفس سے بہ نفس نفیس باہر تشریف لا کر اس ناہنجار زمانہ و نابکار دوراں کا جس تپاک سے استقبال فرمایا وہ ہمارے لیے ایک ان مٹ یادگار ہے جسے بھلایا نہیں جاسکتا۔ دل سے ناقدری کا غبار اور دماغ سے بے اعتنائی کا بخار جاتا رہا۔“ (۵۲)

غبار اور بخار میں تجنیس خطی موجود ہے۔

”اتنا یاد ہے کہ فرمایا تھا کہ عارض حسن میں بوقت تبسم ہلکا سا ڈمپل پڑتا ہے اور سمپل سی بات ہے کہ ہم آج تک اسی ڈمپل میں اپنے کامل وجود کے ساتھ غوطہ زن ہیں۔“ (۵۳)

ڈمپل انگریزی میں اس گڑھے کو کہتے ہیں جو گالوں پر پڑتے ہیں اور انگریزی میں سمپل یعنی معمولی کے معنوں میں بولا جاتا ہے۔ اس طرح انگریزی الفاظ کے اردو املا سے تجنیس خطی بنائی گئی ہے۔

(۶) تجنیس محرف:

متجانس الفاظ کو نوع، عدد اور ترتیب حروف میں مشابہ ہونا مگر حرکات و سکنات میں فرق ہونا۔ جیسے:

”ایک عالم حضرت عالم سے خفا ہے۔“ (۵۴)

عالم عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی جہاں اور دنیا کے آتے ہیں جب کہ عالم ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ کے نام کا ایک حصہ ہے۔ اس طرح دو عالم سے تجنیس خطی بنائی گئی ہے۔
”بعض وقت تو ان حضرات کو بھی خاطر میں نہیں لاتے جنہیں خاطر میں لاتے لاتے ہم بوڑھے ہو گئے۔ بات یہ ہے کہ ہم نے عقیدت کی عینک لگا کر شریفوں کو دیکھا ہے وہ حقیقت کی عینک لگا کر کمینوں کو دیکھ لیتے ہیں۔ اسی لیے ہم کہتے ہیں کہ عالم کا دیکھنا اور ہے اور فخر عالم کا دیکھنا اور ہے۔“ (۵۵)

چوں کہ عالم عربی زبان کا لفظ ہے جس کے معنی جہاں اور دنیا کے آتے ہیں اور عالم کا دیکھنا سے مراد زمینی لوگوں کا دیکھنا مراد ہے جب کہ عالم کا دیکھنا ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ کے دیکھنے سے مشتق ہے اس طرح تجنیس خطی قرار پاتی ہے۔

(۷) سر حرف تجنیس:

متجانس الفاظ کی ظاہری شکل کچھ بھی ہو لیکن ان الفاظ کا ابتدائی حرف یا آخری حرف ایک ہو۔ جیسے:

”آپ کو یہ جان کر بہت حیرت ہوگی کہ وہ کم بخت تیزاب، پیشاب اور شراب تینوں کو ملا کر پیتا ہے۔“ (۵۶)

تیزاب کا ”ب“، پیشاب کا ”ب“، اور شراب کے ”ب“ کو سر حرف تجنیس کہتے ہیں۔
”فخر عالم کی کلاس لینا کوئی آسان کام نہیں آدمی کا پتا ہی پانی نہیں ہوتا خود آدمی پانی پانی ہو جاتا ہے۔“ (۵۷)

پتا پانی ہونا محاورہ ہے اور آدمی کا پانی پانی ہونا بھی اردو کا ایک محاورہ ہے ان دونوں محاوروں سے مشترک حرف ”ی“ سر حرف تجنیس ہے۔

”جب پولیس کا ”پ“ اور پہلوانوں کا ”پ“ دونوں ”پ“ جب آپس میں مل جاتے ہیں تو اخلاص کا ”الف“ بیچ میں اتر آتا ہے اور اس طرح ”پاپ“ کی ابتدا ہونے لگتی ہے۔“ (۵۸)

پولیس اور پہلوان حرف تہجی ”پ“ سے شروع ہوتے ہیں اسی مناسبت سے ہندی کا پاپ بھی حرف تہجی ”پ“ سے شروع ہوتا ہے۔ یہ ”پ“ کی تکرار دراصل سر حرف تجنیس ہے۔ ”وہ کبھی چیل کی چغلی کرنے لگتا کہ اس کا چگنا کم ہے چیخنا زیادہ ہے، تو کبھی کوئے کی غیت کرتا ہے کہ کالا بھنگ ہے اور اس پر کانوں میں زہر ٹپکانے والی کانیں کائیں، چالواتنا واقع ہوا ہے کہ آدمی ادھر پتھر اٹھانے کا خیال باندھے اور وہ ادھر رنچر۔“ (۵۹)

الفاظ چیل، چغلی، چگنا اور چیخنا ایک ہی حرف تہجی ”چ“ سے بنے ہیں یہی سر حرف تجنیس ہے۔

”ہم نے سنا ہے کہ حلیم میں تین گاف ہوتے ہیں گوشت، گہیوں اور گھی، لیکن ہم کہتے ہیں کہ آج کی حلیم میں تین گاف ہوتے ہیں، کوفت، کلکلاہٹ اور کوسنے۔ بھلے ہی حلیم میں تین گاف نہ ہوں لیکن حلیم کھانے والا آج ان تین کافوں سے گزر رہا ہے۔“ (۶۰) گوشت، گہیوں اور گھی حرف تہجی ”گ“ سے شروع ہوتے ہیں جب کہ کوفت، کلکلاہٹ اور کوسنے ایسے الفاظ ہیں جو حرف تہجی ”ک“ سے شروع ہوتے ہیں۔ یہ دونوں حروف سر حرف تجنیس کے زمرے میں آتے ہیں۔

”شیروانی پہننے والے کو صوفی ہونا چاہئے ہمارا مطلب یہ ہے کہ اسے کم کھانا چاہیے۔ جو لوگ پیڑو قسم کے ہوتے ہیں اور دستر کے شیر ہوتے ہیں انہیں شیروانی زیب نہیں دیتی۔“ (۶۱)

شیروانی، شیر اور شیروانی ایک ہی حرف ”ش“ سے شروع ہوتے ہیں چنانچہ ”ش“ سر حرف تجنیس میں سے ہوگا۔

”اسے گائے، گوبر، گھاس کے علاوہ کچھ سو جھتا نہیں اور ہمیں عارض و کاکل اور چشم و ابرو کے علاوہ کچھ دکھائی نہیں دیتا۔ بعد المشرقین ہے اور ہم اس سے پنگا نہیں لے سکتے۔“ (۶۲)

گائے، گو برا اور گھاس ایسے اسم ہیں جن کی ابتدا حرف ”گ“ سے ہوتی ہے۔ اس طرح سر حرف تجنیس مذکورہ اقتباس میں ”گ“ ہے۔

(۸) تجنیس ناقص:

الفاظ کا حروف میں متفق اور حرکات میں مختلف ہونا۔

”ہم نے کہا ہمیں ایک لوری یاد ہے جو آنجمانی کے۔ ایل۔ سہگل نے گائی تھی۔ سو جا راج کماری سو جا۔ کہنے لگیں اچھا وہی سنا دیں۔ شبنم بہت ضدی ہے جو پانا چاہتی ہے پا کر ہی رہتی ہے۔ شاید ارادہ کر لیا ہو کہ ایک مزاح نگار کو پالے۔ یہ بھی ہو سکتا ہے کہ یہ اس کا مزاح ہو۔ ہم تو کہتے ہیں کہ شبنم نہ صرف ہمیں پالے بلکہ پال لے۔“ (۶۳)

پالے اور پالے دونوں تجنیس ناقص کے طور پر استعمال ہوئے ہیں ان دونوں میں صرف یہ فرق ہے کہ مزاح نگار کو پالے والا فقرہ فعل کی صورت میں استعمال ہوا ہے اور شبنم نہ صرف ہمیں پالے حاصل کر لینے کے لیے یا اپنا اثاثہ بنانے کے لیے بولا گیا ہے۔

(۹) تجنیس ناقص وزائد یا مطرف:

جب تجنیس کے دو لفظوں میں صرف ایک حرف کی کمی یا بیشی ہو جائے۔ اس کی تین صورتیں ہیں۔ (۱) شروع میں حرف کی کمی و بیشی ہونا (۲) درمیان میں حرف زیادہ یا کم ہونا (۳) آخر میں حرف زیادہ یا کم ہونا۔ جیسے:

”کتے کی غصیلی صورت دیکھ کر خوف اور اس کی صحت دیکھ کر رشک ہونے لگا۔“ (۶۴)

صورت اور صحت میں ایک حرف کم اور زیادہ ہے۔ صورت میں چار حروف ہیں اور صحت میں صرف تین۔ حرف کی کمی اور زیادتی درمیان میں پائی جاتی ہے۔ اس طرح یہ دوسری صورت پر صادق آتا ہے۔

”ہم ایسی شخصیات سے بھی خوب واقف ہیں جنہوں نے اپنی عافیت و عاقبت کو داؤ پر لگا

کر بنگلہ تعمیر کیا۔“ (۶۵)

عافیت اور عاقبت دونوں میں پانچ پانچ حروف ہیں لیکن فرق صرف اتنا ہے کہ حروف ذرا سی تبدیلی سے الگ الگ معنی پیدا کر دیے ہوں اور وہ تبدیلی عافیت میں ف اور ی کے ساتھ

عاقبت میں ق اور ب کے ساتھ ہوئی ہے۔ اس طرح درمیان میں ہونے والی اس تجنّیس کو تجنّیس ناقص و زائد کہتے ہیں۔

”جب ایک پلیٹ کی قیمت دیکھتے ہیں تو اندازہ ہوتا ہے کہ حلیم کی پلیٹ اور غریبوں کے پیٹ میں کتنا عظیم فاصلہ ہے۔“ (۶۶)

پلیٹ اور پیٹ دو اسم ہیں جو شروع اور آخر میں تو وہی حروف رکھتے ہیں لیکن درمیان میں ایک حرف ’ل‘ مشترک نہیں ہیں یہی کیفیت تجنّیس ناقص و زائد ہے۔

”مرد کو یکتائے زمانہ اور فرد روزگار ہونا چاہیے۔ اگر کچھ زیادہ نہیں تو ایک مرد کو اپنے فن میں طاق تو ہونا ہی چاہیے۔ چنانچہ ہم نے کچھ صاحبان فن کو اپنے فن میں طاق نہ ہونے کے سبب طلاق دے دی ہے۔“ (۶۷)

طاق اور طلاق میں ایک حرف ’ل‘ زیادہ ہے وہ بھی درمیان میں اس لیے تجنّیس ناقص و زائد کہلاتا ہے۔

”یہ سنتے ہی ہمیں وہ ناپاک مرشدین یاد آ گئے جو اپنی زنانی مریدوں کو گلے لگاتے ہیں اور نعرہ حق مارتے ہیں اور جوان سینوں کے نشیب و فراز کو ضعیف سینوں سے محسوس کرتے ہیں، اور کہتے ہیں کہ علم تصوف علم سینہ ہوتا ہے علم سفینہ نہیں۔“ (۶۸)

سینہ اور سفینہ میں ایک حرف کی کمی بیشی ہے اور وہ حرف ’ف‘ ہے۔

(۱۰) تجنّیس مذیل:

دو متجانس الفاظ میں سے ایک میں دو حرف زیادہ ہونا۔ جیسے:

”ہم آپ کی طرح کنوارے تو نہیں رہ سکتے۔ خدا را کسی کا کنور بننے سے نہ روکیے۔“ (۶۹)

لفظ کنوارے اور کنور میں دو حروف کا فرق ہے یعنی کنور میں ’ا‘ اور ’ے‘ نہیں ہے ایسی تجنّیس، تجنّیس مذیل کہلاتی ہے۔

”طنز کو بہر حال گوارا کرنا پڑتا ہے۔ یہ ہوائی تھپڑے بھی ہوتے ہیں اور تھپڑ بھی۔“ (۷۰)

تھپڑے اور تھپڑ میں دو حروف کی کمی اور زیادتی دیکھی جاسکتی ہے۔

(۱۱) تجنیس مضارع:

الفاظ متجانس میں ایک حرف مختلف ہو مگر وہ متحد الحرج یا قریب الحرج ہوں۔ اس کی تین صورتیں ہیں۔ (۱) یہ اختلاف اول میں ہو (۲) اختلاف درمیان میں ہو (۳) اختلاف آخر میں ہو۔ جیسے:

”آج ہمارے بچوں کو معلوم ہی نہیں کہ مہمان بھی جایا جاتا ہے اور کئی کئی دنوں کے لیے جایا جاتا ہے۔ اب دو گھڑی کی مہمانی اور ایک وقت کی ضیافت ہو کر رہ گئی ہے۔ شام ہونے لگتی ہے تو میزبان کو ہول ہونے لگتی ہے، پتا نہیں مہمان کے کیا ”خطرناک“ ارادے ہیں اور اگر خدا نخواستہ بارش شروع ہو جائے تو پھر میزبان پریشان، مہمان حیران۔“ (۷۱)

میزبان پریشان، مہمان اور حیران میں حرف ”ن“ مشترک ہے۔ تجنیس مضارع کی رو سے اختلاف آخر میں پایا جاتا ہے۔

(۱۲) تجنیس لاحق:

متجانس الفاظ کے درمیان صرف ایک حرف کا اختلاف ہو مختلف ہو مگر وہ متحد الحرج یا قریب الحرج ہوں۔ اس کی تین صورتیں ہیں۔ (۱) یہ اختلاف اول میں ہو (۲) اختلاف درمیان میں ہو (۳) اختلاف آخر میں ہو۔ جیسے:

”اخبار میں نیوز کیا چھپی کہ دوستوں کی تہنیت اور دشمنوں کی تعزیت کا ایک سلسلہ سا چل پڑا۔ بعض لوگوں نے اطلاع دی اور بعض لوگوں کو اطلاع دینی پڑی۔“ (۷۲)

اختلاف درمیان میں پایا جاتا ہے۔

(۱۳) تجنیس مکرر تکرار:

متجانس الفاظ کا کلام میں مکرر واقع ہونا۔ جیسے:

”ہم جب تک بچے تھے تو ضد کیا کرتے تھے کہ خالہ جان، پھوپھو جان، چچی جان، تائی جان، یہ جان وہ جان غرض کسی نہ کسی جان کے ہاں جائیں گے اور اس طرح والدہ کی جان کھایا کرتے تھے اور جو کہیں کہیں جانے کے لیے رکشہ منگوا یا جاتا، کیا مجال جو کھانا تک کھایا جاتا۔ آج ہمارے بچوں کو معلوم ہی نہیں کہ مہمان بھی جایا جاتا ہے۔“ (۷۳)

مذکورہ اقتباس میں جان بطور لاحقہ استعمال ہوئے ہیں یہی تجنّیس تکرار بھی ہیں۔

”اس دور میں کہاں ہر گھر میں گھڑی ہوا کرتی تھی، اب تو ہر گھر میں نہیں ہر فرد کے ہاتھ پر گھڑی دھری ہے لیکن افسوس گھڑیاں تو بے شمار ہیں لیکن وقت سے برکتیں ختم ہو گئیں۔“ (۷۴)

اوپر کے اقتباس میں گھڑی کی تکرار پائی جاتی ہے یعنی گھڑی مکرر بعد آیا ہے۔ یہ تجنّیس مکرر یا تجنّیس تکرار کہلاتا ہے۔

”شرفاء کے دو کام رہ گئے۔ ایک ووٹ دینا۔ دوسرے ووٹ دے کر ایک مدت تک پچھتایا کرنا۔ ہم ووٹ دیتے ہیں نہ پچھتاتے ہیں ہمارا خیال ہے کہ زندگی اس لیے نہیں کہ ہر پانچ سال بعد پانچ گھنٹے تک طویل قطار میں کھڑے رہ کر پانچ دن تک حیران و پریشان رہیں۔“ (۷۵)

پانچ کی کثرت سے پتا چلتا ہے کہ یہاں تجنّیس مکرر یا تجنّیس تکرار استعمال ہوا ہے۔

”سعدی صاحب عاشق اقبال تھے اور اپنے شاگردوں کو بھی اقبال کے وسیلے سے اقبال مند بنانے کے آرزو مند بھی۔ غضب تو یہ تھا کہ ان کی شکل و شبہت بھی کچھ اقبال سے ملتی جلتی تھی یا ممکن ہے کہ اقبال کے بے پناہ عشق نے انہیں فنا فی الاقبال کر دیا ہو۔“ (۷۶)

اقبال کی کثرت سے معلوم ہوتا ہے کہ سید عباس متقی نے اقبال کو کھپانے کی حتی الامکان کوشش کی ہے۔ یہی کوشش تجنّیس تکرار تک لے جاتی ہے۔

”ہم ایک شریف آدمی ہیں اپنے معشوق پر دوسرے ممالک کو قربان کرنے سے گریز کرتے ہیں۔۔۔۔۔! ہاں ایمر جنسی کی بات اور ہے، ایمر جنسی کی شدید مجبوریوں میں تو شاعر اپنے معشوق پر گرین لینڈ، انگلینڈ، فن لینڈ بلکہ ہالینڈ تک کو قربان کر سکتا ہے۔“ (۷۷)

لینڈ کا لاحقہ تجنّیس مکرر ہے۔

(۸) معما، پہیلی، چیستاں:

جہاں مذاق سلیم اور مزاح کا شعور سامنے ہو تو پھر لطف و تفریح کے لیے کچھ اور بھی کرنا پڑتا ہے۔ ہلکے پھلکے عام فہم اور لوگوں کی سوجھ بوجھ کے مطابق کچھ سوالات ترتیب دیے جاتے

ہیں۔ ان کا جواب بادی النظر میں بہت مشکل لگتا ہے بلکہ سوال خود احمقانہ سا معلوم پڑتا ہے مگر پھر بھی جواب نہیں سوچتا اور جب جواب بتا دیا جاتا ہے تو ہر ایک کو شرم سار ہونا پڑتا ہے کہ اتنی معمولی سی بات نہیں بوجھی جاسکی۔

اس قسم کا مزاح خالص ہوتا ہے کہ اس سے نہ تو کسی قسم کا مذاق اڑایا جاتا ہے اور نہ کسی کی دل آزاری ہوتی ہے، کوئی گھناؤنی بات نہیں کہی جاتی اور کسی کے جذبات کو دھکا بھی نہیں لگتا۔ عام طور پر اسے گورکھ دھندا بھی کہا جاتا ہے۔

سید عباس متقی کے ہاں نثر میں معما، پہیلی یا چیتا کی صنف سے کوئی مثال نہیں ملتی۔ ہاں سید عباس متقی نے راقم الحروف کو اپنے ایک نجی انٹرویو میں بتایا کہ انھوں نے صنف شاعری میں پہیلیاں لکھی ہیں۔ تلاش بسیار کے باوجود راقم الحروف کو سید عباس متقی کے دونوں مکانات میں ایسی کوئی پہیلی یا پہیلیوں پر مشتمل کوئی غیر مطبوعہ مواد نہیں ملا۔ لیکن سید عباس متقی کی ابتدائی کتابوں میں غیر مطبوعہ کتابوں کی فہرست میں چیتا کے نام سے کوئی کتاب لکھی ہوئی ضرور ہے۔

(۹) رعایت لفظی:

الفاظ کے الٹ پھیر سے اور ذومعنویت کا سہارا لے کر مزاح پیدا کیا جاتا ہے۔ ایسے الفاظ جو تلفظ میں ایک سے اور مشابہ ہوتے ہیں لیکن معنی میں بالکل مختلف، ایک خاص مزہ دے جاتے ہیں۔ ذومعنویت یا ابہام کے لیے نظم یا نثر میں ایسے الفاظ استعمال کیے جاتے ہیں کہ جس کے دو معنی ہوں۔ کہنے والا اول الذکر سے مراد لیتا ہے تو سننے والا بعد الذکر مفہوم لیتے ہیں اور اس طرح پر غلط فہمیاں ہو سکتی ہیں۔ بظاہر دونوں اپنی جگہ درست ہیں لیکن اصل معنی اور مرادی معنی کا فرق گڑ بڑ کر دیتا ہے اور ہنسی پر مائل کرتا ہے۔ جیسے:

”قدر دان جب محبت سے مصافحہ کرتے ہیں تو ہاتھوں کی لکیریں بدل جاتی

ہیں۔“ (۷۸)

ہاتھوں کی لکیریں بدلنا سے مراد قسمت کا ستارہ چمکنا ہے۔ قدر دان جب مصافحہ کرتے ہیں تو دولت کی فروانی ہوتی ہے ایسا صرف قول ہی ممکن ہے یا ماضی میں ہوتا رہا ہوگا۔ اس دور بے اعتنائی میں اس قسم کا خیال، خیال خام سے کم نہیں۔

”جغرافیہ کے استاد نے پیٹھ پر ہتھڑ مار مار کے برا عظم یورپ اور برا عظم ایشیاء کے نقشے بنا ڈالے۔“ (۷۹)

اوپر کے اقتباس میں مار مارنے سے مراد سانپ مارنے کے نہیں بلکہ کسی چھٹری وغیرہ سے ضرب لگانے کے ہیں۔

”اس کی بغض باتیں نہایت انوکھی ہیں۔ ان باتوں میں ایک ہے کہ اس نے پان کبھی نہیں کھایا۔ گو ہماری مبارک صحبتوں کے طفیل سگریٹ، فلم وغیرہ تک تو آگیا ہے لیکن افسوس صد افسوس ہم اسے پان نہ کھلا سکے۔ ایک دن بہت اصرار کیا تو کہنے لگا کہ تیرے ولیمہ میں کھاؤں گا۔ ہم نے دوسری شادی کی اس امید پر شاید ہماری سرخروئی کے ساتھ ساتھ اس کی سرخ روئی کے اسباب بن جائیں گے۔“ (۸۰)

سرخروئی اور سرخ روئی کے استعمال سے بہت خوب مزاح پیدا کیا گیا ہے۔

صناع معنوی:

کلام یا تحریر میں ایسے الفاظ کا لانا جن سے معنوی خوبیاں ابھر کر سامنے آتی ہوں۔ اسے صناع معنوی کہتے ہیں اور اس کی کئی قسمیں ہیں۔ ذیل میں چند قسموں پر سید عباس متقی کی نثر کو جانچنے کی کوشش کی گئی ہے۔

(۱) ایہام:

ایہام کے اصل معنی ”شک یا وسوسہ“ میں ڈالنا ہے۔ کلام میں اس طرح کا لفظ لانا جس کے دو معنی نکلتے ہوں اور دونوں سے شعر کے الگ الگ مطلب بھی نکالے جاسکتے ہوں۔ اسے ”صنعت ایہام“ کہتے ہیں۔

”پہاڑوں کی چٹانوں میں شاہین ہی بسیرا نہیں کرتے ہم ”الو“ بھی کرتے ہیں، لیکن علامہ اقبال نے شاہین کو یاد رکھا اور ہم الوؤں کو بھلا دیا۔ ہاں بھئی، کسی نے سچ ہی کہا ہے، الوؤں کی تقدیر میں اقبال کہاں؟“ (۸۱)

کلام الو کا استعمال نحوست کے لیے کیا جاتا ہے جب کہ علامہ اقبال نے شاہین کو بہت اونچائی تک اڑنے والا پرندہ بتایا ہے۔ سید عباس متقی نے اقبال کے شاہین سے الوؤں کو تشبیہ دیتے ہوئے یہ بتانے کی کوشش کی ہے کہ نامعقول لوگ کہاں اور با اقبال افراد کہاں۔ ان میں سے ایک زمین ہے تو دوسرا آسمان۔

”جبہ و دستار میں میں نے جتنے گل کھلائے ہیں اتنے گل تو روز گلستان میں بھی نہیں کھاتے۔“ (۸۲)

گل کھلانا محاورہ ہے۔ یہاں گل کھلانے سے وہ تمام شیطانی کړتوت مراد ہیں جو انسان شیطان کو خوش کرنے کے لیے صبح و شام کرتا رہتا ہے اور ان گناہوں کی اتنی طویل فہرست تیار ہو سکتی ہے جتنی کہ گلشن میں کھلنے والے گلوں کی بھی نہیں ہو سکتی۔

(۲) تلمیح:

کسی مشہور تاریخی واقعے یا مسئلے کی طرف اشارہ کرنا تلمیح کہلاتا ہے۔ تلمیح میں بیان کردہ واقعہ شعر کا موضوع بھی ہو سکتا ہے۔ تلمیح کے الفاظ بظاہر مختصر ہوتے ہیں لیکن اس کے پیچھے وہ سارا واقعہ ہوتا ہے جس کی طرف اشارہ کرنا مقصود ہو۔ اس پورے قصے کو جانے بغیر نہ تو مطلب بخوبی سمجھ میں آ سکتا ہے اور نہ ہی تلمیح کا پورا پورا لطف اٹھایا جاسکتا ہے۔ جیسے:

”اب یہی دیکھیے رزق کو رزق کہنے والے جامعات میں برسر روزگار ہیں اور اپنی بغلوں میں ید بیضاء کی طرح اپنی تصانیف دبائے رزق کے مارے بال جبرئیل کی بجائے دوکا پہاڑہ یاد دلاتے ہیں۔“ (۸۳)

ید بیضا حضرت موسیٰ علیہ السلام کا معجزہ تھا۔ واقعہ یہ ہے کہ حضرت موسیٰ علیہ السلام اپنے ہاتھ کو اللہ کے حکم سے بغل میں دبا کر جب لوگوں کی طرف دکھاتے تو وہ روشن اور چمک دار ہو جاتا تھا۔

”جاہلوں نے جب یہ دیکھا کہ محض شور سربے۔ دھکم پیل اور اوٹ پٹانگ ہانکنے سے بے وقوفوں کی ایک ٹولی تابع ہو سکتی ہے اور عقلمند کرسی سوچنے پر مجبور ہو جاتے ہیں تو وہ لوگ جن کی تصویریں مختلف تھانوں میں، مختلف عنوان سے مختلف فائلوں میں چسپاں ہیں۔ ہاتھ جوڑ کر ایک شیطانی پوزے لیا، ضمانت بھردی جو شاذ ہی ضبط ہوتی ہے لگے ووٹ مانگنے۔ دلوں کی کدورت، نفس کی مکاری، شیطانی کړتوت، چہرے پہ رقصاں لیکن دونوں ہاتھ جڑے ہوئے۔ ہر تقریر میں وعدہ و پیمان کے وہ انبار کہ لیلیٰ کو مجنوں یاد آ جائے۔“ (۸۴)

لیلیٰ مجنوں کی محبوبہ کا نام ہے اور مجنوں کا اصل نام قیس بن عامر تھا وہ لیلیٰ کے عشق میں دیوانہ تھا چوں کہ قیس خود ایک اچھا شاعر تھا اس لیے وہ لیلیٰ کی محبت میں اشعار کہتا اور جنگل جنگل مارا مارا پھرتا اس کی دیوانگی کو دیکھ کر سب اسے مجنوں کہنے لگے۔

لیلیٰ کو مجنوں یاد آنا ہر دو کا تمسخر ہے کیوں کہ لیلیٰ مجنوں کے بغیر نہیں رہ سکتی اور نہ مجنوں کا تصور لیلیٰ کے بغیر کیا جاسکتا ہے۔ اس انہونی کو محض مزاح پیدا کرنے کے لیے کہا گیا ہے۔

ہمارے دوستوں نے بھی مصطفیٰ حیات کی حیا طی کو بے حد پسند کیا ہے، چنانچہ جب ڈاکٹر

نسیم الدین فریس، صدر شعبہ اردو نے مصطفیٰ ٹیلر سے اپنی شیروانی سلوائی تو وہ ہمیں اتنی

پسند آئی کہ ہم نے فی البدیہہ ایک قطعہ کہہ دیا اور اپنے یار غار کی نذر کی۔“ (۸۵)

سید عباس متقی نے یہاں یار غار سے مراد اپنے جلس خاص ڈاکٹر نسیم الدین فریس سے

مراد لی ہے۔ یار غار دراصل ایک تلمیح ہے کہ غار ثور مکہ مکرمہ کے قریب ایک غار ہے جس میں

ہجرت کے وقت اللہ کے نبی صلی اللہ علیہ وسلم تین دن قیام کیے تھے اس وقت آپ کے ہم راہ

حضرت ابو بکر صدیقؓ تھے اس طرح تاریخ میں یار غار سے مراد حضرت ابو بکر صدیقؓ ہیں۔

”یہاں ہر بادشاہ فرعون ہے اور ہر وزیر ہامان اب جو ظلم کی آندھی چلے وہ کچھ بھی نہیں

اور جو بربریت کا طوفان اٹھے وہ کم ہے۔ اس تقریر دل پزیر سے چاندنی بیگم اس درجہ

متاثر ہوئیں کہ یاقوت پورہ کو قبول و منظور کر لیا۔“ (۸۶)

اس اقتباس میں دو تلمیحات دی گئی ہیں ایک بادشاہ فرعون اور دوسرے اس کے وزیر

ہامان کی ہے۔ یہ دونوں ہی جہنم رسید ہو چکے ہیں۔

”آخر فرعون بھی تو انسان ہی تھا کیا اس کے پر نکل نہیں آئے تھے۔ کیا اس نے

سلطنت و حکومت پر اترتے ہوئے انارکیم الاعلیٰ نہیں کہا تھا۔ یہ لفظ ہی تو ہوتے ہیں

جو خدا کے ہاں کافر و مشرک، بدتمیز و بداطوار، بدنصیب و بد قسمت قرار دیتے ہیں۔

کیا اس نے خدا کے رسول کی نافرمانی نہیں کی؟ ید بیضا کو چشم سر سے ملاحظہ کیا،

عصائے موسوی کو اژدہ کی صورت اختیار کرتے دیکھا، جادو گروں کے تمام

سانپوں کو لقمہ اجل ہوتے دیکھا لیکن ایمان نہیں لایا۔ کیا اس نے آب شیریں کو

خون سرخ سے بدلتے نہیں دیکھا ایک دو نہیں دس عذابات کو دیکھا، محسوس کیا پھر بھی

اس عقل کے کورے انسان نے ایمان لا کر حق دارِ بہشت نہیں بن پایا۔ اسے دریاے نیل کے حوالے کر دیا گیا۔“ (۸۷)

اس قنباں میں تین تلمیحات نمایاں طور پر واضح ہوئے ہیں ایک فرعون کی دوسرے ید بیضا اور تیسرے عصائے موسیٰ کی تلمیحات ملتی ہیں۔

(۳) مبالغہ یا تبلیغ:

غلو، بڑبول، دون کی ہانک، اتنا بڑھا چڑھا کر بولنا کہ جس سے اعلانیہ ظاہر ہو کہ اس میں رفق برابر سچائی نہیں لیکن بات دلچسپ دکھائی دے۔ مبالغہ فنی واقفیت سے دور نہ ہو اور نہ اس میں ایسا تصنع اور بناوٹ ہو کہ دماغ پر گراں گزرے محض تفریح طبع کے لیے گھڑے ہوئے قصے اور چٹکلے۔

جیسے: ہوا میں اُڑتی ہوئی بطوں پر گولی چلائی لیکن زخمی بطنیں کھر کی وجہ سے دوسرے دن گریں۔ درخت کا ٹاٹھا لیکن کھرا تھا کہ دوسرے دن سورج نکل آنے تک کٹا ہوا تباہ گرا نہیں۔

”ترقی یافتہ ممالک دونوں لائق تعریف ہیں کہ ان کے ہاں کچرا ہی معیاری نہیں ہوتا بلکہ کچرے کی نکاسی کا عمل بھی معیاری ہوتا ہے۔ سنا گیا ہے کہ لندن کے کچرے میں صوفہ سیٹ اور پیس کے کچرے میں بیڈروس ملا کرتے ہیں۔“ (۸۸)

کچرے میں صوفہ سیٹ اور بیڈروس کا ملنا مبالغہ آرائی کے سوا کچھ بھی نہیں۔ ”مشرق سے صدائے دل پزیر گونجی۔ جھنڈو کو ووٹ مت دینا اس کے دو باپ تھے اس کی مان نے اسے دوبار جنم دیا تھا۔“ (۸۹)

کسی بھی انسان کا دوبار جنم ہونا مبالغہ اور تبلیغ ہی ہو سکتا ہے کیوں کہ ہندوستانی و اتارون کے حساب سے یہاں کی تہذیب اور مذاہب میں اسلام کے علاوہ ہندو ازم میں پنر جنم کا تصور تو ہے لیکن ایک ہی جنم میں دوبار پیدا ہونا وہاں پر بھی نہیں ہے۔

”ایک دن بیگم کے سر میں درد تھا اور کوئی احمق مانک کو جبرٹوں میں دبائے دونوں پھیپڑوں سے چیخ رہا تھا۔ وہ بے چین ہو رہی تھیں آخرش پوچھ بیٹھی یہ کرخت آواز کیسی ہے۔؟ ہم نے کہا کوئی کتابڈی کے لیے بھونک رہا ہے۔ رات سے تین بجے تک یہ مکر وہ آوازیں برابر آتی رہیں اور ہم گھر بیٹھ مختلف جماعتوں سے اور جماعت کے کارندوں کے کرتوت سے متعارف ہوتے رہے۔“ (۹۰)

انسانوں کی آوازیں کتوں کی سی ہرگز نہیں ہو سکتی اور نہ ہی کتا ہی انسان کی آواز نکال سکتا ہے۔ اگر جہاں کہیں انسانوں کی آوازوں کو کتوں کی آوازوں سے تشبیہ دی جائے تو مبالغہ ہوگا۔ ایک دن تو پتا نہیں ابو شیر کی گائے کو کیا ہوا، دندناتی ہوئی، عالم تو حش میں پہلے ہمارے گھر میں گھس پڑی اور اندر گھستے ہی اپنے عقبی دروازے کو وا کر دیا اور دفعۃً گرم گرم گوہر سے ہمارا مختصر سا آنکھن ”گرین لینڈ“ ہو گیا۔“ (۹۱)

سید عباس متقی نے گرین لینڈ کا اردو ترجمہ کیا ہے اور وہ ہے سبز زمیں۔ مراد یہ کہنے سے یہ لیا جاسکتا ہے کہ گائے کا گوہر کرناز میں کو گندا کرنا ہے۔ مارے غصہ کے سید عباس متقی نے گرین لینڈ والی اصطلاح گھڑی ہے اور یہ گھڑنے کا عمل تبلیغ و مبالغہ کہلاتا ہے۔

تلگو کے پنڈت نے اپنی مہربانی سے دو دو گھنٹے مرغابنا کر بانگ دینے کے موقف میں لاکھڑا کر دیا ہے، لیکن کیا مجال جو ہماری فلک آثارا استقامت میں کوئی فرق آیا ہو۔ کیا مجال جو آفاقی ہمتیں پست ہوئی ہوں، شرارتیں جاتی رہی ہوں، شوخیوں رخصت ہوئی ہوں، قہقہوں سے باز آئے ہوں۔ تعلیم پر توجہ دی ہو۔“ (۹۲)

مرغابنا نے کا عمل ایک خاص سزا ہے جو اسکولوں میں بچوں کو دی جاتی تھیں۔ اس سزا کا ایک خاص وصف تھا کہ طلبا بہت جلد تھک جاتے تھے۔ اساتذہ کو اس سے یہ فائدہ ہوتا تھا کہ بچوں کو ہاتھ لگائے بغیر سزا دینے کا یہ عمل بہت مقبول تھا۔

مرغ کا بانگ دینا ایک خاص آواز ہوتی ہے۔ اس آواز کی مشق اگر انسان ساری زندگی بھی کر لے تو کما حقہ ادا نہیں کر سکتا۔

”ہمارا گھر جسے ہم نے ”غربت ولا“ کا نام دے رکھا ہے محض دو ایک کمروں پر مشتمل وسیع و عریض کوٹھی ہے، دیوار سے لگا ہوا ہمارا بستر ہے جو نشست گاہ بھی ہے اور مطالعہ گاہ بھی۔ طعام گاہ بھی ہے اور ملاقات گاہ بھی۔ جہاں بیٹھ کر ہم عقلاے جہاں سے دینی و دنیوی و ادبی و انقلابی و تاریخی و تہذیبی و ثقافتی و تمدنی عناوین پر گفتگو کیا کرتے ہیں اور دنیا کو پیغام محبت دیتے ہیں۔ ہم سے ملنے والے ہم سے زیادہ ہماری کوٹھی کو دیکھ کر متاثر ہوتے ہیں اور سوچتے ہیں کہ ایشیا کے عظیم مصنف اور صاحب طرز ادیب کا مکان اسی شان کا ہونا چاہیے۔“ (۹۳)

سید عباس متقی نے اس اقتباس میں اپنے منہ میاں مٹو والی کیفیت پیدا کر دی ہے جو ادبی و فنی لحاظ سے مبالغہ کہلاتی ہے۔

(۴) غلو:

جس بات کا دعویٰ کیا جاتا ہے وہ عادت و عقل ہر دو کی رو سے ناممکن ہو تو ایسے دعوے کو اصطلاح میں غلو کہتے ہیں۔

”مائیں کہاں ان کی خدمت زیریں میں اس درجہ مستعدی کے ساتھ مصروف رہتیں۔ بچوں کی پھالیاں (پوٹڑے) پہلے گیلی ہوتیں پھر آپ ہی آپ خشک ہو جاتیں اور یہ سلسلہ ہفتوں ہفتوں جاری رہتا۔ محلّہ والوں کے شدید احتجاج پر بچوں کے پوٹڑے بدلے جاتے کہ اب ان کی قوت شاملہ اس درجہ لائق نہیں رہی اور تو اور شادی کے دن ایجاب و قبول کے وقت ”ہاں“ کہنے میں اتنی دیر کرتیں کہ دلہے بوڑھے ہو جاتے اور قاضی جی اللہ کو پیارے۔“ (۹۴)

ایجاب و قبول اتنے مختصر وقت میں انجام پاتا ہے اور ایجاب و قبول پر عمل کرنا آخری سانس تک کا وقفہ ہوتا ہے لیکن یہ کہنا کہ محض ایجاب و قبول کے لیے دلہا بوڑھا ہونا اور قاضی انتقال کر جانا، خلاف عادت بات ہے اور مبالغہ، غلو اور تبلیغ کی وجہ سے ایسا کہا جاتا ہے۔

(۵) ہجو:

کسی بھی اسم یعنی شخص یا چیز کے عیوب اور نقائص کا بیان مبالغہ آمیز اور مزاحیہ الفاظ کے پیرائے میں ادا کیا جائے تو اسے ہجو کہتے ہیں۔

”موصوفہ نے جب ہمیں بتایا کہ حیدر آباد کی ایک جانی مانی صاحب رشد شخصیت جن کے نام کا جزو اعظم میں خود رشد و ہدایت کی کرنیں نہاں ہیں مستزاد اسم گرامی کی بسم اللہ ہی غوث و غیاث سے ہوتی ہے جنھوں نے ایک جبل مقدس کا نام لے کر اپنے کارناموں کا پرچم لہرا رکھا ہے، نے انھیں سینکڑوں کانہیں، ہزاروں کانہیں بلکہ لاکھوں کا چونا لگا دیا ہے اور وہ اب چشم منور سے منہ چھپائے پھر رہے ہیں تو ہم پر حیرت کے صفا و مروہ دونوں ٹوٹ پڑے۔“ (۹۵)

آدمی منہ اسی وقت چھپاتا ہے جب کسی کو منہ دکھانے کے لائق نہیں رہتا، آدمی گم نام رہے اس سے بہتر ہے کہ بدنام ہو۔ حیدر آباد کی جانی مانی شخصیت مولانا غیاث احمد رشادی جو صفا بیت المال کے ناظم ہیں، نے محترمہ منور النساء منور سے قرض لے کر آج تک ادا نہیں کیا۔ جس کا ذکر خود موصوفہ نے سید عباس متقی سے کیا ہے اور سید عباس متقی نے دعوت منور نامی مضمون میں نہایت تفصیل سے اس واقع کو بیان کیا ہے۔ قصہ مختصر یہ کہ اس اقتباس میں غیاث احمد رشادی کی ہجو بیان کی گئی ہے۔

”لائق ہستیاں واقعی دوسروں کے لیے باعث تحیر ہوا کرتی ہیں۔ اگر اس گفتگو میں سے ہماری جانب سے ادا شدہ الفاظ، ہوں، ہاں، اچھا، بہت اچھے، ظاہر ہے، افسوس، بجا اور اناللہ جیسے اثباتی لفظوں کو ہٹا دیا جائے تو صرف منور النساء منور کی تقریر دل پذیر رہ جائے گی ایسا لگتا ہے کہ اگر تقدیر نے انھیں شاعرہ نہ بنایا ہوتا تو وہ کسی دینی و مذہبی جماعت کی فاضل مقررہ ہوتیں۔ ان کے اندر نہ صرف تقریر کا ملکہ ہے بلکہ اپنی بات منوانے کا حوصلہ بھی۔ ہم تو خواتین کی تقریر کے آگے گٹھنے ہی نہیں اپنا وجود ٹیک دیا کرتے ہیں اور جب ٹیک دیتے ہیں تو اٹھانے کا نام ہی کہاں لیتے ہیں۔ کہاں ہم میں اتنا حوصلہ ہے کہ بار دیگر فضائل سابقہ سے مستفید ہوں۔“ (۹۶)

اس اقتباس میں سید عباس متقی محترمہ منور النساء منور کے باتونی ہونے پر زبردست ہجو کی ہے کہ موصوفہ اس قدر گفتگو کرتی ہیں کہ سامنے والا مذکورہ کلمات کے علاوہ کچھ بھی کہنے کے موقف میں نہیں رہتا۔

(۱) اسلوب بیاں:

سید عباس متقی کا اسلوب بیاں ان کے معاصرین مزاح نگاروں سے جدا ہے وہ اس طرح کہ ان کے جملے چھوٹے چھوٹے فقروں میں تقسیم ہوتے ہیں اس طرح ان کے جملے لمبی لمبی سطروں اور کئی ٹکروں میں بٹے ہوتے ہیں۔ جیسے:

”ظاہر ہے کہ خدا کی صنعت کے سامنے انسانوں کی صنعت کیا وقعت رکھتی ہے۔ روشن لب و رخسار کہاں قمقہ ہائے برقی کہاں، قد و قامت کہاں، سائنسی کرامت کہاں، عالم تخیل کو سیر آب کرنے والے ضدی اور سرفراز کھلونے کہاں اور چابی

کے معمولی کھلونے کہاں، مستان چال کہاں، نمائشی احوال کہاں، مدہوش کن جوانی کہاں، دست کاری انسانی کدھر، غرض تینوں اپنی اپنی عمروں کے لحاظ سے اپنی اپنی چیزوں میں کھو گئے۔‘ (۹۷)

سید عباس متقی کی تحریر کا ایک خاص وصف یہ بھی ہے کہ ان کا طرز نگارش استفہامیہ ہونے کے علاوہ ان کی تحریر پر کشش ہوتی ہے۔

”ہم کھیل کے شیدائی وہ پڑھنے کا دیوانہ، ہم لٹو اور پٹنگ کے دیوانے اور وہ کتابوں کا کیڑا۔ ہم باغوں اور چمنوں کے متوالے وہ سودا سلف کی حد میں۔ ہم حسن و جمال کے شیدائی وہ نماز روزے کا پابند۔ ہم عاشق مزاج اور وہ معشوق طبع۔ ہم لاکھ سمجھاتے کہ یہ پڑھنا لکھنا، یہ سوالات یہ جوابات، یہ ہوم ورک، یہ کلاس ورک، یہ سائنس کے فارمولے یہ جغرافیہ کے نقشے، یقیناً مردوں کی مردانگی ہے لیکن بعض وقت دیوانوں کی دیوانگی بھی بن جاتی ہے اور یہ شریف طالب علموں کا شیوہ بھی تو نہیں، چلو تھوڑی دیر ہوا کھا آئیں، گھومیں پھریں، عنفوان شباب کے مزے لوٹیں، گائیں بجائیں، موج مستی کریں، بعد میں ترس جاؤ گے تو یہ موسم یہ دن نہ آئیں گے۔ لیکن کیا مجال جو اس کے گوشہ نشین دل نے صحرانورد دماغ کا مشورہ قبول کیا ہو۔“ (۹۸)

سید عباس متقی کا اسلوب بیاں لمبی لمبی سطروں پر منحصر نہیں ہوتا۔ وہ چھوٹے چھوٹے فقروں میں اپنی بات کہتے ہیں جو قارئین کو متاثر کیے بغیر نہیں رہتے۔

”کتنے نادان لوگ ہیں، مردے بھی کہیں زحمت دیتے ہیں۔ ہاں مردہ دل لوگوں کی بات اور ہے یہ زحمت دینے ہی کے لیے پیدا ہوئے ہیں، اور اس کے جواب میں بحمد اللہ تعالیٰ کچھ زندہ دل بلکہ زندہ دلان ہیں جن کا وجود باعث مسرت، جن کی تحریر وجہ تبسم اور جن کے افکار سبب انشراح ہوتے ہیں۔“ (۹۹)

سید عباس متقی کی تحریروں میں مزاح کے ساتھ ساتھ طنز کا پہلو بھی غالب رہتا ہے۔ جس پر طنز کیا جا رہا ہے وہ خود بھی مزاح کے کڑوے گھونٹ پیتا ہے۔

”میرے ارسال کردہ پیغام محبت پر غور کرو، میں بہر حال تم سے دو قدم آگے ہوں تمہارے پاس شان و شوکت ہے، میرے پاس شعر و حکمت ہے، تمہارے پاس جمال ہے، میرے پاس کمال ہے۔ تمہارے پاس سیم وزر ہے، میرے پاس کیسہ گوہر ہے،

تمہارے پاس مال کی فراوانی ہے میرے پاس کمال کی فراوانی ہے، تم لوگوں سے مل کر خوش ہوتی ہو مجھ سے لوگ مل کر خوش ہوتے ہیں۔“ (۱۰۰)

سید عباس متقی کی تحریروں میں قافیوں کا رنگ ملتا ہے۔ بعض دفعہ گمان ہوتا ہے کہ کہیں وہ نثری شاعری تو نہیں کر رہے ہیں۔

”اہل جہاں نے مجھ غریب پر وہ ظلم ڈھائے ہیں کہ تو بہ ہی بھلی۔ دانش و روں نے محروم رکھا تو دانش گاہوں نے سازشیں رچائیں، علم گاہوں نے جہالت برتی تو فضل گاہوں نے گریز کیا، خانقاہوں نے بے اعتنائی برتی تو بارگاہوں نے اجتناب کیا۔“ (۱۰۱)

موصوف کی تحریروں میں جا بجا شکایتیں ملتی ہیں اور وہ شکایتیں کیا ہیں ان کے تحریریں پڑھنے والا بہ خوبی سمجھ سکتا ہے۔ کہیں کہیں گمان ہونے لگتا ہے کہ سید عباس متقی اللہ رب العزت سے شکوہ ظاہر کر کے کیا کہنا چاہتے ہیں۔

”زندگی بھی عجیب گل کھلاتی ہے۔ کسی کو ترقی مل گئی تو کسی کو نہیں ملی، کوئی بام عروج پر پہنچ گیا تو کوئی نہیں پہنچ سکا، کسی کو عہدہ مل گیا تو کسی کو نہیں ملا، کوئی مسرور ہے تو کوئی مغموم، کوئی معلوم ہے تو کوئی نامعلوم، کوئی فائز المرام ہو گیا تو کوئی محروم الانعام رہ گیا، کوئی بہاروں میں مست و مگن خوشی کے نغمے گا رہا ہے تو کوئی خزاں کے خار و خس سے نبرد آزما آنسو بہا رہا ہے۔“ (۱۰۲)

مذکورہ اقتباس میں جہاں سید عباس متقی کے خیالات معلوم ہوتے ہیں وہیں ایسا طرز نگارش ان کے معاصرین مزاح نگاروں میں خال خال ہی ملتا ہے۔ فقروں میں مافی الضمیر کو ادا کرنے کے دو بڑے فائدے یہ ہیں کہ اول صرنی و نحوی غلطیاں نہیں ہوتی ہیں۔ دوم انداز بیاں دل کش اور پر مغز ہو جاتا ہے۔

(۲) گلابی اردو:

گلابی اردو کی ابتدا ملار موزی نے کی تھی۔ یہ اردو تحریر کا ایک خاص اسلوب ہوتا ہے۔ ”یہ سچ ہے کہ ہمیں وہ گل عزیز ہے لیکن ہم گلشن پرست ہیں محض گل ہی کو عزیز نہیں رکھتے خانوادہ گل کو بھی عزیز رکھتے ہیں گل کی عفت و عصمت کو بھی عزیز رکھتے ہیں اور گل کی عظمت و حشمت کو بھی۔ گل کے ساتھ ساتھ ہمیں برگ گل بھی عزیز ہے اور شاخ گل

بھی، بیخ گل بھی عزیز ہے اور رگ گل بھی بلکہ ہمیں وہ خار مغیلاں بھی عزیز ہیں جو اس گل کے تحفظ میں مدام چابک و مستعد رہتے ہیں اور نامراد گل چیں کو گل کے قریب پھٹکنے نہیں دیتے اور گل چیں کو چیں بہ جیں ہونے پر مجبور رکھتے ہیں۔“ (۱۰۳)

گلابی اردو کا رنگ اردو طنز و مزاح نگاروں میں نہیں ملنے کے مترادف ہے۔
 ”ہمیں یاد آتا ہے کہ اس گل نے ورق شمیم پر خط نستعلیق میں لکھ بھیجا تھا کہ ”کبھی تو آسمان سے چاند اترے جام ہو جائے، تمہارے نام کی ایک خوب صورت شام ہو جائے۔“ (۱۰۴)

گلابی اردو میں کبھی اشعار کو نثر کا آہنگ بھی دیا جاتا ہے۔
 ”ہمیں تو ایران کے وہ گلزار چاہیے جن کے ہر پھول سے بوئے محبت ہونیدا ہے۔“ (۱۰۵)

گلابی اردو میں پھولوں کا تذکرہ کیا جانا بھی کوئی عجب نہیں۔ دراصل گلابی اردو کا نگارش دل کو چھو لینے والا ہونا چاہیے۔ سید عباس متقی کے شہ پاروں میں ڈھونڈنے سے ایسی اور بھی مثالیں ملیں گی۔

(۳) شگفتہ بیانی:

شگفتہ بیانی ایسی مسرور کیفیت کا نام ہے جس سے خوشی اور شادمانی ہویدا ہوتی ہو۔
 ”آزادی ہند کی مبارک بادی کے ساتھ اس غنچہ کو رستہ نے ورق بہار پر کچھ ایسی دلنواز تحریر لکھ بھیجی کہ فرشتہ ہو تو بہک جائے آدمی کیا ہے!“ (۱۰۶)

سید عباس متقی نے یہ بات کہنے کی کوشش کی ہے کہ بعض تحریریں اس قدر دل کش اور پر مغز ہوتی ہیں کہ ان کی طرف انسان تو انسان فرشتے بھی کھنچے کھنچے آتے ہیں۔ فرشتوں کا کھنچا کھنچا آنا شادمانی کا استعارہ ہے۔

”قدر دان جب محبت سے مصافحہ کرتے ہیں تو ہاتھوں کی لکیریں بدل جاتی ہیں۔“ (۱۰۷)

ہاتھوں کی لکیریں بدلنا سے مراد تقدیر کے بدلنے سے ہے اور تقدیر کسی سے مصافحہ یا معافہ کرنے سے نہیں بدلتی۔ اس طرح کی بات کہنا شگفتہ بیانی کے علاوہ کچھ بھی نہیں۔

ہم ان چمکتی ہوئی کلیوں کے والہ و شیدا ہیں جن میں خیام کی نغمگی سرگوشیاں کر رہی ہو۔“ (۱۰۸)

عمر خیام فارسی شاعری کا ایک بے بدل شاعر ہے جس کے ہاں خمری شاعری ملتی ہے خیام کو غزل گوئی میں خاص وصف حاصل تھا۔ جس طرح میر تقی میر اردو کے خدائے سخن ہیں تو عمر خیام فارسی کے شہنشاہ غزل سے کم نہیں۔

”ہم اس قدر عنا کے متمنی ہیں جن کے قدموں سے خاک تبریز کی خوش بو آرہی ہو۔“ (۱۰۹)

مذکورہ عبارت شگفتہ طرز بیانی کا منہ بولتا ثبوت ہے کہ جس میں سید عباس متقی نے فن کی نزاکتوں کو پیش کر دیا ہے۔

(۴) تقریر کا سا انداز یا مکالمے کا انداز:

سید عباس متقی کی تحریروں میں تقریر کا سارنگ ملتا ہے اور ان کی تحریریں اس قدر طویل ہوتی ہیں کہ قارئین اکرام کو پڑھتے پڑھتے سننے کا ساطف آتا ہے۔ کیوں کہ ان کی تحریروں میں مکالموں کا انداز بہت پرکشش ہوتا ہے جو قارئین کو ان کے مضامین، انشائیوں اور تخلیقات سے جوڑے رکھتا ہے۔ بعض قارئین اکرام اخبار میں سید عباس متقی کی لمبی لمبی تحریروں پر اپنے اپنے خیالات کا اظہار کرتے ہیں کہ سید عباس متقی کو اپنی بات لمبے لمبے جملوں کے بجائے چھوٹے چھوٹے جملوں میں کرنی چاہیے۔

راقم الحروف نے بھی سید عباس متقی کو لوگوں کی اس شکایت کی طرف متوجہ کرنے کی کوشش کی ہے۔ لیکن موصوف نے بذات خود یہ کہا کہ میری تخلیقات کا یہ بھی خاص وصف ہے کہ اس میں فارسی کا امتزاج زیادہ ہوتا ہے اور تحریریں لمبی لمبی ہوتی ہیں:

”ہم نے شاگرد نو کو الف، ب اور ج لکھنا سکھا دیا اور مشق و مداومت کی تعلیم دے کر رخصت کر دیا۔ عموماً لڑکے ان تین حرفوں ہی میں گم ہو کر رہ جاتے ہیں، ج سے آگے بڑھنے نہیں پاتے، کیوں کہ خطاطی میں جو محنت شاقہ درکار ہوتی ہے وہ عمومی طور پر سب کا حصہ نہیں قرار پاتی۔ شوق الگ چیز ہے اور مشق الگ چیز ہے، راہ الگ شے ہے اور

منزل الگ شے۔ ہم نے بیسیوں افراد کو دیکھا ہے جنہیں اساتذہ کی وصیوں کو دیکھ کر شوقِ خطاطی چڑایا ضرور لیکن الف اور ب تک باقاعدہ نہیں سیکھ سکے۔“ (۱۱۰)

اقتباس کو پڑھنے سے پتا چلتا ہے کہ اس میں تقریر کی بوخوپائی جاتی ہے۔ سید عباس متقی نے خوش نویسی کے فن کو سیکھنے کے لیے جو محنت شاقہ درکار ہوتی ہے۔ وہ سمجھانے کے لیے دو تین پیرا گراف کا سہارا لیا ہے۔ جن سے اوپر بیان کیا گیا اقتباس لیا گیا ہے۔

(۵) گفتگو کا سانداز / مکالماتی انداز:

سید عباس متقی کا طرزِ نگارش مکالموں اور گفتگو کا سا ہے۔ جس طرح ہر تخلیق کار اور مزاح نگار کا اپنا کچھ خاص رنگ ہوتا ہے، سید عباس متقی کا بھی اسلوب بیان گفتگو کا سا ہے:

”ہم اس مقابلے میں شریک ہونے والے تمام تلامذہ کو بھی دلی مبارک باد دیتے ہیں جن کے اندر طنز و مزاح کے مبارک جراثیم پائے جاتے ہیں۔ ہمارا مشورہ ہے کہ ان جراثیم کی پرورش کی جائے۔ یہ جراثیم چند ناپاک کیفیات کی تاب نہ لا کر وقت سے پہلے مر جاتے ہیں مثلاً حسد، بغض، کینہ، خود پسندی، انا، غرور، طمع، لالچ اور شہرت طلبی۔ یہ نامبارک باتیں جب کسی قلم کار میں درآتی ہیں تو نہ قلم رہتا ہے نہ قلم کار، نہ زندگی رہتی ہے نہ زندہ دلی۔“ (۱۱۱)

گفتگو کم از کم دو صاحبِ نطق افراد میں کی جاتی ہے۔ جس میں ایک کا متکلم اور دوسرے کا حاضر ہونا اشد ضروری ہے۔ غائبین کی تعداد ایک سے لے کر لاتنا ہی تک پہنچ سکتی ہے۔

”پرویز کی ڈائری اچھی خاصی ادبی و تہذیبی دستاویز ہے۔ اگر اس کے روزنامچہ کو اس کا ادبی کارنامہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا۔ وہ اپنے روزنامہ میں گویا نثری شاعری کرتا ہے۔ اب وہ ڈائری دکھائے تو کسے دکھائے اور کسے پڑھ کر سنائے۔ وہ کوئی مضمون یا مقالہ تو ہے نہیں کہ کسی محفل میں سنا کر داد تحسین حاصل کی جاسکے۔“ (۱۱۲)

مکالماتی انداز اور گفتگو کا سا رنگ سید عباس متقی کی تحریروں میں جا بجا دیکھنے کو ملے گا۔ سید عباس متقی جب بھی کچھ لکھتے ہیں تو ان کے سامنے مخاطب کوئی نہ کوئی ضرور ہوتا ہے۔

(۶) بات میں سے بات نکالنا:

بات میں سے بات نکالنا طنز و مزاح نگاری میں پایا جانا بے حد ضروری ہے۔ مزاح نگاری کے لیے بات میں سے بات پیدا کرنا ایک خاص طریقہ کار ہوتا ہے۔ جس سے مخاطب فوری حرکت میں آ جاتا ہے۔

”وہ اپنی بسم اللہ سے تمت بالخیر تک سراپا خیر تھیں۔“ (۱۱۳)

سید عباس متقی نے سرتا پاؤں پاک بازی کو بتلانے کے لیے بسم اللہ سے تمت بالخیر کا سہارا لیا ہے۔ جس کو بتلانے کے لیے الف سے والسلام بھی بولا جاتا ہے۔

”اے صرف عرفان و آرزو کی ہوا لگنی ہے، آرزو کی ہوا ہم لگا دیں گے عرفان کی ہوا خود لگ جائے گی۔ استاد کا خطبہ وہ دل کی گہرائیوں سے سنتے ہیں۔ خدا انھیں نکاح کا خطبہ سننے کی بھی توفیق عطا فرما دے۔ اگر خود کا نہیں تو اپنے استاد ہی کا سہی۔“ (۱۱۴)

سید عباس متقی جب دعا دیتے ہیں تو دعا نہیں دیتے۔ ہاں دعا میں یہ ضرور کہتے ہیں کہ اے خدا یہ دعا فلاں کے حق میں قبول نہ کر سکیو تو خود دعا کرنے والے کے حق میں ضرور قبول ہو۔

(۷) سوالیہ انداز:

سید عباس متقی کی تحریریں استفہامیہ طرز پر لکھی گئی ہیں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ انھوں نے اپنے آپ سے اتنے سوالات کیے ہیں کہ وہ مزاح نگار ہو گئے۔ اس لیے اپنے مخاطب سے وہ سوالات کر کر کے طنز و مزاح پیدا کرنے کی کوشش کرتے ہیں۔

”ہم اسے لاکھ سمجھاتے ہیں کہ ”بابر بہ عیش کوش کہ عالم دیوارہ نیست“ اور اس سلسلہ مبروک میں اپنی مثال دیتے ہیں کہ دیکھو اس حقیر فقیر سراپا نقیر کو ہم نے کسی عمر کو عشق کے بغیر بھی گزارا ہے؟“ (۱۱۵)

سید عباس متقی کی تحریریں پڑتے جائیں تو سوالیہ انداز سے لطف اٹھایا جاسکتا ہے۔ ایسی سینکڑوں مثالیں ملیں گی۔ بلکہ ان کے ہر تحریر میں سوالیہ اسلوب ذرا غور کرنے سے مل جاتا ہے۔

(۸) زبان (نئی ترکیبیں / فصاحت):

صاحب طرز ادیبوں کی یہ خصوصیت ہے کہ وہ اپنی بات کے اظہار کے لیے نئی نئی ترکیبیں وضع کرتے ہیں۔ اس خصوص میں سید عباس متقی بھی پیچھے نہیں ہیں۔ ذیل میں چیدہ چیدہ کچھ مثالیں پیش ہیں۔

”لیجئے! دیکھتے ہی دیکھتے ”شگوفہ“ نے اپنی اشاعت کے چالیس سال مکمل کر لیے اور اپنا چالیس سالہ جشن سیمین وزرین منا رہا ہے۔ واقعہ یہ ہے کہ شگوفہ کو چالیس سالہ جشن منانے کا حق بھی حاصل ہے کہ اس پر آشوب اور غیر تبسم دور میں چالیس سالوں سے وہ مسلسل بلا لحاظ مذہب و ملت، دولت و نکبت، عدیم الفرستی و فرصت مسکراہٹیں تقسیم کر رہا ہے اور قہقہے بانٹ رہا ہے۔ یہ بہت دل گردے کا کام ہے ورنہ ان چالیس سالوں میں دنیا جتنی مغموم رہی ہے شاید گزشتہ چار سو سالوں میں اتنی مغموم نہ رہی ہو۔“ (۱۱۶)

غیر تبسم دور ایک نئی ترکیب ہے۔

”شہر حیدر آباد کی ہوٹلوں، ہوٹلوں کے باہر سڑکوں اور سڑکوں پر ٹہری کاروں میں کھائی جانے والی حلیم اس بات کا ثبوت ہے کہ اس شہر میں بجز اللہ تعالیٰ لوگوں کی معاشی خوش حالی ثریا آثار ہی نہیں مرتخ اور مشتری آثار ہے۔“ (۱۱۷)

ثریا آثار، مرتخ و مشتری آثار بالکل نئی ترکیبیں ہیں۔

(۹) پرتکلف زبان:

سید عباس متقی نے کہیں کہیں نہایت پرتکلف زبان استعمال کی ہے۔ جیسے

”جب وہ شروع ہوتے ہیں تو سننے والوں کو سوچنا پڑتا ہے کہ خدا معلوم کہاں جا کر رکھیں گے، بلکہ رکینگے بھی یا نہیں۔ اور اس عرصہ میں سننے والے دل تھام کر سنتے نہیں کہ کہیں کوئی نشتر جانب خویش شرف انتساب نہ حاصل کر لے۔ وہ اتنا حق بولتے ہیں کہ حق گوئی کے دعوے دار بھی پرتولنے لگتے ہیں۔“ (۱۱۸)

سید عباس متقی نے کہیں کہیں لغزش زبان سے بھی مزاح پیدا کیا ہے۔ ایک مثال:

(۱۰) زبان (انگریزی الفاظ کا استعمال):

نثر ہو یا شاعری انگریزی کے الفاظ سے مزاح پیدا کیا جاتا ہے۔ چنانچہ سید عباس متقی نے اپنی نثر میں کہیں کہیں انگریزی الفاظ استعمال کیے ہیں جن میں بعض مقامات پر انگریزی الفاظ کو انگریزی میں قلم بند کیا ہے اور کہیں اردو میں تحریر کیا ہے۔ ذیل میں اس طرح کی مثالیں دی جا رہی ہیں:

”وہ سن بلوغ سے آج تک پارسا ہیں۔ انھیں یہ سب سمجھانے کی ضرورت نہیں ہم انھیں پیدائشی پارسا سمجھتے ہیں، لیکن انھیں یہ بھی معلوم ہونا چاہیے کہ شاگردان پارسا اپنے معصوم بزرگوں کے عشق میں ”اسپیڈ بریکر“ کی تعمیر نہیں کیا کرتے، بلکہ ان کے عشق کی نیا کو پارلگانے میں مدد و معاون ثابت ہوتے ہیں۔“ (۱۱۹)

اوپر کی مثال میں اسپیڈ بریکر (Speed Breaker) استعمال ہوا ہے۔ سید عباس متقی نے فیشن کوئی تہذیب کا مشن قرار دیا ہے۔ اقتباس دیکھیے:

”اولاد کا ناخلف ہونا آج کا فیشن بلکہ آج کی تہذیب کا مشن ہو گیا ہے۔“ (۱۲۰)

یہاں Fashion اور Mission دونوں انگریزی الفاظ ہیں۔

”ایک ہی الٹی کے بعد میوزیکل پروگرام شروع ہو گیا۔ سر میں ستار اور سینے میں طبلہ بجنے لگا۔“ (۱۲۱)

سید عباس متقی کے مضمون ’شادی خانے سے دوا خانے تک‘ میں انگریزی لفظ کا استعمال بہت خوب صورت معلوم ہوتا ہے۔

”ایک خاتون کو ان کے میاں نے طلاق دے دی۔ گویا ازدواجی زندگی کا بال کچھ ہو گیا۔ تصور محض یہ تھا کہ ہانڈی جل گئی تھی اور ہانڈی اس لیے جل گئی تھی کہ وہ چولہا پونک کر میاچ دیکھنے میں مشغول ہو گئی تھیں۔ گویا T.V. نے B.V. کو بیوی رہنے نہ دیا۔“ (۱۲۲)

انگریزی لفظ ٹی وی، بی وی، کچ اور میچ کا استعمال ہوا ہے۔

عموماً قبض، بدہضمی اور Food Poisoning کی وجہ سے الٹیاں ہوتی ہیں۔ اس خصوص میں سید عباس متقی کے مضمون سارے جہاں میں دھوم ہمارے کچن کی ہے، میں وہ لکھتے ہیں:

”اب اگر کھوئے کی خرابی سے Food Poisoning ہو جائے تو غریب باورچی کو تو اس کا ذمے دار نہیں گردانا جاسکتا۔“ (۱۲۳)

ایک اور انگریزی جملے کا استعمال دیکھیے:

”اللہ رکھے بعض بیدار مغز اخبارات یہ نیوز شائع کرتے ہیں کہ Baba is Fraud۔“ (۱۲۴)

سید عباس متقی نے ایک جگہ معصوم یعنی Innocent کا لفظ بھی استعمال کیے ہیں:

”ہم نے کہا یہ ماں صاحب ٹینک کہاں ہے۔ اس پر دل ہی دل میں باسط خاں نے ہمیں ایک عدد زبردست گالی دی اور وہ گالی دی جس کے معنی اردو میں نادان، انگریزی میں Innocent اور ہندی میں بدھو کے ہوتے ہیں۔“ (۱۲۵)

عصمت ریزی کو انگریزی میں Rape کہتے ہیں۔ سید عباس متقی نے ہندوستان یا ریپ استھان والے مضمون میں نہ صرف ریپ کا استعمال کیا ہے بلکہ Gang Rape جیسے لفظ سے بھی روشناس کروایا ہے:

”ہمارا ملک ہندوستان ہے یا ریپ استھان۔ لیجیے اب دلی ایک دل دہلانے والے ”گینگ ریپ“ سے گزرا ہی تھا کہ پھر دلی میں گینگ ریپ کا روح فرسا منظر غم زدہ آنکھوں کے سامنے آیا ہے۔“ (۱۲۶)

اسی مضمون میں پردے کی حرمت بتلاتے ہوئے رقم طراز ہیں:

”پردہ نشینوں کا احترام خود بہ خود دل میں پیدا ہو جاتا ہے۔ خواہ وہ دل کسی ”رپسٹ“ کے سینے ہی میں کیس نہ دھڑک رہا ہو۔“ (۱۲۷)

Episode کا استعمال سید عباس متقی نے نہایت چابک دستی سے کیا ہے:

”اتنی خوبیوں والے محلہ کو ہم نے چاندنی بیگم کے عارض گل گوں کے ایک عدد سیاہ تل پر قربان کر دیا۔ اب آپ خود دل پر ہاتھ رکھ کر سوچیے کہ اسے خندہ پیشانی سے اس تحفہ ناگفتہ بہ کو قبول کر لینا چاہیے تھا کہ نہیں؟ بلکہ اس مبارک محلے کو قبول و منظور فرماتے ہوئے اس پیش کش کے دوسرے اپنی سوڈ یعنی ایجاب و قبول کی منزل سے بھی گزر جانا چاہیے تھا۔“ (۱۲۸)

Mode Off ہونا اردو میں بہ کثرت استعمال ہوتا ہے۔ سید عباس متقی نے بھی اسے برتا ہے:

”ایک دن ہم رات دیر گئے مشاعرے سے لوٹے۔ موڈ آف تھا دو سو روپے طے ہوئے تھے اور کم بخت منتظم مشاعرہ نے محض ایک سو پر ہمیں تڑخانا چاہا تھا۔“ (۱۲۹)

Law is law کا استعمال دیکھیے:

”بعض انگلیاں تو اتنی سبک، مخروٹی اور خوب صورت تھیں کہ انھیں داغ لگاتے ہوئے ہمارا کلیجہ منہ کو آ رہا تھا، مگر تعجب خیز بات ہے کہ ہم محض انگلی کو داغ لگانے سے گریزاں ہیں اور کچھ لوگ ہیں جو ہندوستان جنت نشان میں ساری شخصیت ہی کو داغ دار کرنے

سے گریز نہیں کرتے۔ تاہم "Law is law" اور اس کے برعکس کچھ انگلیاں اتنی سیاہ تھیں کہ سوچنا پڑتا تھا کہ انگلی بے داغ نہ رہ گئی ہو۔“ (۱۳۰)

(۱۱) داستانی رنگ:

سید عباس متقی کے اسلوب میں داستانی رنگ بھی اپنا رنگ دکھاتا ہے۔ ملاحظہ کیجیے:

”اب انھیں چاہیے کہ پیکر اردو پر جو شیطین واجنا قابض ہیں انھیں اتارنے کی سعی پیہم کریں اور اس زبان ماہوش کو دیوہائے سیاہ کے بے رحم چنگل سے آزاد کروائیں۔“ (۱۳۱)

اوپر کی مثال داستانی رنگ کی عمدہ مثال ہے۔

(۱۲) ادق گوئی:

بڑے بڑے مشکل غیر معروف الفاظ اور ان کی ترکیبیں اس طرح پر استعمال کی جائیں کہ اوروں پر رعب پڑے لیکن اس کوشش میں خود ہی تمسخر کا مرکز بن جاتے ہیں۔ جیسے کوئی کہے: ”شیریں کلامی کی وادی میں ناطقے کے گھوڑے سرپٹ دوڑا رہا تھا۔“ مزاج پوچھنے پر جواب دیا: ”صدر پر انصاف نوازل ہے۔“ بات صرف نزلہ زکام کی تھی۔ سید عباس متقی کے پاس بھی ادق گوئی پائی جاتی ہے۔ مثالیں دیکھیے:

”ہاتھ میں علم و فن کی زمام مار لیے، پشت غضنفر آثار و اخبار کی زین سجائے، تلمیح و استعارے کی رکاب میں قدم جمائے، صحرائے فنون متداولہ میں صحیح گفتاری کی منزلیں ایک کرنی پڑتی ہیں۔“ (۱۳۲)

ایک عام قاری کو پورا اقتباس پڑھنے کے بعد بھی مطلب سمجھ میں نہیں آئے گا۔ اسی طرح اور ایک مثال دیکھیے:

”وہ لوگ جو تصوف کے رموز سے واقف ہیں نہ عرفان کے علوم سے نہ ان بے چاروں کو تجدید امثال کی خبر ہے نہ ہمت و توجہ کی۔ نہ یہ غریب تو حید فی الذات سے خبردار ہیں نہ تو حید فی الصفات سے آگاہ، نہ یہ عروج و نزول سے آشنا ہیں نہ حمایت و حفاظت سے، نہ یہ وحدت الوجود سے باخبر ہیں نہ وحدت الشہود سے اور تم ماشاء اللہ اپنے علم و فضل، ذکر و مراقبہ کے سبب فہرست ہائے خطبائے فضلاء میں شامل ہو۔ خوگر ذکر و اذکار، علم بردار پاس انفاس، پابند اور اوراد و وظائف اور سب سے بڑھ کر تمہاری پوری زندگی یاد اور ذکر حق کی آئینہ دار اور تمہیں ہی خلافت سے محروم کر دیا گیا۔“ (۱۳۳)

اوپر کا اقتباس پڑھنے کے بعد صرف یہ بات سمجھ میں آتی ہے کہ ممدوح کو خلافت سے محروم کر دیا گیا ہے۔ بقیہ سب ادق جملے ہیں۔

”اب تم سے کیا چھپاؤں، آدمی کا ہر اچھا کام میری مداخلت سے خراب ہو جاتا ہے۔ اس کے نتائج تو تم دیکھ ہی رہے ہو۔ جناب اتنی سنجیدگی سے یہ باتیں کہہ گئے کہ ہم لرز گئے اور ہمیں رہ رہ کر وہ راتیں یاد آنے لگیں جن میں پتا نہیں کتنے تارے ٹوٹے تھے اور کتنے شہاب ثاقب نے اپنے وجود کو منواتے منواتے فضائے بسیط میں خود کو تحلیل کر دیا تھا۔ یاد ہی نہ آیا کہ چاہ حیات میں بہ وقت غوطہ زنی آیا خدا کا نام مبارک یاد آیا تھا یا نہیں۔“ (۱۳۴)

یہ تھیں ادق گوئی کی مثالیں۔

(۱۳) موازنہ:

کسی غیر معروف ہستی کا، کسی نامی گرامی اور شہرہ آفاق ہستی سے مقابلہ کر کے ہنسی اڑانا۔ اچھی بھلی شکل و صورت کے آدمی کے سامنے بڑا سا آئینہ رکھ کر اس کی بتلا ہیئت کذائی پر ہنسا۔ ویسے تو ہر چیز جگہ پر اپنے ہم دارز اوپر ہو تو بے حد سپاٹ دکھے اور آدمی بور ہو جائیں۔ وہ تو جہاں اونچ نیچ الٹ پلٹ ہو وہیں ہنسی پھوٹی ہے۔ مقررہ فیشن سے ہٹ کر کوئی کپڑے پہنے تو لازمی ہے کہ ہنسی کا موجب ہوگا۔ مگر یاد رہے جب یہی فیشن رفتہ رفتہ قبول کر لیے جاتے ہیں تو پھر ہنسنے والوں کی خود کی ہنسی اڑ جاتی ہے۔

اسی لیے ہنسی یا ظرافت کی تحریک کے لیے ناموز و نیت اور بے ڈھنگے پن کا مشاہدے میں آنا ضروری ہوتا ہے اور جہاں ہم آہنگی کا فقدان ہوتا ہے وہیں پر مزاح پیدا ہوتا ہے۔

”کہنے لگے میاں متقی تم یقیناً متقی ہو لیکن تمہارے ساتھ زیادتی بھی ہوئی ہے۔ پیر بخت اور شاہ قلندری نے تمہارے ساتھ بہت برا سلوک کیا۔“ (۱۳۵)

اوپر کی مثال میں ممدوح کا موازنہ اور شاہ قلندری سے کیا گیا ہے۔

(۱۴) صنعت معکوس کا استعمال:

صنعت معکوس وہ ہے جس میں پہلے ایک بات کہی جاتی ہے اس کے بعد اسی بات کو الٹ کر اس کے برعکس بات کہی جاتی ہے۔ مثلاً

”راوی نے کچرے میں بیڈرومس دیکھے ہوں۔ یہ بھی ممکن ہے کہ بیڈرومس میں کچرا دیکھا ہو۔“ (۱۳۶)

سید عباس متقی نے کچرے میں بیڈرومس اور بیڈرومس میں کچرا استعمال کر کے صنعت معکوس کو برتا ہے۔

”واقعی جو آنکھیں دیکھتی ہیں دل فوراً یقین کر لیتا ہے لیکن بعد میں جب دل دیکھتا ہے تو آنکھوں کو یقین نہیں آتا۔“ (۱۳۷)

(۱۵) تجسیم:

لغت میں تجسیم کے معنی مجسم کرنا یا خدا کے مجسم ہونے کا عقیدہ رکھنا کے ہیں، لیکن صنائع و بدائع میں تجسیم سے مراد لفظوں کی تجسیم کاری ہے:

”چار ٹکڑے کا جو کہ ہمارے حق پر مسکرا رہے تھے۔“ (۱۳۸)

چار ٹکڑے تجسیم کو ظاہر کرتے ہیں۔

(۱۶) فعل کا استعمال:

قواعد کے اعتبار سے فعل وہ لفظ ہے جس میں کام کا کرنا یا ہونا پایا جائے۔

”موصوفہ نے تعریف کے بہاؤ کو کچھ یوں تیز کر دیا کہ ہم مع جبہ و دستار اس بہاؤ میں بہہ گئے۔“ (۱۳۹)

سید عباس متقی کے ہاں دوسری مثال دیکھیے:

”سنّتے ہیں کہ انسانوں میں صرف غنڈوں، پہلوانوں، ملاؤں اور بادشاہوں کی لاتعداد بیویاں ہوتی ہیں جن پر کوئی انگلی نہیں اٹھا سکتا اور جو انگلی اٹھاتا ہے وہ مع انگلی کے دنیا سے اٹھ جاتا ہے۔“ (۱۴۰)

ایک اور مثال دیکھیے:

”نظموں کی نظمیں یاد کر لیا کرتا۔ سالہا سال کلاس میں فرسٹ آتا رہا۔ ہم جماعت فرسٹ آنے کی آرزو لیے مدرسہ سے نکل گئے لیکن پرویز سے آگے نہ نکل سکے۔“ (۱۴۱)

سید عباس متقی کے رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں جن کی بابت وہ اوپر کی مثال میں گویا ہوئے۔

(۱۷) تضحیک:

کسی کی ذاتیات پر حملہ کرنا اور اس کی عام صفات کو اس طرح گرا کر پیش کرنا کہ وہ دوسروں کی نظر میں ہنسی اور مذاق کا مرکز بن جائے۔

جب مذاق یا ٹھٹھے کا نشانہ کوئی خاص قباحت یا عام رجحان ہو تو وہ طنزیہ ظرافت ہے۔ اسی کو تعریض و تنقیض کہتے ہیں۔ اس میں شائستگی تہذیب اور سنجیدگی ہوتی ہے۔ بالعموم دکھاوے کے طور پر خود پر چوٹ ہوتی ہے لیکن اشارہ کسی اور پر ہوتا ہے۔

”ایک شخص کی بات نکلی تو کہنے لگے کہ وہ تو اپنے شاگرد کی تخلیق پر زندہ ہے، دوسرے کی بات نکلی تو کہنے لگے کہ وہ تو استاد کی تدہین پر جی رہا ہے۔ یہ زہر خواہ کتنا ہی سچ کیوں نہ ہو جب لوگ پیتے ہیں تو مر جاتے ہیں۔“ (۱۴۲)

ایک اور مثال دیکھیے:

”ڈاکٹر صاحب ہمیشہ چاق و چوبند رہتے ہیں، وقت کے اس قدر پابند کہ لوگ اپنی سیل کی گھڑیاں ملا لیتے ہیں، ذرا دیر ہو جائے تو بہت خفا ہوتے ہیں اور جب خفا ہوتے ہیں تو ان کا چوکڑا ان کی مرضی کے خلاف متزلزل ہو جاتا ہے۔ ایک دفعہ ہم نے انہیں چوکڑے کے بغیر دیکھ لیا کہ زندگی میں پہلی بار دل سے مسکرا رہے ہیں۔“ (۱۴۳)

دل سے مسکرانے والی بات مضحکہ خیز ہے۔

(۱۸) پھبتی:

ٹپڑھے کیسلے جملے کسنا، ٹھٹھا کرنا اور طعنہ زنی کرتے ہوئے آوازے کسنا۔ ساتھ ساتھ کسی کی معصومیت، پارسائی یا نیکی کا مذاق اڑانا، کسی کی خامی کو نمایاں کرنے کے لیے سخت قسم کی تشبیہ استعمال کرنا کہ جو پھب کر رہ جائے۔ ایسی تمثیل جڑنا جو چپک کر رہ جائے۔

”ایک مشاعرے میں موصوف لہک لہک کر غزل پڑھ رہے تھے، جب لہک میں قدرے اضافہ ہوا تو ان کی زلفیں ہر مصرع پر وجد کرنے لگیں اور جب اس لہک میں

فلک آثار اضافہ ہوا تو حسب عادت دیر نہ انھوں نے اپنے ہاتھ اپنی جیبوں میں
ڈال لیے اور جانب مقطع رواں ہوئے۔ ایک شعلہ طرار نے آوازہ کسا! حضرت
ہاتھ میں کیا ہے؟“ (۱۴۴)

اوپر کی مثال میں حضرت ہاتھ میں کیا ہے؟ استعمال کر کے پھبتی کسی گئی۔

(۱۹) عباس متقی کے مزاحیہ کردار:

سید عباس متقی نے اپنے مافی الضمیر کو ادا کرنے کے لیے کچھ مزاحیہ کردار تخلیق کیے ہیں
جس سے ان کے مزاح نگاری، ثریا آثار ہو جاتی ہے۔ چوں کہ سید عباس متقی راست گو آدمی ہیں
اور برجستہ گوئی بعض وقت مشکلات پیدا کر دیتی ہیں۔ سید عباس متقی اتنے راست گو ہیں کہ فرضی
ناموں اور مزاحیہ کردار بھی قارئین کو چوٹ لگا دیتے ہیں۔ سید عباس متقی نے مزاحیہ کردار کے طور
پر بہت سے نام استعمال کیے ہیں جن کا تذکرہ یہاں بے محل ہوگا۔ ذیل میں چند اقتباسات دیے
جاتے ہیں جن سے سید عباس متقی کے مزاحیہ کردار رونما ہوتے ہیں۔

”آئیے اب آپ کو ان سے ملاؤں جو کتے کے مقابلہ میں ”ریگ“ رہے ہیں۔ میں

نام تو نہیں لوں گا۔ کوئی ہے۔ گھڑو خان نواب بے چارے کی نوابی چلی گئی۔“ (۱۴۵)

اس مثال میں گھڑو خان ایک فرضی نام ہے یعنی یہ سید عباس متقی کا مزاحیہ کردار ہے۔

”رستم بیگ نے جب سے ایم۔ اے کیا ہے کچھ زیادہ ہی بدتمیز ہو گئے ہیں۔“ (۱۴۶)

اس مثال میں رستم بیگ مزاحیہ کردار ہے۔

”ایک گھنٹہ ہوٹل میں بیٹھتے ہیں دوسرے گھنٹے کی ابتدائی ساعتوں میں چائے

منگواتے ہیں۔ بل دوسروں کو دینی پڑتی ہے۔ ان کا یار غار چراغ شاہ انھیں دیکھ کر

بہت جلتا ہے۔“ (۱۴۷)

اس مثال میں چراغ شاہ سید عباس متقی کا مزاحیہ کردار ہے۔

”چنو کے کتے کے علاوہ ہمیں محبوب بی کی بکریوں اور ان کے عاشق نام دار اور کافی

صحت مند بوکڑوں سے بہت بڑی شکایت ہے۔ ہماری گلی محبوب بی کی بکریوں کی خوش

بو سے از صبح تا شام پہاڑی پھول کی طرح مہکتی رہتی ہے اور ان بکریوں کی میگنیاں تازہ

کلیوں کی طرح ہماری راہ میں مدام پچھی رہتی ہیں۔“ (۱۴۸)

مذکورہ مثال میں چٹو اور محبوب بی ان کے مزاحیہ کردار ہیں۔

”پاشو آپا کی مرغیوں نے تو ہماری ناک میں دم کر رکھا ہے بلکہ دم کرنے کے لیے ناک پر اکٹفا کرنا خود ہم سمجھتے ہیں کہ ناک کی توہین ہے۔“ (۱۴۹)

یہاں پاشو سید عباس متقی کا مزاحیہ کردار ہے۔

”ایک دن تو پتا نہیں ابوشیر کی گائے کو کیا ہوا، دندناتی ہوئی، عالم تو وحش میں پہلے ہمارے گھر میں گھس پڑی اور اندر گھستے ہی اپنے عقبی دروازے کو دیا اور دفعۃً گرم گرم گوبر سے ہمارا مختصر سا آنکھن ”گرین لینڈ“ ہو گیا۔“ (۱۵۰)

اس مثال میں ابوشیر سید عباس متقی کا ایک اور مزاحیہ کردار ہے۔

”شبّہم بڑی شریرواقع ہوئی ہیں ایک دفعہ ہم نے نہایت رومانٹک موڈ میں کہا تھا، کہا کیا تھا گزارش کی تھی کہ ہمارا نام سید ہاسا دا عباس ہے تم ہمیں عباس کہہ لو، کہنے لگیں اگر عباس کو مخفف کر کے ”ابو“ کہہ لوں تو! یہ سن کر تو ہم اپنا خالی سر پکڑ کر بیٹھ گئے اور شبّہم کے لطیف و معنی خیز قہقہوں سے فضا مسحور ہو گئی۔“ (۱۵۱)

اوپر کی مثال میں شبّہم کو ان کا مزاحیہ کردار سمجھنا چاہیے۔

”کیٹ! میری اولاد ایسی نہیں میں نے انھیں دین سکھایا ہے دین کا محض چغہ نہیں پہنایا ہے۔ بہت موڈب اور متدین واقع ہوئے ہیں تمہیں صرف زبان سے ماں نہیں کہیں گے بلکہ دل و جان سے تسلیم بھی کریں گے۔ مرزا ملعون کی اولاد کی طرح اپنی سوتیلی ماں کو نہ گھر سے نکالیں گے اور نہ مرزا معتبوب کے بچوں کی طرح باپ کو بے دخل کریں گے۔“ (۱۵۲)

یہاں مرزا ملعون اور مرزا معتبوب سید عباس متقی کے مزاحیہ کردار ہیں۔

”یہ ہماری بے وقوفی ہی تو تھی جو ابوشیر کو اپنی گلی میں دروازہ کھول لینے کی اجازت مرحمت فرمائی تھی پھر اس نے بددیانتی کا ثبوت دیتے ہوئے ہماری مرضی کے بغیر دوسرا دروازہ نکال لیا۔ ہمیں معلوم نہ تھا کہ یہ دور احسان فراموشی کا نہیں احسان کشی کا دور ہے۔“ (۱۵۳)

ابوشیر سید عباس متقی کا فرضی نام اور ایک مزاحیہ کردار ہے۔

”ہمارے ایک دوست ہیں میاں فخر و نواب چوں کہ فخران کے نام کا جز ہے اس لیے بھی شاید وہ خود ساختہ فخر و مباہات کے دریا میں ہمیشہ غوطہ زن رہتے ہیں۔ انھیں اپنے علم و دانش نیز حفظ و بنیش پر اتنا غرور ہے کہ جہاں انٹرویو دینے جاتے ہیں اپنی موشگافیوں اور موروٹی گستاخیوں کے طفیل انٹرویو لینے والوں کا انٹرویو لے آتے ہیں۔“ (۱۵۴)

اوپر کی مثال میں فخر و نواب بھی سید عباس متقی کا ایک مزاحیہ کردار ہے۔

”احباب دل نواز نے مشورہ دیا کہ چنوٹیل کی ملگی خالی ہوگئی ہے، اسے کرایہ پر لے کر شام کے اوقات میں مرچیاں تل کر بیچا کریں، دو گھنٹے کی مصروفیت اور دامن بھر کمائی۔ پھر ہمیں بعض رئیس اشخاص کے نام بتائے گئے جو مرچیاں بیچ کر کروڑ پتی بن گئے ہیں اور ہمیں یقین دلایا گیا کہ ہندوستان میں ترقی کے لیے مرچیاں لگانا ہی ضروری نہیں مرچیاں بیچنا بھی کافی ہوتا ہے۔ مرچیوں کے ساتھ گلے، بھجیے اور آلو بونڈے بھی سلیقے سے فروخت کیے جاسکتے ہیں۔ پاشومیاں نے تو اس کاروبار میں سرمایہ لگانے کا آفر بھی دے دیا لیکن جب ہم نے یہ کہا کہ ہم اصلی پھلی کے تیل میں مرچیاں تلیں گے، حقیقی بیسن کا استعمال کریں گے ہائی بریڈ اور طویل طویل بد مزہ مرچیوں کو ہرگز استعمال نہیں کریں گے تو یاروں نے مشورہ دیا کہ اس کاروبار کا خیال دل سے نکال دیں۔“ (۱۵۵)

درج بالا مثال میں چنوٹیل اور پاشومیاں دونوں ان کے مزاحیہ کردار ہیں۔

”ہمارے ساتھ ساتھ پروفیسر قربان شاہ کو تھمیر کو بھی مدعو کیا گیا جب کہ وہ ریاضی کا پروفیسر ہے محض بقول شوکت تھانوی ایک تخلص بہ عنوان داشتہ بہ کار آید رکھ چھوڑا ہے۔“ (۱۵۶)

پروفیسر قربان شاہ کو تھمیر بھی سید عباس متقی کا مزاحیہ کردار ہے۔

”یادش بخیر نواب ڈل مل بیگ نے شہر کے معروف، مصروف اور معتبر شاہ راہ پر ہو ٹل کھولی تھی اور اس خوف سے کہ کوئی آنچ نہ آئے شہر کے کمشنر سے اس کا افتتاح کروایا تھا لیکن قسمت خراب ہو تو سنتے ہیں کہ اونٹ پر بیٹھنے والے کو بھی نصیب کا کتا کاٹ ہی لیتا ہے۔“ (۱۵۷)

نواب ڈل مل بیگ، سید عباس متقی کا ایک اور مزاحیہ کردار ہے۔

(۲۰) لطیفہ گوئی:

لطیفہ ایک چھوٹی حکایت ہوتا ہے۔ اس کی کہانی میں انوکھا پن ہوتا ہے۔ کچھ تعجب انگیز باتیں بھی ہوتی ہیں، ایسے موڑ ہوتے ہیں کہ جس سے سنسناہٹ سی پیدا ہو جاتی ہے کبھی کبھی تو ایسا لگتا ہے کہ جیسے کسی نے چٹکی لے لی اور گدگد اہٹ سارے جسم میں پھیل جاتی ہے۔ اس میں کہیں طنز ہوتا ہے تو کہیں رمز و کنایہ، بدیہہ گوئی، کہیں چشمک حاضر جوابی، بذلہ سنجی تو کہیں برجستہ گوئی لیکن بہر صورت اور ہر حال میں ایجاز و اختصار ضروری ہیں۔ اگر طوالت پکڑے تو پھر وہ لطیفہ نہیں رہتا۔ لطافت، شستگی اور طرز بیان کی حلاوت اور البیلا پن، یہ سب لطیفے کی جان ہیں ورنہ وہ کشیفہ بن جاتا ہے۔

”انجمن کے قیام کے ساتھ ہی یہ طئے پایا کہ اس انجمن کا ایک صدر بھی ہونا چاہیے۔ کہا گیا کہ جو اس مایہ ناز انجمن کا صدر بننے کا خواہش مند ہے وہ ہاتھ اٹھائے۔ اتنا سننا تھا کہ سارے ہی کابلوں نے بادل نا خواستہ اپنے ہاتھ اٹھائے لیکن مرزا سست رفتار جو خود ایک عظیم الشان کابل تھے اپنا ہاتھ نہیں اٹھایا۔ ایسا نہیں کہ وہ صدارت کے امیدوار نہ تھے بلکہ انھوں نے اپنی موروثی کابلی کے سبب ہاتھ اٹھانے میں لیت و لعل سے کام لیا۔ لوگوں نے پوچھا تو کہا کہ ہاں بھئی! میں بھی صدارت کا امیدوار ضرور ہوں لیکن اتنی بھی جلدی کیا ہے، ہاتھ ہی تو اٹھانا ہے کبھی اطمینان سے اٹھالیں گے۔ اتنا کہہ کر مرزا نے اپنی آنکھیں موند لیں اور کابلوں کو اس انجمن کا صدر مل گیا۔“ (۱۵۸)

سید عباس متقی نے ایک اور لطیفہ وضع کیا ہے۔ دیکھیے :

”ایک دن کہنے لگیں کہ میں اپنے پاس ادبا و شعرا کی تصاویر رکھ لیتی ہوں پتا نہیں کب ضرورت پڑ جائے، موت کب آنے والی ہے کسے پتا ہے اور یہ کہتے کہتے کئی ایک ضعفا کی تصاویر نکال کر ہمیں دکھائیں اور ہم یہ دیکھ کر لرز گئے کہ ان تصاویر میں خود ہماری بھی ایک تصویر تھی، پھر بتایا کہ جب محترمہ سلطانہ شرف الدین صاحبہ کا انتقال ہوا اخبار میں دینے کے لیے ان کے گھر سے بھی کوئی اچھی سی تصویر نہ مل سکی لیکن میں نے ان کی ایک تصویر رکھ چھوڑی تھی اور میں نے اس بری خبر کے ساتھ ان کی وہ اچھی سی تصویر شائع کروائی۔ ہم نے کہا کہ آپ اس نیک کام کو جلد جلد نہ ادا کریں ورنہ لوگ آپ کو اپنی

تصور دے کر اپنی موت کے تصور میں کھوجائیں گے۔ بعض لوگوں کو موت سے بہت ڈر لگتا ہے کہیں صاحب مزاح خواتین اپنی حریف کو یہ کہہ کر نہ چھیڑنے لگیں کہ راہ پر آجائیے ورنہ ناز صاحبہ کو آپ کی تصور دے دوں گی۔“ (۱۵۹)

مظفر النساء ناز کی عادت شریفہ کو سید عباس متقی نے لطیفہ کا رنگ دیا ہے۔

(۲۱) طنز:

سماج کی ناہم واریوں کو دیکھ کر اگر غصہ آیا اور اس کا اظہار کیا جائے تو طنز تخلیق ہوتا ہے۔ مثلاً

”اب یہی دیکھیے رزق کو رزق کہنے والے جامعات میں برسر روزگار ہیں اور اپنی بغلوں میں ید بیضاء کی طرح اپنی تصانیف دبائے رزق کے مارے بال جبریل کی بجائے دوکا پہاڑہ یاد دلاتے ہیں۔“ (۱۶۰)

اس طنز کے بعد ایک اور طنز کی مثال دیکھیے:

”ایک ضعیف آدمی سے میں نے دریافت کیا کہ حضرت آپ نے یہ کچرا پھینکنے کی زحمت کیوں گوارہ کی۔ حضرت نے اپنے پوپلے منہ سے جواب دیا میرا دلڑ کے ہیں ایک ڈاکٹر ہے، دوسرا انجینئر کچرا باپ نہیں پھینکے گا تو کون پھینکے گا۔“ (۱۶۲)

اوپر کی مثال میں ماڈرن تہذیب پر زبردست طنز ہے۔

”میں نہایت بد صورت و بد ہیئت کچرے کی کنڈی ہوں اس لیے بیزار ہو گئے۔ اس سبلی اور پارلیمنٹ کی طرح نہایت عالی شان اور خوب صورت نہیں ہوں نا۔۔۔“ (۱۶۳)

اس مثال میں سید عباس متقی نے کچرے کی کنڈی کو پارلیمنٹ سے تشبیہ دے کر طنز پیدا کیا۔ لیڈر جس قدر جاہل ہو اسی قدر اس کی قدر و منزلت ہوتی ہے اور بہ اعتبار جہالت قلم دان سوچے جاتے ہیں اور ہم ایک جاہل کو ”قلم“، ”دان“ دے دیے جانے پر اپنے قلم کو توڑ دینا چاہتے ہیں اور سعدی سے گلہ کرتے ہیں۔ قلم گفتہ کہ من شاہ جہانم؟“ (۱۶۴)

جاہل کو قلم دان سوچے جانے پر طنز کیا گیا ہے۔

ہمیں اس موقع پر ہمارے وہ دوست یاد آ رہے ہیں جو کبھی ہمارے جاں نثار، غم گسار، ہم پیالہ و ہم نوالہ بلکہ ہم کار و ہم بے کار ہوا کرتے تھے جوں ہی خدا نے انھیں عظیم عہدوں

سے نوازا انھوں نے اس درجہ اعلیٰ ظرفی کا مظاہرہ فرمایا کہ یاروں کی یاری ہی نہیں خود یاروں کو بھی فراموش کر دیا۔ انھیں یاد ہی نہیں رہا کہ ہم سب کبھی ایک ڈال کے پنچھی ہوا کرتے تھے۔“ (۱۶۵)

اوپر کے اقتباس میں سید عباس متقی نے اپنے دیرینہ دوستوں پر طنز کیا ہے۔
 ”اس عہد میں تو روسا و امرا تک دوسری مرتبہ شیروانی پہننے سے گھبرار ہے ہیں تو مصطفیٰ ٹیلر جیسا نہایت شریف النفس اور سلیم الطبع آدمی کہاں اس کو چہ خادار میں قدم رکھے گا۔“ (۱۶۶)

یہاں دوسری شادی کے متعلق معاشرے پر زبردست طنز پیش کیا گیا ہے۔
 ”مرغیاں ویسے ہوتی بہت ڈھیٹ ہیں مدت سے انسانی صحبت سے فیض یاب ہیں اس لیے ان کے اندر انسانوں کی ہٹ دھرمی پیدا ہو گئی ہے، کیا مجال جو ہماری ”ہش“ پر توجہ دیں۔“ (۱۶۷)

اس مثال میں انسانوں کی ہٹ دھرمی پر سید عباس متقی نے طنز کیا ہے۔
 ”ہم دونوں اڑتے اڑتے بندروں کی آماجگاہ میں جا پہنچے اور آواز دی۔ ظاہر ہے کہ ہم نے ہی آواز دی کیوں کہ ہم جانور بھی اتنے تو ہم پرست نہیں ہوئے ہیں کہ الو کی آواز کو منحوس خیال کریں۔“ (۱۶۸)

انسانوں میں الو کو منحوس سمجھا جاتا ہے جس کے متعلق سید عباس متقی نے طنزیہ لہجہ استعمال کیا ہے۔

”پتا نہیں احمقوں نے ہمارے بندر کا رشتہ انسان جیسی مخلوق سے کیوں جوڑ دیا، بندر کہاں اور انسان کہاں، بندر کبھی بندر یا کو چھوڑ کر کسی بندر سے شادی نہیں کرتا بلکہ بندر اتنا شریف النفس جانور ہے کہ ایسی غیر شریفانہ بات اس کے ذہن میں بھی نہیں آ سکتی، لیکن انسان پر تعجب ہے کہ ہزاروں غیر شریفانہ کام انجام دیتا ہے پھر بھی خود کو اشرف المخلوقات کہنے سے باز نہیں آتا۔“ (۱۶۹)

مذکورہ مثال میں لواطت کی نحوست اور انسانوں میں اس کے فروغ پر سید عباس متقی نے طنز کیا ہے۔

”غراب وحشی، تو حش کے عالم میں پنچے جوڑ کر کہنے لگا، برادر م کیا عرض کروں، اب جنگل ہمارے رہنے کے لائق نہیں رہا۔ افسوس صد افسوس ہمارا جنگل اب دھیرے دھیرے تہذیب یافتہ شہر ہوتا جا رہا ہے۔“ (۱۷۰)

اس اقتباس میں ماڈرن تہذیب پر زبردست طنز ہے۔

”یہاں تو باپ کے دوسری شادی کرنے پر خود اولاد باپ پر تیزاب پھینک کر اسے اندھا کر دیتی ہے تاکہ آئندہ کوئی اپنے لخت جگر کو آنکھ کا تار نہ کہہ سکے۔“ (۱۷۱)

اس اقتباس میں بھی سید عباس متقی نے ماڈرن تہذیب اور معاشرے پر طنز کسا ہے۔

”غریب افراد امیر ہو سکتے ہیں، امیر افراد غریب لیکن لیڈرس صرف امیر ہوتے ہیں اور سلسلہ دار امیر ہوتے رہتے ہیں۔“ (۱۷۲)

نام نہاد درہنماؤں اور لیڈروں پر اس سے بڑھ کر طنز کیا ہو سکتا ہے۔

”شیران دشت و جبل کو فروگزاشت کر دیا جاتا ہے اور کلٹر بگھوں کے سروں پر تاج شہنشاہی رکھ دیا جاتا ہے۔ چند ٹکوں کے عوض کم ظرف احمقوں کو مصوٰء فطرت اور بے وقوفوں کو شہنشاہ ظرافت کہنے سے نہیں چوکتے۔ بے وقوف نا اہلوں کے نمبر نکالتے ہیں اور جس کے نمبر نکالتے ہیں اسے نمبری بلکہ دس نمبری کہنے سے نہیں چوکتے۔“ (۱۷۳)

اوپر کی مثال میں نا اہلوں کو اہل قرار دیے جانے کے بیان پر طنز ہے۔

”ہندوستان میں اردو میں یا شاعری ہوتی ہے یا لوگ ایک دوسرے کو گالیاں دیتے ہیں۔“ (۱۷۴)

شاعری کو گالیوں سے تشبیہ دے کر اردو زبان کی زبوں حالی پر طنز کیا گیا ہے۔

”تمہارے ہاں جو گالیاں ہوتی ہیں وہ دو حرفی ہوتی ہیں یا زیادہ سے زیادہ سہ حرفی۔ مزہ نہیں آتا ابھی گالی کی تمہید سے کان آشنا ہی نہیں ہو پاتے کہ گالی ہی ختم ہو جاتی ہے۔ دو حرفی سہ حرفی گالی نہیں ہوتی گالی کے نام پر تو ہین ہوتی ہیں۔ کبھی جو حیدر آباد آئیو تو گالی سنیو اور گالی کا مزہ لیجیو۔ معانی و مطالب نہ پوچھنا، یہاں گالیاں بے معنی ہوتی ہیں بلکہ بعض وقت تو سوچنا پڑتا ہے کہ یہ گالی زنانہ ہے کہ مردانہ۔“ (۱۷۵)

اس مثال میں گالیوں کے توسط سے جدید تہذیب پر طنز کیا جا رہا ہے۔ اس کے بعد ذیل میں ایک اور دوسرا اقتباس دیکھیے :

”دوستوں کے ساتھ کچھ دشمنوں سے نبرد آرائی ہو، رفیقوں کے ساتھ رقیبوں کے دانت کھٹے کر دیں (ہمارے کچھ رقیب منہ میں ہمارے خلاف گالیاں ضرور رکھتے ہیں لیکن ذاتی دانت ہی نہیں رکھتے جو کھٹے کیے جاسکیں) کاسہ استقرار تھاے مختلف دانش گاہوں کے چکر کاٹے، ہمیشہ دھنکار دیے گئے۔ (ہمارے ہاں رشوت دینے کے لیے بارہ لاکھ کہاں جو چودہ طبق روشن ہو سکیں) درنوازشات پر دخل الباب کیا، لیکن بے سود، عقل مندوں نے ہمارے والد ماجد کا نام پوچھنے کی بجائے اپنے والد محترم کا نام پوچھا اور ہم نے بھی اپنے والد محترم کا نام بتا دیا۔“ (۱۷۶)

اوپر کی مثال میں تعلیمی اداروں میں ہونے والی رشوت ستانی پر سید عباس متقی نے طنزیہ لہجہ روا رکھا ہے۔ ذیل میں طنز کی ایک اور مثال دیکھیے :

”مظلوم لڑکی کی راکھ چیخ رہی ہے کہ اے آزاد ملک کے آزاد باسیو! کیا وہ تمام شمعیں بجھ گئیں جنہیں سارے ملک نے روشن کیا تھا، کیا وہ تمام دل خاموش ہو گئے جنہوں نے میری حالت زار پر دھڑکنا سیکھا تھا۔ کیا ان آنہوں نے چپ سادھ لیا جو کئی سینوں میں اٹھ اٹھ کر ”ہمیں انصاف چاہیے“ کے نعرے لگائے تھے۔ کیا وہ آنکھیں بند ہو گئیں جنہوں نے میری مظلومیت پر خون بہائی تھیں۔ کوئی جواب نہیں، ملک آزاد ہے اور آزاد ملک کا قانون اپنا کام کر رہا ہے اور دنیا جانتی ہے کہ قانون کی رفتار رفتارِ مور سے کچھ تیز نہیں ہوتی۔“ (۱۷۷)

درج بالا اقتباس میں سید عباس متقی نے ملک کے قانون کو طنز کا نشانہ بنایا ہے۔ ”اگر کوئی گھس پیٹا امریکا بنا میرے آس پاس چلا آتا ہے تو پھر میں بھی اپنے خداداد خنجر تیز کرنے لگتا ہوں میری آنکھوں کا رنگ بدل جاتا ہے، گردن کے پرمانند بال طاؤس کھڑے ہو جاتے ہیں۔ پینترے پر پینترے بدلنے لگتا ہوں۔ اس دوران میری گردن ذکر حق میں گردش کرنے لگتی ہے اور دیکھتے ہی دیکھتے دو عشاق جاں بیزار ایک دوسرے سے بھڑ جاتے ہیں۔ ہم میں انسانوں کی خوبونہیں ہوتی کہ کپہر مائز کر لیں۔“ (۱۷۸)

سید عباس متقی نے مذکورہ مثال میں مرغ کے توسط سے انسانوں پر طنز کیا ہے۔
 ”یہ اور بات ہے کہ جب مزاج محبت بام عروج پر پہنچ جاتا ہے تو دانہ دکھا کر اور اگر
 شومی تقدیر سے دانہ دستیاب نہ ہو تو کنکر دکھا کر کسی کالی، پیلی، سفید یا چتکبری مرغی
 کو آواز دیتا ہوں۔ میری مرغیاں بھی انسانوں کی ماداؤں کی طرح بڑی نافرمان
 ہوتی ہیں۔ یوں ہی بلاؤں تو انجان بن جاتی ہیں اس لیے لازماً مجھے کنکر کا سہارا
 لینا پڑتا ہے۔ یہ ہمارے ہاں دھوکہ نہیں ضرورت ہے۔“ (۱۷۹)

اس اقتباس میں بیویوں کی نافرمانی پر طنز کسا گیا ہے۔

”آج بہت سے بادل لوگ اس لیے بادل ہیں کہ ادب ہی سے ان کی ملازمت چل
 رہی ہے۔ آج اگر یہ ذرا حق گوئی پر اتر آئیں تو کل یہ کالج کی سیڑھیاں نہیں چڑھ سکتے
 بلکہ اپنے پیروں سے چل بھی نہیں سکتے کہ بعض بزرگان ملت ہاتھ پاؤں کے بھی بہت
 مضبوط ہوتے ہیں۔“ (۱۸۰)

تعلیمی اداروں میں کی جانے والی چاپلوسی کو حد فطر بنایا گیا ہے۔

”رستم بیگ اپنے بنگلے کو دکھاتے ہوئے مرمر کی قیمت بتا رہے تھے۔ یہاں دو لاکھ کا
 مرمر لگا ہے، یہاں پانچ لاکھ کا، دروازے دکھائے تو کہا یہ ڈھائی لاکھ کے ہیں، کھڑکیاں
 دکھائیں تو کہا چار لاکھ کی ہیں۔ ان کی زبان پر ہزار کا فیکر تھا ہی نہیں گویا اسے اچھوت
 جان کا الگ کر دیا ہو۔“ (۱۸۱)

ماڈرن دور میں کی جانے والی تعمیرات پر طنز کیا گیا ہے۔

”بچوں کو سرکاری مدرسوں میں پڑھاتے ہیں جس سے ان کا اخلاق اور مستقبل
 دونوں خراب ہو رہے ہیں اور ہم اسے اپنی مجبوری نہیں بلکہ اردو زبان سے محبت
 کہتے ہیں۔“ (۱۸۲)

اردو والوں کی زبانوں کی حالی پر اس سے بڑا طنز کیا ہو سکتا ہے کہ جو اوپر کی مثال میں

بیان کیا گیا ہے۔

(۲۲) پھکڑ پن:

بازاریوں کی طرح گالی گلوچ کرنا، شائستگی سے ہٹ کر شستہ خیالی کے بغیر ہزلیات سے
 کسی کا مذاق اڑانا۔ آواز کے اتار چڑھاؤ سے کسی کو چڑھانے اور رنج کرنا۔ ایسی گندہ اور
 متبذل باتیں کہنا کہ سننے والا شرماتا جائے۔

”فخر عالم کے دوستوں، ہمدردوں اور بہی خواہوں میں پروفیسر رحمت یوسف زئی،
پروفیسر یوسف کمال اور جناب مضطر مجاز کے نام روشن ہیں لیکن جناب مضطر مجاز
سے فخر عالم کا قارورہ خوب ملتا ہے۔“ (۱۸۳)

اوپر کی مثال میں قارورہ خوب ملتا ہے کہہ کر تحریر میں پھکڑ پن کے ذریعہ مزاح پیدا کیا
گیا ہے۔ ایک اور مثال دیکھیے:

”ہمارا گھراتنا بڑا کہاں کہ گائے اور بیل ہنی مون مناسکیں۔“ (۱۸۴)
گائے اور بیل کا گھر میں ہنی مون منانا پھکڑ پن کی مثال ہے۔

(۲۳) ایجاز:

کسی کے کہے ہوئے جملے یا مقبول عام محاورے کے الفاظ میں اختصار یا رد و بدل سے
مزاح پیدا کرنا۔ اس ترکیب میں الٹ پھیر اتنا نہیں کیا جاتا کہ اصل رنگ سرے سے غائب
ہو جائے۔ اصلی ڈھانچہ قائم رکھ کر اس کی تراش خراش کچھ اس طرح کی جاتی ہے کہ باوجود
اختصار کے اصلی رنگ قائم رہتا ہے۔ جیسے:
”توند آمد شروانی برخواست“ (۱۸۵)

جو دراصل ”آب آمد تیمم برخواست“ والے محاورہ فارسی میں رد و بدل کر کے مزاح پیدا
کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

(۲۴) بے معنی مزاح:

بے موقع، غیر متعلق، غلط سلف مذاق کر کے خود ہی ہنسی کا نشانہ اور مرکز بن جانا بے معنی
مزاح ہے۔ یہ ایک طرح کا اپنے آپ سے فرار ہے۔ حماقت کا مرقع اور بے ڈھنگے پن کی
تصور۔ اس قسم کا مذاق بالعموم کسی غیر معقول سوال اور اس کے اتنے ہی بے معنی جواب سے پیدا
ہوتا ہے۔ کہنے والا سمجھتا ہے کہ اس نے بڑا چھان مذاق کیا ہے اور سننے والا اس کی کم عقلی پر ہنستا
ہے۔ اس قسم کا مزاح اکثر و بیشتر سوال و جواب کی شکل میں ہوتا ہے۔

”سعودیہ سے آنے والوں کا بیان ہے۔ دروغ برگردن راوی کہ وہاں کچرے میں
موٹر کاریں تک نظر آتی ہیں۔ کاش ہم بھی سعودیہ میں ہوتے تو موٹر نشین ضرور
ہوتے۔“ (۱۸۶)

بے معنی مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

”ویسے ہمیں ٹیلرنگ سے کافی دلچسپی رہی ہے، ہم اپنے لڑکپن میں سوچا کرتے تھے کہ بڑے ہو کر ہم ”لیڈیز ٹیلر“ بنیں گے۔“ (۱۸۷)

باتوں میں صنف نازک کا تذکرہ کر کے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

”کشورِ سخن کے بے تاج بادشاہ گردانے جاتے لوگ ہمیں محبت سے ظلِ سبحانی کہتے اور ہم آواز لگاتے ”جو دیا اس کا بھلا اور جو نہ دیا اس کا بھی بھلا“۔“ (۱۸۸)

بادشاہ اور فقیر کے ملے جلے کردار کے ذریعے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

”ہم تو بہت خوش ہیں کہ ہمارے شاگردوں میں ایک لائق اور فطین شاگرد کا اضافہ ہوا ہے۔ اب انھیں اگر ہماری شاگردی اختیار کر کے افسوس ہو رہا ہے تو ہم ان کے افسوس میں برابر کے شریک ہیں۔“ (۱۸۹)

استاد اور شاگرد کے مقدس رشتے میں انحراف کے ذریعے بے معنی مزاح پیدا کیا گیا ہے۔

”ہم نہایت عجلت میں اپنی خاندانی شیروانی کو زیب تن کیا، سر پر کشمیری کلاہ رکھی بغل میں ”لگے ہاتھوں“ دو ایک نسخے رکھے اور جانبِ منزل، دو منزل کی ایک منزل کرتے ہوئے چل پڑے۔ کوٹھی کے پھاٹک تک پہنچے تھے کہ دربان نے روک دیا۔ ہم نے دیکھا کہ دو ایک کاریں تو فراٹے بھرتی ہوئی بلا روک ٹوک اندر چلی گئیں اور ہم ٹھہرا لیے گئے۔ دربان کو کیا معلوم کہ ایشیا کا ایک عظیم قلم کار آیا ہے، گوکار سے نہیں آیا ہے۔“ (۱۹۰)

مبالغے کے ذریعے بے معنی مزاح پیدا کیا گیا ہے۔

”ہمیں کوفت اس وقت ہوتی ہے جب لوگ ہماری موجودگی سے فائدہ نہیں اٹھاتے اور اس اعلیٰ ترین ایوارڈ کے لیے ایسے افراد کا نام لیتے ہیں جو ہرگز اس مایہ ناز ایوارڈ کے لیے مناسب و موزوں نہیں۔ بھئی یہ بھارتِ رتن ایوارڈ ہے کوئی کھیل نہیں جو کمر مٹکانے والوں، گلیسرین کے آنسو بہانے والوں اور ناچنے والوں کو دیا جائے۔“ (۱۹۱)

تکبر آمیز لہجے میں فلمی اداکاروں پر طنز کرتے ہوئے مزاح پیدا کرنے کی کوشش کی گئی ہے۔

”عہدِ لڑکپن میں ہم پر نشانہ بازی کا بھوت سوار ہو گیا تھا، دن رات غلیل لیے ادھر ادھر مارے مارے پھرا کرتے تھے۔ لوگوں میں اچھے خاصے چڑی مار مشہور بھی ہو گئے تھے۔

ان دنوں جو قسمت کا مارا پرویز ہمارے گھر آیا تو ہمارے ہاتھ میں غلیل تھی۔ ہم اسے اپنے پختہ نشانہ باز ہونے کا قصہ سنانے لگے کہ کس مشق و مداومت سے ہم نے اس فن میں جو سینہ بہ سینہ بزرگوں سے چلا آ رہا ہے، کمال حاصل کیا ہے۔ پرویز کو ادھر کچھ شک ہوا اور ادھر ہم نے اس کے سر پر سلور کا گلاس رکھ دیا اور ارشاد فرمایا کہ تم ابھی مابدولت کی نشانہ بازی کے فن کو اپنی آنکھ سے دیکھو گے (اگر آنکھ سلامت رہے) اور پرویز سر پر گلاس لیے مغل اعظم کی مرحوم مدھوبالا کی طرح کھڑا رہا اور ہم شیخو المعروف بہ شیخ چلی بنے غلیل میں ایک پتھر رکھ کر بسم اللہ کر دی۔“ (۱۹۲)

بے معنی مزاح پیدا کرنے کے لیے ڈینگیں ماری جا رہی ہے۔

(۲۵) افکار:

فکر کی جمع افکار ہے اور فکر ہر تخلیق کار میں موجود ہوتی ہے خواہ وہ شاعری ہو کہ ادیب، محقق ہو کہ مدبر، نقاد ہو کہ مترجم، معلم ہو کہ مبصر۔ ان میں سے ہر کوئی فکری جہت رکھتا ہے۔ اگر طنز و مزاح نگار میں اعلا افکار ہوں تو اس کی مزاح نگاری بام عروج پر پہنچتی ہے۔ مثال دیکھیے:

”ہم مرغ لوگ ہیں، گھونٹ گھونٹ پر شکر بجالاتے ہیں، بلکہ جب تک سر کو شکر کے لیے جانب آسمان ہم اٹھانہ لیں پانی کا گھونٹ ہی ہمارے حلق سے نہیں اترتا۔“ (۱۹۳)

اوپر کی مثال میں نہایت ہی چھوٹی بات پر فکر کرنے کی ترغیب دی گئی ہے۔

”ایذا رساں صوفی خدا رسا ہو یہ ممکن ہی نہیں۔ حقیقی صوفی کو وجد میں آنے کے لیے کرایہ کے قوالوں کی ضرورت نہیں ہوتی وہ لوہار کی ضرب پر رقص کرنے لگتا ہے۔ وہ دلوں کی مستی کو ہمیز دینے والی صداؤں کے متمنی ہوتے ہیں، انھیں ٹوٹے ڈبے سے غرض ہوتی ہے نہ قیمتی رباب سے، وہ ریل کے انجن کی سیٹی سے مدہوش ہو جاتا ہے، جل ترنگ کا ان انتظار نہیں کرتا۔ بچے کی کلکاری ہو کہ کوئل کی آواز اس کے لیے ہر آواز، آواز حق ہے۔ جب دل پاک ہوتا ہے تو ہر آواز میں ادراک ہوتا ہے اور جب دل ناپاک ہوتا ہے تو تلاوت وحی سے بھی آنسو نہیں بہتے۔“ (۱۹۴)

محفل سماع پر طنز کرتے ہوئے سید عباس متقی نے حقیقی سماع کی فکر پیدا کر دی ہے۔ ذیل

میں ایک اور مثال دیکھیے:

”عدالتوں کی اونچی اونچی دیواروں پر ترازو کی ایک تصویر اتار لینے سے کہیں قوم و ملت کو انصاف ملتا ہے۔ عدل کی موہوم دیوی کی آنکھ پر علامتی پٹی باندھ دینے سے عدل و انصاف کے ڈنکے بج نہیں جاتے، فاخستہ کی چونچ میں شاخ زیتون دے دینے سے دنیا میں امن قائم نہیں ہو جاتا۔ جھوٹی گواہی اور رشوت خوری نے عدالتوں سے انصاف ہی کو صاف کر دیا ہے۔“ (۱۹۵)

اوپر کا اقتباس انسانوں کو فکر پر آمادہ کرتا ہے۔

”وہاج بھائی نے شال پوشی کی اور حضرت علامہ مفتی خلیل احمد شیخ الجامعہ نے تہنیت پیش کی اور ایک نہایت عمدہ دیواری گھڑی عطا فرمائی تاکہ ہم وقت کا اندازہ کرتے ہوئے وقت کو پہچاننے کی کوشش کریں۔ یہ وقت بھی عجیب شے ہوتا ہے، نہیں ہوتا ہے تو قدر ہوتی ہے۔“ (۱۹۶)

وقت کے قدر کرنے کی اہمیت اوپر کی مثال میں بیان کرتے ہوئے فکر کی ترغیب دی گئی ہے۔ ایک اور مثال دیکھیے:

”مشیت الہی کے آگے ہر آدمی سجدہ ریز ہے، وہ بھی جس نے آدمی کو سجدہ کرنے سے انکار کر دیا تھا۔ کاتب تقدیر نے جس کام کا جسے اہل گردانا خواہی نہ خواہی وہ اسی کام میں مشغول نظر آتا ہے۔“ (۱۹۷)

اوپر کی مثالوں میں فکر و افکار کی باتیں بتائی گئی ہیں۔

(۲۶) چونکانا:

مزاح نگاری کا ایک فن یہ بھی ہے کہ مزاح نگار کسی موضوع پر بات کرتے کرتے ایسی چبھتی ہوئی یا حیرت انگیز بات کر دیتا ہے کہ جس سے قاری چونک جاتا ہے۔ مزاح نگاروں میں یہ فن ہمیں مشتاق احمد یوسفی کے ہاں بکثرت ملتا ہے۔ چونکانے کا عمل ایسے حقائق پر مبنی ہوتا ہے کہ جس میں کبھی زبردست طنز ہوتا ہے تو کبھی ایسی واضح حقیقت ہوتی ہے جس کو عموماً پردہ خفا میں رکھنے سے ہی عافیت ملتی ہے۔ مزاح نگار وہ ہوتے ہیں جو انسانوں کے مذاق پر جرح و تغلیل کر بیٹھتے ہیں، جس سے ایک طرف مزاح پیدا ہوتا ہے تو دوسری طرف انسان بدحواس ہو کر چونک جاتا ہے۔ اس نوع کی مثالیں سید عباس مفتی کی تحریروں میں ملتی ہیں۔ ذیل میں ایسی ہی چند مثالیں دی جا رہی ہیں:

”انھیں اس بات کا دکھ ہے کہ اساتذہ فن نے کبھی دل کھول کر اپنے شاگردوں کو اپنا فن نہیں سکھایا بلکہ اپنے فن کو اپنے شاگردوں سے چھپاتے رہے اور مزید افسوس کا مقام ہے کہ ”اخفائے فن“ کا سبق انھوں نے اپنے اساتذہ سے حاصل کیا تھا۔“ (۱۹۸)

اوپر کے اقتباس میں اساتذہ کے اخفائے فن پر زبردست طنز کیا گیا ہے۔

”اردو جان لیوا، لہجہ کٹار انداز تیر اور الفاظ خنجر تھے۔ شعر آنکھوں کی راہ سے دل میں اتر گیا۔ ہم نے کہا ہم تو آپ کی کرامت کے دل سے قائل ہو گئے لوگ آنکھوں کی راہ سے دل میں اتر آتے ہیں اور آپ تو کانوں کی راہ سے دل میں اتر آئی ہیں۔“ (۱۹۹)

چونکا نے کے عمل کی ایک اور مثال دیکھیے :

”جو انھیں ایک بار دیکھتا ہے بس دیکھتا ہی رہ جاتا ہے۔ اب خدا معلوم کیا سمجھ کے دیکھتا ہے۔ کچھ لوگ تو ان کی طویل اور بل کھائی ہوئی زلفوں کے سبب ڈر بھی جاتے ہیں پتا نہیں یہ کیا کر گزریں۔ بچے اپنی ماؤں سے چمٹ جاتے ہیں اور مائیں اپنے بچوں کے باپوں سے۔“ (۲۰۰)

سید عباس متقی نے ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ کی شباهت کے متعلق اس قول پر کہ ”بچے اپنی ماؤں سے چمٹ جاتے ہیں اور مائیں اپنے بچوں کے باپوں سے“ کہہ کر چونکا دیا ہے۔

”اگر فخر عالم کبھی علم و ادب کی ناہمواریوں اور صاحبان علم و ادب کی ناانصافیوں سے گھبرا کر یا خود ادب سے ادب کر ادبی دنیا کو خیر باد کہتے ہوئے طبی دنیا میں قدم رکھیں تو ہمیں یقین ہے کہ ان کا یہ کاروبار بھی خوب ”چل“ پڑے گا اور ہم اس سے فائدہ اٹھاتے ہوئے ان ہی کے بغل میں دکان تجہیز و تکفین کھول لیں گے۔“ (۲۰۱)

اوپر کی مثال میں نیم حکیم خطر جاں والا معاملہ ”دکان تجہیز و تکفین کھول لیں گے“ کہہ کر چونکا یا گیا ہے۔

”دل تھا کہ مانتا نہ تھا کہ یہ حضرت ابلیس ہیں۔ ہم نے کہا قبلہ کیوں جھوٹ بول رہے ہو؟ اچھے خاصے آدمی ہو اور خود کو شیطان کہہ رہے ہو۔ کہنے لگے میں نے آج تک جھوٹ نہیں بولا۔ لعنة اللہ علی الکاذبین پر تم سے زیادہ ايقان رکھتا ہوں۔“ (۲۰۲)

یہاں ابلیس کا ”لعنة اللہ علی الکاذبین“ کہنا چونکا دیتا ہے۔

”شبّہ بڑی شریرواقع ہوئی ہیں ایک دفعہ ہم نے نہایت رومانٹک موڈ میں کہا تھا، کہا کیا تھا گزارش کی تھی کہ ہمارا نام سیدھا سادا عباس ہے تم ہمیں عباس کہ لو، کہنے لگیں اگر عباس کو مخفف کر کے ”ابو“ کہہ لوں تو! یہ سن کر تو ہم اپنا خالی سر پکڑ کر بیٹھ گئے اور شبّہ کے لطیف و معنی خیز قہقہوں سے فضا مسحور ہو گئی۔“ (۲۰۳)

اس اقتباس میں سید عباس متقی کے قلم سے شبّہ کا عباس کی بجائے ”ابو“ کہنا چونکا دیتا ہے۔

(۲۷) مزاحیہ پیکر:

پیکر تراشی ایک فن ہے جس میں مختلف پیکر بنائے جاسکتے ہیں۔ سید عباس متقی مزاحیہ پیکر پر مشتمل نثر تخلیق کرنے پر قدرت رکھتے ہیں:

”گوشت کے نام پر چند ہڈیاں دانت پیسنے پر اکسار ہی تھیں۔“ (۲۰۴)

ایک اور پیکر دیکھیے:

”ہم عینک لگا کر دیکھ رہے ہیں کہ تمہارے اندر بھی ہماری طرح کا کوئی زبردست مجذوب چھپا ہوا ہے جو اکٹوپس کی طرح کئی دست اور وصف دست درازیاں رکھتا ہے۔“ (۲۰۵)

اوپر کی مثال میں دل میں مجذوب کا دیکھنا پیکر کی مثال ہے۔

”ہم نے بعض کابلوں کو اس درجہ کابل دیکھا ہے کہ مدتوں ان کے ہاں اولاد نہیں ہوئی۔ جب دیکھیے عالم مستی میں محض انگڑائیاں لی جا رہی ہیں اور ان معنی خیز انگڑائیوں کا روح پرور نتیجہ کچھ بھی نہیں۔ اب ان کابلوں کو کون سمجھائے کہ محض سستی و کابلی سے انگڑائیاں لینے سے کچھ نہیں ہوتا۔ انگڑائیوں کے خم سے دھنک بھی تو پھوٹنا چاہیے۔“ (۲۰۶)

مذکورہ اقتباس میں انگڑائیوں کے خم سے قوس و قزح کا پھوٹنا رنگین پیکر ہے۔

(۲۸) مزاحیہ توجیہ:

وضاحت کے ساتھ اپنی بات کو ظاہر کرنا تو جیہ کہلاتا ہے۔ اگر اس توجیہ میں طنز و مزاح کی

خوبو پائی جائے تو مزاحیہ توجیہ تشکیل پاتی ہے:

”ہوٹل کے مالکین بھی ہوٹلوں کو سجا سنوار کر ہر قسم کے ماکولات و مشروبات سے مزین کر دیتے ہیں تاکہ روزے دار روزے کو شدت سے محسوس کریں اور ثواب میں اضافہ ممکن ہو سکے۔“ (۲۰۷)

ذیل میں مزاحیہ توجیہ کی ایک اور مثال دیکھیے :

”امریکا کے مقتدر حضرات اگر کابلی کو اختیار کریں تو ساری دنیا میں امن اور آشتی کا پرچم لہرانے لگے۔“ (۲۰۸)

یہ بھی مزاحیہ توجیہ کی ایک مثال ہے۔

(۲۹) مزاحیہ تمثیل :

تمثیل نگاری اردو ادب کی ایک توانا صنف ہے۔ اگر مزاح نگاروں کے ہاں مزاحیہ تمثیل ہو تو ان کی مزاح نگاری بامعروج پر ہوگی۔ سید عباس متقی مزاحیہ تمثیل کی فکر بھی رکھتے ہیں :

”کیا بھلے دن تھے، عفتوان شباب کا زمانہ بھی کیا غضب کا زمانہ ہوتا ہے، جب دیکھیے مرغیوں اور پاٹوں کا ذکر چھیڑے رہتے۔ کبھی نو عمر پاٹوں کے حسن و جمال پر فدا رہتے تو کبھی جہاں دیدہ مرغیوں کی جسامت پر غور کرتے رہتے، کبھی منڈیر پر چڑھ کر پڑوس کی مرغیوں کی خیر خیرت دریافت کرتے تو کبھی جھانپ سے برآمد ہوتی ہوئی انڈوں پر آئی ہوئی نازک اندام پاٹوں کا مشاہدہ کرتے۔“ (۲۰۹)

اوپر کی مثال مزاحیہ تمثیل کی ایک اچھی مثال ہے۔

”بے چارہ مرغ ہو کر ممولے کی طرح اڑنا چاہتا ہے، چیل کو دیکھ کر چیختا ہے، شاہین کو دیکھ کر آہیں بھرتا ہے، میں اسے لاکھ سمجھاتا ہوں کہ پرواز کی تقسیم روز ازل ہو چکی جو ہونا ہے اسے خدا نے تحریر فرما دیا ہے۔ لوح محفوظ میں اب تبدیلی کی کوئی گنجائش نہیں۔ سر نیچا کیے دانہ دنگا چگتے رہو، پروں کو پھڑ پھڑا کر بانگ دیتے رہو، گھر کا آنگن، دیوار کی منڈیر، چھت اور جھجے تک اپنی پرواز کو معراج سمجھو، دیگر پرندوں کو دیکھ کر دل نہ جلاؤ، شکر کرو گے تو نعمتوں میں اضافہ ہوگا۔ شکر کرنے کے لیے محض ایک فکر کافی ہے لیکن مرغ ہو یا آدمی فکر کرتا ہے نہ شکر کرتا ہے۔“ (۲۱۰)

اس کے بعد ایک اور مزاحیہ تمثیل دیکھیے :

”میں مرغ ہوں محض چار مرغیوں پر اکتفا کرنا میرے لیے نہیں۔ میرے حرم میں چالیس چالیس مرغیاں اپنے حسن و شباب کے ساتھ مدام جلوہ گر رہتی ہیں۔ انصاف میرا تیرہ ہے، سب کو ایک نظر سے دیکھتا ہوں۔ گوانسانوں کی طرح اپنے حرم کا نان نفقہ مجھ پر واجب نہیں لیکن دانہ ملتے ہی پہلے اپنی ازواج کو بلاتا ہوں اور اگر وہ سیر ہوں تو آپ کھاتا ہوں۔“ (۲۱۱)

اسی طرح ایک اور تمثیل دیکھیے:

”یاللعجب کہ اس پون روٹی کے لیے بھی لوگ آپس میں کتوں کی طرح لڑ رہے ہیں۔ ایک غرا کے گھستا ہے اور دوسرا دم دبا کے نکل جاتا ہے، پہلا پھر مکرر نیز زبردست غراہٹ کے ساتھ داخل ہوتا ہے تو بھگانے والا خود دم دبا کر بھاگ جاتا ہے۔ پتا نہیں یہ سگ بازیاں کب تک چلتی رہیں گی۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ تعلیم و تعلیم گاہ دونوں پر وقت آ گیا ہے۔“ (۲۱۲)

اوپر کی تمثیل کے بعد یہ بھی مثال دیکھیے:

”میری آواز کتنی پاٹ دار ہے، میرے پر کتنے خوش رنگ واقع ہوئے ہیں۔ میری دم کتنی سوالیہ نشان، میرے انداز و تیور کتنے بانگے، لیکن میں پانچ گز اڑ نہیں سکتا اور کوا، کوا ہو کر پہرہ اڑا جا رہا ہے۔“ (۲۱۳)

اس طرح سید عباس متقی کی تحریروں میں مزاحیہ تمثیل کے نمونے بھی ملتے ہیں۔

(۳۰) تہذیبی شعور:

کسی بھی تخلیق کار کے لیے تہذیبی شعور کا ہونا از بس ضروری ہے۔ مضمون نگار میں جتنا زیادہ تہذیبی شعور ہوگا اتنا ہی اس کا مضمون اخوت اور اہمیت کا حامل ہوگا۔ تہذیبی شعور انسان کو چھوٹی چھوٹی باتوں پر غور و خوض کرنے پر مجبور کرتا ہے۔ سید عباس متقی میں تہذیبی شعور بدرجہ اتم موجود ہے جس کا ثبوت ہمیں ان کے بیشتر مضامین سے ہو جاتا ہے:

”شیروانی صاحب توند کے لیے نہیں۔ صاحب توند حضرات کے لیے سوٹ بلکہ تھری پیس سوٹ بہترین لباس ہے۔ کوٹ کا بٹن کھول لیجیے اب توند کی مرضی ہے جتنی دادا گری فرماتی ہے فرمالے۔“ (۲۱۴)

تہذیبی شعور کی ایک اور مثال دیکھیے:

”شیروانی اور چوڑی دار پا جامہ گویا لازم و ملزوم ہوتے ہیں اور اگر چوڑی دار میں ”چمپا“ کا اہتمام رکھا جائے تو اس کی دیدہ زیبی میں چار چاند لگ جاتے ہیں، شرط یہ ہے کہ چوڑی دار پا جامہ اس درجہ چست ہو کہ اس کے پہننے میں شدید تکلف ہو اور وہ بغیر کاغذ یا پلاسٹک کے چڑھنے کا نام ہی نہ لے۔“ (۲۱۵)

یہ بھی دیکھیے:

”شیروانی اور چوڑی دار کے ساتھ پاؤں میں سوائے جڑاوی یا جلسے کے دوسرا جوتا بھلا معلوم نہیں ہوتا پم شویا ڈوری دار دوسرے نمبر پر آتے ہیں خواہ وہ کتنے ہی قیمتی کیوں نہ ہوں۔ تاہم جڑاوی کو شوخ نہیں ہونا چاہیے ورنہ چوڑی دار اور شیروانی کی دیدہ زیبی متاثر ہو سکتی ہے۔“ (۲۱۶)

سید عباس متقی کی تحریروں میں تہذیبی شعور پایا جاتا ہے۔

(۳۱) تاریخ سے استفادہ:

تاریخ کی کتابوں میں ایسی بیسیوں مثالیں ملتی ہیں کہ جن سے حاکم وقت کے آگے سوال کرنے والا بار دیگر سائل نہیں رہتا بلکہ عطاؤں، نوازشوں اور بخششوں کے عوض خود بھی سائلوں کی مدد و نصرت کر سکتا ہے۔

”کاش محترمہ نے پشت پناہی کے ساتھ ساتھ نور جہاں بن کر پشت پر ہاتھ بھی رکھ دیا ہوتا تو رشک نور الدین ہوتے۔“ (۲۱۷)

ملکہ نور جہاں جو ممتاز محل کے نام سے بھی جانی جاتی ہیں اور جن کے وصال پر بادشاہ وقت شہنشاہ شاہ جہاں نے ان کی یاد میں تاج محل تعمیر کروایا تھا، جن کے بارے میں مشہور ہے۔ وہ جن کی مدد کرتی تھیں وہ دوبارہ دوسروں کی مدد کرنے کی اہلیت رکھتا تھا۔

(۳۲) سنین تقابلی جائزہ:

اس میں ایک سال کے واقعے یا واردات کو کسی مشہور واقعے یا واردات سے جو ردیا جاتا ہے۔ جیسے:

”روش بھائی نے ۱۹۶۰ء میں یونیورسٹی میں داخلہ لیا اور اسی سال پیلیس ٹاکیز میں مدھوبالا کی شہرہ آفاق فلم مغل آعظم ریلیز ہوئی۔“ (۲۱۸)

سنین تقابلی جائزے کی دوسری مثال دیکھیے۔

”لوگوں کو آج بھی مولانا آزاد کی سالگرہ کا روز یعنی ۱۱ نومبر یاد نہیں لیکن دلیپ کمار کی سالگرہ کا دن ۱۱ دسمبر ضرور یاد ہے۔“ (۲۱۹)

اوپر کی مثال میں حالاں کہ تاریخ ایک ہی ہے لیکن ان میں ایک علمستان سے ہے تو دوسرا فلسطان سے۔

(۳۳) ادبی تنقید:

اردو ادب میں جہاں تحقیق کا سکہ چلتا ہے وہاں تنقید بھی اس سکے کا دوسرا رخ قرار پاتا ہے۔ دراصل تنقیدی صلاحیت ہر تخلیق کار میں فطری طور پر پائی جاتی ہے۔ اگر یہ کہا جائے تو بے جانا ہوگا کہ تنقید، تحقیق، تخلیق، تفتیش اور دیگر ادبی اصطلاحات کی شاہ کلید ہے۔ اس طرح ادبی تنقید بھی ادب کی ترقی اور اس کی ترویج میں مدد و معاون ثابت ہوتی ہے۔ سید عباس متقی کے ہاں ادبی تنقید کے نمونے بھی ملتے ہیں۔ ذیل میں دیے گئے نمونوں سے میرے اس قول کی تصدیق ہو جائے گی:

”وہ ہر شاعر کے کلام کو اغلاط سے پاک دیکھنا چاہتے ہیں۔ لوگ ان سے بات بھی کرتے ہوئے گھبراتے ہیں، پتا نہیں کب کون سا لفظ اپنے حقیقی تلفظ سے ہٹ کر خارج ہو جائے اور کون سا لفظ تذکیر و تانیث کے جھگڑے میں پڑ جائے یا خود جملہ ہی تا قید لفظی کا شکار ہو کر صرف ونحو کے قواعد سے اتر جائے اور بھری محفل میں آبرو کا پیر ہن اس کا ساتھ دینے لگے۔ فخر عالم کو جان لینا چاہیے کہ یہ حیدر آباد ہے یہاں لوگ محبت سے باتیں کرتے ہیں قواعد سے نہیں۔ یہاں شاعری دل سے کی جاتی ہے دماغ سے نہیں۔“ (۲۲۰)

اوپر کی مثال کے بعد یہ بھی دیکھیے:

”بھولومت کہ اب مزاح نگاروں کو بھی فرسودہ حال شاعروں کی طرح قصیدہ خوانی کیے بغیر چارہ نہیں۔ تمہارے عنوانات کیا ہیں کچرا، کچرے سے ہیرے کبھی برآمد نہیں ہوتے بلکہ تعفن حاصل ہوتا ہے۔ میں جب بھی تمہارا کچرا سنتا ہوں مجھے افسوس ہوتا ہے کہ بلا وجہ ایک لائق شخص نے اپنا وقت برباد کر دیا۔ مزاح نگاری کی اٹھان لفظ و بیان میں پوشیدہ نہیں بلکہ خود مزاح کے میلان میں پوشیدہ ہے۔“ (۲۲۱)

اور یہ بھی دیکھیے:

”مرزا غالب نے بہت کچھ لکھا لیکن پیشکش میں اس درجہ احتیاط برتی کہ چھکوں کے ڈھیر کو پردہ اتلاف میں چھپا کر محض مغز قلیل کی پیشکش پر اکتفا کی، اس کا نتیجہ یہ ہوا کہ ان کا ہر مصرع محاورہ اور ہر شعر از بر ہے۔“ (۲۲۲)

مرزا غالب کے اس اقتباس کے بعد پطرس بخاری کے متعلق یہ بھی دیکھیے:

”پطرس بخاری نے اگر اپنا تمام لکھا شائع کر دیا ہوتا تو وہ پطرس بخاری نہ ہوتے بلکہ شوکت تھانوی ہو کر رہ جاتے۔“ (۲۲۳)

اوپر کی سب مثالیں ادبی تنقید کے زمرے میں آتی ہیں۔

(۳۴) ادبی روایتوں کا استعمال:

سید عباس متقی ادبی روایتوں کا خاص خیال رکھتے ہیں۔ ان کا خیال ہے کہ ادبی روایتیں اردو زبان و ادب کی مستحکم و متین روایات ہوتی ہیں کہ جن سے ماضی کی یادیں تازہ ہو جاتی ہیں۔ اس کی ایک مثال دیکھیے:

”آج اگر اقبال زندہ ہوتے تو ہم اس مرد ”مومن“ سے ”مرزا نوشہ“ کی طرح یہی کہتے کہ حضرت ہمارا سارا کلام لے لیجیے اور ہمیں یہ ایک مصرع عطا فرمادیجیے۔“ (۲۲۴)

سید عباس متقی نے ادبی روایتوں کا استعمال کیا ہے۔

(۳۵) قرآنی آیات کا استعمال:

آیتوں کا استعمال بھی سید عباس متقی بہت عمدگی سے کرتے ہیں۔ بعض دفعہ عربی متون جوں کہ توں اخذ کر لیتے ہیں اور بعض دفعہ صرف اردو ترجمے پر ہی اکتفا کر لیتے ہیں کبھی ایسا ہوتا ہے کہ عربی متون کے علاوہ اردو ترجمہ بھی دے دیا کرتے ہیں تاکہ سند رہے۔ ذیل میں منتخبہ اقتباسات دیے جا رہے ہیں:

”میں نے ڈانٹ کر بچوں سے دریافت کیا کہ آخر تم لوگ اس طرح پٹ کیوں رہے ہو؟ یہ انداز گفتگو سوال ظالم سے نہ ہو بلکہ مظلوم سے ہو۔ میں نے خالق کو نین سے سیکھا ہے۔ بروز حشر خداوند عالم زندہ درگور کر دیے جانے والی معصوم بچی سے پوچھے گا۔ بای ذنب قتلت۔“ (۲۲۵)

اوپر کے اقتباس میں تیس ویں پارے کی سورت، سورہ تکویر پوری آیت کو استعمال کیا گیا ہے۔

”خدا ہماری ضعیفی پر رحم کھا کر جوانوں کو رزق دیتا ہے اور جوان ہم ضعیفوں کو کچرا سمجھتے ہیں۔ بھول جاتے ہیں وبا الوادین احسانا۔“ (۲۲۶)

اوپر کی مثال میں قرآنی آیت کا ایک ٹکڑا لیا گیا ہے جس میں والدین کی حرمت بتائی گئی ہے اور ان کے احسان کا ذکر موجود ہے۔

”فخر عالم جو بھی سندر کھتے ہیں وہ جعلی نہیں حقیقی ہوتی ہے۔ اگر ارباب فن و فنن اپنے مفادات کے لیے ان کی اسنادات کو جعلی قرار دیں بھی تو وہ ہماری طرح مجبور و معذور و مجہول نہیں کہ محض لعنة الله على الكاذبين کا نعرہ مار کر خاموش ہو جائیں۔“ (۲۲۷)

اس کے بعد نیچے ایک اور اقتباس دیکھیے :

”اب اسے شگوفہ سے بے پناہ عشق اور فن طنز و مزاح سے بے پناہ لگاؤ ہی کہہ سکتے ہیں۔ یہ ان کے عشق حقیقی کا نتیجہ ہے کہ ہندوستان کے بیشتر رسالے خدا کو پیارے ہو گئے حتیٰ اینکہ شمع جیسا دلچسپ رسالہ بچھ گیا لیکن شگوفہ ہے کہ اپنی بہاریں لٹا رہا ہے۔ ذالک فضل الله یوء تہ من یشاء۔“ (۲۲۸)

یہ بھی دیکھیے :

”آج جو وہ دکھ یاد آتے ہیں ہم اپنی نادانیوں پر ہنس پڑتے ہیں۔ واقعی آدمی کے بڑا ہو جانے کے بعد اس کے دکھ کتنے چھوٹے ہو جاتے ہیں۔ ہم سوچتے ہیں کہ اللہ والوں کو کوئی دکھ کیوں نہیں ہوتا، یعنی وہ اتنے بڑے ہو گئے ہیں کہ ہر بڑے سے بڑا دکھ ان کے عزم و ایمان کے سامنے چھوٹا بلکہ معدوم ہو گیا ہے اور پھر دھیرے دھیرے ہمیں لاخوف علیہم ولا ہم یحزنون کے معانی و مطالب سمجھ میں آنے لگتے ہیں۔“ (۲۲۹)

اوپر کی مثال کے بعد ذیل میں سورہ ہمزہ کی آیتیں دیکھیے :

”تعجب تو مجھے ان لوگوں پر ہوتا ہے جو نہایت خوش لحن آواز میں جھوم جھوم کر با وضو پڑھتے ہیں ”الذی جمع مالاً و عدده، یحسب ان ماله اخلده، کلا لینبذن

فی الحطمة“ اور پھر نہایت حساست کا مظاہرہ کرتے ہوئے مجھے گن گن کر بھی رکھتے ہیں۔“ (۲۳۰)

سورہ الہزہ کی تین آیات استعمال کی گئی ہیں۔

”جب ہم نے تمام جوڑ توڑ سیکھ لیے اور عبارت نویسی کی باری آئی تو استاد محترم نے ارشاد فرمایا کہ کل ہم تمہیں ”بسم اللہ الرحمن الرحیم“ لکھنا سکھائیں گے۔“ (۲۳۱)

اوپر کے اقتباس میں سورہ فاتحہ کی پہلی آیت دیکھی جاسکتی ہے۔

(۳۶) احادیث نبوی ﷺ کا استعمال:

سید عباس متقی کے تحریروں میں آیتوں کے استعمال کے ساتھ ساتھ احادیث نبوی ﷺ کا استعمال بھی ملتا ہے۔ وہ بعض وقت حدیث کا عربی متن استعمال کرتے ہیں اور بعض دفعہ صرف اردو ترجمے سے اپنی تحریروں کو زینت دیتے ہیں۔

”جب تیج پال گوا آیا تھا تو اس کا استقبال کیا گیا تھا اور جب کہ اب چادر جرم اوڑھے آیا ہے تو سیاہ جھنڈیوں کے ساتھ اس پر لعنت بھیجی جا رہی ہے۔ بدلتا ہے رنگ آسمان کیسے کیسے۔ پولیس والے اسے کتے کی طرح لیے لیے پھر رہے ہیں، دوسرے ہوس پرست بوڑھوں کے لیے اس کی شخصیت ایک علامت عبرت بن گئی ہے۔ اب تیج پال میں بھونکنے کے لیے بھی دم نہیں، اب اس پر دوسرے بھونک رہے ہیں، جن پر وہ کبھی جی بھر بھونک چکا ہے، کما تددین تددان۔ اب بڑھے شائد ہی کسی لڑکی کو چھونے کی کوشش کریں۔“ (۲۳۲)

اوپر کی اقتباس میں کما تددین تددان استعمال ہوا ہے۔

(۳۷) اقوال زریں:

قول کی جمع اقوال ہے یعنی ایسی باتیں جو مقولے کی حیثیت رکھتی ہوں، اقوال زریں کہلاتی ہیں۔ سید عباس متقی کی تحریروں میں بعض جملے ایسے بھی ہیں جن پر اقوال زریں کا گمان ہوتا ہے۔ ذیل میں چند جملے لکھے جاتے ہیں:

”دو چپاتیاں کھانے والے دونوں جہاں میں محبوب بلکہ محبوب الہی ہو گئے۔“ (۲۳۳)

اس کے بعد مزید دیکھیے :

”غالب کو سمجھنے کے لیے بھی حلال روزی شرط اول ہے۔“ (۲۳۴)

اور یہ بھی دیکھیے :

”انھیں معلوم ہی نہیں مس کال دینا گالی دینے کے مترادف ہے۔“ (۲۳۵)

ذیل کا یہ قول دیکھیے :

”یہ ضد ہے ہی وہ چیز کہ بندے تو بندے خدا کو بھی منوالیتی ہے۔“ (۲۳۶)

اس قول زریں کے بعد دیکھیے :

”نکاح سے بچوں کی کلکاریاں نصیب ہوتی ہیں اور بدکاریوں سے

بیماریاں۔“ (۲۳۷)

آگے دیکھیے :

”اپنی آمدنی کی ہرگز فکر نہ کریں ہر عورت اپنا رزق اور اپنی بھوک دونوں اپنے

ساتھ لاتی ہے۔“ (۲۳۸)

ایک اور مثال دیکھیے :

”اللہ دولت تو دے لیکن دولت پر غرور نہ دے۔“ (۲۳۹)

یہ اقتباس بھی دیکھیے :

”خزاں کتنا ہی ناپسندیدہ کیوں نہ ہو مدام عہد بہار کا آئینہ دار ہوتا ہے۔“ (۲۴۰)

سید عباس متقی کی تحریروں میں قول زریں کی مثالیں ملتی ہیں۔

(۳۸) فارسی جملوں کا استعمال :

سید عباس متقی کی نثر میں بعض بعض موقعوں پر فارسی نثر کے جملے بھی ملتے ہیں۔ اور کبھی

فارسی اشعار کا استعمال بھی بر محل کیا جاتا ہے۔

”ڈاکٹر صاحب کا چہرہ بہت نورانی ہے۔ معلوم نیست کہ آیا این نورانیت از وجہ

نیک اعمالیت کہ از سبب خوش حالیست ولیکن ما خوش گمان ہستیم بدین سخن اول را

ترجیح بدہیم و گرنہ بیشتر مردمان لندن خوش و مرفع الحال شوند لیکن صاحب حال

و صاحب کمال نہ شوند، ماشاء اللہ اس عمر میں بھی وہ نوجوانوں کی طرح چاق و چوبند

اور مستعد نظر آرہے تھے۔“ (۲۴۱)

اور پر کی مثال کے بعد مزید دیکھیے :

”قسمت مان کہ بہ این ہمہ تحصیل سند دکتی و پیش دکتی ہنوز بچہ ہائے ہفتم و ششم
را گائے اور بکری یا آدمی نامہ می آموزیم، آموختن ساقی نامہ اقبال در نصیب
مانیست۔“ (۲۴۲)

اور پر کا اقتباس از ابتدا تا آخر فارسی زبان میں ہیں۔

”جب حافظ شیرازی سے پوچھا گیا کہ حضرت والا آپ نے اپنے معشوق کے تل پر کس
کی اجازت سے شمر قند و بخارا کو قربان کر دیا تو انہوں نے مسکرا کر یہی فرمایا تھا کہ ”مرضی
من مرضی دیگران راجحاج نیست“ اب میری مرضی کا کیا جواب ہو سکتا تھا۔“ (۲۴۳)

اس مثال میں فارسی کی آمیزش ہے۔

(۳۹) فارسی شاعری کا استعمال :

سید عباس متقی نے اپنی اردو نثر میں بعض بعض موقعوں میں فارسی شاعری کا استعمال بر محل
کیا ہے۔ یہاں چند مثالوں سے توثیق کی جائے گی :

”ہم نے اپنے مبارک و مسعود محلہ ”یا قوت پورہ“ کو پورے کا پورا اپنے معشوق کے
رخسار گل گوں کے ایک تل سیاہ پر اپنی نوازش ناگہاں و فیاضی بے کراں کو رو بکا رلاتے
ہوئے قربان فرمادیا ہے اور حافظ کے تتبع میں حافظ ہی کے ایک شعر کو قدرے ترمیم کے
ساتھ یوں ادا فرمایا ہے کہ ۔

اگر آن ”چاندنی بیگم“ بدست آوردل مارا بخال ہندوش خشم ہمہ یا قوت پورارا“ (۲۴۴)

اس مثال میں حافظ شیرازی کا فارسی شعر استعمال ہوا ہے۔

سید عباس متقی مصرعوں کا استعمال بھی کیا کرتے ہیں۔ بعض وقت ان کے استعمال کردہ
مصرعے ضرب المثل کا کام کر جاتے ہیں جیسے :

”بڑے میاں چلے گئے تو ہم نے دوسرے ضعیف العمر شخص سے خطاب کیا۔ جو کچرے
سے جوتوں کی ڈوریاں بچ رہا تھا جو غلطی سے کچرے میں آگئی تھیں۔ میں بہت حیران
ہوا کہ کیا کچرا بھی تلاش جاتا ہے۔ مگر فوری خیال آیا اس مشاہدہ کا میں تنہا شاہد نہیں۔
غالباً مرزا غالب بھی اسی تجربے سے گزرے تھے۔ تبھی تو انھوں نے کہا تھا ”کریدتے
ہو جواب را کھتجو کیا ہے۔“ (۲۴۵)

اوپر کی مثال میں غالب کا مصرع استعمال ہوا ہے۔

”ایک دن ہم چائے پینے ایک ہوٹل میں گئے تو بیرے کی طویل اور بل کھاتی ہوئی زلفوں کو دیکھ کر عالم نے ایک سرد آہ بھری اور اپنی زلفوں پر شفقت سے ہاتھ پھیرا اور عالم تاسف میں کہا ”اب آبروئے شیوہ اہل نظر گئی“۔ وہ اپنے ہر مدعا کو شعر میں کہنے کا ملکہ رکھتے ہیں۔“ (۲۴۶)

ذیل میں اقبال کا مشہور مصرع دیکھیے :

عالم نے اقبال کا سارا کلام پڑھ لیا ہے سوائے اس ایک مصرع کے ”وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ“ اور ہمارا یہ عالم ہے کہ اقبال کے کلام سے محض اس ایک مصرعے پر اپنی ساری توانائی و ہمت اور توجہ مبذول کر رکھی ہے۔“ (۲۴۷)

ذیل میں مضطر مجاز اور فخر عالم آ عظمیٰ کی منظوم گفتگو دیکھیے :

”کہتے ہیں کہ مضطر مجاز نے شاعری میں گفتگو فرماتے ہوئے مصرع ارشاد فرمایا کہ ”کرنی ہیں مجھ کو آپ سے باتیں ڈٹیل میں“ اس پر عالم نے گرہ لگائی کہ ”بلو ایں مجھ کو لُنج پہ ہوٹل سہیل میں“ اور پھر واقعی مضطر مجاز نے انھیں ہوٹل سہیل میں نہ صرف بلوایا بلکہ حسب روایت لُنج بھی دیا۔“ (۲۴۸)

مذکورہ اقتباس میں سید عباس متقی یہ کہنے کی کوشش کر رہے ہیں کہ فخر عالم آ عظمیٰ بہت پڑھا لکھا ارقاب لڑکا ہے۔ اقبال کے پورے کلام کو سمجھتا ہے اور اب تک شادی نہیں کی ہے۔ ”مرزا نوشہ نے میرے ذکر سے اپنے دیوان کی بسم اللہ کی ہے۔“ کاغذی ہے پیرہن ہر پیکر تصویر کا“ فرما کر انھوں نے انسان کو اس کی حقیقت سے آگاہ کیا ہے۔“ (۲۴۹)

اوپر کی مثال میں دیوان غالب کا پہلا مصرع استعمال ہوا ہے۔

”قلم گفتہ کہ من شاہ جہانم“ ہم نے یہ شہرہ آفاق مصرع پہلی مرتبہ اپنے پڑوس میں رہنے والی ایک متدین خاتون ناز و بیگم صاحبہ سے سنا تھا۔“ (۲۵۰)

اوپر کے اقتباس میں سعدی کا فارسی مصرع دیکھا جاسکتا ہے۔

”اب اگر ہمارا معشوق ہمارے یاقوت پورہ کو ان تمام باتوں کے ساتھ قبول و منظور فرمائے تو ہم بھی ارشاد فرمائیں گے ”اگر قبول افتد زہے عز و شرف۔“ (۲۵۱)

اس طرح سید عباس متقی نے اردو، فارسی اشعار کے ساتھ ساتھ دونوں زبانوں کے معروف مصرعوں کو اپنی تحریروں میں موقع کی مناسبت سے جگہ دی ہے۔

(۴۰) مصرعوں میں تحریف:

نصف شعر کو مصرع کہتے ہیں خواہ وہ اول کا ہو یا آخر کا اس طرح دو مصرعوں سے مل کر ایک شعر تشکیل پاتا ہے۔ مصرع مقررہ اوزان میں سے کسی ایک وزن پر مقفی ہوتا ہے۔ بعض دفعہ اپنے مطلب کو پورا کرنے کے لیے ایسے مصرع جو ضرب المثل بن چکے ہیں ان میں کچھ تحریف کی جاتی ہے جس سے مصرع کا وزن تو برقرار رہتا ہے لیکن مطلب باقی نہیں رہتا۔ قاری جب اس طرح کے مصرعوں کو پڑھتا ہے تو اسے دوہرا لطف آتا ہے۔ دوہرے لطف کو دوبالا کرنے کے لیے ضرورت اس بات کی ہے کہ قاری مصرعے کو جانتا ہو۔ ورنہ لطف نہیں آئے گا۔

”میری لکار پر میری تمام مرغیاں چوکنی ہو کر گردن جھکا لیتی ہیں گویا زبان حال سے کہہ رہی ہوں ”سرتسلیم خم ہے جو مزاج مرغ میں آئے“۔“ (۲۵۲)

اوپر کی اقتباس میں جو انحراف ملتا ہے وہ اصل مصرع ”سرتسلیم خم ہے جو مزاج یار میں آئے“ ہے۔ ذیل میں دیکھیے:

”وہ بوڑھے مزاج نگار جو ”ہر دم جوان ہے زندگی“ کا نعرہ مارتے ہیں یا وہ جو اقبال کے پیام ”چلنا چلنا مدام چلنا“ کو دل سے لگائے رکھتے ہیں وہ بھی جب ”چڑھنا چڑھنا مدام چڑھنا“ کا ورد کرتے، ہانپتے ہانپتے شگوفہ پہنچتے ہیں تو ان کی حالت خود ایک شگوفہ سی ہوتی ہے۔“ (۲۵۳)

اوپر کی مثال واضح طور پر سمجھی جاسکتی ہے۔

”دربان عموماً تند خو تو ہوتے ہی ہیں، یاد تھیں جتنی دعائیں صرف درباں ہو گئیں کے مصداق ہم نے نہایت عاجزی سے مدعائے حاضری بیان کی۔“ (۲۵۴)

اوپر کے اقتباس میں معروف مصرع ملتا ہے۔

سید عباس متقی کا ایک مضمون اقبال کے مصرع ”میرے اللہ تو برائی سے بچانا مجھ کو“ سے تحریف ہو کر ”میرے اللہ تو بھائی سے بچانا مجھ کو“ لکھا گیا ہے۔ اقتباس دیکھیے:

”لیکن بھائی لوگوں کی اس ہمہ جہتی فیض رسانیوں کے باوصف جب ہم اپنے گھر سے
 نکلتے ہیں تو ہمارے لب پر یہی تمنا دعا بن کر نمودار ہوتی ہے کہ“ (۲۵۵)
 سید عباس متقی نے اپنی کتاب ناگفتہ بہ میں ایک مضمون ”ہم کو چھٹی نہ ملی اُس نے سبق یاد
 کیا“ کے عنوان سے لکھا ہے جو دراصل درج ذیل شعر میں تحریف ہے۔
 مکتب عشق کا دستور نرالا دیکھا
 اس کو چھٹی نہ ملی جس نے سبق یاد کیا
 تحریف کے بعد مصرع دیکھیے:

”ہم کو چھٹی نہ ملی اُس نے سبق یاد کیا“ (۲۵۶)

”وما علینا الالبلاغ بلکہ وہ الٹا ہم پر ہی نصیحت و موعظت کے تیر و تفنگ لے
 دوڑتا۔ کم بخت نے کبھی استاد کی مار نہیں کھائی۔ ہم تو استادوں سے پٹائی کو بھی ایک
 سعادت سمجھتے ہیں دیکھو ہمیں جو دیدہ بہمت نگاہ ہو۔“ (۲۵۷)

سید عباس متقی نے اقبال کے معروف مصرع میں اس طرح تحریف کی ہے:
 ”ع لیا جائے گا تجھ سے کام دنیا کو ہنسانے کا“ (۲۵۸)

سید عباس متقی نے غالب کے مصرع ”کون جیتا ہے تیرے زلف کے سر ہونے تک“
 میں تحریف کرتے ہوئے اپنے مضمون کا نام ”کون جیتا ہے تیرے سر کی قلم ہونے تک“ رکھا
 ہے۔ اسی طرح ایک اور مضمون داغ دہلوی کے مشہور مصرع ”سارے جہاں میں دھوم ہماری
 زباں کی ہے“ سے انحراف کرتے ہوئے انھوں نے مضمون کا نام ”سارے جہاں میں دھوم
 ہماری کچن کی ہے“ کیا ہے اور اس مضمون میں دو اور مصرعوں پر تحریف کیے ہیں۔ جن میں سے
 پہلا ”وجود زن سے ہے دنیا کے ہر کچن کا رنگ“ اور دوسرا ”سیکھے ہیں مہ رخوں کے لیے ہم
 چکن کری“ ہے۔

(۴۱) اشعار میں تحریف:

شعر کی جمع اشعار ہے۔ لغت میں شعر کے معنی جاننے کے ہیں اور اصطلاح میں اس
 موضوع کلام کو شعر کہتے ہیں جو مقررہ اوزان میں سے کسی ایک پر ہو۔ جس وقت اشعار میں

تحریف کی جارہی ہوتی ہے اس وقت اس بات کا خیال رکھا جاتا ہے کہ عروضی اعتبار سے اس میں کوئی تبدیلی نہ ہو ورنہ اشعار کی تحریف والا معاملہ صادق نہیں آئے گا۔

سید عباس متقی نے کرکٹ پر لعنت بھیجتے ہوئے شعر میں اس طرح تحریف کی ہے:

”صبح ہوتی ہے شام ہوتی ہے عمر کرکٹ تمام ہوتی ہے“ (۲۵۹)

اقبال کے مشہور شعر میں اس طرح تحریف کی ہے:

”اک کرکٹ کے ہیں دیوانے یہ محمود ایاز نہ کوئی بندہ رہا اور نہ کوئی بندہ نواز“ (۲۶۰)

سید عباس متقی نے اردو اشعار کے علاوہ فارسی شعر میں تحریف کی ہے:

”بشنواز کچرا حکایت می کند از جدائی ہاشکایت می کند“ (۲۶۱)

حافظ شیرازی کے شعر کو قدرے ترمیم کے ساتھ اس طرح ادا کیا ہے:

”اگر آن چاندنی بیگم بدست آوردل مارا بخال ہندوش خشم ہمہ یاقوت پورہ را“ (۲۶۲)

سید عباس متقی نے اقبال کے ایک شعر میں زبردست تحریف کی ہے اور اپنے مضمون شگوفہ

کا نیا شگوفہ کے اختتام پر اس طرح ثبت کیا ہے:

”وہ ایک تہقہہ جو روح سے نکلتا ہے ہزار اشکوں سے دیتا ہے آدمی کو نجات“ (۲۶۳)

سید عباس متقی نے ایک مضمون ’مرغ کی فریاد‘ میں اقبال کے ایک شعر میں انحراف کرتے

ہوئے یوں لکھا:

”نہ وہ عشق میں رہیں گرمیاں، نہ وہ حسن میں رہیں شوخیاں

نہ وہ مرغیوں میں تڑپ رہی نہ وہ دم ہے مرغ کی بانگ میں“ (۲۶۴)

ذیل میں ایک اور مصرع دیکھیے:

”ہمارا خیال ہے کہ اگر مرزا خود زندہ ہوتے تو ترمیم لطیف پر شاید وہ خود بھی داد دیے بغیر

نہ رہتے۔ ہماری اصلاح کے بعد مرزا کا شعر کچھ یوں ہو گیا تھا کہ

سیکھی ہے مہ رخوں کے لیے ہم نے ٹیلرنگ

تقریب کچھ تو بہر ملاقات چاہیے“ (۲۶۵)

اوپر کی مثال میں پہلا مصرع ’سیکھی ہے مہ رخوں کے لیے ہم فارسی‘ مرزا غالب کا مشہور

مصرع ہے۔ جب کہ مصرع ثانی میں کوئی ترمیم نہیں ہے۔

”اب کتوں کے منہ کون لگے۔ ہم کتوں کی وفاداری کے قائل نہیں، اس جانور سے وفا کی کیا امید کی جاسکتی ہے جو ہرگز نہیں جانتا کہ وفا کیا ہے۔“ (۲۶۶)

اوپر مرزا غالب کا مشہور مصرع کوڈ کیا گیا ہے۔

”دنیا نے تجربات و حوادث کی شکل میں جو کچھ دیا ہے اسے پھر دنیا کی طرف لوٹانا عقل مندوں کا کام نہیں، اپنے معشوق کی طرف لوٹاؤ۔ دنیا تو رحم کھانے سے رہی کیا عجب کہ معشوق ہی رحم کھالے۔“ (۲۶۷)

اوپر کی مثال میں تحریف پائی جاتی ہے۔

”مرغ طول امل سے بے نیاز رہتا ہے اس لیے وہ نفس مطمئنہ کا درجہ حاصل کر لیتا ہے۔“ (۲۶۸)

مذکورہ اقتباس میں ترمیم کی جھلک ملتی ہے۔

(۴۲) اشعار کا جملوں میں استعمال:

سید عباس متقی اردو کے معروف اشعار کو موقع کے حساب سے کبھی مصرعوں کو تو کبھی پورے کے پورے شعر کو نثر کر لیتے ہیں۔ جس سے ان کی نثر کو چار چاند لگ جاتے ہیں:

”پرویز ہماری ادب شناسی کو غنیمت جان کر اپنی ڈائری کے کچھ اوراق متبرکہ کو کبھی کبھی ہم پر نازل کرتا ہے تاکہ ہم اسے دیکھیں سمجھیں اور جانیں کہ ”دیکھ اس طرح سے کہتے ہیں سخنور سہرا“۔“ (۲۶۹)

یہ بھی دیکھیے:

ماشاء اللہ اب تو ہر مسجد میں ایک پہلوان کا قبضہ اور ہر قبرستان میں ایک دادا کا تسلط ہے اور جب مسلمان آہ و فریاد کرتے ہوئے اپنی قسمت کو کوستے ہیں اور سوئے فلک نظر کرتے ہیں تو علامہ اقبالؒ اپنی مونچھوں پر تاؤ دے کر ارشاد فرماتے ہیں کہ۔

عبث ہے شکوہ تقدیر یزداں

تو خود تقدیر یزداں کیوں نہیں ہے“ (۲۷۰)

اور دیکھیے:

”نواب صاحب نے اپنی گفتگو میں گلابوں کی نمائش، گلابوں سے اپنی شدید دلچسپی اور گلابوں کی ہنوز عدم شگفتگی کو بھی سرنامہ عنوان رکھا۔ وہ کہیں اور سنا کرے کوئی کے مصداق ہم سنتے اور سر دھنتے رہے اور افسوس بھی ہوتا رہا کہ اب تک ہم نے گلاب کے پودے کیوں نہیں لگوائے اور کیوں محض گلاب سے چہروں پر اکتفا کی۔“ (۲۷۱)

ذیل کی یہ مثال دیکھیے:

”دور حاضر میں شرفا المعروف بہ غربا اپنے بال بچوں کے ساتھ مفلوک الحالی کی چھت کے نیچے، مجبوریوں کے در و دیوار کے سائے تلے، امیدوں کے فرش پر زندگی گزارتے ہیں اور آسمان کو چھوتا ہوا کرایہ ادا کرتا ہے اور ایک بورے کی زمین کی آرزو میں اپنے قد کے برابر زمین تو بہر حال حاصل کر لیتے ہیں اور کروٹ کروٹ یہ شعر ترنم سے پڑھتے ہیں۔

زندگی تو نے مجھے قبر سے کم دی ہے زمین
پاؤں پھیلاؤں تو دیوار میں سر لگتا ہے“ (۲۷۲)

اوپر کی مثال میں بشیر بدر کا مشہور شعر شامل کیا گیا ہے۔

”گھی کے نام پر چربی ہماری چربی کو پگلا رہی تھی۔ ایک مٹھی دے ہوئے گیہوں جس میں حسب اعلان اصلی گھی ہرگز نہیں تھا۔ الغرض اتنی سی حلیم کی اس قدر قیمت! یا اللعجب!

حیراں ہوں بل کوروؤں کہ پیٹوں میں پیٹ کو“ (۲۷۳)

اوپر کے مثال میں مصرع میں تحریف پائی جاتی ہے اور صحیح مصرع اس طرح ہے۔

ع حیراں ہوں دل کوروؤں کہ پیٹوں جگر کو میں
”وہاج بھائی نے کہا کہ ہم اردو اور فارسی کی خدمات کے صلے میں آپ کو تہنیت پیش کرنا چاہتے ہیں۔ ہم نے جواب دیا کہ وہاج بھائی ہم کہاں کے دانا تھے اور کس ہنر میں یکتا تھے پھر اچانک یہ یاری چرخ چہ معنی؟“ (۲۷۴)

یہ بھی دیکھیے:

”والا حضرت نے ارشاد فرمایا شاعری و خط نویسی ایک سکے کے دو رخ ہوتے ہیں۔ میاں ہم نے تو معشوق کو اتنے خط لکھے ہیں کہ جب روشنائی ختم ہو گئی تو خون جگر میں نوک خامہ کو ڈبولیا لیکن معشوق کو خط لکھنا نہیں چھوڑا۔ کثرت تحریر کے سبب انگلیاں زخمی ہو گئیں، قلم سے خون کی بوندیں ٹپکنے لگیں۔ تم نے میرا یہ شعر نہیں پڑھا۔

دردِ دل لکھوں کب تک جاؤں اور ان کو دکھلاؤں

انگلیاں فگار اپنی، خامہ خوں چکاں اپنا“ (۲۷۵)

اس کے بعد یہ بھی دیکھیے :

”مرزا غالب کے فارسی اور اردو کلام کے جائزے پر مکرر جائزہ لے رہے ہیں تاکہ اشاعتِ عمل میں لائی جاسکے۔ کم بختوں نے منزل سے ہم کنار نہ کیا ورنہ ہم بھی آدمی تھے کام کے۔“ (۲۷۶)

اوپر کے اقتباس میں غالب کا مصرع نثر میں پیش کر دیا گیا ہے۔

”عشق و محبت کا تقاضا یہ ہوتا ہے کہ عاشق صادق معشوقِ دل نواز پر اپنی بہترین چیز قربان کر دے، جب لوگوں نے خدا سے محبت کی تو خدا کی محبت میں اپنی جان دے دی اور اور اس کے باوجود یہ کہ کر حد انکسار کو چھو لیا کہ ”جان دی، دی ہوئی اسی کی تھی، حق تو یہ ہے کہ حق ادا نہ ہوا۔“ (۲۷۷)

اوپر کی مثال میں مکمل شعر کو نثر کا پیرہن دیا گیا ہے۔

یہ سید عباس متقی کے اسلوب بیان کی اہم خصوصیات ہیں جن سے ان کے وسائلِ اظہار اور ان کے موضوعات کو گہرائی کے ساتھ سمجھا جاسکتا ہے۔

حوالے:

- (۱) سید عباس متقی دکھتی رگیں (طنز و مزاح) میں تعارف از ڈاکٹر محمد علی اثر ریڈر شعبہ اردو جامعہ عثمانیہ ص ۸۔
- (۲) دکھتی رگیں از سید عباس متقی پیش لفظ از ڈاکٹر یوسف سرمست ص ۱۱۔
- (۳) دکھتی رگیں از سید عباس متقی دیباچہ از ڈاکٹر مصطفیٰ کمال مدیر ”شگوفہ“ حیدرآباد ص ۱۲، ۱۳۔
- (۴) کچرا مشمولہ چھٹی انگلی ص ۱۷، ۱۸۔
- (۵) ایضاً ایضاً ایضاً ص ۲۱۔
- (۶) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے چھٹی انگلی ص ۳۱۔
- (۷) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۴۔
- (۸) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۵۔
- (۹) شگوفہ کا نیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۵۔
- (۱۰) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۸۹۔
- (۱۱) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۳۔
- (۱۲) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۵۔
- (۱۳) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے ناگفتہ بہ ص ۷۲۔
- (۱۴) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے چھٹی انگلی ص ۲۷۔
- (۱۵) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۔
- (۱۶) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۷۔
- (۱۷) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۔
- (۱۸) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۳۔
- (۱۹) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے ناگفتہ بہ ص ۷۷۔

- (۲۰) حمیت کا جو تاخباشت کے سر ٹک ٹک دیدم ص ۵۲۔
- (۲۱) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۵۔
- (۲۲) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے مشمولہ چھٹی انگلی۔
- (۲۳) بخال ہندوش نخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۱۱ اور ۱۲۔
- (۲۴) چیونٹی کی فریاد مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۵۹۔
- (۲۵) بخال ہندوش نخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۲۔
- (۲۶) ہم نے لوری سنائی مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۲۱۔
- (۲۷) کچرا چھٹی انگلی ص ۱۸۔
- (۲۸) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے چھٹی انگلی ص ۲۹۔
- (۲۹) شادی خانے سے دوا خانے تک چھٹی انگلی ص ۴۴۔
- (۳۰) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۴۔
- (۳۱) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۹۔
- (۳۲) سنیم کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۷۔
- (۳۳) میرا مزاج لڑکپن سے احمقانہ ہے ٹک ٹک دیدم ص ۹۔
- (۳۴) میرا مزاج لڑکپن سے احمقانہ ہے ٹک ٹک دیدم ص ۱۲۔
- (۳۵) ہم آزاد ہیں ناگفتہ بہ ص ۵۴۔
- (۳۶) کارنامہ حیات ایوارڈ گفتمہ بہ ص ۶۱-۶۰۔
- (۳۷) کابلوں کی انجمن ناگفتہ بہ ص ۴۵۔
- (۳۸) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۱۔
- (۳۹) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۹۔
- (۴۰) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۶۔
- (۴۱) آیا اب بھی ہیں بیٹیاں منحوس؟ ناگفتہ بہ ص ۸۱-۸۲۔
- (۴۲) خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا ناگفتہ بہ ص ۱۰۱۔

- (۴۳) شگوفہ کانیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۷۷۔
- (۴۴) مضمون ”ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے“ مضمون نگار سید عباس متقی ماخوذ از چھٹی انگلی ص ۳۲، مشمولہ ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد فروری ۱۹۹۰ء ص ۳۳۔
- (۴۵) آؤ پھر شادی کریں ٹک ٹک دیدم ص ۴۸۔
- (۴۶) کچرا چھٹی انگلی ص ۱۷۔
- (۴۷) ماہر شیروانی مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۲۸۔
- (۴۸) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۵۱۔
- (۴۹) شادی خانے سے دوا خانے تک چھٹی انگلی ص ۴۴۔
- (۵۰) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے چھٹی انگلی ص ۳۰، ۲۹۔
- (۵۱) شگوفہ کانیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۱۔
- (۵۲) تہذیب رواں سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۲۸۔
- (۵۳) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۱۹۔
- (۵۴) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۶۔
- (۵۵) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۱۔
- (۵۶) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے مشمولہ چھٹی انگلی، ص ۳۰۔
- (۵۷) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۴۲۔
- (۵۸) اک بگلہ بنے نیارا مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۰۔
- (۵۹) مرغ کی فریاد ہیں مشمولہ کواکب کچھ ۶۶۔
- (۶۰) حلم والے حلیم کھاتے ہیں مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۷۔
- (۶۱) مصطفیٰ خیاط مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۲۹۔
- (۶۲) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے ناگفتہ بہ ص ۷۸۔
- (۶۳) بخیال ہندوش بخشیم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۲۱۔
- (۶۴) تہذیب رواں سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۲۵۔

- (۶۵) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۔
- (۶۶) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۵۔
- (۶۷) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ ہیں کواکب کچھ ص ۳۱۔
- (۶۸) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۱۔
- (۶۹) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمیٰ ہیں کواکب کچھ ص ۴۰۔
- (۷۰) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۹۔
- (۷۱) سنیما کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۶۔
- (۷۲) ہم نے گولڈ میڈل حاصل کیا ٹک ٹک دیدم ص ۳۲۔
- (۷۳) سنیما کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۵۔
- (۷۴) سنیما کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۷۔
- (۷۵) مضمون ”ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے“ مضمون نگار سید عباس متقی ماخوذ از چھٹی انگلی ص ۲۷، مشمولہ ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد فروری ۱۹۹۰ء ص ۳۳۔
- (۷۶) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۰۔
- (۷۷) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۰۔
- (۷۸) تہذیب رواں سے ایک ملاقات مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۲۸۔
- (۷۹) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۸۹۔
- (۸۰) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۶۔
- (۸۱) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۲۔
- (۸۲) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۹۸۔
- (۸۳) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۲۔
- (۸۴) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے چھٹی انگلی ص ۲۸، ۲۹۔
- (۸۵) مصطفیٰ نبیؐ ناگفتہ بہ ص ۳۱۔
- (۸۶) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۸۔

- (۸۷) بجال ہندوش نختم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۶۷ اور ۶۸۔
- (۸۸) کچرا مشمولہ چھٹی انگلی، ص ۲۱۔
- (۸۹) ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے مشمولہ چھٹی انگلی، ص ۳۰۔
- (۹۰) مضمون ”ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے“ مضمون نگار سید عباس متقی ماخوذ از چھٹی انگلی ص ۳۰، مشمولہ ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد فروری ۱۹۹۰ء ص ۳۳۔
- (۹۱) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۷۸۔
- (۹۲) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۹۔
- (۹۳) ہمارا گھر ٹک ٹک دیدم ص ۱۰۸۔
- (۹۴) کابلوں کی انجمن مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۴۵۔
- (۹۵) دعوت منور۔۔۔۔۔
- (۹۶) دعوت منور۔۔۔۔۔
- (۹۷) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۴۷۔
- (۹۸) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۸۔
- (۹۹) اک بنگلہ بنے نیارا مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۔
- (۱۰۰) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۱۲۔
- (۱۰۱) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۹۔
- (۱۰۲) وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۶۵۔
- (۱۰۳) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۲۲۔
- (۱۰۴) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۲۳۔
- (۱۰۵) خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا ناگفتہ بہ ص ۱۰۳۔
- (۱۰۶) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۱۹۔
- (۱۰۷) تہذیب رواں سے ایک ملاقات مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۲۸۔
- (۱۰۸) خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا ناگفتہ بہ ص ۱۰۲۔

- (۱۰۹) خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا ناگفتہ بہ ص ۱۰۲۔
- (۱۱۰) ہم کو چھٹی نہ ملی اُس نے سبق یاد کیا ناگفتہ بہ ص ۱۰۹۔
- (۱۱۱) شگوفہ کا نیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۶۔
- (۱۱۲) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۲۔
- (۱۱۳) خواب تھا جو کچھ کہ دیکھا ناگفتہ بہ ص ۱۰۳۔
- (۱۱۴) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۷۔
- (۱۱۵) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۶۔
- (۱۱۶) شگوفہ کا نیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۷۳۔
- (۱۱۷) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۵۔
- (۱۱۸) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۱۔
- (۱۱۹) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۹۔
- (۱۲۰) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۳۔
- (۱۲۱) شادی خانے سے دوا خانے تک چھٹی انگلی ص ۴۷۔
- (۱۲۲) خدا بچائے اس کرکٹ سے چھٹی انگلی ص ۶۷۔
- (۱۲۳) سارے جہاں میں دھوم ہمارے کچن کی ہے لگے ہاتھوں ص ۹۷۔
- (۱۲۴) جادوگرسیاں لگے ہاتھوں ص ۱۱۰۔
- (۱۲۵) خدمت و خلوص کا پیکر من خوب می شناسم ص ۹۷۔
- (۱۲۶) ہندوستان ہے یار یپ استھان من خوب می شناسم ص ۸۱۔
- (۱۲۷) ہندوستان ہے یار یپ استھان من خوب می شناسم ص ۸۶۔
- (۱۲۸) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را بادشمنان مدارا ص ۱۶۔
- (۱۲۹) ہم نے لوری سنائی بادشمنان مدارا ص ۱۹۔
- (۱۳۰) انگلی میں داغ لگا بیٹھے بادشمنان مدارا ص ۱۴۸، ۱۴۹۔
- (۱۳۱) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم آعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۵۔

- (۱۳۲) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۲۔
- (۱۳۳) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۰۸-۱۰۹۔
- (۱۳۴) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۰۰۔
- (۱۳۵) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۰۸۔
- (۱۳۶) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۱۔
- (۱۳۷) شیطان سے ایک ملاقات مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۹۸۔
- (۱۳۸) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۵۔
- (۱۳۹) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۲۰۔
- (۱۴۰) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۳۰۔
- (۱۴۱) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۸۸۔
- (۱۴۲) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۱۔
- (۱۴۳) شگوفہ کا نیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۷۷۔
- (۱۴۴) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۹۔
- (۱۴۵) مضمون ”ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے“ مضمون نگار سید عباس متقی ماخوذ از چھٹی انگلی ص ۳۲، مشمولہ ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد فروری ۱۹۹۰ء ص ۳۳۔
- (۱۴۶) اک بنگلہ بنے نیارا مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۵۔
- (۱۴۷) اک بنگلہ بنے نیارا مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۶۔
- (۱۴۸) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۷۳۔
- (۱۴۹) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۷۵۔
- (۱۵۰) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۷۸۔
- (۱۵۱) کارنامہ حیات ایوارڈ مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۶۱۔
- (۱۵۲) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۱۵-۱۴۔
- (۱۵۳) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۷۸۔

- (۱۵۴) ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر ہو گے مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۴۵۔
- (۱۵۵) ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر ہو گے مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۴۶۔
- (۱۵۶) پیرس سے بلاوا آیا ہے مشمولہ ٹک ٹک دیدم ص ۳۶۔
- (۱۵۷) میرے اللہ تو ”بھائی“ سے بچانا مجھ کو مشمولہ ٹک ٹک دیدم ص ۶۹۔
- (۱۵۸) کالوں کی انجمن مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۴۷۔
- (۱۵۹) مظفر النساء ناز غیر مطبوعہ۔
- (۱۶۰) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۲۔
- (۱۶۲) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۳۔
- (۱۶۳) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۶۔
- (۱۶۴) مضمون ”ایک ہنگامہ پہ موقوف ہے“ مضمون نگار سید عباس متقی ماخوذ از چھٹی انگلی ص ۲۸، مشمولہ ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد فروری ۱۹۹۰ء ص ۳۳۔
- (۱۶۵) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۲۸۔
- (۱۶۶) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۶۔
- (۱۶۷) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے ناگفتہ بہ ص ۷۶۔
- (۱۶۸) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۵۔
- (۱۶۹) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۴۔
- (۱۷۰) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۳۔
- (۱۷۱) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۱۴۔
- (۱۷۲) ہم آزاد ہیں ناگفتہ بہ ص ۵۷۔
- (۱۷۳) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۱۰۔
- (۱۷۴) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۱۳۔
- (۱۷۵) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۱۴۔
- (۱۷۶) وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا ناگفتہ بہ ص ۶۶۔

- (۱۷۷) ہم آزاد ہیں ناگفتہ بہ ص ۵۷-۵۶۔
- (۱۷۸) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۸۔
- (۱۷۹) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۸۔
- (۱۸۰) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۴۔
- (۱۸۱) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۹۔
- (۱۸۲) ”بھارت رتن“ کے ہم مستحق ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۲۔
- (۱۸۳) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۴۴۔
- (۱۸۴) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے مشمولہ ناگفتہ بہ ص۔
- (۱۸۵) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۰۔
- (۱۸۶) کچرا ص چھٹی انگلی ۲۱، ۲۲۔
- (۱۸۷) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۵۔
- (۱۸۸) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۲۲۔
- (۱۸۹) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۶۔
- (۱۹۰) تہذیب رواں سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۲۴۔
- (۱۹۱) ”بھارت رتن“ کے ہم مستحق ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۳۔
- (۱۹۲) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۵۔
- (۱۹۳) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۷۰۔
- (۱۹۴) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۲۔
- (۱۹۵) شیر کی شادی شیر سے ناگفتہ بہ ص ۱۲۷۔
- (۱۹۶) دینی تعلیمی و صنعتی تنظیم کی جانب سے ہماری تہنیت ناگفتہ بہ ص ۱۱۶۔
- (۱۹۷) وہ جو ہم میں تم میں قرار تھا ناگفتہ بہ ص ۶۵۔
- (۱۹۸) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۰۔
- (۱۹۹) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۲۳۔

- (۲۰۰) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۴۔
- (۲۰۱) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۵۔
- (۲۰۲) شیطان سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۹۸۔
- (۲۰۳) کارنامہ حیات ایوارڈ مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۶۱۔
- (۲۰۴) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۶۔
- (۲۰۵) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۷۔
- (۲۰۶) کابلوں کی انجمن ناگفتہ بہ ص ۴۶۔
- (۲۰۷) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۴۔
- (۲۰۸) کابلوں کی انجمن ناگفتہ بہ ص ۴۹۔
- (۲۰۹) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۶۔
- (۲۱۰) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۶۔
- (۲۱۱) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۷۔
- (۲۱۲) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۵۔
- (۲۱۳) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۷۔
- (۲۱۴) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۲۹۔
- (۲۱۵) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۳۔
- (۲۱۶) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۳۔
- (۲۱۷) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۲۲۔
- (۲۱۸) من خوب می شناسم، ص ۱۷۔
- (۲۱۹) دلپ کمار کا بنگلہ ناگفتہ بہ ص ۸۹۔
- (۲۲۰) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۴۶۔
- (۲۲۱) شیطان سے ایک ملاقات مشمولہ ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۳۔
- (۲۲۲) دیو آئند مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۹۷۔

- (۲۲۳) دیوانہ مشمولہ ناگفتہ بہ ص ۹۷۔
- (۲۲۴) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۸۔
- (۲۲۵) کچرا چھٹی انگلی ص ۱۸۔
- (۲۲۶) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۴۔
- (۲۲۷) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۵۔
- (۲۲۸) شگوفہ کا نیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۷۵۔
- (۲۲۹) سنیما کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۸۔
- (۲۳۰) ”کانغذ“ کی فریاد ٹک ٹک دیدم ص ۶۲۔
- (۲۳۱) ہم کو چھٹی نہ ملی اُس نے سبق یاد کیا مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۲۲۲۔
- (۲۳۲) تہلکہ در تہلکہ مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۷۶۔
- (۲۳۳) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۷۔
- (۲۳۴) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۳۔
- (۲۳۵) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۵۔
- (۲۳۶) سنیما کا کریز ٹک ٹک دیدم ص ۱۶۔
- (۲۳۷) آؤ پھر شادی کریں ٹک ٹک دیدم ص ۴۷۔
- (۲۳۸) آؤ پھر شادی کریں ٹک ٹک دیدم ص ۴۸۔
- (۲۳۹) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۲۸۔
- (۲۴۰) دیوانہ ناگفتہ بہ ص ۹۶۔
- (۲۴۱) ایک عبقری شخصیت سے ملاقات مشمولہ من خوب می شناسم ص ۱۱۔
- (۲۴۲) ایک عبقری شخصیت سے ملاقات مشمولہ من خوب می شناسم ص ۱۲۔
- (۲۴۳) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۰۔
- (۲۴۴) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۱۔
- (۲۴۵) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۴۔

- (۲۴۶) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۲۔
- (۲۴۷) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۳۸۔
- (۲۴۸) شاگرد رشید علامہ ڈاکٹر فخر عالم اعظمی ہیں کواکب کچھ ص ۴۲۔
- (۲۴۹) ”کاغذ“ کی فریاد ٹک ٹک دیدم ص ۵۷۔
- (۲۵۰) دینی تعلیمی و صنعتی تنظیم کی جانب سے ہماری تہنیت ناگفتہ بہ ص ۱۱۴-۱۱۳۔
- (۲۵۱) بجال ہندوش بخشم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۳۔
- (۲۵۲) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۶۹۔
- (۲۵۳) شگوفہ کانیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۷۴۔
- (۲۵۴) تہذیب رواں سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۲۴۔
- (۲۵۵) میرے اللہ تو بھائی سے بچانا مجھ کو ٹک ٹک دیدم ص ۷۱۔
- (۲۵۶) ناگفتہ بہ میں ایک مضمون ”ہم کو چھٹی نہ ملی اُس نے سبق یاد کیا“ ص ۱۰۷۔
- (۲۵۷) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۸۹۔
- (۲۵۸) شگوفہ کانیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۵۔
- (۲۵۹) خدا بچائے اس کرکٹ سے چھٹی انگلی ص ۶۱۔
- (۲۶۰) خدا بچائے اس کرکٹ سے چھٹی انگلی ص ۶۳۔
- (۲۶۱) کچرا چھٹی انگلی ص ۲۰۔
- (۲۶۲) بجال ہندوش بخشم ہمہ یا قوت پورہ را بادشمنان مدارا ص ۱۱۔
- (۲۶۳) شگوفہ کانیا شگوفہ ہیں کواکب کچھ ص ۸۶۔
- (۲۶۴) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۷۱۔
- (۲۶۵) مصطفیٰ خیاط ناگفتہ بہ ص ۳۵۔
- (۲۶۶) بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے ناگفتہ بہ ص ۷۳۔
- (۲۶۷) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۸۔
- (۲۶۸) مرغ کی فریاد ہیں کواکب کچھ ص ۷۲۔

- (۲۶۹) رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز ہیں کواکب کچھ ص ۹۲۔
- (۲۷۰) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۔
- (۲۷۱) تہذیب رواں سے ایک ملاقات ہیں کواکب کچھ ص ۲۹۔
- (۲۷۲) اک بنگلہ بنے نیارا ہیں کواکب کچھ ص ۱۱۔
- (۲۷۳) حلم والے حلیم کھاتے ہیں ہیں کواکب کچھ ص ۱۲۶۔
- (۲۷۴) دینی تعلیمی و صنعتی تنظیم کی جانب سے ہماری تہنیت ناگفتہ بہ ص ۱۱۵۔
- (۲۷۵) کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط ناگفتہ بہ ص ۷۔
- (۲۷۶) تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے ناگفتہ بہ ص ۲۳۔
- (۲۷۷) بخال ہندوش بخشتم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را مشمولہ بادشمنان مدارا ص ۱۱۔

اختتامیہ

حیدرآباد فرخندہ بنیاد میں اردو طنز و مزاح نگار گویا عنقا ہوتے جا رہے ہیں بیسویں صدی عیسویں کا جائزہ لے کر اکیسویں صدی کے اردو داں حلقوں پر نظر ڈالیں تو ہمیں چند ایک نمائندہ نام ملتے ہیں جنہوں نے اردو زبان و ادب کی مختلف نوعیتوں سے ٹھوس خدمت انجام دی ہے۔ ان ہی نمائندہ شخصیتوں میں ایک نام ڈاکٹر سید عباس متقی کا آتا ہے جو بیک وقت مزاح نگار بھی ہیں، اردو و فارسی کے شاعر بھی، خاکہ نگار بھی ہیں اور صحافی بھی، محقق بھی ہیں اور نقاد بھی، وہ کہنہ مشق استاذ بھی ہیں اور مشاق خطیب بھی، مبصر بھی ہیں اور مقرر بھی، آپ امام بھی ہیں اور خطیب بھی۔ ان کی علمی خدمات جہاں اردو زبان میں بحیثیت ٹیچر و لکچرر مسلم ہے وہیں فارسی زبان و ادب کی بھی انہوں نے ٹھوس خدمت انجام دی ہے۔ اردو زبان و ادب بالخصوص غیر افسانوی ادب میں تو آپ کا طوطی بولتا ہے۔

دراصل موصوف کا اصل میدان طنز و مزاح ہی ہے اس خصوص میں شاعری ثانوی حیثیت رکھتی ہے، لیکن آج ادبی دنیا میں سید عباس متقی کی شناخت صرف طنز و مزاح کی نسبت سے نہیں ہے بلکہ ان کی علمی اور ادبی خدمات کا شمار بھی سرچڑھ کر بولتا ہے۔

چناں چہ ان کی شخصیت ہمہ جہت پہلواپنے ذات میں رکھتی ہے۔ انہیں جہاں کتب بینی کا شوق ہے وہیں گائیکی کا شوق بھی رکھتے ہیں، ان کے ذوق میں خوش نویسی شامل ہے تو انہیں وعظ گوئی میں بھی ملکہ حاصل ہے، وہ ایک طرف ڈرائیونگ کا شوق رکھتے ہیں تو دوسری طرف گھڑسواری اور کشتی کا شوق بھی ذوق ان میں در آیا ہے۔ وہ نہ صرف امام و خطیب کی حیثیت سے جانے جاتے ہی ہیں بلکہ انہوں نے قضائیت کی سند حاصل کرتے ہوئے متعدد نکاح کروائے اور کیے ہیں۔ انہیں اداکاری کا شوق تو ہے ہی مگر پیری مریدی کے میدان میں بھی پیش پیش نظر آتے ہیں۔ الغرض وہ جتنے متقی دکھائی دیتے ہیں اتنے ہی شوخی بھی ہیں۔

علمی خدمات کی بات کی جائے تو جہاں وہ اردو زبان و ادب کے ٹیچر، لکچرر رہے ہیں وہیں انھوں نے فارسی زبان و ادب کی بھی خدمت انجام دی ہے جن میں سرکاری اور خانگی دونوں ملازمتیں شامل ہیں۔ علاوہ ازیں جامعات کی سطح پر نصابی سرگرمیاں بھی قابل ذکر ہیں۔ سید عباس متقی نے جو ادبی خدمات انجام دی ہیں وہ روز روشن کی طرح عیاں ہے۔ انھوں نے اس خصوص میں جو تحقیقی و تنقیدی کام کیا ہے ان میں ایم۔ فل اردو کے بعد پہلے پی ایچ۔ ڈی اردو ازاں بعد پی ایچ۔ ڈی فارسی مقالے شامل ہیں۔ اس کے علاوہ انھوں نے بحیثیت اردو صحافی بھی خدمات انجام دیتے ہوئے حیدرآباد کے بیش تر اردو اخبارات اور معروف رسائل میں اپنی تخلیقات جن میں فکاہیہ، انشائیہ، خاکے، کالم اور طنز و مزاحیہ مضامین لکھتے آرہے ہیں اور انھیں ان کے کئی ایک انشائیوں پر سینکڑوں افراد سے داد و تحسین کے فون موصول ہوتے ہیں۔

آپ کے مضامین کے عنوانات بالکل انوکھے ہوتے ہیں۔ بعض وقت انھوں نے کسی مصرعے میں تحریف کر کے نام دیا ہے تو کبھی محاوروں میں انحراف کرتے ہوئے نام رکھا ہے۔ بعض دفعہ موضوعاتی نام بھی ان کی تحریروں کے عنوان ہوتے ہیں نیز سوالیہ انداز ان کے عنوان کی پہچان ہوتی ہے۔ انھوں نے جہاں عرصہ دراز تک آل انڈیا ریڈیو کے یو اوانی پروگراموں میں بڑھ چڑھ کر حصہ لے کر سماج میں پنپنے والے ناسوروں کو حذف طنز و مزاح کا نشانہ بنایا ہے وہیں روزنامہ ہمارا عوام سے اس کی اشاعتیں بند ہونے تک جڑے رہے اور سالہا سال تک ”چنگاریاں“ کے عنوان سے مزاحیہ کالم لکھتے ہوئے طنز و مزاح نگاروں میں اپنی انفرادی شناخت بنائی ہے۔ روزنامہ ہمارا عوام کے بعد فی الحال روزنامہ منصف سے منسلک ہیں اور ہر ماہ میں ہر دوسرے جمعرات کو آپ کی طنزیہ و مزاحیہ تخلیقات بہ پابندی شائع ہوتی ہے۔

ماہ نامہ شگوفہ حیدرآباد کی فروغ و اشاعت میں سید عباس متقی کا حصہ دو طرح سے ہے ایک تو وہ زندہ دلاں حیدرآباد کے رکن عاملہ ہیں اور دوسرے مذکورہ ماہ نامے میں موصوف کی تخلیقات جن میں شاعری اور نثر دونوں شامل ہیں، شائع ہوا کرتی ہیں۔

انھوں نے مرزا غالب کے اردو اور فارسی کلام کا تقابلی جائزہ مقائسہ غالب کے نام سے لے کر کتابی شکل میں شائع کیا ہے۔ علاوہ ازیں ادبی انجمنوں کے قیام میں بھی انھوں نے نمایاں

رول ادا کیا ہے جن میں اردو سوسائٹی حیدر آباد بزم سعدی شیرازی اور زندہ دلان حیدر آباد کے نام قابل ذکر ہیں۔

سید عباس متقی اردو اور فارسی زبانوں میں شاعری کرتے ہیں اردو میں ان کی شعری تخلیقات کی بات کریں تو حمد، نعت اور سلاموں کا مجموعہ تسلیماً کثیراً ۱۹۹۰ء میں شائع ہو کر منظر عام پر آیا۔ اس کے بعد بالترتیب مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورۃ الرحمن ۱۹۹۰ء، غزلوں اور نظموں کا مجموعہ تنہائیاں ۱۹۹۳ء، قصیدہ بردہ شریف کا منظوم ترجمہ فی ظلال البردہ ۱۹۹۶ء اور شہر آشوب رودود کے نام سے ۲۰۰۱ء میں شائع ہو چکا ہے۔ ان کے علاوہ فارسی میں تین شعری مجموعے رباعیات متقی ۲۰۱۰ء، مناجات متقی ۲۰۱۲ء، مینا بدوش ۲۰۱۲ء میں منظر عام پر آچکے ہیں۔ انھوں نے کئی مشاعروں میں بحیثیت شاعر شرکت کر کے اپنا کلام سنانے کی سعادت حاصل کی ہے اور تقریباً سبھی اصنافِ سخن میں طبع آزمائی کی ہے نیز نظموں کی ہیئوں پر بھی انھوں نے نظمیں کہی ہیں۔ جن میں مسمط، مثلث، مربع، مخمس، مسدس، قطعہ، مستزاد، ترجیع بند، ترکیب بند، تضمین وغیرہ شامل ہیں۔ ان کی شاعری کا تنقیدی اور فنی جائزہ لیں تو ہمیں جہاں ان کی شاعری پابند شاعری کی عمدہ مثال ملتی ہے وہیں ان کی شاعری میں قافیہ کے عیوب بھی ملتے ہیں۔

موصوف کی شاعری کو علم البیان اور بلاغت پر پرکھیں تو دونوں علوم میں ان کی شاعر کا معیار غیر معمولی ملے گا اور اگر ان کی شاعری کا مجموعی جائزہ لیں تو یہ کہنا بجا ہوگا کہ جہاں تک ان کی نثر اردو حلقوں میں شرف مقبولیت حاصل کر چکی ہے وہیں ان کی شاعری نے وہ مقام حاصل نہیں کیا جس کے وہ مستحق تھے۔ اگر یوں کہا جائے تو وضاحت ہوگی کہ دراصل ان کا کلام جیسا تشہیر کا طالب تھا کما حقہ اس کی تشہیر نہیں ہو پائی اور نجی محفلوں تک محدود رہ کر ان کا کلام منظر عام پر نہ آسکا۔ جو کلام منظر عام پر آیا وہ ان کا مزاحیہ کلام ہے جسے لوگ پسند تو کرتے ہیں لیکن اس کی پزیرائی نہیں کرتے۔ البتہ فارسی شاعری میں ان کی شہرت ایران تک پہنچ گئی ہے اور ان کی تہنیتی قطعات اور نظمیں شہرت دوام حاصل کر چکی ہیں۔ انھیں اردو و فارسی تاریخ گوئی میں بھی کمال حاصل ہے۔

وہ خاکہ نگار کی حیثیت سے بھی اردو ادب اور ادیبوں کے سامنے آئے چناں چہ انھوں نے خاکہ نگاری کے فریضے کو نہایت ہی ایمان داری سے انجام دیا ہے۔ موصوف نے اپنے مدوح

کی صرف مدح سرائی ہی نہیں کی بلکہ انھیں آئینہ بھی دکھایا ہے لیکن، پیش کش کا انداز اتنا پیارا ہے کہ عیب ظاہر بھی ہو جاتا ہے اور مدوح کے جذبات مجروح بھی نہیں ہوتے۔ اساتذہ کے خاکوں میں انھوں نے عزت اور حرمت کا پاس و لحاظ رکھا ہے۔ ان کے خاکوں کی ایک بڑی کمزوری یہ ہے کہ ان کے ہر خاکے میں کسی نہ کسی صورت میں وہ ضرور نمودار ہوتے ہیں۔ ایسا لگتا ہے کہ وہ ان واقعات کے چشم دید گواہ ہیں اور پورا منظر قاری کو خود ہی بیان کر رہے ہیں۔

سید عباس متقی کی طنز و مزاح نگاری کے معاملے میں مجھے یہ کہنا ہے کہ دراصل موصوف کا اصل میدان مزاح و طنز ہی ہے۔ زمانہ لڑکپن ہی سے انھیں طنز و مزاح سے گہرا شغف رہا، یہ دلچسپی و نوعیت سے ان کے اندر در آئی۔ ایک مولانا حمید الدین عاقل حسامی کے مواعظ جس میں موصوف موعظت و نصیحت کے دفاتر کھولنے کے ساتھ ساتھ نہایت خوب صورت انداز میں من موہ لطیفے کہا کرتے تھے اور ان لطیفوں سے سید عباس متقی کی چھپی ہوئی ظرافت نمودار ہوتی تھی دوسری وہ فلمیں جن میں مشہور و معروف مزاحیہ اداکار اپنی حرکتوں اور مکالموں سے جی خوش کیا کرتے تھے۔ خاص کر چارلی چپلین سے وہ اس درجے متاثر ہیں کہ آج بھی فرصت کے اوقات میں ان کی فلمیں دیکھا کرتے ہیں اور کچھ نہ کچھ درس ظرافت لیا کرتے ہیں۔ چارلی چپلین کے علاوہ ”لارل اینڈ ہارڈی“ یہ دونوں اداکاروں سے موصوف بے حد متاثر ہیں۔

لڑکپن کا دور ختم ہوتے ہوتے مزاح کاریوں سے مزاح نگاروں تک انھیں رسائی حاصل ہو گئی۔ اس طرح پہلے پہل پطرس بخاری، شوکت تھانوی اور رشید احمد صدیقی نے ان پر اثر ڈالا۔ انھیں پڑھتے پڑھتے وہ مزید دو اشخاص سے روشناس ہوئے ایک مشتاق احمد یوسفی اور دوسرے کرنل محمد خاں۔

جب بھی ہم طنز و مزاح کی روایت و تاریخ پر نظر ڈالتے ہیں تو ہم ہر مشہور مزاح نگار کا اپنا ایک منفرد اور خاص اسلوب پاتے ہیں۔ یہی طرز نگارش انھیں شہرت کی بلندی پر لے جاتی ہے۔ اس سلسلے میں بعض مزاح نگار لطائف کا سہارا لیتے ہوئے مزاح پیدا کرتے ملیں گے تو کوئی محض منفرد لب و لہجے کا سہارا لیتا دکھے گا۔ ان میں کچھ مزاح نگار مزاح پیدا کرنے کے لیے مخصوص شخصیتوں یا واقعات کو بار بار دہراتے ہیں تو کچھ موضوعات اور واقعات کی پیش کش میں

ادبی سطح کو برقرار رکھتے ہیں جن کی مزاح نگاری میں فصاحت، بلاغت، علمیت، مقفی و مسجع عبارت، ذہانت، آگہی اور دانش مندی جیسے عناصر اہمیت کے حامل ہوتے ہیں، لیکن سید عباس متقی کی مزاح نگاری میں وہ تمام باتیں جو اوپر بیان کی گئی ہیں، یکجا ملیں گی۔ وہ مقفی و مسجع عبارت بھی استعمال کرتے ہیں اور ادق زباں بھی لکھتے ہیں۔ وہ معروف شاعروں کے کلام، مشہور ادا کا کے مقولے اور اداکاروں کے مکالموں کو مزاح کا پیرہن دیتے ہیں۔ وہ کبھی طنز کا موقع ہاتھ سے جانے نہیں دیتے بلکہ اپنے بعض فرضی ناموں اور مزاحیہ کرداروں کی مدد سے ممدوح پر زبردست طنز کے تیر چھوڑتے ہیں۔ انھیں اردو و فارسی زبان پر خاص عبور ہے۔ ان کی تحریروں میں کہیں کہیں املا کی غلطیاں تو ملیں گی لیکن کہیں بھی انشا اور قواعد کی غلطی نہیں ملے گی۔ انھوں نے محاوروں، روزمرہ، ضرب الامثال اور عام ترکیبوں میں انحراف کرتے ہوئے نیز صنائع و بدائع کی صنعتوں کا پاس و لحاظ رکھتے ہوئے مزاح نگاری کی ہے۔ ان تمام اچھائیوں اور خصوصیات کے باوجود ان کی مزاح نگاری میں بعض نقائص بھی دیکھے گئے ہیں۔ جیسے وہ جب انشائیہ، فکائیہ، خاکہ یا مضمون قلم بند کرتے ہیں تو اپنی تحریروں میں ایک طرف قرآن مجید کی آیات، احادیث نبویؐ کے الفاظ استعمال کرتے ہیں تو دوسری طرف نہ صرف فلمی تذکرہ کر بیٹھتے ہیں بلکہ فلمی نغموں کے بول اور اداکاروں کے حسن و شباب کا نقشہ بھی کھینچ دیتے ہیں۔ ان کی تحریریں اتنی ادق، مقفی و مسجع رہتی ہیں کہ وہ ہر خاص و عام قاری کے پلے نہیں پڑتی۔ ان کی ایک کمزوری یہ ہے کہ وہ اپنی تحریروں میں بعض وقت ایسے فقرے، جملے اور عبارتیں استعمال کرتے ہیں جن کا تعلق ان کی نجی زندگی سے ہوتا ہے یا کم از کم ایسے واقعات نجی محفلوں تک روار کھے جاسکتے ہیں لیکن وہ ڈنکے کی چوت پر قلم بند کر دیتے ہیں۔

ہمارا سماج فلمی دنیا اور فلمی ستاروں کو اچھی نگاہ سے نہیں دیکھتا ہے لیکن سید عباس متقی اپنی تحریروں میں نہ صرف ان کا ذکر کرتے ہیں بلکہ ان پر خا کے لکھنے سے تک باز نہیں آتے۔ نیز فلموں کی مثالوں کی تشبیہ دیتے ہیں جس سے ظاہر یہ ہوتا ہے کہ وہ نئی تشبیہ تخلیق نہیں کر پارہے ہیں۔ ہمارا خیال ہے کہ اگر وہ فلمی دنیا سے کنارہ کشی اختیار کر لیں تو بہتر سے بہترین تشبیہ اور استعارے تخلیق کر سکیں گے۔ علاوہ ازیں ان کی کمزوری یہ بھی ہے کہ وہ اپنی تحریروں میں بار بار اپنی تقدیر کا رونا روتے ہیں اور اپنی کمزوریوں کو ایسا بے باکی سے پیش کر دیتے ہیں جیسے وہ ان

کی کمزوری نہ ہو خوبی ہو۔ جہاں وہ کسی بھی شخص پر اور اس کے فن پر طنز کرنے کو براگمان نہیں کرتے وہیں اچھائیاں گنوانے میں بخالت سے کام بھی نہیں لیتے۔ موصوف اپنی تحریروں میں نو بیاہتا لڑکوں اور مجرد احباب اور شاگردوں کو نہ صرف شادی کرنے کا مشورہ دیتے ہیں بلکہ دودو تین تین چار چار بلکہ ان میں سے ایک آدھ انتقال کر جائے تو فوراً خلا کو پر کرنے کا مشورہ دیے بغیر نہیں رہتے اور بابا نگ دہل فرماتے ہیں۔

ع بابر بہ عیش کوش کہ عالم دوبارہ نیست

الغرض سید عباس متقی کی علمی اور ادبی خدمات گراں قدر اور گراں مایہ ہیں۔ خصوصاً ان کی مزاح نگاری انھیں صف اول کے مزاح نگاروں میں کھڑا کرتی ہے۔ اگر یہ کہا جائے تو بے جا نہ ہوگا کہ جب بھی اردو طنز و مزاح نگاری کی تاریخ لکھی جائے گی تو مورخ کبھی سید عباس متقی کی مزاحیہ خدمات کو فراموش نہیں کر سکتا۔

کتابیات

نشان	مصنف رمؤلف / مرتب	کتاب کا نام	سنہ اشاعت	ناشر
1	احمد جمال پاشاہ	ظرافت اور تنقید	1982ء	بہادر اردو اکادمی پٹنہ
2	اسد اللہ خاں غالب	دیوان غالب	2008ء	ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس علی گڑھ
3	اکبر علی بیگ پروفیسر	نفوس گرامی	2003ء	ادارہ شعر و حکمت حیدر آباد
4	امیر عارفی ڈاکٹر	لیلیٰ کے خطوط - مجنوں کی ڈائری		
5	انیسہ سلطانہ	حیدر آباد میں طنز و مزاح کی نشوونما 1950ء تا 1980ء	1986ء	شگوفہ پبلیکیشنز حیدر آباد
6	بوگس حیدر آبادی	فکرتو نسوی شخصیت اور طنز نگاری	1980ء	زندہ دلاں حیدر آباد
7	پطرس بخاری	پطرس کے مضامین	1973ء	ادبی دنیا اردو بازار دہلی
8	جوش یلیح آبادی	کلیات جوش		
9	چندر سر یواستو	اردو ہے جس کا نام - - -	1981ء	انجمن تحفظ اردو آندرہرا پردیش
10	حبیب ضیاء ڈاکٹر	حیدر آباد کی طنز و مزاح نگار خواتین	2005ء	شگوفہ پبلیکیشنز حیدر آباد
11	حبیب ضیاء ڈاکٹر	بڑے گھر کی بیٹی	2006ء	شگوفہ پبلیکیشنز حیدر آباد
12	حبیب ضیاء ڈاکٹر	مضامین نو	2009ء	شگوفہ پبلیکیشنز حیدر آباد
13	حسن سعید	سینما بینی اور اس کے مہلک اثرات	1998ء	مجلس اشاعت الحق حیدر آباد
14	حکیم نجم الغنی خاں	بحر الفصاحت (جلد اول، دوم)	2006ء	قومی کونسل برائے فروغ اردو زبان
15	حمید عادل	بے تیغ	2006ء	ہدی پبلیکیشنز حیدر آباد
16	حمید عادل	ہنستے ہنستے	2009ء	
17	حمید عادل	ہنسنا منع ہے	2012ء	ہدی پبلیکیشنز حیدر آباد
18	خالد محمود ڈاکٹر	اردو ادب میں طنز و مزاح کی روایت	2005ء	
19	خواجہ اکرام ڈاکٹر	اردو کی شعری اصناف	1999ء	شعبہ اردو دہلی یونیورسٹی دہلی

- 20 خواجہ عبدالغفور طنز و مزاح کا تنقیدی جائزہ 1983ء موڈرن پبلشنگ ہاؤس دہلی
- 21 راہی فدائی ڈاکٹر حیدر آباد دکن کا شعر و ادب 2006ء جاوید حبیب (علیم صبا نویدی کے مضامین کا انتخاب)
- 22 رشید احمد صدیقی مضامین رشید 2009ء انجمن ترقی اردو (ہند) نئی دہلی
- 23 ایضاً گنجائے گراں نمایہ 1987ء مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی
- 24 رشید حسن خاں اردو کیسے لکھیں 1975ء مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی
- 25 ایضاً عبارت کیسے لکھیں 1994ء مکتبہ پیام تعلیم جامعہ نگر نئی دہلی
- 26 رفیق جعفر طنز و مزاح کے تین ستون 2012ء حاجی غلام محمد اعظم ایجوکیشن ٹرسٹ، پونے (شخصی و فی جائزہ اور منتخب تخلیقات)
- 27 ریاست علی تاج نقوش حیدر آباد (دوسرا شعری مجموعہ) 1994ء مکتبہ شعر و حکمت حیدر آباد
- 28 ساحل احمد اصناف نظم 2007ء اردو رائٹرز گلڈ آلہ آباد
- 29 سلیمان اطہر جاوید پروفیسر ادبی ڈائری ۲- 2009ء قاسم علی خاں
- 30 ایضاً رشید احمد صدیقی 2006ء ساہتیہ اکادمی
- 31 سید بشیر احمد ڈاکٹر کاروانِ ادب 2010ء ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس
- 32 سید جعفر امیر رضوی ملاک شاعری 2010ء شاہد پبلی کیشنز نئی دہلی
- 33 سید جلیل الدین شرح عروض و بلاغت ندارد دکن ٹریڈرس حیدر آباد
- 34 سید مسعود حسن رضوی ہماری شاعری معیار و مسائل 2008ء ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس علی گڑھ
- 35 سید وارث تذکرہ اولیاء
- 36 سیلانی ویلفرڈ ٹرسٹ قصیدہ بردہ شریف کے فضائل و برکات ندارد سیلانی ویلفرڈ انٹرنیشنل ٹرسٹ
- 37 شاہ تمکنت دست فرہاد
- 38 شاہ بلغ الدین تذکرہ عثمانین 2001ء اردو اکیڈمی سندھ کراچی
- 39 شاہ فیصل مطالعہ اصناف ادب 2010ء کتابی دنیا دہلی
- 40 شاہدہ تسنیم ڈاکٹر ڈاکٹر رشید موسوی حیات اور کارنامے 2004ء مکتبہ شعر و حکمت حیدر آباد
- 41 شاہانہ مریم شان ہندوستان کی یونیورسٹیوں میں اردو تحقیق 2011ء ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس

- 42 شیخ سیادت علی ڈاکٹر آزادی کے بعد اردو مضامین میں طنز و مزاح 2010ء تخلیق کار پبلشرز دہلی
- 43 شفیع احمد صدیقی اردو زبان و قواعد حصہ اول 2006ء مؤلف
- 44 شفیع احمد صدیقی اردو زبان و قواعد حصہ دوم 2005ء مؤلف
- 45 شفیعہ قادری حیدر آباد کے علمی اور ادبی ادارے 1988ء مکتبہ شعر و حکمت، حیدر آباد
- 46 شفیع احمد مجتبیٰ حسین بحیثیت کالم نگار، مقالہ 2002ء برائے ایم۔ فل اور اسلوب بیات
- 47 صادق نوید خدو خال کا شاعر
- 48 ضامن علی حسرت اردو کے منتخب مزاح نگاروں کے 2013ء ضامن علی صدیقی (حسرت) سفر ناموں کا تجزیاتی مطالعہ
- 49 ضامن علی حسرت غوث خواہ مخواہ اور ان کے چند 2015ء کہکشاں کلچرل اینڈ لٹری سوسائٹی نظام آباد
- 50 طارق سعید اردو طنزیات و مضحکات کے نمائندہ اسالیب، 1996ء ایجوکیشن پبلشنگ ہاؤس علی گڑھ
- 51 طاہر تونسوی ڈاکٹر طنز و مزاح تاریخ تنقید 1986ء ماہنامہ شان ہند نئی دہلی
- 52 طیب انصاری حیدر آباد میں اردو صحافت 1857ء تا 1959ء مصنف
- 53 طیب انصاری رد و قدح پر رد و قدح
- 54 عاتق شاہ میں چیخوں کا 1994ء شگوفہ پبلیکیشنز حیدر آباد
- 55 عباس متقی سید دکھتی رگیں 1989ء سید عباس متقی
- 56 ایضاً تسلیم کثیراً (نعتوں کا مجموعہ) 1990ء سید عباس متقی
- 57 ایضاً مثنوی نوال السبحان فی مطالب سورہ الرحمن 1992ء سید عباس متقی
- 58 عباس متقی ڈاکٹر سید چھٹی انگلی (طنز و مزاح) 1993ء سید عباس متقی
- 59 ایضاً تنہائیاں (شعری مجموعہ) 1993ء سید عباس متقی
- 60 ایضاً میری بلا سے (طنز و مزاح) 1996ء زندہ دلان حیدر آباد

61	ایضاً	فی ظلال البردہ	1996ء ڈاکٹر سید عباس متقی
62	ایضاً	رودودود	2001ء ڈاکٹر سید عباس متقی
63	ایضاً	ڈرتا ہوں آئینے سے (طنز و مزاح)	2003ء زندہ دلان حیدر آباد
64	ایضاً	لگے ہاتھوں (طنز و مزاح)	2007ء زندہ دلان حیدر آباد
65	ایضاً	ہیں کواکب کچھ (طنز و مزاح)	2008ء زندہ دلان حیدر آباد
66	ایضاً	رباعیات متقی (فارسی)	2010ء
67	ایضاً	رشتک گردون (فارسی)	2011ء
68	ایضاً	ٹک ٹک دیدم (طنز و مزاح)	2011ء زندہ دلان حیدر آباد
69	ایضاً	مناجات متقی (فارسی)	2012ء محمد معزز قادری
70	ایضاً	من خوب می شناسم (طنز و مزاح)	2012ء زندہ دلان حیدر آباد
71	ایضاً	ناگفتہ بہ (طنز و مزاح)	2013ء زندہ دلان حیدر آباد
72	ایضاً	مینا بدوش (فارسی)	2013ء ڈاکٹر سید عباس متقی
73	ایضاً	مقایسہ غالب (فارسی)	2013ء ڈاکٹر سید عباس متقی
74	ایضاً	گپ شپ (طنز و مزاح)	2015ء زندہ دلان حیدر آباد
75	ایضاً	بادشمنان مدارا (طنز و مزاح)	2015ء ڈاکٹر سید عباس متقی
76	عبدالرحمن جامی	قصیدہ بردہ شریف (مترجم فارسی)	ندارد جمعیت اشاعت اہلسنت پاکستان
77	عبدالرؤف ڈاکٹر	جذب عشق	
78	عقیل ہاشمی ڈاکٹر	نعت رسول اور شعرائے حیدر آباد	2009ء بزم حسان ملک پیٹ حیدر آباد
79	علی احمد جلیلی ڈاکٹر	اردو کا عروض	1992ء مصنف
80	علی احمد جلیلی	لہو کی آنچ	
81	ایضاً	بت خانہ خلیل	
82	علی احمد جلیلی ڈاکٹر	اوراق مصور (انتخاب کلام)	2005ء سلمی جلیلی و ظہیر احمد جلیلی
83	علیم صبا نویدی رابی	حیدر آباد کن کا شعر و ادب	2012ء ٹمل ناڈو پبلی کیشنز چنئی

- 84 عنوان چشتی پروفیسر عروسی اور فنی مسائل 1985ء عنوان چشتی پروفیسر
- 85 عوض سعید خاکے 1985ء مصنف
- 86 غلام احمد فرقت کا کوروی اردو میں طنز و مزاح 1957ء ادارہ فروغ اردو امین آباد دکن
- 87 فخر الدین صدیقی اثر اردو محاورے مع تذکیر و تائید و 1972ء عثمانیہ بک ڈپو
ضرب الامثال
- 88 فرحت اللہ بیگ مرزا ڈاکٹر نذیر احمد کی کہانی۔۔۔ 1992ء انجمن ترقی اردو (ہند) نئی دہلی
- 89 فکر تو نسوی فکر بانی 1985ء جمال پریس دہلی
- 90 فرید سحر موج تبسم 2012ء سید فرید احمد (فرید سحر)
- 91 قدیر زماں سوائے انشائیہ اور سوانحی انشائیے 2009ء فورم فار ماڈرن تھٹ اینڈ لٹریچر
- 92 قمر رئیس ڈاکٹر اردو ادب میں طنز و مزاح کی روایت 1986ء
- 93 کرشن پرشاد شامہارا جاسر مخزن القوافی 1322ھ مطبع سٹشی حیدر آباد دکن
- 94 کنہیا لال کپور گردِ کارواں 1993ء ساقی بک ڈپو، دہلی
- 95 کے۔ امتہ الرحیم صاحب فکر و نظر محمد علی آثر 2009ء الانصار پبلی کیشنز، حیدر آباد
- 96 گوپی چند نارنگ املا نامہ 1947ء مکتبہ جامعہ لمیٹڈ نئی دہلی
(سفارشات املا کمیٹی، ترقی اردو بورڈ)
ڈاکٹر
- 97 مجتبیٰ حسین آدمی نامہ 1975ء حسامی بک ڈپو، حیدر آباد
- 98 محبوب علی خاں انگر، محمد انور الدین خاں افکارِ صفی اور نگ آبادی 2004ء ڈاکٹر فاروق شکیل
(حضرت صفی اور دیگر شعراء کے
اشعار کا تقابلی مطالعہ)
- 99 محمد امان علی ثاقب تنویر ثاقب منظوم تعارف..... 2006ء
- 100 محمد انور الدین ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال علمی و ادبی خدمات 2014ء اقبال اکیڈمی حیدر آباد
(راقم الحروف)
- 101 ایضاً معجزہ فن 2014ء ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی
- 102 ایضاً اردو کے آسان قواعد 2015ء اقبال اکیڈمی حیدر آباد

- 103 محمد بن علی المسدوسی نادر گلدستہ شخصیات (خاکے) 2007ء المسدوسی پبلیکیشنز
- 104 محمد حسین آزاد آب حیات
- 105 محمد حسین عارف قصیدہ بردہ شریف (مترجم اردو) ندارد افضل المطابع دہلی
- 106 محمد خان کرنل جنگ آمد 1996ء کتاب والا، دہلی
- 107 محمد صبغتہ اللہ فن شاعری (ایک جائزہ) 2001ء مالک پبلی کیشنز بنگلور
- 108 محمد طیب انصاری ڈاکٹر چیدہ چیدہ آدمی (خاکے) 2011ء ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی
- 109 محمد عبدالرزاق فاروقی عاتق شاہ کی ادبی خدمات 2005ء مصنف
- 110 محمد عبدالمنان آندھرا پردیش کے اردو ادیبوں 2000ء اردو اکیڈمی آندھرا پردیش
- شاعروں اور مصنفین کی ڈائرکٹری
- 111 محمد عطا اللہ خان ڈاکٹر ڈاکٹر محمد علی اثر ایک مطالعہ 1994ء محمد عطا اللہ خان ڈاکٹر
- 112 محمد علی اثر شمع جلتی رہے
- 113 ایضاً تحقیقات و تاثرات 2008ء نشاط پبلیشرز، حیدرآباد
- 114 ایضاً نوادر تحقیق 1996ء ادارہ شعر و حکمت، حیدرآباد
- 115 ایضاً سہیل افروز 2009ء الانصار پبلی کیشنز، حیدرآباد
- 116 محمد فیاض الدین نظامی قصیدہ بردہ شریف (مترجم اردو) ندارد جمعیت اشاعت اہلسنت پاکستان
- 117 محمد نسیم الدین فریس تحقیقات 1992ء محمد نسیم الدین فریس
- 118 محمد یعقوب عمر ڈاکٹر اردو کے ابتدائی نثر پارے
- 119 مشتاق احمد یوسفی خاکم بدین 2008ء ایجوکیشنل بک ہاؤس، دہلی
- 120 ایضاً چراغ تلے 2008ء ایضاً
- 121 ایضاً آب گم 2012ء ایضاً
- 122 ایضاً زرگزشت 2012ء ایضاً
- 123 مقبول احمد مقبول ڈاکٹر مضطرب جاز شخصیت اور فن 2006ء الانصار پبلی کیشنز
- 124 مظہر احمد ڈاکٹر تلمیحات 2012ء ایم۔ آر پبلی کیشنز نئی دہلی

- 125 موہن پرشاد حیدر آباد فرخندہ بنیاد ماضی و حال 2001ء ادارہ ادبیات اردو
- 126 نامی انصاری بیسویں صدی میں طنز و مزاح 2002ء ایجوکیشنل بک ہاؤس، دہلی
(انتخاب نثر)
- 127 ایضاً آزادی کے بعد اردو نثر میں طنز و مزاح 1997ء معیار پبلی کیشنز، دہلی
- 128 نریندر لوتھر مزاح پرسی 1983ء حیدر آباد
- 129 وزیر آغا انشائیہ کے خدو و حال 1991ء نئی آواز، جامعہ گرنی، دہلی
- 130 ایضاً اردو ادب میں طنز و مزاح 1999ء ایجوکیشنل بک ہاؤس علی گڑھ
- 131 ہاجرہ کوثر ڈاکٹر خیالات عقیل 2012ء انیس امر و ہوی
- 132 یعقوب سروش مطالب قرآن ایک نظر میں 2000ء مصنف
- 133 یوسف روش گلدستہ رنگ رنگ 2007ء زینت کتاب گھر حیدر آباد
(تہنیتی و تعزیتی قطعات)
- 134 یوسف ناظم اردو کے منتخب خاکے 2007ء انجمن ترقی اردو ہند، دہلی

اردو لغات، فرہنگ و ڈکشنریاں

نشان	مرتب	نام	سنہ اشاعت	ناشر
1	ادارہ تصنیف و تالیف	اعجاز اللغات جدید اردو	2004ء	بک کارپوریشن دہلی
2	بشیر احمد قریشی پروفیسر	اسٹانڈرٹ ٹونٹھ سنچری	1999ء	ایجوکیشنل پبلشنگ ہاؤس دہلی ڈکشنری (اردو-انگلش)
3	ثوبان سعید	فرہنگ تلمیحات	2014ء	ایم۔ آر۔ پبلی کیشنز، دہلی
4	حمید اللہ بھٹ ڈائریکٹر	مختصر اردو لغت	1997ء	قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان
5	حمید اللہ بھٹ ڈائریکٹر	جامع اردو	2003ء	قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان
		انسائیکلو پیڈیا (ادبیات)		
6	خوشنودہ نیلو فرڈاکٹر	لغات اردو و محاورہ	2012ء	عرشیہ پبلی کیشنز، دہلی
7	سید تصدق حسین رضوی مولوی	لغات کشوری	ندارد	دارالاشاعت اردو بازار کراچی

8	سید جعفر امیر رضوی	فرہنگ امیر	2010ء	شاہد پبلی کیشنز نئی دہلی
9	سید عبدالرشید بن عبدالغفور	منتخب اللغات	2011ء	قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان
10	شان الحق حق	اوسفر ڈانگلش اردو ڈکشنری	2003ء	اوسفر ڈیونیورسٹی پریس
11	ضامرا احمد مضمیر	ملٹی لنگوئل ڈکشنری آف	2013ء	الہام پبلی کیشنز دہلی
دی ہولی قرآن				
12	عبدالحق پروفیسر	عصری لغت	2014ء	قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان
13	عبداللطیف ڈاکٹر	فرہنگ فارسی	2011ء	ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی
14	عصمت جاوید ڈاکٹر	تلفظ نما اردو لغت	2004ء	حاجی غلام حمدا عظیم ایجوکیشن ٹرسٹ
15	فضل الرحمن	اردو انسائیکلو پیڈیا	2010ء	قوی کونسل برائے فروغ اردو زبان
جلد اول اور سوم				
16	فیروز الدین الحاج مولوی	فیروز اللغات	2003ء	ایجوکیشنل پبلیشنگ ہاؤس دہلی
17	محمد عبداللہ خاں خویشتگی	فرہنگ عامرہ	2005ء	اعتقاد پبلیشنگ ہاؤس نئی دہلی
118	مقبول بیگ بدخشانی	جدید فیروز اللغات	2010ء	ایم۔ آر۔ پبلی کیشنز نئی دہلی
فارسی۔ اردو				
19	نور الحسن نیر مولوی	نور اللغات	1998ء	-

غیر مطبوعہ کتاب

نشان	صاحب کتاب	نفس مضمون	کتاب کا عنوان
1	محمد انور الدین	خاکے	سوئے دار چلے (سید عباس متقی کے منتخب خاکے)

غیر مطبوعہ مقالے برائے پی ایچ۔ ڈی

نشان	مقالہ نگار	عنوان مقالہ	نگران	جامعہ	سال
1	عباس متقی ڈاکٹر سید	آزادی کے بعد طنز و مزاح کا تہذیبی	ڈاکٹر حبیب ضیا	OU	1992ء
وساجی پس منظر					
2	علاء الدین ڈاکٹر	دکنی شاعری میں فن تاریخ گوئی کا	ڈاکٹر نسیم الدین	UOH	2012ء
آغاز روارتقاء					
فریس					

- 3 گل رعنا ڈاکٹر مجتبیٰ حسین بحیثیت طنز و مزاح نگار پروفیسر میمونہ مسعود OU 2010ء
- 4 محمد طیب علی ڈاکٹر جنوبی ہند میں طنز و مزاح کا ارتقاء پروفیسر محمد انور الدین UOH 2007ء
- 5 میر حشمت علی ڈاکٹر حیدرآباد میں طنز و مزاح کی ایک صدی ڈاکٹر حبیب نثار UOH 2009ء
1900ء تا 2000ء
- 6 لیس۔ جے صادق اردو ادب میں طنز و مزاح آزادی کے ڈاکٹر حفیظ قتیل OU 1979ء
ڈاکٹر بعد (۱۹۴۷ء تا ۱۹۷۵ء) حصہ نثر

غیر مطبوعہ مقالے برائے ایم۔ فل

نشان	مقالہ نگار	عنوان مقالہ	نگران	جامعہ سال
1	زبیر بن نصر اللہ	رسالہ آندھرا پردیش کا اشاریہ	پروفیسر محمد انور الدین	UH 2012ء
2	سید عباس متقی	قاضی احمد علی قاضی	ڈاکٹر ابوالفضل سید محمود قادری	OU 1988ء
		حیات اور کارنامے		
3	سیدہ اسریٰ فاطمہ	ماہنامہ شگوفہ کی ادبی خدمات	پروفیسر مجید بیدار	OU 2009ء
4	عاقلم سلطانہ	مسح انجم بحیثیت مزاح نگار	پروفیسر رحمت یوسف زئی	UH 1999ء
5	عزیز ابرار	شگوفہ کی ادبی خدمات	پروفیسر رحمت یوسف زئی	UH 1989ء

مطبوعہ / غیر مطبوعہ مضامین / خاکے

نشان	خاکہ نگار	خاکہ بنام	ماخوذ از
1	ایم۔ اے نعیم فیضی ڈاکٹر	ڈاکٹر سید عباس متقی کی فارسی تاریخ گوئی	منصف ۵ جولائی ۲۰۰۹ء
2	ایضاً	ڈاکٹر سید عباس متقی اور فارسی شاعری	منصف ۲۶ ستمبر ۲۰۱۳ء
3	ایضاً	خاکہ ڈاکٹر عباس متقی	نجی کتب خانہ متقی
4	شفیق پرویز ڈاکٹر	ڈاکٹر سید عباس متقی کی فارسی غزل گوئی	ایضاً
5	محمد انور الدین	ڈاکٹر عباس متقی کے فارسی منظوم خطوط	غیر مطبوعہ
6	محمد حمید الدین	ڈاکٹر سید عباس متقی منفرد شخصیت، مختلف پہلو	نجی کتب خانہ متقی
7	محمد مصباح الدین طاہر	ڈاکٹر سید عباس متقی ایک ادب نواز و بذلہ شیخ شخصیت	ایضاً

- 8 مخدوم جمالی مینابدوش کا شاعر ایضاً
9 مظفر شہ میری پروفیسر بے ریا خاکہ نگار مطبوعہ عالم گیر ادب نمبر ۳
(”تنظیم کیشزگی“ اور ”وقت کے چاکر“ کی روشنی میں)

ماہنامہ شگوفہ حیدر آباد کا غیر مطبوعہ اشاریہ

نشان	اشاریہ	اشاریہ نگار	مدیر
1	ماہنامہ شگوفہ کا اشاریہ نومبر 1966ء تا 2009ء (نثر)	ڈاکٹر سید ممتاز مہدی	ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال
2	ماہنامہ شگوفہ کا اشاریہ نومبر 1966ء تا 2009ء (نثر)	ڈاکٹر سید ممتاز مہدی	ڈاکٹر سید مصطفیٰ کمال

سالنامے

نشان	مدیر	سالنامہ کا نام	جلد	شمارہ	ماہ و سال
1	ظفر کمال	ظرافت شناسی سیوان	۲		اگست ۲۰۰۶ء

سہ ماہی

نشان	مدیر	سہ ماہی کا نام	جلد	شمارہ	ماہ و سال
1	پروفیسر خلیل احمد	طنز و مزاح بنگلور	۱	۱	جنوری تا مارچ ۲۰۱۰ء

دو ماہی

نشان	مدیر	دو ماہی کا نام	جلد	شمارہ	ماہ و سال
1	ڈاکٹر حلیمہ فردوس	ظرافت بنگلور	4	24-25	جون تا اگست 2009ء

ماہنامے

نشان	مدیر	نام ماہنامہ	جلد	شمارہ	ماہ و سال
1	مصطفیٰ کمال ڈاکٹر سید	شگوفہ حیدر آباد	20	3	مارچ 1987ء
2	ایضاً	ایضاً	20	6	جون 1987ء
3	ایضاً	ایضاً	20	12	دسمبر 1987ء

4	ایضاً	ایضاً	21	5	مئی 1988ء
5	ایضاً	ایضاً	21	8	اگست 1988ء
6	ایضاً	ایضاً	21	9	ستمبر 1988ء
7	ایضاً	ایضاً	21	11	نومبر 1988ء
8	ایضاً	ایضاً	33	2	فروری 1990ء
9	ایضاً	ایضاً	24	1-2	جنوری / فروری 1991ء
10	ایضاً	ایضاً	24	7	جولائی 1991ء
11	ایضاً	ایضاً	24	12	دسمبر 1991ء
12	ایضاً	ایضاً	25	1-2	جنوری / فروری 1992ء
13	ایضاً	ایضاً	25	3	مارچ 1992ء
14	ایضاً	ایضاً	28	4	اپریل 1994ء
15	ایضاً	ایضاً	27	8	اگست 1994ء
16	ایضاً	ایضاً	28	1-2	جنوری / فروری 1995ء
17	ایضاً	ایضاً	28	5	مئی 1995ء
18	ایضاً	ایضاً	28	8	اگست 1995ء
19	ایضاً	ایضاً	28	12	دسمبر 1995ء
20	ایضاً	ایضاً	29	1-2	جنوری / فروری 1996ء
21	ایضاً	ایضاً	29	4	اپریل 1996ء
22	ایضاً	ایضاً	29	11	نومبر 1996ء
23	ایضاً	ایضاً	30	1-2	جنوری / فروری 1997ء
24	ایضاً	ایضاً	30	9	ستمبر 1997ء
25	ایضاً	ایضاً	31	3	مارچ 1998ء
26	ایضاً	ایضاً	31	6	جون 1998ء

27	ایضاً	ایضاً	31	10	اکتوبر 1998ء
28	ایضاً	ایضاً	32	1-2	جنوری/فروری 1999ء
29	ایضاً	ایضاً	32	7	جولائی 1999ء
30	ایضاً	ایضاً	32	11	نومبر 1999ء
31	ایضاً	ایضاً	33	1-2	جنوری/فروری 2000ء
32	ایضاً	ایضاً	34	1-2	جنوری/فروری 2001ء
33	ایضاً	ایضاً	35	1-2	جنوری/فروری 2002ء
34	ایضاً	ایضاً	36	2	فروری 2003ء
35	ایضاً	ایضاً	36	11	نومبر 2003ء
36	ایضاً	ایضاً	37	1	جنوری 2004ء
37	ایضاً	ایضاً	37	10	اکتوبر 2004ء
38	ایضاً	ایضاً	37	11	نومبر 2004ء
39	ایضاً	ایضاً	38	2	فروری 2005ء
40	ایضاً	ایضاً	38	7	جولائی 2005ء
41	ایضاً	ایضاً	39	3	مارچ 2006ء
42	ایضاً	ایضاً	40	2	فروری 2007ء
43	ایضاً	ایضاً	40	6	جون 2007ء
44	ایضاً	ایضاً	41	1	جنوری 2008ء
45	ایضاً	ایضاً	42	1	جنوری 2009ء
46	ایضاً	ایضاً	42	8	اگست 2009ء
47	ایضاً	ایضاً	43	2	فروری 2010ء
48	ایضاً	ایضاً	43	12	دسمبر 2010ء
49	ایضاً	ایضاً	44	1	جنوری 2011ء

50	ایضاً	ایضاً	44	12	دسمبر 2011ء
51	ایضاً	ایضاً	44	11	نومبر 2011ء
52	ایضاً	ایضاً	45	1	جنوری 2012ء
53	ایضاً	ایضاً	45	11	نومبر 2012ء
54	ایضاً	ایضاً	46	1	جنوری 2013ء
55	ایضاً	ایضاً	46	12	دسمبر 2013ء
56	ایضاً	ایضاً	47	1	جنوری 2014ء
57	ایضاً	ایضاً	47	11	نومبر 2014ء
58	ایضاً	ایضاً	48	1	جنوری 2015ء
59	ایضاً	ایضاً	49	11	نومبر 2016ء
60	مغنی تبسم	سب رس حیدر آباد			نومبر 1996ء
61	الیں۔ اے شکور	قومی زبان	6	5	مئی 2015ء
62	ایضاً	ایضاً	1	3	مارچ 2016ء

روزنامہ سیاست حیدر آباد

نشان	قلم کار	نفس مضمون	مضمون کا نام	مورخہ
1	سید عباس متقی ڈاکٹر	روداد	لگے ہاتھوں کی رسم اجرا	12 / دسمبر 2007ء
2	ایضاً	ایضاً	مشاعرے کی روداد	28 / نومبر

روزنامہ ہمارا عوام حیدر آباد

نشان	قلم کار	نفس مضمون	بہ ضمن	مورخہ
1	عباس متقی ڈاکٹر سید	فکاہیہ	چنگاریاں	19 / اگست 1997ء
2	ایضاً	ایضاً	ایضاً	26 / اگست 1997ء
3	ایضاً	ایضاً	ایضاً	2 / ستمبر 1997ء

4	ایضاً	ایضاً	ایضاً	9/ ستمبر 1997ء
5	ایضاً	ایضاً	ایضاً	16/ ستمبر 1997ء
6	ایضاً	ایضاً	ایضاً	23/ ستمبر 1997ء
7	ایضاً	ایضاً	ایضاً	7/ اکتوبر 1997ء
8	ایضاً	ایضاً	ایضاً	14/ اکتوبر 1997ء
9	ایضاً	ایضاً	ایضاً	21/ اکتوبر 1997ء
10	ایضاً	ایضاً	ایضاً	28/ اکتوبر 1997ء
11	ایضاً	ایضاً	ایضاً	4/ نومبر 1997ء
12	ایضاً	ایضاً	ایضاً	11/ نومبر 1997ء
13	ایضاً	ایضاً	ایضاً	18/ نومبر 1997ء
14	ایضاً	ایضاً	ایضاً	2/ دسمبر 1997ء
15	ایضاً	ایضاً	ایضاً	9/ دسمبر 1997ء
16	ایضاً	ایضاً	ایضاً	23/ دسمبر 1997ء
17	ایضاً	ایضاً	ایضاً	30/ دسمبر 1997ء
18	ایضاً	ایضاً	ایضاً	6/ جنوری 1998ء
19	ایضاً	ایضاً	ایضاً	13/ جنوری 1998ء
20	ایضاً	ایضاً	ایضاً	20/ جنوری 1998ء
21	ایضاً	ایضاً	ایضاً	3/ فروری 1998ء
22	ایضاً	ایضاً	ایضاً	10/ فروری 1998ء
23	ایضاً	ایضاً	ایضاً	13/ فروری 1998ء
24	ایضاً	ایضاً	ایضاً	17/ فروری 1998ء
25	ایضاً	ایضاً	ایضاً	22/ فروری 1998ء

26	ایضاً	ایضاً	ایضاً	3 مارچ 1998ء
27	ایضاً	ایضاً	ایضاً	10 مارچ 1998ء
28	ایضاً	ایضاً	ایضاً	17 مارچ 1998ء
29	ایضاً	ایضاً	ایضاً	24 مارچ 1998ء
30	ایضاً	ایضاً	ایضاً	7 اپریل 1998ء
31	ایضاً	ایضاً	ایضاً	14 اپریل 1998ء
32	ایضاً	ایضاً	ایضاً	28 اپریل 1998ء
33	ایضاً	ایضاً	ایضاً	5 مئی 1998ء
34	ایضاً	ایضاً	ایضاً	12 مئی 1998ء
35	ایضاً	ایضاً	ایضاً	19 مئی 1998ء
36	ایضاً	ایضاً	ایضاً	26 مئی 1998ء
37	ایضاً	ایضاً	ایضاً	2 جون 1998ء
38	ایضاً	ایضاً	ایضاً	16 جون 1998ء
39	ایضاً	ایضاً	ایضاً	23 جون 1998ء
40	ایضاً	ایضاً	ایضاً	30 جون 1998ء
41	ایضاً	ایضاً	ایضاً	7 جولائی 1998ء
42	ایضاً	ایضاً	ایضاً	14 جولائی 1998ء
43	ایضاً	ایضاً	ایضاً	21 جولائی 1998ء
44	ایضاً	ایضاً	ایضاً	28 جولائی 1998ء
45	ایضاً	ایضاً	ایضاً	4 اگست 1998ء
46	ایضاً	ایضاً	ایضاً	11 اگست 1998ء
47	ایضاً	ایضاً	ایضاً	18 اگست 1998ء

48	ایضاً	ایضاً	ایضاً	کیم / ستمبر 1998ء
49	ایضاً	ایضاً	ایضاً	8 / ستمبر 1998ء
50	ایضاً	ایضاً	ایضاً	15 / ستمبر 1998ء
51	ایضاً	ایضاً	ایضاً	22 / ستمبر 1998ء
52	ایضاً	ایضاً	ایضاً	29 / ستمبر 1998ء
53	ایضاً	ایضاً	ایضاً	6 / اکتوبر 1998ء
54	ایضاً	ایضاً	ایضاً	20 / اکتوبر 1998ء
55	ایضاً	ایضاً	ایضاً	27 / اکتوبر 1998ء
56	ایضاً	ایضاً	ایضاً	3 / نومبر 1998ء
57	ایضاً	ایضاً	ایضاً	10 / نومبر 1998ء
58	ایضاً	ایضاً	ایضاً	17 / نومبر 1998ء
59	ایضاً	ایضاً	ایضاً	24 / نومبر 1998ء
60	ایضاً	ایضاً	ایضاً	کیم / دسمبر 1998ء
61	ایضاً	ایضاً	ایضاً	22 / دسمبر 1998ء
62	ایضاً	تبصرہ	دکھنی اردو شاعری میں طنز و مزاح	19 / جولائی 2001ء
63	ایضاً	فکاہیہ	مرزا کے عناصر	19 / جولائی 2001ء

روزنامہ صدائے حسینی حیدر آباد

نشان	قلم کار	نفس مضمون	مضمون کا نام	مورخہ
1	عباس متقی ڈاکٹر سید	نظم (فارسی)	روز عید آمد	11 / ستمبر 2011ء
2	ایضاً	انشائیہ	نابالغ ابا	11 / ستمبر 2011ء
3	ایضاً	ایضاً	حلم والے حلیم کیا جانیں	14 / اگست 2011ء

روزنامہ منصف حیدر آباد

نشان	قلم کار	نفس مضمون	مضمون کا نام	مورخہ
1	احمد و میض ندوی	مضمون	حضرت مولانا محمد حمید الدین حسامی عاقل	
2	ایم۔ ایس خان	ایضاً	سقوط حیدر آباد اور آصف سابع	25 / ستمبر 2014ء
3	ایم۔ اے نعیم فیضی	ایضاً	ڈاکٹر سید عباس متقی اور فارسی شاعری	26 / ستمبر 2013ء
4	حمید عادل	ایضاً	طالب صاحب آج بھی ہمارے دلوں میں ہیں	20 / جنوری 2011ء
5	دست گیر نواز	ایضاً	طالب خوند میری کی یاد میں	6 / ستمبر 2012ء
6	سمیع اللہ حسینی سمیع	منظوم تعزیت	ادب کے فن کا وہ روشن ستارا	20 / جنوری 2011ء
7	سیدہ جعفر ڈاکٹر تبصرہ		دکنی زبان کی قواعد از پروفیسر حبیب ضیاء	12 / ستمبر 2013ء
8	عباس متقی ڈاکٹر	مضمون	مولانا نائے دکن	24 / جنوری 1983ء
9	ایضاً	مضمون	چائے	25 / جولائی 1984ء
10	ایضاً	مزاحیہ	کھٹل	25 / جنوری 1987ء
11	ایضاً	خاکہ	بنام تنویر منیا رسلمہ	18 / اپریل 1998ء
12	ایضاً	تبصرہ	نوک جھونک	6 / جنوری 1999ء
13	ایضاً	مزاحیہ	خدا بچائے ان و بیکلیشن سے	8 / مارچ 1999ء
14	ایضاً	ایضاً	ہم تو چلے پردیس ہم پردیسی ہو گئے	4 / نومبر 1999ء
15	ایضاً	ایضاً	آپ تو جنگل کے راجہ ٹھہرے	16 / فروری 2000ء
16	ایضاً	ایضاً	آمدِ کلو۔ ہلو ہلو	13 / اپریل 2000ء
17	ایضاً	ایضاً	سٹہ	18 / اگست 2000ء
18	ایضاً	ایضاً	دل کے درد سے گھٹنے کے درد تک	15 / نومبر 2000ء
19	ایضاً	ایضاً	بل آیا بلبلایا	15 / فروری 2001ء
20	ایضاً	ایضاً	دکھ اٹھائے جو بتوں نے تو خدا یاد آیا	10 / مارچ 2001ء

21	ایضاً	ایضاً	ہم بھی اگر بچے ہوتے	23 / مارچ 2001ء
22	ایضاً	ایضاً	بچے لونچے	7 / مئی 2001ء
23	ایضاً	ایضاً	انسان ہے اب بھی بندر	21 / مئی 2001ء
24	ایضاً	ایضاً	چلتے ہیں تو شکار گویا	5 / جون 2001ء
25	ایضاً	ایضاً	سر تسلیم خم ہے جو مزاج باپ میں آئے	29 / جون 2001ء
26	ایضاً	ایضاً	جو مزاج باپ میں آئے	29 / جون 2001ء
27	ایضاً	ایضاً	وہ دن بھول گئے	24 / ستمبر 2001ء
28	ایضاً	ایضاً	باز مچھ اطفال ہے دنیا میرے آگے	25 / جولائی 2002ء
29	ایضاً	ایضاً	یہ بھارت یہ خرم کا احسان ہے	22 / اگست 2002ء
30	ایضاً	ایضاً	نوسو چوہے پورے ہو گئے ”جج“ کو جانا ہے باشاہ	29 / اگست 2002ء
31	ایضاً	ایضاً	محنت کش انسان جاگ اٹھا، لو بھارت کے بھاگ جگے	5 / ستمبر 2002ء
32	ایضاً	ایضاً	کون سنتا ہے فغان استاد اور وہ بھی بہ زبان استاد	19 / ستمبر 2002ء
33	ایضاً	ایضاً	یہ پیٹھ بریکر ہے کہ اسپنڈ بریکر	26 / ستمبر 2002ء
34	ایضاً	ایضاً	یہ بند بھی کیا بند ہے ادھر بند ہے ادھر بند ہے	3 / اکتوبر 2002ء
35	ایضاً	ایضاً	پھول کی پتی سے کٹ سکتا ہے ہیرے کا جگر	10 / اکتوبر 2002ء
36	ایضاً	ایضاً	ہمیں تو لوٹ لیا مل کے پولیس والوں نے	17 / اکتوبر 2002ء
37	ایضاً	ایضاً	صفی کچرے کے لڑکے کو غذا ملتی ہے کچرے سے	24 / اکتوبر 2002ء
38	ایضاً	ایضاً	کہوں کس سے میں کہ کیا ہے سگ رہ بری بلا؟	31 / اکتوبر 2002ء
39	ایضاً	ایضاً	ترے درو بام پروادی ایمن کا نور	5 / دسمبر 2002ء
40	ایضاً	ایضاً	مشرق سے ابھرتے ہوئے سورج کو ذرا دیکھ	23 / جنوری 2003ء
41	ایضاً	ایضاً	سرٹکیں تو بہت صاف ہیں دل صاف نہیں	20 / فروری 2003ء
42	ایضاً	ایضاً	صوفی منش جہاں میں پرندہ ہے کبوتر	6 / مارچ 2003ء

43	ایضاً	ایضاً	بابو! سمجھو اشارے، ہارن پکارے، پم پم پم	13 / مارچ 2003ء
44	ایضاً	ایضاً	آنسو بہا بہا کر پانی کو رو رہے ہیں	20 / مارچ 2003ء
45	ایضاً	ایضاً	پھر چلی ہے ریل اسٹیشن سے لہراتی ہوئی	2 / اکتوبر 2003ء
46	ایضاً	ایضاً	کتابوں سے بڑھ کر نہیں دوست کوئی	16 / اکتوبر 2003ء
47	ایضاً	ایضاً	محکمہ تعلیمات یا محکمہ تعطیلات	22 / دسمبر 2003ء
48	ایضاً	ایضاً	ہیں اور بھی دنیا میں دھنچے	20 / اگست 2004ء
49	ایضاً	ایضاً	ہوئے ہم جو مر کے رسوا	یکم / مارچ 2005ء
50	ایضاً	ایضاً	سلام خوش نو لیس کو آخری سلام	12 / مارچ 2005ء
51	ایضاً	ایضاً	جادو گرسیاں	18 / مارچ 2005ء
52	ایضاً	تبصرہ	شگوفہ سال نامہ جنوری 2005ء خصوصی مطالعہ	20 / مارچ 2005ء
53	ایضاً	مزاہیہ	عجب ہے یہ لباس پارسائی	22 / مارچ 2005ء
54	ایضاً	ایضاً	وجود زن سے ہے تصویر کائنات میں رنگ	31 / مارچ 2005ء
55	ایضاً	ایضاً	امیتا بھ بچن کے اشتہارات	15 / اپریل 2005ء
56	ایضاً	ایضاً	پرانا شہر یا پیلا شہر	25 / اپریل 2005ء
57	ایضاً	ایضاً	دیکھو مگر میک اپ اتار کے	26 / جولائی 2005ء
58	ایضاً	ایضاً	ہم تو تیرے عاشق ہیں صدیوں پرانے	5 / فروری 2007ء
59	ایضاً	تنقید	غالب کی فارسی شاعر پر مرزا بیدل کے اثرات	15 / فروری 2007ء
60	ایضاً	خاکہ	تیری ’’مونچھوں‘‘ کے سوا دنیا میں رکھا کیا ہے	20 / ستمبر 2007ء
61	ایضاً	مزاہیہ	ممبروں کا ہراج	22 / جولائی 2008ء
62	ایضاً	ایضاً	بھارت رتن کے ہم مستحق ہیں	13 / اگست 2008ء
63	ایضاً	ایضاً	کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط قسط اول	12 / ستمبر 2008ء
64	ایضاً	ایضاً	کیف بی بی کے نام ایک کھلا خط قسط دوم	13 / ستمبر 2008ء
65	ایضاً	ایضاً	حلم والے حلیم کھاتے ہیں	23 / ستمبر 2008ء

66	ایضاً	ایضاً	خانگی مدارس یا ٹکسال	23 / اکتوبر 2008ء
67	ایضاً	ایضاً	حمیت کا جوتا خباثت کے سر	29 / دسمبر 2008ء
68	ایضاً	ایضاً	یوم عاشقان یا یوم احمقاں	21 / فروری 2009ء
69	ایضاً	ایضاً	استاد ہر دل عزیز ڈاکٹر عزیز بانو	26 / فروری 2009ء
70	ایضاً	خاکہ	ٹیکنو کریٹ شاعر یوسف روش	2 / جولائی 2009ء
71	ایضاً	مزاحیہ	ہم نے گولڈ میڈل حاصل کیا	19 / جولائی 2009ء
72	ایضاً	ایضاً	پیرس سے بلاوا آیا ہے	15 / اکتوبر 2009ء
73	ایضاً	ایضاً	ہاں! ہم ’ایڈیٹ‘ ہیں	26 / جنوری 2010ء
74	ایضاً	ایضاً	کہ من شیر ہستم	23 / اگست 2010ء
75	ایضاً	ایضاً	منی نیک نام ہی کب تھی	16 / دسمبر 2010ء
76	ایضاً	ایضاً	اور پانالغت فارسی کا	19 / جنوری 2011ء
77	ایضاً	خاکہ	قصہ ایک عبقری شخصیت سے ملاقات کا	20 / جنوری 2011ء
78	ایضاً	مزاحیہ	آؤ پھر شادی کریں (قسط اول)	18 / فروری 2011ء
79	ایضاً	ایضاً	یاد تھیں جتنی دعائیں صرف کرکٹ ہو گئیں	16 / اپریل 2011ء
80	ایضاً	ایضاً	دیو آنند (قسط دوم)	21 / دسمبر 2011ء
81	ایضاً	ایضاً	عجیب شخص ہے (پہلی قسط)	16 / فروری 2012ء
82	ایضاً	ایضاً	عجیب شخص ہے (آخری قسط)	23 / فروری 2012ء
83	ایضاً	خاکہ	قاری ایم۔ الیس خان ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار	29 / مارچ 2012ء
84	ایضاً	مزاحیہ	کاغذ کی فریاد (قسط اول)	4 / اپریل 2012ء
85	ایضاً	خاکہ	قاری ایم۔ الیس خان ایک مشفق دوست، ایک مخلص قلم کار، دوسری اور آخری قسط	5 / اپریل 2012ء
86	ایضاً	مزاحیہ	ایک شادی۔ ایک نظم	3 / مئی 2012ء

87	ایضاً	ایضاً	بزم سعدی یا نام نہاد بزم سعدی (قسط اول)	17 مئی 2012ء
88	ایضاً	ایضاً	بزم سعدی یا نام نہاد بزم سعدی (قسط اول)	18 مئی 2012ء
89	ایضاً	ایضاً	میٹھائی کا ڈبہ اور مولانا روم کا شعر	23 مئی 2012ء
90	ایضاً	خاکہ	یادِ مغنی عذاب ہے یارب	24 مئی 2012ء
91	ایضاً	مزاحیہ	شعبہ فارسی جامعہ عثمانیہ میں ہماری خدمات	19 جولائی 2012ء
92	ایضاً	ایضاً	پتہ نہیں تیواری اور کس کے ڈیڈی ہیں	9 اگست 2012ء
93	ایضاً	ایضاً	آلو کا قورمہ اور شکریہ کی ایک نظم	9 اگست 2012ء
94	ایضاً	خاکہ	چاند بھائی: تیری خدمت سے نہیں ملتی کسی کی خدمت	23 اگست 2012ء
95	ایضاً	مزاحیہ	دعوت شیر خرمادر شعبہ فارسی از طرف پروفیسر عزیز بانو	6 ستمبر 2012ء
96	ایضاً	ایضاً	راج بھون سے ہمارے گھر تک کچرا ہی کچرا	20 ستمبر 2012ء
97	ایضاً	ایضاً	ہم بھی اگر کتے ہوتے	4 اکتوبر 2012ء
98	ایضاً	ایضاً	سرکس کا شیر (قسط اول)	18 اکتوبر 2012ء
99	ایضاً	ایضاً	سرکس کا شیر (قسط دوم)	25 اکتوبر 2012ء
100	ایضاً	ایضاً	پچاس کروڑ کی معشوقہ	8 نومبر 2012ء
101	ایضاً	ایضاً	زن سبزی فروش	29 نومبر 2012ء
102	ایضاً	ایضاً	مرغ کی فریاد	20 دسمبر 2012ء
103	ایضاً	ایضاً	اقبال کا شاہین اور ہمارا کبوتر	10 جنوری 2013ء
104	ایضاً	ایضاً	جادوگرسیاں	31 جنوری 2013ء
105	ایضاً	خاکہ	صادق حیات جدید فارسی ادب کا ایک منفرد قلم کار	14 فروری 2013ء
106	ایضاً	مزاحیہ	”بھینس“ کے دودھ سے ”دامودر یادو“ کے دودھ تک	28 فروری 2013ء
107	ایضاً	خاکہ	الحاج محمد عبدالباسط خان: خدمت و خلوص کا پیکر	14 مارچ 2013ء
108	ایضاً	سفر نامہ	سفر نامہ کشور ایران	14 مارچ 2013ء
109	ایضاً	مزاحیہ	مکھی کی فریاد	4 اپریل 2013ء

110	ایضاً	ایضاً	کیٹ و نسلیٹ کے نام ایک کھلا خط	6/ مئی 2013ء
111	ایضاً	ایضاً	ہمارا گھر	9/ مئی 2013ء
112	ایضاً	ایضاً	شیطان سے ایک ملاقات	23/ مئی 2013ء
113	ایضاً	ایضاً	یہ بھی ایک مثالی شادی ہے	13/ جون 2013ء
114	ایضاً	خاکہ	رفیق دیرینہ ڈاکٹر شفیق پرویز	27/ جون 2013ء
115	ایضاً	مزاحیہ	مودی مجنون سگ دنیائے دون	17/ جولائی 2013ء
116	ایضاً	ایضاً	سینما کا کریز	18/ جولائی 2013ء
117	ایضاً	ایضاً	کشور شام آہ! اکنون کشور تار یک شد	یکم/ اگست 2013ء
118	ایضاً	ایضاً	ہم آزاد ہیں	15/ اگست 2013ء
119	ایضاً	ایضاً	بچاؤ ہمیں پڑوسیوں سے	22/ اگست 2013ء
120	ایضاً	ایضاً	آسا رام مفت ہوئے بدنام	3/ ستمبر 2013ء
121	ایضاً	ایضاً	کارنامہ حیات	12/ ستمبر 2013ء
122	ایضاً	ایضاً	تم نہ جانے کس جہاں میں کھو گئے!	10/ اکتوبر 2013ء
123	ایضاً	تبصرہ	معین الاولیاء	24/ اکتوبر 2013ء
124	ایضاً	مزاحیہ	مرزا نے اپنا بنگلہ دکھایا	31/ اکتوبر 2013ء
125	ایضاً	خاکہ	پیکر اخلاص و عمل قاضی سید عزیز الدین صابر	14/ نومبر 2013ء
126	ایضاً	مزاحیہ	"BEN-HUR" معصوم بچپن معصوم یادیں	28/ نومبر 2013ء
127	ایضاً	ایضاً	تہلکہ در تہلکہ	12/ دسمبر 2013ء
128	ایضاً	ایضاً	سارے جہاں میں دھوم ہمارے کچن کی ہے	20/ فروری 2014ء
129	ایضاً	تبصرہ	گیلے پتوں کا شاعر: رؤف الدین شاکر	6/ مارچ 2014ء
130	ایضاً	مزاحیہ	دینی، تعلیمی و صنعتی تنظیم کی جانب سے ہماری تہنیت	20/ مارچ 2014ء
131	ایضاً	ایضاً	کابلوں کی انجمن	3/ اپریل 2014ء
132	ایضاً	ایضاً	کفن کا ٹکڑا	17/ اپریل 2014ء

ایضاً	ایضاً	133	وکٹوریہ میٹرنٹی ہاسپٹل: یہیں تو ہم نے جنم لیا تھا 3/ مئی 2014ء
ایضاً	ایضاً	134	انگلی میں داغ لگا بیٹھے۔۔۔ 15/ مئی 2014ء
ایضاً	ایضاً	135	خون آدم سے نہیں ہے کوئی بھی پرچم بزرگ 29/ مئی 2014ء
ایضاً	ایضاً	136	آپ کاج مہا کاج 12/ جون 2014ء
ایضاً	تبصرہ	137	بڑے گھر کی بیٹی پروفیسر حبیب ضیاء 26/ جون 2014ء
ایضاً	مزاہیہ	138	چیونٹی کی فریاد 24/ جولائی 2014ء
ایضاً	ایضاً	139	لذتوں کا ثواب باقی ہے 7/ اگست 2014ء
ایضاً	ایضاً	140	شرم تم کو گرنہیں آتی 21/ اگست 2014ء
ایضاً	ایضاً	141	گدھ جو عنقا ہو گئے 4/ ستمبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	142	قرض بھی دینا کتے اور قتل بھی ہونا کتے 25/ ستمبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	143	موت کا ایک دن معین ہے۔۔۔ 9/ اکتوبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	144	جادوگرسیاں 23/ اکتوبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	145	بابا یاں ہاتھ 6/ نومبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	146	ہم نے لوری سنائی 20/ نومبر 2014ء
ایضاً	خاکہ	147	عزم و عمل کا پیکر: مظفر النساء ناز 4/ دسمبر 2014ء
ایضاً	مزاہیہ	148	بجناں ہندوش بخشتم ہمہ ”یا قوت پورہ“ را 18/ دسمبر 2014ء
ایضاً	ایضاً	149	ہم نے پھر انٹرویو دیا اور پھر فیل ہو گئے یکم جنوری 2015ء
ایضاً	ایضاً	150	بشنواز ”کاغذ“ شکایت می کند 15/ جنوری 2015ء
ایضاً	تبصرہ	151	جناب امیر احمد خسرو ”دست دعا“ کے آئینے میں 29/ جنوری 2015ء
ایضاً	مزاہیہ	152	ایک مسافر ایک حسینہ 19/ فروری 2015ء
ایضاً	ایضاً	153	زوجہ عمران شدری جام خاں 5/ مارچ 2015ء
ایضاً	ایضاً	154	بات گتے کی۔۔۔ ذات گتے کی 19/ مارچ 2015ء
ایضاً	ایضاً	155	وہ آئے گھر میں ہمارے خدا کی قدرت ہے 2/ اپریل 2015ء

156	ایضاً	ایضاً	اللہ دلوائے گاتولیوے گا	16 اپریل 2015ء
157	ایضاً	ایضاً	کوہ نور کی واپسی	30 اپریل 2015ء
158	ایضاً	ایضاً	غزل کے تین گیت	17 جون 2015ء
159	ایضاً	ایضاً	گاڑی والے گاڑی دھیرے ہانک رہے	25 جون 2015ء
160	ایضاً	ایضاً	ہم کو چھٹی نہ ملی، اُس نے سبق یاد کیا	30 جولائی 2015ء
161	ایضاً	ایضاً	آیا اب بھی ہیں بیٹیاں منحوس؟	13 اگست 2015ء
162	ایضاً	ایضاً	دیوار کی آنکھیں	27 اگست 2015ء
163	ایضاً	ایضاً	تیل قندیل (پہلی قسط)	10 ستمبر 2015ء
164	ایضاً	ایضاً	تیل قندیل (دوسری قسط)	24 ستمبر 2015ء
165	ایضاً	ایضاً	بیل کرتا ہے عرض یوں احوال	8 اکتوبر 2015ء
166	ایضاً	ایضاً	دعوتِ منور (زندہ دلاں حیدر آباد کے ادبی اجلاس میں پڑھا گیا مضمون)	22 اکتوبر 2015ء
167	ایضاً	ایضاً	آدم برسرِ بیت الخیال	5 نومبر 2015ء
168	ایضاً	ایضاً	گالیاں کھا کے بے مزہ نہ ہوا	19 نومبر 2015ء
169	ایضاً	ایضاً	مرزا حجت الکھکیڑی	5 دسمبر 2015ء
170	ایضاً	ایضاً	گھوڑے تیری تقدیر پہ دل ہلتا ہے (پہلی قسط)	18 دسمبر 2015ء
171	ایضاً	ایضاً	گھوڑے تیری تقدیر پہ دل ہلتا ہے (پہلی قسط)	19 دسمبر 2015ء
172	ایضاً	ایضاً	دلیپ کمار کو پدما و بھوشن، اعزاز یا توہین 1	یکم جنوری 2016ء
173	ایضاً	ایضاً	ایضاً (دوسری قسط)	2 جنوری 2016ء
174	ایضاً	تبصرہ	اردو کی آسان قواعد	7 جنوری 2016ء
175	ایضاً	مزاحیہ	شادی خانے سے جیل خانے تک	21 جنوری 2016ء
176	ایضاً	ایضاً	غوث خواہ مخواہ اور ان کے چند معاصر شعراء۔۔	28 جنوری 2016ء

177	ایضاً	ایضاً	یہ خودکشی کے میلے	4/ فروری 2016ء
178	قطب الدین خان	خاکہ	غزلوں کی ملکہ بیگم اختر	10/ جون 2001ء
179	ماہ ناز	تبصرہ	ہیں کواکب کچھ	22/ جنوری 2009ء
180	محبوب خاں اصغر	رپورتاژ	زندہ دلان حیدر آباد کی سالانہ تقاریب	23/ اکتوبر 2014ء
181	ایضاً	ایضاً	زندہ دلان حیدر آباد کی سالانہ تقریب	14/ نومبر 2013ء
182	محمد احتشام الدین	ترجمہ	بیان مترجم دیوان حافظ	16/ جون 2011ء
183	محمد عبدالنعیم فیضی	تبصرہ	رودود از ڈاکٹر سید عباس متقی	10/ جون 2001ء
184	محمد مصباح الدین	خاکہ	ڈاکٹر سید عباس متقی ایک ادب نواز و بذلہ نسخ شخصیت	2/ فروری 2012ء
185	مظفر شہ میری	مضمون	طالب خوند میری کی یاد میں	20/ جنوری 2011ء
186	نادر المسدوسی	مضمون	خانوادہ فصاحت جنگ جلیل کار روشن چراغ: علی احمد جلیلی	27/ جون 2013ء
187	یوسف روش	قطعہ	طالب خوند میری کے سانحہ ارتحال پر	20/ جنوری 2011ء

روزنامہ راشٹریہ سہارا حیدر آباد

نشان	قلم کار	نفس مضمون	مضمون کا نام	مورخہ
1	سید مصطفیٰ کمال ڈاکٹر	مضمون	دکن میں طنز و مزاح کی روایت	31/ اگست 2006ء

انسٹریووز

نشان	شخصیت	انسٹریوونگار	مقام انسٹریو	مورخہ
1	اکرم النساء صاحبہ	محمد انور الدین (راقم الحروف)	بڑی اہلیہ کا مکان واقع مدینہ نگر، یا قوت پورہ حیدر آباد	28/ جنوری 2016ء
2	ایم۔ اے نعیم فیضی ڈاکٹر	ایضاً	ایضاً	30/ دسمبر 2015ء
3	سید عبدالجید عرف شعیب	ایضاً	ایضاً	25/ دسمبر 2015ء
4	سید عبدالنافع عرف خیب	ایضاً	ایضاً	30/ دسمبر 2015ء

5	شاکر بھائی	ایضاً	ایضاً	۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء
6	شیخ سعدی ارشد ڈاکٹر	ایضاً	ایضاً	یکم جنوری ۲۰۱۶ء
7	طلعت النساء بیگم	ایضاً	منجلی بیگم کی حویلی	۱۰ فروری ۲۰۱۶ء
8	عباس متقی ڈاکٹر سید	ایضاً	بڑی اہلیہ کا مکان واقع مدینہ نگر، یاقوت پورہ حیدرآباد	۲۵ دسمبر ۲۰۱۵ء
9	ایضاً	ایضاً	ایضاً	۲۷ دسمبر ۲۰۱۵ء
10	ایضاً	ایضاً	ایضاً	۲۹ دسمبر ۲۰۱۵ء
11	ایضاً	ایضاً	ایضاً	۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء
12	ایضاً	ایضاً	منجلی بیگم کی حویلی	یکم جنوری ۲۰۱۶ء
13	ایضاً	ایضاً	بڑی اہلیہ کا مکان واقع مدینہ نگر، یاقوت پورہ حیدرآباد	۱۱ جنوری ۲۰۱۶ء
14	ایضاً	ایضاً	منجلی بیگم کی حویلی	۱۴ جنوری ۲۰۱۶ء
15	ایضاً	ایضاً	ایضاً	۲۶ جنوری ۲۰۱۶ء
16	ایضاً	ایضاً	ایضاً	۳۰ دسمبر ۲۰۱۵ء

اعلامیہ

- 1 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/15(7)86 Dated:20-8-86.
- 2 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/15(7)87/P3 Dated:18-4-87.
- 3 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/16(6)87/P3 Dated:26-9-87.
- 4 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/16(6)88/P3 Dated:20-1-88.
- 5 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/16(6)88/P3 Dated:21-12-88.
- 6 All India Radio Hyderabad Letter No. HYD/15(6)88/P3 Dated:31-12-88.
- 7 All India Radio Hyderabad Letter No. US-15(6)89/P3 Dated:29-9-89.
- 8 All India Radio Hyderabad Letter No. US-15(6)90/P3 Dated:27-1-90.

- 9 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)90/P3Dated:25-5-90.
- 10 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)90/P3Dated:25-5-90.
- 11 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)90/P3Dated:24-9-90.
- 12 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)91/P3Dated:3-1-91.
- 13 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)91/P3Dated:10-4-91.
- 14 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)91/P3Dated:20-7-91.
- 15 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)91/P3Dated:28-11-91.
- 16 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)92/P3Dated:27-3-92.
- 17 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)92/P3Dated:25-6-92.
- 18 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)92/P3Dated:3-10-92.
- 19 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)93/P3Dated:10-2-93.
- 20 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)93/P3Dated:24-7-93.
- 21 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)93/P3Dated:7-12-93.
- 22 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)94/P3Dated:18-4-94.
- 23 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)94/P3Dated:30-8-94.
- 24 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)95/P3Dated:5-1-95.
- 25 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)95/P3Dated:12-12-95.
- 26 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)96/P3Dated:19-3-96.
- 27 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)97/P3Dated:18-9-97.
- 28 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)99/P3Dated:19-8-99.
- 29 All India Radio Hyderabad Letter No.15(6)2001/P3Dated:1-2-01.

نَسَبُ بِالْخَبِيرِ